DELECTVS LATINITATIS, DESIGNATVS RVDIORE EXEMPLO, POSTEA EDENDVS

tantò cultior, & auctior:

Operâ R. P. PHILIBERTI MONETI, *de Societate* IESV.

SEPTIMA EDITIO.

Plenior cæteris, ac iis quidem capitibus, quæ auersa pagina indicantur.

LVGDVNI,
Sumtibus ANTONII PILLEHOTTE, ad insigne Sanctissimæ Trinitatis.

CIↃ IↃC XXVIII.

EX REGIA AVCTORITATE.

Hac septima Editione, huic Libello accessit consequentium vocabulorum interpretatio, & vsus varius.

Æs.	Polluctus.
As.	Polluctum.
Dies.	Pollnctura.
Dico, in certis capitibus.	Porricio.
Honor.	Porrecta.
Iniungo.	Potestas.
Irrigo.	Ruo.
Iuro.	Ruta.
Macto.	Sirempts.
Meditor.	Sisto.
Meditatio.	Stemma.
Mulco.	Sublino.
Nuncupo.	Sum.
Obduco.	Videri & Arbitrari
Polluceo.	Vtensile.

Adiecta item est Mutua proportio Nummorum,

Romanorum,	Notarum rationalium, Romani vsus, index.
Græcorum,	Notarum Nummariarum, Romani moris,
Francicorum.	periculum.

FRANCICÆ IVVENTVTI, LATINITATIS ÆMVLÆ, S.

IN Latinitatis pelago nauigationem instituentium, non singulæ modò naues, sed & integræ classes, quotidie cum censeantur in portu, mirari se, nec immeritò, plerique putant, cur, benè longo vasti maris circuitu, pauci admodùm plenis onerariis, plerique vacuis, reuertantur. Mihi verò, in nauigationis rationem totam propiùs intuenti, non adeò mirum videri solet, inanes Latinitate plerosque, vt non mirabilius multò videatur, non cunctos funditùs expertes redire. Enimuerò, cùm suis auspiciis, ductúque alij, alij autem iis ductoribus, quos

æquius erat ad ſcalmum , atque remum , quàm ad gubernaculum ſedere, & conſcendant inauſpicatò , & vela etiam faciant inauſpicatiùs, non alium fas eſt huiuſce nauigationis curſum , atque exitum exſpectari, quàm, qui conſequi ſolet profectionem, ſumma temeritate ſuſceptam. Atque, vt cæteris in rebus, ita maximè in hac ancipiti, & flexuoſa Latini maris nauigatione, vſuuenit, vt non pauca ex præiudicatis peccentur opinionibus, præſertim quia huius negotij ſic comparata natura eſt, multa vt ſuſcipi, multa in eo geri, ex alterius auctoritate, & fide oporteat. Duplex autem in hoc genere increbuit, iam aliquot ſæculis iactata ſententia, quarum ad alterutram, quaſi ad fatalem Siculi freti ſcopulum, ſuas allidunt naues, quotquot ferè vicino è littore ſoluunt, in Latino Oceano nauigaturi. Ex iis enim claſsibus, quæ permultæ, ſæculis omnibus, in extremas Latinitatis oras traiicere contēderunt, vectores quoſdam, vi tempeſtatis à cætera claſſe auulſos, ad

littus

littus proximæ Insulæ delatos, tædio longioris circumuectionis, ferunt ad illam Insulam adhæsisse, in eáque, vsu tandem adamata, quam ipsam auream Latini sermonis Chersonesum esse dicerent, rerum suarum sedem collocasse. Ea ex Insula variæ de re Latina prodierunt quondam, ac etiamnum prodeunt quotdiebus, commẽtationes, multiplices sententiæ, sectæq́; ac, inter cæteras, duæ illæ celebres leges, latéque proseminatæ. Alterius sectæ princeps istud est dogma: Quidquid conformatum ad rationem quamdam, analogiamq́ue Latini sermonis, sono, atque exitu vocabuli Latinam linguam imitatur, id puræ putæq́ue Latinitatis censu continetur: non secùs atque ipsa verba concepta, quibus sunt legum duodecim tabulæ consignatæ. *Alterius contrà factionis sollemne effatum:* Nefas est, natiuam Latinitatis ingenuitatem, germanitatemq́; de vllo, quod exstet, scripti genere asseuerare, extra quàm, si de vna

Tulliana dictione pronunciaris. *Hæc duo discrepantium opinionum capita, ex quo primùm, geminis æreis columnis, ad littus illius Chersonesi incisa, atque animaduersa sunt, mirum dictu, quàm frequentes Latinitatis candidatorum classes, funestam Insulam, veluti Sirenum formidolosos scopulos, quondam præteruehi solitæ, curiositatis æstu quodam, ad illas prouectæ cautes, atque allisæ, fœdum naufragium Latinarum opum, iustis rationibus antè quæsitarum, sint perpessæ. Quia enim, quò sua quemque ingenij propensio, quodam veluti necessario, & vrgente pondere adigit, eò plerumque cæco impetu quisque abripi solet: inde factum est, vt alios laboris fuga: cuiusdam excellentiæ amor, & singulariter agendi, sentiendíque studium, alios pertraheret ad congruentis sibi dogmatis æmulationem. Fecerunt, ex ipso portu soluentes, sicut pedibus in curia, ita remis, & velis in pelago discessionem nonnulli, sed ij tamen pauci, in eam sententiam, quæ, extra Tullij*

lij onerarias, nullam genuinam Latinæ mercis partem, sed adumbratam solùm, & fucatam, agnoscit. Cæteri frequentes abiuêre in alia omnia. Paucissimi ab istis, illísque assensionem ita sustinuerunt suam, vt medium quiddam, cum ratione, amplecterentur. Exinde, in illam, & ex illa Chersonesia Latinitatis apotheca, creberrimi, magno impendio, nullo compendio, maximarum classium commeatus exstiterunt. Inde, ab illo etiam gemino quasi opinionum iugo, sicut aquarũ, facta sunt multiplicium sententiarum diuortia. Cuiusmodi dogmatum varietas, & nouitas, (adolescentes optimi) genus quoddam veneni est, atque veneficij, studiis vestris quàm funestissimi, tam maximè reformidandi, cuius perniciem, qui à vestris capitibus depellere niterentur, tametsi hactenus numquam defuerunt acerrimi Latinæ veritatis vindices: æquum tamen videbatur, vt paullò intentiore cura, & opera, potentioribúsque machinis, in eam pestem opprimendam incumberetur. Nam, quæ à plerisque in commune colle-

cta sunt, aduersùs funestè grassantem luem præsidia, ea sunt ita plerumque comparata, vt instar Lesbiæ regulæ, gladiíque Delphici, vtramque in partem valeant, & ferè in deteriorem, nisi à peritis, adhibeantur. Tirones itaque, quorum auertendæ in primis grauissimæ calamitati, auxiliarias illas remediorum copias maiores nostri prouisas esse studuerunt, quòd rectè vtendi prudentia nouitiis adesse non potest, ij, ex præsentibus subsidiis, aut inanem, aut omninò nullam nanciscuntur opem. Nam, qui de Latinæ linguæ vsu innumerabiles penè sunt editi commentarij, quibus, tamquàm salutaribus nartheciis, præsentia medicamenta consulti viri esse inclusa voluerunt, ita plerique omnes conflati sunt, hominibus exercitatis non inutiles vt esse possint, vix possint tironibus esse fructuosi. Canunt enim magistro, & Musis, vt Antigenidæ discipulus, quicumque hactenus in eo versantur opere: aut, vt ille Aspendius, sibi solis intùs canunt. Index in Tullij monumenta, quæ exstant, ab aliis, alio tempore,

ac

ac modo, multiplex editus quidẽ est, vt de hoc vno in præsentia dicam, sed editus ita, vt qui Tullium ipsum, sine Delio natatore, animo subire possit, huiusmodi Indice perbenè vtatur, sine interprete: insolens reconditæ Latinitatis non benè vtatur. Quid enim, quæso, perturbatius illo interpretandi ordine, quid fingi potest pleri[s]que commentationibus, in eum librum coniectis, ineptius, imperitius? Inibi scilicet vulgare id vitium est, vt, quæ genere vna sunt, ea ferè distinctis locis, & notationibus, vt diuersa, explanentur. Quæ contrà specie omninò discrepantia, quasi eiusdem rationis, & loci essent, & ea in vnum sæpiùs congerantur, & confundantur locum, sub eamdémque adstringantur notationis formam. Vnde illæ erumpunt, in adolescentium animis, tam densæ Latinitatis tenebræ: vnde tam inconditæ, ac insulsæ loquendi, scribendíque formulæ, quibus circumsonant gymnasiorum pulpita, exedræq́; Qui eximeret hac infamiæ nota Ciceronianum

Indi

Indicem, vestráque studia tam graui incommodo, vna opera beneficus, liberaret, diu iam factum est, cùm optaui, existeret aliquis ex benè feriatorum decuria: atque, si nemo prouinciam illam ambiret, ego mihi, tametsi haud otioso, impositam non recusaturum ostendi. Quò minùs, quàm citò vellem, id facerem, multa nuper moram iniecerunt, & iniicit etiamnum, quem vobis apparo, Elenchus mutuus Gallicæ, Latinæq; linguæ: secundùm quem, vberes antiquæ, ac puræ Latinitatis commentarios, ex Tullio, & ipsius æqualibus, iam penè affectos, vestris studiis destinamus. Quibus dum vltima manus accesserit, interim vos hoc compendiario Latinitatis delectu æquis animis fruimini. Valete, Lugduni, Calendis Iuliis CIↃ IↃC XXI.

Extrait

Extrait du Priuilege du Roi.

PAr grace, & Priuilege du Roi, donné à Paris, le 26. iour de Ianuier, 1619. il eſt permis à Antoine Pillehotte, Marchand Libraire, demeurant à Lyon, d'imprimer, ou faire imprimer, vandre, & diſtribuer, tant de fois, & an telle marge, que bon lui ſamblera, pandant le tans & eſpace de dix ans antiers, & conſecutifs, vn Liure intitulé, *Delectus Latinitatis, deſignatus rudiore exemplo, poſteà edendus tantò cultior, & auctior, operâ R.P. Philiberti Moneti, de Societate* IESV: Faiſans expreſſes inhibitions, & defanſes à tous Marchands Libraires, Imprimeurs, & à toutes autres perſonnes, de quelque etat, qualité, & condition qu'ils ſoient, de l'imprimer, ou faire imprimer, d'an vandre, ni diſtribuer d'autres, que de ceux, qui ſeront imprimez par ledit Pillehotte, ou de ſon conſantemant, ſur peine de confiſcation des examplaires, de mille liures d'amande, & de tous depans, dommages,

mages , & interets , anuers ledit Pillehotte : comme plus à plein le contient l'original , feelé du grand feau de cire jaune , & figné

Par le Roi, an fon Confeil,

RENOVARD.

DELECTVS

DELECTVS
LATINITATIS,
EXEMPLO RVDIORE
NVNC DESIGNATVS:

posteà

AVCTIOR LONGE,
ac cultior edendus.

A

ABALIENO, Abalienare, maximè propria notione, olim apud Romanos erat, ciuem Romanum Romano ciui, & dominij, & possessionis ius transferre illius rei, cuius inter solos ciues Romanos, iure Mancipi, legitimum esset commercium.

ABALIENARE, *estoit iadis à Rome, passer vente pure, & simple, par vn citoien Romain, à vn autre citoien de Rome, des choses proprement, & seulement, dont la proprieté, le commerce, & disposition estoit licite au peuple Romain, sous le tiltre de* Mancipium, *priuatiuement à tout autre, laquelle vente propremẽt se nommoit* Abalienatio. Tullius Top. 28. Abalienatio est eius rei, quę Mancipi sit, aut traditio alteri, nexu; aut in iure cessio, inter quos ea Iure Ciuili fieri possunt. *L'Abalienation des Romains est vne espece de vente, propre du seul peuple Romain, des cho-*

mages , & interets , anuers ledit Pillehotte : comme plus à plein le contient l'original , ſeelé du grand ſeau de cire jaune , & ſigné

Par le Roi, an ſon Conſeil,

RENOVARD.

DELECTVS

DELECTVS
LATINITATIS,
EXEMPLO RVDIORE
NVNC DESIGNATVS:

postea

AVCTIOR LONGE,
ac cultior edendus.

A

ABALIENO, Abalienare, maximè propria notione, olim apud Romanos erat, ciuem Romanum Romano ciui, & dominij, & possessionis ius transferre illius rei, cuius inter solos ciues Romanos, iure Mancipi, legitimum esset commercium.

ABALIENARE, *estoit iadis à Rome, passer vente pure, & simple, par vn citoien Romain, à vn autre citoien de Rome, des choses proprement, & seulement, dont la proprieté, le commerce, & disposition estoit licite au peuple Romain, sous le tiltre de* Mancipium, *priuatiuement à tout autre, laquelle vente propremēt se nommoit* Abalienatio. Tullius Top. 28. Abalienatio est eius rei, quę Mancipi sit, aut traditio alteri, nexu; aut in iure cessio, inter quos ea Iure Ciuili fieri possunt. *L'Abalienation des Romains est vne espece de vente, propre du seul peuple Romain, des cho-*

ses, que propremẽt les Romains possedent, sous le tiltre de, Mancipium *, c'est à dire , par l'vne des voies du droict Romain ; vente qui se fait ou par l'entremise du,* Nexum, *qui est vne formalité de vendition , contractée auec la balance , & la monnoie , deliurée au poids en paiement: ou bien se fait moiennant la cession de droict, & possession, qui s'en passe au Siege de Iustice, auec auctorité du Magistrat, & ce entre les personnes, qui ont droict de ce faire, qui sont les seuls citoiens Romains.* Sed Abalienationis vt ratio constet apertiùs, explicemus, quoad locus exigit, quid sit Ius Mancipi, & Ius Nec-mancipi ; quid Res Mancipi, seu Res iure Mancipi , & Res Nec-mancipi : quid denique cessio in iure, & Nexum, seu Nexus.

Ius Mancipi seu Mancipij, est veterum Romanorum proprium, quo ciuis in Italico solo, prædia vrbana & rustica, & rusticorum prædiorum iura, vt viam, iter, actum, aquæductum , seruos, quadrupedes, quæ collo, dorsóve domantur, ita possidebat, vt eorum illi non esset commercium, nisi cum ciue Romano , quibus vendendis, si ea dare se mancipio diceret, ex eo teneretur, ea præstare suo emtori: si non diceret , non teneretur. *Disant qu'il les vendoit sous le tiltre de,* Mancipium , *tacitement il s'obligeoit, en cas d'euiction, en cas qu'ils fussent euincez par vn tiers , de garantir , de desdommager son acheteur, autrement non.*

Ius Nec-mancipi, seu Nec-mãcipij, fuit prædiorum, extra Italicum solum, & ferarum bestiarum, quarum rerum liberum fuit Romanis commercium , non modò cum suis ciuibus, sed etiam cum extraneis quibuslibet, vt quarum dominiũ, ac vsus & fructus, cuiuis homini essent communia, vt cõtrà, dominium & vsus rerum Mancipi, soli Romano ciui debebantur. Vide, *Mancipo, Mancipium.*

Constat

Conſtat ex dictis, quæ res eſſent Mancipi, ſeu Iure Mancipi, quǽque Nec-mancipi, ſeu Iure Nec-mancipi: Nec-mancipi quidem, prædia extra Italiam, & feræ beſtiæ: Mancipi verò, prędia vrbana & ruſtica, prædiorúmque ruſticorum iura, via, iter, actus, aquæductus, ſerui, quadrupedes collo, dorſóve domari cõſuetæ, &c. Prædia porrò Mancipi, dicta quoque ſunt, Cenſui cenſendo prædia, quòd ea ſola referrentur in cẽſum Romanũ, apud Cenſorem: prædia enim Nec-mancipi non erant Cenſui cenſendo, hoc eſt, eorum nomine nõ profitebatur poſſeſſor in Cenſu. Tullius pro Flacco, 80. At hæc prædia etiã in Cenſu dedicauiſti. Mitto quòd aliena, mitto quòd ab Apollonidiẽſibus cõuicta, quòd nullo iure, neque in re, neque in poſſeſſione tua. Illud quæro, ſíntne iſta prædia cenſui cenſendo? habeãt Ius Ciuile? ſint, nécne ſint Mancipi? ſubſignari apud ærarium, apud Cenſorem poſſint? in qua Tribu denique iſta prædia cenſuiſti? Commiſiſti, ſi aliquod grauius tempus inciderit, vt ex eiſdem prædiis, & Apollonide, & Romæ imperetur tributum. *Ces fonds, que les Apollonidiẽs ont verifié, eſtre ſituez en leur terroir en Aſie, dont tu as neantmoins donné le denombrement, & paſsé recognoiſſance par deuant les Cenſeurs, au luſtre Romain: ie te demande, s'ils ſont de la condition, & qualité requiſe, pour eſtre cenſez, &, ſur ton rapport, couchez ſur les regiſtres des Cenſeurs Romains, entre les fonds du terroir d'Italie? s'ils ſont de la nature du droit Romain, & de la prerogatiue d'iceluy? s'ils ſont de ceux, dont la proprieté, poſſeſſion, & commerce ne peut tõber, qu'és mains du franc citoien Romain, ou bien de ceux, dont la iouiſſance eſt indifferente aux eſtrãgers & aux Romains, s'ils peuuent eſtre enrolez aux regiſtres des archiues de Rome?* Vide, Cenſeo. 3. Cenſui cenſendo.

Cessio in Iure, quid sit, leges in verbo Cedo, 2. Nexum, & Nexus, in venditionibus, quid valeret, vide in verbo Necto.

II. Abalienare. Abalienatio, vsurpantur etiam promiscuè tam in rebus Nec-mancipi, quàm Mancipi. Tullius 2. Agr. 63. Cùm erant Catones, & Lęlij, tamen huiusmodi res commissa est nemini, vt idem agros populi Rom. abalienaret. *Qu'vn mesme commissaire eust pouuoir de decreter quels fonds deuroient estre vendus, & de passer lui-mesme la vente de ceux, qui sont du domaine Romain, tant dedans, que dehors l'Italie.*

III. Extra forum, ac venditiones transfertur, *Abalieno*, ad quæuis alia, maximè verò, ad auersam alicuius ab aliquo voluntatem declarādam. Tullius 2. Phil. 38. Pompeij voluntatē à me abalienabat oratio mea. 14. Att. 20. Totum se à te abalienauit Dolabella, ea de caussa, qua me quoque inimiçissimū sibi reddidit. 6. Verr. 60. Abalienati scelere istius à nobis reges amicissimi. 2. de Orat. 200. Iudices erant à Cœpione propter iudicia abalienati.

ABDICO, as. Abdicat is, qui, vel in concione, vel alibi magistratum deponit, cùm illius tempus exiit legitimum, vel etiam priùs quàm exierit, si vel religio, vel alia causa retinere prohibet. Vsus autem verbi est, vt absolutè, & siue adiuncto vllo, abdicare quis dicatur, oratione scilicet diminuta; vel etiam cū adiuncto, & oratione plena, hoc pacto, 2. de Nat. 11. Gracchus, ex prouincia, literas ad Collegium misit vitio sibi tabernaculum captum, itaque vitio creatos esse consules: Augures rem ad Senatū: Senatus vt abdicarēt: Cōsules abdicauerūt. *Le Senat, le Conseil d'estat, declara par Arrest, sur le rapport des Augures, que les Consuls, cōme aians esté indeüement creés, cōme esleus contre les loix, cōtre les*

coustu

coustumes & ceremonies solemnelles en telle election, se deuoient desporter, demettre de leur office, deuoient renoncer à leur Estat, au droict de leur election, sur le champ sortir de charge. Et soudain les Consuls, en suite de l'arrest, y renoncerent, se demirent de leur estat, &c. 3. Catil. 15. Nam & Lentulus, quamquam patefactis indiciis, & confessionibus suis, non modò Prætoris ius, verùm etiam ciuis, amiserat, iudicio Senatus, tamen magistratu se abdicauit. 2. de L. 31. Quid grauius, quàm rem susceptam dirimi: si vnus augur aliter dixerit, posse decernere, vt magistratu se Consules abdicent? 1. Cat. 12. Ita censuerunt patres, vt cùm P. Lentulus Prætura se abdicasset, tum in custodiam traderetur. L. Abeo, Discedo, Depono, Exeo.

II. Abdicare magistratum, eodem sensu dicitur. Sallust. in Catilin. Senatus decreuit, vt abdicato magistratu, Lentulus, itémque cæteri, in liberis custodiis haberetur. Et Liuius l. 6. Inter priorem Dictaturam abdicatam, nouámque à Manlio initam.

III. Abdicat quis, nō modò se, verùm etiam alium quemuis, cùm vel magistratu, vel alio aliquo iure priuat. *Deposer quelqu'vn de son office, le debouter, priuer de son grade.* Sueton. Augusto, c. 64 Augustus Agrippam, ob ingenium sordidum, ac ferox, abdicauit, sepofuitque Surrentum. *Le priua du droict d'adoption, & succession, & le chassa d'aupres de soy.* Liuius l. 40. 22. Quinctium sibi, te abdicato patre, in locum tuum substituit. Quint. lib. 3. c. 6 Intestatorum parentum liberi hæredes sint, abdicatus ne quid de bonis patris capiat. l. 7. c. 4.

Abdicationum formæ sunt duæ, altera criminis perfecti, vt si abdicetur raptor, adulter: altera imperfecti, quales sunt in quibus abdicatur filius, qui non parcat patri. Abdicatus, *Desaduoüé, & chassé,*

 comme

comme indigne de se nommer fils de tel pere.

ABDICO, is, forense verbum. Abdicit iudex vindiciam, litem, causam, & huiusmodi ab aliquo, hoc est, ab eo abiudicat, seu non ei adiudicat. *Ne luy adiuge pas ce, dont est question en iugement, ains l'en deboute, l'adiuge à vn autre.* Virginius, cùm animaduerteret, Appium vindicias ab se abdixisse, & secundùm eum, qui ab eo suppositus petierat, dixisse. Pomponius l. 2. de orig. iuris. *Qu' Appius, par son decret, l'auoit debouté, forclos de la recreance, dont estoit question, & l'auoit adiugé à partie aduerse.* Dicere secundùm aliquem vindicias, litem, *luy adiuger ce, dont il est question.*

II Abdico, cis, est etiam augurale verbum. Abdicit auis, augur, augurium, oraculum, & alia, à quibus futuri euentus petuntur, cùm auguralibus signis indicant aliquid non esse eorum, quæ inquiruntur. Cùm tres partes vineæ aues abdixissent: quarta parte reliqua, in regiones distributa, mirabili magnitudine vuam Attius inuenit. 1. Diuin. 32. *Les oiseaux de l'augure par leurs signes exclurẽt les trois quarts de la vigne, donnerẽt à entẽdre à Attius, qu'il ne falloit practiquer les augures en ces trois endroits, mais au reste de la vigne.* Eodem modo rectè dicas, aues, augures, diuini, vates, oracula abdicunt bellum, pugnam, nauigationem, iter, &c. hoc est, vetant suscipi, iniri eo tempore, eo loco. Contrà, Addicunt absolutè, vel coniunctè sic, Addicunt auspicio, auspicanti addicunt, hoc est, iubent, suadẽt, permittunt, quod quæritur. V. Addico. Admitto.

ABDVCO, is, est earum propriè rerum, quæ loco mouentur, vnde ad eas traducitur, in quibus aut nulla est, aut ea tantùm mutatio, quæ interior. & animi est. 2. Nat. 45. Nil difficilius, quàm à consuetudine oculorum aciem mentis abducere

Que

Que de distraire la pensée, l'imagination des choses materielles, qui luy sont continuellement representées par les yeux, & l'appliquer aux inuisibles, & non materielles, 1. Diu. 92. Ne ars tanta, propter tenuitatem hominum, à religionis auctoritate abduceretur ad mercedem & quæstum.

II Seruato eodem sensu exprimit eius operam, studium, artem, qui sollicitando pellicit ad eas partes deserendas, quas quis sequitur, éstque tam in virtute, quàm in vitio hic verbi vsus. pro Deiot. 30. Seruum sollicitare verbis, abducere domum, contra dominum armare. 1. Orat. 40. Mihi proposueram, vt si te refellerem, hos à te discipulos abducerem. 11. Att. 27. Brutus equitatum ad se abduxit Dolabellæ, *luy a soustrait toute sa caualerie.* V. Abduco, Auoco.

ABEO, multiplex verbi vis, vsus, & constructio ignota in vulgus. Sumitur enim pro eo, quod est desinere, desistere, cessare. Nausea iam planè abiit. Att. l. 4. ep. 10. De loco nunc quidem abiit pestilentia. l. 14. famil. ep. 1. Illa mea, quæ solebas antea laudare, abierunt. t p. l. 9. ep. 20. *Cette aggreable conuersation mienne, que tu aimois tant, s'est changée, n'est plus.* Abscedo, & Discedo eodem sensu ponuntur.

II *Accedere*, & velut adiicere se ad aliquid. Nunc abeo ad vulgi opinionem. 3. off. 84. Quid ad istas ineptias abis? pro S. R. 46. *Comme te laisses-tu aller?*

III *Altè repetere* aliquid, & velut accessere procul, idque adiecta particula longè, & huiusmodi. Audi, ne longè abeã, moriens quid dicat Epicurus. Multos nominatim proferre possũ, ne lõgiùs abeã, vel Tribules, vel vicinos meos. pro S. Rosc. 47. Non longè abieris. Ius ciuile vestrũ ex libris cognosci potest. l. 7. ep. 19. Vt non longiùs abeam. pro Cæc. 95.

Pour n'aller plus loing s'en informer. Il n'est ia besoin d'aller autre part, pour sçauoir ce qui en est.
IV. *Aliò transire*, ad res alias pertractandas conferre se, cogitationem, sermonem, studium. Sed ab eo à sensibus, quid est, quod ratione percipi possit? Sed ab hoc parumper abeamus, quandoquidem de genere, non de homine quærimus.
V. *Abdicare* se re aliqua, vt magistratu. Abeuntem magistratu concionis habendæ potestate priuauit. l. 1. ep. 2. *Lors qu'il sortoit du Consulat, qu'il se demettoit de son office.* Cùm abiens Consulatu sum domum reductus. l. 1. ep. 13. Honore abire. Liuius lib. 4. 22.
VI. *Non stare pacto, &c.* Abire ab emtione. Sic passim loquuntur Iurisconsulti, vt Paulus. *Ne tenir le marché faict, se despartir de l'achept.* V. Discedo, Renuncio.
VII. *Non permanere* eo statu, qui nunc est. Ad sũmum, non possunt isthæc sic abire. Att. l. 15. ep. 14. Non hoc tibi sic abibit, id est, non impunè feres. in Catil. Etsi hoc fortasse non poterit sic abire, tamen audebo. l. 5. de finibus, 117. *La chose ne passera pas ainsi, il en ira bien autrement, que cela & affaire ne peut demeurer en l'estat qu'il est.*
VIII. *Excludi*. deiici ab aliqua re consequẽda. Ei potestatem emendi non esse factam, ne res abiret ab Apronio. 5. Verr. 110. *De peur que le moyen n'en fust leué à Apronius. Que l'occasion de tel achept ne luy eschapast des mains.* Si res abiret ab eo mancipe, quem ipse apposuisset, sibi nullam prædam esse. 5. Verr. Id est, nisi redemisset is, quem ipse apposuerat, *Si lon n'expedioit le prix-faict à celuy, qu'il auoit apposté, & attiltré pour ceste fin. Si le moyen de gaigner ne tomboit ez mains de cestui-cy.*
IX. *Consumi*, Expendi. In quos sumtus abeunt fructus

fructus prædiorum. Att.l.11.ep.2. *En ceste despense se consument toutes mes rentes.*

x. *Exsecrantis*, & malè precantis illæ sunt voces. Quin tu abis in malam pestem, malúmque cruciatum. 13.P.48. Abi in malam crucem. Terent.

xi. *Abi*, abite, & huiusmodi sunt interdũ particulæ increpantis, deridentis, expellentis per contemptum. Abi nunc, populi fidem implora. l. 10. ep 32. est Pollionis. *Va, va t'en recourir au peuple, qu'il t'aide, s'il peut.* Abi, nescis inescare homines. Terent. *Va, va, tu n'es qu'vn lourdaut, tu ne sçais piper, &c.* Abi, abi, iam Æschine, idem, &c. *Va, va t'en meshuy.* Abite, *Sus, deuant, hors d'icy.*

xii. *Contrà*, sunt hæ voces aliquando particulæ laudantis & approbantis. Abi, virum te iudico. Terent. *Va, ie t'estime galant homme.*

ABERRO, præter alia significat interdum idem atque abducere & auocare animum, mẽtem, sensus, cogitationem à re aliqua, non quidem fortuitò, & per errorem, sed maximè consultò, & de industria, ita vt aberratio non sit in culpa, sed studium mali declinandi significet. At ego hîc scribendo dies totos, nihil equidem leuor, sed tamen aberro, hoc est, animum vtcunque à molestiis auoco. Att.l.12.ep.37. Aberrare à molestiis, id est, auocare ab iis animum & cogitationem.

ii. *Similitudinis* habet vim. A cuius inuentis non longè tibi videor aberrare. 2. de orat. 160. Non longè ab herili leuitate aberrabimus. 4. de Finib. 40. A quo homine iamdudum non aberrat oratio tua. 2. de orat. 152. *Ton discours ressemble fort, approche de pres celuy d'Aristote.*

iii. *Aberratio* eodem sensu. Siue hanc aberrationẽ à dolore delegerim, maximè quæ est liberalissima, doctóque homine dignissima. Att.l.21.ep.37. Fam.

aberrationem quærebat, ex ſcriptione rerum grauium, ad quam ſe tum eâ cauſâ contulerat. Eodem ſenſu alibi ſumit aberrationẽ, cùm de nugis agit, quibus ſeſe dabat, fallendi tædij, & doloris gratia. Veruntamen, inquit, aberrationem aliam à moleſtiis nullam habemus. l. 15. ep. 18. ad fam. *Nous n'auons point d'autre diuertiſſement d'eſprit, rien en quoy nous puiſſions diſtraire noſtre fantaſie en ce mal, qui nous afflige.*

ABIICIO, vſurpatur eleganter, cùm indicare volumus deſperationem rei conſequendæ. Cum ſpe vincendi ſimul abiecisti etiam certãdi cupiditatẽ. l. 4. ep. 7. *Tu as perdu le deſir du combat, quant & l'eſpoir de la victoire:* Abiicere conſilium belli faciendi. 2. Cat. 14. Abiicere voluntatem diſcendi, ſimul cum ſpe perdiſcendi. 2. de Orat. 132. *Quitter la volonté d'eſtudier, & apprendre quelque choſe, pour n'auoir eſperance d'apprendre le tout.*

II *Contemtum.* Natura cùm cæteras animantes abieciſſet ad paſtum, ſolum hominem erexit. 1. de leg. 26. *Ayant raualé les beſtes à prendre leur paſture la teſte en bas, contre terre.* Gloria parta non delectari ſed totam abiicere. 2. de Orat. 210.

III *Habitum* & geſtum ſupplicantis, idque vel abſolutè ſine caſu, vel cum aliquo caſu. Hic ſe abiecit exanimatus. pro Seſt. 79. Abiicere ſe & proſternere. 2 Par. Cornicinus abiecta toga, ſe ad generi pedes abiecit. Att. l. 4. ep. 2.

IV *Studium* rerum humilium & abiectarum. Qui omnes ſuas cogitationes abiecerunt in rem tam humilem & contemtam. de Amicit. 31.

V *Refutationem* validam, qua quis deterretur ab inſtituto perſequendo. Hunc quemadmodum fregerim, quantáque contentione Titium interceſſorem abiecerim, ex aliorum literis malo te cognoſcere.

facere.lib.10.Epist.12.

VI *Vi abreptum* aliquid deiici,& affligi.Non potes negare ciuem Rom. ad tribunal, ante pedes tuos, ad terram virgis & verberibus abiectum. 7. Ver. 139.*Ietté,versé par terre à force de coups de verges.*

ABIECTVS.Hæc vox imitatur in multis thematis vim & significationem; ea enim exprimimus res viles,contemtas,vulgares.

II *Præterea* etiam adhibetur,cùm significamus aliquem victum,fractum, perculsum. Mars communis sæpè exultantem & spoliantem euertit, & perculit ab abiecto.pro Mil. 57. *Par celuy mesme qui estoit abbatu & vaincu.* Exanimata vxor, abiecta metu filia.4.Catil.3.Sum animo perculso atque abiecto.Att.l.3.ep.2.

ABIVDICO. Huic ex aduerso respondet Adiudico.Id dicitur alicui,& ab aliquo in iudiciis abiudicari, quod iudicatur eius non esse, sed alterius, cui adiudicatur & addicitur auctore iudice. Nulla res cuiusquam tam patria, atque auita fuit, quæ non ab eo imperio istius abiudicaretur.2.Ver. *Qui ne luy ait esté enleuée par le commandement de cestuy-cy,& adiugée à vn autre.* Eum, qui cùm liber esset,censeri noluit,populus iudicat, ipsum sibi libertatem abiudicasse. pro Cæcin. 99. *S'en estre luy mesme priué par sa faute comme par sentence renduë contre soy-mesme.* Iudicabit Alexandriam regis esse, à pop.Rom.abiudicabit.2. contra Rull.42.

II *Transfertur* ad alias res extra iudicia. Tanta pernicies fortunis omnium non potest accidere, quàm opinione pop. Romani rationem veritatis, fidei, religionis ab ordine (senatu) abiudicari. 3.Verr. 4.*Que Religion est bannie du Senat. Rien de plus dangereux ne peut arriuer,que si le peuple entre en opinion,qu'au Senat on ne faict plus estat de preu-*

d'hommie, loyauté, &c vbi plus mali, quàm boni reperio, id totum abiudico, atque reiicio. alij tamen legunt hîc, Abdico. 2. de Orat. 101. Obseruandum quando extra iudicia transfertur, hoc verbum sumere variam significationem, pro rei subiectæ, & adiunctorum natura.

ABIVRO, Iureiurando affirmo aliquid me non promisisse, aut accepisse. Tulliola, deliciolę nostrę, tuum munusculum flagitat, & me sponsorem appellat; mihi autem abiurare certius est, quàm dependere. Att. l. 1. ep. 5. *M'appelle comme caution; mais quant à moy ie suis plus resolu de nier la debte auec serment, que de la payer.* Qui abiurant, si quid creditum est. Plaut in Curc. Quippe in iure abiurant pecuniam, id est, negant, iurati apud Prætorem, se accepisse, se debere. idem in Rud. Abiurare creditum. Sal in Cat.

ABROGO. Ea olim propriè dicta sunt abrogari, quæ contrario penè sensu, rogari dicebantur, id est, quibus rogabatur, seu quærebatur pop Romani consensus & auctoritas, vt rata firmáque essent. Cuiusmodi erant leges, imperia, magistratus, &c. quæ reip. administrationem spectabant. Ea, inquam, abrogari dicta sunt, si posteà quàm consentiente, seu iubente potiùs populo erant constituta, eiúsdem deinde permissu, rogante aliquo ex magistratibus, eadem irrita fiebant, atque tollebantur, vt vim nullam haberent. Marcus Octauius legem Semproniam frumentariam populi frequentis suffragiis abrogauit. *Il a cassé, annullé, abrogé la loy.* de Clar. orat. 222. Abrogare legem, derogare aliquid de lege. 2. de Inuent. 134. Si tibi magistratum abrogasset, minore ignominia te affecisset. 4. Verr 140. *S'il t'eust debouté, priué de ton estat.* Qui collegæ magistratum per seditionem

nem abrogauit.pro Mil. 73. Gracchus poteſtatem intercedendi collegæ abrogauit. l. 3. de leg. 14. Tarquinio collegæ Brutus imperium abrogauit. 3. Offic.4. Legem Clodiam promulgare, abrogare, ei derogare. Attic.l.3.ep.23. Cato legem tulit de imperio Lentuli abrogando. Quint. frat. Tollere & abrogare legem.2.de leg. Eique imperium eſt abrogatum.pro Dom.

II. *Transfertur* ad res priuatas, cùm ſignificamus aliquid alicui detrahi, diminui, vel omninò etiam tolli. Si tibi deliberatum eſt, quibus abroges fidem iuriſiurandi. pro Q. Roſcio, 44. id eſt, facturus ſis, vt fides non habeatur iuratis. Quæ res fidem abrogat oratori.1.ad Heren.17. *Luy fait perdre creance.* Æqualiter omnibus abrogatur fides. 4. Acad. 56. Abrogare fidem famæ.1.ad Heren. 17. V. Antiquo, as.

ABSCEDO, præter alia verbum medicum eſt, quod attribuitur iis corporis partibus interioribus quæ putrefactæ in abſceſſum, ſeu apoſtema vertuntur, quo ſenſu ſæpè vſurpat Celſus, ſcriptor Latiniſſimus. vt, Suppuratio pluribus morbis excitatur, &c. ſed cùm in partibus inferioribus aliquid abſcedit.l.2.c.7.de re Medica. Si quid abſceſſit, & antequàm ſuppuraret, inſolita febre ſubſedit. *Si en quelque partie s'eſt formé vn abſcez, vne apoſtume en dedans.*l.2.c 7. Supprimit omne quod abſcedit, malagma in quo eſt galbani, fabæ freſæ, ſing. pondo vnum.l.5.18. *Ce remede ſupprime, arreſte la putrefaction, qui ſe fait.* Satis omnia abſcedentia digerit murex combuſtus.l.4.c.18. Abſceſſum fieri, valet idem atque abſcedere. Si intra tranſuerſum ſeptum fit abſceſſus.l.2.c. 7.

ABSTINEO, Abſtinere ſe, animum, & quæ ſunt animi, vt cupiditatem, & huiuſmodi: ſenſus

omnes,manus,oculos,& quæ ſenſuum ſunt. Denique ea omnia quæ in nobis ipſis ſunt, abſtinere aliqua re, ab aliqua re.Item abſtinere ſe,animum, ſenſus,vi,à vi, ab iniuria, maledicto, ferro, & ab aliis huius generis,quæ à nobis quidem ſunt, non tamen in nobis, non modò reliqui ſcriptores, ſed oratores etiam frequentiſſimè dicunt.Se abſtinere, ferrum, bellum, vim, iniuriam, ignem, arma, militem ab aliquo, Hiſtorici, cæteríque ſcriptores vſurpant potiùs, quàm oratores. Abſtineant animos ab hoc ſcelere nefario. 5.Verr.36. Hunc in prouincia prætorem quiſquam putabit à Siculorum argento cupiditatem abſtinere potuiſſe.6.Ver. 36.Ab alienis manus,oculos abſtinere. 7.fam. 16. Nullo dedecore ſeſe abſtinent. 3. fi. 38. Quotuſquiſque, impunitate propoſita abſtinere poſſit iniuria. 3. off. 72. Qui me oſtreis,& murænis facilè abſtinebam.7.fam.29.

11 Abſtinere bellum, vim,ignem, ferrum, iniuriam,maledicta,arma, militem aliqua re,ab aliqua re,Hiſtoricis,Comicis,cæteríſque ſcriptoribus,extra Oratores,familiaris eſt locutio, quæ idem valet atque arcere, prohibere, defendere ab aliqua re vim,ferrum,&c. Abſtinere Achiuos omne ius belli duobus,Ænea,Antenoréque.Liuius l.1. Abſtinuêre ignem ab æde Matutæ matris tantùm. Liu. l. 7. Orare ſe conſulem, vt bellum ab innoxio populo abſtineat.Liu.l.8.ab agro Fabij ferrum,ignem, vim omnem hoſtium abſtineri iuſſit Annibal.Liu.l. 22. Abſtinuit Fabius militem à cætera præda.Liu. l. 24. Romano bello fortuna regem Epiri abſtinuit. l. 4. *Quoy qu'il ait faict guerre en Italie,par hazard, il ne s'eſt porté à guerroyer les Romains.* Minui materiam ſuperantem oportet, quæ naturaliter digeritur, vt nihil noui accidit.Itaque abſtinendus à cibo

cibo primis diebus eſt æger. Cornel. Celſus de re med.l.3.c.4. In Africa nullo die æger abſtineri rectè videtur. Celſus ibid. Quibus cibis abſtinendæ ſunt aues. Colum.l.8.c.4. Febricitanti boui conuenit cibo abſtineri vno die. Colu.l.6.c.9. Inde vox, Abſtentus, id eſt, prohibitus, quam immeritò reiiciunt, qui veterum ſcripta Latina neſciunt.

III Abſtinere rem aliquam, id eſt, ab ea ſe continere, eam non attingere, Hiſtorici, & Poëtę dicunt. Regis Antiochi vocati ſunt legati, apertè pronunciatum, vt excederet Aſiæ vrbibus, abſtineret liberas, omnéſque Græcas. Liu.l.33. Abſtine iam ſermonem de rebus iſtis. Plautus Moſtel.3.1.

ABSVM. Variis, & multis rebus coniungitur. Selecta tantùm ponentur.

I Cùm Cicero in collatione locorum, & temporum ſignificare vult aliquid alicui eſſe vicinius, ita loquitur libentiùs; locus hic propiùs abeſt ab illo, quàm propinquior eſt, aut propiùs eſt ab: vſurpatur ergo ad oſtendendam propinquitatem maiorem.

Locorum. In his locis, quæ à Brũdiſio abſũt propiùs quàm tu, biduũ, aut triduũ, nihil auditur noui. Att.l.8.ep.22. *Ez lieux plus eſloignez de Brindes, que tu n'es d'vne ou deux iournées* Tu illam manũ mihi cura, vt præſtes, quoniã propiùs abes. Att l.1.ep.1.

II *Temporum.* Propiùs à re aliqua abeſſe, quàm, &c. Antiquitas quò propiùs aberat ab ortu, & diuina progenie, hoc meliùs ea cernebat. 1.Tuſc.26.

III *Item ſumitur* pro deſiderari, requiri: ponitúrque vel abſolutè, vel cum datiuo, aut ablatiuo, & præpoſitione. Aberat tertia illa laus, qua pronoueret, atque incitaret animos. de Clar. 275. Abeſt enim hiſtoria literis noſtris. 1. de legibus, 6. *Nous auons diſette d'hiſtoires deuëment eſcrites en noſtre langue. Bien que nous ayons de bons &*

doctes

doctes escriuains ez facultez, l'histoire neantmoins nous manque. Crassum hic volebat imitari, Cotta malebat Antonium: sed ab hoc vis aberat Antonij, Crassi ab illo lepos de Clar. 103. Paulò post; Istis, cùm summi essent oratores, duæ res maximæ, altera alteri defuit. 204. Quid huic abesse poterit de maximarum rerum scientia? 1. de orat. 48. Hoc vnum illi, si nihil vtilitatis habeat, abfuit; si opus erat, defuit. de Clar. 275. Nota vim & notionem verborum, abesse dicuntur, quæ vtilia; deesse, quæ necessaria. Sed hoc discrimen non est perpetuum. Neque enim est quidquam aliud præter mundum, cui nihil absit, quódque vndique aptum, perfectum, expletúmque sit omnibus numeris. 2. de Nat. 37. Eodem sensu: Quid enim abest huic homini, quod si adesset, iure hoc tribui, & concedi putaremus? pro Cœl. *Que luy manque-il, pourquoy nous ne deuions luy accorder ce poinct?*

IV. *Idem* est ac non tueri, & defendere, cui opponuntur, adesse & defendere; facere, stare ab aliquo, & huiusmodi alia. Quamobrem quid est quod mirere, si cum iisdem in causa vides adesse, cum quibus in cæteris intelligis abfuisse? pro Syl. *Ne pas assister, prester support, & faueur par sa presence, conseil, credit, & en iugement, & ailleurs.* Mirari desinat Torquatus me, qui Autronio abfuerim, Syllam defendere. Pro Syl. 14. *Qui ne l'ay assisté en sa cause criminelle.*

V. *Aliquem* abesse ab aliqua re, quod est idem, ac ea vacare, vel non affici, vel non occupari, vel alieno ab ea esse animo, aut studio, consilio, sententia: satis peruulgatum est, ponam tamen exempli causa locos aliquos. Dum si quid acciderit mihi, à reprehensione temeritatis absim. l. 10. ep. 23.

Que

Que ie sois exempt du reproche de temerité. Et illi ciues optimi sunt:& ego ab ista laude non absum. Att.l.8.ep.15. id est,nec ego sũ expers istius laudis,hoc est, sũ ego quoque bonus ciuis. Eloquẽtia vnde longè absum.de Clar.318. *De laquelle ie suis bien esloigné,laquelle n'est pas en moy.* A consilio fugiendi absum. Att.l.8.ep.23. *Ie ne suis point de l'aduis de ceux,qui deliberent de prendre la fuite.* Antonius tantùm aberat à bello,vt cùm cupiditate libertatis Italia arderet,tum defuerit ciuium studiis potiùs, quàm eos in armorum discrimen adduceret. 10. Philip.15. *Il auoit tout autre dessein que de prendre les armes,Il n'y vouloit entẽdre,voire pour le salut de la patrie.* Et quidẽ tantũ absum ab ista sententia,vt non modò.1.de Or.255. *Tellement esloigné de l'opinion de ceux.* Immò verò,& istam,& totam veterem Academiam,à qua absum tam diu,renouari à te velim.1. Acad.14. *De laquelle ie me suis deporté,les opinions de laquelle i'ay quité pieça.*

VI. *Eodem* quoque sensu dicit Cicero, Rem aliquam ab aliquo abesse. Nihil abest longiùs à crudelitate. 9. Att. ep.19. Præterea res ab re abesse dicitur eodem quoque sensu. Ferendam fortunam, quæ absit ab culpa.lib.6.ep.2. Istæ autem κολακίαι non longè absunt à scelere.Att.l.13.ep.30. *Ces flateries ressentent sa meschanceté, couurent quelque meschant dessein.*

VII. *Accipitur* item pro fieri, aut esse non potest quin,&c. Abesse non potest,quin eiusdem hominis sit, qui improbos probet,probos improbare. Orat. 233. *Il ne peut estre que ce ne soit le propre de celuy qui fait cas des meschans, de quant & quant hayr les gens de bien.* Affinis est illi hæc locutio : Nihil prorsus abest,quin sim miserrimus. Att.

VIII. *Aliàs*,abesse ab aliquo,est dissimilem,aut infe rio

feriorem in aliquo esse. Multùm ab his aberat L. Fusius. de Clar. 122. Longè te à pulchris abesse sensisti. in Clod.

1 x *A sole abesse* iubentur ij, qui apricanti officiút. Quod eodem modo recte posse dici puto, abesse à lumine: vt cùm ij, qui officiunt, iubentur discedere, ne obsint, ne calorem, ne lumẽ, aut quid simile, nobis adimant. At verò Diogenes liberiùs, vt Cynicus, Alexandro roganti, vt diceret, si quid opus esset: Nunc quidem paululùm à sole absis, officiebat videlicet apricanti. 5. Tusc. 91. *Ostez vous de deuant moy. Ostez vous de mon Soleil.*

x Nummus, Triobolum, &c. non potest hinc abesse, est formula vendentium, qua indicant non minoris dari posse mercem. Plautus Pers. 44. Vin' vendere istanc? tu pauca in verba confer, quid datur? tanti indica. S. Habe tibi centum minis. D. Nimium est. S. Nummus abesse hinc nõ potest, quod nunc dicam. Tuo periculo sexaginta hæc datur argenti minis. Plautus Rud. 5. 3. Nihil inuitus addas. Talentum magnum. Non potest triobolum hinc abesse. *Il ne s'en peut pas rabbatre vne maille. Vous ne l'aurez pas à moins.*

ABVTOR. Non modò in vitioso vsu, sed etiam in recto, atque in laude vsurpatur. 9. Fam. 6. Quæ igitur studia magnorum hominũ sententia vacationem habent etiã publici muneris, iis concedente rep. cur non abutemur? *Pourquoy ne iouyrons-nous du fruict de ces estudes, en faueur desquels l'on est exempt, l'on a immunité des charges publiques?* 2. Nat. 151. Nos sagacitate canum ad vtilitatem nostrã abutimur, *Nous-nous en seruõs, en tirons seruice.*

11 Ponitur pro Absumo, Consumo. Plautus Trin. 3. Hoc conuenit, me qui abusus rem tantam patriam, porrò in diuitiis esse, agrúmque habere.

Plau

Plautus Asin. 1. 3. Vbi sunt, quæ dedi antè? Cl. Abusa sunt, nam si ea durarent, &c. Terentius prolog. Poëta in prologis scribundis operam abutitur. Cato c. 76. Rust. Linito vsque adeo, donec omnem caseum cum melle abusus eris. Tull. 3. Verr. 26. Nisi omni tempore, quod mihi lege concessum est, abusus ero, quętere. 3. Att. 14. Vt omni suo scelere abuteretur ad meum exitium. *Qu'il y employast toute sa meschanceté.*

ACCEDO. Vsurparunt Latini hoc verbum, cùm significare vellent ex iis quæ proponebantur, aliquid se eligere, & eò quasi discessionem pedibus facere. Demõstrare per amplificationem, ad vtram potiùs legem accedere oporteat. 2. de In. 147. *A laquelle il se faille ranger de deux loix contradictoires.* Cùm rem communi verbo appellaris, leuiùs dixisse videaris, cùm ad electius verbum accedas, insigniorem rem facias. 4. ad Her. 37. *Vn mot choisi, releué, illustre, qui releue, rehausse le subiect qu'on traicte.* Nec illos congressuros, nec si congressuri essent, Pompeium ad vllam conditionem accessurum putabam. Att. 3. ep. 23. *Qu'il n'accepteroit aucun offre, aucun party de ceux qu'on luy feroit, n'acquiesceroit à condition aucune.* Condemnari malebant, quàm ad eius conditiones, pactionésque accedere. 2. in Verr. 69. *Que se ranger, s'accorder aux conditions, aux partis qu'il leur faisoit.*

11 *Similitudinem* notabãt quoque Latini hoc verbo, præsertim adiuncta voce, Propè, aut aliqua simili. Potest accidere, vt existat aliquid, quod & verisimile videatur, & absit longissimè à vero; quo modo si magna ex parte ad verum ipsum, aut quã proximè accedant. 4. Acad. 36. Alexidis manum amabam, quòd tam propè accedat ad similitudinem literæ tuæ. Att. l. 7. ep. 2. *Son escriture ressembloit*

bloit fort à la tienne. Son charactere approchoit fort du tien. Sanè dubitare visus est Sulpicius, & Cotta, vtrius oratio propius ad veritatem videretur accedere. 3. Orat. 261. Ad similitudinem, Deo propiùs accedebat humana virtus, quàm figura. 1. de N. 87. *L'homme approche plus la semblance de Dieu par l'ame, que par le corps. La similitude, entre Dieu & l'hõme, gist au rapport de l'ame auec Dieu.* Qui tolerabiliores volunt esse, & ad virtutem vitæ propiùs accedere. de Or. In vtramque partem dicendo & audiendo eliciāt, & tamquàm exprimant aliquid, quod aut verum sit, aut ad id quàm proximè accedat. *Traictant & oyant traicter le pro & le contra, l'Affirmatiue, & la Negatiue, d'vne matiere, en tirer & comme espreindre ce qui approche plus de la verité: Faire sortir au iour la verité cachée.* In docendo numerosū putatur, non quod stat è numeris, sed quod totū ad numeros proximè accedit. Orat. 198. 111. *Cum datiuo.* Duobus igitur summis Crasso, & Antonio L. Philippus proximus accedebat: sed longo interuallo tamen proximus. de Clar. 173. *Il en approchoit plus que tout autre; mais demeuroit bien arriere cependant.* Alicuius virtuti, eruditioni, eloquentiæ, &c. proximè accedere. *Estre quasi autant vertueux, docte, &c. que celuy-là, le suiure & talonner de fort pres.*

IV. Accedere, Cedere res rei dicitur, eique, vt toti pars, vt capiti appendix, imputari. *Suiure le tout comme sa partie, le principal comme accessoire d'iceluy.* Varro 2. Rust. 9. Alij pretia faciunt in singula canum capita. Alij vt catuli sequantur matrem. Plerique vt accedant canes, qui consueuerunt esse vnà. *Plusieurs achetans des ieunes chiens à garder le bestail, font marché à condition que les autres chiens nourris auec ceux-ci les suiurõt, comme accessoire du*

princi

principal. l. 18. De action. emti & vend. Tegulæ nondum ædificiis impositæ, in rutis & cæsis habentur. Quæ detractæ sunt, vt reponerentur, ædibus accedant. *Les tuilles ostées du couuert pour y estre remises, en cas de vente de la maison, sont imputées à la maison, comme partie ou appendice d'icelle, suiuant la maison, sont comprises en la vente.* V. Cedo 5.

v. *Accessio.* Peculiaris olim vsus erat vocis istius ad pecuniam significandam, quæ à Romanis imperabatur vltra vectigalia, decimas, & huiusmodi, eorum scilicet sumtuum nomine, qui fiebant in exactione. Nummorum accessio, nummorum corollarium, dicitur aliquando. *Ce qu'on imposoit outre le principal, pour les frais de la recepte des reuenus du public, pour les despens des Cõmis, & Exacteurs.* Erat autem consuetudo, vt eo nomine imperaretur centesima vna, hoc est, duodecima capitis, seu in centenos duodeni nummi. pro Rab. Post. 30. Non intelligo hoc quale sit, vtrùm accessionem decumæ, vt nostri facere Coactores solent, centesimis, an decessionem de summa fecerit. *S'il a imposé vn surcroit, vne creüe sur le principal de dix mille, à raison de douze pour cẽt, selon le styl des Exacteurs de nos tailles.* Ibid. Quî tandem conuenit, tam graui onere tributorum, ad tantam pecuniam, mille talentûm accessionem esse factam? *Que pour les frais de l'exaction de dix mille, on ait ietté vne creüe de taille, reuenant iusques à mille talens?* 3. Verr. 116. Ad singula medimna, multi sestertios quinque accessionis cogebantur: qui minimum, singulos nummos dare.

vi. Accessionem adiungere ædibus. *Aggrandir sa maison de quelque nouuelle partie.* 1. off. 139. Hanc domum Scaurus demolitus, accessionem adiunxit ædi

ædibus. *Des materiaux d'icelle fit vne creüe, vn appentis à sa maison.*

VI Accessio, *l'accessoire d'vn principal, en quel subiect que ce soit.* Caput, *le principal dont depend l accessoire, ou auquel il est adioint de dehors.* Liuius l. 45. 15. Syphax Rex Numidarum, tunc accessio belli Punici fuerat, sicut nunc Gentius Macedonici. *Syphax Roy des Numidiens estoit vn accessoire de la guerre d'Afrique, les Carthaginois en estoiēt le principal.* Liuius ibid. Perseus caput belli erat, Gentius accessio. *Perseus Roy de Macedoine estoit le principal, la plus importante piece de ceste guerre. Gentius, Roy d'Illyrie, n'en estoit qu'vne parcelle, & accessoire de moindre consideration.* l. quarta, De pen. leg. Quod liquidum est, rapit secum in accessionem, & sine quo esse non potest, vasa autem accessio legatæ penus, non legata sunt, *la futaille, dans laquelle est le vin legué, est vn accessoire du legat, non pas vn legat.*

ACCERSO. Latinitatis peritissimi, vt Paulus Manutius, & alij, Accerso, & Arcesso æquè probant, & pro eodem sumi aiunt, & meritò: nam vtrumque frequens apud veteres. Criticus quidam, Accerso, barbarum esse ait, nec aliud causæ affert, quàm quòd nullam esse putet eius originem, nullum etymon. Quasi verò id omne verbū repudiandum, vt barbarum, cuius nobis sit origo aut ignota, aut obscura. Tu Criticum illum nihil morabere in hoc verbo, vt nec in aliis multis, quæ pro imperio, quod sibi sumit in Latinitate, solet procul ablegare. Vtere igitur eodem sensu, quo Arcesso vteris. Disce autem etymō, Arcesso esse ab Accio, sicut, Accerso à vetere Arcio, quod vtrumque indicat Priscianus, quamuis nō agnoscat Criticus ille, qui Priscianum pro sua sentētia laudat. V. Arcesso.

ACCERSIO, ACCERSIOR, ire, quartæ coniugationis, freques est apud Plautum, Liuium, Sallustium, Curtium & alios veteres, vt mirum sit, cur adeò repudient ea nonnulli, qui causam non afferunt, quamobrem id faciant.

ACCIDO. Gratum, ingratum, iucundum, iniucundum, mirum, & eiusmodi alia, cuipiam Accidere dicuntur eleganter, quæ vulgus parum vsurpat. Omnia enim secundissima nobis, aduersissima illis accidisse videntur. Attic. 10. ep. 9. Quæ scribis ad me, minimè mihi miranda, & maximè iucunda acciderunt. 3. ep. 10. Cognoui omnia, quæ à me profecta sunt in te, tibi accidisse gratissima. l. 3. ep. 1. In quibus ipsi aculei, si quos habuisti in me reprehendendo, tamen mihi non ingrati acciderunt. pro Plan. 58. Nam mihi omnia, quæ iucunda ex moribus alterius hominis accidere possunt, ex illo accidebant. l. 1. ep. 4. Illud mihi permirum accidit, tantam temeritatem. l. 1. ep. 10. Hoc mihi accidit iucundissimum. l. 7. ep. 1.

II Eodem quoque sensu dicit Cicero alicui cadere aliquid ab aliquo. Item accidere aliquid ad animum alicuius. Att. l. 3. ep. 20. Quod me vetas suspicari accidisse aliquid ad animum tuum, quod secus à me erga te commissum. *Qu'il te soit venu en pensée, que i'aye commis en ton endroit chose que ie ne deusse.*

III *Si quid illi accidat*, dicebāt veteres, pro, si fortè moriatur. Item si quid ei humanitùs contingat, si quid eo, si quid de eo factum sit. Quo formularum genere duriorem & mali ominis sermonem molliebant consultò: vt, Pupilli hæres non illo tempore quisquam in testamento scriptus erat, si quid pupillo accidisset. 2. Inuen. 64. *Il n'y auoit encore pour lors aucun heritier substitué au pupil,*

en

en cas qu'il vinst à mourir. Pro eo, quod Latini dicunt; si quid ei acciderit. Galli eodem genere dicendi, *s'il arriuoit quelque chose de luy, si quelque chose luy arriuoit, si Dieu en disposoit.* Alias eiusdem potestatis formulas lege Verbo Facio, Fio, &c.

ACCIPIO, is, præter alia satis nota, valet idem atque, admitto, æquo animo fero, non improbo. 7. fam. 13. Tu me insimulas, nec satisfactionem accipis. 12. fam. 25. Quòd te mihi purgas, accipio excusationẽ. *I'aduouë, i'admets, ie reçois pour legitime ton excuse.* Pro Quint. 63. Quin iudicium acciperet, in ea ipsa verba, quæ Næuius edebat, non recusabat. *Consentoit qu'il fust cogneu, que iugement fust rendu sur le different, sous la forme de la commission portée par la requeste de Neuius.* 5. Phil. 7. Hanc legem populus non accepit. *Ne l'a pas acceptée, ne s'y est voulu obliger.* 3. of. 109. Rogatiõne accepta, est hostibus deditus. *La loy proposée, promulguée ayant esté receuë, acceptée par les suffrages du peuple.* 1. Diui. 103. Mi pater, Persa periit. Accipio omen, filia. *Ie prens ce que tu dis à bonne augure.*

II. Sumitur pro auditione, aut lectione, aut disciplina, vel alia ratione Disco: expressis modò iisdem vocibus, auditione, lectione, aut aliis, modò etiam suppressis. 3. Na. 5. Nec ex ea opinione, quam à maioribus accepi, de cultu Deorum, vllius vnquam oratio, aut docti, aut indocti mouebit. 5. Verr. 46. Quem accepi ipse oculis, atque animo, sensum, hunc verè apud vos planissimè exponam. *Ce que i'en ay apprins par experience, pour l'auoir veu & consideré.*

III. *Significat, Interpretor.* 25. Att. 11. Egóne vt beneficium accepissem in contumeliam? Terent. Adel

Adelphis, 4. 3. Omnes, quibus res sunt minùs secundæ, magis sunt nescio quomodo suspiciosi, ad contumeliam accipiunt omnia magis. 4 Her. 68. Cùm verbum potest in duas pluresve sententias accipi, *Quand vn mesme mot peut estre prins, interpreté, entendu en diuers sens.* 2. Or. 254. Vim verbi in aliud, atque cæteri accipiant, posse ducere, ingeniosi videtur. *Sçauoir faire vn equiuoque bien à propos, tirer vn mot en autre sens, qu'on ne le prend d'ordinaire, appartient à vn gentil esprit.* Est in verbo positum non insulsum ridiculi genus, ex eo, cùm ad verbum, non ad sententiam rem accipere videare. *Au pied de la lettre, à la rigueur du mot, sans auoir esgard au sens.* Accipere in bonam, meliorem, optimam, malam, peiorem, pessimam partem, & eius generis alia.

IV *Valet aquè ac Adipisci*, Adire, Inire, Aggredi rei alicuius vel ius, vel administrationem. 2. fam. 10. Bibulus prouinciam acceperat. *Estoit entr· en gouuernement.* ad Brut. 4. Cùm exploratum habere cœpero, Cæsarem hominibus iis, quos extra ordinẽ accepit, fore contentum. post red. ad Senat. 5. Rem. illis accepi temporibus eam, quæ penè amissa est. *Ie suis lors entré en charge, au maniement du public.*

V Iungitur frequenter nominibus declarantibus commodum, incommodum, variósque animi affectus, vt dolorem, voluptatem, & his similia, quibus quis afficitur. 5. fam. 2. Accipere & reddere parem voluntatem. *Vne reciproque demonstration d'amitié, practiquer la courtoisie mutuellement.* Sic accipere vulnus, plagam, iniuriam, ignominiam, contumeliam, offensiunculam. Item repulsam accipere, id est, ferre, pati, *estre debouté de ses poursuites, estre renuoyé, reiecté, n'estre promeu aux charges que lon brigue.* Accipere cladem, calami-

tatem, damnum, plausum, palmam. 3. Nat. 32. Quod dolorem accipit, id accipiat etiam interitum, necesse est. *Tout ce qui est susceptible de douleur, qui est passible, doit vn iour mourir.*

v Adiecto, vel Aduerbio, vel Ablatiuo, vel simul vtroque, modum excipiendi designante, ponitur pro Excipio, Tracto. 7. Ver. 156. Sicilia ciues Rom. omnes suis ipsa sedibus lubentissimè semper accepit. 5. Att. 14. Nos Asia accepit admirabiliter. 2. Att. 16. Te in Arpinati videbimus, & hospitio agresti accipiemus. *Nous te traicterons à la rustique.* 10. Att. 6. Quintum puerum accepi vehementer. *Ie l'ay tansé aigrement, ie l'ay rabroüé.*

ACCOMMODO, as, Accommodare alicui aliquid, & aliquem de aliquo, & Commodare quoque, veteres dixerunt, eo planè sensu, quo Vtendum dare. 4. Her. 65. Iste hospites domum adducit, ait se ædes maximas cuidam ad nuptias accommodasse. Nunciat puer argentũ reperi: pertimuerat enim, qui accommodarat. Apagete, inquit, ædes cõmodaui. 13. Fam. 2. Peto à te maiorem in modum, quod sine tua molestia fiat, Auiano Euandro de habitatione accommodes: nam propter opera instituta multa multorum, subitũ est ei remigrare calẽdis Quintilibus. *Ie te prie d'accõmoder encores pour quelque tẽps, de permettre l'vsage de ton logis à Auianus tailleur d'images: car pour auoir de la besongne esbauchée pour plusieurs personnes, il ne peut en sortir precisément aux calendes de Iuillet. Ce luy serois vne chose precipitée, que d'en sortir precisémẽt aux calẽdes de Iuillet. C'est trop tost pour luy, & pour son affaire.*

ACCVBO, as, Decumbo, Iaceo. Seneca in Hippo. 4. Hippolytus, heu me, flebili voto accubat. Sueton. in Cæsare, c. 44. Theatrum summæ magnitudinis Tarpeio monti accubans: hoc est, veluti

iacens

iacens ad Tarpeij radices.
11 Accubare dicti ſunt veſcentes ad menſam, quòd accubarent in lectis, circa menſam ſtratis. 14. Att. Hæc ſcripſi accubans apud Veſtorium.

ACCVMBO, is, Decumbo, Recumbo, Iaceo. Plautus, Moſtel. 14. Caue ne cadas, aſta. Caue modò, ne priùs in via accumbas, quàm illic, vbi lectus eſt ſtratus, quò imus.
11 Accumbere alicui, eſt iuxta eum in menſa diſcumbere. Plaut. in Stich. 55. Vtrùm tibi accumbo?

ACQVIESCO, is, Quieſco, pro Deiot. 5. Dico intra domeſticos parietes, dico extra conuentum, & eam frequentiam, in qua oratorum ſtudia niti ſolent, in tuis oculis, in tuo ore, vultúque acquieſcò, te vnũ intueor, ad te omnis mea ſpectat oratio. *Il faut de neceſſité que mes yeux s'arreſtent en toy ſeul: car tous les obiects qui recreent & animent l'orateur au barreau, me manquent en ceſt endroict.*
11 Acquieſcere, eſt cum animi tranquillitate & voluptate conſiſtere in aliqua re, vnde ſi abeſſet, quod in ea amamus, animo non ſatisfieret. 1 Fin. 53. Fugiendam improbitatem putamus, ſed multò magis, quòd cuius in animo verſatur, numquam ſinit eum reſpirare, numquam acquieſcere. De Amicit. 101. Viciſſim ſenes in adoleſcentium caritate acquieſcimus. *Nous trouuons reciproquement repos, & plaiſir en l'amitié que nous portons aux ieunes gens, qui nous aiment.* 1. Fin. 6. Neque vt ea cognoſcas, quæ tibi notiſſima ſunt, hæc ad te ſcribo: ſed quia facillimè in nomine tuo acquieſco. *Parmy mes ennuys & trauaux, ie me trouue incontinent ſoulagé, quand en mes penſées, paroles, ou eſcrits, ie m'entretiens en la memoire ou de toy, ou de ce qui te touche.*
111 Ponitur pro, Aſſentior, tametſi id negent non-

nulli.4.Acad.141. Tam moueor quàm tu, Lucullè, neque me minùs hominem quàm te, putaueris, tãtùm intereſt, quòd tu cùm es commotus, acquieſcis, aſſentiris, approbas, verùm illud certum, ratum, fixum fuiſſe vis, &c. Ego nihil eiuſmodi eſſe arbitror. Cui ſi aſſenſus ſim, non aſſentior ſæpè.

ACQVIRO, is, idem quod Anquiro, Inquiro, ad conciliandum quæro, cum aliqua ſignificatione ſtudij, & ſollicitudinis. De Amicit. 83. Beſtiæ requirunt, & appetunt, ad quas ſe applicent, eiuſdem generis animantes, idque faciunt cum deſiderio, & quadam ſimilitudine amoris humani: quantò id magis in homine fit natura, qui & ſeipſum diligit, & alterum acquirit, cuius animum ita cum ſuo commiſceat, vt efficiat penè vnum ex duobus? Amicit. 89. Tamen is pati non poſſit, vt non acquirat aliquem, apud quem euomat virus acerbitatis ſuæ. *Auquel il communique auec confiance tout le ſecret de ſon ame, vers lequel il ſe deſcharge de l'amertume, de la faſcherie qu'il a ſur le cœur.* Pro Cæc. 6. Moram ad cõdemnandum eum acquiſiſſe. *Auoir cherché occaſion de pouuoir dilayer ſa condemnation.*

11 Inquirendo nanciſcor, adipiſcor, comparo, quod non minùs de amicitia, gratia, auctoritate, honore, & cæteris huiuſmodi, quàm de poſſeſſionibus dicitur. 3. off. 22. Nam ſibi vt quiſque malit, quod ad vſum vitæ pertineat, quàm alteri acquirere, conceſſum eſt, non repugnante natura. *Faire acquet pour ſoy.* 2. Catil. 18. Tu omnibus rebus & ornatus, & copioſus ſis, & dubites aliquid de poſſeſſione detrahere, & fidem acquirere. *Acquerir credit en bien payant ſes crediteurs, au peril de l'alienation de ſes fonds.* 1. Att. 1. Et quàm omnes gratias non modò retinendas, ſed etiam acquirendas putemus.

ADDICO,is,in publicis pactionibus auctionum, locationum, venditionum, & huiusmodi, satis vsitatum, cùm scilicet postea quàm de pretio, & conditionibus conuenit inter contrahentes, res permittitur licitanti, aut conducenti. *Deliurer,expedier au plus offrant, en vendant, ou à celuy qui fait meilleur marché de quelque prix-faict, besongne, & ouurage.* Licetur Æbutius, deterrentur emtores multi: partim gratia, partim pretio, fundus addicitur Æbutio.pro Cæc.16. *On deliure, on expedie à Æbutius ceste piece là, comme au plus offrant.* Hominem inuenire ista labes, tum cùm omnia tenebat, neminem potuit, cui ædes meas addiceret,cui traderet, cui donaret.pro Dom.107. *A qui il peust expedier ma maison mise en vente.* Thermitani miserunt, qui decumas emerent agri sui: appositus erat Venuleius, qui emeret,is liceri non destitit, addicuntur Venuleio tritici modiûm octo millibus. 5. Verr. 96. *Les dismes furent expediez à Venuleius pour huict mille boisseaux.* Additurid opus HS DLX mill. cùm tutores HS LXXX mil. id opus, ad illius hominis iniquissimi arbitrium,se effecturos esse clamarent.3.Verr. 144. *Le prix-faict de cest ouurage fut expedié pour le prix de cinq cens soixante mille sesterces,quoy que les tuteurs criassent,& protestassent, qu'ils le rendroient faict à son gré pour quatre vingts mille.* Quod iam iste ferre non poterat, opere addicto, prædibus acceptis,de HSX DLX mill. remisit millia CX ibid. *Il en a rabbatu cent dix mille, le prix-faict estant expedié, les cautions données.* Vnius agri decumas XXX mod. minoris vendidisse,quàm potueris Minucio, ideò te nõ tradidisse,quòd iam addixisses Apronio.Ver. 11 Vsurpatur sæpè ad significanda iudiciorum decreta. Sollemnia enim Prætorum verba hæc

 erant,

erant, Do, Dico, Addico. Atque hoc tertio cùm vtebatur Iudex, significabat se rem cõtrouersam alicui adiudicare. Itaque recuperatores cõtra istum iudicarunt, cùm iudicatum non faceret addictus Hermippo, & ab eo ductus est pro Flac. 48. *N'aiant satisfait à la sentence renduë contre luy, & à faute de payement, fut deliuré & mis és mains de son creancier, pour en faire à sa volonté.* Nam ex XII tab. debitores nisi iudicatum soluissent, permittebantur arbitrio creditorum, vt vel seruos haberent, vel, si vellent, discerperent. Plau. Vbi in ius venerit, addicet Prætor familiam totam tibi. *Il t'adiugera toute la famille pour ton debte.* Cuius prætura vrbana ædium sacrarum fuit depopulatio, simul in iure dicendo bonorũ possessionúmque contra omniũ instituta addictio, & cõdonatio. 2. Ver. 12. *Estant Preteur il a adiugé & donné en don, à qui luy a sẽblé bõ, les biens qu'il rauissoit à autruy, & contre tout droict.*

III Transfertur ad res quaslibet, induítque variam significationem pro re subiecta, vt addicere aliquem, alicuius vitam supplicio, morti, id est, destinare, dedere, deuouere. Se, vitam suam, flagitiis, fidem suam pretio, quæstui addictam, id est, expositam, venalem habere. Addicere & vendere sententiam: Aliquem liberum, & in libertatem, seruum, & in seruitutem addicere.

IV Addicunt aues, cùm optata auguria reddunt. Abdicunt, cùm optata non reddunt. Liu. l. 1. 123. Nisi addixissent aues, nouũ nihil constitui. l. 1. 189. Cùm omnium sacellorum exaugurationes admitterent aues, in Termini fano non addixêre. *N'approuuerent point par leurs signes la profanation du temple de Terminus.*

ADDO. Quippiam addere in aliquid. In illam orationem Metellinam addidi quædam. 3. Att.

Att. 10. Cur ergo in illud quotidianum interdictum (vnde ille me vi deiecit) additur, cùm ego possiderem? pro Cæc. 91. *Pourquoy adiouste-on ceste clause?* Misi ad te epistolas, ad Martianum, & ad Montanum, eas in eumdem fasciculum velim addas. Att. l. 12. ep. 53.

11 Vsitatum est in rationibus pecuniariis. 1. off. 59. In omni officio consuerado, exercitatióque capienda, vt boni ratiocinatores officiorum esse possimus, & addendo, deducendóque videre, quæ reliqui summa fiat. *Comme en matiere de comptes, ainsi au faict des amitiez & deuoirs mutuels, il faut supputer les mises & receptes, & faire estat du reliqua, à qui l'on doit plus, à qui moins; qui doit donner, qui receuoir.*

ADDVCO, is, dicitur de iis, quæ contenduntur, veluti machinæ quædam, arcus, &c. quæ quò sunt adducta ad nos maiore vi, eò contenduntur magis, & emissiones habent vehementiores. 1. Diu. 122. Cùm autem ille respondisset, in agro ambulanti ramulum adductum, vt remissus esset, in oculum suũ recidisse. *Vn petit rameau aiant esté plié, & comme bandé, se relaschant luy auoit donné contre l'œil.* Commodissimum esse quàm laxissimas habenas habere amicitiæ: quas vel adducas, cùm velis, vel remittas. de Am. 45 Ballistę lapidũ, & reliqua torméta telorũ, eò grauiores emissiones habẽt, quò sũt cõtẽta atq; adducta vehemẽtiùs. 2. Tusc. 57.

11 Deinde idẽ valet quod commouere aliquem ad aliquid, & quasi persuadere. Si spe, si metu, si iracũdia, si misericordia impulsi, si præmio, si gratia adducti Part. 49. Vt ad sceleratorũ pœnã amore reip. sũm adductus, sic ad salutẽ innocẽtiũ volũtate deducerer. pro Syl. 82. Tu tuas inimicitias, vt reip. donares, te vicisti: alienas vt cõtra rẽp. cõfirmes, adduceris.

erant, Do, Dico, Addico. Atque hoc tertio cùm vtebatur Iudex, significabat se rem cõtrouersam alicui adiudicare. Itaque recuperatores cõtra istum iudicarunt, cùm iudicatum non faceret addictus Hermippo, & ab eo ductus est pro Flac. 48. *N'aiant satisfait à la sentence renduë contre luy, & à faute de payement, fut deliuré & mis és mains de son creancier, pour en faire à sa volonté.* Nam ex XII tab. debitores nisi iudicatum soluissent, permittebantur arbitrio creditorum, vt vel seruos haberent, vel si vellent, discerperent. Plau. Vbi in ius venerit, addicet Prætor familiam totam tibi. *Il t'adiugera toute la famille pour ton debte.* Cuius prætura vrbana ædium sacrarum fuit depopulatio, simul in iure dicendo bonorũ possessionúmque contra omniũ instituta addictio, & cõdonatio. 1. Ver. 12. *Estant Preteur il a adiugé & donné en don, à qui luy a sëllé lõ, les biens qu'il rauissoit à autruy, & contre tout droict.*

III Transfertur ad res quaslibet, induítque variam significationem pro re subiecta, vt addicere aliquem, alicuius vitam supplicio, morti, id est, destinare, dedere, deuouere. Se, vitam suam, flagitiis, fidem suam pretio, quæstui addictam, id est, expositam, venalem habere. Addicere & vendere sententiam: Aliquem liberum, & in libertatem, seruum, & in seruitutem addicere.

IV Addicunt aues, cùm optata auguria reddunt. Abdicunt, cùm optata non reddunt. Liu. l. 1. 123. Nisi addixissent aues, nouũ nihil constitui. l. 1. 189. Cùm omnium sacellorum exaugurationes admitterent aues, in Termini fano non addixêre. *N'approuuerent point par leurs signes la profanation du temple de Terminus.*

ADDO. Quippiam addere in aliquid. In illam orationem Metellinam addidi quædam. 3. Att.

Att. 10. Cur ergo in illud quotidianum interdictum (vnde ille me vi deiecit) additur, cùm ego possiderem? pro Cæc. 91. *Pourquoy adiouste-on ceste clause?* Misi ad te epistolas, ad Martianum, & ad Montanum, eas in eumdem fasciculum velim addas. Att. l. 12. ep. 53.

II Vsitatum est in rationibus pecuniariis. 1. off. 59. In omni officio consuetudo, exercitatióque capienda, vt boni ratiocinatores officiorum esse possimus, & addendo, deducendóque videre, quæ reliqui summa fiat. *Comme en matiere de comptes, ainsi au faict des amitiez & deuoirs mutuels, il faut supputer les mises & receptes, & faire estat du reliqua, à qui l'on doit plus, à qui moins; qui doit donner, qui receuoir.*

ADDVCO, is, dicitur de iis, quæ contenduntur, veluti machinæ quædam, arcus, &c. quæ quò sunt adducta ad nos maiore vi, eò contenduntur magis, & emissiones habent vehementiores. 1. Diu. 122. Cùm autem ille respondisset, in agro ambulanti ramulum adductum, vt remissus esset, in oculum suũ recidisse. *Vn petit rameau aiant esté plié, & comme bandé, se relaschant luy auoit donné contre l'œil.* Commodissimum esse quàm laxissimas habenas habere amicitiæ: quas vel adducas, cùm velis, vel remittas. de Am. 45 Ballistę lapidũ, & reliqua torméta telorũ, eò grauiores emissiones habẽt, quò sũt cõtéta atq; adducta vehemẽtiùs. 2. Tusc. 57.

II Deinde idẽ valet quod commouere aliquem ad aliquid, & quasi persuadere. Si spe, si metu, si iracũdia, si misericordia impulsi, si præmio, si gratia adducti Part. 49. Vt ad sceleratorũ pœnã amore reip. sum adductus, sic ad salutẽ innocẽtiũ volũtate deducerer. pro Syl. 82. Tu tuas inimicitias, vt reip. donares, te vicisti: alienas vt cõtra rẽp. cõfirmes, adduceris.

cui's l.5.ep.4. Hoc necesse est, vt is qui nobis causā dijudicaturus sit, aut inclinatione voluntatis propē-deat in nos aut defensionis argumentis adducatur, aut animi permotione cogatur. 2.de Or. 129. Sūma necessitudine, & summa coniunctione adductū cōmendare aliquem. l. 13. ep. 17. Ego enim si aut ostentatione aliqua adductus, aut studio certandi ad hanc potissimùm Philosophiam me applicaui. 4. At. 65. Neque id magis amicitia ad luctus Clodij fecit, quàm studio perditarum rerum. Att. 1. ep. 11.
III *In mala*, vt discrimen, pericula, & similia adducere, & ad luci quempiam. In angustum adducta res. de Amic. 2c. In summas angustias adducere. pro Quint. 19. In discrimen. 7. Phil. 12. pro Deiot. 2. pro Dom. 76. In inuidiam. 3. off. 79. In sermonem, inuidiam, vituperationem. 5. Verr. 14c. In summam sollicitudinem. Fam. l. 12. ep. 9.
IV In honorem adducere & adduci. Terra nata in honorem adducere. Fam. l. 7. ep. 26. *Mettre en credit, donner le prix, & rang de viandes exquises aux fruicts vulgaires de la terre, comme aux champignons, herbes, racines.* Sic dices, in decus, laudem, splendorem, adducere. & cætera eiusmodi.

ADEO in ius, pro eo, quod est eo in ius, non est peruulgatum. Antè quàm in ius aditum est, antè quàm mentio controuersiæ facta est. 4. Verr. 55. *Deuant qu'on fust allé se presenter en iugement.* Cùm ad Prætorem in ius adissemus. 6. Verr. 147.
II *Adire Pretorem*, sine alio adiuncto, eodem penè sensu. Cùm Prætores diebus aliquot adiri non possent, nec potestatem sui facerent. 1. Q. fr. 2. *N'estant iour plaidoyable, iour de Cour pour agir par deuant les Iuges.* Direptionibus meorum bonorum, in ius adeundi potestatem non fecit. Postq. *M'a lué le moyen de me defendre en iugement.* Obseruā-

dæ

dæ præterea locutiones hæ: Ad arbitrum de aliquo nomine adire. pro Rosc. Com. *Conuenir par deuant vn arbitre pour vuider le different d'vn dettes.* De suis controuersiis in ius adire. Att. lib. 11. ep. 12. *Frequenter le palais pour solliciter ses procez.*

III. Primus aditus, & ingressus ad rem tractandam, ad munus gerendum hoc verbo exprimitur, vt, Ad causas adire. Tum primùm ad causas nos adire cœpimus. De Clar. 311. *Lors nous commençames à frequenter le barreau, à plaidoyer, à aduocasser.* Ad Remp. adire. pro leg. Manil. *Commencer à s'entremettre du public, entrer en maniement des affaires.* Pro eodem dicit, Accedere ad Remp.

IV Adire hæreditatem, non est, quod aliquis putat, diuidere hęreditatem cum cohęredibus. Hoc enim verbo frequenter vtuntur antiqui, cùm de his agunt, ad quos tota venit hæreditas, sine cohæredibus: sed ferè idem erat, ac cernere hæreditatem, de quo postea, hoc est, vt I. C. docent, accipere, admittere, agnoscere ius sibi oblatum ad hæreditatem: & præterea profiteri, se gerere pro hærede, altero ex his duobus modis: aut disertè, cùm qui scriptus fuerat hæres, sollemne hoc verbum ADEO, pronunciaret, & reipsa faceret, quæ hæredis essent propria: aut tacitè, cùm sollemnem quidem formulam non pronuntiaret, sed reipsa tamen ea gereret, quæ geri non solent, nisi ab hærede.

V *Porrò* is propriè adire hæreditatem ab Iurisconsultis dicebatur, ad quem veniret hæreditas, non iure successionis, vt venit ad propinquos: sed extraneus, qui scriptus erat hæres, quouis tandem nomine. Tamen etiam propinqui adire dicti sunt, similitudine quadam. Fecit Sulpicius hæredem M. Ligurem, Ligur hæreditatem adiit. 3. Verr. 125. Testamentum sæpè fecit nostris legibus, & adiit hæreditatem.

tatem ciuium R.pro Arch. 11. Video qui testamentum factũ esse cõfirmet. Auctoritatem Senatus extare hæreditatis aditæ sentio. 1.cõt.Rull.41.Hæres ex sua parte,qua hæreditatem adiit,& petit, & dissoluit.*Il prend le profit,& supporte les charges de l'heritage, pour sa part.* pro Rosc. Com. Ij qui hæredes erant testamento,hæreditatem adeunt. Att.
v 1 Adire quempiam,num quid velit,si quid velit. *Aller à quelqu'vn,auant que partir, luy demander, s'il luy plaist nous commander quelque chose, nous employer, nous encharger quelque affaire,là où nous allons.* 3. fam. 9. Quoniam plures tu habes, quàm cæteri, quos scias in hanc prouinciam proficisci, quòd te adeunt ferè omnes, si quid velis Quærere,Rogare,numquid Romam, Lutetiam velit, &c. etiam Tullio & aliis vsitatum.

ADHÆRESCO, is, idem atque Adhæreo, sæpiùs tamen translata, quàm propria notione ponitur. Brut. 273. Callidij oratio ita liberè fluebat, vt numquam adhæresceret. *Iamais il n'hesitoit tant soit peu au fil de son discours.* 2. Or. 214. Ratio simul atque emissa est,adhærescit, *La raison, la preuue de la proposition, aussi-tost qu'elle est mise en auant,elle s'imprime en l'ame de l'auditeur.Mais l'affection,le mouuement n'y entre qu'auec grand artifice & trauail.* 1. Orat.258. Dixisti non tam ea,quæ recta essent, probari, quam quæ praua sunt, fastidiis adhærescere. *Ce qu'il y a de bon en l'Orateur n'estre pas tant loüé,comme le moindre defaut est receu auec desdain,noté,remarqué, imprimé en la memoire du desdaigneux auditeur.* Pro Sest.18. Gabinius, ne Scyllæo illo æris alieni in freto adhæresceret ad columnam, in Tribunatus portum profugit. Alludit ad duas columnas, Regiam naufragorum,Mæniam reorum. *Estant comme plongé dans vn*

vn gonfre de debtes, & comme ayant fait naufrage de tous ses moyens, il s'est ietté à la poursuitte du Tribunat, comme en vn port asseuré, pour eschapper les mains des vsuriers ses creanciers. 4. Acad. 8. De rebus incognitis iudicant, & ad quamcumque sunt disciplinam, tamquam tempestate delati, ad eam, tamquam ad saxum, adhærescunt. *Ils s'attachent obstinément à la premiere opinion, non qu'ils auront choisie entre plusieurs, auec iugement & discours, mais à laquelle le hazard les aura portez fortuitement.* Brut. 320. Hortensius longiùs procedens, cùm in cæteris eloquentiæ partibus, tum in celeritate & continuatione verborum adhærescens, sui dissimilior fieri videbatur quotidie. *Hortensius, sur le declin de son aage, ne voulant se despartir de son premier stile, & maniere de discours riche & copieux, pour la discontinuation de l'exercice, se trouuoit maintefois court de paroles propres à promptement exprimer sa conception à son gré: il hesitoit à tout coup: les paroles ne luy venoient à poinct, & au besoin*

ADHIBEO, es, Adhibere aliquem, est eius opera vti. Adhibere aliquid, est eo vti vel instrumento, vel alia ratione ad efficiendum. De fato, 29. Siue medicum adhibueris, siue non, conualesces. 2. de fin. 67. Causa voluptatis nec testes è claris viris, nec laudatores poterit adhibere. 1. de fin. 24. Torquatus adhibuit seueritatem in filio. 3. de off. 18. Si vituperandi, qui reticuerunt, quid de iis existimandum est, qui orationis vanitatem adhibuerunt? *Qui non seulement ont celé la tare de leur marchandise, mais encores l'ont prisee, & vantée outre la verité: en ont dict ce qui n'y estoit pas?*

II Alicui ad aliquem adhibere quidpiam, est ei exhibere, deferre, & velut apponere. 3. Nat. 69. Melius est ægrotis vinum non adhibere. 1. Nat. 5.

 Quid

Quid eſt, quòd illis Diis immortalibus cultus, honores, preces adhibemus, ſi neque poſſunt nos iuuare, neque volunt? 1. Nat. 113. Quem cibum, quas potiones, quos tactus, quos odores adhibebis ad Deos, vt eos perfundas voluptatibus.

III Aliquid alicui rei adhibere, ſeu ad aliquã rem, id eſt, adducere, adiungere ad aliud, eóque vti. 5. Tuſc. 99. Perſas negat Xenophon ad panem adhibere quidquam, præter naſturtium. *Qu'ils n'adiouſtent autre viande à leur pain, que du creſſon, n'vſent, outre le pain, d'autre viande, que du creſſon.*

IV Adhibere aliquem, interdum nihil aliud eſt quàm eum, aut cupiẽtem ad ſe admittere, aut etiam vltrò aduocare, inuitare ad ſe. 1. Qu. frat. 1. 13. Quos ego vniuerſos adhiberi liberaliter, optimum quemque hoſpitio, amicitiáque coniungi dico oportere. *Leur donner volontiers accez à nous, chez nous, quand ils le recherchent, & meſmes les-y ſemondre, les-y introduire de ſon plein gré* 4. fam. 7. A cæteris tuis non adhibemur. *Ie ne ſuis ny inuité, ny receu à traicter de ton faict, d'aucun des tiens, que de ton frere.*

V Adhibere ſe hoc, aut illo modo, id eſt, ſe gerere, præbere, præſtare talem. 1. Q. frat. 1. 18. Permagni hominis eſt, & ipſa natura moderati, ac doctrina eruditi, ſic ſe adhibere in tanta poteſtate: vt nulla alia poteſtas ab iis, quibus præſis, deſideretur. *Se porter en charge auec tant d'equité, & moderation, que les ſubiects n'ayent occaſion de ſouhaiter vn autre ſuperieur.*

VI Adhibere ſeuerè, ſeueriùs quempiam, idem eſt quod accerſitum ad ſe aſperiùs caſtigare verbis, aut quauis alia ratione. 10. Att. 10. Q. filium ſeueriùs adhibebo. Vtinam proficere poſſim. Tu epiſtolas, quibus de eo aſperiùs ſcripſi, concerpito, ne quid emanet.

ADI

ADIGO, is, vi ago, impello, immitto vsque ad certum spatium. Cæsar 3. Belli Gall. Neque propter nauium altitudinem telum facilè adigebatur. *Les traicts n'y pouuoient atteindre, arriuer. Les vaisseaux des Anglois estoient hors de la portée de nos traicts.* 4. Belli Gall. Vt ex superioribus locis telum in littus adigi posset. 3. Ciuil. Tumulus tantùm aberat à nostro castello, vt telum tormentúmve missum adigi non posset. Tantùm à vallo eius prima acies aberat, vti ne in eam telum tormentúmve adigi posset. Lege Adiicio.

II Extra missionem teli & tormenti, dicitur de iis, quæ aguntur, coguntur aliquò. Terent. Eun. 2.1. Aut iam reuertere, aut mox noctu te adigent horsum insomnia. *L'inquietude de la nuict, la priuation du sommeil te forcera de reuenir soudain.* Plaut. Bacchid. 5. Quis has oues huc adegit?

III Adigere iusiurandũ, sacramentum, id est, exigere, pro imperio cogere, vt quis se iureiurando astringat. Militaris est formula in delectu, & alibi frequens. Liu. l. 43. Censores, cuius nondum iusta missio visa esset, ita iusiurandum adigebant: Ex tui animi sententia, &c. *Ils exigeoient de luy le serment de fidelité en ceste forme*: Ex animi tui, &c.

IV Adigere aliquem sacramento, iureiurando, seu ad iusiurandum, illo eodem sensu vsurpatur in re militari, atque aliis rebus. Liuius, lib. 2. Populum Brutus iureiurando adegit, neminem Romæ passuros regnare. Liuius, lib. 3. Cùm omnes in verba iurauerint conuenturos, &c. cauillari Tribuni, eo tempore Quinctium priuatum fuisse, cùm sacramento adacti sunt. Liuius, l. 4. Tu consul sacramento iuniores adiges? in castra deduces? Liu. l. 21. Hannibalem iureiurando adactum se hostem fore populo Rom. Cæsar, l. 7. Bell. Gall. probata re, atque omni

omnibus equitibus ad iusiurandum adactis. Rogare sacramento ponitur eodem sensu, Liuius 40. 51. Fabio imperatum, vt omnes minores quinquaginta annis sacramento rogaret.

v Adigere quempiam in sua verba per iusiurandum, est formula eiusdem rationis ac superiores. Cæsar bell. Ciuili. Marcus Varro prouinciam omnẽ Hispaniam in sua & Pompeij verba per iusiurandum adigebat. *Il contraignoit les Espagnols, prester le serment de fidelité, tant à son nom, que de Pompée.* Liuius, l. 7. Pauidus Tribunus adiurat in quæ adactus est verba. *Il preste serment sous la mesme forme, que lon luy auoit prononcée.*

vi Adigere arbitrum, aut arbitrium; adigere ad arbitrum, aut ad arbitrium, ea veteri Iurisconsultorum formula, idem valet atque, Agere in iudicium, ad iudicium. Adigit enim, qui agit ad arbitrium subeundum, hoc est, qui agit in iudicium, quod vocant arbitrium, nõ quòd reuerà arbitrium sit, sed quòd ideò simile arbitrij esse videtur, quoniam in eo formula illa Prætoris additur: Ex fide bona: id est, sit potestas, vt ex æquo & bono iudex statuat. Quæ formula in arbitriis, quæ verè arbitria sunt, à Prætore non sumitur. Adigere arbitrium, ad arbitrum, &c. *Conuenir sa partie par deuãt le Commissaire, le Iuge commis en ce faict, pour en cognoistre selõ l'equité, & sommairement, à guise des arbitrages* Cicero, Top. 43. Quemadmodum si in vrbe de finibus cõtrouersia est, quia fines magis agrorum videntur esse, quàm vrbis, finibus regundis adigere arbitrum non possis: Sic si aqua pluuia in vrbe nocet, quoniam res tota magis agrorum est, aquæ pluuiæ arcendæ adigere non possis arbitrum. *Comme s'il n'estoit pas loisible de conuenir nostre partie par deuant le Iuge, pour la*

contraindre à voir mettre les bornes entre nostre fonds, & le sien, ou destourner les eaux qui se deschargent du sien au nostre, auec dommage. 3. off. 66. Itaque Calphurnius ad arbitrium illum adegit, quidquid sibi dare, facere oporteret, ex fide bona. *Faire venir son vendeur par deuant le Commissaire pour voir estre par luy ordonné, suiuant ce reglement de droict.* Quicquid sibi, &c. *en vertu duquel le Iuge ordonnoit sommairement, ce qui deuoit estre ou faict, ou baillé par l'vne des parties à l'autre.* Pro Q. Roscio, 25. Quæ cùm ita sint, cur non arbitrum pro socio Q. Roscium adegeris, quæro. *Arbitrum* pro socio, est iudicium arbitrarium in causa societatis. *Iugement arbitraire sur les differens qui arriuent entre ceux qui sont associez en quelque trafic, ou negoce, entre les parsonniers.* Qui & Partiarij dicuntur. Gall. *Parsonniers*, quòd certam quilibet fructus partem capiat ex ea re, quæ in commune geritur, pro rata parte & pecuniæ & operæ collatæ.

ADIICIO, is. Adiicit telum, tormentum, aut quid simile, qui ad destinatum vsque locum, aut spatium adigit, emittit. Cæsar 2. Gall. Non longiùs hostes aberant, quàm quò telum adiici posset. *Les traicts, les dards pouuoient paruenir, estre iettez iusques à l'ennemy: L'ennemy estoit à la portée de nos traicts.* 3. Gallic Vt neque ex inferiore loco tela satis commodè adiici possent. 4. Gall. Ita montibus angustis mare continebatur, vt ex locis superioribus in littus telum adiici posset.

II Adiicere, est propè statuere, admouere, applicare quidpiam Cicero, 2. leg 61. Néve rogum propiùs sexaginta pedes adiicito ædes alienas, inuito domino. *Ne soit permis d'approcher plus de soixãte pieds de la maisõ d'autruy, le bucher à brusler les corps morts.*

III Trãsfertur ad sensus, maximè ad oculos, & ad ani

animum, cùm exprimere volumus ex interiore aſpectu interiorem animi erga aliquid cupiditatem. 2. Agrar. 25. Cùm ad omnia veſtra pauci homines cupiditatis oculos adieciſſent. 2. Leg. 36. Qui in ſacrificium cogitatam libidinem intulit, quò ne imprudentiam quidem oculorum adiici fas fuit. 4. Verr. 37. Qui iſtum noſſent, partim ſuſpicabantur, partim planè videbant adiectum oculum hæreditati. Terent. Eunuch. 1. 2. Ad virginem animum adiecit. Liuius, l 25. Ad conſilium temerarium animum adiecit. Appellere animum aliquò, ad aliquid, eodem ſenſu dicitur.

IV Adiicere ſuprà, in auctionibus, de licitatore propriè dicitur, qui pretium rei ſub haſta venalis licitando auget, *Encherir, mettre ſus, faire miſe par deſſus quelqu'vn, hauſſer le prix de l'encant.* 5. Verr. 77. Herbitenſes liciti ſunt vſque eò, quoad ſe efficere poſſe arbitrabantur: ſuprà adiecit Æſchrio. *Les habitans d'Herbita continuerent, pouſſerent l'enchere le plus haut qu'ils penſoient de pouuoir faire. Æſchrio fit vne miſe ſur eux, ſurhauſſa le prix des diſmes, en offrit d'auantage.*

ADIVDICO, as. Iuris, fori, & iudiciorum verbum eſt, cuius vis maximè cernitur in actionibus miſtis, in quibus rem ei adiudicat Iudex, cuius ea non erat, cùm qui rei Dominus non erat, ſuo decreto Dominum facit. Quæ poteſtas ex iure conceſſa eſt Iudicibus actionum miſtarum, quorum ideò ſententiæ ius facere, dominiúmque transferre cenſentur, Inſtitut. de offic. Iudicis. Si fundus commodè diuidi non poteſt, totus vni adiudicandus eſt. Item, Si commodius ſit diſtingui agros, quàm fuiſſent diſtincti, tunc neceſſe ex alterius agro partem alterius agri Domino adiudicari. D. fin. regund. leg. 2. Si fortè amouendæ vete-

ris

ris obſcuritatis gratia, per aliam regionem fines dirigere Iudex velit, poteſt hoc facere per adiudicationem. Et leg. 3. Quo caſu opus eſt, vt ex alterutrius prædio alij adiudicandum ſit; eo nomine is, cui adiudicatur certa pecunia, pro eo quod ei adiudicatum, condemnandus eſt. Cicero, 2. Agrar. 42. Hac tanta de re Rullus, cum cæteris decemuiris iudicabit? Volet eſſe popularis, populo Rom. adiudicabit. *Il en trãsferera la proprieté au peuple Romain. Il ſaiſira le peuple Rom. du droict, de la proprieté, du iuſte tiltre, qui luy eſt ia acquis au Royaume d'Alexandrie, le luy transferera par ſon decret?* 2. Agrar. 43. Qui ſunt iſti X viri, quos perſpiciamus Alexandriæ regnum Ptolemæo gratis adiudicaturos? 1. Ver. 57. Prætor in poſſeſſionem bonorum mulieris mittit: ipſam Veneri in ſeruitutem adiudicat.

II ABIVDICO contrariã habet notionem, valétque idem atque ius rei, dominiúmq; alicui adimo, quód alteri transferam: ſeu legitimum dominum ſuo iure, lata in eum ſententia, ſpolio, ea tamen ratione, quam iura ſtatuunt. Cæterùm, ne auerſere hanc pagellam, cùm leges Dominium: nam bene Latinum eſt, ſi neſcis. Quin faciam, vt noris eſſe Tullianum: ſuſtine tantiſper iudicium tuum, & cenſuram.

III Adiudico, idem eſt ac pronuncio rem eſſe alicuius, ſeu dominum huius rei hunc eſſe declaro, quomodo vſurpatur in actionibus in rem, quarum iudices dominum eum, qui non erat, non faciunt: ſed eum, qui erat controuerſus, deſignant, renunciãt. 2. de orat. 129. Neceſſe eſt, vt is, qui nobis cauſam adiudicaturus eſt, inclinatione voluntatis propendeat in nos. 10. Phil. 12. Reſp. iudicaret, Antonióne, an Bruto, legiones adiudicaret?

IV Extra iudicia forenſia etiam adiudicat, qui ſuam ſententiam dicit quauis de re. 1. Att. 16. Pompeius

peius

animum, cùm exprimere volumus ex interiore aſpectu interiorem animi erga aliquid cupiditatem. 2. Agrar. 25. Cùm ad omnia veſtra pauci homines cupiditatis oculos adieciſſent. 2. Leg. 36. Qui in ſacrificium cogitatam libidinem intulit, quò ne imprudentiam quidem oculorum adiici fas fuit. 4. Verr. 37. Qui iſtum noſſent, partim ſuſpicabantur, partim planè videbant adiectum oculum hæreditati. Terent. Eunuch. 1. 2. Ad virginem animum adiecit. Liuius, l 25. Ad conſilium temerarium animum adiecit. Appellere animum aliquò, ad aliquid, eodem ſenſu dicitur.

IV Adiicere ſuprà, in auctionibus, de licitatore propriè dicitur, qui pretium rei ſub haſta venalis licitando auget, *Encherir, mettre ſus, faire miſe par deſſus quelqu'vn, hauſſer le prix de l'encant.* 5. Verr. 77. Herbitenſes liciti ſunt vſque eò, quoad ſe efficere poſſe arbitrabantur: ſuprà adiecit Æſchrio. *Les habitans d'Herbita continuerent, pouſſerent l'enchere le plus haut qu'ils penſoient de pouuoir faire. Æſchrio fit vne miſe ſur eux, ſurhauſſa le prix des diſmes, en offrit d'auantage.*

ADIVDICO, as. Iuris, fori, & iudiciorum verbum eſt, cuius vis maximè cernitur in actionibus miſtis, in quibus rem ei adiudicat Iudex, cuius ea non erat, cùm qui rei Dominus non erat, ſuo decreto Dominum facit. Quæ poteſtas ex iure conceſſa eſt Iudicibus actionum miſtarum, quorum ideò ſententiæ ius facere, dominiúmque transferre cenſentur, Inſtitut. de offic. Iudicis. Si fundus commodè diuidi non poteſt, totus vni adiudicandus eſt. Item, Si commodius ſit diſtingui agros, quàm fuiſſent diſtincti, tunc neceſſe ex alterius agro partem alterius agri Domino adiudicari. D. fin. regund. leg. 2. Si fortè amouendæ vete-

ris obſcuritatis gratia, per aliam regionem fines dirigere Iudex velit, poteſt hoc facere per adiudicationem. Et leg. 3. Quo caſu opus eſt, vt ex alterutrius prædio alij adiudicandum ſit; eo nomine is, cui adiudicatur certa pecunia, pro eo quod ei adiudicatum, condemnandus eſt. Cicero, 2. Agrar. 42. Hac tanta de re Rullus, cum cæteris decemuiris iudicabit? Volet eſſe popularis, populo Rom. adiudicabit. *Il en trãsferera la proprieté au peuple Romain. Il ſaiſira le peuple Rom. du droict, de la proprieté, du iuſte tiltre, qui luy eſt ia acquis au Royaume d'Alexandrie, le luy transferera par ſon decret?* 2. Agrar. 43. Qui ſunt iſti X viri, quos perſpiciamus Alexandriæ regnum Ptolemæo gratis adiudicaturos? 1. Ver. 57. Prætor in poſſeſſionem bonorum mulieris mittit: ipſam Veneri in ſeruitutem adiudicat.

II ABIVDICO contrariã habet notionem, valétque idem atque ius rei, dominiúmq; alicui adimo, quód alteri transferam: ſeu legitimum dominum ſuo iure, lata in eum ſententia, ſpolio, ea tamen ratione, quam iura ſtatuunt. Cæterùm, ne auerſere hanc pagellam, cùm leges Dominium: nam bene Latinum eſt, ſi neſcis. Quin faciam, vt noris eſſe Tullianum: ſuſtine tantiſper iudicium tuum, & cenſuram.

III Adiudico, idem eſt ac pronuncio rem eſſe alicuius, ſeu dominum huius rei hunc eſſe declaro, quomodò vſurpatur in actionibus in rem, quarum iudices dominum eum, qui non erat, non faciunt: ſed eum, qui erat controuerſus, deſignant, renunciãt. 2. de orat. 129. Neceſſe eſt, vt is, qui nobis cauſam adiudicaturus eſt, inclinatione voluntatis propendeat in nos. 10. Phil. 12. Reſp. iudicaret, Antonióne, an Bruto, legiones adiudicaret?

IV Extra iudicia forenſia etiam adiudicat, qui ſuam ſententiam dicit quauis de re. 1. Att. 16. Pompeius

peius sæpè multisque verbis suis mihi salutem imperij adiudicauit. *M'a attribué la conseruation de tout l'estat. A declaré que i'en estois l'vnique conseruateur.*

ADIVNGO, is, transfertur eleganter ad conciliationem, consensionémque voluntatum explicãdam. 1. fam. 8. Ego me ad eius rationes adiungo, quem tu in meis rationibus adiungendum tibi esse putasti. *Ie m'accommode, & m'affectionne à contenter celuy, duquel tu t'es rendu ami, & studieux pour mon respect, & profit.* Adiũgere sibi gratissimos optimósque adolescẽtes. Virum bonum tua amicitia dignum tibi adiunxeris, mihique gratissimum feceris. Dubium mihi nõ est, quin is qui nouas necessitudines adiungat, vetera sua beneficia conseruari velit. Cæsar solet infimorum hominum amicitias sibi qualibet impensa adiungere. Prætor offensionem vitat æquabilitate decernendi, beneuolentiam adiungit lenitate audiendi. pro Mur. 42. Nam quid incipiat Antonius homines adiungere atque inuitare ad amicitiam, quos per se suo nomine appellare non possit?

ADMITTO, is, dimitto ad, incito ad aliquid, vt equum laxis habenis, cùm impellitur ad cursum. 2. fin. 61. Decius cùm se deuoueret, vt equo admisso, in mediam aciem Latinorum irrueret. *Ayant donné carriere à son cheual.* 1. fin. 2. Qui autem volunt moderatiùs id fieri, difficilem quãdam temperantiam postulant in eo, quod semel admissum, coërceri reprimíque non potest. *L'appetit, la passion estant vne fois laschée, aysément ne peut estre retenuë, rappellée.* Liuius, l. 2. In Postumium Tarquinius Superbus, iam ætate, & viribus grauior, equum infestus admisit. *Il courut à bride abbatuë contre Postumius, pour le combattre.*

11 Idem

II Idem valet atque intromitto, introduco, admeaccipio. 8. Philipp. 29. Domum recipere legatum hostium, in cubiculum admittere, reducere. 1. Verr. 51. Si te semel ad meas capsas admisero.

III Similitudine traducitur ad ea, quæ probat animus, quæque ideò videtur ad se admittere, & recipere. Pro Clu. 116. In litibus æstimandis, quem semel condemnarunt iudices, si qua in eum lis capitis illata est, non admittunt.

IV Dicitur de culpa & ferè grauiore. Pro Syll. 16. Quod sine Autronio Catilina facinus admisit? 9. Att. 4. Tãtum mihi dedecoris admisisse videor. Pro Rabir. Perd. 26. Rabirius fraudem capitalẽ admisit.

V Admittere in se quidpiam, vsurpatur grauiore significatu, de iis peccatis, quæ quis sciẽs & volens admittit, sibi ipsi veluti iniurius, quorúmque eum pudere ac pigere oporteat, vt nullum præter se conscium habeat. 2. Phil. Tu ea in te admisisti, quæ à verecundo inimico audire non posses. *Qu'vn honneste homme, quoy que ton ennemy, auroit honte de te reprocher.* Pro Clu. 167. Quid vmquam Auitus in se admisit, vt hoc tantum facinus ab eo non abhorrere videatur? *Pourquoy il nous doiue sembler, que ce grand forfaict n'est point indigne de luy, ne luy est point extraordinaire.*

VI Augurale verbum est Admittere, sicut Addicere dictæ sunt aues, quę Auguri ex sententia respondebant, quæ optata signa edebant. Liuius, l. 1. Vbi aues non admisissent, omnia dirimerẽtur. Idem l. 1. Cùm omnium sacellorum exaugurationes admitterent aues, in Termini fano non addixẽre. *Les oyseaux par leurs signes approuuoient, declaroient estre valables les profanations des autres temples, & oratoires, horsmis de celuy du Dieu Terminus.*

ADMONEO, es. Admonemus de iis, quæ aliàs

aliàs quis cognouit, cùm in mentem ea reuocamus, atque huic verbo particulas istas adiungimus, hoc, illud, istud, id, quod, aliquid, vnum, multa: præter quas vix alias casu quarto rei copulant huic verbo Latini scriptores. Neque enim dicunt, Admoneo te rem istam, officium, munus, &c. eius generis. 1. Att. 3. Hoc me Pæducæus admonuit. pro Cœl. 8. Illud admonitum te esse volo. 9. Att. 11. Illud me præclare admones. 7. Famil. 13. Vt ego te aliquid de vestris cautionibus admoneam. Læl. 90. Nec ea quæ ab ea admonemur, audimus. 2. Na. 166. Multa ostentis, multa extis admouemur.

II Etiam de iis admonemur, quæ anteà non venerant in mentem. Pro S. R. 70. Sapienter Solon fecisse dicitur, cùm de eo nihil sanxerit, quod antea commissum non erat, ne non tam prohibere, quàm admonere videretur. *Le mettre, le faire venir en pensée, en la volonté de ceux qui n'y auroient iamais songé.*

III Admonere, verbum est creditorum: admonere enim dicuntur sua nomina, vel debitores suos, cùm crediti dies exiit, post quem exigunt debita. Pro Q. 40. Cùm tibi quotidie potestas fuisset hominis admonendi, verbum nullum facis: iam biennio confecto appellas. *Ayant commodité de le semmer, de l'interpeller, luy demander payement.* 16. Fam. 24. Dolabellæ procuratores fac vt admoneantur: appellabis etiam Papiam. Top. 5. Admonitus huius æris alieni, nolui deesse, ne tacitæ quidem flagitationi tuæ. APPELLO pro eodem sumitur. V. Ineptè quidam, & imperitè suo more ait, Petere debita, esse barbarum. Audi Tullium, 2. Agr. 99. A me petere, quod debeo. pro Q. Rosc. 10. Si ampliùs sestertio petisti, quàm tibi debitum est. Item 50. 51. 52. 53. & alibi sæpissimè.

AD

ADPROMITTO,or, valet idem ac Fideiubeo. Adpromittit, qui alterius quidem se obligat nomine, stipulanti tamen suo ipse promittit nomine. *Qui promet de payer le debte d'autrui, mais le promet en son nom à celui qui stipule, & l'en interroge.* Adpromissor idem qui fideiussor, & spōsor. V. Fideiubeo, & Intercedo: est enim Adpromitto vnum ex quinq; modis Intercedendi pecuniā, aliúdve alteri.

ADSCISCO. V. ASCISCO.

ADSCRIBO. V. ASCRIBO infrà.

ADVOCO. Aduocare dictus est, qui amicos vocaret, vt sibi adessent in iudicio, vel vt sua præsentia & auctoritate causæ fauerent, vel dicenti patrono ius suggererent, vel etiam vtrumque præstarent. *Tullius* pro Quinctio, 66. Alphenus viros bonos complures aduocat, testatur, isto audiente, se pro communi necessitudine petere, nequid atrocius in absentem facere conetur. Item pro Quinctio, 69. An omnes tu istos vincere volebas, qui nunc, tu vt vincas, tantoperè laborant? aude id dicere non palam, sed iis ipsis, quos aduocasti. Item pro Quinctio, 71. Quod si tum par tibi vis cum Alpheno fuisset, non putas, quia tamen aliquem contra te aduocare poterat, &c.

II ADVOCATVS. Qui in iudicium ab amicis vocati, in eorum gratiam veniebant, vt vel sua præsentia, & auctoritate causam amici iuuarent: vel etiam patrono ius suggererent, ii dicti sunt aduocati. 1. Orat. 126. Cùm ego C. Marium crebrò appellans, collegam ei suum commēdarem, atque ipsum Aduocatum ad communem Imperatorum fortunam defendendam inuocarem. *C. Marius, qui assistoit au Iugement, en faueur de M. Aquillius, lequel ie defendois.* 1. Offic. 32. Vt si constitueris te cuipiam aduocatum, in rem præsen

Quid eſt, quòd vllis Diis immortalibus cultus, honores, preces adhibemus, ſi neque poſſunt nos iuuare, neque volunt? 1. Nat. 113. Quem cibum, quas potiones, quos tactus, quos odores adhibebis ad Deos, vt eos perfundas voluptatibus.

III Aliquid alicui rei adhibere, ſeu ad aliquã rem, id eſt, adducere, adiungere ad aliud, eóque vti. 5. Tuſc. 99. Perſas negat Xenophon ad panem adhibere quidquam præter naſturtium. *Qu'ils n'adiouſtent autre viande à leur pain, que du creſſon; n'vſent, outre le pain, d'autre viande, que du creſſon.*

IV Adhibere aliquem, interdum nihil aliud eſt quàm eum, aut cupiẽtem ad ſe admittere, aut etiam vltrò aduocare, inuitare ad ſe. 1. Qu. frat. 1. 13. Quos ego vniuerſos adhiberi liberaliter, optimum quemque hoſpitio, amicitiáque coniungi dico oportere. *Leur donner volontiers accez à nous, chez nous, quand ils le recherchent, & meſmes les-y ſemondre, les-y introduire de ſon plein gré.* 4. fam. 7. A cæteris tuis non adhibemur. *Ie ne ſuis ny inuité, ny receu à traicter de ton faict, d'aucun des tiens, que de ton frere.*

V Adhibere ſe hoc, aut illo modo, id eſt, ſe gerere, præbere, præſtare talem. 1. Q. frat. 1. 18. Permagni hominis eſt, & ipſa natura moderati, ac doctrina eruditi, ſic ſe adhibere in tanta poteſtate: vt nulla alia poteſtas ab iis, quibus præſis, deſideretur. *Se porter en charge auec tant d'equité, & moderation, que les ſubiects n'ayent occaſion de ſouhaiter vn autre ſuperieur.*

VI Adhibere ſeuerè, ſeueriùs quempiam, idem eſt quod accerſitum ad ſe aſperiùs caſtigare verbis, aut quauis alia ratione. 10. Att. 10. Q. filium ſeueriùs adhibebo. Vtinam proficere poſſim. Tu epiſtolas, quibus de eo aſperiùs ſcripſi, concerpito, ne quid emanet.

ADIGO, is, vi ago, impello, immitto vſque ad certum ſpatium. Cæſar 3. Belli Gall. Neque propter nauium altitudinem telum facilè adigebatur. *Les traicts n'y pouuoient atteindre, arriuer. Les vaiſſeaux des Anglois eſtoient hors de la portée de nos traicts.* 4. Belli Gall. Vt ex ſuperioribus locis telum in littus adigi poſſet. 3. Ciuil. Tumulus tantùm aberat à noſtro caſtello, vt telum tormentúmve miſſum adigi non poſſet. Tantùm à vallo eius prima acies aberat, vti ne in eam telum tormentúmve adigi poſſet. Lege Adiicio.

II Extra miſſionem teli & tormenti, dicitur de iis, quæ aguntur, coguntur aliquò. Terent. Eun. 2.1. Aut iam reuertere, aut mox noctu te adigent horſum inſomnia. *L'inquietude de la nuict, la priuation du ſommeil te forcera de reuenir ſoudain.* Plaut. Bacchid. 5. Quis has oues huc adegit?

III Adigere iuſiurandū, ſacramentum, id eſt, exigere, pro imperio cogere, vt quis ſe iureiurando aſtringat. Militaris eſt formula in delectu, & alibi frequens. Liu. l. 43. Cenſores, cuius nondum iuſta miſſio viſa eſſet, ita iuſiurandum adigebant: Ex tui animi ſententia, &c. *Ils exigeoient de luy le ſerment de fidelité en ceſte forme:* Ex animi tui, &c.

IV Adigere aliquem ſacramento, iureiurando, ſeu ad iuſiurandum, illo eodem ſenſu vſurpatur in re militari, atque aliis rebus. Liuius, lib. 2. Populum Brutus iureiurando adegit, neminem Romæ paſſuros regnare. Liuius, lib. 3. Cùm omnes in verba iurauerint conuenturos, &c. cauillari Tribuni, eo tempore Quinctium priuatum fuiſſe, cùm ſacramento adacti ſunt. Liuius, l. 4. Tu conſul ſacramento iuniores adiges? in caſtra deduces? Liu. l. 21. Hannibalem iureiurando adactum ſe hoſtem fore populo Rom. Cæſar, l. 7. Bell. Gall. probata re, atque omni

omnibus equitibus ad iusiurandum adactis. Rogare sacramento ponitur eodem sensu, Liuius 40. 51. Fabio imperatum, vt omnes minores quinquaginta annis sacramento rogaret.

V Adigere quempiam in sua verba per iusiurandum, est formula eiusdem rationis ac superiores. Cæsar bell. Ciuili. Marcus Varro prouinciam omnẽ Hispaniam in sua & Pompeij verba per iusiurandum adigebat. *Il contraignoit les Espagnols, prester le serment de fidelité, tant à son nom, que de Pompée.* Liuius, l. 7. Pauidus Tribunus adiurat in quæ adactus est verba. *Il preste serment sous la mesme forme, que lon luy auoit prononcée.*

VI Adigere arbitrum, aut arbitrium; adigere ad arbitrum, aut ad arbitrium, ea veteri Iurisconsultorum formula, idem valet atque, Agere in iudicium, ad iudicium. Adigit enim, qui agit ad arbitrium subeundum, hoc est, qui agit in iudicium, quod vocant arbitrium, nõ quòd reuerà arbitrium sit, sed quòd ideò simile arbitrij esse videtur, quoniam in eo formula illa Prætoris additur: Ex fide bona: id est, fit potestas, vt ex æquo & bono iudex statuat. Quæ formula in arbitriis, quæ verè arbitria sunt, à Prætore non sumitur. Adigere arbitrium, ad arbitrum, &c. *Conuenir sa partie par deuãt le Commissaire, le Iuge commis en ce faict, pour en cognoistre selõ l'equité, & sommairement, à guise des arbitrages* Cicero, Top. 43. Quemadmodum si in vrbe de finibus cõtrouersia est, quia fines magis agrorum videntur esse, quàm vrbis, finibus regundis adigere arbitrum non possis: Sic si aqua pluuia in vrbe nocet, quoniam res tota magis agrorum est, aquæ pluuiæ arcendæ adigere non possis arbitrum. *Comme s'il n'estoit pas loisible de conuenir nostre partie par deuant le Iuge, pour la contrain*

contraindre à voir mettre les bornes entre nostre fonds, & le sien, ou destourner les eaux qui se deschargent du sien au nostre, auec dommage. 3. off. 66. Itaque Calphurnius ad arbitrium illum adegit, quidquid sibi dare, facere oporteret, ex fide bona. *Faire venir son vendeur par deuant le Commissaire pour voir estre par luy ordonné, suiuant ce reglement de droict.* Quicquid sibi, &c. *en vertu duquel le Iuge ordonnoit sommairement, ce qui deuoit estre ou faict, ou baillé par l'vne des parties à l'autre.* Pro Q. Roscio, 25. Quæ cùm ita sint, cur non arbitrum pro socio Q. Roscium adegeris, quæro. *Arbitrum* pro socio, est iudicium arbitrarium in causa societatis. *Iugement arbitraire sur les differens qui arriuent entre ceux qui sont associez en quelque trafic, ou negoce, entre les parsonniers.* Qui & Partiarij dicuntur. Gall. *Parsonniers*, quòd certam quilibet fructus partem capiat ex ea re, quæ in commune geritur, pro rata parte & pecuniæ & operæ collatæ.

ADIICIO, is. Adiicit telum, tormentum, aut quid simile, qui ad destinatum vsque locum, aut spatium adigit, emittit. Cæsar 2. Gall. Non longiùs hostes aberant, quàm quò telum adiici posset. *Les traicts, les dards pouuoient paruenir, estre iettez iusques à l'ennemy: L'ennemy estoit à la portée de nos traicts.* 3. Gallic Vt neque ex inferiore loco tela satis commodè adiici possent. 4. Gall. Ita montibus angustis mare continebatur, vt ex locis superioribus in littus telum adiici posset.

II Adiicere, est propè statuere, admouere, applicare quidpiam Cicero, 2. leg 61. Néve rogum propiùs sexaginta pedes adiicito ædes alienas, inuito domino. *Ne soit permis d'approcher plus de soixãte pieds de la maisõ d'autruy, le bucher à brusler les corps morts.*

III Trãsfertur ad sensus, maximè ad oculos, & ad ani

animum, cùm exprimere volumus ex interiore aſpectu interiorem animi erga aliquid cupiditatem. 2. Agrar. 25. Cùm ad omnia veſtra pauci homines cupiditatis oculos adieciſſent. 2. Leg. 36. Qui in ſacrificium cogitatam libidinem intulit, quò ne imprudentiam quidem oculorum adiici fas fuit. 4. Verr. 37. Qui iſtum noſſent, partim ſuſpicabantur, partim planè videbant adiectum oculum hæreditati. Terent. Eunuch. 1. 2. Ad virginem animum adiecit. Liuius, l. 25. Ad conſilium temerarium animum adiecit. Appellere animum aliquò, ad aliquid, eodem ſenſu dicitur.

IV Adiicere ſuprà, in auctionibus, de licitatore propriè dicitur, qui pretium rei ſub haſta venalis licitando auget, *Encherir, mettre ſus, faire miſe par desſus quelqu'vn, hauſſer le prix de l'encant.* 5. Verr. 77. Herbitenſes liciti ſunt vſque eò, quoad ſe efficere poſſe arbitrabantur: ſuprà adiecit Æſchrio. *Les habitans d'Herbita continuerent, pouſſerent l'enchere le plus haut qu'ils penſoient de pouuoir faire. Æſchrio fit vne miſe ſur eux, ſurhauſſa le prix des diſmes, en offrit d'auantage.*

ADIVDICO, as. Iuris, fori, & iudiciorum verbum eſt, cuius vis maximè cernitur in actionibus miſtis, in quibus rem ei adiudicat Iudex, cuius ea non erat, cùm qui rei Dominus non erat, ſuo decreto Dominum facit. Quæ poteſtas ex iure conceſſa eſt Iudicibus actionum miſtarum, quorum ideò ſententiæ ius facere, dominiúmque transferre cenſentur, Inſtitut. de offic. Iudicis. Si fundus commodè diuidi non poteſt, totus vni adiudicandus eſt. Item, Si commodius ſit diſtingui agros, quàm fuiſſent diſtincti, tunc neceſſe ex alterius agro partem alterius agri Domino adiudicari. D. fin. regund. leg. 2. Si fortè amouendæ veteris

ris obſcuritatis gratia, per aliam regionem fines dirigere Iudex velit, poteſt hoc facere per adiudicationem. Et leg. 3. Quo caſu opus eſt, vt ex alterutrius prædio alij adiudicandum ſit; eo nomine is, cui adiudicatur certa pecunia, pro eo quod ei adiudicatum, condemnandus eſt. Cicero, 2. Agrar. 42. Hac tanta de re Rullus, cum cæteris decemuiris iudicabit? Volet eſſe popularis, populo Rom. adiudicabit. *Il en trāsferera la proprieté au peuple Romain. Il ſaiſira le peuple Rom. du droict, de la proprieté, du iuſte tiltre, qui luy eſt ia acquis au Royaume d'Alexandrie, le luy transferera par ſon decret?* 2. Agrar. 43. Qui ſunt iſti X viri, quos perſpiciamus Alexandriæ regnum Ptolemæo gratis adiudicaturos? 1. Ver. 57. Prætor in poſſeſſionem bonorum mulieris mittit: ipſam Veneri in ſeruitutem adiudicat.

II ABIVDICO contrariā habet notionem, valétque idem atque ius rei, dominiúmq; alicui adimo, quód alteri transferam: ſeu legitimum dominum ſuo iure, lata in eum ſententia, ſpolio, ea tamen ratione, quam iura ſtatuunt. Cæterùm, ne auerſere hanc pagellam, cùm leges Dominium: nam bene Latinum eſt, ſi neſcis. Quin faciam, vt noris eſſe Tullianum: ſuſtine tantiſper iudicium tuum, & cenſuram.

III Adiudico, idem eſt ac pronuncio rem eſſe alicuius, ſeu dominum huius rei hunc eſſe declaro, quomodo vſurpatur in actionibus in rem, quarum iudices dominum eum, qui non erat, non faciunt: ſed eum, qui erat controuerſus, deſignant, renunciāt. 2. de orat. 129. Neceſſe eſt, vt is, qui nobis cauſam adiudicaturus eſt, inclinatione voluntatis propendeat in nos. 10. Phil. 12. Reſp. iudicaret, Antonióne, an Bruto, legiones adiudicaret?

IV Extra iudicia forenſia etiam adiudicat, qui ſuam ſententiam dicit quauis de re. 1. Att. 16. Pompeius

peius sæpè multísque verbis suis mihi salutem imperij adiudicauit. *M'a attribué la conseruation de tout l'estat. A declaré que i'en estois l'vnique conseruateur.*

ADIVNGO, is, transfertur eleganter ad conciliationem, consensionémque voluntatum explicãdam. 1.fam.8. Ego me ad eius rationes adiungo, quem tu in meis rationibus adiungendum tibi esse putasti. *Ie m'accommode, & m'affectionne à contenter celuy, duquel tu t'es rendu ami, & studieux pour mon respect, & profit.* Adiũgere sibi gratissimos optimósque adolescẽtes. Virum bonum tua amicitia dignum tibi adiunxeris, mihique gratissimum feceris. Dubium mihi nõ est, quin is qui nouas necessitudines adiungat, vetera sua beneficia conseruari velit. Cæsar solet infimorum hominum amicitias sibi qualibet impensa adiungere. Prætor offensionem vitat æquabilitate decernendi, beneuolentiam adiungit lenitate audiendi. pro Mur. 42. Nam quid incipiat Antonius homines adiungere atque inuitare ad amicitiam, quos per se suo nomine appellare non possit?

ADMITTO, is, dimitto ad, incito ad aliquid, vt equum laxis habenis, cùm impellitur ad cursum. 2.fin.61. Decius cùm se deuoueret, vt equo admisso, in mediam aciem Latinorum irrueret. *Ayant donné carriere à son cheual.* 1.fin.2. Qui autem volunt moderatiùs id fieri, difficilem quãdam temperantiam postulant in eo, quod semel admissum, coërceri reprimíque non potest. *L'appetit, la passion estant vne fois laschée, aysément ne peut estre retenuë, rappellée.* Liuius, l.2. In Postumium Tarquinius Superbus, iam ætate, & viribus grauior, equum infestus admisit. *Il courut à bride abbatuë contre Postumius, pour le combattre.*

11 Idem

II Idem valet atque intromitto, introduco, ad me accipio. 8. Philipp. 29. Domum recipere legatum hostium, in cubiculum admittere, reducere. 1. Verr. 51. Si te semel ad meas capsas admisero.

III Similitudine traducitur ad ea, quæ probat animus, quæque ideò videtur ad se admittere, & recipere. Pro Clu. 116. In litibus æstimandis, quem semel condemnarunt iudices, si qua in eum lis capitis illata est, non admittunt.

IV Dicitur de culpa & ferè grauiore. Pro Syll. 16. Quod sine Autronio Catilina facinus admisit? 9. Att. 4. Tãtum mihi dedecoris admisisse videor. Pro Rabir. Perd. 26. Rabirius fraudem capitalẽ admisit.

V Admittere in se quidpiam, vsurpatur grauiore significatu, de iis peccatis, quæ quis sciẽs & volens admittit, sibi ipsi veluti iniurius, quorúmque eum pudere ac pigere oporteat, vt nullum præter se conscium habeat. 2. Phil. Tu ea in te admisisti, quæ à verecundo inimico audire non posses. *Qu'vn honneste homme, quoy que ton ennemy, auroit honte de te reprocher.* Pro Clu. 167. Quid vnquam Auitus in se admisit, vt hoc tantum facinus ab eo non abhorrere videatur? *Pourquoy il nous doiue sembler, que ce grand forfaict n'est point indigne de luy, ne luy est point extraordinaire.*

VI Augurale verbum est Admittere, sicut Addicere dictæ sunt aues, quę Auguri ex sententia respondebant, quæ optata signa edebant. Liuius, l. 1. Vbi aues non admisissent, omnia dirimerẽtur. Idem l. 1. Cùm omnium sacellorum exaugurationes admitterent aues, in Termini fano non addixère. *Les oyseaux par leurs signes approuuoient, declaroient estre valables les profanations des autres temples, & oratoires, horsmis de celuy du Dieu Terminus.*

ADMONEO, es. Admonemus de iis, quæ aliàs

aliàs quis cognouit, cùm in mentem ea reuocamus, atque huic verbo particulas istas adiungimus, hoc, illud, istud, id, quod, aliquid, vnum, multa: præter quas vix alias casu quarto rei copulant huic verbo Latini scriptores. Neque enim dicunt, Admoneo te rem istam, officium, munus, &c. eius generis. 1. Att. 3. Hoc me Pæducæus admonuit. pro Cœl. 8. Illud admonitum te esse volo. 9. Att. 11. Illud me præclarè admones. 7. Famil. 13. Vt ego te aliquid de vestris cautionibus admoneam. Læl. 90. Nec ea quæ ab ea admonemur, audimus. 2. Na. 166. Multa ostentis, multa extis admonemur.

II Etiam de iis admonemur, quæ anteà non venerant in mentem. Pro S. R. 70. Sapienter Solon fecisse dicitur, cùm de eo nihil sanxerit, quod antea commissum non erat, ne non tam prohibere, quàm admonere videretur. *Le mettre, le faire venir en pensée, en la volonté de ceux qui n'y auroient iamais songé.*

III Admonere, verbum est creditorum: admonere enim dicuntur sua nomina, vel debitores suos, cùm crediti dies exiit, post quem exigunt debita. Pro Q. 40. Cùm tibi quotidie potestas fuisset hominis admonendi, verbum nullum facis: iam biennio confecto appellas. *Ayant commodité de le sommer, de l'interpeller, luy demander payement.* 16. Fam. 24. Dolabellæ procuratores fac vt admoneantur: appellabis etiam Papiam. Top. 5. Admonitus huius æris alieni, nolui deesse, ne tacitæ quidem flagitationi tuæ. APPELLO pro eodem sumitur. V. Ineptè quidam, & imperitè suo more ait, Petere debita, esse barbarum. Audi Tullium, 2. Agr. 99. A me petere, quod debeo. pro Q. Rosc. 10. Si ampliùs sestertio petisti, quàm tibi debitum est. Item 50. 51. 52. 53. & alibi sæpissimè.

AD

ADPROMITTO,or, valet idem ac Fideiubeo. Adpromittit, qui alterius quidem se obligat nomine, stipulanti tamen suo ipse promittit nomine. *Qui promet de payer le debte d'autrui, mais le promet en son nom à celui qui stipule, & l'en interroge.* Adpromissor idem qui fideiussor, & spősor. V. Fideiubeo, & Intercedo: est enim Adpromitto vnum ex quinq; modis Intercedendi pecuniã, aliúdve alteri.

ADSCISCO. V. ASCISCO.

ADSCRIBO. V. ASCRIBO infià.

ADVOCO. Aduocare dictus est, qui amicos vocaret, vt sibi adessent in iudicio, vel vt sua præsentia & auctoritate causæ fauerent, vel dicenti patrono ius suggererent, vel etiam vtrumque præstarent. *Tullius* pro Quinctio, 66. Alphenus viros bonos compluies aduocat, testatur, isto audiente, se pro communi necessitudine petere, nequid atrocius in absentem facere conetur. Item pro Quinctio, 69. An omnes tu istos vincere volebas, qui nunc, tu vt vincas, tantoperè laborant? aude id dicere non palam, sed iis ipsis, quos aduocasti. Item pro Quinctio, 71. Quod si tum par tibi vis cum Alpheno fuisset, non putas, quia tamen aliquem contra te aduocare poterat, &c.

II ADVOCATVS. Qui in iudicium ab amicis vocati, in eorum gratiam veniebant, vt vel sua præsentia, & auctoritate causam amici iuuarent: vel etiam patrono ius suggererent, ii dicti sunt aduocati. 1. Orat. 1-6. Cùm ego C. Marium crebrò appellans, collegam ei suum commẽdarem, atque ipsum Aduocatum ad communem Imperatorum fortunam defendendam inuocarem. *C. Marius, qui assistoit au iugement, en faueur de M. Aquillius, lequel ie defendois.* 1. Offic. 32. Vt si constitueris te cuipiam aduocatum, in rem præsen

ſentem^* eſſe venturum, atque interim grauiter ægrotare filius cœperit, non ſit contra officium, non facere, quod dixeris. *Aiant promis à quelqu'vn, de te transporter ſur les lieux contentieux, pour luy aſſiſter en ſon different.* 1. Attic. 15. Me teſte producto, credo te ex acclamatione Clodij Aduocatorum audiſſe, quæ conſurrectio facta ſit.

III Pro teſte ponitur interdum, quem quis conſultò adducit, vt rem videat. pro Cæcin. 24. Teſtes quid aiunt? Publ. Vettilius propinquus Æbutij, ſe Æbutio ait cum armatis ſeruis yeniſſe Aduocatū. pro Cæcin. 29. Æbutium cum armatis fuiſſe compluribus, cum aduocatis perpaucis eò veniſſe Cæcinnam. Plaut. Pœn. 3. 5. Agor. Seruum eſſe audiui apud te meum. L. Tuorum apud me nemo, nec quidquam tui. Ag. Mementote illuc Aduocati. Ad. Meminimus. Ag. Negáſne apud te eſſe aurum & ſeruum meum? L. Nego, & negando, ſi quid refert, aio. Adu. Periſti leno, nam iſte eſt huius villicus. Plautus Pœn. 3. 6. Ag. factum à vobis comiter, bonam dediſtis Aduocati operam mihi. Cras manè, quæſo, in comitio eſtote obuiam. 5. Tuſc. III. Sapientis cogitatio non fermè ad inueſtigandum, habet oculos aduocatos. *Le ſage diſcourant en ſoy-meſme, en ſon entendement, ne ſe ſert pour l'ordinaire, n'a que faire du teſmoignage des yeux.*

IV Vſurpatur pro patrono cauſæ, pro eo qui in alterius cauſa in iudicio dicit. l. 1. D. de extraord. cogn. In honorariis Aduocatorum ita verſari iudex debet, vt pro modo litis, próque Aduocati facundia, & fori conſuetudine, & Iudicij, in quo erat acturus, æſtimationem adhibeat. *Le Iuge en faiſant la taxe des vacations, du ſalaire des Aduocats, doit auoir eſgard à leur qualité, & ſuffiſance, &*

au merite de la cause, qu'ils plaident.

¶ v ADVOCATIO, est ipsa opera, studium, officium Aduocati. Est item cœtus ipse quoque Aduocatorum, sua præsentia, consilio, & ope, quempiam in iudicio iuuantium. Si tuus parens, humanitate adductus, Aduocationem hominis improbissimi sella curuli honestauit. *Tullius*, pro Sylla, sect. octoges. prima. *Si ton pere a bien daigné faire l'honneur à Catilina, tout mechant homme qu'il etoit, de l'accompagner, de l'assister an iugemant, se ioindre, quoi que consul, à la bande des solliciteurs & Aduocats d'icelui.* Scio, quid grauitas vestra, quid hæc aduocatio postulet. *Tullius*, pro Sestio, sectione decima nona. *Je sçai ce qui est deu à l'honnorable assamblée des fauteurs de Sestius.* In re militari multò es cautior, quàm in aduocationibus. *Tullius*, lib. sept. famil. Ep. decima. *Tu fais bien mieux tes afaires an guerre, que ceux de tes parties, de tes amis, que tu assistes de conseil an iugemant.*

¶ ÆS, ÆS GRAVE, idem fuit atque æreus As, libralis, seu vnciarum duodecim, siue rudis ac notæ monetalis exsors, siue signatus, Francicorum denariolorum quatuor, & quintæ vnius, qui perseuerauit apud Romanos, ab Vrbe condita ad secundum Punicum bellum, quo bello conflati sunt vnciales, & deinde semunciales Asses. *Masse de cuiure, du poids de douze onces, marquée ou non marquée, nommée* As, *ou* Æs, *&* Graue Æs, *qu'on deliuroit au poids de la balance, reuenant à quatre deniers tournois, & vne cinquieme.* Seruius Rex, ex iis, qui centum millium *Æris*, aut maiorem censum haberent, octoginta centurias fecit. *Liuius*, lib. primo, sect. centes. quadrag. quarta. *Le Roi Seruius dressa à Rome quatre vints canturies, ou bandes, de ceux des citoyens, qui auoient vaillant çant mille, ou an dessus.*

dessus, qui sont vn peu moins de quatre çans ecus de France. Marcus Postumius reus decem millibus Æris grauis damnatus est. *Liuius*, lib. quarto, sect. centes. decima septima. *Fut condamné à l'amande de dix mille As, an masse, an billon de cuiure.*

¶ 11 Decem, viginti, triginta, centum, mille *Æris*, diminuta est oratio, pro hac plena, Decem, quinquaginta, centum *Æris* nummi, *Æris* grauis nummi. Item, Decies, vicies, quinquagies, centies, millies *Æris*, seu *Æris grauis*, mutila est oratio, pro hac integra, Decies, vicies, quinquagies, centies, millies, centena millia nummorum *Æris*, grauis *Æris*. Nam illa membra Roscij duodecim *Æris* merere per se ampliùs non poterant: disciplina autem, quæ erat ab eo tradita, locabat se non minùs sestertiûm centum millibus. *Tullius*, pro Roscio Comœdo, sect. vicesf. octaua. *Les mambres de Roscius, les prenant nuëmant, & selon leurs forces natureles, ne sçauroient de leur trauail lui gaigner, que douze As par iour: mais l'amploi de son art de Comedien, lui rapporte, pour chaque fois, çant mille sesterces.* Senatus decretum vetus factum, quo iubentur principes ciuitates iurare conceptis verbis, non ampliùs sumtus facturos, in singulas cœnas, quàm centenos vicenósque *Æris*. *Agellius*, libro primo, cap. vicesf. quarto. Fannia lex, certis ludorum diebus, in singulos dies, centenos æris insumi, aliis diebus tricenos, aliis denos. *Agellius*, eodem loco. Licinia lex certis diebus, centenos æris impendi permisit, nuptiis ducenos indulsit, cæteris diebus statuit *Æris* tricenos. *Agellius*, ibidem. Militibus dati ex præda *Æris* octogeni bini. *Liuius*, lib. decimo, sect. nonagesima secunda. Perusinorum singuli redemti *Æris* tricenis denis. *Liuius*, libro decimo, sectione nonag. tertia. Qui L.

Æmilio,

Æmilio, C. Flaminio, Cẽsoribus, ipſe, aut pater eius, cenſus fuiſſet vſq; ad decies Æris, quinque nautas, qui ſupra decies, ſeptem nautas, cum annuo ſtipendio daret. *Liuius*, lib. viceſimo quarto, ſect. triceſ. tertia. *Que chaque bourgeois, qui durant leſdits Cenſeurs, auroit baillé l'aueu & declaration de ſon vaillant, iuſques à la ſomme d'vn million d'As, fourniroit au public, pour l'armée de mer, cinq matelots, & qui auroit donné le denombremant de ſes moiens, au deſſus d'vn million d'As, an fourniroit ſept, gagés à ſes frais.* In triumpho Papirij transuecta grauis Æris vicies, centum millia, & cæt. *Liuius*, libro decimo, ſect. centeſ. triceſ. oct. *Furent portés an parade, deux millions d'As, & au deſſus.*

¶ III Æra, ærium, apud Tullium, & cæteros ſcriptores, ſumuntur eleganter pro nota, ſummam certam pecuniæ exprimente, ad capita ſingula nummariæ rationis. *Ces mots ſe prennent pour la chifre de la ſomme particuliere de chaque chef & article d'vn conte, au liure de raiſon, & ailleurs.* Quid? ſoles, cùm rationem accipis ab diſpenſatore, ſi Æra ſingula probaſti, ſummam, quæ ex eis confecta ſit, non probare? *Tullius* in Hortenſij fragmentis, apud Nonium. *Et quoi? as-tu coutume, an receuant les contes de ton dépanſier, apres lui auoir accordé & aduoüé les ſommes particulieres de chaque article de ſon conte, de ne lui pas aduoüer la totale ſomme, qui reſulte de ces particuliers articles, ietés & ſommés anſamble?* Hæc eſt ratio, peruerſa Æra, ſũma & ſubducta improbè. Nonius, libro ſecundo, ex Lucilij libro viceſimo nono. *Voici bien le conte, mais alteré & peruerti; car les chifres de chaque article ſont tranſpoſées & confonduës.*

¶ IV Æs, æris, Æra, ærium, ponũtur frequenter & ornatè, pro nummis ac pecunia. Cùm lex Sentia

aſſiduo vindicem aſſiduum eſſe iubeat, locuple tem iubet locupleti : aſſiduus enim ab *Ære* dando appellatur. *Tullius*, Topicis, ſect. decima. *Quant à ce que la loi Sentia vſe du mot d'* Aſſiduus *au fait d'vn riche debiteur, & d'vne riche caution, elle eſt fondée au l'etymologie du mot, d'autant que* Aſſiduus, *eſt celui, qui a dequoi fournir argeant ſur le champ à toute occaſion.* Manlius centurionem, iudicatum pecuniæ, cùm duci vidiſſet, rem creditori,palam populo, ſoluit, libráque & *Ære* liberatum emittit. *Liuius*, lib. ſexto, ſect. viceſ. quarta. *Manlius aiant veu,qu'vn çanturion adiuge pour eſclaue, à faute de paiemant, à ſon creancier, etoit mené à la cadene, paia ſur le champ la dete de ſon argeant, & mit an liberté le debiteur aſſerui.* Cui plus legatum ſit, quàm ſine religione capere liceat, per *Æs* & libram hæredem teſtamenti ſoluat. *Tullius*, ſecundo de legibus, ſectione quinquageſima prima. *Celui, auquel aura eté fait plus gros legat, qu'il n'eſt loiſible de prandre, ſans intereſt de conſcience, que moiennant la formalité de la monnoie an main, & de la balance, il afranchiſſe l'heritier de l'obligation du lit legat.* Nunc ad militiam paruo *Ære* emendo, nunc remiges imperando, ſi quid cuiquam Æris fuerit, ſtipendiis remigum, & annuis tributis ablatum. *Liuius*, lib. viceſ. primo, ſect. centeſima decima ſexta. *Le peu d'argeant, que pouuoit auoir la populace, a eté tout anleué, pour les gages des matelots, & ſolde des gens de guerre.*

¶ v In contrahendarum rerum formulis, *Æs* & Libra coniunctim ſæpè vſurpantur, quòd *Æs* graue ad libram appenderetur. *An matiere de vantes, achets, emancipations, adoptions, &*

autres contrats, les mots Æs, *&* Libra, *souuant se mettent conjointemant, pource que la deliurance de monnoie de cuiure an masse se faisoit au poids de la balance.* Cauent Iureconsulti, vt cui plus legatum sit, quàm sine religione capere liceat, is per *Æs* & *Libram*, hæredem testamenti soluat: propterea quòd, ita soluta hæreditate, eo loco res est, quasi ea pecunia legata non esset. *Tullius*, lib. secundo de legibus, sect. quinquagesima prima. *Les Iurisconsultes donnent ce conseil, en cas qu'il ait eté plus legué par testamant à quelcun, qu'il n'est loisible de prandre, an saine consciance, qu'icelui, auec la formalité de la piece de monnoie an main, & de la balance, cede par vne vante imaginaire son droit à l'heritier, & an decharge l'hoirie: car par ce moien, la chose est remise au méme etat, comme si la somme n'eut pas eté leguée.* Manlius centurionem, iudicatum pecuniæ, cùm vidisset duci, rem creditori, palam populo, soluit, *Libráque* & Ære liberatum emittit. *Liuius* libro sexto, sectione vicesima quarta. *Manlius aiant appercеu, qu'vn çanturion condamné an cas de dete, &, pour n'étre soluable, adiugé pour esclaue à son creancier, étoit conduit aux liens, paia de son argeant la dete du creancier, an public, & rannoia chez lui le debiteur franc & quite, par l'antremise de la balance.* Mancipatio, est imaginaria quædam venditio, quæ sic agitur: Adhibitis ne minùs quinque testibus, ciuibus Romanis, puberibus, & præterea alio eiusdem conditionis, qui libram æneam teneat, qui appellatur Libripens, is, qui mancipium recipit, *as* tenens, ita dicit: Hunc ego hominem, ex iure Quiritium, meum esse aio, isque mihi

emtus est hoc *Ære*, æneáque libra. Deinde æ:e percutit libram, ídque *Æs* dat ei, à quo mancipium accipit, quasi pretij loco. Boëtius commentario in Topica Tullij. *Mancipation est vne vante imaginaire & feinte de celui, qui cede & transporte son fils à vn autre, moiennant la sollamnité de la vante, an laquelle l'acheteur, tenant vne piece de monnoie an main, an frapoit la balance, & deliuroit au vandeur ladite piece, & se saisissoit verbalemant & de fait du fils de son vandeur, comme à lui acquis argeant contant.* Nexum Manilius scribit esse, omne, quod per *libram* & *Æs* geritur, in quo sint res mancipi. *Varro*, quatto de lingua Latina. *Manilius dit, que le* Nexus, *se prand pour tout ce qu'on aliene, ou angage par l'antremise d'vne piece de monnoie, & de la balance, en matiere des choses, qui sont du propre commerce & droit Romain.*

¶ VI Æs alienum, debitum, nomen. *Argeant qu'on tient d'autrui, dont on est redeuable à autrui, dete passif.* Æs alienum contrahere, facere, *Tullius, s'andeter.* Suscipere Æs alienum amicorum causa. *Tullius, se charger volontairemant de detes, pour les amis.* Incidere in Æs alienum. Tullius, *Ancourir detes.* Esse in multo Ære alieno. Habere multum Æris alieni. *Tullius, Etre fort andeté.* Æs alienum explicare, expedire, dissoluere, *liquider ses detes.* Tullius. Exire *ære* alieno. Tullius. *Sortir de detes.* Meum æs alienum. *Mes detes.* Eius æs alienum. *Ses detes.* Tuum æs alienum. *Tes detes.*

¶ VII In *Ære* alicuius esse, *Etre des siens, etre fort à lui, etre à sa disposition, & comme le sien propre.* Honestum ciuem Romanum tuo beneficio conseruaui. Et mehercule, semper sic in animo habui, te in Ære meo esse, propter Lamiæ nostri

ſtri coniunctionem, & ſingularem neceſſitudinem. *Tullius*, lib. decimo tertio, epiſt. ſexageſ. prima, famil. *Par ton benefice i'ai conſerué vn honnete citoien. Et de fait, i'ai touſiours eu cete creance, que tu etois des miens, & à ma diſpoſition.* M. Fabium, quòd mihi amicum tua commendatione das, nullum in eo facio quæſtum. Multi enim anni ſunt, cùm ille in Ære meo eſt, & à me diligitur. *Tullius*, decimo quinto famil epiſt. decima. *Quant à ce que tu crois de me randre ami Fabius, an me le recommandant, ie n'i fai aucun acquet. Car dés longues années il eſt deſia des miens, & ie le cheris particulieremant.*

¶ VIII Æs, æris, Æra, ærium, militare ſtipendium. Tribuni ſollicitant plebis animos, illud eſſe dictitantes, quòd *æra* militibus ſint conſtituta. *Liuius*, lib. quinto, ſectione tertia. *Les Tribuns du peuple ſollicitoient la populace, calomnians le ſenat, & diſans; qu'à mauuaiſe fin il auoit etabli la ſolde des gens de guerre.* Negabant nuper danda eſſe *æra* militibus, quòd numquam data eſſent. *Liuius*, libro quinto, ſectione decima. Placere voluntariam profeſſis, extra ordinem, militiam, Æra procedere. *T. Liuius*, libro quinto, ſect. decima nona. *Quoi qu'ils euſſent declaré de porter les armes à leurs frais, & outre le tans de leur ſeruice d'obligation, neantmoins leur ſolde courut, & leur fut paiée, comme au reſte de l'armée.*

ÆSTIMO, *Æſtimare litem, nomina*, formula eſt forenſis. Iudex litem æſtimat, cùm quanti quæque res eſt, quæ in controuerſiam venit, pronuntiat: hoc eſt, init rationem, & rei ipſius, quanti ea ſit, & eius deinde, quod propter eam actoris interfuit, æſtimat, eáque duo

emtus est hoc *Ære*, æneáque libra. Deinde ære percutit libram, ídque *Æs* dat ei, à quo mancipium accipit, quasi pretij loco. Boëtius commentario in Topica Tullij. *Mancipation est vne vante imaginaire & feinte de celui, qui cede & transporte son fils à vn autre, moiennant la sollamnité de la vante, an laquelle l'acheteur, tenant vne piece de mennoie an main, an frapoit la balance, & deliuroit au vandeur ladite piece, & se saisissoit verbalemant & de fait du fils de son vandeur, comme à lui acquis argeant contant.* Nexum Manilius scribit esse, omne, quod per *libram* & *Æs* geritur, in quo sint res mancipi. *Varro*, quatto de lingua Latina. *Manilius dit, que le* Nexus, *se prand pour tout ce qu'on aliene, ou angage par l'antremise d'vne piece de monnoie & de la balance, en matiere des choses, qui sont du propre commerce & droit Romain.*

¶ VI Æs alienum, debitum, nomen. *Argeant qu'on tient d'autrui, dont on est redeuable à autrui, dete passif.* Æs alienum contrahere, facere, *Tullius, s'andeter.* Suscipere Æs alienum amicorum causa. *Tullius, se charger volontairemant de detes, pour les amis.* Incidere in Æs alienum. Tullius, *Ancourir detes.* Esse in multo Ære alieno. Habere multum Æris alieni. *Tullius, Etre fort andeté.* Æs alienum explicare, expedire, dissoluere, *liquider ses detes.* Tullius. Exire *ære* alieno. Tullius. *Sortir de detes.* Meum æs alienum. *Mes detes.* Eius æs alienum. *Ses detes.* Tuum æs alienum. *Tes detes.*

¶ VII In *Ære* alicuius esse, *Etre des siens, etre fort à lui, etre à sa disposition, & comme le sien propre.* Honestum ciuem Romanum tuo beneficio conseruaui. Et mehercule, semper sic in animo habui, te in Ære meo esse, propter Lamiæ no-

ſtri coniunctionem, & ſingularem neceſſitudinem. *Tullius*, lib. decimo tertio, epiſt. ſexageſ. prima, famil. *Par ton benefice i'ai conſerué vn honnete citoien. Et de fait, i'ai touſiours eu cete creance, que tu etois des miens, & à ma diſpoſition.* M. Fabium, quòd mihi amicum tua commendatione das, nullum in eo facio quæſtum. Multi enim anni ſunt, cùm ille in Ære meo eſt, & à me diligitur. *Tullius*, decimo quinto famil epiſt. decima. *Quant à ce que tu crois de me randre ami Fabius, an me le recommandant, ie n'i fai aucun acquet. Car dés longues années il eſt deſia des miens, & ie le cheris particulieremant.*

¶ VIII Æs, æris, Æra, ærium, militare ſtipendium. Tribuni ſollicitant plebis animos, illud eſſe dictitantes, quòd *æra* militibus ſint conſtituta. *Liuius*, lib. quinto, ſectione tertia. *Les Tribuns du peuple ſollicitoient la populace, calomnians le ſenat, & diſans; qu'à mauuaiſe fin il auoit etabli la ſolde des gens de guerre.* Negabant nuper danda eſſe *æra* militibus, quòd numquam data eſſent. *Liuius*, libro quinto, ſectione decima. Placere voluntariam profeſſis, extra ordinem, militiam, Æra procedere. *T. Liuius*, libro quinto, ſect. decima nona. *Quoi qu'ils euſſent declaré de porter les armes à leurs frais, & outre le tans de leur ſeruice d'obligation, neantmoins leur ſolde courut, & leur fut paiée, comme au reſte de l'armée.*

ÆSTIMO, *Æſtimare litem, nomina*, formula eſt forenſis. Iudex litem æſtimat, cùm quanti quæque res eſt, quæ in controuerſiam venit, pronuntiat: hoc eſt, init rationem, & rei ipſius, quanti ea ſit, & eius deinde, quod propter eam actoris intereſſuit, æſtimat, eáque duo

capita redigit ad certam pecuniæ summam. Nam seorsum æstimat, quanti res ipsa sit, qua de agitur, & quanti actoris intersit. Vt, si quis repetundarum damnatur, priùs initur ratio furtorum eius omnium, quæ restituantur: tum damni accepti, & lucri amissi, propter damnati culpam, ratio ducitur. *Au premier lieu lon supute, lon fait etat, lon somme ce qui est du capital, du principal, & puis on fait conte des accessoires, lon taxe, lon estime les despans, dommages & interests.* 3. Ver. 95. His nominibus solis Cn. Dolabellæ sestertiûm ad tricies litem esse æstimatam. *Pour ces causes, pour ces concussions, Dolabella fut condamné à trois millions de sesterces, ou à soixante neuf milles, nonante six escus, enuers ceux qu'il auoit concussionnez.* Ibid. 99. Ex ea fæce legationis, quæstoriæque procurationis illa sunt nomina, quæ Dolabellæ necessariò æstimata. Ex litibus æstimatis Dolabella Præt. & Propræt. 5. Ver. 184. Qua in ciuitate C. Catoni, consulari homini, clarissimo viro sestertiûm decem & octo millibus lis æstimata sit. 6. Verr. 22. C. Catone damnato, tum cùm seuera iudicia fiebant, sestertiûm decem & octo millibus lis æstimata est. Ibid. Mamertini maiorem sumptum, quàm quanti Catonis lis æstimata est, in Trimarchidis prandium sæpè fecerunt. 2. Verr. 30. P. Septimio damnato de pecuniis repetundis, lis æstimata sit eo nomine; quòd ille ob rem iudicandam pecuniam accepisset. pro Cluent. 115. P. Septimio Scæuolæ litem eo nomine esse æstimatam. Ibid. 116.

11 ÆSTIMARE itaque alicuius, aut alicui litem, non est, quod aliquis voluit, & scripsit, secundùm eum dare, addicere, iudicare litem.

Inger

Iuger an sa faueur, lui adiuger ce, dont est question: Sed contrà, cum aduersario condemnare, alienæ pecuniæ ablatæ reum damnare. Quo sensu etiam dixit Tullius pro Rab. Post. 12. Illo capite nihil Gabinio datum, cùm in eum lites æstimarentur. Quod paulò antè, id est, 7. sectione, ita expresserat. Sunt A. Gabinio lites æstimatæ, nec ab eo prædes dati, nec ex eius bonis, quanta summa litium fuisset, à populo recepta. Æstimare litem alicui, aut in aliquem, *Faire la taxe à son preiudice, de ce an quoi il a fraudé autrui, & le condamner au paiemant d'icelle taxe.*

III *Æstimare* litem capitis, decernere crimen Rei dignum, quod aut morte, aut exsilio vindicetur. Pro Cluent. 116. Scæuola condemnatus est aliis criminibus, frequentissimis Apuliæ testibus: omni contentione pugnatum est, vti lis hæc capitis æstimaretur. *On a insisté fort & ferme, que le crime de concussion, outre les autres, dont Scæuola etoit condamné, fut iugé punissable de mort, ou d'exil.*

IV ÆSTIMATIO *litis*, decretum illud est, quo lis alicui æstimatur.

V *Æstimatio*, in emtionibus, venditionibus, solutionibus, non modò sumitur pro pretij iudicio, seu pro sententia, & iudicio eius, qui rem quanti sit, æstimat, sed etiam pro rebus ipsis pretio æstimatis. 13 fam. A Marco Laberio C. Albinus prædia in æstimationem accepit: quæ prædia Laberius emerat à Cæsare de bonis Plotinis. *Il a prins an paiemant des fonds au pris qu'ils auoient eté estimez, qu'ils auoient valu, esté vandus deuant les guerres ciuiles, selon que porteit la loi de Cesar.* 12. Att. 25. Mihi & res & conditio placet, sed ita, vt numerato malim, quàm æstimatione.

 I'aime

I'aime mieux paier en argeant ce fonds,que donner en paiemant vn fonds de semblable prix & valeur. 5. fam. 20. Si mihi expensa ista sestertiûm centum millia tulisses, nolles à me hoc tempore æstimationem accipere. *Si tu m'auois preté ceste somme, tu ne voudrois en ce tans prandre des fonds en paiemant, au prix qu'ils ont valu deuant la guerre.* 9. fam. 16. Non eo sis consilio, vt cùm me hospitio recipias, æstimationem te aliquam putes accipere. *Tu ne receuras pas à mon occasion gros dommage, comme quand tu prans an paiemant des fonds au prix qu'ils ont esté deuant les guerres, lors qu'ils se vandoient gros.* 9. famil. 18. Quando, vt video, æstimationes tuas vendere non potes, neque ollam denariorum implere. Æstimationes, hoc est, prædia per æstimationem à debitoribus accepta. *Les fonds que tu as prins an paiemant, au prix porté par la loi, selon leur ancienne valeur.*

AFFERO, pro Nuncio, vel absolutè ponitur, vel cum particula aliqua, vel cum membro orationis, quod sit instar proprij casus, coniungitur. Interdum etiã adsciscit sibi casum proprium. 7. Att. 9. Nondum satis allatum esse, quomodo res haberet. 7. Attic. 24. Nemo huic ita affert. 9. Att. Afferri in patriam, si quid acciderit. 9. Att. 2. Brundisio nihil dum erat allatum. 7. Att. 17. Mulieres tua erga se officia plena tui suauissimi studij attulerunt. 10. Attic. 16. Hæc conquire de Hispanis, de Massilia, quæ quidem satis bella Seruius affert.

11 Cùm vsurpatur pro, ponere in medio, proponere, inducere causam, rationem, ad quidpiam inferendum, sæpè absolutè ponitur cum his particulis, cur quare, & huiusmodi. Afferri potest, cur non omnia fato fiant: *On peut alleguer cause, pourquoi.*

quoi. Cur aliquid sit, afferre. Exemplo afferre aliquid factum esse. *Mettre en auant que telle chose a esté faite à l'imitation, à l'example d'autrui.*

III Afferre manus alicui, ampliùs quid significat, quàm verba præferunt: nam valet idẽ atque afferre vim, & sæpè eam vim, quam mors consequitur. 10. Att. Manus sibi afferre conatus est, hoc est, necem.

AFFLIGO cùm de animatis, & præsertim de hominibus dicitur, non vexationem quamdam tantùm, sed grauem calamitatem, ac proinde ruinam sæpiùs importat, contrà quàm vulgus putet. pro Cœl. 80. Adolescentiam plenam spei maximæ perculisse, atque afflixisse videamini. Pro S.R. 33. Mors Quinti Scæuolæ omnes ciues suos perdidit, & afflixit.

II Cùm de inanimis dicitur, etiam vim illatam, vnde grauis casus sequatur, solet exprimere. Pro Dom. 106. Alicuius domum affligere. *La ruër par terre, la demolir.* In Pison. 91. Illi statuam istius deturbant, affligunt, comminuunt. Pro Cœl. 78. Qui Catuli monumentum afflixit.

AGO. Agere, Agi cum aliquo, benè, optimè, præclarè, malè, pessimè, &c. elegans loquendi modus, pro benè, aut malè esse, aut fieri alicui in re quapiam. Pro Sest. 51. Præclarè cum illis agimus, quos pacatos esse patimur. *Non seulemant les estrangers ne nous attaquent, mais ancore à leur aduis nous leur faisons grande faueur, de ne les attaquer, de ne leur faire guerre.* 14. Phil. 30. Facile est bene agere cum iis, à quibus etiam tacentibus flagitari videamur. de Am. 15. Cum illo quidem actum optimè est, mecum autem incommodiùs. Hæc conditio fuit aratorum, vt præclariùs secum agi putarent, si vacuos agros Apronio tradere liceret. 5. Verr. 70. Hisce temporibus non pessimè cum iis esse actum,

quibus sine dolore licitum est mortem cum vita commutare.fa.l.4. ep. 5. Vt optimè actum cum eo videatur esse,qui quàm leuissima pœna ab hac rep. discesserit.fam.l.5.ep. 8.

II Agi, pro in discrimen, & periculum vocari. Agitur enim salus sociorum,pro qua, &c. aguntur certissima pop.Romani vectigalia,& aguntur bona multorum ciuium.pro Pōp.6.In quibus eorum aut de capite agatur,aut fama.de Am. Agitur magna res. de fin. Aguntur iniuriæ sociorum.6. Verr.113. Sed vos moneo, libertas agitur populi Romani, quæ, &c.vita & fortuna optimi cuiusque,quo,&c.auctoritas vestra,quam,&c.7.Phil.27.

III Agere animam est,quod vulgus dicit,in extremis esse. Nam & agere animam,& efflare dicimus. Tusc. 19. Eodem tempore & gestum, & animam ageres. Pro Q. R. 24. Quinctus Hortensius,cùm has literas scripsi,animam agebat fam 9.ep.13.

IV Agere festum diem, pro celebrare. Agere diem festum.6.Verr.107.Agere diem natalem suum, vel alicuius. Agere diem suum natalem quotannis. de Fin.

V Ætatem,annum,æuum,vitam agere.Si octogesimum annum agerent.de Sen.32.Agere vnum diem bene,vel malè ex præceptis sapientum.5.Tusc.5.

VI Agere vt,agere vt ne,consilij cuiusdam est, atque propositi, *faire,ne pas faire à telle,ou telle intantion,à dessein.* Neque enim nunc id agimus, vt explicemus.2. de Orat. 15. *Ce n'est pas ce dequoi il est question, ce n'est ce que nous pretandons an cet androit.* Dominatio quæsita ab vtroque est, non id actum,beata ciuitas vt esset.Attic.l. 8. ep. 9. Aliud agitur nihil,nisi vt,&c.pro S. R.8. Nónne nobis id agendum fuit, vt materiam subtraheremus? pro Dom.Qui tum,cùm maximè fallunt, id agunt, vt

viri

viri boni esse videantur. 1. Off. 41. *Leur intantion, leur dessein est, lors que, &c.* Sed quid necesse est, cùm id agam, ne post mortem miseros nos putemus fore, vitam etiam efficere deplorando miseriorem? 1. Tusc. 83. Ego enim iam non id ago, vt prosperos exitus consequar. 9. Att. 6. Ego id semper egi, ne bellis interessem. Fam. l. 4. ep. 7.

VII Agere aliud, alias res, dicuntur, qui de eo, quod propositum est, non cogitant, sed de aliis rebus potiùs. Vsque eò animaduerti, iudices, eum iocari, atque alias res agere. pro S. R. 60. Itaque facio me alias res agere, ne conuicium Platonis audiam, id est, fingo me non seruire, sed aliis rebus operam dare. lib. 15. epist. 18. Oppius aliud agens, & nihil huiusmodi cogitãs. Pro Cluent. 179. Me hoc in lucro ponere, & alias res agere patiantur. Pro Flacc. 20 Videš, cũm alias res agamus, quàm te inuiti audiamus. 3. Orat. 48. Miror tam alias res agere populum, vt sit insano inter disertos locus. de Clar. 133.

VIII Actum, acta, rem actam agere, est rem frustra, non suo tempore curare, de qua scilicet iam transactum est, cuius curandæ tempus exiit. Amicit. 84. Præposteris vtimur consiliis, & acta agimus, quæ vetamur veteri prouerbio. *Au fait de l'amitié nous procedons tout à rebours, ce qui doit estre le premier, nous le metons le dernier, & hors de saison, quand il n'i a plus de remede: car nous contractons l'amitié indifferammant, & apres nous regardons, si nous aurons bien choisi.* 9. Att. Acta ne agamus, reliqua paremus. 9. Att. 21. Sed tu, malim, inquies, actum ne agas. Plaut. Cistel. 41. Actam rem ago.

IX Hoc age hoc agamus, hanc rem age, hanc rem agamus age quod agis quod agitur, agamus quod agimus, hortantis est, vt præsenti negotio intenti

 simus.

ſimus;alieno loco & tẽpore alia ne curemus. Plaut. Ciſtel.4.2.Hoc age,ad terram aſpice. Curcul. 2. 6. Hoc age ſis, Olympio. Curcul.5. 2. Surgite, hanc rem agite,atque animum aduortite.Captin.52.Hoc agamus,iam animaduerte.Moſtel.5.1. Quod agis, id agas,quod tu porrò vis ſerete negotium? Milit. glor.22. Hanc age rem, res ſubitaria eſt. Pſeud.1. 2.Tace,atque hanc rem age.

x Agere lege, ex lege,iure,ex iure, aut ſponſu, ex ſyngrapha,furti,iniuriarum, &c. de iudiciis dicuntur.Cùm miles domum reueniſſet, egiſsétque lege in hæreditatem. *Aiant fait ſa demande ſuiuant la loi,ſelon la diſpoſition du droit.* 1. de Orat. 175. Poſſet agi lege,nécne, pauci quondam ſciebant. Pro Mur.25.Quid agas mecum,ex iure ciuili,& prætorio non habes.Pro Qu.33.*Tu ne peux te fonder au droit ciuil contre moi.*Agere cum aliquo ex ſyngrapha. Pro Mur. 35. *Intanter ſa demande ſur vne cedule.* Agere ex ſponſu. Pro Quin. 32. *Se fonder ſur vne promeſſe,pourſuiure vne obligation verbale.*Agere furti cum aliquo. *Intanter action, accuſer au cas de larcin.*Iniuriarum, *au cas d'iniures.* Cum aliquo tabellis obſignatis.5.Tuſc.53.*Auec bons tiltres,amploier contre luy ſa ſignature méme.*

xi Actionem hiſtrionicam, oratoriam, & quamcumque aliam hoc verbo exponimus. Pro Quint. 77.Videri ore duriſſimo, qui præſente Roſcio geſtum agere conaretur.2.Orat. 133. Soles mirari eorum impudentiam,qui agunt in ſcena geſtum ſpectante Roſcio.2.de Orat.100.Numquam agit hunc verſum Roſcius,eo geſtu,quo poteſt. 1. Orat. 124. Noluit,inquiunt,hodie agere Roſcius, aut crudior fuit. *Il s'eſt trouué chargé d'eſtomac,trauaillé de crudité.*Brut.308.Primas in cauſis agebat Hortenſius. Pro Mur. 5. Ego has partes ſemper egi libenter.

Agere

Agere Comœdiam, tragœdiam, fabulam : Item agere Medeam, Thyestem, Oedipum : Item primas, secundas, tertias agere in fabula, in scena, in actoribus, inter actores.

XII Agere forum, conuentum, &c. erat Præsidum prouincialium, qui vacui à munere militari, posteà quàm indixerant forum, id est, designarant locum, ac tempus, vbi exercerentur iudicia, & eò conuenerant prouinciales, forum agebant, hoc est, iurisdictionem administrabant, ius dicebãt, iudicia faciebant. 5. Att. 16. Appius in vltimam prouinciam se coniecit, Tarsum vsque, ibíque forum agit. *Il administre iustice aux gens de son ressort : Il donne audiance sur les differans, sur les procés, sur les affaires de Cour. Il tient les assises.* 3. fam. 6. Maleuoli homines, qui te forum Tarsi agere, statuere multa, decernere, iudicare dicerent, cùm posses iam suspicari tibi esse successum. *Que tu exerçois ancore la charge de Gouuerneur & de Iuge, quoi que tu peusses croire, que ton successeur etoit antré an charge.* Verr. 27. Scitote esse oppidum in Sicilia nullum, ex iis oppidis, in quibus Prætores consistere, & conuentum agere solent, quo in oppido non isti, &c. Cæsar l. 1. bell. Gall. extremo. Ipse in citeriorem Galliam ad conuentus agendos profectus est. Idem l. 6. Gall. belli extremo. Frumento exercitui prouiso, in Italiam ad conuentus agendos profectus est. His conuentibus & foris similes sunt illi conuentus, qui etiamnum in Gallia, & aliis regnis, indicuntur à iudice primario prouinciæ, statis anni temporibus, quos vocant, *les Assises*, quò euocantur & prouinciales, & totius anni controuersiæ apud inferiores Iudices institutæ recognoscuntur.

XIII Actum est, vndecumque ducta sit loquendi

ratio,

ratio,seu à iudiciorum more,quo non licet causam penitùs damnatam, iterum agere, quòd de ea satis actum sit,seu ab alio aliquo ritu agendi, & decernendi,vsurpatur in re desperata.5.Att.15. Feram,vt potero,sit modò annuum.Si prorogatur,actum est. 14. Fam. 3. Nunc spes reliqua est in nouis Tribun. plebis, & in primis quidem diebus: nam si inueterauit,actum est.

ALLEGO,as.Allegare significat apud Ciceronem & veteres,mittere in priuatis negotiis aliquem,aut aliquos ad aliqnem,qui nostram causam apud eum agant.Petit à me Rabonius,& amicos allegat,facile impetrat. 3. Verr.149. *Il m'anuoie ses amis exprés pour ce fait.* Homines nobiles allegabat iis, qui peterent,ne ad Syllam adirent.Pro S.R.25.Si mihi tecum minùs esset,quàm est cum tuis omnibus, allegarem ad te illos, à quibus intelligeres, me præcipuè diligi.15.Fa.10. Extremum illud est, vt ad te Philosophiam allegem.15.fa.4.

ALLOQVOR, non tantùm in rebus priuatis, & iis quidem non grauioribus, vt aliquis tradit, locum habet, sed & in publicis, & maximè seriis, vt in concione militari, & vrbana, & cohortatione ante pugnam.Curtius lib. 3. Alexander ante prima signa ibat, idemtidem manu suos inhibens. Cúmque agmen obequitaret, varia oratione, vt cuiusque animis aptum erat, milites alloquebatur. Curtius l. 4. Coronam auream legati afferebant, commeatúsque largè. Ille dona, vt ab amicis, accipi iussit, benignéque legatos allocutus est. Idem l. 6. Philotam armigeri agmine suo tegebant,ne antè conspici posset à vulgo,quàm Rex allocutus milites esset. De capitalibus rebus Reges Macedonum vetusto modo inquirebant. Exercitus in parte erat vulgi: nihil potestas

ſtas Regum valebat, niſi priùs valuiſſet vulgi au-ctoritas. Igitur primùm Dymni cadauer infertur: Rex deinde in concionem procedit. Idem lib. 10. Macedones tumultuoſo clamore, & militari violentia, volentem loqui inhibebant. Tandem ſilentio facto ille: Quid hæc, inquit, repens conſternatio, & tam procax licentia denunciat? Palàm certè rupiſtis imperium, & precariò Rex ſum, cui non alloquendi, non noſcendi, non monendi, aut intuendi vos ius reliquiſtis. Sic quoque cæteri Hiſtorici hoc verbum vſurpant. Liuius l. 99. Ad hæc officia dimiſſis magiſtratibus, Conſules in roſtra aſcenderunt, & concione aduocata, cùm ſollemne carmen precationis, quod præfari priùs, quàm populum alloquantur, magiſtratus ſolent, peregiſſet Conſul, ita cœpit: Nulli vmquam concioni, Quirites, &c.

AMBIGO, or. Ambigo, dicimus abſolutè, ſine adiuncto, non tantùm dubius ſum, ſed & pro, controuerſiam inſtituo, vel habeo. Item eodem ſenſu, Ambigo hoc, illud, id eſt, de eo litem inſtituo. Item, Ambigo de re aliqua, ambigo cum aliquo, de aliqua re, id eſt, litigo, litem habeo de ea re. Fundus, de quo ambigitur. Pro Cæcin. *Duquel on eſt en controuerſe.* In eo iure, quod ambigitur. 1. de Orat. 142. Vt inter eos, qui ambigunt, conueniat, quid ſit id, de quo agatur. 2. de fin. 4. Nihil eſt enim, quod inter homines ambigatur, in quo. de Or. Quæ propter ſcriptum ambiguntur. 2. de Orat. 110. Omnis res eamdem habet naturam ambigendi, de qua quæri & diſceptari ſolet, ſiue, &c. de Or. 109. Ex contrariis ſcriptis, ſi quid ambigitur. 2. de Orat. 110. Ambigunt agnati cum eo, qui eſt ſecundus hæres. 2. de In. 111. Nihil ambigi poteſt, in quo non. 2. Or. 204. Niſi cùm de vero ambigitur.

bigitur.Or.116.Si plures ambigent,&c. 2.de In.65. Ambigere de aliqua re.Top.Si de hæreditate ambigitur.3.Verr.117.

AMBVLO. Etiam ambulare dicuntur, qui faciunt iter ſeriò, non modò qui animi, aut valetudinis cauſa vtuntur ambulatione.Att.9.ep. 3. Si rectè ambulauit is, qui hanc epiſtolam tulit, in ipſum tuum diem incidit.8.At.1.Sed vt Philoſophi ambulant, has tibi redditum iri putabam priùs.8. Fam. 12. Eo modo ambulat Cæſar,vt timeam, ne citiùs quàm opus ſit, ad Brundiſium acceſſerit.Pro Quint.79.Triduo ſeptuaginta millia paſſuum ambulare.2.Fin.112. Xerxes tantis claſſibus, Helleſponto iuncto, Athóque perfoſſo,maria ambulauit, terrámque nauigauit. Ibidem. Xerxes maria pedibus,claſſibus montes peragrans.

AMO aliquid amplius eſt quàm diligo.9. Fam. 14.Mihi nunc amare videor,anteà dilexiſſe.ad Bru. 1.Clodius valdè me diligit,vel, vt ἐμφατικώτερον dicam,valdè me amat.

II Multùm, valdè te amo,hoc eſt,rem mihi valdè gratam facis:*Tu me plais an cela,tu me fais vn grand plaiſir.* 1.Att.2.Te valdè amamus,quòd ſigna abs te diligenter,paruóque curata ſunt. 7. Att. 2. De rauduſculo Numeriano valdè te amo.*Ie te ſçai fort bon gré,de ce que tu m'as fait paier,tu as exigé ceſte petite ſomme,que me deuoit Numerianus.* 13. Fam. 62. In Attilij negotio te amaui.

III Si me amas,ſi me diligis, formula eſt aliquid amicè poſtulantis. 2. Quint.fr.1.Fac, ſi me amas, vt conſideratè nauiges, de menſe Decembri. 2. Q.fr.9.Amabo te ,aduola,conſolabor te,& omnem abſtergebo dolorem. Et adduc, ſi me amas, Marium,ſed approperate. 6. Fa.18.Si me amas, quod quidem aut facis, aut perbellè ſimulas,ſed vt vt eſt,

indulge

indulge valetudini tuæ. Si me diligis, quantum me diligis, idem quoque valent. 16. Fam. 9. Effice, si me diligis, vt valeas. 16. Fam. ep. 2. Quantum me diligis, tantum fac, vt valeas. Sic quoque ep. 6. 13. &c.

IV Amabo te, idem etiam valet. 2. Attic. 2. Cura, amabo te, Ciceronem nostrum. 2. Att. 4. Cura, amabo te, vt cum Ticinio transigas. 5. Attic. 12. Nostra negotia, quoniam Romæ commoraris, amabo te, explica. 6. Fam. 2. Vrbanitatis possessionem, amabo, quibusvis interdictis defendamus. 8. Fam. 6. Amabo te, si quid Appio facies, ponito me in gratiam.

AMPLECTOR, complector, aut comprehendo, vulgo notum non est. Hæc parui temporis memoriam, illa perpetuam existimationis fidem & religionem amplectuntur. pro Q.R. 7. Assentior tibi, qui non ita amplecteris artem, vt alij solent. 1. de Or. 110. Quod ego pluribus verbis amplecterer, si non, &c. pro Q.R. 36. Quæ si iudex non amplectetur, omnia consilio. pro Font. 15.

II Amplector aliquem, aut aliquid, pro diligo, amo. *l'affectionne.* Cæsar fauet ingeniis, nobilitatem & dignitatem hominum amplectitur. lib. 4. ep. 8. Fam. Me amicissimè quotidie magis Cæsar amplectitur. Fam. l. 6. ep. 6. *M'affectionne, & me montre des signes d'amour.* Diligere, amare, amplecti, laudare aliquem. Att. lib. 1. epist. 10. An Antonius equites Romanos amplectetur? 1. Phil. 22. Quia nimis amplecti plebem putabatur. pro Milo. 73. Paruulus filius, qui mihi videtur amplecti Remp. 4. Cat. 3. *Prandre à cœur le fait de la Republique.* Nam quòd ius ciuile tam vehementer amplexus es, video, quid egeris. 2. de Orat. 234. Qui tanto amore suas possessiones amplexi tenebant. Pro Syl. 59. Cùm verò ea tua sit voluntas erga me, libenter

ter amplector talem animum. Fam. l. 5. ep. 14.

AMPLIO, are. Ampliabat Prætor, cùm de consilij sententia pronunciabat, ampliùs esse cognoscendum, aut quia variabant sententiæ iudicum, aut quia non liquebat consilio, quid esset statuendum, ideóque, vel voce, vel tabula in vrnam coniecta, significarent, sibi ea de causa non liquere. Quod nostrates iudices ita exprimere solent. *Les parties an viendront derechef. Les parties écriront plus amplemant. Les Aduocats an viendront prets dans trois iours, dans la premiere audiance, dans huictaine, &c.* Pro Cæcin. 29. Falculam venisse in consilium publicæ quæstionis, cùm eius consilij iudex non esset. Et in eo consilio cùm causam non audisset, & potestas esset ampliandi, dixisse, sibi liquere, dum incognita re iudicare voluisset, maluisse condemnare, quàm absoluere, cùm si vno minùs damnarent, condemnari non posset. *N'estant informé du fait, n'aiant point antandu les plaidoieries des Aduocats, & pouuant se seruir de la loi, lui permettant de differer son suffrage, de dire qu'il vouloit etre amplemant informé, neantmoins donna sa voix de condamnation contre le criminel.* 3. Verr. 26. Vt, etiam si lex ampliandi faciat potestatem, tamen isti sibi turpe existiment, non primò iudicare. 4. Heren. 49. Quid fuit, iudices, quare in sententiis ferendis dubitaueritis, aut istum nefarium hominem ampliaueritis? Non apertissimæ res erant crimini datæ? non omnes hæ testibus comprobatæ? non contra tenuiter & nugatoriè responsum? Hîc vos veriti estis, si primo cœtu cōdemnassetis, ne crudeles existimaremini. Liuius l. 43. Bis ampliatus, tertiò absolutus est reus. Valerius lib. 8. c. 11. Scipio Æmilianus Cottam apud populum accusauit: cuius causa, quamuis grauissimis

ſimis criminibus erat confoſſa, ſepties ampliata, & ad vltimum octauo iudicio abſoluta eſt: quia homines verebantur, ne præcipuè accuſatoris amplitudini damnatio eius donata exiſtimaretur. V. Proferre res.

11 AMPLIVS pronunciare, idem eſt ac ampliare. 3. Verr. 26. Glaucia primus tulit, vt comperendinaretur reus, anteà vel iudicari primò poterat, vel ampliùs pronunciari. *Auant la loi de Glaucia lon pouuoit iuger le criminel an la premiere ſeance, an la premiere plaidoierie, ou bien le dilaier vne, deux, trois fois à la diſcretion des Iuges.* Brut. 86. Cùm Conſules re audita ampliùs de conſilij ſententia pronunciauiſſent, iterum Lælium diligentiùs dixiſſe, iterúmque à Conſulibus rem eſſe prolatam. *Que le iugemant de cete cauſe fut encores dilaié, differé, remis à vne autre audiance.*

111 *Obſerua*, Ampliari cauſam, & ampliari reum, pro eodem poni. Item primò iudicari, & primo cœtu iudicari, id eſt, prima actione. Ampliari porrò differt toto cælo, ab eo, quod fora Gallicana vocant, *Interloquer, donner ſantance interlocutoire,* hoc eſt, cauſæ acceſſionem aliquam iudicio definire, antequàm ad caput cauſæ ventum ſit. Ampliatus item non eſt idem, quod, *Elargi*, licèt hæc in Forenſibus tradat aliquis.

ANQVIRO. Anquirere capite, anquirere pecunia, eſt vel ferre ad populum de multa, vel capite alicuius, vel, alicui capitis, aut pecuniæ multam irrogare. *Propoſer, requerir qu'vn tel ſoit condamné à vne amande pecuniaire, ou puni d'exil, ou de mort, ou méme le condamner à quelqu'vne de ces peines.* Liuius l. 8. Capite anquiſitum ob rem bello malè geſtam de imperatore nullo. *Lon n'a ancores condamné perſonne à la mort, ni à l'exil, pour auoir*

auoir mal versé an l'etat de General d'armée. Liuius lib. 26. Cùm Tribunus plebis bis pecunia anquisisset, tertiò capitis se anquirere diceret.

ANTIQVO prôpriè est rogationem eam quæ fertur, non accipio, negando suffragium perferri non sino, reiicio, repudio. Cuius verbi etymon in eo est, quòd sicut rogationem latam, si populus acciperet, tabella sic inscripta, V. R. hoc est, vti rogas, probabat: ita, si non acciperet, tabella cui inscriptum erat, A, id est, Antiqua, improbabat. Antiqua porrò, præcisa oratione, perinde fuit ac si plena oratione populus rogationi responderet, Antiqua iura valeant, seruentur, in eo scilicet, quod rogatur, neque hoc nouum statuatur ius. Inde ortum, Antiquo, verbum, & antiquandæ legis nouæ vsus. Perperam ergo faciunt, qui auctore Nonio, harum ineptiarum assiduo magistro, docent, Antiquare, sicut abrogare, idem valere atque perlatam legem tollere, rescindere. Numquam enim euincent vllo testimonio veterum Scriptorum, nisi si putant fauere sibi vnum Liuij locum, libro vicesimo secundo, qui nequaquam fauet, tametsi Antiquo, Abrogóque ibi copulata scribũtur. *Tullius* 1. Att. 12. Piso, amicitia Clodij ductus, operam dat, vt ea rogatio, quam ipse fert, & fert ex Senatus consulto, de religione, antiquetur. *Piso s'amploie fort à ce que la loi, dont lui méme doit etre le promulgateur par arret du Conseil, ne soit point acceptée par le peuple, d'autant qu'elle derogeroit grandemant à Clodius.* Tullius 1. Att. 13. Cùm dies venisset rogationis ex Senatus consulto ferendæ, concursabant barbatuli iuuenes, totus ille grex Catilinæ, & populum, vt antiquaret, rogabant. *Le iour venu que le peuple etoit assamblé pour baill[er]*

bailler son suffrage sur la reception de la loi proposée par Piso, vn tas de ieunes hommes, fauteurs de Clodius, supplioit importunémant le peuple de declarer son suffrage auec la tablette de reiection, de desadueu, de negatiue. Liuius libro octauo, sect. centesima quinta. M. Flauius Tribunus pl. tulit ad populum, vt in Tusculanos animaduerteretur, Tribus omnes, præter Polliam antiquarunt legem: Polliæ sententia fuit, puberes verberatos necari. *Tullius* secundo de officiis, sect. septuag. tertia. Philippus in Tribunatu cùm legem agrariam ferret, antiquari facilè passus est.

Vide in Derogo, quid Antiquo differat ab Abrogo, Derogo, Obrogo.

APPELLO, are, est, cùm sis cuipiam dicturus aliquid, eum compellare, salutare etiam, vel suo nomine, vel quouis alio modo, quo eum designes: quod fit vel simpliciter expresso nomine, vel cum adiectione aliqua. 5. Fam. 2. Metellus cùm agere cœpisset, tertio quoque verbo orationis suæ me appellabat, mihi minabatur. *A tout coup me nommoit par mon nom, pour me randre odieux à l'assamblée.* 5. Verr. 134. Eum, in tanto tuo dedecore, ne verbo quidem grauiore appellasses. *Tu ne l'eusses pas méme appelé d'aucun nom, qui lui peust estre facheux: tu ne lui eusses dit aucune parole facheuse, piquante.* Pro Pomp. 11. Legati quod erant appellati superbiùs, Corinthum patres vestri, totius Græciæ lumen, exstinctum esse voluerunt. *Pource qu'on auoit appelé les Ambassadeurs Romains d'vn certain nom de mepris, qu'on les auoit brocardé insolammant.* Pro Clu. 72. Tum appellat hilari vultu hominem Balbus, vt blandissimè potest. Quid tu, inquit, Pæte? hoc enim Stalenus sibi cognomen delegerat. 13. Phil. 4. Cùm in hunc ordinem

nem venerint, salutabunt, comiter appellabunt vnumquemque.

II Appellare, est conuenire quempiam, cui significes habere te, quod cum eo conferre velis. Plautus Aulul. 1. 4. Euclio est, quod te volo, de communi te appellare mea & tua. Cæsar l. 7. Gall. Belli, c. 9. Ibi Cæsar à Virdumaro, atque Eporidorige Æduis appellatus, discit, cum omni equitatu Litauicum ad sollicitandos Æduos profectum, opus esse & ipsos præcedere ad confirmandam ciuitatem. Tullius 6. Att. 3. Caius me ita appellauit: Vnde me iubes petere cibaria?

III Interdum est idem, quod simpliciter nomino, mentionem nominis facio, sine compellatione. 6. Fam. 6. Soleo admirari & grauitatem & iustitiam Cæsaris, qui numquam nisi honorificentissimè Pompeium appellat. At in eius personam multa fecit asperiùs. *Ne nomme iamais Pompée, le nom de Pompée, qu'auec grand respect.* Tullius pro Cæcina, sect. 54. Lex vsum, auctoritatem fundi, iubet esse biennem. At eodem iure vtimur in ædibus, quæ in lege non appellantur. *Nous vsons ancores de ce méme droit au fait des maisons, quoi qu'elles ne soient pas nommées, ni specifiées en la loi.*

IV Excipio. 4. Caueo. 6. Est quoque ita suo nomine aliquem compellare, seu præsentem, seu absentem, vt cum simul alicuius rei testem postules & proferas, etiam contra seipsum. 1. Phil. 31. Te autem, M. Antoni, absentem appello: vnum illum diem, quo in æde Telluris Senatus fuit, non omnibus iis mensibus anteponis? quæ fuit oratio de tua concordia? Pro Clu. 65. Te appello, Oppianice; te, Tite Acti: quorum alter eloquentia damnationem illam, alter tacita pietate deplorat: audete negare ab Oppianico Stale-

no

no iudici pecuniam datam. pro Mur. 81. Te appello, Cato: nónne profpicis tempeftatem anni tui? iam enim hefterna concione intonuit vox perniciofa Tribuni. 5. Verr. 212. Te appello, Marcelle: Siciliæ, cùm effes Proconful, præfuifti. Num quæ in tuo imperio pecuniæ cellæ nomine coactæ funt?

v Pronunciando aliquid exprimo, vt literas, & huiufmodi. Brut. 133. De fuauitate appellandarum literarum, noli exfpectare quid dicam. *Combien doucemant, fuauemant Catulus faifoit fonner chaque lettre an parlant, combien fa prononciation agreoit à l'oreille des ecoutans.* Appellant item literas pueri, cùm docentur elementa nominare, & fuo fono pronunciare. Quod Gallicè *Appeler & Epeler*, dicitur.

vi Sæpè eft, opem, vel à Numine, vel ab homine implorare. 7. Verr. 187. Ab omni magiftratu agitatus, quem præter te appellet, habet neminem. Pro Flacco 4. Quem enim alium appellem? quem obtefter? quem implorem?

vii Eft, admonere debitorem, hoc eft, debitum ab eo exigere, repetere. 2. Agr. 99. Nulli populo Romano pro me maiores mei fpoponderunt, mihi creditum eft, à me petere, quod debeo, meipfum appellare debetis. 12. Att. 15. Cocceium velim appelles; quod enim dixerat, non fecit. Pro Quint. 39. Cùm tibi quotidie poteftas fuiffet admonendi, verbum nullum facis: biennio iam confecto ferè, appellas. 16. Fam. 14. Dolabellæ procuratores fac, vt admoneantur: appellabis etiam Appium. 16. Att. 14. Poffumus enim, vt fponfores appellemus, procuratores introducere.

viii Appellare aliquem dicitur, & Appellare aliquem de aliquo, qui eum inuitat & follicitat ad focie

societatem flagitij. Liuius lib. 24.17. Iudex vnum ex coniuratis Theodorum, à quo ipse appellatus erat, nominare potuit. *Le denonçant ne peût declarer autre d'autre les complices, que Theodore par lequel il auoit eté sollicité & suborné à la conspiration.* Liuius lib. 26.124. Sine adiutore Blasius res transigi non poterat. Blasius diu cunctatus inopia magis consilij potioris, quàm spe effectus Dasium appellabat. *Blasius sollicitoit Dasius à faire trahison en faueur des Romains, non pour esperance qu'il eust de le gaigner, mais à faute d'autre moien pour l'issuë de son dessein.* Quintil. lib. 4.c. 2. Vxor marito dixit, se appellatam de stupro à priuigno, & sibi constitutum tempus, & locum. *La famme se plaignit à son mari, d'auoir esté recherchée d'adultere & inceste, par son beau fils, le propre fils de son mari.*

IX *Appellat* alium apud Iudicem, qui eum defert, & criminis accusat. Liuius lib. 26. 123. Cùm starent accusator & reus, Blasius de proditione Dasium appellabat. *Blasius, qui auoit eté deferé à Hannibal comme traitre, par Dasius, estant deuant son Iuge, commança à charger l'accusant de trahison & de l'accuser, au lieu de se iustifier.*

X In Iudiciis appellare superiorem Iudicem dicitur, qui eius opem implorat aduersùs Iudicem inferiorem, qui ab huius iudicio ad illius iudicium prouocat aduersarium. Quamquam hoc differunt appello, & prouoco, quòd appellatur etiam æqualis magistratus, vt aduersùs Tribunum alius Tribunus appellabatur, vt intercederet: quin & Tribunus ipse alium Tribunum appellabat aduersùs suum Collegam. Prouocatur verò ad maiorem potestatem, vt ad populum à Consulibus, & Tribunis, ad Regem à Præsidum tribunali.

tribunali. 6. Verr. 146. In eo cùm iam non solùm discessio facta esset, sed etiam præscriptum, atque in tabulas relatū; Prætor appellatur. Et quis appellat? Magistratus aliquis? nemo. Senator? ne id quidem, *On appele au Preteur de l'arret randu au Senat de Siracuse.* Pro Quint. 64 Cuius procurator à Prætore ad Tribunos appellare ausus sit, cum non defendi, eius bona possideri posse. *Le Procureur duquel a formé appellation, a interietté appel de la santance du Preteur aux Tribuns du peuple, pour auoir esté manifestemant greué.*

APPELLO, is, ere, Probi auctores de homine sic, Appellit quis nauem, classem, naue, classe. Appellitur quis ad: Appellitur naue, classe. De naui autem & classe dicunt, Appellitur nauis, classis, non, Appellit nauis, classis. 3. Verr. 48. Cùm Persæ mille nauium numero classem ad Delum appulissent. 7. Verr. 71. Quòd ad Siciliam appulsos esse dicebat. 7. Verr. 144. Vt eos, qui essent appulsi nauigiis, interficere possent. Liu. l. 8. Classe appulisse constat in Italiam Alexandrum Epiri regem. 13. Att. 21. Cùm ad villam nostram nauis appelleretur. 7. Verr. 63. Nauis appellitur Syracusas. 6. Verr. 103. Classe quondam Masinissæ regis ad eum locum appulsa. 7. Verr. 43. Nauis appulsa Veliam est.

II *Appulit nauis*, leges apud Suetonium in Octauio c. 98. & in Galba c. 10. Sed is non est bonus auctor Latinitatis, vt nec alij, qui deinceps scripserunt plerique, non ergo temerè in omnibus eos imitaberis.

III Transfertur à re nautica & nauigatione ad terrestre iter, diciturque de quoque aduentu, vndecumque se quis afferat. 2. Diu. 44. Visus est in somnis pastor ad me appellere, id est, aduenire.

IV Ad res animi transfertur, ad consilium, institutum, studium declarandum. 2. Orat. 154. Timidè tuam mentem ad Philosophiam appulisti. Pro Rab. Perd. 35. Nec tuas rationes ad eos scopulos appulisses. Terent. Prol. Andriæ. Poëta cùm primùm animum ad scribendum appulit.

APPETO. Appetere aliquid, & appetere manibus aliquid, est manus in illud coniicere, vt apprehendatur. 1. Diu. 46. Cùm dormienti Cyro Sol ad pedes visus esset, ter eum frustra appetiuisse manibus, cùm se conuoluens Sol elaberetur, & abiret: ei Magos dixisse, ex triplici appetitione Solis, triginta annos Cyrum regnaturum esse, portendi. 2. Diu. 85. Puer lactens mammas appetens. *Ietant les mains contre pour les aprehander.*

II Vitam alicuius appetere, necem ei velle inferre. Appetere quempiam lapidibus, mittere in eum lapides, feriendi causa. Pro Planc. 71. Vitam meam inimicorum meorum modestia nō esse appetitam. Pro S. Ro. 30. Filij vita infesta, sæpè ferro atque insidiis appetita. Pro Dom. 13. A quibus ille se lapidibus appetitum esse dixit, atque etiam percussum, *Auoit esté ataqué à coups de pierre.*

APPLICO. Nauem applicare ad ripam, vt appellere, de quo suprà. Si ille ad eam ripam, quam constituerat, non ad contrariam, nauim applicuisset. 1. Phil. Nautæ nauim ad eum applicauerunt. 2 de Inuent. 153.

II Translato sensu. Se applicare ad aliquid, idem penè valet, quod studiosè conferre, aut adiungere se ad aliquid, animum & studium inducere. Itaque se alij ad Philosophiam, alij ad ius ciuile applicāt 2. off. 115. Ad hanc potissimùm Philosophiam me applicaui. 4. Aca. 65. Voluptas non potest ad honestatem applicari. 2. de Fin. 37. Qui ad scribendi historiam

historiam maximè se applicauerunt. 2. de Of. 55. Ante rem erit, quòd in itinere se tam familiariter applicauerit. 2. de In. Méque ad Molonem applicaui. de Cla. 316. Opianicus se ad Staleni familiaritatem applicauit. pro Cluent. 46. Sicilia se ad amicitiam fidémque populi Romani applicuit. 4. Verr. 2. Applicare se, & adiungere ad virtutem. de Am. Chrysippus medium se fieri voluit: sed applicat se ad eos potiùs, qui, &c. de Fin. 39. Omnes vires ciuitatis se ad Pompeij ductum applicauerunt. 3. Fam. 11. Ad se diligendum omne animal applicatum est, id est, naturæ inductione propensum. 4. de Fin. 34. Quam qui appetunt, applicant sese, & propiùs admouent. Deinde requirunt, atque appetunt, ad quas se applicent eiusdem generis animantes. de Am. 83. Cui Romę exulare ius esset, si se ad aliquem quasi patronum applicuisset. 1. de Or. 177. Indi, cùm ad flammam se applicuerint, sine gemitu aduruntur. 5. Tusc. 77.

APPONO. Significari idem hoc verbo, quod per Adscribo, Addo, peruulgatum non est. Aristarchus, qui notam apponebat ad malum versum. Pis. 73. Reliquis epistolis tantùm faciam, vt notam apponam eam, quæ mihi tecum conuenit. 13. ep. 6. Nec signum tuum in epistola, nec dies appositus est. Brut. ep. 3.

II Apponere accusatorem, præuaricatorem, *Aposter, suborner contre quelcun vn faux accusateur, vn calomniateur*, &c. 3. Verr. 74. Accusator apponitur ciuis Romanus, de creditoribus Lampsacenorum. *On aposte vn accusateur contre vn pauure innoçant.* 3. Verr. 27. Calumniatores ex sinu suo apposuit, qui illam hæreditatem Veneri Erycinæ commissam esse dicerent. *Il suborne des faux*

 témoins

témoins d'antre ses domestiques, pour dire que cete hoirie etoit confisquée à Venus, à faute d'auoir obserué les conditions du testamant. 4. Verr. 26. Verres calumniatores apponebat, Verres iudicabat. 3. offi c. 61. Non licitatorem venditor, nec, qui contra asse liceatur, emtor apponet. *Celui qui vand, ne doit aposter des acheteurs, des marchandans simulez, qui haussent le pris, qui offrent plus que ne vaut ce, qui est an vante, pour induire les simples à l'acheter à haut pris. Et celui qui achete, ne doit aposter des acheteurs, qui raualent la marchandise, qui an offrent beaucoup moins, qu'elle ne vaut, pour la faire deliurer à, méme pris à celui qui les aposte.* 7 Fam. 3. Nunc tuum pretium noui, licitatorem potiùs apponam, quàm illud minoris veneat. *Puis que ie sçai, que tu ne veux paier que tant, plutost i'aposteray vn ancherisseur simulé, qui surhausse le prix de la vante, que de permettre que tu l'aies à moins, que ce que i'an demande.* 3. Verr. 141. Si res abiret ab eo mancipe, quem ipse apposuisset, sibi nullam prædam fore. *Si le marché, le pris-fait de la besongne n'etoit expedié à celui, qu'il auoit aposté.* 2. Phil. 25. Iam vereor, ne præuaricatorem apposuisse videar. *Que ie n'aie aposté vn aduersaire, qui collude, qui s'antande auec moy.*

ARCESSO. Veteres Arcio, pro Adcio, & Accio, sicut Aruenio, pro Aduenio, & multa ad eamdem formam dixerunt, vnde Arcesso, pro Adcesso, id est, aduoco, reuoco, est veteri more vsurpatum. pro S. Rosc. 50. Cùm ab aratro arcessebantur, qui consules fierent. pro Dom. 7. Cùm P. Lentulus, Q. Metellus me arcesserent in Senatum, ego non venirem.

11 Transfertur extra homines, ad alias res quasvis,

vis,quæ aliunde repetuntur,educuntur.2.Orat.17. Tardi ingenij eſt riuulos conſectari,fontes rerum non videre, & iam ætatis eſt,vſuſque noſtri,à capite,quod velimus, arceſſere, & vnde omnia manant,videre. *Il eſt mieux conuenable à notre âge & experiance,que nous puiſſions traiter vne matiere à fonds. Que de nous mémes,ſans aide d'autrui,ſçachions penetrer le fonds d'vne matiere,l'antandre iuſques au bout, la prandre dés ſon origine, & en diſcourir à plein.*

111 Eſt, in ius vocare,maximè in cauſa criminis, 2. off.51.Hoc præceptum officij diligenter tenendum eſt, ne quem vmquam innocentem in iudicium capitis arceſſas. Pro Deiot.30.Non expetere vitam,non capitis arceſſere. Pro Flac.14.Vt hunc huc iudicio arceſſeret.

ARCESSIO, or, Vide in Accerſio,or.

ARDEO, ſæpè & eleganter traducitur ad ea, quæ quaſi accenſa & inflammata videantur. Sunt autem ea maximè triplicis generis.Primum, homines ipſi ardere dicuntur odio,inuidia,& eiuſmodi vitiis, & affectionibus, vt eorum ſubiecta quædam materia, quibus odia, inuidia, vitia,vt formæ,inhærent. Sic quoque munera publica, & priuata, quibus malè geſtis homines incurrunt odium, inuidiam, qui ea gerunt, metonymicôs flagrare, ardere dicti ſunt. Deinde flagitia, delicta hominum, tanquam formæ iis inhærentes, ardere dici ſolent. Denique ipſa inuidia, ipſum odium ardere, flagrare dicitur, id eſt, vehementer ingraueſcere, velut illarum cauſarum effectus quidam. 4. Phil.4. Antonius ardens odio veſtri. Pro S. R. 88. Qui ardens auaritia fertur.2. Leg. 43. Ardentes cupiditate, metu, conſcientia.1.Qu.fr.14.Vel ſeſtertiûm centies in prę-

auoir mal versé an l'etat de General d'armée. Liuius lib. 26. Cùm Tribunus plebis bis pecunia anquisisset, tertiò capitis se anquirere diceret.

ANTIQVO propriè est rogationem eam quæ fertur, non accipio, negando suffragium perferri non sino, reiicio, repudio. Cuius verbi etymon in eo est, quòd sicut rogationem latam, si populus acciperet, tabella sic inscripta, V. R. hoc est, vti rogas, probabat: ita, si non acciperet, tabella cui inscriptum erat, A, id est, Antiqua, improbabat. Antiqua porrò, præcisa oratione, perinde fuit ac si plena oratione populus rogationi responderet, Antiqua iura valeant, seruentur, in eo scilicet quod rogatur, neque hoc nouum statuatur ius. Inde ortum, Antiquo, verbum, & antiquandæ legis nouæ vsus. Perperam ergo faciunt, qui auctore Nonio, harum ineptiarum assiduo magistro, docent, Antiquare, sicut abrogare, idem valere atque perlatam legem tollere, rescindere. Numquam enim euincent vllo testimonio veterum Scriptorum, nisi si putant fauere sibi vnum Liuij locum, libro vicesimo secundo, qui nequaquam fauet, tametsi Antiquo, Abrogóque ibi copulata scribũtur. *Tullius* 1. Att. 12. Piso, amicitia Clodij ductus, operam dat, vt ea rogatio, quam ipse fert, & fert ex Senatus consulto, de religione, antiquetur. *Piso s'amploie fort à ce que la loi, dont lui méme doit etre le promulgateur par arret du Conseil, ne soit point acceptée par le peuple, d'autant qu'elle derogeroit grandemant à Clodius.* Tullius 1. Att. 13. Cùm dies venisset rogationis ex Senatus consulto ferendæ, concursabant barbatuli iuuenes, totus ille grex Catilinæ, & populum, vt antiquaret, rogabant. *Le iour venu que le peuple etoit assamblé pour*

bailler

bailler son suffrage sur la reception de la loi proposée par Piso, vn tas de ieunes hommes, fauteurs de Clodius, supplioit importunémant le peuple de declarer son suffrage auec la tablette de reiection, de desadueu, de negatiue. Liuius libro octauo, sect. centesima quinta. M. Flauius Tribunus pl. tulit ad populum, vt in Tusculanos animaduerteretur, Tribus omnes, præter Polliam antiquarunt legem: Polliæ sententia fuit, puberes verberatos necari. *Tullius* secundo de officiis, sect. septuag. tertia. Philippus in Tribunatu cùm legem agrariam ferret, antiquari facilè passus est.

Vide in Derogo, quid Antiquo differat ab Abrogo, Derogo, Obrogo.

APPELLO, are, est, cùm sis cuipiam dicturus aliquid, eum compellare, salutare etiam, vel suo nomine, vel quouis alio modo, quo eum designes: quod fit vel simpliciter expresso nomine, vel cum adiectione aliqua. 5. Fam. 2. Metellus cùm agere cœpisset, tertio quoque verbo orationis suæ me appellabat, mihi minabatur. *A tout coup me nommoit par mon nom, pour me randre odieux à l'assamblée.* 5. Verr. 134. Eum, in tanto tuo dedecore, ne verbo quidem grauiore appellasses. *Tu ne l'eusses pas méme appelé d'aucun nom, qui lui peust estre facheux: tu ne lui eusses dit aucune parole facheuse, piquante.* Pro Pomp. 11. Legati quod erant appellati superbiùs, Corinthum patres vestri, totius Græciæ lumen, exstinctum esse voluerunt. *Pource qu'on auoit appelé les Ambassadeurs Romains d'vn certain nom de mepris, qu'on les auoit brocardé insolamment.* Pro Clu. 72. Tum appellat hilari vultu hominem Balbus, vt blandissimè potest. Quid tu, inquit, Pæte? hoc enim Stalenus sibi cognomen delegerat. 13. Phil. 4. Cùm in hunc ordinem

nem venerint, salutabunt, comiter appellabunt vnumquemque.

II Appellare, est conuenire quempiam, cui significes habere te, quod cum eo conferre velis. Plautus Aulul. 1. 4. Euclio est, quod te volo, de communi te appellare mea & tua. Cæsar l. 7. Gall. Belli c. 9. Ibi Cæsar à Virdumaro, atque Eporidorige Æduis appellatus, discit, cum omni equitatu Litauicum ad sollicitandos Æduos profectum, opus esse & ipsos præcedere ad confirmandam ciuitatem. Tullius 6. Att. 3. Caius me ita appellauit: Vnde me iubes petere cibaria?

III Interdum est idem, quod simpliciter nomino, mentionem nominis facio, sine compellatione. 6. Fam. 6. Soleo admirari & grauitatem & iustitiam Cæsaris, qui numquam nisi honorificentissimè Pompeium appellat. At in eius personam multa fecit asperiùs. *Ne nomme iamais Pompée, le nom de Pompée, qu'auec grand respet.* Tullius pro Cæcina, sect. 54. Lex vsum, auctoritatem fundi, iubet esse biennem. At eodem iure vtimur in ædibus, quæ in lege non appellantur. *Nous vsons ancores de ce méme droit au fait des maisons, quoi qu'elles ne soient pas nommées, ni specifiées en la loi.*

IV Excipio. 4. Caueo. 6. Est quoque ita suo nomine aliquem compellare, seu præsentem, seu absentem, vt cum simul alicuius rei testem postules & proferas, etiam contra seipsum. 1. Phil. 31. Te autem, M. Antoni, absentem appello: vnum illum diem, quo in æde Telluris Senatus fuit, non omnibus iis mensibus anteponis? quæ fuit oratio de tua concordia? Pro Clu. 65. Te appello, Oppianice; te, Tite Acti: quorum alter eloquentia damnationem illam, alter tacita pietate deplorat: audete negare ab Oppianico Staleno

ao iudici pecuniam datam. pro Mur. 81. Te appello, Cato: nónne prospicis tempestatem anni ui? iam enim hesterna concione intonuit vox perniciosa Tribuni. 5. Verr. 212. Te appello, Marcelle: Siciliæ, cùm esses Proconsul, præfuisti. Num quæ in tuo imperio pecuniæ cellæ nomine coactæ unt?

v Pronunciando aliquid exprimo, vt literas, & huiusmodi. Brut. 133. De suauitate appellandarum literarum, noli exspectare quid dicam. *Combien doucemant, suauemant Catulus faisoit sonner chaque lettre an parlant, combien sa prononciation agreoit à l'oreille des ecoutans.* Appellant item literas pueri, cùm docentur elementa nominare, & suo sono pronunciare. Quod Gallicè *Appeler & Epeler*, dicitur.

vi Sæpè est, opem, vel à Numine, vel ab homine implorare. 7. Verr. 187. Ab omni magistratu agitatus, quem præter te appellet, habet neminem. Pro Flacco 4. Quem enim alium appellem? quem obtester? quem implorem?

vii Est, admonere debitorem, hoc est, debitum ab eo exigere, repetere. 2. Agr. 99. Nulli populo Romano pro me maiores mei spoponderunt, mihi creditum est, à me petere, quod debeo, meipsum appellare debetis. 12. Att. 15. Cocceium velim appelles; quod enim dixerat, non fecit. Pro Quint. 39. Cùm tibi quotidie potestas fuisset admonendi, verbum nullum facis: biennio iam confecto fere, appellas. 16. Fam. 14. Dolabellæ procuratores fac, vt admoneantur: appellabis etiam Appium. 16. Att. 14. Possumus enim, vt sponsores appellemus, procuratores introducere.

viii Appellare aliquem dicitur, & Appellare aliquem de aliquo, qui eum inuitat & sollicitat ad socie

societatem flagitij. Liuius lib. 24.17. Iudex vnum ex coniuratis Theodorum, à quo ipse appellatus erat, nominare potuit. *Le denonçant ne peût declarer autre d'antre les complices, que Theodoric par lequel il auoit eté sollicité & suborné à la conspiration.* Liuius lib. 26.124. Sine adiutore Blasio res transigi non poterat. Blasius diu cunctatus inopia magis consilij potioris, quàm spe effectus Dasium appellabat. *Blasius sollicitoit Dasius à faire trahison en faueur des Romains, non pour esperance qu'il eust de le gaigner, mais à faute d'autre moien pour l'issuë de son dessein.* Quintil. lib. 4.c.2. Vxor marito dixit, se appellatam de stupro à priuigno, & sibi constitutum tempus, & locum. *La famme se plaignit à son mari, d'auoir esté recherchée d'adultere & inceste, par son beau fils, le propre fils de son mari.*

IX *Appellat* alium apud Iudicem, qui eum defert, & criminis accusat. Liuius lib. 26.123. Cùm starent accusator & reus, Blasius de proditione Dasium appellabat. *Blasius, qui auoit eté deferé à Hannibal comme traitre, par Dasius, estant deuant son Iuge, commança à charger l'accusant de trahison, & de l'accuser, au lieu de se iustifier.*

X In Iudiciis appellare superiorem Iudicem dicitur, qui eius opem implorat aduersùs Iudicem inferiorem, qui ab huius iudicio ad illius iudicium prouocat aduersarium. Quamquam hoc differunt appello, & prouoco, quòd appellatur etiam æqualis magistratus, vt aduersùs Tribunum alius Tribunus appellabatur, vt intercederet: quin & Tribunus ipse alium Tribunum appellabat aduersùs suum Collegam. Prouocatur verò ad maiorem potestatem, vt ad populum à Consulibus, & Tribunis, ad Regem à Præsidum tribunali

tribunali. 6. Verr. 146. In eo cùm iam non solùm discessio facta esset, sed etiam præscriptum, atque in tabulas relatū;Prætor appellatur. Et quis appellat? Magistratus aliquis? nemo. Senator?ne id quidem, *On appele au Preteur de l'arret randu au Senat de Siracuse.* Pro Quint.64 Cuius procurator à Prætore ad Tribunos appellare ausus sit, cum non defendi, eius bona possideri posse. *Le Procureur duquel a formé appellation, a interiecté appel de la santance du Preteur aux Tribuns du peuple,pour auoir esté manifestemant greué.*

APPELLO, is, ere, Probi auctores de homine sic,Appellit quis nauem,classem,naue,classe. Appellitur quis ad:Appellitur naue,classe. De naui autem & classe dicunt, Appellitur nauis, classis, non, Appellit nauis,classis.3.Verr.48. Cùm Persæ mille nauium numero classem ad Delum appulissent.7.Verr.71. Quòd ad Siciliam appulsos esse dicebat. 7. Verr. 144. Vt eos, qui essent appulsi nauigiis, interficere possent.Liu.l. 8. Classe appulisse constat in Italiam Alexandrum Epiri regem. 13. Att. 21. Cùm ad villam nostram nauis appelleretur. 7. Verr. 63. Nauis appellitur Syracusas. 6. Verr. 103. Classe quondam Massinissæ regis ad eum locum appulsa. 7. Verr. 43. Nauis appulsa Veliam est.

II *Appulit nauis*, leges apud Suetonium in Octauio c. 98. & in Galba c. 10. Sed is non est bonus auctor Latinitatis, vt nec alij, qui deinceps scripserunt plerique,non ergo temerè in omnibus eos imitaberis.

III Transfertur à re nautica & nauigatione ad terrestre iter,diciturque de quoque aduentu, vndecumque se quis afferat. 2. Diu. 44. Visus est in somnis pastor ad me appellere,id est,aduenire.

IV Ad res animi transfertur, ad consilium, institutum, studium declarandum. 2. Orat. 154. Timidè tuam mentem ad Philosophiam appulisti. Pro Rab. Perd. 35. Nec tuas rationes ad eos scopulos appulisses. Terent. Prol. Andriæ. Poëta cùm primùm animum ad scribendum appulit.

APPETO. Appetere aliquid, & appetere manibus aliquid, est manus in illud coniicere, vt apprehendatur. 1. Diu. 46. Cùm dormienti Cyro Sol ad pedes visus esset, ter eum frustra appetiuisse manibus, cùm se conuoluens Sol elaberetur, & abiret: ei Magos dixisse, ex triplici appetitione Solis, triginta annos Cyrum regnaturum esse, portendi. 2. Diu. 85. Puer lactens mammas appetens. *Ietant les mains contre pour les aprehander.*

II Vitam alicuius appetere, necem ei velle inferre. Appetere quempiam lapidibus, mittere in eum lapides, feriendi causa. Pro Planc. 71. Vitam meam inimicorum meorum modestia nõ esse appetitam. Pro S. Ro. 30. Filij vita infesta, sæpè ferro atque insidiis appetita. Pro Dom. 13. A quibus ille se lapidibus appetitum esse dixit, atque etiam percussum, *Auoit esté ataqué à coups de pierre.*

APPLICO. Nauem applicare ad ripam, vt appellere, de quo suprà. Si ille ad eam ripam, quam constituerat, non ad contrariam, nauim applicuisset. 1. Phil. Nautæ nauim ad eum applicauerunt. 2 de Inuent. 153.

II Translato sensu. Se applicare ad aliquid, idem penè valet, quod studiosè conferre, aut adiungere se ad aliquid, animum & studium inducere. Itaque se alij ad Philosophiam, alij ad ius ciuile applicãt 2. off. 115. Ad hanc potissimùm Philosophiam me applicaui. 4. Aca. 65. Voluptas non potest ad honestatem applicari. 2. de Fin. 37. Qui ad scribendi historiam

historiam maximè se applicauerunt. 2. de Or. 55. Ante rem erit, quòd in itinere se tam familiariter applicauerit. 2. de In. Méque ad Molonem applicaui. de Cla. 316. Opianicus se ad Staleni familiaritatem applicauit. pro Cluent. 46. Sicilia se ad amicitiam fidémque populi Romani applicuit. 4. Verr. 2. Applicare se, & adiungere ad virtutem. de Am. Chrysippus medium se fieri voluit: sed applicat se ad eos potiùs, qui, &c. de Fin. 39. Omnes vires ciuitatis se ad Pompeij ductum applicauerunt. 3. Fam. 11. Ad se diligendum omne animal applicatum est, id est, naturæ inductione propensum. 4. de Fin. 34. Quam qui appetunt, applicant sese, & propiùs admouent. Deinde requirunt, atque appetunt, ad quas se applicent eiusdem generis animantes. de Am. 83. Cui Romę exulare ius esset, si se ad aliquem quasi patronum applicuisset. 1. de Or. 177. Indi, cùm ad flammam se applicuerint, sine gemitu aduruntur. 5. Tusc. 77.

APPONO. Significati idem hoc verbo, quod per Adscribo, Addo, peruulgatum non est. Aristarchus, qui notam apponebat ad malum versum. Pis. 73. Reliquis epistolis tantùm faciam, vt notam apponam eam, quæ mihi tecum conuenit. 13. ep. 6. Nec signum tuum in epistola, nec dies appositus est. Brut. ep. 3.

11 Apponere accusatorem, præuaricatorem, *Aposter, suborner contre quelcun vn faux accusateur, vn calomniateur*, &c. 3. Verr. 74. Accusator apponitur ciuis Romanus, de creditoribus Lampsacenorum. *On aposte vn accusateur contre vn pauure innoçant*. 3. Verr. 27. Calumniatores ex sinu suo apposuit, qui illam hæreditatem Veneri Erycinæ commissam esse dicerent. *Il suborne des faux*

témoins d'antre ses domestiques, pour dire que cete heirie etoit confisquee à Venus, à faute d'auoir obserué les conditions du testament. 4. Verr. 26. Verres calumniatores apponebat, Verres iudicabat. 3. offi c. 61. Non licitatorem venditor, nec, qui contra asse liceatur, emtor apponet. *Celui qui vand, ne doit aposter des acheteurs, des marchandans simulez, qui haussent le pris, qui offrent plus que ne vaut ce, qui est an vante, pour induire les simples à l'acheter à haut pris. Et celui qui achete, ne doit aposter des acheteurs, qui raualent la marchandise, qui an offrent beaucoup moins, qu'elle ne vaut, pour la faire deliurer à méme pris à celui qui les aposte.* 7 Fam. 3. Nunc tuum pretium noui, licitatorem potiùs apponam, quàm illud minoris veneat. *Puis que ie sçai, que tu ne veux paier que tant, plutost i'aposteray vn ancherisseur simulé, qui surhausse le prix de la vante, que de permettre que tu l'aies à moins, que ce que i'an demande.* 3. Verr. 141. Si res abiret ab eo mancipe, quem ipse apposuisset, sibi nullam prædam fore. *Si le marché, le pris-fait de la besongne n'etoit expedié à celui, qu'il auoit aposté.* 2. Phil. 25. Iam vereor, ne præuaricatorem apposuisse videar. *Que ie n'aie aposté vn aduersaire, qui collude, qui s'antande auec moy.*

ARCESSO. Veteres Arcio, pro Adcio, & Accio, sicut Aruenio, pro Aduenio, & multa ad eamdem formam dixerunt, vnde Arcesso, pro Adcesso, id est, aduoco, reuoco, est veteri more vsurpatum. pro S. Rosc. 50 Cùm ab aratro arcessebantur, qui consules fierent. pro Dom. 7. Cùm P. Lentulus, Q. Metellus me arcesserent in Senatum, ego non venirem.

11 Transfertur extra homines, ad alias res quasvis,

vis, quæ aliunde repetuntur, educuntur. 2. Orat. 17. Tardi ingenij est riuulos consectari, fontes rerum non videre, & iam ætatis est, vsúsque nostri, à capite, quod velimus, arcessere, & vnde omnia manant, videre. *Il est meshui conuenable à notre âge & experiance, que nous puissions traiter vne matiere à fonds. Que de nous mémes, sans aide d'autrui, sçachions penetrer le fonds d'vne matiere, l'antandre iusques au bout, la prandre dés son origine, & en discourir à plein.*

111 Est, in ius vocare, maximè in causa criminis, 2. off. 51. Hoc præceptum officij diligenter tenendum est, ne quem vmquam innocentem in iudicium capitis arcessas. Pro Deiot. 30. Non expetere vitam, non capitis arcessere. Pro Flac. 14. Vt hunc huc iudicio arcesseret.

ARCESSIO, or, Vide in Accersio, or.

ARDEO, sæpè & eleganter traducitur ad ea, quæ quasi accensa & inflammata videantur. Sunt autem ea maximè triplicis generis. Primum, homines ipsi ardere dicuntur odio, inuidia, & eiusmodi vitiis, & affectionibus, vt eorum subiecta quædam materia, quibus odia, inuidia, vitia, vt formæ, inhærent. Sic quoque munera publica, & priuata, quibus malè gestis homines incurrunt odium, inuidiam, qui ea gerunt, metonymicôs flagrare, ardere dicti sunt. Deinde flagitia, delicta hominum, tanquam formæ iis inhærentes, ardere dici solent. Denique ipsa inuidia, ipsum odium ardere, flagrare dicitur, id est, vehementer ingrauescere, velut illarum causarum effectus quidam. 4. Phil. 4. Antonius ardens odio vestri. Pro S. R. 88. Qui ardens auaritia fertur. 2. Leg. 43. Ardentes cupiditate, metu, conscientia. 1. Qu. fr. 14. Vel sestertiûm centies in prę-

témoins d'antre ses domestiques, pour dire que cete heirie etoit confisquee à Venus, à faute d'auoir obserué les conditions du testamant. 4. Verr. 26. Verres calumniatores apponebat, Verres iudicabat. 3. offi c. 61. Non licitatorem venditor, nec, qui contra asse liceatur, emtor apponet. *Celui qui vand, ne doit aposter des acheteurs, des marchandans simulez, qui haussent le pris, qui offrent plus que ne vaut ce, qui est an vante, pour induire les simples à l'acheter à haut pris. Et celui qui achete, ne doit aposter des acheteurs, qui raualent la marchandise, qui an offrent beaucoup moins, qu'elle ne vaut, pour la faire deliurer à méme pri: à celui qui les aposte.* 7. Fam. 3. Nunc tuum pretium noui, licitatorem potiùs apponam, quàm illud minoris veneat. *Puis que ie sçai, que tu ne veux paier que tant, plutost i'aposteray vn ancherisseur simulé, qui surhausse le prix de la vante, que de permettre que tu l'aies à moins, que ce que i'an demande.* 3. Verr. 141. Si res abiret ab eo mancipe, quem ipse apposuisset, sibi nullam prædam fore. *Si le marché, le pris-fait de la besongne n'etoit expedié à celui, qu'il auoit aposté.* 2. Phil. 25. Iam vereor, ne præuaricatorem apposuisse videar. *Que ie n'aie aposté vn aduersaire, qui collude, qui s'antande auec moy.*

ARCESSO. Veteres Arcio, pro Adcio, & Accio, sicut Aruenio, pro Aduenio, & multa ad eamdem formam dixerunt, vnde Arcesso, pro Adcesso, id est, aduoco, reuoco, est veteri more vsurpatum. pro S. Rosc. 50 Cùm ab aratro arcessebantur, qui consules fierent. pro Dom. 7. Cùm P. Lentulus, Q. Metellus me arcesserent in Senatum, ego non venirem.

11 Transfertur extra homines, ad alias res quasvis,

vis, quæ aliunde repetuntur, educuntur. 2. Orat. 17. Tardi ingenij est riuulos consectari, fontes rerum non videre, & iam ætatis est, vsúsque nostri, à capite, quod velimus, arcessere, & vnde omnia manant, videre. *Il est meshui conuenable à notre âge & experiance, que nous puissions traiter vne matiere à fonds. Que de nous mémes, sans aide d'autrui, sçachions penetrer le fonds d'vne matiere, l'antandre iusques au bout, la prandre dés son origine, & en discourir à plein.*

111 Est, in ius vocare, maximè in causa criminis, 2. off. 51. Hoc præceptum officij diligenter tenendum est, ne quem vmquam innocentem in iudicium capitis arcessas. Pro Deiot. 30. Non expetere vitam, non capitis arcessere. Pro Flac. 14. Vt hunc huc iudicio arcesseret.

ARCESSIO, or, Vide in Accersio, or.

ARDEO, sæpè & eleganter traducitur ad ea, quæ quasi accensa & inflammata videantur. Sunt autem ea maximè triplicis generis. Primum, homines ipsi ardere dicuntur odio, inuidia, & eiusmodi vitiis, & affectionibus, vt eorum subiecta quædam materia, quibus odia, inuidia, vitia, vt formæ, inhærent. Sic quoque munera publica, & priuata, quibus malè gestis homines incurrunt odium, inuidiam, qui ea gerunt, metonymicôs flagrare, ardere dicti sunt. Deinde flagitia, delicta hominum, tanquam formæ iis inhærentes, ardere dici solent. Denique ipsa inuidia, ipsum odium ardere, flagrare dicitur, id est, vehementer ingrauescere, velut illarum causarum effectus quidam. 4. Phil. 4. Antonius ardens odio vestri. Pro S. R. 88. Qui ardens auaritia fertur. 2. Leg. 43. Ardentes cupiditate, metu, conscientia. 1. Qu. fr. 14. Vel sestertiûm centies in prę-

rogatiua constituunt pronnnciare:res ardet inuidia. *Telles brigues & dissansions sont fort odieuses. On les trouue fort mauuaises. On en parle fort mal.* Pro Mil. 40. Omnia tum in illum odia ciuium ardebant, desiderio mei. *Les Citoiens lui vouloient mal de mort, le haïssoient estrangemant, pour le regret qu'ils auoient de mon absance.* Ardet porrò inuidia, odio, & is, qui odit, inuidet, & is, quem alij oderunt, cuique inuident. 4. Phil. 4. Antonius ardens odio vestri. *Qui vous haït mortellemant.* 3. Orat. 8. Crassus non vidit flagrantem bello Italiam, non ardentem odio Senatum. *Il n'a pas tant veeu, que de voir les actions du Senat blamées du commun, que sa façon de proceder est trouuée mauuaise.* V. Flagro, quod eodem & sensu & constructione ponitur. Quod vrit inuidiam, pro eo, quod eam incendit, inflammat, dixit Liu. lib. 40. 33.

II Ardere studio, ira, amore, dolore, oculos, vultum, &c. Ardere bello, seditione, discordiis ardere prouinciam, oppidum, &c. eius generis cuique sunt obuia.

ARGVO, Criminibus, & sceleribus tribui peruulgatum non est. An non intelligis, quales viros mortuos summi sceleris arguas? pro Rab. 26. Arguere aliquem alicuius facinoris. pro Cœl. 1. Nunc non modò te hoc crimine non arguo, sed ne illa quidem communi vituperatione reprehendo. 7. in Ver. 45. Negare oportebit de vita eius, & moribus quæri, sed de eo crimine, de quo arguatur. 2. de In. 37.

II *Argutus*, argutia non solùm orationi, & ingenij acumini tribuitur, sed etiam oculis, manibus, & iis rebus, quæ quasi loquantur, argumenta alicuius rei exhibent sensibus. Gallinaceum fel: sunt enim, qui vel argutissima hæc exsta esse dicant. 2. D. 29.

Oculi

Oculi nimis arguti, quemadmodum animo affecti simus, loquuntur. 1. de L. 27. *Yeux trop remuans.* Manus minùs arguta, digitis subsequens, verba non exprimens. 1. de Or. 218. Literæ quàm argutissimæ, 6. Att. 5. *Lettres, qui traitent fort subtilemant de tout, & par le menu.* Vereor, ne tibi arguta nimium hæc sedulitas videatur. l. 8. Fam. 1. *soin trop diligent, soin affecté.* Ex ambiguo dicta, vel argutissima putantur. Tullius, secundo de Orat. sectione 240. *Les rancontres soudains, & non attandus, fondés sur equiuoque, sont estimés antre les plus aigus & subtils.* Poëma facit ita festiuum, elegans, concinnum, vt nihil fieri possit argutius. Tullius, nona Philipp. sectione 70. *Il sçait faire vne piece de poësie, si gaillardemant inuantée, poursuiuie, ornée, & polie, qu'il ne se peut rien voir de plus industrieux, & gentil.*

¶ ARROGO, seu Adrogo, are. Apud veteres Romanos, is Arrogare dictus est, qui adhibita Rogatione, à populo publicè peteret, vt liceret sibi adoptare, ac sui iuris facere adolescentẽ, quẽ filij, ac hæredis loco esset habiturus: quæ ad populum Rogatio concipiebatur in hæc verba: Velitis, iubeatis, Quirites, vt Lucius Mæuius Publio Titio, tam iure legéque, filius siet, quàm si ex se patre matréque familias eius natus esset: vtíque ei vitæ necísque in eum potestas siet, vti patri endo filio est. *Consantés, & ordonnés par vos suffrages, que Lucius Meuius, au vertu du droit Romain, & an suite de la loi, soit çansé & tenu aussi vraiemant fils legitime de Publius Titius, comme s'il auoit eté angeandré & né du méme Titius, & de sa famme, & que Titius ait pouuoir absolu de vie & de mort, sur Meuius, tel que le pere a, selon le droit Romain, sur son fils.* Huiusmodi autem Adoptatio, quo-

niam, intercedente populi rogatione, peragebatur. Adrogatio est appellata, & Adrogator dictus, qui rogando populo, adoptaret. Est igitur Adrogare, tum rogato, tum suffragante populo, filij adoptiui ius sibi acquirere.

¶ 11 Arrogo itaque, ab illa ratione quęrendorũ liberorum, per Adrogationẽ, traducitur ad ea omnia, quæ quis, seu iure, seu iniuria, sibi, vti propria, sumit, ac vindicat. Est faceti hominis, cùm de sapiẽtia disceptetur, hanc sibi ipsum detrahere, eis tribuere illudentẽ, qui sibi arrogent. Tullius in Bruto, sect. 291. *C'est vn trait d'homme accort & plaisant, lors qu'on est sur la conteste de la sagesse, d'aduoüer, qu'il en est despourueu, pour sa part, & en gaussant ceux, qui se l'attribuẽt, dire, qu'ils en ont de reste.* Mihi non sumo tantũ, iudices, neque Arrogo, vt Cnæum Planciũ suis erga me meritis impunitatẽ consecuturum putem. Tullius pro Plancio, sect. tertia. Ego tibi tantum tribuo, quantum mihi fortasse arrogo, vt exploratum habeam, quidquid nos communi sententia statuerimus, id omnes homines probaturos. Tullius, libro quarto, epistola prima.

¶ AS, assis, seu ASSIS, assis, variam & elegantem, in multiplici rerum genere, Latinitatis copiam nobis subministrat, cuius selectissima capita libabimus. As, apud veteres Romanos, illud omne appellatur, quod sub partitionem cadit, ídque diuiditur in portiones æquales duodecim, quæ Vnciæ vocantur illius totius, seu Assis.

¶ Assis Vncia quęlibet cõtinet Scrupulos, seu Scrupula viginti quatuor, Sextulas verò sex. Est igitur Scrupulus pars Assis ducẽtesima octogesima octaua: Sextula verò est Assis portio septuages. secũda.

¶ Assis Vncia & dimidia, eadẽ vocatur Sescuncia: eiusdem duæ Vnciæ, sunt sextans Assis: tres Vnciæ, Quadrans

Quadrans Assis: quatuor Vnciæ, Triens: quinque Vnciæ, Quincunx: sex Vnciæ, Semis: septem Vnciæ, Septunx: octo Vnciæ, Bes: nouem Vnciæ, Dodrans: decem Vnciæ, Decunx, seu Dextans: vndecim Vnciç, Deunx: duodecim Vnciæ, sunt ipse As, seu Libella, hoc ipsum totum, ipsius rei summa, in duodecim Vncias sectilis.

¶ 1 Sollemne fuit Romanis vniuersæ hæreditatis summam Assis nomine designare. Vnde sunt apud scriptores illæ frequentes loquendi formulæ, Hæres ex Asse, ex Quadrante, ex Triente, ex Sextante, ex Vncia, ex Sextula. Testamento facto mulier moritur: facit hæredem ex Deunce, & Semuncia Cæcinnam: ex duabus Sextulis Marcum Fulcinium: Ebutio Sextulam aspergit. *Tullius*, pro Cæcinna, sectione decima septima *La famme de Cecinna meurt, aiant fait son testamant, par lequel elle crea son mari heritier des onze parts & demie, les douze faisans le tout, de tous ses biens, & donne à Fulcinius deux septante-deuxiemes, à Ebutius vne septante-deuxieme de l'hoirie.* Mortuus Babullius. Cæsar, opinor, ex Vncia: etsi nihil adhuc: sed Lepta ex Triente. Tullius, libro decimo tertio ad Atticum, epistola 46. *Babullius est mort. Cesar en est heritier d'vne douzieme: mais Lepta du tiers de l'hoirie.* Testamento, quod Antistius Romæ fecerat, hæres ex parte dimidia, & tertia, est Capito: in Sextante sunt, quorum pars, sine vlla querela publica potest esse; ea est ad sestertiûm tricena millia. Tullius, libro decimo tertio, epistola 29. Qui ex Quadrante hæres, responderit se hæredem ex Asse, in Assem instituta actione conuenietur. D. De interrog. in iure faciendis, lege XI *Celui, qui etant heritier d'vn quart seulemant, aura repondu an iugemant, qu'il est heritier vniuersel, sera conuenu an iustice, pour raison de*

toute l'hoirie Si interrogatus quis,an hæres ex Asse esset,responderit ex parte;si ex dimidia esset, nihil ei nocere responsum. Lege xi, D. De interrog. in iure faciend. Possessor is accipiendus est, qui in agro, vel in ciuitate, rem soli possidet, aut ex Asse, aut pro parte. Lege xv, D. Qui satisdare cogantur. *Celui, qui possede vn fonds, ou totalemant, ou an partie.* A te peto, Seia, quidquid, ex hęreditate mea, ad te peruenict, restituas filio, retentis tibi hortis meis: quæritur, an, cùm dodrantem hæreditatis restituerit, hortos in Assem vindicare Seia debeat. Lege xl, D. De legatis & fideicommissis. *Sçauoir-mon, si Seia se peut approprier le totage des iardins susdits.* Titius fundum Caio Seio pignori dedit, deinde Sempronio, & Caio Seio eumdem fundum in Assem vẽdidit. Lege ix, D. Quibus modis hypotheca soluitur. *Titius auoit angagé vn fonds à Seius, & depuis l'a vandu, à pur & à plein, à Sempronius, & au méme Seius.* Siue ex Asse, siue ex parte, legatum quis debeat, cauere debet, siue institutus sit hæres, siue substitutus. Lege prima, D. Vt legat. seu fideicommiss. causa cau. *Qui est obligé à vn legat, soit pour le tout, soit an partie, an doit donner asseurance au legataire.*

¶ 11 As, & Assis omnes partes, frequenter vsurpantur in re agraria. Iugerum enim, Assis nomine significatur, & vniuersæ iugeri portiones iisdem planè appellationibus, quibus Assis partes, designantur. Iugerum habet scrupula ducenta octoginta octo, quantum habet As. Varro, libro primo Rei Rusticæ, capite decimo. *L'Arpant Romain contient deux çans quatre vints & huit Scrupules, ou portions de terre, de dix pieds an quarrure, autant que l'As, ou la Liure, an matiere de poids, contient de tiers de drachme, ou de Scrupules.* Antiquus noster As, ante Punicum bellum, pendebat bina iugera, quot à Romulo

mulo primùm diuisa dicebantur: quæ, quòd hæredem sequerentur, hæredium appellarunt: hæc posteà dicta est centuria. Varro, ibidem. *L'Ærpant de terre ancien, contenoit deux arpans de notre âge, autant qu'an auoit eté assigné iadis, par Romulus, à chaque citoien Romain.* Iugeri pars quingentesima septuagesima sexta, pedes efficit quinquaginta, id est, iugeri dimidium Scrupulum. Iugeri pars ducentesima octogesima octaua, pedes centum efficit, hoc est, Scrupulum. *Columella*, libro quinto, capite primo. Iugeri pars septuagesima secunda, seu pedes quadringenti, hoc est, Sextula, in qua sunt Scrupula quatuor. Iugeri pars quadragesima octaua, pedes sexcenti, hoc est, Sicilicus, in quo sunt Scrupula sex. *Columella*, ibidem. Iugeri pars vicesima quarta, pedes mille ducenti, hoc est, Semuncia, in qua sunt Scrupula duodecim. Iugeri pars duodecima, pedes bis mille & quadringenti, hoc est, Vncia, in qua sunt Scrupula viginti & quatuor. *Columella*, loco citato. Iugeri pars sexta, pedes quater mille, & octingenti, hoc est, Sextans, in qua sunt Scrupula quadraginta & octo. *Columella*, ibidem. Decem millia pedum quadratorum efficiunt iugeri Trientem, & Sextulam. Columella, libro quinto, capite secundo. *Dix milles pieds de terre an quarrure, font un tiercean d'arpant, & une soixante & douzieme partie d'arpant.*

¶ 111 As, minutus nummus æreus apud veteres Romanos, Francicorum denariolorum quatuor, & vnius quintæ, cui pretio par fuit Libella, argenteolus nummus Romanus. Ab eiusmodi porrò exiguitate pretij, vsuuenit apud Romanos, vt As, pro quauis tenui summa pecuniæ, pronunciaretur. In caritate annonæ, Marcus Seius Asse modium populo dedit. *Tullius*, secundo Offic. sect. quinqua-

gesima octaua. *Marcus Seius, durant la cherté, vandit, quasi pour neant, le boisseau du bled à la pauure populace.* Non licitatorem venditor, nec, qui contra Asse liceatur, emtor opponet. *Tullius*, tertio Offic. sect. sexag. prima. *Le vandeur à anchere n'apostera pas vn ancherisseur, qui par des mises excessiues, surhausse le vrai pris de la vante: ni à l'opposite, l'acheteur n'an supposera point vn autre, qui, par des menuës mises, rauale le iuste pris de l'anchere.* Tum Næuius, qui Quinctium summas in angustias adductum putaret, vt eum suis conditionibus, in ipso articulo temporis, astringeret, negat Assem sese daturum. *Tullius*, pro Quinctio, sect. decima nona. *Lors Neuius, croiant que Quinctius etoit reduit à toute extremité, le prenant sur le point de cete detresse, pour le contraindre de se ranger à sa discretion, refuse tout à plat de lui fournir vne maille.*

¶ ASCISCO, seu Adscisco, sceere. Scisco, vnde ductum est Ascisco, præter alia, idem valet atque, approbo, & approbando accipio, vtendum vsurpo, apud Tullium, Liuium, ac reliquos scriptores Latinos. De vnciario fenore, ab Tribunis plebis rogatio est perlata: & plebs eam aliquantò cupidiùs *sciuit* accepítque. *Les Tribuns du peuple proposerent, & firent receuoir vne loi pour reduire les excessiues vsures à douze pour cent: & la populace donna ses suffrages, & accepta cete loi, plus affectueusemant, qu'elle n'auoit fait l'autre precedante.* Liuius, libro septimo, sectione quadragesima tertia.

¶ Eodem itaque loquendi genere, ac sensu, dicimur ea Asciscere, quæcumque aliunde assumta, consuetudine & vsu exercenda inducimus. Hos augures ne ipsæ quidem fabulæ *asciuissent*, si res omninò repudiaretur. Tullius, secundo de Natura Deor. sect. 7. *Si l'art de deuiner par la voie des augures,*

res, & auspices, etoit de soi tout à fait reietable, les fables mémes n'auroient pas receu les augures & deuins, & fait mention d'iceux. Sacerdotū duo genera sunto: vnum, quod præsit cærimoniis, & sacris: alterum, quod interpretetur fatidicorum, & vatum effata incognita, cùm senatus, populúsque *adsciuerit.* Tullius, secundo de legibus, sectione vicesima. *L'autre sorte de Pretres ait charge de donner l'explication & le sens des obscures predictions des deuins, lors que le Senat & le peuple, les auront receuës, acceptées, & mises en vsage.* Bonos boni diligunt, adsciscúntque sibi, quasi propinquitate coniunctos. 2. de Am. 50. Neque istam mihi adscisco sapientiam, quam nonnulli in me requirebant. pro Dom. 97. Eos expertes illius prudentiæ, quam sibi adsciscerent. 1. de Or. 87. Nihil vnquam dixi de me sublatiùs adsciscendæ laudis causa. pro Dom. 95. Is omnes perditos ad hoc incredibile sceleris fœdus adsciuit. 2. Catil. 8. Aliquem non modò non segregandum, cùm sit ciuis, à numero ciuium: sed etiam si non esset, adsciscendum esse. pro Arch. 4. *Deuoir estre receu au nombre des bourgeois.* Omnes mutare ciuitatem possunt, modò adsciscantur ab ea ciuitate. pro Cor. 24. Sacra ista adscita ex Phrygia fuerunt. de Arus. 27. Idcircò hanc consuetudinem libenter adsciuimus. de Cla. 209. Qui Tyranni nomen adsciuit sibi. ad Bru. ep. 26. Alij censent primum adscitum, doloris vacuitatem, & primum declinatum, dolorem.

ASCRIBO, Adscribo. Nunc attribuo, nunc Adiungo valet, pro varia materia. Inde duci videtur, quod qui in colonias nomen dedissent, vt essent coloni, Adscriptitij agricolæ dicti sunt, certis agris sic attributi, vt iis adhærescerent quasi ipsarum possessionum portio essent, vt ait Festus, vnde ad

de ad alia est deriuatum, vt ea dicamus Adscribere, quæ attribuimus alicui rei, aut etiam adiungimus. Bonos exitus bonorum adscribimus, attribuimúsque, sine vlla ratione, diis immortalibus. 3. de Nat. 89. Gaudeo, quòd vulgò hominum opinio socium me adscribat tuis laudibus. 4. Att. 20. Adscribe ad iudicium tuum meam quoque sententiam. Pro R. P. 1. *Fai etat que ie suis de ton opinion.* Qui Thucydidem laudabit, adscribet suæ nostram sententiam. de Opt. 16. *Qu'il sçache que nous sommes de méme aduis que lui.* Hunc ad tuum numerum libenter adscribito. 1. Q. fr. 1. Et ad hoc genus adscribamus etiam narrationes apologorum. 2. de Or. 264. *Metons au rang.* Tu verò adscribe me talem in numerum. 2. Phil. 34. Vtinam ego tertius amicus vobis adscriberer. 5. Tusc. 63. Tyrannus petiuit, vt se in amicitiam tertium adscriberent. 2. Off. 45. *Qu'ils le receussent pour vn troisieme.* Archias Heracleæ adscriptus est. pro Arch. 8. *A eté anrolé antre les Bourgeois.* Præsertim cùm in aliis ciuitatibus essent adscripti. 7. *Mis au rang des confederez, alliez.* Ostenderunt ea se scripturos, atque laturos, quibus adscriptis susceptísque beatè viuerent. 2. de Leg. 11.

11 Ascribere diem epistolæ, scripto, *Apposer la date à vn escrit, le dater.* Adscribere scripto diem, & Consulem, *Dater vne ecriture du iour & an qu'elle est faite.* Scriptum sine die & Consule, *ecrit sans date de iour & an.* L. prima, D. de edendo. Editiones instrumentorum sine die & Consule fieri debere. *Ne deuoir étre datées.* V. Præferre diem.

ASPERGO, Adspergo. Aspergere aliquid alicui rei, & Aspergere aliquam rem aliqua re. Hostiam immolare noluit, ne aram sanguine asper-

geret.

geret. 3. de Nat. 88. Miloni nonnullam laudatione tua labeculam aſpergis. 1. Vat. 41. Nequa ex tua ſumma indignitate labes illius dignitati aſpergatur. in Vat. 15. Eodem fonte ſe hauſturum intelligit laudes ſuas, è quo ſit leuiter aſperſus. 6. fam. Qui iſtius facti non modò ſuſpicione, ſed ne infamia quidem eſt aſperſus. pro Cœlio, 23. Æbutio ſextulam aſpergit, id eſt, hæredem facit ex ſextula. Pro Cæc. 17. Id eſt, legat ei hæreditatis portiunculam. Hunc tu vitæ ſplendorem maculis aſpergis iſtis? Pro Plan. 30. Hæc aſperſi, vt ſcires me tamen in ſtomacho ſolere ridere. 2. fam. 16. Huic generi orationis aſpergentur etiam ſales. Orat. 87. *Les faceties, mots de risée.* Nunc mihi iucunditatis plena epiſtola, hoc aſperſit moleſtiæ, quòd. 1. Q. fr. 9. Atque etiam ipſe conditor totius negotij guttam aſperſit huic bulbo. Pro Clu. 71. Iocus petitus à notatione nominis. *Il a fait vne sauce à vne racine de peu de gout.* Si illius facilitatem comitatémque tuæ grauitati & ſeueritati aſperſeris. Pro Mur. 66. Idcircò illa in omni parte orationis ſumma arte aſpergi videbatis. Pro Cor. 56. Aſperſa temerè pigmẽta in tabula, oris lineamenta effingere poſſunt. 1. de D. 23. Senatuſconſulta quaſi fuligine aſperſa. 2. Philipp. 91.

ASPERNOR, frequenter idem eſt, quod ſimpliciter Negligo, Contemno: aliàs ſæpè valet idem atque cum faſtidio, atque indignatione reſpuo, deteſtor, procul reiicio, & expello. Pro Rab. Poſt. 44. Quam virtutem non modò non aſpernari ac refutare, ſed etiam complecti & augere debetis. 3. de Orat. 97. Guſtatus, quod valdè dulce eſt, aſpernatur ac reſpuit. Pro Sexto Roſcio, 153. Quam proſcriptionem niſi hoc iudicio à vobis reiicitis & aſpernamini, videtis per Deos immortales, quem in

in locum Rempublicam deuenturam putetis. Pro Cluentio, 194. Cuius furorem Deos immortales à suis aris aspernatos esse confido. De Fato, 47. Dicere aliquid, quod omnium mentes aspernentur, ac respuant. 2. De finibus, 31. A primo animantium ortu petitur origo summi boni. Simul atque natum animal est, gaudet voluptate, & eam appetit vt bonum: aspernatur dolorem vt malum. In Pisonem 45. Nemo ciuis est, qui vos non oculis fugiat, auribus respuat, animo aspernetur, recordatione denique ipsa consulatus tui non perhorrescat.

ASPIRO, Adspiro de iis dicitur, ad quæ difficilis est aditus, ideóque interdum pro Contendo, Connitor ponitur, interdum pro Accedo, Adeo. 1. Verr. 20. Nemo ad alienam causam inuitis iis, quorum negotium est, accedere, aut aspirare debet. *Personne ne se doit efforcer, ne doit tascher de s'antremettre.* Pro Cæcin. 40. An cum eadem vi, atque iisdem armis mihi ante occurratur, ne modò intrare, verùm etiam aspicere, aut aspirare possim? pro Quint. 59. Dixi Romæ domum fuisse, quò iste ne aspirauit quidem. *Il ne s'est pas méme mis en deuoir de s'an saisir.*

II Idem est quod Accedo. 5. Tusc. 27. Occupaui te fortuna, omnes aditus tuos interclusi, vt ad me aspirare non posses. 5. Tusc. 12. In equuleum non aspirat vita beata. 6. familiarium, 10. Ad quem propter eius occupationem aspirare non possunt. Brut. 84. Ex bellica laude aspirare ad Africanum nemo potest. 5. Verr. 76. Quando homo tanta luxuria atque desidia, nisi Februario mense adspirabit in curiam?

III Ponitur pro Faueo. 5. Heren. 45. Magno se prædicat auxilio fuisse, quia paululùm in rebus difficil

difficillimis aspirauit. Curtius lib. 2. Illam ipsam fortunam, qua adspirante res tam prosperè gesserat, verebatur.

ASSENTIO, or, alicui aliquid, de re aliqua, in re aliqua, h.e. probo, sequor eius de ea re sententiam, iudicium. Consentio autem alicui, aut cum aliquo, non idē valet, licèt vulgus confundat hæc duo verba. *Consentio* enim exprimit consensionem voluntatum & animorum. *Assentio* verò iudiciorum & sententiarum. Aduertebatur Pompeij familiares assentire Volcatio. l. 1. fam. 1. Omnibus in rebus temeritas in assentiendo, errórque turpis est. 1. Pl. 7. Cauendum est, ne his rebus temerè assentiamus. 1. Off. 18. Acerbissimè tulit Seruilius, assensum esse mihi de Planco. ad Brut. 2. Bibulo assensum est de tribus legatis. 1. Ep. 2. Tibi Senatus breuiter, impolitéque dicenti maximis est de rebus assensus. 1. de Or. 219. Is in Casca mihi valdè assensus est. 16. Att. 14. Illud verò, quod à te dictum est, esse permulta, &c. valdè tibi assentio. 1. de Oratore 126. De quibus habeo ipse quid sentiam, non habeo autem quid tibi assentiar. 3. de Nat. 64. Namque ego illud assentior Theophrasto. 3. de Orator. 182. Tum ille, cætera, inquit, assentior Crasso. 1. de Orat. 35. Idem. De Verotianis rebus tibi assentior. 7. Att. 13. Vitiosum est assentiri quidquam falsum. 4. Acad. 68.

11 Assentiri verbo. *Dire simplemant qu'on est de l'aduis d'vn autre, sans discourir sur le fait proposé, & sans raisonner son dire.* Liuius l. 27. 101. Marcus Liuius in senatu, aut verbo assentiebatur, aut pedibus ibat in sententiam. *Tant il étoit indigné, que contraint d'etre au conseil, & i dire son opinion, il ne deduisoit point les raisons de son aduis, mais an vn mot donnoit à antandre, qu'il ambrassoit l'opiniõ d'vn tel,*

tel,ou ſans mot dire, s'alloit placer pres de celui, duquel il ſuiuoit l'aduis.

ASSERO manum, eſt manum admoueo, iniicio rei cuipiam ad prehendendum, &, admota, iniecta manu, quidpiam prehendo: ſicut Conſero manum, eſt manum iniicio cuipiam pugnæ gratia, cum aliquo certamen ineo. Aſſero aliquid manu, idem atque, mihi Vindico, vt meum Aſſumo, mihi Vſurpo, ex eo ducta formula, quòd vindicaturus aliquid vt ſuum, manum aſſerebat, hoc eſt, iniecta manu, id prehendebat, eáque prehenſione ius ſuum & verbo & facto exſequebatur, cùm diceret, Hoc meum eſſe aio, ſimúlque occuparet manu. Varro lib. 5. at. Ling. Conſerere manum dicimus cum hoſte: ſic, ex iure manus conſertũ vocare. Hinc aſſerere manu in libertatem, cùm prehendimus.

II ASSERO frequens erat in perſonarum vindicatione, cùm quis aut liber, aut ſeruus eſſe affirmabatur, & vt talis à vindicante aſſerebatur manu, hoc eſt, prehendebatur Plautus Pœnulo 4. 2. Manu eas aſſerat ſuas populares, liberali cauſſa. *Qu'il leur mette la main ſus pour s'an ſaiſir. Qu'il les ſaiſiſſe, ſoutenant qu'elles ſont de condition franche, de ſon païs, & de ſa cognoiſſance, & pour telles les oſte d'antre les mains, de qui les tient en ſeruitude.* Pœnulo 5. 1. Filias dicas tuas, ſurreptáſque eſſe paruulas Carthagine, manúque, liberali ambas cauſſa aſſeras. Terentius. Ego illam aſſero, liberali cauſſa, manu. LIBERALIS cauſa eſt, in qua actione libertatis quis ius ſuum perſequitur, ſeu qua libertas alicuius agitur. Cic. pro Flacco 40. Huic nuper tres equites Romani, honeſti & graues, cùm in cauſſa liberali, eum, qui aſſerebatur, cognatum ſuum eſſe diceret, non crediderunt. *Aſſerere* quempiam in libertatem, eodem

ſenſu dicitur, hoc eſt, Aſſerere eum manu, vt liberum. Contrà, Aſſerere in ſeruitutem, Aſſerere, Prehendere manu, vt ſeruum, ſicut Vindicare in libertatem, in ſeruitutem. Liuius lib. 137. In iis, quæ aſſerantur in libertatem, quia quiuis lege agere poſſit, id iuris eſſe. lib. 5. 133. M. Claudio clienti negotium dedit, vt virginem in ſeruitutem aſſereret.

III ASSERTOR, ſicut vindex, qui Aſſerit, qui vindicat in libertatem, aut ſeruitutem. Liuius, l. 3. 142. Cùm inſtaret aſſertor puellæ, vt vindicaret, ſponſoréſque daret: atque id ipſum agi diceret Icilius. *Clodius insistoit à ce que Icilius se portat pour contre-Asserteur de Virginia, la soutenant de condition libre, & donnat caution de la represanter an l'etat.* l. 3. 146. Cùm repelleretur Aſſertor virginis à globo mulierum.

IV ASSERTIO, in hoc genere cauſſæ, eſt ipſum iudicium liberalis cauſæ. *Iugemant, auquel s'agit de la condition & etat d'vne personne, si elle est serue, ou libre.* Quintil. l. 5. c. 2. Præiudiciorum vis verſatur in tribus, vt cùm de eadem cauſſa pronunciatum eſt, vt in reis deportatis, & Aſſertione ſecunda. *L'Asser. ion seconde, an fait de la liberté d'vne personne, est vne seconde instance, vn second iugemant du méme fait, de méme cause.* Nam damnato, in cauſſa libertatis, petenti iterum ac tertiò dabatur iudicium de eadem re iam iudicata. V. Refero rem iudicatam.

ASSIGNO, idem quod Tribuo, Adſcribo, Imputo. Amabo te, ne hoc ſceleri meo potiùs, quàm imprudentiæ aſſignes. 1. Quin. Fr. 3. *Que ie l'aie fait plutot par mechanceté, que par megarde.* Quoquo modo verò ſe res habeat, nihil aſſignabis, nec patri. 10. Att. 4. *Tu ne l'imputeras, ni à, &c.*

à, &c. De quo quidquid detrahas, necesse est, aut infirmitati, aut inuidiæ assignetur. 6. Ep. 7. Nec verò id homini tum quisquam, sed tempori assignandum putauit. Pro S. R. 37. Si perturbatio est, tibi assigna. Att. l. 6. ep. 1. *Si ie suis confus, si ie ne tiens point d'ordre an mes lettres, impute-le à toi-méme, qui m'écris comme les choses te viennent, sans ordre.*

II *Assignare*, aliquid alicui de publico habendum, vtendum, possidendum, vel ad tempus, vel in perpetuum attribuere, vt pecuniam, fundos, & huiusmodi, vel stipendij, vel muneris, vel mercedis nomine. Assignabat fundos, qui colonias ducebat, qui agros populi Romani bello quæsitos ipsi, aut militibus ex legib. Agrariis diuidebat. Æqualiter, aut sorte agros legionibus assignari puto oportere. l. 1. epist. 20. Duo millia iugerûm agri Leontini, Sexto Clodio assignasti. 2. Ph. 43. Assignare agros colonis. 2. cont. Rull. 12. *Faire le departemant des possessions.* Inferiorem ædium partem suæ genti assignauit. Pro Dom. 116. *Clodius d'authorité a approprié à soi & aux siens vn quartier de ma maison.*

Transfertur eodem sensu ad res priuatas. Mihi ex agro tuo tantum assignes, quantum corpore meo occupari potest. Att. 3. 19. *Que i'aie en ta metairie autant de place pour ma retraite, comme mon corps en peut tenir.*

III Assignatio eodem sensu. Assignationes Sullanæ, l. 12. ep. 8. *Les departemans des fonds, les assignations, que Silla an auoit fait à ses soldats, & autres.* Inde vox Gall. *Assignations*, in iis diuisionibus, & rescriptis principum vsitatissima, eodem sensu. Vide Attribuo.

ASSVEFACIO, Assuesio, Assuesco, tertium casum, vt proprium, semper adsciscunt, numquam sextum, tametsi secùs tradant, & obseruent multi, sed

ti, sed sine exemplo, aut certè dubia fide corruptorum librorum. Accedit quidem sextus casus interdum, aut solitarius, aut cum tertio aduentitius, vt consuetudine, exercitatione, assiduitate, assuetus, sed facile est cuiuis perspicere, nihil habere id roboris ad eam sententiam confirmandam. Sunt enim illi ablatiui non proprij casus eius verbi, de quo agitur, sed communes, &, vt vocant Grammatici, ablatiui modi, ac formæ, quibus ratio significatur, qua quis assueuerit rei alicui. Ex sensu ipso colliges. Ineptè sanè fecero, si eas locutiones, consuetudine assuefactus, &c. sic reddam, *Accoutumé à la coutume.* Aptissimè verò sic: *Accoutumé, duit par vsance, & coutume à quelque chose.* En tibi locum, quem si alio modo vel legas, vel reddas, quàm quo subiiciam, omnia peruertas. Catilina stuprorum, & scelerum exercitatione assuefactus frigori, & fami, & siti, & vigiliis perferendis. 1. Cat. 9. *Accoutumé par l'exercice de ses mechancetez au froid, à la faim, à la soif, &c.* Et hoc modo legunt Muretus, & alij docti. Quòd si legas, Exercitatione assuefactus fame, siti, non constat sensus; & velis nolis cogeris exponere vocem illam, exercitatione, *par exercice*, non autem, *à l'exercice*, quod patet ex adiunctis. Alios Ablatiuos, quoties se offerunt, vt sermone, labore, &c. Muretus aliíque mutant in datiuos, & meritò. Liuius libro secundo; Caritas soli, cui longo tempore assuescitur.

ATTENTO. Attentare vrbem, pro, Tentare, si vrbem capere possis. Attentare hominem, tentare si effici possit, quod quis velit. Quam vrbem ab illa scelerata manu attentari suspicamur. pro Sest. 9. Cùm ea attententur eius lingua, cuius antea manu euersa sunt. De Har. 16. Omnium inimicos

cos diligenter colloqui, attentare. 4. Verr. 135. Compositæ orationis insidiis fidem auditoris attentare. Orat. 108. Melius fuerat præterire, quàm attentatum deserere. Orat. 108. Gellius suam classem attentatam magno cum suo periculo penè sensit. post red. 17.

ATTINGO, Aliquid, aliquem, aut aliquam rem attingere, pro, Pertinere ad aliquem, aut aliquid. Ab eo, quod rem attingat, plures sunt argumentorum sedes. 1. de Orat. 166. Primus ille locus, qui maximè attingit naturã humanam. 1. Off. 8. Quamquam hæc res non solùm est ex domestica ratione: attingit enim & bellicam. 1. Off. 76. Sed nimirum me alia quoque causa delectat, quæ te non attingit. 2. de Leg. 3. Quæ non magis legis nomen attingunt, quàm si, &c. 2. de Leg. 13.

11 Cognatione, necessitudine, aliquem attingere, pro coniunctum esse cognatione, necessitudine, peruulgatum minimè est. Is me cognatione maximè attingit. 4. Verr. 27. Publicanos summa necessitudine attingunt. 1. Qu. F. 1. Quæ te aliqua necessitudine attingunt. Ciuitates, quæ officiis, vetustate, fide, & etiam cognatione populi Romani nomen attingunt. 4. Verr. 81.

ATTRIBVO, eamdem vim habere, quam assigno, aut do, ignotum est in vulgus. Attribui dicta est pecunia in stipendium militibus ex ærario, & ea omnia, de quibus verbo, Assigno, dictum est. Antonius mihi pecuniam attribuit. 5. Phil. 6. Videbis, vt tantum attribuatur, quantum debetur. 13. Att. .. Velim aliquando puerum visas, eíque de mancipiis, quæ tibi videbitur, attribuas. 12. Att. 27. Insulæ, quæ erant ab Sylla Rhodiis attributæ. 1. Quin. Fra. 1. Video, cui Apulia sit attributa. 2. Cat. 6. *Assignée, baillée comme en partage.* Sestertiûm

iūni centies, & octogies ex ærario tibi attribuum, Romæ in quæstu reliquisti. in Pis. 86. Quanique locarint, tantam pecuniam redemtori solendam, attribuendámque curent. 9. Phil. 6. *Que es Consuls paient aux maitres euuriers la somme u'ils ont accordé an donnant le pris faict de la statuë.* Quæ negotij publici procuratio cogitari potuit, quæ non esset attributa, atque descripta. pro est. 66.

Attributio, rei alicuius assignatio, vt pecuiæ, atque illa ipsa res, quæ assignatur. Dolabella cripsit, sese de attributione omnia summa fecisse. . Att. 13. *Qu'il accommoderoit Ciceron de l'argeant e ses assignations, que Ciceron prandroit vers les Receueurs particuliers.* Ait attributionem in Idus, supsse collatam. *Que le paiemant de cete assignation, e ce mandat, echoit aux Ides.*

11 *Attributi* dicti sunt ij, quibus attributionis pecunia erat imperata. *Ceux, sur lesquels les asignaions, les rescriptions estoient ietées: ceux, qui estoient bligez aux sommes asignées.* 12. Att. 22. Attributos uod appelles, valdè probo. *Que tu les aies fait sommer, interpeller, de paier la partie, qu'ils doiuent.*

AVCTIONOR. Propriè Auctionatur is, cuius ona sunt. Præco autem prædicare dicitur, non uctionari. *Vandre à l'ancant.* Vt in atriis auctionais potiùs, quàm in triuiis, aut in compitis auctionentur. 1. contra Rul. 7. Rullus hasta posita cum is formosis finitoribus auctionās. Ibid. 72. *Aiant hé an la place publique la lance pour signal de la ante à l'ancant.* Deiotarus auctionatus est, seséque xspoliare maluit, quàm tibi pecuniam non subministrare. Pro Deiotar. 25. Ibi tum vir optimus Quinctium deterret, ne auctionetur. Pro Quin. 16. it se auctionatum esse in Gallia. ibi. 23.

11 Au

II Auctionem facio, constituo, vendo, id est, Auctionor, tametsi aliquis non admittit, Auctionem vendo: sed eruditi etiam probant. At vereor ne iste iam auctionem nullam faciat. 12. Attic. 3. Auctio facta est. 4. Verr. 46. Auctionem in Gallia se facturum proscribit. Pro Q. 15. Bona alicuius auctione constituta vendere. pro S. R. 23. Constituere auctionem. 2. contra Rull. 7. Mulier auctionem prouinciarum faciebat. 5. Phil. 11. *Vne famme exposoit an vante les prouinces subietes au peuple Romain, an disposoit à son plaisir.* Vendere auctionem, Sectores, & Coactores in auctionibus dicti sunt. Lege, Sector, & Coactor. Pro Q. 19.

AVCTOR sum alicui alicuius rei, vt aliquid velit, faciat, &c. huiusmodi, pro Suadeo, consilium do, veteres dicunt sæpissimè & eleganter Cicero in primis. Senatui, cùm primùm potui, pacis auctor fui. 9. Att. 13. Nam illi magnoperè auctor fui, ne differret tempus petitionis suæ. Ad Brut. ep. 11. Sed auctor non sum, vt te vrbi committas.

II Auctor ab augendo dictus est, qui in auctione augendo rei venalis pretium, ea auctione auctoritatem, & ius in rem sibi comparabat, cùm ei supra alios licitatores augenti pretium, res addiceretur. Inde traductum nomen ad eum, qui in vendendis rebus ius habebat, aut sibi vsurpabat, emtori præstandi ea, quæ addicebat, & quasi illius ferebat personam, vnde emtio proficiscebatur, *Celui, qui se portoit pour vrai proprietaire de la chose qu'on achetoit: qui an deuoit repondre, qui deuoit faire bon ce, &c.* Perseuerat adhuc ea vox in iudiciis, cùm litigantes dicunt: *C'est mon auteur, celui de qui i'ai droit, qui me doit garantir, mon garant.* Emtor porrò Auctorem fundi, aut rei venditæ

dictus

dictus est laudare, cùm orta lite de rebus emtis, ipsum venditorem indicabat. Cùm verò eumdem appellasset, vt rem litigiosam tueretur, séque euictionis nomine defenderet, denunciatus à I. C. vocabatur auctor. Nisi autem defenderet, Auctoritatem defugere dicebatur, quo modo loquitur Tul. pro Sylla 33. Denique is, qui spondebat emtori pro auctore, euictionis nomine, Auctor secundus est appellatus. Auctoritas eodem sensu dicitur, vt infrà suo loco. Nam statim L. Metellus vt isti successit, ex C. Sacerdotis, & S. Peducei instituto, ac literis, frumentum Mamertinis imperauit, tum illi intellexerũt, id, quod à malo auctore emissent, diutiùs obtineri non posse. 7. in Verr. 54. *D'vn mauuais vandeur: d'vn, qui ne pouuoit repondre de ce qu'il vandoit.* Duo præterea testes nihil de vi, sed de ipsa emtione fundi dixerunt, P. Cæsennius auctor fundi, non tam auctoritate grauis, quàm corpore. pro Cæc. 27.

III Eodem modo, vt in exemplo primo apparet, Tutorem auctorem appellabant Latini eum, in cuius potestate, & pupilli, & res pupillorum erant, quas sine tutore auctore vendere non poterant, vt, Non quemadmodum, quod mulieri debeas, rectè ipsi mulieri sine tutore auctore soluas; ita quod aut pupillæ, aut pupillo debeas, rectè possis eodem modo soluere. Top. 46. Quæcumque sine tutore auctore est dicta dos, nulla est. Pro Flac. 86. Hoc quoque sensu dictum est, auctore Senatu leges perferri à populo, & cætera omnia fieri: quia primis temporibus, quæcumque statuerat populus, vt rata essent, Senatus auctoritate firmabantur. Inde leges sunt de auctoritate Patrum. Sed ea auctoritas minuta est deinde factionibus Tribb. pleb.

AVCTORITAS. Hoc nomine appellaban-

tur tabulæ, quarum teſtimonio confirmabatur voluntas alicuius Magiſtratus, aut eorum, quorum nomine quis agebat, aut aliquis defendebat. Vulgus literas publicas vocat, commiſſionem, & poteſtatem. Legationes cum publicis auctoritatibus, ac teſtimoniis conueniſſe. 2. Verr. 7. *Auec les lettres de commiſſion, auec les patantes.* Quæ omnia intelligit, ſibi nihil prodeſſe, poſteà quàm certis literis, teſtibus, auctoritatibuſque conuincitur. in Ver. In tabellis nihil erat auctoritatis. in Verr. In roſtris, quò, exquirendæ auctoritatis cauſa, cæteri tribuni plebis, principes ciuitatis, ducere conſueuerunt. in Vat. 24.

V Auctoritates dicuntur etiam tabulæ publicæ, in quas acta publica referuntur, quæ tabulæ ab eo, quod continent, etiam appellantur, Acta, *Regiſtres, minutes, inſtrumans authantiques.* Sententiam, quam Senatus ſecutus eſt, grauiſſimis verbis ab eo dictam, & eumdem (id, quod in auctoritatibus perſcriptum extſtat) ſcribēdo adfuiſſe. 3. de Or. 5. *Comme il eſt expreſſemant couché ès actes de ce iour là, ès regiſtres du Senat.*

VI Auctoritas fundi, vſus biennis eius fundi, quo ipſe fundus acquiritur poſſeſſori. Tullius pro Cæcinna, ſect. 54. Lex vſum, auctoritatem fundi, iubet eſſe biennem: at vtimur eodem iure in ædibus, quæ in lege non appellantur. *La paiſible iouïſſance d'vn fonds, an vertu de laquelle ſe cree, & s'aquiert le tiltre de preſcription, an faueur du poſſeſſeur, eſt limitée par la loi à deux ans antiers, leſquels eſcheus, la preſcription eſt creée. Et de ce meſme droict on vſe ancores au faict des maiſons, quoi qu'il n'i ait point de texte formel, & exprez du droict an ce cas.* Multæ ſunt domus iure priuato, iure hæreditario, iure Auctoritatis, de Aruſp. 4. Domus iure auctoritatis. *De laquelle*

laquelle le possesseur ne monstre autre tiltre, que la iouissance par le droit de prescription. Item, quod in re pari valet, valeat in hac, quæ par est, vt, quoniam vsus & auctoritas fundi biennis est, sit etiam ædium. Top. 23. Tota auctoritas harum rerum à iure ciuili sumitur. Pro Cæcin. 74.

VII Auctoritas, eodem sensu, quo Auctor, in emtionibus, & venditionibus, vt, Si ea prædia diuiduntur, quæ ipse Cæsar vendidit, quæ tandem in eius venditionibus esse poterit Auctoritas? 13. Ep. 8. *Comme pourra-il faire, que telles vantes soient valables? Comme an repondra-il?* Eodem quoque sensu dicitur, Auctoritatem defugere. *Ne vouloir garantir d'euiction son acheteur.* Attende, quàm ego non defugiam auctoritatem consulatus mei. Pro Sylla, 33. Id est, præ me fero, cuncta, quæ Consul gessi, rectè atque ordine gesta, paratus illa defendere. *Ie veux bien l'auoir ainsi faict, ie m'an porte volontiers pour auteur.* Sic in venditionibus: Non defugere auctoritatem venditionis, id est, profiteri se auctorem fundi, paratum iudicio disceptare, vendendi ius se habuisse.

VIII Auctoritas, est locus, exemplum, testimonium ex aliquo scriptore sumtum, cui testimonio scilicet, Auctoris vel dignitas auctoritatem dare, vel vilitas pondus adimere solet. Num destitit vterque nostrûm in ea causa in auctoritatibus, in exemplis versari? 1. de Ora. 181.

IX Auctoritas Senatus erat quid diuersum à Senatusconsulto. Cùm enim Senatus, quo die, loco, numero, & à quo Magistratu oporteret, erat habitus, & nullus de Tribb. pl. intercesserat, id, quod decretum fuerat à Patribus, ratum erat, & S. C. dicebatur. Contrà, si deerant aliquæ, aut omnes illæ conditiones, decreta erant irrita, & Senatus au-

ctoritas tantùm dicebatur, non S. C. Tamen Senatusconsultum interdum nomine Auctoritatis Senatus, intelligitur. *Auctoritates* perscriptæ, erant nomina Senatorum, qui S. C. adfuerant legitimo, aut Senatus auctoritati. Quæ nomina ipsi decreto ad frontem perscribebantur.

AVCTORO, as, est quempiam militiæ sacramento, & stipendio astringo, ab auctionibus ducto verbi vsu, in quibus *Auctor* dictus, qui auctione venditas res emerat, & res sic venditæ dicebantur *Auctoratæ*, quasi Auctorem nactæ, ab Auctore asseitæ, & vindicatæ. Sic Auctoratus miles imperatori, cui per sacramentum addictus est Auctori, sicut exauctoratus, sacramento solutus. Liuius l. 37. 24. Polyxenidas sua manu scripsit, signo suo impressas tabellas misit. Eo verò pignore, velut auctoratum sibi proditorem ratus est.

II AVCTORAMENTVM non est ipsa Auctoratio, sed Auctorationis finis, obligatio & præmium. Cicero l. 1. Offic. 450. Est enim in mercenariis ipsa merces auctoramentum seruitutis. Paterculus posuit pro præmio, li. 2. Sylla primus exemplum proscriptionis inuenit, vt in ciuitate iugulati ciuis constitueretur auctoramentum, neque occisi hostis, quàm ciuis, vberius foret præmium.

III Auctorare, extra militaria, etiam est sibi quidpiam mercede astringere, obligare. Paterculus l. 2. M. Perpenna, Prætorius, Sertorium inter cœnam Etoscæ interemit, Romanis certam victoriam, sibi mortem pessimo auctorauit facinore. Hoc est, mortem sibi sua culpa accersiuit, certam suo facinori debitam mercedem.

AVCVPOR. Transtulit Cicero hoc verbum ad multa, quæ studio aliquo exquirimus, & persequimur. Nos longis nauibus tranquillitates aucu-

paturi

paturi eramus. 6. Att. 8. Si verba inter nos aucupabimur. Pro Cæc. 52. *Rechercher curieusement, affecter les paroles.* Attendere, & aucupari verba oportebit. 2. de Orat. 256. Præcipitísque, vt errantem aliorum opinionem aucupemur. 3. de Fin. 71. Ars dicendi opiniones hominum, & sæpè errores aucupatur. 2. de Or. 30. Ac non vereor, ne assentatiuncula quadam aucupari tuam gratiam videar. 5. ep. 11. *Que ie ne semble capter ta bonne grace auec flaterie.* Leuitatis est inanem aucupari rumorem, & omnes vmbras etiam falsæ gloriæ consectari. in Pis. 57. *Rechercher qu'on parle de nous, qu'on nous loüe.* Imperitorum hominum rumusculos aucupari. pro Clu. 105. Delectationem aliquam dicendo aucupari. Or. 63. Cùm præsertim tam multi occupationem eius obseruent, tempúsque aucupentur. Pro S. R. 20. Non sum tam insolens in dicendo, vt omni genere orationem aucuper. Pro Sest. 119. Cur epistolis, & sororis, & matris imbecillitatem aucupatur? Pro Flac. 92. Non ego vtilitatem ad dicendum aucupans, horum libros lego. 2. de Or. 59. Cùm res sine propria lege venit in iudicium, quæ tamen ab aliis legibus similitudinem aucupatur. 1. ad Her. 23.

AVDIO. Benè & malè audire, loquendi modi, quibus veteres sæpiùs æstimationem, aut nomen alicuius notabant, quàm audiendi sensum: benè is audiebat, qui laudabatur: malè, qui vituperabatur, aut obiurgabatur. Benè auribus audire, sicut benè oculis videre, etiam Tullianum est. Vt benè audiant, & rumorem bonum colligant, erubescunt. de Leg. 50. Qui me idcircò putant benè audire velle, vt ille malè audiat. 6. Att. 2. Est hominis ingenui, velle benè audire ab omnibus. 3. de Fin. 57. Erat surdaster M. Crassus, sed aliud

molestius,quòd malè audiebat. 5. Tusc. 116.
11 Si me audies,aut audias,hoc est, si meum consilium voles sequi. Tanta imbuerer superstitione, si te audire vellem, vt haruspices mihi essent colendi. 1. de N. 55. Tu,Cotta,si me audias,eandem causam agas. 11. N. 168. Si me Cæsar audisset. 11. ep. 10. Nec Homerum audiam,qui Ganymedem à diis raptum esse ait. Tusc.

AVERRO, AVERSIO, Auersione,per auersionem emere, vendere, conducere, locare, &c. est res multas, seu vnius, seu diuersi generis simul, & aceruatim vno pretio emere, vendere, conducere,locare,quasi ab Auertendo,quòd simul multa confusè,& sine ordine,conuertantur,congerantur. *Acheter, vandre,loüer,prandre,ou donner à loüage,an gros,an bloc, à discretion plusieurs choses, sans les apprecier,sans les estimer par le menu.* L. 4. D. de periculo,& cõmodo rei vend. Si auersione vinũ veniit,custodia tantùm præstanda est. *Lon n'est tenu d'an represanter tãt & tant de mesures,mais seulemant le tout an bloc.* L. 62. D. de contr.emt. Res auersione emta,si non dolo venditoris factum sit, ad periculum emtoris pertinebit. *Si mal an arriue, sans fraude du vandeur, c'est au peril de l'acheteur.* l. vlt. D. Ad leg. Rhod. Si conduxisti nauem amphorarum duûm millium, & tibi amphoras portasti, pro duobus millibus debetur merces. Si pro numero impositarum amphorarum merces cõstituta est pro tot amphoris debes, quot portasti. L. 36. De locat. & cond. Opus,quod auersione locatum est,donec approbetur, conductoris periculo est: quod verò ita conductum sit,vt in pedes,mensurásque præstetur, eatenus conductoris periculo est,quatenus admensum non sit, *La besongne, qui aura esté marchandée, prinse an gros,an bloc,à discretion,*

cretion, & non à condition d'an faire telle quantité, dans tel & tel temps, s'il an mesaduient deuant qu'elle soit receuë pour bonne, auant que les experts l'aient visitée, & receuë, ce sera au peril & fortune de l'ouurier, qui a prins la tasche, le prix-faict, le marché: mais du tasche, qui est prins à randre tant de pieds, telle & telle mesure, le maitre ouurier n'an est reponsable, que iusques à ce, qu'on l'ait mesuré.

AVERTO. Tribuitur hoc verbum iis quoque rebus, quæ ab iis, quorum sunt, ad alienos, aut alios vsus quàm debeant, transferuntur, & rapiuntur: eodem scilicet modo, quo conuertere aliquid in rem suam dicitur. Is auersa pecunia aufugit. 3. Verr. 33. *L'aiant diuerti à mauuais vsage, & derobé.* Hic in Quæstura pecuniam publicam, Cnæo Carboni Cos. datam, auertit. 3. Verr. 11. *Il an a fait son propre.* Frumentum auersum à repub. abreptum ab aratoribus. 5. Verr. 163. Antonius HS septies millies pecuniæ publicæ auertit. 5. Ph. 11. Ne patiare Erotem hæreditatem Turianam auertere. 12. Fam. 26.

II Dij omen auertant, Latini dicebant, infausti quidpiam ab sese, ac suis deprecantes. Sin aliter fuerit (quod Dij omen auertant) reip. vicem dolebo. Ad Brut. ep. 10. O Dij immortales, auertite, & detestamini, quæso; hoc omen. 4. Phil. 10. Atque hoc quidem detestabile omen auertat Iupiter. 11. Phil. 11. Quod Dij omen auertant. Fam. l. 12. ep. 6.

III Sic, auertere malum aliquod ab aliquo, aut à malo aliquem. Cæsar Antonij furorem à pernicie reipubl. auertit. 4. Phil. 3. Ego verò Austro miras gratias ago, qui me à tanta infamia auertit. 16. Att. 7. Ibes auertunt pestem ab Ægypto. 1. de Nat. 102. Et certè, nisi is Antoniū ab vrbe auertisset, periissent

fent omnes. Ad Brut. ep. 3. Puer, qui à cervicibus nostris auertisset Antonium. Ibid. 16. *L'a detourné de dessus nos testes, a ampesché qu'il ne nous ait ruiné.*

AVFERO, sæpè idem est ac impetro, quod peto. Quinctius à Scapulis paucos dies aufert. pro Q. 20. *Il impetre delai de quelques iours.* Auferre responsum ab aliquo. de Or. 239. A Varrone adhuc [illegible] illud non abstulit. 16. Attic. 11. Audiuimus Cæsarem, verba fecimus, pro Buthrotiis liberalissimum decretum abstulimus, quod obsignatum est ab amplissimis viris. 16. Att. 16.

.11 Mordicùs auriculam, vel quid aliud auferre. *La lui amporter à belles dans.* Si is cum eo comparatus videretur, auriculam fortasse mordicùs abstulisset. 3. Q. Fr. 4.

B

BENEFACIO. Beneficium est largitio aliqua ex ærario, quę solis Romanis ciuibus, quorum eximia opera in bello constitisset, commendatione Imperatoris, aut Tribuni sui, deferebatur. Pro Arch. 11. Licinius adiit hæreditates ciuium Rom. & in Beneficiis ad ærarium delatus est à L. Lucullo Prætore, & Consule. *Pour faire foi, qu'il est Citoien Romain, il a esté enrolé par Lucullus Preteur, & depuis par le mesme Consul, & represanté aux Generaux des finances, antre les Citoiens, qui tiroient recompanse extraordinaire de leur bon seruice au fait de guerre.* 5. Fam. 20. Quod scribis de beneficiis, scito à me, & Tribunos militum, & Præfectos, & contubernales dumtaxat meos delatos esse. In quo quidem ratio me fefellit. Liberum enim mihi tempus ad eos deferendos existimabam dari: posteà certior factus

factus ſum, triginta diebus deferri neceſſe eſſe, quibus rationes retuliſſent. *Ie n'ai fait raport que des Colonnels de mon infanterie & caualerie, des Surintandans, & Commiſſaires des machines de guerre, &c.*

II Beneficium in Iure ciuili eſt ius quoddam præcipuum, & priuatum certæ alicui perſonæ, aut ætati, aut ſexui, aut conditioni attributum, vt Beneficium ætati conceſſum, quòd minoribus annorum XXV reſtitutio in integrum indulgetur, *C'eſt vn benefice de la loi, an faueur des mineurs de 25. ans, qu'ils ſont retablis en leur antier, s'ils ont contracté mal à propos, à leur deſaduantage, an ce que la loi ne leur permettoit de faire.* Item, Beneficium, ne qui pluris, quàm facere poſſint, damnentur. Item, Beneficium ceſſionis, vt iis, qui ære alieno ſunt oppreſſi, ſi ſoluendo non fuerint, bonis apud Magiſtratum cedere liceat.

C

CADO tribuitur animo, & ſenſibus, cùm dicimus, Cadere alicui animos, oculos, vultum, &c. & cadere aliquem animis. Tibi cùm oculi, vultus, verba cecidiſſent. Pro Dom. 133. Nec debilitari animos, aut cadere patitur. Amic. 23. Cadere animis. 6. Fam. ep. 1.

II Sic etiam, Arma cadere dicuntur, quæ abiiciuntur metu. De manibus audaciſſimorum ciuium delapſa arma ceciderunt. 1. Off. 77. Conceſſa plebi à patribus iſtâ poteſtate, arma ceciderunt, reſtincta iſta ſeditio eſt. de Leg. Omnibus iſtis latronibus, auctoritate ipſa Senatus, iampridem de manibus arma cecidiſſent. In Ant.

III Ventus, Tempeſtas, & quæ huius generis ſunt

 violen

11 Auctionem facio, constituo, vendo, id est Auctionor, tametsi aliquis non admittit, Auctionem vendo: sed eruditi etiam probant. At vereor ne iste iam auctionem nullam faciat. 12. Attic. Auctio facta est. 4. Verr. 46. Auctionem in Gallia se facturum proscribit. Pro Q. 15. Bona alicuius auctione constituta vendere. pro S. R. 23. Constituere auctionem. 2. contra Rull. 7. Mulier auctionem prouinciarum faciebat. 5. Phil. 11. *Vne famme exposoit an vante les prouinces subiectes au peuple Romain, an disposoit à son plaisir.* Vendere auctionem, Sectores, & Coactores in auctionibus dicti sunt. Lege, Sector, & Coactor. Pro Q. 19.

AVCTOR sum alicui alicuius rei, vt aliquid velit, faciat, &c. huiusmodi, pro Suadeo, consilium do, veteres dicunt sæpissimè & eleganter, Cicero in primis. Senatui, cùm primùm potui, pacis auctor fui. 9. Att. 13. Nam illi magnoperè auctor fui, ne differret tempus petitionis suæ. Ad Brut. ep. 11. Sed auctor non sum, vt te vrbi committas.

11 Auctor ab augendo dictus est, qui in auctione augendo rei venalis pretium, ea auctione auctoritatem, & ius in rem sibi comparabat, cùm ei supra alios licitatores augenti pretium, res addiceretur. Inde traductum nomen ad eum, qui in vendendis rebus ius habebat, aut sibi vsurpabat, emtori præstandi ea, quæ addicebat, & quasi illius ferebat personam, vnde emtio proficiscebatur, *Celui, qui se portoit pour vrai proprietaire de la chose qu'on achetoit: qui an deuoit repondre, qui deuoit faire bon ce, &c.* Perseuerat adhuc ea vox in iudiciis, cùm litigantes dicunt: *C'est mon auteur, celui de qui i'ai droit, qui me doit garantir, mon garant.* Emtor porrò Auctorem fundi, aut rei venditæ dictus

dictus est laudare, cùm orta lite de rebus emtis, ipsum venditorem indicabat. Cùm verò eumdem appellasset, vt rem litigiosam tueretur, séque euictionis nomine defenderet, denunciatus à I. C. vocabatur auctor. Nisi autem defenderet, Auctoritatem defugere dicebatur, quo modo loquitur Tul. pro Sylla 33. Denique is, qui spondebat emtori pro auctôre, euictionis nomine, Auctor secundus est appellatus. Auctoritas eodem sensu dicitur, vt infrà suo loco. Nam statim L. Metellus vt isti successit, ex C. Sacerdotis, & S. Peducei instituto, ac literis, frumentum Mamertinis imperauit, tum illi intellexerũt, id, quod à malo auctore emissent, diutiùs obtineri non posse. 7. in Verr. 54. *D'vn mauuais vandeur : d'vn, qui ne pouuoit repondre de ce qu'il vandoit.* Duo præterea testes nihil de vi, sed de ipsa emtione fundi dixerunt, P. Cæsennius auctor fundi, non tam auctoritate grauis, quàm corpore. pro Cæc. 27.

III Eodem modo, vt in exemplo primo apparet, *Tutorem* auctorem appellabant Latini eum, in cuius potestate, & pupilli, & res pupillorum erant, quas sine tutore auctore vendere non poterant, vt, Non quemadmodum, quod mulieri debeas, rectè ipsi mulieri sine tutore auctore soluas; ita quod aut pupillæ, aut pupillo debeas, rectè possis eodem modo soluere. Top. 46. Quæcumque sine tutore auctore est dicta dos, nulla est. Pro Flac. 86. Hoc quoque sensu dictum est, auctore Senatu leges perferri à populo, & cætera omnia fieri: quia primis temporibus, quæcumque statuerat populus, vt rata essent, Senatus auctoritate firmabantur. Inde leges sine de auctoritate Patrum. Sed ea auctoritas minuta est deinde factionibus Tribb. pleb.

AVCTORITAS. Hoc nomine appellaban-

tur tabulæ, quarum teſtimonio confirmabatur voluntas alicuius Magiſtratus, aut eorum, quorum nomine quis agebat, aut aliquis defendebat. Vulgus literas publicas vocat, commiſſionem, & poteſtatem. Legationes cum publicis auctoritatibus, ac teſtimoniis conueniſſe. 2. Verr. 7. *Auec les letres de commiſſion, auec les patantes.* Quæ omnia intelligit, ſibi nihil prodeſſe, poſteà quàm certis literis, teſtibus, auctoritatibuſque conuincitur. in Ver. In tabellis nihil erat auctoritatis. in Verr. In roſtris, quò, exquirendæ auctoritatis cauſa, cæteri tribuni plebis, principes ciuitatis, ducere conſueuerunt. in Vat. 24.

V Auctoritates dicuntur etiam tabulæ publicæ, in quas acta publica referuntur, quæ tabulæ ab eo, quod continent, etiam appellantur, Acta, *Regiſtres, minutes, inſtrumans authantiques.* Sententiam, quam Senatus ſecutus eſt, grauiſſimis verbis ab eo dictam, & eumdem (id, quod in auctoritatibus perſcriptum extat) ſcribĕdo adfuiſſe. 3. de Or. 5. *Comme il eſt expreſſemant couchè és actes de ce iour là, és regiſtres du Senat.*

VI Auctoritas fundi, vſus biennis eius fundi, quo ipſe fundus acquiritur poſſeſſori. Tullius pro Cæcinna, ſect. 54. Lex vſum, aúctoritatem fundi, iubet eſſe biennem: at vtimur eodem iure in ædibus, quæ in lege non appellantur. *La paiſible iouïſſance d'vn fonds, an vertu de laquelle ſe cree, & s'aquiert le tiltre de preſcription, an faueur du poſſeſſeur, eſt limitée par la loi à deux ans antiers, leſquels eſcheus, la preſcription eſt creée. Et de ce meſme droict on vſe ancores au faict des maiſons, quoi qu'il n'i ait point de texte formel, & exprez du droict an ce cas.* Multæ ſunt domus iure priuato, iure hæreditario, iure Auctoritatis, de Aruſp. 4. Domus iure auctoritatis. *De*

laquelle

laquelle le possesseur ne monstre autre tiltre, que la iouissance par le droit de prescription. Item, quod in re pari valet, valeat in hac, quæ par est, vt, quoniam vsus & auctoritas fundi biennis est, sit etiam ædium. Top. 23. Tota auctoritas harum rerum à iure ciuili sumitur. Pro Cæcin. 74.

VII Auctoritas, eodem sensu, quo Auctor, in emtionibus, & venditionibus, vt, Si ea prædia diuiduntur, quæ ipse Cæsar vendidit, quæ tandem in eius venditionibus esse poterit Auctoritas? 13. Ep. 8. *Comme pourra-il faire, que telles vantes soient valables? Comme an repondra-il?* Eodem quoque sensu dicitur, Auctoritatem defugere. *Ne vouloir garantir d'euiction son acheteur.* Attende, quàm ego non defugiam auctoritatem consulatus mei. Pro Sylla, 33. Id est, præ me fero, cuncta, quæ Consul gessi, rectè atque ordine gesta, paratus illa defendere. *Ie veux bien l'auoir ainsi faict, ie m'an porte volontiers pour auteur.* Sic in venditionibus: Non defugere auctoritatem venditionis, id est, profiteri se auctorem fundi, paratum iudicio disceptare, vendendi ius se habuisse.

VIII Auctoritas, est locus, exemplum, testimonium ex aliquo scriptore sumtum, cui testimonio scilicet, Auctoris vel dignitas auctoritatem dare, vel vilitas pondus adimere solet. Num destitit vterque nostrûm in ea causa in auctoritatibus, in exemplis versari? 1. de Ora. 181.

IX Auctoritas Senatus erat quid diuersum à Senatusconsulto. Cùm enim Senatus, quo die, loco, numero, & à quo Magistratu oporteret, erat habitus, & nullus de Tribb. pl. intercesserat, id, quod decretum fuerat à Patribus, ratum erat, & S. C. dicebatur. Contrà, si deerant aliquæ, aut omnes illæ conditiones, decreta erant irrita, & Senatus au-

ctoritas tantùm dicebatur, non S. C. Tamen Senatusconsultum interdum nomine Auctoritatis Senatus, intelligitur. *Auctoritates* perscriptæ, erant nomina Senatorum, qui S. C. adfuerant legitimo, aut Senatus auctoritati. Quæ nomina ipsi decreto ad frontem perscribebantur.

AVCTORO, as, est quempiam militiæ sacramento, & stipendio astringo, ab auctionibus ducto verbi vsu, in quibus *Auctor* dictus, qui auctione venditas res emerat, & res sic venditæ dicebantur *Auctoratæ*, quasi Auctorem nactæ, ab Auctore assertæ, & vindicatæ. Sic Auctoratus miles imperatori, cui per sacramentum addictus est Auctori, sicut exauctoratus, sacramento solutus. Liuius l. 37. 24. Polyxenidas sua manu scripsit, signo suo impressas tabellas misit. Eo verò pignore, velut auctoratum sibi proditorem ratus est.
II AVCTORAMENTVM non est ipsa Auctoratio, sed Auctorationis finis, obligatio & præmium. Cicero l. 1. Offic. 450. Est enim in mercenariis ipsa merces auctoramentum seruitutis. Paterculus posuit pro præmio, li. 2. Sylla primus exemplum proscriptionis inuenit, vt in ciuitate iugulati ciuis constitueretur auctoramentum, neque occisi hostis, quàm ciuis, vberius foret præmium.
III Auctorare, extra militaria, etiam est sibi quidpiam mercede astringere, obligare. Paterculus l. 2. M. Perpenna, Prætorius, Sertorium inter cœnam Etoscæ interemit, Romanis certam victoriam, sibi mortem pessimo auctorauit facinore. Hoc est, mortem sibi sua culpa accersiuit, certam suo facinori debitam mercedem.

AVCVPOR. Transtulit Cicero hoc verbum ad multa, quæ studio aliquo exquirimus, & persequimur. Nos longis nauibus tranquillitates aucu-
paturi

paturi eramus. 6. Att. 8. Si verba inter nos aucupabimur. Pro Cæc. 52. *Rechercher curieuſement, affecter les paroles.* Attendere, & aucupari verba oportebit. 2.de Orat. 256.Præcipitíſque, vt errantem aliorum opinionem aucupemur. 3. de Fin. 71. Ars dicendi opiniones hominum, & ſæpè errores aucupatur. 2.de Or. 30. Ac non vereor, ne aſſentatiuncula quadam aucupari tuam gratiam videar. 5. ep. 11. *Que ie ne ſamble capter ta bonne grace auec flaterie.* Leuitatis eſt inanem aucupari rumorem, & omnes vmbras etiam falſæ gloriæ conſectari. in Piſ. 57. *Rechercher qu'on parle de nous, qu'on nous loüe.* Impetitorum hominum rumuſculos aucupari. pro Clu. 105. Delectationem aliquam dicendo aucupari. Or. 63. Cùm præſertim tam multi occupationem eius obſeruent, tempúſque aucupentur. Pro S. R. 20. Non ſum tam inſolens in dicendo, vt omni genere orationem aucuper. Pro Seſt. 119. Cur epiſtolis, & ſororis, & matris imbecillitatem aucupatur? Pro Flac. 92. Non ego vtilitatem ad dicendum aucupans, horum libros lego. 2.de Or. 59. Cùm res ſine propria lege venit in iudicium, quæ tamen ab aliis legibus ſimilitudinem aucupatur. 1. ad Her. 23.

AVDIO. Benè & malè audire, loquendi modi, quibus veteres ſæpiùs æſtimationem, aut nomen alicuius notabant, quàm audiendi ſenſum: benè is audiebat, qui laudabatur: malè, qui vituperabatur, aut obiurgabatur. Benè auribus audire, ſicut benè oculis videre, etiam Tullianum eſt. Vt benè audiant, & rumorem bonum colligant, erubeſcunt. de Leg. 50. Qui me idcircò putant benè audire velle, vt ille malè audiat. 6. Att. 2. Eſt hominis ingenui, velle benè audire ab omnibus. 3. de Fin. 57. Erat ſurdaſter M. Craſſus, ſed aliud

E 3 mole

molestius, quòd malè audiebat. 5. Tusc. 116.
11 Si me audies, aut audias, hoc est, si meum consilium voles sequi. Tanta imbuerer superstitione, si te audire vellem, vt haruspices mihi essent colendi. 1. de N. 55. Tu, Cotta, si me audias, eamdem causam agas. 11. N. 168. Si me Cæsar audisset. 11. ep. 10. Nec Homerum audiam, qui Ganymedem à diis raptum esse ait. Tusc.

AVERRO, AVERSIO, Auersione, per auersionem emere, vendere, conducere, locare, &c. est res multas, seu vnius, seu diuersi generis simul, & aceruatim vno pretio emere, vendere, conducere, locare, quasi ab Auertendo, quòd simul multa confusè, & sine ordine, conuertantur, congerantur. *Acheter, vandre, loüer, prandre, ou donner à loüage, an gros, an bloc, à discretion plusieurs choses, sans les apprecier, sans les estimer par le menu.* L. 4. D. de periculo, & cõmodo rei vend. Si auersione vini veniit, custodia tantùm præstanda est, *Lon n'est tenu d'an represanter tãt & tant de mesures, mais seulemant le tout an bloc.* L. 62. D. de contr. emt. Res auersione emta, si non dolo venditoris factum sit, ad periculum emtoris pertinebit. *Si mal an arriue, sans fraude du vandeur, c'est au peril de l'acheteur.* l. vlt. D. Ad leg. Rhod. Si conduxisti nauem amphorarum duûm millium, & tibi amphoras portasti, pro duobus millibus debetur merces. Si pro numero impositarum amphorarum merces cõstituta est pro tot amphoris debes, quot portasti. L. 36. De locat. & cond. Opus, quod auersione locatum est, donec approbetur, conductoris periculo est: quod verò ita conductum sit, vt in pedes, mensurásque præstetur, eatenus conductoris periculo est, quatenus admensum non sit, *La besongne, qui aura esté marchandée, prinse an gros, an bloc, à discretion,*

ection, & non à condition d'an faire telle quantité, dans tel & tel temps, s'il an mesaduient deuant qu'elle soit receuë pour bonne, auant que les experts l'aient visitée, & receuë, ce sera au peril & fortune de l'ouurier, qui a prins la tasche, le prix-faict, le marché: mais du tasche, qui est prins à randre tant de pieds, telle & telle mesure, le maitre ouurier n'an est reponsable, que iusques à ce, qu'on l'ait mesuré.

AVERTO. Tribuitur hoc verbum iis quoque rebus, quæ ab iis, quorum sunt, ad alienos, aut alios vsus, quàm debeant, transferuntur, & rapiuntur: eodem scilicet modo, quo conuertere aliquid in rem suam dicitur. Is auersa pecunia aufugit. 3. Verr. 33. *L'aiant diuerti à mauuais vsage, & derobé.* Hic in Quæstura pecuniam publicam, Cnæo Carboni Cos. datam, auertit. 3. Verr. 11. *Il an a fait son propre.* Frumentum auersum à re pub. abreptum ab aratoribus. 5. Verr. 163. Antonius HS septies millies pecuniæ publicæ auertit. 5. Ph. 11. Ne patiare Erotem hæreditatem Turianam auertere. 12. Fam. 26.

II Dij omen auertant, Latini dicebant, infausti quidpiam ab sese, ac suis deprecantes. Sin aliter fuerit (quod Dij omen auertant) reip. vicem dolebo. Ad Brut. ep. 10. O Dij immortales, auertite, & detestamini, quæso; hoc omen. 4. Phil. 10. Atque hoc quidem detestabile omen auertat Iupiter. 11. Phil. 11. Quod Dij omen auertant. Fam. l. 12. ep. 6.

III Sic, auertere malum aliquod ab aliquo, aut à malo aliquem. Cæsar Antonij furorem à pernicie reipubl. auertit. 4. Phil. 3. Ego verò Austro miras gratias ago, qui me à tanta infamia auertit. 16. Att. 7. Ibes auertunt pestem ab Ægypto. 1. de Nat. 102. Et certè, nisi is Antoniũ ab vrbe auertisset, periissent

ſent omnes. Ad Brut. ep. 3. Puer, qui à ceruicibus noſtris auertiſſet Antonium. Ibid. 16. *L'a detourné de deſſus nos teſtes, a ampeſché qu'il ne nous ait ruiné.*

AVFERO, ſæpè idem eſt ac impetro, quod peto. Quinctius à Scapulis paucos dies aufert. pro Q. 20. *Il impetre delai de quelques iours.* Auferre reſponſum ab aliquo. de Or. 239. A Varrone adhuc ἐπαγγελίαν illud non abſtulit. 16. Attic. 11. Audiuimus Cæſarem, verba fecimus, pro Buthrotiis liberaliſſimum decretum abſtulimus, quod obſignatum eſt ab ampliſſimis viris. 16. Att. 16.

11 Mordicùs auriculam, vel quid aliud auferre. *La lui amporter à belles dans.* Si is cum eo comparatus videretur, auriculam fortaſſe mordicùs abſtuliſſet. 3. Q. Fr. 4.

B

BENEFACIO. Beneficium eſt largitio aliqua ex ærario, quę ſolis Romanis ciuibus, quorum eximia opera in bello conſtitiſſet, commendatione Imperatoris, aut Tribuni ſui, deferebatur. Pro Arch. 11. Licinius adiit hæreditates ciuium Rom. & in Beneficiis ad ærarium delatus eſt à L. Lucullo Prætore, & Conſule. *Pour faire foi, qu'il eſt Citoien Romain, il a eſté enrolé par Lucullus Preteur, & depuis par le meſme Conſul, & repreſanté aux Generaux des finances; antre les Citoiens, qui tiroient recompanſe extraordinaire de leur bon ſeruice au fait de guerre.* 5. Fam. 20. Quod ſcribis de beneficiis, ſcito à me, & Tribunos militum, & Præfectos, & contubernales dumtaxat meos delatos eſſe. In quo quidem ratio me fefellit. Liberum enim mihi tempus ad eos deferendos exiſtimabam dari: poſteà certior

Factus

factus sum, triginta diebus deferri necesse esse, quibus rationes retulissent. *Ie n'ai fait raport que des Colonnels de mon infanterie & caualerie, des Surintandans, & Commissaires des machines de guerre, &c.*

II Beneficium in Iure ciuili est ius quoddam præcipuum, & priuatum certæ alicui personæ, aut ætati, aut sexui, aut conditioni attributum, vt Beneficium ætati concessum, quòd minoribus annorum XXV restitutio in integrum indulgetur, *C'est vn benefice de la loi, an faueur des mineurs de 25. ans, qu'ils sont retablis en leur antier, s'ils ont contracté mal à propos, à leur desaduantage, an ce que la loi ne leur permettoit de faire.* Item, Beneficium, ne qui pluris, quàm facere possint, damnentur. Item, Beneficium cessionis, vt iis, qui ære alieno sunt oppressi, si soluendo non fuerint, bonis apud Magistratum cedere liceat.

C

CADO tribuitur animo, & sensibus, cùm dicimus, Cadere alicui animos, oculos, vultum, &c. & cadere aliquem animis. Tibi cùm oculi, vultus, verba cecidissent. Pro Dom. 133. Nec debilitari animos, aut cadere patitur. Amic. 23. Cadere animis. 6. Fam. ep. 1.

II Sic etiam, Arma cadere dicuntur, quæ abiiciuntur metu. De manibus audacissimorum ciuium delapsa arma ceciderunt. 1. Off. 77. Concessa plebi à patribus ista potestate, arma ceciderunt, restincta ista seditio est. de Leg. Omnibus istis latronibus, auctoritate ipsa Senatus, iampridem de manibus arma cecidissent. In Ant.

III Ventus, Tempestas, & quæ huius generis sunt

vi[illegible]nta, cadere dicuntur, cùm eorum vis, aut re[illegible]tur, aut ſopitur penitùs, ac ſubitò. Liuius l. 25. 89. Cadente iam Euro, qui aliquot ſæuierat dieb. Sic Virgil. Pono, vſurpat, Cùm venti poſuêre, omníſque repentè reſedit flatus.

IV Cauſa cadere, idem eſt, quod perdere, amittere cauſam, litem, &c. Noluerunt illi ita quemquam cadere in iudicio, vt nimis aduerſarij viribus abiectus videretur. pro Mur. 58. Vt ei, quem defendebat, cauſa cadere liceret. 1. de Orat. 166.

V Cadere idem valet, quod, Quadrare, Conuenire aliquid in aliquem. Habent Etruſci certa nomina, quæ in id genus hominum cadere poſſunt. de Ar. 53. In eum cadit hoc verbum maximè, qui, &c. Nihil eſt, quod in eiuſmodi mulierem non cadere videatur. pro Cœl. 69. Sortes eductæ, in rem aptè cadere poſſunt diuinitùs. 1. de D. 34. Neque in vnam formam cadunt omnia. Orat. 37.

VI In, ſub ſenſum, aut poteſtatem, iudicium, &c. alicuius cadere, pro venire, incidere. Accedit illud, ſi maneo, & illum comitatum optimorum, & clariſſimorum ciuium deſero, cadendum eſt in vnius poteſtatem. 8. Att 3. Sub populi Romani imperium ditionémque ceciderunt. 1. Quæ ſub oculos non cadunt. Or. Signum eſt, quod ſub ſenſum aliquem cadit. de Or. Cadere aliquid in ſenſum cernendi. de Vni. In noſtram intelligētiam aliquid cadere. Tam id honeſtum, quod in noſtram intelligentiam cadit, conſeruandum eſt nobis, quàm id, &c. Off. Illud cadit ſub iudicium ſapientis, ac delectum. de Fin.

VII Cadere, pro accidere, contingere. Verebar, ne ita caderet, quod nunc etiam vereor. Ep. Augurum reſponſis multis multa incredibiliter vereor cecidiſſe. 3. de L. 33. Nihil mihi optatius cadere potuit. 3. Att. 4. Hæc res quemadmodum ceciderit, ſcire velim.

velim.4.Att.24.Sed hoc cecidit mihi peropportunè.2.de Or.15.Quod meliùs caderet, non vidi. 8. Ep.12. Verùm hoc adhuc percommodè cadit. 2. in Verr.5. A te mihi semper omnia honestè, ac iucundè ceciderunt.1.Q.Fr.3.Horũ ego vix attigi penulam,remanserunt:tamen cecidit bellè.13.At.33.

CADVCVS. Ea omnia in iure caduca dici solent, quæ ab eo excidunt; cuius erant iure ciuili, & alteri cuipiam accedunt. Caduca dos ea est, quam amittit is, qui contra legem in sua prouincia vxorem duxit, quæ dos principis ærario addicitur. Item, hæreditas caduca, bona caduca ea sunt, quæ ex lege Papia Poppæa orbis adimuntur, si ex testamento ad eos veniunt. Iubet enim lex dimidium huius hæreditatis principis fisco attribui. Ea pars caduca vocatur. Iurisconsulti quidem Caduca bona ad triplex rerum genus reuocant. l.1.C. de cad. Sed tamen longè patet latiùs hæc vox. 3. Orat. 120. Nostra est omnis ista doctrinæ prudentiæque possessio, in quam homines quasi caducam, atque vacuam, abundantes otio, nobis occupatis, inuolauerunt. *Non seulemant le bien dire, mais aussi le sçauoir, appartient aux Orateurs, non aux Philosophes; mais ceux-ci se sont saisis, ont anuahi cete derniere partie, comme vne possession vacante, abandonnée, nous etans occupez ailleurs, & ne la defandans pas.* 10. Phil. 11. Hæreditates caducæ. *Hoiries vacantes, à faute de possesseur, qui s'an saisisse.* Caduca sunt ea, quæ peregrinorum fuerant, quæ nullo existente hærede, Principi cedunt. *Aubaines, epaues.* Ius caduci, *Droit d'aubaine.* Caduci fundi, caduca prædia sunt etiam, quæ hac lege possidentur, vt si possessor sine liberis obeat, ea redeant ad Dominum, qui ea conditione dederat. *Fonds taillables, fonds de main-morte, qui tombent*

an echeute, qui reuiennent au Seigneur direct, par la mort du possesseur sans hoirs.

CÆDO, or. Cædere pignora, sectionem pignorum instituere, pignora auctione distrahere, diuendere. *Vandre à l'anchere, & an detail, le meuble saisi à quelcun, par voie d'amande.* Tullius 3. De Orat. 49. Me his pignoribus existimas posse teneri? Non tibi illa cædenda sunt, si Crassum vis coërcere: hæc tibi excidenda est lingua, qua vel euulsa, spiritu ipso libertas mea libidinem tuam refutabit. *Ce n'est pas assez, que tu dissipes les vtansiles, dont tu m'as gagé, les vandant an detail à l'anchere, si tu pretans m'imposer silance.*

II CÆSA & porrecta. Exsta ferro excisa ex corpore victimæ, ab haruspice priùs inspiciebantur, quàm porricerentur in accensam aram, & flammam, num quid vitij haberet, quò mora afferretur sacrificio, religióve iniiceretur sacrificij instaurandi. Inter *cæsa* igitur & *porrecta* exsta interuenire quidpiam, prouerbio dictum est, vt significetur, in ipso gerendæ rei articulo incidere aliquid, quod negotium & nostra consilia interturbet. Tullius 5. Att. 28. Multa, immò omnia, quorum κεφάλαιον, Ne quid inter *cæsa* & *porrecta*, vt aiunt, oneris nobis addatur, aut temporis: *Tu verras tout ce qui est an mes lettres, qui se raportent toutes à ce chef principal: Que sur le point de ma sortie de charge, & du depart de mon gouuernemant, on ne m'ambarrasse, contre mon gré & dessein, de nouueaux afaires, & de continuation de ma charge.*

III CÆSA & ruta. Ruta & cæsa sunt res mouëtes, quæ fundo aut ædificio, vt partes, aut accessiones non adscribuntur. *Tout ce qui a nature & condition de chose mobile au respet d'vn fonds, ou bastimant.* Scæuola L. 251, De verb. sign. In *rutis* & *cæsis* ea sunt,

quæ

quæ terra non tenentur, quæque opere structili tectoriòve non continentur. *Sous les mots de* Ruta *& Cæsa sont antanduës choses mobiles,au regard du fonds,ou edifice,auquel elles se treuuent, comme n'etans ni du solage,ni de la maçonnerie, ni de la charpanterie d'icelui.* L. decima octaua. De action. emt. & vend. Granaria, quæ ex tabulis fieri solent, ita ædium sunt, si stipites eorum in terra defixi sunt: quòd si supra terram sunt, rutis & cæsis cedunt. *Ils sont imputez aux choses mouuantes.* Ibidem. Tegulæ nondum ædificiis impositæ, quamuis tegendi gratia sunt allatæ, in rutis & cæsis habentur. Tullius 2. de Orat. 226. Anus Iunia dicet Eruto, te, cùm ædeis venderes, ne in rutis quidem & cæsis solium tibi paternum recepisse. *Que tu as eu si peu de respet à ton pere, que vandant ta maison, tu ne t'es daigné reseruer antre les meubles la selle dossiere, an laquelle seant il repondoit à ceux, qui le consultoient en droit.*

CANO voce, cornu, fidibus, neruis, tibia, & cæteris eius generis, Latini dicunt. 2. D. 122. Si canere velim, vel voce, vel fidibus. 1. Diu. 30. Lituus bacillum, quod ab eius similitudine litui, quo canitur, nomen inuenit. 1. Tusc. 4. Epaminondas præclarè fidibus cecinisse dicitur.

11 Canit Symphonia, buccina, cornu, fide, tibia, tuba. Symphonia, inquam, canit, vt sumitur non pro ipsa modulatione & concentu, sed pro canentium cœtu & choro. 5. Verr. 105. Apronium quotidie solitum in publico conuiuari, cùm in eis conuiuiis Symphonia caneret, maximísque poculis ministraretur. *Le chœur des Musiciens i chantoit: Les parties de Musique i estoient iournellemant.* 7. Verr. 31. Per eos dies cùm iste cum pallio purpureo, talarísque tunica, versaretur in conuiuiis, &c.

lucum

lucum illum littoris percrepare totum mulierum vocibus,cantúque Symphoniæ.Ex hoc loco constat Symphoniam poni pro choro canentium,non modò pro concentu.2. Nat. 22. Si ex oliua modulatè canentes tibiæ nascerentur, & fidiculæ numerose sonantes.Liuius l. 3. Tuba cornuáque ab Romanis cecinerunt. *La trompete & les cors sonnerent au camp des Romains.*

III Canit signum,canunt signa,militaris locutio, pro,canit buccina,aut cornu,aut tuba, hoc est, signum,aut cornu,aut tuba datur:bellicum,classicum canitur.Liuius l.27. Iubet Asdrubal attendant, semel,bísne signum canat in castris,*Qu'ils escoutent, si lon sonnera deux fois,an deux endroits,la Diane. Si au changer du corps-de-garde,& autres fonctions militaires,la trompete sonnera an deux androits,ou deux fois.*Ibidem, Semel in prætoriis castris signum, bis in consularibus cecinisse referebant.Liuius lib. 27. Isthinc signa canent,isthinc clamor priùs incipiet, atque impetus,si dimicandum est. *S'il faut que nous venions aux mains,ce sera de votre coté, que premier on sonnera la charge,ce sera votre faute,non la notre, qui ne voulons que la concorde.* lib. 8. Volumnius signa canere,& vexilla efferri iussit è castris. *Commanda que lon donnat le signe pour le combat.* l. 23. Marcellus signa canere, clamorem tolli, pedites, equites,quanto maximo impetu,in hostem irrumpere iubet.

IV Cano,absolutè positum in re militari, valet interdum perinde atque,Cano classicum, cano bellicum,signum do ad irruptionem, & opponitur isti formulæ, Cano receptui. Liuius lib. 5. Incertam aciem,signum dari aliis receptui, aliis cani iubentibus,inuasêre opportunè Veientes. *L'armée demeurant an branle pour ne sçauoir à qui obeïr,les vns des chefs*

chefs faisans sonner la retraite, les autres la charge, le combat. Canere receptui, *sonner la retraite.*

V Canere ad harmoniam, ad tibicinem. 3. Nat. 27. Nisi putamus, ad harmoniam canere mundum, vt Pythagoras existimat. *Que les parties, dont est composé ce monde, chantent an sorte, qu'vn bel accord an resulte, vne douce harmonie s'an ansuit.* 1. Tusculan. 3. Solitos esse in epulis canere conuiuas ad tibicinem de clarorum virorum virtutibus. 2. de Legibus, 6. Ad cantus & tibicinem prosequi laudes clarorum virorum.

VI Canere bellicum, classicum. *Sonner la trompete, le clairon pour le combat, sonner l'alarme, sonner la charge, donner quelque signe de trompete pour quelque faction de guerre.* Pro Muræna, 10. Simul atque motus aliquis nouus bellicum canere cœpit. *Si-tot que lon a donné le signal, pour quelque leuée d'armées. Si-tot que lon a batu le tambour, pour dresser des compagnies.* 7. Philippic. 3. Quasi prouidi ciues, & Senatores diligentes, bellicum me cecinisse dicunt. *Ils dient que i'ai corné la guerre. Que i'ai emeu, irrité Antonius à nous faire la guerre.* Orator. 39. Thucydides incitatior fertur, & de bellicis rebus canit quodammodo bellicum. *Il traite le subiet de guerre, les guerres auec telle ardeur de stile, qu'il samble prescher, haranguer pour la guerre, pour prandre les armes.* Cæsar belli ciuilis 3. Pompeius classicum apud Scipionem cani iubet, & alterum ei Prætorium tendi. *Pompée communiqua son auctorité, son rang de Chef de parti auec Scipio, & ordonna qu'an son quartier fut dresé vne tante de General d'armée, & que le signal de guerre i fut donné an son nom, par son commandemant, en tiltre de Chef de guerre.*

VII Canere receptui, *donner le signal de retraite.*

12. Phil.

12.Phil.8. Quis reuocante,& receptui canente Senatu properet dimicare?

VIII Canere reum capitis. *Crier vn criminel à son de trompe.* Varro quinto de Latina Ling. In inquisitione M. Sergij, Manij filij, qui capitis accusauit Trogum, sic est: Auspicio orando, sede in templo auspicij, dum aut ad Prætorem, aut ad Consulem mittas auspicium, petitum commeatum, Præco reum vocet ad te,& eum de muris vocet. Cornicinem ad priuati ianuam,& in arcem mittas, vbi canat collegas T. Trogi, & comitia edicat è rostris, argentatij Tabernas occludant. *Vous anuoierez le trompete deuant le logis du criminel,& vers la citadele,& là il criera à son de trompe le criminel,& ses complices.*

VIII Crebrò iactando, inculcando aliquid, futurum id prædicere. 3.Catil.18. Vt hæc, quæ nunc fiunt, canere Dij viderentur. Liuius l.1. Cecinêre vates, idque carmen peruenerat ad Antistitem.

IX Intùs canere, prouerbio dictum est in eos, qui quidquid agunt, & possunt, in sua commoda conuertunt. Atque etiam illum Aspendium citharistá, quem omnia intùs canere dicebant, sustulit, & in intimis suis ædibus posuit, vt etiam illum ipsum artificio suo superasse videatur. 3.Ver.53. Salsus est in Verrem iocus, quo scitè carpit eius incredibilem rapacitatem. Aspendius mira arte canebat cithara, cuius chordas ad iugum cùm sinistra sola carperet, concentum edebat nullo plectro adiuncto: sonus tamen ex illis audiebatur, nec procul. Hinc prouerbio, Intùs canere, sunt dicti fures, qui sua furta, vt iste artem, & cantum suum, occultant. Verres autem, qui non intùs tantùm: sed in intimis ædibus habuit omnia signa Aspendij, in vrbe sublata, & ipsummet Aspendij citharœdi signum,

ſignum, non intùs, ſed pluſquàm intùs cecinit, Aſpendium vicit. Intùs porrò tradunt hîc dici eo ſenſu, quo interiora dicuntur, quæ læua ſunt: læua enim canebat Aſpendius. Atque hoc carmen non vobis, ſed ſibi intùs canit. 2. in Rull. 67. hoc eſt, leges de diuidendis agris in populum, licèt populares videntur, & in gratiam populi perlatæ, in decemuirorum tamen commodum ſunt excogitatæ: quorum vnus erat Rullus, voluntate ſaltem.

x Sic etiam *Cantus* non ſolius vocis eſt, ſed & inſtrumentorum. Cantu vocum, & tibiarum tota vicinitas perſonabat. *Tullius*, pro S. Roſcio, 134. Te gallorum, illum buccinarum cantus exſuſcitat. *Tullius*, pro Muræna, 22. Ad cantus, & ad tibicinem proſequi laudes clarorum virorum. *Tullius*, 2. de Legib. 62. Tibicines, iíque, qui fidibus vtuntur, ſuo, non multitudinis arbitrio, cantus numeróſque moderantur. *Tullius*, 5. Tuſcul. 104. Quod docti homines neruis imitati, atque cantibus, aperuêre ſibi reditum ad hunc locum. *Tullius*, de ſomnio Scip. 12.

¶ CAPIO, OR. Capere Augurem, Flaminem, Pontificem, Veſtalem, & eiuſmodi alios, is dictus eſt, qui eos, ſuo iure, volentes, aut nolentes, ad id muneris prehenſos legeret, & inaugurarer. *Qui les aiant choiſis, leur metoit la main ſus, s'an ſaiſiſſoit, les ammencit, & les conſacroit, pour exercer la charge.* Nam & inuitos lectos & captos docent ſcriptores veteres. Cauſſam inaugurari coacti Flaminis reticuiſſem, niſi ex mala fama in bonam vertiſſet. Ob adoleſcentiam negligentem luxurioſámque, Caius Flaccus Flamen captus à P. Licinio, Pontifice Maximo, Lucio fratri & cognatis ob vitia inuiſus, ita repentè exuit antiquos mores, vt nemo tota iuuentute haberetur prior, nec probatior. *Liuius*, libro

bro vicesimo septimo, sectione vicesima secunda. Capi propterea virgo dici videtur, quia Pontifici Maximi manu prehensa, ab eo parente, in cuius potestate est, veluti bello capta, abducitur. *Gellius* libro primo, capite duodecimo. Qui de virgine Vestali capienda scripserunt, minorem quàm annos sex, maiorem quàm annos decem natam, negauerunt capi fas esse. *Gellius*, eodem loco. Virgo Vestalis simul atque capta, & in atrium Vestæ ducta & Pontificibus tradita est, eo statim tempore, sine emancipatione, ac sine capitis deminutione, è patris potestate exit, & ius testamenti faciundi adipiscitur. *Gellius*, ibidem. In libro primo Fabij Pictoris scriptum est, quæ verba Pontificem Maximum dicere oporteat, cùm Virginem capit, & sunt huiusmodi: Sacerdotem Vestalem, quæ sacra faciat, quæ ius siet, Sacerdotem Vestalem facere pro populo Romano Quiritibus, vti, quod optima lege fiat, ita te, Amata, capio. *Gellius*, eodem loco. Lucius Sylla libro secundo ita scribit: Pub. Cornelius, cui primùm Syllæ cognomen impositum est, Flamen Dialis captus. *Gellius*, ibidem. Amata, inter capiēdum à Pontifice Maximo, appellatur, quoniã, quæ primùm est capta, hoc fuisse nomine traditum est. *Gellius*, eodem loco. Vide, *Lego*, cap. tert.

II Capere locum castris. *Choisir & determiner vn lieu, vne place, pour l'assiete du camp. Prandre l'assiete du camp.* Liuius lib. 9. Id verò erat periculum, ne sollertiùs, quàm quivis vnus ex iis, quos nominaui, castris locum caperet. *Comme s'il i auoit bien danger, qu'Alexandre, le Macedonien, ne sceut prandre plus à propos l'assiete pour bien camper, que les Capitaines Romains, qui viuoient pour lors.*

III Capere, accipere fidem ab aliquo, *s'asseurer par promesse & serment de quelque chose simplemant proposée.*

oſée. Liuius 24 l. 135. Syphax Rex relata, Numidáſque Legatos, in Hiſpaniã miſit, ad capiẽdam fidem ab Imperatoribus Romanis. *Syphax ranuoia les articles à lui propoſez, par les deputez Romains, &, auec ce, anuoia ſes Ambaſſadeurs, pour prandre aſſeurance des Generaux de l'armée Romaine, ſur les propoſitions à lui faites de leur part.*

IV Capere ſibi conſilium, *Voir, comme on ſe deura deporter, an vn afaire.* Cæſar 1. Belli ciuilis, Si id non feciſſet, conſilium ſibi capturos. *Qu'ils aduiſeroient, comme ils auroient à ſe gouuerner ſur cela.*

V Vernaculæ noſtræ linguæ planè affinia efferuntur hoc verbo penè infinita. Capere arma, capere bellum, *prandre guerre, prandre à faire guerre.* Capere calamitatem, *receuoir vne infortune.* Capere cauſam, *prandre occaſion, & pretexte.* Capere, accipere conditionem, *Accepter l'offre, le parti offert.* Capere coniecturam, conſuetudinem. Capere deſiderium ex abſente. *Receuoir regret.* Capere documentum, dolorem, exemplum de aliquo. *Prandre example ſur autrui, l'imiter.* Capere exordium, initium, experimentum, fructum ex re quapiam. Capere fugam. Capere gaudium. Capere geſtum nouum, *Prandre nouuele contenance.* Capere gloriam ob virtutem, ex virtute. Capere gratiam, *Receuoir vne courtoiſie, vne faueur.* Capere detrimentum, incommodum, damnum, calamitatem. Capere honorem. Capere incrementum. Capere inimicos omnes homines, *Se mettre en male grace de tout le monde.* Capere inimicitias ob quempiam, odium alicuius, inuidiam apud aliquos, iram militum. Capere laborem, lætitiam, laudem. Capere caſtra, & munire. Capere magiſtratum. Capere miſericordiam ætatis ſuæ. Capere nomen ex aliqua re. Capere omen. Capere opinionem, *Aquerir bruit,*

bruit, reputation. Capere primordia à re quapiam. Capere prouinciam, inire, suscipere. Capere quietem, somnum. Capere rationem, inire viam, & rationem rei agendæ. Capere specimen naturæ. *Faire preuue, prandre experiance.* Capere spem, vires, voluptatem. Capere vsuram, frui, vti re quapiam. Capere alium vultum, alium gestum. *Changer de mine, de contenance, &c.*

CAPTO. Sollicitè aliquid expeto, & quæro. Dissident principes, captatur occasio. de Arusp. 5. Quid enim ad illum, qui te captare vult, vtrùm tacentem irretiat, an loquentem? 94. Aca. 4. Inductio, quæ rebus non dubiis captat assentationem eius qui, &c. de in. 51. Lepidus desperato aduentu meo, quem non mediocriter captabat, se cum Antonio coniunxit. 10. Ep. 23. Captare aliquem aliquo emolumento. 2. de In. 57. At etiam misericordiam captabas. 2. Phil. 86. Captare plausus. in Ph. 60. Captare nomen Imperatorium. 11. ep. 4. Captare beneuolentiam à persona aduersariorum. 1. ad Her. 8. Captare risus. 2. Tusc. 11.

CAPVT. Variis rebus Latini nomen hoc tribuunt: nam tota illa summa, quæ alicui debetur in frumento, aut in similibus rebus, Caput dicitur, & vt in pecuniis est sors, sic in vectigalibus, decumis, vt frumenti, aut similium rerum, quæ debentur, Caput. *Le principal, le capital, la somme principale.* Verres aliquot nominibus de capite, quantum commodum fuerit, frumenti decumanis detraxit. 3. in Verr. 11. *Il a rabatu du principal du bled, qui etoit deu, autant comme lui a samblé bon.* Vnum hoc illius S. C. reprehensum, decretúmque est, vt quibus ille de capite demsisset, hi pecunias in ærarium referrent. 5. Verr. 81. *Qu'ils an rambourssassent la valeur au thresor du public.*

lic. Statuit Senatusconsultum hoc, ne illi quiem esse licitum, cui concesserat omnia, à populo factarum, quæsitarúmque rerum summas mi- ionem, uere: illum viris fortissimis iudicarunt patres onscripti dimittere de summa non potuisse: te nulieri teterrimæ rectè remisisse Senatores iudiabunt? Et paulò pòst. In illo reprehendetur, quòd x ea pecunia remiserit, quam ipse quæsierat: tibi onceditur, qui de capite vectigalium populi Ronani remisisti? Verr. 8 2.

11 Vocarunt Latini quoque hoc nomine id, in quo omnia sunt, aut maxima pars rei alicuius poita: aut id, quod maximum in re aliqua est, & quod em ipsam continet, cuius quædam velut accessio & appendix cæteræ partes in eodem genere: *Le principal, la piece plus considerable, & importante, où se raportent les autres parties, comme autant d'accessoires.* Ad consilium de Republica dandum, caput est nosse remp. 2. de Orat. 337. *Le principal, ce qui importe.* Caput esse ad beatè viuendum. de Am. 45. In hoc loco caput illud erit accusatori, si demonstrare poterit. 2. de In. 24. Atque hoc loco caput videtur esse, vt quæramus. 2. In. 175. Caput. n. arbitratur esse oratoris, vt & ipsis, apud quos ageret. 1. de Or. 87. An tibi obuiam prodirem? primùm App. Claudio? deinde Imperatori? deinde more maiorum? deinde, quod caput est, amico? 3. Fam. ep. 3. Et id, quod caput est, nobis inter nos nostra vitia sunt toleranda. Att. 14. Et, quod caput est, mihi quæuis toleranda. CAPVT belli, *Le principal, le plus considerable d'vne guerre, & d'où depand tout le reste.* Liuius l. 45. 15. Caput belli Punici Carthaginenses, Syphax fuerat accessio. *Les Carthaginois furent considerez comme le principal, comme la plus importante piece de la guerre d'Afrique:*

que : & Syphax comme vn accessoire, & depandant d'icelle. Liuius ibid, Perseus caput belli Macedonici Gentius accessio. CAPVT cœnæ, *Le principal mets, la maitresse piece d'vn souper.* Tullius Tuscul. 98 Tyrannus negauit se delectatum illo iure nigro quod erat caput cœnæ. Tullius 2. de finibus, 25 Semper Lælius bene cœnabat : sed cedò caput cœnæ : sermone bono. Martialis, Emtus tibi mullus Librarum quatuor, cœnæ pompa, capútque fuit.

III Capita, item membra rei cuiuspiam, puncta tractatus alicuius: quæ articulos vulgò appellare solet. Quod ex quibusdam capitibus expositis, nec explicatis intelligi potest. De Clar. 164. *De certains points & chefs.* Illa verò Censoria, contra Cn. Domitium, non est oratio, sed quasi capita rerum, & orationis commentarium paulò plenius. Ibid. 165. *Certains sommaires, abregez de la matiere traitée, certains memoires, points principaux.* A primo capite legis vsque ad extremum, reperio nihil aliud cogitatum. 2. contra Rull. 15. *Dés le premier chef, ou article.* Cùm caput meæ proscriptionis recitaretur. *L'article, le lieu, l'androit, le chef, où il est ordonné, decerné de mon exil.* Postqu. 7. Quatuor sunt capita, quæ concludunt, &c. è quibus primum est, esse aliquod visum falsum. 4. Acad. 101. *Quatre propositions, & conclusions, articles de leur doctrine & secte.* Ex vno capite Epicuri. Ibid. *D'vn point, d'vn article, & conclusion de la doctrine Epicurienne.*

IV Caput, id est, auctor, princeps in aliqua re, vt in factione, secta, doctrina, &c. Caput omnium concitandorum. Pro Flacc. 42. *L'auteur de la sedition.* Si quid sine capite manabit, & cuius auctor nõ exstet. Pro Planc. 57. Ab illo fonte & capite Socrate. 1. de Or. 42. Iam verò, qua forma caput ponitur pro rei, aut scripti alicuius, vt vocant, summario, eadem quoque,

uoque, Capitalis, pro eo scriptore, qui breuiter, & resse scribit. Capitalis, creber, acutus Thucydides. Quint. Frat. 12. Muretus tamen contendit, iis ocis, capitalem scriptorem pro ingenioso poni. lauius caput partis eius Lucanorum, quæ cum Romanis stabat. *Liuius*, libro vicesſ. quinto, sect. uinquagesſ. quinta. *Flauius chef de parti, antre ceux les Lucains, qui faisoient pour les Romains contre Hannibal.*

Capitis nomine veteres pericula libertatis, iuitatis, vitæ, & existimationis amittendæ significabant, & vitæ quidem, quia caput præcipua ars, & vitæ domicilium. Libertatis verò ac ciuitatis eo sensu, quo & Capitis diminutio. Nam capite diminutus erat, vt infrà dicetur, qui ius libertatis, & ciuitatis amiserat, seu in pœnam, seu alio modo. Vno exemplo hæc ferè omnia complexus est Tull. Quam possumus reperire ex omnibus causis ciuilibus causam, contentionémque maiorem, quàm de ordine, de ciuitate, de libertate, & capite hominis consularis? 1. de Orat. 182. Nunc distinctè singula. *Vita*, Socratis responso sic exarserunt Iudices, vt capitis hominem innocentissimum condemnarent. 1. de Orat. 133. Socratem in iudicio capitis pro se dixisse. ibid. 231. Vt si prædonibus pactum pro capite pretium non attuleris. 13. Off. 107. *Pour ta rançon, pour racheter ta vie.* Libertatis, ciuitatis, dignitatis. Nihil de capite eius, aut de bonis, sine iudicio detrahi potest. Pro Dom. 31. Summæ existimationis iudicia, & penè dicam capitis, tria, fiduciæ, tutelæ, societatis. Pro Qu. Rosc. 16. *Où il s'agit entieremant de la reputation, & comme de l'etat d'vne personne.* Qui caput alterius, famam, fortunásque defendo. Pro Quin. 8. Capu

8. Caput & famam hîc pro eodem. Ipse se capi damnaret. Ibidem. *Il exposeroit sa reputation*. Bis à me iudicio capitis rebus saluis defensus. l. epist. 30. *Où il s'agissoit du bannissemant*. Iudi enim capitis frequentiùs dicebantur, quib damnatus libertatem, ciuitatémve amittere. Vitam enim non nisi perduellionis crimine iu dicia tollebant. Aliquando vtrumque coniu ctum est salutis & existimationis periculum, eo dem verbo. Cùm abs te tui capitis causa peteret, hominésque certos domo emisisset. 4. Verr. 9 *Pour le soin qu'il auoit de ton salut & reputation* Cùm tota mea festinatio fuit cũ periculo capitis. Ibi. *I allant de ma vie pour le danger des voleurs, de ma reputation, an cas que ie n'arriuasse à poin nommé.* Capitalis res, fraus, capitale crimẽ, facinus idem, ac capitis, id est, capite luendum. Capite diminui, capite diminutus, ea pœna affectus, vt vel libertate, vel ciuitate, vel familia spoliatus sit, vel iis omnibus, quę grauissima est capitis diminutio. Vide Festum & Caium I. C. D. de cap. minut. Qu capite non sunt diminuti, qui ab ingenuis oriundi sunt, quorum maiorum nemo seruitutem seruiuit. Top. 29. vbi de Gentilibus. *Ceux, qui ne furent on ques bannis, ni asseruis à aucun, ni ne sont dechen de leur etat, sont appelez,* Gẽtiles, *parmi les Romains.* Extra pœnam quoque dicitur de eo, qui ius suum non retinuit, iuris sui non fuit, sed alieni. Si ea mulier testamentum fecit, quę se capite numquam diminuit. Top. 18. *Laquelle par le mariage n'est pas assuietie à son mari, n'a perdu le droit de dispeser de ses biens.*

v. 1 Caput pro ipso homine poni liquet ex sup. capite, ex aliis locis Ciceronis, ac Plauti, & Terent. Iecit caput meum casus quidam, quasi certaminis

causam,

causam,in mediam contentionem. 1. ep. 9. id est, seipsum. Caput liberum facere. Plaut. id est, seruum manumittere. Nota has formulas: Capita exigere, capite censeri, censum esse, &c. Quòd à me postulassent, ne in venditionem tributorum, & illam acerbissimam exactionem Capitum, atque Ostiorum, inducerentur sumtus minimè necessarij. 3. ep. 8. *Qu'à l'occasion de la vanse des tailles, & de l'exaction, qui s'an faisoit téte par téte, & de porte en porte, on ne surchargeat la prouince de depense superfluë.* Hîc attingitur mos ille Prætorum prouincialium, quibus cùm præsens non esset pecunia, morámque rebus afferret tributorum longa exactio, eorum ius exigendi vendebant publicanis præsenti pecunia, quorum deinde auaritia & crudelitate viritim, ostiatímque exigentium, mirè vexabantur prouinciales.

11 Capite censi, qui nihil in fundis haberent, in pecuniis parum, ideóque solo capite censebantur. *Qui ne bailloient autre denombremãt, ou declaratiõ, par deuant les çanseurs, que de leur téte, & personne, pour n'auoir aucuns biens immeubles.* Istis multa ciuium iura negabantur, quòd ipsis deesset, vnde præstarent Reipubl. si quid in eam committerent.

111 Quod illorum capiti sit, malè alicui precãtis formula. l. 8. ep. 1. est Cœlij. Te, quod illorum capiti sit, dissiparant periisse. *Auoient semé le bruit, que tu auois eté tué: que male mort leur a duienne: qu'auant leur an puisse arriuer.* Sic quoque Terent. Aliquid tulisse comminiscentur mali, capiti illorum, atque ætati morbus, qui auctus siet. Et Virg. Dij capiti illorum generíque reseruent.

CASTIGO, non solùm verberibus, vt multi opinantur, sed etiam verbis dicitur. Pueros matres & magistri castigare solent, nec verbis solùm, sed

etiam verberibus. 3. Tusc. 64. Qui non verbis sun & disputatione Philosophorum, sed vinculis carcere castigandi. 2. Offic. 23. Qui punit aliquem aut verbis castigat. 1. Offic. 88. Et quoniam de im pudentia dixi, castigemus etiam segnitiem hom num. 1. de Orat. 185.

CAVEO, nonnulla sunt verba, quibus Iu risconsultorum in consilio dando mos explic tur, vt Respondere, Scribere, Cauere. Respond re dicuntur, cùm suis consultoribus indicant, qu scriptum sit in lege, quid ius postulet. Dant autem responsum, vel voce tantùm, si res eis sit cum ho mine intelligente: vel scripto, si cum rudiore agā qui responsa ad patronos deferat, vt in iudicio e vtantur. Scribere dicuntur, cùm formulas compo nunt litigantibus. Cauere denique, cùm aliquem consilio iuuant, & instruunt, seu ad litigandum seu ad contrahendum, vt se tueatur aduersùs frau des & captiones. Cauendi ergo verbo continentu ea, quæ respondendo, & scribendo fiunt, & ali præterea, quæ nec ad legem, nec ad formulas re feruntur: sed varias agendi vias comprehendunt quibus suum cuique conseruetur. In iure cauere & consilio iuuare, atque hoc scientiæ genere pro desse quamplurimis. 2. Off. 65. Cùm tu mihi meis que multa sæpè cauisses. Top. 4. *Aiant eté mon conseil, & des miens en beaucoup d'afaires.* Valerium tibi cōmendo, sed ita, etiam si nō est Iurecōsultus meliùs enim ei volo cauere, quàm ipse aliis solet l. 9. ep. 1. *Ie veux mieux tenir la main à ses afaires qu'il n'a coutume de defandre le droit de ses parties.* 11 Cauere etiam dicuntur, eodem sensu, quicum que ope, consilio, & opera, quouis modo, rebus ali cuius prospiciunt, vt parentes, &c. qui rem suorum sartam tutamque præstant, seu testamento, seu quouis

quouis alio ſcripti genere:vt, Amentia eſt, cùm hæredi velis cauere,id adſcribere, quo,non adſcripto,nihilominùs hæredi caueatur. 2. Inuen. 120. Cauet mimis, aleatoribus, lenonibus. 8. An. 26. *Antonius pouruoit aux afaires des bonfons, &c. auſquels il a fait le departemant des fonds du peuple Romain.* Caueat ille ſibi,vt ſi tibi prouinciam dediſſet, ei omnium ſcelerum adiutorem te præberes. 3. ep. 1.

III Cauere populo: dare operam, ne quod detrimentum ærarium patiatur. Populi enim erat,quidquid in ærarium, vndecumque collectum, inferretur. Laodiceæ me prædes accepturum arbitror omnis pecuniæ publicæ,vt & mihi,& populo cautum ſit,ſine vecturæ periculo. 2. epiſt. 17. *Des perſonnes, qui m'aſſeureront mon argeant. Ie prandrai repondant de ceux, qui ſe chargent de me faire tenir mon argeant à Rome,à ce qu'euitant la depanſe, & danger de la voiture,ie profite d'autant, & epargne au peuple, & à moi.* Prædibus & prædiis populo cautum eſt. 3. Verr. 142. *Le reuenu du peuple eſt randu aſſeuré par l'obligation des perſonnes,& fonds, qu'on a obligez à ces fins.* Quid? ne parum locuples eſſet? At erat, & eſſet ampliùs, ſi velles populo cautum prædibus & prædiis. *Plus riche qu'il n'étoit beſoin,pour repondre au peuple de la beſongne qu'il antreprenoit,pour aſſeurer l'état au peuple, ſon reuenu.*

IV Cauere ab aliquo, & per aliquem,pro,Satis accipere,aut Securari, vt Barbari loquuntur,ab aliquo. At tibi ego,Brute,non ſoluam, niſi priùs à te cauero,ampliùs eo nomine neminem, cui petitio ſit,petiturum. De Clar. 18. *Ie ne te paierai pas,que ie n'aie prins caution de toi, que perſonne,qui ait droit an ce faict,ne m'an demandera rien ci-apres.* Rogant

eum, vt id, quod abiisset ab ipsis pecuniæ, curet, a se caueat, quemadmodum velit.

v Rebus etiam cauemus, vt extra periculum sint. Altera lex priuatorum ædificiis, altera sepulcris cauet. 2. de leg. 61. id est, prospicit.

vi Cauetur etiam aliquid, aut de aliquo, lege, fœdere, iure, seu præcipiendo, seu prohibendo, cùm quid sancitur, statuitur. Ita diligenter perscripta lex est, ita cautum vnaquaque de re, ita, quod oportet, exceptum. *Il a eté fort soigneusemant pourueu à tout, an couchant la loi par ecrit, chaque chose etant exprimée par le menu, & an termes fort clairs.* 2. Inu. 135. Epicurus diligenter cauet, & sancit, vt hæredes sui dent. 2. Fam. 102.

vii Caue putes, caue existimes. Elegans formula, dubitationis, suspicionis auertendæ posita. 10. ep. 2. Caue putes, vllas literas vmquam gratiores, quàm tuas, in Senatu esse recitatas.

CAVTIO, inter alia, significat omne genus scripti, vt chirographum, syngrapham, formulas Iurisconsultorum, & eius generis, quo alicui, & rebus eius cauetur. *Cedule, promesse par ecrit, asseurance, apoque, caution, instruction.* Pro Q. R. 36. Est & ex conditione iuris, & ex consuetudine cautionis, firmissimum testimonium. *Et par la disposition du droit, & selon les vz & coutumes de la Cour, és iugemans, la cedule est tousiours de grand poids, donne vn suffisant témoignage, vne bonne prèuue.* 7. Fam. 18. Quando vestræ cautiones infirmæ sunt, Græculam tibi misi cautionem chirographi mei. Iocus est Ciceronis in Trebatium. *Ie t'anuoie vne letre de faueur anuers Cesar, ecrite en Grec de ma main, qui te seruira vers lui, comme les ecrits de vous autres Iurisconsultes seruẽt à ceux, qui vous consultent.* Pro Dom. 129. Cautiones fiebant pecuniarum.

Lon

L'on faisoit des cedules, des asseurances de l'argeant qu'on auoit receu. 1. Or.141. Persecutionum, cautionúmque præceptio in iure ciuili. *Les moiens, les instructions, que les Iurisconsultes baillent pour bien intanter procez, bien conceuoir, proposer ses demandes, & les bien poursuiure. Item, pour se defandre, se garantir, pour asseurer son bon droit.*
11 Mea, tua, aut nostra, cautio est. Id est, meæ sunt partes, tuæ, nostræ, ~~vt caueamus~~. Tua enim cautio est, nostra cautio est. pro Mar. 21. Chartá tibi deesse, mea cautio est. 5. Att. 4. *C'est à faire à moi, il me touche de pouruoir, que papier ne te mãque.* Ne quisquam pertundat crumenam, cautio est. Plaut. Puerum autem ne rescifcat esse ab illa, cautio est. Terent. Hi mihi ne corrumpantur, cautio est.

CAVSOR, aris. Affero cur: causam affero, quare aliquid fit, aut non fit. *Dire cause pourquoi, alleguer raison de telle, & telle chose, prandre pretexte de, &c.* Pro S. Rosc. 42. Numquid causare, quin ab iudicio abeas turpissimè victus? l. 24. Cùm Pœnus dolo dimissum Romanum incusaret, Locrenses profugisse ipsum causarentur. Liu. l. 36. Itaque hiemem instare, apud suos causatus Rex, vnum tantum moratus diem, ab Larissa recessit. Curtius li. 4. Tanto cursu exhausta corpora, & præceps in noctem tempus causatus est.

CAVSARIVS. Militare verbum, quo designatur miles, cui legitima est causa missionis impetrandæ, vt morbus, senectus, &c. Liu. l. 6. Tertius exercitus ex causariis, senioribúsque scribatur à Q. Quinctio, qui vrbi mœnibúsque præsidio sit. *Quinctius dressera vne armée de ceux, qui ont legitime excuse, qui sont dispansez, exants des deuoirs de guerre.*
11 Causaria missio est, cùm miles vitio animi, vel corporis,

corporis, minùs idoneus militiæ renunciatur. *Congé, qu on donne au soldat, pour cause legitime, dispansé des deuoirs de guerre, à cause de maladie, & autres raisons.* L. 13. De re mil. Quod præmium ad eum, qui causaria missione missus est, potest pertinere. Item, Causaria missio, cùm quis vitio animi, aut corporis, &c.

CEDO, id est, Da, Dic, seu ad vnum, seu ad plures sermo fit. Cedo, qui Remp. tantam amisistis, tam citò. De Sen. 20. *Dites moi, commant auez-vous?* Vidisti igitur virum, vt scripseras? ingemuisti certè: cedo reliqua. 9. Att. 21. Obuiam mihi fit tabellarius, & ego statim, Cedo, inquam, si quid ab Attico. 16. Att. 13. Cedo, cui Siculo, cùm is reus fieret, ciuis Romanus cognitor factus vnquam sit? 4. Verr. 106.

II Cedere in iure dictus est Dominus, cùm rem suam alteri alienabat apud Magistratum, quem manu tenẽs is, cui cedebatur, ita vindicabat. Hunc ego hominem, V. G. ex iure Quiritium meum esse aio. Tum Prætor cedentem interrogabat, an contra vindicaret: quo negante, aut tacente, Prætor rem vindicanti addicebat. De qua cessione Tullius Top. 28. Abalienatio est eius rei, quæ mancipi est, aut traditio alteri nexu, aut in iure cessio. *Tradition, transport en presance de sept témoins, & par l'antremise de la balance, & d'vne piece d'argent, à la vieille coutume, ou an presance du Magistrat.* Ceduntur item non corporea, vt libertas, ius hæreditatis, tutelæ.

III Cedere diem, I. C. dicunt, cùm certi temporis pars effluit, vt cùm pecuniæ soluendæ, operi faciũdo, & cæteris rebus certa dies dicta est, & aliquot iam dies fluxerũt ab eo die, quo quis pecuniam, opus stipulatus est; cessisse ij dies dicuntur, & cœpisse

pisse pecunia, opus deberi. l. 213. D. verb. signif. Cedere diem, significat, incipere deberi pecuniam. Venire diem, significat, cum diem venire, quo pecunia peti possit. l. 2. D. Quando dies legat. ced. Mortuo patre, licèt viuo pupillo dies legatorum substituto datorum cedit. §. 2. ibid. Si purè sit vsusfructus legatus, vel vsus, vel habitatio, neque eorum dies ante aditam hæreditatem cedit, neque petitio ad hæreditatem transit. §. 3. ibid. Cùm ad hæredem non transferatur, frustra est, si antè quis eius diem cedere dixerit.

IV Cedere hæreditas, legatum, opera, alicui dicitur, diminuto loquendi genere, pro hoc pleno, cedit dies, quo hæreditas, legatum, opera, aut aliquid eiusmodi debetur. l. 13. D. de op. libert. Antè quàm operæ incipiant cedere. l 24. eod. Cedunt operæ ex die interpositæ stipulationis.

V Cedit, Accedit res rei, ei imputatur, adscribitur, vt pars toti, vt capiti appendix. l. decima octaua, De action. emti & vend. Granaria, quæ ex tabulis fieri solent, ita ædium sunt, si stipites eorum in terra defixi sunt. Quòd si supra terram sunt, rutis & cæsis cedunt. *S'ils ne sont point fichés dans terre, ils sont imputés aux choses meubles, suiuent la nature des meubles.* l. quarta, De pen. legata. Quod est liquidæ materiæ, rapit secum, in accessionis locum, id, sine quo esse non potest. Vasa, accessio legatæ penus, non legata sunt. Si quis penum legauerit, & fructibus promiscuè vti solebat, quantum ad annuum vsum ei, familiæque sufficeret, legato cedet. *Tout cela sera imputé au legat, en suite du legat, appartiendra au legataire.*

CENSEO. Sicut singulorum Senatorum sententiæ in Curia dictæ, ita Senatus totius consulta, & decreta hoc verbo ferè declarantur. 3. Phil. 37.

Quas ob res,quòd Trib. pl.verba fecerunt, vt Senatus Cal. Ian. haberi, sententiæ de summa Rep. dici possint,de ea re ita censeo,vt C.Pansa, A. Hirtius Coss. &c. *Sur la proposition faite en plein conseil par les Tribuns, aux fins,que le premier de Ianuier prochain il i ait assamblée generale de tout le conseil, & qu'il soit permis à chacun de mettre an auant, de proposer, de dire son aduis, de ce qui concerne le bien de l'etat.* Liuius lib.1. Quarum rerum, litium, causarum condixit Pater Patratus Populi Rom.Patri Patrato Priscorum Latinorum,&c. dic quid censes? Tum ille, Puro pióque duello quærendas censeo. *Quel an est votre aduis? Mon aduis est, qu'on les repete par voie de guerre.* 3. Catil. 13. Quoniam nondum est perscriptum S. C. ex memoria vobis,Quirites,quid Senatus censuerit,exponam. *Ce que le Senat an a decreté, Quel an a eté l'arret du Conseil d'etat.* Liuius l. 1. 110. Populus Romanus bellum cum Priscis Latinis iussit esse, Senatúsque pop. Roman. Quiritium censuit,consensit,consciuit,vt bellũ cum Priscis Latinis fieret.

11 Exprimit Censorum actionem eam, qua ciuium profitentium capita, familiam, & bona recensent, hoc est, ciuibus iuratis ea omnia ex fide bona edentibus, ipsi referunt in tabulas publicas 3. de leg.13. Censores populi,ciuitatis soboles,familias, pecunias censento, *Que les çanseurs prennent, exigent des citoiens le denombremant, tant d'eux-mémes, que de leurs anfans, serfs, affranchis, esclaues & possessions.* Liuius l. 1. Id conditum lustrum appellatum,qui in censendo finis factus est. V. Recenseo.

111 Exponit etiam ciuium ipsorum; se suáque omnia in censum referẽtium,actionem.Pro Flacc. 80. In qua Tribu ista prædia censuisti? *An quelle Tribu*

Tribu t'es-tu inscrit ? de quelle Tribu t'es-tu qualifié, specifié, an recognoissant ces fonds, an baillant le role de ces possessions parmi les tiennes? Ibid. Voluisti magnum modum agri censere. *Tu t'es attribué les fonds d'autrui, voulant faire parade, par deuant les çanseurs, de la grande estanduë de tes possessions.*

IV CENSEOR, tum agendi, tum patiendi significatione eodem refertur. Pro Flacc. 80. Census es mancipia Amyntæ, neque huic vllam in eo fecisti iniuriam. Possidet enim mancipia Amyntas: ac primò quidem pertimuit, cùm te audisset seruos suos esse censum. *Que tu auois baillé par declaration, ecrit au role, en la liste de tes biens, ses esclaues par deuers le çanseur.* Pro Arc. 11. Eum, qui sit census, ita se iam tum gessisse pro ciue. *Qui s'est fait anroler, inscrire és registres, an la matricule des citoiens par les çanseurs, ce faisant, a fait acte de citoien, en tel acte il s'est porté pour citoien.* 1. Orat. 183. Quæritur is, qui domini voluntate census sit, si non sit conditum lustrum, sitne liber?

V CENSVI censendo bona, sunt fundi, qui propriè iure ciuili, hoc est, Romano, non autem alio, vendi emíque possũt. Pro Flacc. 80. Quæro sintne ista prædia Censui censendo: *S'ils sont de droit Romain, de la condition du droit Romain, qui ne peuuent estre possedez, vandus, ni achetez que par persone iouïssante du droit Romain.* V. Dedico. 3. Subsigno.

CENTVRIO, as, in Centurias, hoc est, in ordines militares non modò centenarios, sed cuiusque numeri refero, militiæ adscribo: vt enim Decuria, & Centuria, præter certi numeri cateruas hominum, etiam incerti numeri ordines significant; ita Cẽturiare, & Decuriare de hominibus in quemlibet numerum, & ordinem adscriptis, dici solet. Cic. 16. Att. 9. Octauius palàm rem gerit, centu-

riat, Capuæ dinumerat. Postq. ad Quirites, 13. Cùm homines in tribunali palàm conscribi, centuriarique vidissem. Liuius l.6.5. Camillus seniores quosque, quibus aliquid roboris superesset, in verba sua iuratos centuriaret.

CERNO. Cernere hæreditatem, forensis loquendi modus elegans, Tullio admodum familiaris. Vlpianus, Cretio, est certorum dierum spatium, quod datur instituto hæredi, ad deliberandum, vtrùm expediat ei adire hæreditatem, nécne. Hæc ille. Formulæ comparatæ ad cretionem erant huiusmodi. Titius hæres meus esto, cernitóque in diebus centum proximis: nisi ita creuerit, exhæres esto. *Que Titius, que ie nomme mon heritier, dans les çant iours prochains se resolue d'accepter mon hoirie: à faute de quoi, qu'il an soit forclos.* Itaque, Cernere hæreditatem, est, & apud se statuere, decernere de ea adeunda, ac re ipsa testibus adhibitis adire, & preterea, inter adeundum, concepta Cretionis verba proferre, vt, Cùm me hæredem Mæuius instituerit, eam hæreditatem adeo, cernóque. Nunc mittendum est, vt iussu meo cernat. Att. 13. epist. 44. Pridie Nonarum ex testamento creui hæreditatem. Att. 11. epist. 2. Transfertur hoc verbum ad res alias, vt, Hanc quasi falsam hæreditatem alienæ gloriæ me sinas cernere. l. 9. ep. 14. Appij amorem erga me, cum reliqua hæreditate, creuit. Att. 6. ep. 1. Porrò, cernere hæreditatem, esse id, quod ex Vlpiano adscripsimus, docet ea ep. 44. lib. 13. ad Att. vbi dubitat Tullius, an conducat, nécne, eam hæreditatem cernere, quòd nondum constaret, liberáne esset, an secùs: hoc est, an Cluuius testamento suo legasset aliquid alicui homini, aut rei, à Cicerone cohærede. *S'il auoit point chargé Ciceron de quelques legats onereux, paiables à quelque personne, ou pour*

tombeau, pour les ieux, ou autres choses. Quod con-
abat ex Hordeonio cohærede, à quo legauerat
erentiæ HS MILLE.

1 CRETIO, est ipsa cautio, & formula testatoris,
ua cauet, vt hæres ea conditione adeat, & cernat.
st etiam ipsa hæredis actio, qua hęreditatem adit,
ernítque: vno verbo, est hæreditatis aditio. Ex eo
ognoui Cluuij liberam cretionem, testibus præ-
entibus, sexaginta diebus. Att. 13. 44. Puto enim
retionem simplicem fuisse. Att. 11. ep. 12. Libera
retio nullum onus imponit hæredi. Simplex, cùm
licui ex cohæredibus ius erat ad hæreditatem, cum
retione, quæ vtique melior erat conditio, aliis ve-
ò sine cretione.

CERTO, as. Certare multam dicti sunt, &
lamnati, & damnatores multæ, cùm multæ, aut ra-
æ habendæ, aut remittendæ, per suffragia populi
oluntas poscebatur. Liuius l. 25. 8. Tribuni ducen-
ûm millium æris multam M. Postumio dixerunt,
uius certandę cùm dies aduenisset, perorata causa,
pes vna videbatur esse Seruilius Tribunus, qui pro-
pinquus Postumio, priusquàm ad suffragia Tribus
vocarentur, intercessisset. Sic, certare pœnam, sup-
plicium. Certare iudicium Iudicis minoris, apud
maiorem. *Debatre, contester par deuant le Iuge supe-
rieur, ou le Prince souuerain, de l'equité, & de l'execu-
tion de la santance du Iuge inferieur.*

CERTUS, certum habere, certum esse, cer-
tum scire, loquendi modi, quos vulgus certum ne-
scit, an Latini sint. 9. Fam. 23. Cras ad te fortasse,
sed cùm certum sciam, faciam te paulò antè cer-
tiorem. Respondebit se nescire certum. Syl. 38.
Pompeium pro certo habemus, per Illyricum pro-
ficisci in Galliam. o. At. 6. De Orobio opinor, sed
certum nescio. 12. Fam. 24. Nunciatum est nobis,

 Cæsarem

Cæsarem ad VIII Calendarum Capuæ:hoc pro certo putauimus. 9. Att. 18. Dicere aliquid pro certo, polliceor,atque confirmo vobis.2.contra Rul.102.
II Alicui aliquid certum esse,id est,ratum, fixum, constitutum.Mihi certum est, ab honestissima sententia digitum nusquam. 7. Attic. 3. Mihi certum est, abire. At quod certum est, non facere. pro S. R.83. Sibi certum esse, Romæ manere.13. Att.7. Mihi abiurare certius est, quàm dependere. 1. Att.6. Certum mihi est, ad Brutum transire. 15. Att.19.
III Certos homines Latini vocabant,quos sibi notos cum delectu assumerent ad aliquid agendum. *Personnes cognuës, & choisies à dessein, pour quelque affaire, qu'on ne veut confier à tout le monde.* Habebam, paucis diebus, homines certos, quibus darem poteram. 5.Att.17. Quum mihi certorum hominum potestas erit.1.Fam. 7.Confirmat, & se certos homines huius rei causa in Ciliciam & terra, & mari missurum.in Verr.Certos homines ad mulieres miseram.Att.Ei statim rescripsi,hominémque certum misi de comitibus meis.Att.
IV Certa verba vocantur,concepta, sollemnia verba,quibus tamquam formulis,contrahendo, iurando vtimur,&c.Cur in certa verba iurant, cur certo tempore conueniunt certo discedunt.2. de Inuent. 132. Certis quibusdam verbis diuortium fieri.1. de Orat.183.*Par l'interposition de la formule accoutumée, & sollamnelle.*

CESSO. Hoc verbo Cicero, & alij auctores Latinæ linguæ, sæpiùs otium significarunt, quàm per Ferior,aut Otior.Isto tam immenso spatio quæro.Balbe,cur Pronœa vestra cessauerit?1.de Nat.22. Cur tam multos deos cessare, & nihil agere patitur.3.de Nat.44.At pueri etiam cùm cessant, exercita

itatione aliqua delectantur.1.de Nat.102.Denique aliquid exstabit,ne tibi planè cessasse videamur. 2. Att.7. Ego hîc cesso,quia ipse nihil scribo:lego autem breuissimè.16.ep.22. Cicero noster, dum ego adsum,non cessauit apud Rhetorem. 3. Qu. Fr. 1. Nec tamen istum cessare, sed celare, quæ scribat, existimo.1.Acad.2.

CIEO. Ciere Patrem,Ciere posse Patrem, dicti sunt Patricij soli, qui scilicet de centum Patribus,à Romulo lectis, vnum aliquem ciere, citare, designare possent,à quo essent orti.Liuius,l.10.24. An Romæ vmquam fando audistis, Patricios primò esse factos, non de cælo demissos; sed qui Patrem ciere possent? Consulem iam patrem ciere possum,aúmque iam poterit filius meus. Quo loco Decius inuidiosè rem interpretatur, quasi ciere patrem,nihil aliud sit, quàm suum parentem posse ostendere, séque ingenuum probare. Sed formulæ ea vis est,quam nos indicauimus. Ciere posse Patrem,*Se pouuoir dire, & porter pour legitime Patricien, comme extrait de l'vn des çant Peres, des çant Anciens,& Senateurs cleus par Romulus.*

CLARIGO. Clarigare dicti sunt, seu Feriales,seu Legati, cùm res populi Rom. repeterent ab iis, qui vsurparant, & cùm denunciarent bellum, nisi redderentur. *Demander par voie d'ambassade, au nom du peuple Romain, qu'on lui rande ce qui auroit eté mal pris sur lui, ou qu'on satisface aux iniures & offanses commises de parole, ou de fait, à faute de quoi, on declare la guerre aux coulpables.* Plinius lib.22.cap.2. Legati cùm ad hostes, clarigatúmque mitterentur, id est,res raptas clarè repetitum, vnus Legatorum Verbenarius vocatur. V. Repetere res.

II CLARIGATIO, iniustè vsurpatorum repetitio

titio per Feriales, aut Legatos pop. Romani, vt constat ex proximo Plinij loco. Clarigatio item est denunciatio commissæ multæ, eiúsque petitio. *Liuius* 8.42. Veliterni, quòd toties rebellassent, iussi trans Tiberim habitare: vt eius, qui cis Tiberim deprehensus esset, vsque ad mille pondo esset clarigatio, nec priùs, quàm ære persoluto, is, qui cepisset, captum extra vincula haberet. *Que quiconque d'antre eux seroit surpris deçà le Tibre, ancourut, ce faisant, l'amande de mille asses Romains, & fut contraint les debourser sur le champ, & à faute de ce, tenir la prison iusques à plein paiemant.* Clarigatio denique est, ea bellici iuris, ac moris vindicatio, qua eorum bona occupamus, qui nostra vsurparunt: *Represailles, Droit de Represailles,* mutua pigneratio.

CLIENTELA, est Patroni erga suum Clientem fides, eius tuitio, & in ipsum ius, ipsiúsque bona. *Tullius* pro S.R. 106. Cùm multos veteres à maioribus Roscij Patronos hospitésque haberent, omnes eos colere atque obseruare destiterunt, ac se in Chrysogoni fidem atque clientelam contulerunt. *Se sont mis en sa sauuegarde & protection: l'ont prins & recognu pour leur patron, seigneur & maitre, se sont aduoüez ses vassaux.*

II Sumitur simul pro ipsius patroni fide, & iure, & simul pro ipsa clientum persona, atque etiam multitudine generatim. 4. Catil. 23. Pro clientelis hospitiisque prouincialibus, quæ vrbanis opibus non minore labore tueor, quàm comparo, nihil aliud à vobis, nisi huius temporis memoriam postulo. *Pour le soin, que ie prans de conseruer à un chacun de vous, & ses vassaux, & la foi, & affection d'iceux, & les amis & alliés, qu'il a parmi nos prouinces.* 13. Fam. 64. Si te fautore vsus erit, amplissimè

.lientelas acceptas à maioribus confirmare poterit. *Il pourra se conseruer le droit, & l'honneur d'être le protecteur de tant de Cliens, que ses predecesseurs lui ont laissez.* 6.Verr.90. Quam in te tantam virtutem esse, aut dignitatem, arbitratus est, vt conarere cliẽtelam hanc tam illustrem, tam splendidæ prouinciæ, traducere ad te? auferre à certissimis, antiquissimísque patronis? tu ista stultitia, nequitia, inertia, non modò totius Siciliæ, sed vnius tenuissimi Siculi clientelam tueri potes? V. Tutela, Patrocinium, Fides.

COEO. Coïre dicuntur sine adiuncto, quæ confluunt, & ex multis in vnum coalescunt, vt collegia, societates, multitudo quarumcumque rerum: & ipsi auctores, & capita coïtionis coïre dicuntur, ipsam veluti coïtionem, societatem, necessitudinem effecturi. Pro Dom. 47. Collegia Tribunorum plebis tota reparentur hoc iure firmato, quę coëant, & hominum locupletissimorum bonis, præda præsertim populari, & spe largitionis oblata. Terent. Eun. 3.4 & 7. Att. 3. Heri aliquot adolescentuli coïmus in Piræo. 2. Phil. 24. Vtinam, Cn. Pompei, cum Cæsare societatem, aut numquam coïsses, aut numquam diremisses. 2. Phil. 24. Coïre societatem sceleris, præmij, cum aliquo. Pro S.R. 96. De re aliqua cum aliquo.

II Coïre dicti sunt, propria quadam iudiciorum, & legum formula, qui velut fœdere societatis, & studiorum contracto, aut munus & honorem publicum apud populum, aut alicuius damnationem apud Iudices iniquis rationibus persequerentur. *Qui faisoient des complots, assamblées secretes & illicites, pour la brigue des offices, ou pour corrompre les Iuges, témoins, & autres, au preiudice de l'innoçant.* Pro Clu. 148. Qui eorum coïit, coïerit, conuenit, conue

conuenerit,quo quis iudicio publico condemnaretur,de eius capite quærito. Pro Cl.144. Dixi Habito statim,de eo,qui coïsset, quò quis condemnaretur,illum esse liberum. *Que quant à ce chef de la loi il etoit hors de danger,car il n'i etoit comprins, n'etoit obligé à cete loi, d'autant qu'elle etoit contre les seuls Senateurs,tel que n'etoit pas Habitus.* Pro Clu. 155 Qui coïerit,conuenerit, consenserit, falsum testimonium dixerit.

COEMO. Coëmtio, Romanis erat sollemnis stipulatio matrimonij contrahendi, qua vir & mulier sese mutuò veluti coëmebant, & societatem inibant bonorum omnium, ex qua vterque suus hæres fieret, hoc est, ex coëmtionis stipulatione,coniugis hæreditatem, tamquam suam, duceret, & iure sibi quæsitam. Coëmtionis autem ritu, viro coëmta vxor, dicta est materfamiliâs, atque in mariti conuenisse manum,id est,in mariti potestatem, quòd omnia vxoris bona marito, dotis nomine,parta essent, ex ea coëmtione. Quæ verò non sic coëmta esset, nec conuenisset in viri manum, dicebatur vsu conuenisse in matrimonium, quæ fuit alia forma contrahendi matrimonij. Hæc matrona,& non materfamiliâs, dici solita est. *Hac necessariò præmittenda fuerant ad Ciceronis intelligentiam.* 1.Orat. 237. Qui,quibus verbis coëmtio fiat, nesciat, eumdem eius mulieris, quæ coëmtionem fecerit, causam posse defendere. VERBIS autem his fiebat, cùm vir ita interrogaret mulierem; *Visne mihi esse materfamiliâs?* & mulier vicissim à viro quæreret, *Visne tu mihi esse paterfamiliâs?* quibus vtrisque consentientibus, coëmtio facta erat. Pro Mur. 27.Iurisconsulti putarunt omnes mulieres, quæ coëmtionem facerent, Caias vocari. Ibid.27. Iurisconsulto

ultorum ingenio senes ad coëmtiones faciendas interimendorum sacrorum causa reperti sunt. *Par leur artifice a eté introduit cet abus, que certains vieillards sans hoirs succedent aux biës de leurs fammes, à intention d'eteindre le diuin seruice, à l'antretenemant duquel etoient obligez tels fonds, d'autant qu'ils les achetent, & ne les tiennent par droit de succession, pour esquiuer l'obligation des sacrifices imposez aux hoirs, & sur ces fonds.* Pro Flacc. 84. In matrimonium conuenerat. Sed quæro, vtrùm vsu, an coëmtione? Vsu non potuit: nihil enim potest de tutela legitima sine omnium tutorum auctoritate deminui. Coëmtione? Omnibus ergo auctoribus. V. Auctor, Auctoritas, Conuenio, Materfam. Vxor, Vsus.

COERCEO, cùm ad pœnas exprimendas refertur, non tantùm pecuniarias, sed etiam corporeas comprehendit, eásque non leues, aut graues tantùm, sed grauissimas quasque, adeóque mortem. 3. Orat. 4. Grauiter exarsit Philippus, pignoribúsque ablatis. Crassum instituit coërcere. *Le fit executer en ses biens, lui fit faire leuation, prinse, & saisie de biens.* 3 l. Magistratus ciuem, nec obedientem, multa, vinculis, verberibus coërcento. 3. Off. 23. Eos morte, vinculis, exsilio, damno coërcent.

COGITO, item volo, profectionem ad locum, & sedem in loco, deminuta oratione significabant, pro Cogito, Volo ire, proficisci, aut esse, ac versari. 2. Att. 9. Ludos Antij Tullia spectare vult, inde cogito in Tusculanum. 9. Attic. 1. Hinc vulgò vadunt. Etiam Lepidus cras cogitabat: nos in Formiano morabamur, deinde Arpinum volebamus. 12. Att. 1. Eo die cogitabam in Agnanino, postero autem in Tusculano; ibi vnum diem. Att. 3. Beneuenti cogitabam hodie.

9. Att.

9. Att. 7. Rhodum volo puerorum causa. 14. At
31. In Tusculanum hodie: Lanuuij cras: inde Ast
ræ cogitabam.

COGNOSCO. Rem, de re cognoscere, in forensibus propriè dicitur Iudex, audiens litigantes, & eorum causas disceptans. 4. Verr. Causas Verres cognoscebat, Verres iudicabat. 2. Off. 82. Aratus adhibuit sibi in consilium quindecim, cum quibus causas cognosceret. 16. Att. 17. Consulibus & lege, & senatusconsulto permissum erat, vt de Cæsaris actis cognoscerent. 5. Phil. 53. Consules cognoscant, qui ager colonus sit. *Qu'ils prennent cognoissance de ce fait, & determinent, quels sont les fonds assignez, & departis aux vieux soldats, aux mortes-paies.*

COGNITIO, in forensi negotio, est ipsa Iudicis causam cognoscentis actio, & munus. 16. Att. 19. Quæ lex earum rerum, quas Cæsar statuisset, decreuisset, egisset, Consulibus cognitionem dedit. *Les Consuls sont nommémant commis deputez par la loi, à la cognoissance, pour cognoitre de tout le maniemant de Cesar.* 16. Att. 19. Plancus non sit dubitaturus, quin decretum Consulum, quorum & lege, & senatusconsulto iudicium fuit, conseruet, præsertim cùm, hoc genere cognitionum labefactato, acta Cæsaris in dubium ventura videantur. 2. Agrar. 34. Orbis terrarum, gentiúmque omnium datur cognitio sine consilio, pœna sine prouocatione, animaduersio sine auxilio. *Lon donne à ces Commissaires puissance absoluë de cognoitre de ce fait par tout l'Ampire, sans leur assigner aucuns Conseilliers, ou Assesseurs au iugemant, auec plein pouuoir d'imposer toutes peines, & condamner sans appel, de iuger souuerainemant, & au dernier ressort.*

COGNI

COGNITOR. Cognoscere, Cognitio, Iucis partes sunt: non ideo tamen cognitor idem Iudex: sed quisquis præsentem aliquem in iucio defendit, eiúsque causam tuetur, vt suam, ı re grauiore, sicut procurator absentis causam ;git, quauis in re, seu grauiore, seu leuiore, is cogıitor eius est. Aduocatus verò, qui, aut ius suggerit in causa dicenda, aut præsentiam suam comıodat amico. Defensor, qui absentis defensionem ıscipit. *Hæc ex Pediano in Diuinat.* Tullius pro Quinctio Rosc. 53. Quid interest inter eum, qui er se litigat, & eum, qui cognitor est datus? Qui ro se litem consectatur, sibi soli petit, alteri neıo potest, nisi quia cognitor est factus. Ibid. Itáıe cognitor si fuisset tuus, quod vicisset iudicio, érres tuum, cùm suo nomine, quod abstulit, sibi, ıon tibi exegerit? Ibi. 54. Quòd si potest quisquam ıetere alteri, qui cognitor non est factus, quæ:o, quid ita tu in eam litem Roscij sis factus. Ibid. 54. Quòd si ad Roscium nihil perueniret, quod ·u à Flauio abstulisses, nisi te in suam litem dedisset cognitorem: ad te peruenire nihil debet, quod Roscius pro sua parte exigit, quoniam tuus cognitor non est factus. *Cognitorem* etiam ad Iudicis munus deflectunt interdum.

COGO. Quæ laxa, fusa, sparsa sunt, cogi propriè dicuntur, cùm in vnum colliguntur. Sic etiam, quæ raritatem habent, densitati oppositam, vt aër, spongia, lana, coguntur, quando compressione densantur, & stipantur. 2. Orator. 142. Crassus pollicitus est se ius ciuile, quod nunc diffusum & dissipatum est, in certa genera coacturum, & ad artem facilè redacturum. 2. Nat. 101. Aër extenuatus in sublime fertur, concretus in nubem cogitur. *S'espessit, se tourne en nuée.*

11 Cogi

II Cogi dicuntur milites, copiæ militares, si cùm primùm scribuntur noui ordines, seu cum iam conscriptæ copiæ cõuocantur aliquò in vnum locum. Item Senatus dicitur cogi, & consilium, atque cætera omnis multitudo, cùm aliquò plures simul aduocantur. 8. Att. 19. Non ampliùs XIIII cohortes Nuceriam coëgi, *Ie les ai tirez, ramassez d'iceux andreits, & leur ai donné le randez-vous à Nuceria.* Ibid. Si copiæ in vnum locum fuerint coactæ. Pro Cæcin. 32. Multitudinem cogere, armatos cogere, manum facere. 15. Att. 13. Nec duces simus, nec agmen cogamus. 9. de Finibus 7. Cato in Curia solebat legere, dum Senatus cogeretur *Tandis que lon s'assambloit pour antrer an Conseil.* Fam. 1. Recordare cætera, quàm citò senatum coegerim. 4. Fam. 12. Marcellum rogare, vt cogerem medicos, coëgi, & è vestigio eò sum profectus. *Me prioit d'assambler, & de lui mener les Medecins & Chirurgiens, pour le panser & consulter de sa blesseure.*

III Coguntur ea omnia, quæ ex multis erogantibus colliguntur, vt sunt pecuniæ, frumentum & cætera eiusmodi, quæ qui colligunt, Coactores dicuntur. 3. Verr. 70. Cùm frumentum imperarem, cùm stipendium cogerem, *Faisant les leuées des deniers, assignés pour le paiemant, pour la solde des gens de guerre.* Pro Rabir. Post. 30. Dum Gabinio Postumus cogeret, ex decumis imperatorum pecuniam sibi coëgisset. *An faisant la recette des deniers Roiaux assignez à Gabinius par Ptolemée, Roi d'Egypte, qu'il auoit exigé de dix l'vn pour soi, qu'il s'etoit retenu la dixieme partie des sommes imposées, la dixieme de la leuée.* 4. Verr. 4. Non prætermittendum genus illud pecuniæ conciliatæ quam tu à ciuitatibus statuarum nomine coëgisti

I. Leg

Leg. 22. Præter Ideæ Matris famulos, eósque iu-
s diebus, nequis stipem cogito. *Que personne ne ce quete publique, ne demande l'aumone publiquement, hormis, &c.*

v Idem est atque ratione concludo, efficio, con-
:io, conuinco, euinco. 3. Natur. 33. Innumera-
lia sunt, ex quibus effici, cogíque potest, nihil
se, quod sensum habeat, quin id intereat: *Dont on ut conclurre necessairemant, dont on peut tirer par nsequance necessaire, que, &c.* 2. de Legibus 32.
int ea, quæ posui, ex quibus id, quod volumus,
ficitur, & cogitur. *De ce que i'ai posé, proposé, des ·positions ci-deuant deduites, suit necessairemant la conclusion.* 2. Inuent. 87. Complexio est infir-
nanda: aliud enim, quàm cogebatur, illatum est.
l faut debatre la consequance de peu, ou point d'efficace. Il la faut improuuer, comme foible, d'autant u'il a eté autremant inferé, conclu, qu'il ne s'ansuioit de la proposition.

Cogere in ordinem, dicitur Magistratum pri-
atus, Superiorem inferior, qui indignum quid-
lam verbo, aut facto in eum committit, ex quo
ninui eius videatur auctoritas, eáque indignitate
erbi, aut facti, Dignitas maioris deiecta ad infi-
norum ordinem & gradum censeatur. Liuius l. 6.
18. Haud sine pudore fractum Dictatorem, quòd
ut rogationi, qua se in ordinem cogi videbat, ob-
istere potuit, aut ne illas quidem, propter quas
næc lata erat, impedire. l. 2. 59. Nec procul dimica-
ione res erat, cùm Fuluius Consul Tribunis: Nón-
e videtis, vos in ordinem coactos esse, & rem ad
editionem spectare, ni properè dimittitis plebis
oncilium? *Que votre autorité & dignité a eté indignemant lesée & violée? Qu'on vous a traité sans espet de votre grade, à guise de personnes contemtibles?*

tibles? Liuius 43.39. Eo facto auocatam à se co[n]cionem Tribunus questus, & in ordinem se co[a]ctum, ex Capitolio abiit. Ibi. 39. Gracchi bon[a] Tribunus consecrauit, quòd intercessioni non p[a]rendo, se in ordinem coëgisset.

COHÆREO orationi tribuitur elegante[r], quæ cohærere dicitur, cùm aptæ sunt partes inter se. Opponitur ei disiuncta, & repugnans. I[n] quo non modò crimen non hærebat, sed vix di[s]serti adolescentis cohærebat oratio. Pro Cœl. 15. hoc est, pugnantia inter se ab eo dicebantur. *Sermo* familiaris non cohærebit, si verba inter nos aucupabimur. Pro Cæcin. 52. Si ludamus in ambiguo, ambiguitatem in verbis captemus. Non quæ[ro] iam, verúmne sit illud: dico, ea, quæ dicat, præcla[re] inter se cohærere. 5. de Fin. 79. Vt aptissimè cohæreant inter se extrema cum primis. Orat. 149. Tam autem eras excors, vt tota in oratione tecum ipse pugnares: vt non modò non cohærentia inter se diceres; sed maximè disiuncta, atque contraria. 2. Phil. 18.

COLLIGO me, animum, & cætera eius generis, id est, ab iis, quæ aliò auocarant, vel etiam fatigarant, reuoco, & recreo. Crassus quasi colligendi sui causa se in Tusculanũ contulit. 1. de Or. Cùm animus se collegit, atque recreauit. 1. Tusc. Vocem ab acutissimo sono vsque ad grauissimum sonum recipere, & quasi quodam modo colligere. 1. de Or. Tum me, inquit, collegi, verens, ne, &c. Brut. 9. ep. Ipsi se collegerunt admiratione integritatis meæ. Att. Iudicium tuum magni æstimans, ídque veritus, me ipse collegi, & tamen, vt me collegi, cætera facillima videbantur. Ep. Collegi ipse me, &c. Rogo te colligas, vitámque præbeas. Quid est autem seipsum colligere, nisi dissipatas animi partes rursum

rsum in suum locum colligere? Tusculan Tu te llige, aliquid loci rationi, & consilio da. pro uinctio: Quæ cùm intuerer stupens, vt me rece-, Quis hic, inquam? de Somn. Is primo perter-us somnio, surrexit: deinde cùm se collegiss-, c. recubuit. de D.

Colligere beneuolentiam, gratiam, famam, istimationem, eodem modo, quo Captare. Ad orum beneuolentiam conciliandam, & colli-ndam. Quin. Fr. Beneuolentiam ciuium blan-tiis & assentationibus colligere turpe est. De mic. Beneuolentiam & bonum rumorem col-gant. de L. Colligere beneuolentiam à persona cuius.

1 Colligere vasa, Militaris formula de exercitu alium locum migrante. Liuius 24.46. Gracchus gnum colligendi vasa dedit. *Il commanda, que n troussat bagage, pour decamper, pour deloger.* Ci-ro 6. Verr. 40. Diodorus ex Sicilia iam castra ouerat, & vasa collegerat. Cæsar libro 3. ciuil. ipio noctu, ne conclamatis quidem vasis, flu-ien transiuit. *Conclamare* vasa, est dare signum olligendi vasa. *Commander, qu'on plie bagage, & u'on s'apprête pour decamper.*

Conuaso, are, idem, atque vasa colligere. Teren-us Phormione, 1.4. Nam absque eo esset, rectè ego nihi vidissem, & senis essem vltus iracundiam: ali-uid conuasassem, atque hinc me coniicerem pro-nus in pedes. *I'eusse pourueu à mes affaires, & serré ans mon paquet, ce qui m'auroit accommodé des iens de ce facheux vieillard, & puis gaigné au pied.*

COLLOCO. Hoc verbum matrimonio tri-uitur, hoc modo: Collocare aliquam alicui, Collocare in matrimonium aliquam, Collo-are in aliquem locum, aut vrbem, aut domum. Themi

Themistocles cùm consultaretur, vtrùm bono vir pauperi, an minùs probato diuiti filiam colloc- ret. Off. P. Scipio Corneliam filiam Tiberi Gracchο collocauit. 1. de Inu. 91. Cuius Caio lio filiam suam collocauerat, affinitate sese deui- xerat. de Clar. 98. Cùm vellet sororis suæ fili- in matrimonium collocare. 1. de D. 104. Colle- care filiam alicui. de Clar. Atque huius poten- causa, matrem in Biturigibus homini illic nob- lissimo collocasse: ipsum ex Heluetiis vxore habere: sororem ex matre, & propinquas suas ne- ptum in alias ciuitates collocasse. Cæs. lib. 1. de bell. Gall.

II Collocare dotem. Is curauit, vt in eo fund- dos collocaretur. Pro Cæcin. 11. *Que le doüaire à sa famme fut asseuré sur ce fonds. Que tel fonds fu hypothequé pour le doüaire.*

III Collocare beneficium, munus, magistratum &c. Collocare aliquid apud aliquem benè, rectè malè, &c. Hoc est, merenti, aut non merenti tr- buere. Offic. 70. Meliùs apud bonos, quàm apu- fortunatos beneficium collocari puto. 7. Verr. 5 Sed benè apud istum tam multa pretia, ac muner- collocasse. 3. Verr. 36. Ædilitas rectè collocata, & iudicio populi in loco posita esse videatur. *Def- ree à qui la meritoit, bien emploiée, donnée iustemen- à qui il faloit.*

COMMENTARIVS, & commentarium Item commentarij, & commentaria, sunt, & pri- uatorum Ephemerides, seu Diaria quotidian- rum actionum, & quarumuis rerum Notæ, qu- bus illorum summa capita breuiter quidem, sed non confusè, sicut in aduersariis, sed distinctè atque ordine, licèt non magna cura perscribimus ad memoriæ subsidium. Liuius lib. 40. Senatu-

quæ

quæri iussit ab Demetrio, Philippi filio, ecquem de his rebus commentarium à patre accepisset. *S'il auroit pas receu de son pere, le Roi Philippe, quelques memoires, quelques instructions sur ce suiet là. Si son pere n'an auoit point dressé, minuté quelques memoriaux, pour an informer plus amplemant & asseurémant le Senat.* Liuius l. 42. Commentarium secum ferens Eumenes, quod de apparatibus belli, omnia inquirens, fecerat. Cicero 7. Verr. 53. Audite decretum mercenarij Prætoris ex ipsius commentario. *Le decret prins, tiré, extrait de ses papiers iournaux, qu'il a dressé lui-méme de ses actions, expeditions, executions iournalieres, en qualité de Preteur.* 7. ad Attic. 3. Ex spectabā id reliquum, quod ipse in Tusculano me referre in commentarium manu mea voluit. *I'attandoi, qu'il me contae le reliqua, ce reste de ce qu'il me doit, dont il m'auoit fait remarquer la somme sur mes memoires, de mes mains propres, pour mieux m'an souuenir.* 1. Orat. c. 8. Illa, quæ in commentarium meum retuli, sunt eiusmodi. *Les points, les chefs, que ie traiterai an matiere d'eloquāce, & lesquels i'ai marqués an mes memoires, an mes notes, que i'ai rangés an mes lieux cōmuns, sont aussi sans artifice, ne sont que des points de pratique du Barreau, non tirez de l'escole.* Brut. 164. Ipsa illa censoria contra collegam, non est oratio, sed quasi capita rerum, & orationis commentariū paullò plenius. *Ce n'est pas l'oraison méme, que Crassus prononça, mais seulemant les points, les chefs, qu'il traita. C'est vn sommaire, vn recueil assez ample de la dite harangue.* 8. Fam. 2. Commentarium rerum vrbanarum primum dedi Castritio. *Le premier sommaire des actions, des afaires de ville, durant ton absance: le premier recueil, que i'ai dressé, & anuoié, ie l'ai remis és mains de*

Castricius pour te le porter. 8.Fam.11. Quam qui que sententiam dixit, in commentario est rerum vrbanarum. *L'aduis, l'opinion de chacun de ceux, qui ont opiné au Senat, au Conseil d'etat, est couchee, contenuë au recueil, que ie t'ai dresse, & anuoié auec mes letres.* 5.Fam.11. Si causam suscipis, conficiam commentarios rerum omnium. *Si tu te charges de traiter en ton Histoire Romaine les actes de mon Consulat, ie t'an dresserai des memoires bien rangés, vn recueil, vn bref narré, qui te fournira matiere, & seruira d'adresse.* 14. Phil. 2. Nihil tum, nisi quod erat notum, in C. Cæsaris commentariis reperiebatur. *Il n'i auoit rien és papiers iournaux, és caiers de Cesar, de ce que lon nous fait croire maintenant. Chacun sçauoit ce qui i etoit contenu.*

II Commentarius, & commentarium ergo hoc sensu idem valet, atque Hypomnema: quod vtrumque penè ex tempore, & non magna cura scribitur; maiore tamen, atque distinctiùs quàm Aduersaria, quæ raptim & confusè perstringuuntur, vt res dant. Hæc quidem, vt posteà cum otio ampliùs & ordinatiùs referantur in commentarium, seu Hypomnema: hoc verò vti scriptum est, ita seruatur sæpè, nec deinceps accuratiùs transcribitur. Aduersaria, *Bordereaux, papiers iournaux ecrits à la hate, péle-méle, broüillars de toute sorte de choses sans ordre.*

III Præter priuatas Ephemerides, & notas priuati cuiusque, significat etiam Acta publica, tam rei ciuilis, forensis, militaris, quàm cæterorum omnium, auctoritate Magistratus perscripta. Item monumenta iisdem de rebus à priuato quopiam edita; sed simplici, ac non ornata, perpetuaque narratione rerum, *Registres, Minutes, Actes, Originaux,*

naux, *Annales, Histoires, Chronologies, &c.* Pro Rab. perd. 15. Qui omnes & suppliciorum & verborum acerbitates ex Annalium monumentis, & Regum commentariis conquisierit. Brut. 72. Vt Atticus scribit, & nos in antiquis commentariis inuenimus. *Comme Atticus l'a rapporté an ses Annales, & comme ie l'ai apprins des vieilles Histoires.* Brut. 55. Quod ex Pontificum commentariis longè plurimùm ingenio valuisse videatur Coruncanus. *Comme il appert des Annales, que les Pontifes souloient dresser tous les ans de l'état de la chose publique.* 1. Att. 16. Commentarium consulatus mei, Græcè scriptum, misi ad te. *Vne Histoire des choses remarquables, aduenuës l'année de mon Consulat. Les actes publics, & les choses signalees de toute cete année-là.* Brut. 261. Cæsar scripsit commentarios rerum suarum. *Cesar a mis en lumiere vn abregé historial, vn sommaire en forme d'Histoire de tous ses faits, de toutes ses actiõs au gouuernemãt des Gaules, & és guerres ciuiles,* Pro Syll. 45. Ego recentem putarem memoriam Senatus, commentario meo posse superari? *Que i'osasse esperer, si la chose n'etoit passée, comme ie l'ai ecrite, que mon ecrit, que l'Histoire que i'an ai publiée, peût dématir le Senat, deût auoir plus de credit, d'autorité, de poids, que la memoire toute fraiche qu'an a ancores tout le Senat.* L. Abesse. D. Ex quibus caus. maior. Abesse Reip. causa intelliguntur, qui ad ærarium delati, aut in commentarium Principis delati sunt. *Sont excusez, comme aians legitime cause de leur absance, ceux, lesquels, ou pour etre de l'election du peuple, sont anregistrez és Registres du Thresor de la ville de Rome, ou comme etans de l'election du Prince, de l'Ampereur, sont couchez sur l'etat des officiers d'icelui, sont ecrits au conterole qu'il tient des Officiers de sa Cour.*

IV Ponitur pro scriptoris alicuius accurata luc
bratione, pro omni genere scripti, in quo q
commentando versatus est. 3. Fin. 10. Commer
tarios quosdam Aristotelicos, quos hîc scieba
esse, veni, vt auferrem. 2. Off. Quem locum mir
à Possidonio breuiter esse tractatum in quib
dam commentariis, præsertim cùm scribat, nu
lum esse locum in tota Philosophia tam necess
rium. 4. de Finibus 10. Quæ res efficit, ne neces
sit, iisdem de rebus semper quasi dictata decant
re, neque à commentariolis suis discedere, *Se di
traire, detourner de la besongne, que lon a en mai
de l'œuure que lon compose.*

COMMEO, frequenter eo, & quod ind
sequitur, frequens redeo. 8. Att. 9. Crebrò illi
literæ ab aliis ad nos commeant. *Viennent à nos*
Pro Pom. 55. Insula Delos, quò omnes vndiq
cum mercibus commeabant. 7. Verr. 45. Naui
quæ ad ea furta, quæ reliquisses, commearet.
Nat. 31. Cùm ex aqua oritur aër, & cùm ex aë
æther, cúmque eadem vicissim retrò commear
*Et quand les memes choses se resoluent, se reduise
à ce, d'où elles etoient ci-deuant produites.* 2. Nat. 4
Sol ab ortu ad occasum commeans. 1. Nat. 27. An
mum esse per naturam rerum omnem intentum
& commeantem.

COMMEATVS. Simul itus, & reditus: s
mul locus, quà itur, & reditur, Commeatus vo
exprimitur. Plautus milit. 2. 1. In eo conclaui eg
perfodi parietem, quà commeatus clam esset hin
huic. Ibid 2. 5. Nimis beat, quòd commeatus tran
tinet iam parietem, id est, transuersum tene
Qu'on passe de part en part, d'vn cot' & d'autre. C
sar de Bell. Afr. Donec veteranorum legionu
pars in secundo commeatu occurrisset: *Au secon
voiage*

voiage, à la seconde voiture des vaisseaux de Cesar, de Sicile en Afrique. Ibid. Allienus secundum commeatum in Africam mittit ad Cæsarem. Ibid. Ex secundo commeatu copias auxerat. *De la seconde voiture des gens de guerre, que ses vaisseaux auoient faite.*

11 Est facultas eundi aliquò, quæ ad certum datur tempus, aut militi, aut alteri cuipiam, & simul ipsum temporis spatium, quod eunti præscribitur ad reditum. 1. Heren. 24. Vt ille, qui ad diem commeatus non venit, quòd eum aquæ intercludissent. *Qui n'etoit de retour au iour prefix, marqué dans son congé.* 7. Verr. 61. Certo pretio sexcentenos nummos nautarum missione constituere, quos qui dederat, commeatum totius æstatis auferebat. *Obtenoit congé pour tout l'eté.* Liuius lib. 1. In iis statiuis, vt fit, longo magis, quàm acri bello, satis liberi commeatus erant. *On etoit aisément congedié du camp, quand on le demandoit.* Idem l. 23. Hannibalis milites, per omne æstiuorum tempus, magna pars sine commeatibus ab signis dilabebantur. *Ils s'ecouloient, se derobeient des troupes, sans congé, sans passe-port.* L. 1. De re milit. Miles, qui in commeatu agit, non videtur Reip. causa abesse. *Qui est absant de l'armée auec congé.* 1. Verr. 61. Heraclitus, propter grauem morbum oculorum, in commeatu Syracusis remansit. *Est demeuré à Saragouse, lieu à lui assigné par le congé, qu'il auoit obtenu.* L. 3. De re milit. §. 7. Si ad diem commeatus quis non veniet, perinde in eum statuẽdum est, ac si emansisset, vel deseruisset. *Comme s'il auoit long-tans eté vagabond, & puis etoit retourné aux troupes.* Emansor enim est, ib. §. 1. qui diu vagatus ad castra regreditur. Liuius l. 7. In commeatum mittebantur.

On leur donnoit congé. Idem l.21. Si quis vestrû suos inuisere vult, commeatum do: primo ve edico, adsitis.

111 Idem est, ac cibaria militibus, & aliis, bel alendis, comparata. 7. Att. 9. Suscepto bello, a tenenda sit vrbs, aut, ea relicta, ille commeat & reliquis copiis intercludendus. *Si lon quite R me à Cesar, il faut tenant la campagne, lui coupe le passage, & les viures, & autres munitions de gue re. Lui oter tout moien d'auitailler la ville, & so armée, & d'an sortir.* Liu. l. 2. Porsenam discede tem castra opulenta, conuecto ex fertilibus Etru riæ aruis commeatu, Romanis dono dedisse.

COMMITTO. Committere vt, quod vul gari more ferè dicitur, facere vt, cauere, aut vide re, vt ne. Quocirca vereor committere, vt no benè prouisa principia ponantur. 1. de Leg. 37 Ego nolo quemquam ciuem committere, vt mor te multandus sit. 8. Phil. 15. Non committam, v tibi insanire videar. Et, Non committam posthac vt me de negligentia epistolarum accusare possis 1. Att. 5. Id enim ipsum sordidum est ad famam committere, vt accusator nominetur. 2. Off. 50 Non est meum committere, vt negligens fuisse vi dear. 3. Fam. 9. *Il ne m'est pas seant.* Ipsum Cæsare sanè de te nihil questum, nisi dictum, quòd dicere te dixisse, laudandum adolescentem, ornandum tollendum: se non esse commissurum, vt tolli pos sit. Non committendum putaui priùs, vt Alpe transgrederet. 11. Fam. 20.

11 Committo, or, sæpè ad eas res adhibetur expo nendas, quarum sit initium, vt ad ludos, pu gnam, prælium, spectaculum. Quo die ludi com mittebantur. Q. Fr. 3. ep. 4. *Le iour, qu'on commen çoit les ieux, iour de l'ouuerture des ieux.* Quo die prœlium

prœlium Pansa commisit. 10. Fam. 33. Longo interuallo iudicium hoc primum inter sicarios committitur. Pro S. R. 16.

111 Committere, commissum esse. Locutio vsitata in debitis, deuotionibus, votis, legibus, multis, hæreditatum aditionibus, & iis, quæ certis concipiebantur conditionibus, quas, vt quis seruaret, aut non seruaret, ita commissa, aut non commissa, id est, deberi, aut non deberi dicebatur hæreditas, pœna, fiducia, fundus, pignus, &c. Quo sensu sunt accipienda ea omnia loca Tullij, quæ hîc afferuntur à Schoro, non autem illo alio sensu, quo quid committi, hoc est, Fisco addici, à I. C. dicitur. Faciemus, vt palæstritæ petant hæreditatem, quòd eam palæstræ commissam esse dicant. 4. Verr. 36. *Qu'elle etoit deuoluë à la confrairie des luiteurs, à faute d'auoir eté accompli, paié ce, qui leur etoit legué par testamant.* Calumniatores apposuit, qui illam hæreditatem Veneri Erycinæ commissam dicerent. 3. Verr. 27. *Affectée au tample de Venus, selon l'intantion du testateur, à faute d'auoir esté satisfait au testamant.* Hypothecas Cluuio dedit, hæ commissæ sunt. lib. 13. epist. 56. *Les fonds hypothequez à Cluuius pour la dete, lui sont aquis, à faute de paiemant, comme il auoit eté conuenu.* Fiduciam tibi commissam dicis: hoc est, fundum fiduciario nomine acceptum, tui iuris factum dicis. Pro Flacco, 51. *Que le fonds, que tu tiens à reachet, t'est aquis, à faute d'auoir esté satisfait aux conuantions.* Pœnam octupuli commissam persequi. 5. Verr. 30. *Poursuiure le paiemant de telle amande ancouruë par celui, qui auoit commis concussion an l'exaction des dimes: sçauoir, huit fois autant, comme il auoit eté exigé.* Vt illam multam non

commiſerit, poteſt tamen accidiſſe. Pro Cluent. 103. *Iaſoit qu'il n'auroit ancouru cete amande.* Hanc ego deuotionem capitis mei tum denique conuictam, & commiſſam eſſe putabo. Pro Dom. 145. *Lors ie me tiendrai pour obligé à randre mon vœu, comme aiant obtenu ce, que i'auoi ſouhaité au vœu.* de verb. oblig. paſſim. Commiſſa ſtipulatio dicitur, *Lors que lon doit ce, qui a eté promis par la ſtipulation, quand le tans, la condition eſt accomplie.* Sic commiſſa obligatio, &c.

IV Committere apud I.C. eſt, publicare, *confiſquer.* Veluti ſi periculum erat, ne prædia in publicum committerentur. Paulus L. Debitor. D. de negot. geſt. Inde in Commiſſum, & in Commiſſi cauſam cadere, incidere, *etre confiſqué, aquis au fiſque, tombé an commis.* Commiſſo rem vindicare, *Se ſaiſir d'vne choſe, comme confiſquée: s'an ſaiſir par droit de confiſcation.* Commiſſi pœnam remittere. Pœna commiſſi eſt, v. g. cùm quis portitoribus ſuas merces non eſt profeſſus. *N'a fait declaration de ſa marchandiſe aux gardes des ports, aux peagers.*

COMMODATVS, a. Quæ commodata & commodari dicantur, accipe ex l.1.D. Commodati. Propriè commodata res dicitur, & mobilis, & quæ ſoli eſt. *Non ſeulemant les meubles*, quæ aliàs Mouentia Liuio, & aliis vocātur: *mais auſſi les immeubles.* L.3.D eod. Tit. Non poteſt commodari id, quod vſu cōſumitur, niſi fortè ad pōpam, vel oſtētationem quis accipiat. Hinc collige, quid differat Mutuùm, & Commodatum: quod enim ſic accipitur, illud ipſum poſteà reddendum eſt, quia accipere commodatum, nihil aliud eſt, quàm vtendum ſumere. *Amprunter pour s'an ſeruir, & puis randre le méme.* Vt ſunt equus, veſtis, codex, ſeruus, &c. lib.

9. D. Commodati. Nemo enim commo-
ndo rem facit eius, cui commodat. Quod verò
utuum ſumitur, non illud ipſum redditur, ſed
iſdem generis : Mutuum enim fit eius, cui
tur mutuum, vt ſunt, quæ numero, ponde-
, menſura dantur, vti pecunia, frumentum,
num, oleum, &c. Ex mente ergo Iuriſpe-
ti non dices, Mutuum dedi, ſumſi codicem,
quum, veſtem, lecticam, ædes, &c. Sed, commo-
tum rogaui, cepi, ſumſi, dedi. Contrà, mutuum
di, cepi frumentum, vinum, pecuniam, &c. Non
tem, dedi, ſumſi commodatum. Latini tamen his
legibus non ſemper aſtringunt. Commodatum,
mmodatam rem aliquam petere, rogare, poſce-
, poſtulare. *Demander à amprunter.* Commoda-
m, commodatam rem accipere, capere, ſumere,
randre à amprunt, par amprunt, amprunter. Com-
odatum, Commodatam rem dare, commodare,
onner à amprunt, par amprunt. Commodati age-
, commodati actione agere, *Agir contre quel-
n an cas, an matiere d'amprunt. Tirer, metre an
ſtance, appeler an iugemant celui, qui a amprun-
é de nous.* Commodati actionem dare, *Receuoir
ne partie à faire demande, pourſuite an iugemant,
n cas, an matiere d'amprunt.* Commodati teneri,
ommodati actione teneri, *Etre obligé, etre tenu an
as d'amprunt.* Commodati damnari, condemnari.
Etre condamné an telle action. Vide D. Titulum
Commodati.

COMMODVS, bonum & facilem virum,
quo quis vti poſſit, ſignificat. Nemo Catone pro-
uo tuo commodior, comior, moderatior, ad
omnem rationem humanitatis fuit. Pro Mur.
56. In hoc genere multò te eſſe commodiorem,
mitioremque nunciat. 1. Q. Fr. 1. Qui anteà fue-

uid, aut de aliqua re inter se, veteres dixerunt. Communicare alicui, rariùs. Desinant causam suam cum Chrysogono communicare. Pro S.R. 140. Ego prouinciam cum Antonio communicaui. 1. P. 1. Num tibi illius victoriæ gloriam cum illo communicandam putas? 8. I.V. 5. Cùm omnis potestas deorum immortalium, aut translata sit ad vos, aut communicata vobiscum. Pro Mur. 2. Amicitia res aduersas partiens, communicánsque, leuiores facit. de Ami. 22. Vt si quam præstantiam virtutis consecuti sunt, impertiant eam suis, communicéntque cum proximis. 1. Leg. 33. Sequitur igitur ad participandum alium alio, communicandúmque, iustos natura esse factos 1. Leg. 33. Socij putandi sunt, quos inter res communicata est. 5. I.V. 50. Præmia virtutis non oportere, aut cum improbis communicari, aut in mediocribus hominibus peruulgari. 2. de In. 144.

COMMVNE, is, *Communauté*, totus aliquis populus prouinciæ, ciuitatis, tota prouincia. 4. Verr. 145. Vt iidem Syracusani pro parte in commune Sicilię conferrent, coëgisti, etiam id contulerunt. *Tu les as contraints de contribuer pour leur rate part, auec toute la communauté de Sicile.* 4. Ver. 114. Statuæ inauratæ à communi Siciliæ datæ.

II. Communi diuidundo iudicium est, quod inter eos redditur, qui rem, quam communem habent, alia ex causa, quàm hæreditaria, diuidi postulant, simúlque, quod alteri alterum ex bono, & æquo præstare oporter, dari, præstari petunt. L. 2. D. Com. diuid. Nihil interest cum societate, an sine societate res communis sit: nam vtroque casu locus est communi diuidundo iudicio. Cum societate res communis est inter eos, qui pariter eamdem rem emerunt, sine societate inter eos, quibus eadem res te-

stamento legata est.L.4. D.eod. tit. Si vna res indiuisa mansit, valebit vtique & cæterarum diuisio, a poterit iterum communi diuidundo agi de ea, qu indiuisa mansit. *Lon pourra faire conuenir sa part an cas de partage, pour voir etre partagés les bien qu'on a par indiuis.*

COMPAREO, de iis sæpè dicitur, quæ, a perire, aut corrumpi facilè possunt, cùm ea cor quiruntur, an exstent. Liuius l. 6. Tribuni militu fœdera & leges, quæ compararent, iusserunt. *Tou ce qui s'an peut trouuer, qui etoit en etre.* l. 32. Summ postulatorum Consulis erat, præsidia ex ciuitatibu Rex deduceret, iis, quorum agros, vrbésque popu latus esset, redderet res, quæ comparerent. *Ce qu seroit an etre, an nature, an ce qu'on an pourroit re cognoitre, pour etre an etat, an euidance.* Ita fre quenter Liuius. Cicero 3. Verr. 132. Cùm ille di xisset, signa & dona comparere omnia: ipsum tem plum omni opere esse integrum. *Que toutes les sta tuës & images, tous les dons consacrez, dediez a ce tample, etoient an etat, & euidance: que pas v n'auoit eté distrait par le maistre ouurier, par l'ar chitecte, qui l'auoit rebati.*

11 Significat, appareo. In Thucydide orbem ora tionis desidero, ornamenta comparent. Or. 235. Nobis quidem pueris oratio hæc omnium optima putabatur, quæ vix iam comparet in hac turba no uorum voluminum. de Cla. 122. Omnis suspicio in eos seruos, qui non comparebant, commoueba tur. pro Clu. 160. Pompeium non comparere, nec in Balearibus omninò fuisse. 12. Att. 2. Quæ ita à fortuna deformata sunt, vt tamen à natura in choata compareant. Pro Syl. 75.

COMPARO. Idem hoc verbo Latini signi ficarunt, quod simplici verbo, paro. Sed eas ratio-

nes

nes tu ita refellis, vt cùm me interrogaturus esse videare,& ego me ad respondendum comparatim, repentè auertas orationem; nec des respondendi locum. 3. de N. 19. Milo paulisper, dum vxor se, vt fit, comparat, commoratus est. Pro Mil. 28. Pompeius se comparat, homines ex agris accersit. 2. Q.Fr. 3.

II Ita, sic, benè, malè comparauit aliquis, comparatum est ab aliquo, hoc est, instituit, institutum est. pro Quinct. 51. Prætores, vt consideratè fieret, comparatunt. *Ont ordonné, que cela se fit auec grande consideration.* 4. Heren. 24. Benè maiores nostri hoc comparauerunt, vt neminem Regem, quem bello cepissent, vita priuarent. 2. Nat. 122. Si ita natura comparatum esset. *Si c'etoit vn ordre, vne loi, vne coutume de nature.* de Amic. 101. Ita ratio comparata est vitæ, naturæque nostræ.

III Est idem, ac conferendo, tractando, agendo de re aliqua cum alio, de ea conuenio, consentio, transigo, paciscor cum eodem: quod fuit proprium Romanorum Magistratuum in muneribus seu ciuilibus, seu bellicis, inter se partiendis, cui verbo, Sortior, opponitur in hoc genere comparandi. Liuius l. 3. Legionibus conscriptis, inter se decemuiri comparabant, quos ire ad bellum, quos præesse exercitibus oporteret. *Ils conuenoient, & resoluoient antre eux.* l. 8. Comparant inter se, vt ab vtra parte cedere exercitus cœpisset, inde se dux exercitus deuoueret. *Ils demeurent d'accord.* l. 28. Vt Veturius, & Cæcilius sortirentur inter se, compararéntve, vter in Brutiis, duabus legionibus, rem gereret. *Qu'ils ietassent au sort, ou bien s'accordassent antre eux, lequel des deux feroit la guerre.* l. 53. Eos comparare inter se Italiam, & Macedoniam, aut sortiri placuit. Obserua, Comparare prouincias, id est, eas

eas contendere,componere,committere, de iis deliberare inter se,ac decernere.

COMPELLO, as,vt appello,as.Suo nomine quempiam appello, atque etiam absentem, apud Tull.&c.Mimus quidam Attium Poëtam compellauit in scena,cum eo Attius iniuriarum egit: hic nihil aliud defendit, nisi licere nominari eum, cuius nomine scripta dentur agenda. 2. ad Her. 24. Exinde compellare pater me voce videbatur his verbis. 1. de Diu. 41. Quare da te in sermonem, & perseca, & confice, excita, compella,loquere. 13. Attic. 23. *Abouche toi auec mes coheritiers, traite, transige auec eux, à quel pris que ce soit, voire à mon desauantage, termine cet afaire.* Nigidium minari, se iudicem, qui non adfuerit, compellaturum. Liuius 21. Pro cauto timidum compellabat. *Le nommoit,lui imposoit nom de coüard.*

¶ COMPENSO, are. Duo inter se,alterum cum altero Compensat, qui, trutinæ imposita mutuò committit, comparat, componit, & vtriusque pondus vicissim exigit. *Qui pese deux choses, l'vne contre l'autre, sur la balance, qui fait preuue,si elles sont de poids egal,ou differant.* Triticum cum hordeo compensanti constitit,præponderare triticum. *Columella.*

¶ II Compensare,pendendo æquare,componendo exæquare. Sed sit offensus: nónne compensabit cum vno versiculo tot mea volumina laudum suarum? Tullius in Pisonem, sect. septuag. quinta. *Posons le cas, que Pompée ait eté offansé an ce mien vers-là: an conferant, an opposant tant de miens volumes,ecrits à sa loüange,ne les egalera-il pas, n'i aura-il pas autant d'egard, du moins, qu'à vn seul vers, qui ne le touche an rien.* Et cum maximis curis,

is, ac laboribus compensare eam, quam ex discendo capiant, voluptatem. *Tullius*, quinto de Finibus, sect. quadrag. octaua. *Conferer & egaler à leurs fort grandes sollicitudes & trauaux, le contantemant qu'ils reçoiuent an apprenant: Estimer autant grand le plaisir de se randre docte, que le trauail de l'etude.* Rationes tuas te video compensare cum istis doloribus; non memoriam perceptarum voluptatum. *Tullius*, secundo de Finib. sectione nonagesima octaua. *Ie voi, que tu fais comparaison, & de tes douleurs, & de la depanse qu'elles te causent, non de ton mal presant, & des plaisirs passés.*

¶ III Compensare ad res affines frequenter traducitur, idémque valet, atque, opera, & operæ pretio collatis & æstimatis, mercedem dependere. Massilienses bellorum pericula populo Romano copiis armísque compensarunt. *Tullius*, pro Fonteio, sectione tertia. *Les Marseillois, par l'assistance de leurs troupes, & braues faits de guerre, ont recompansé au peuple Romain tous les dangers, & dommages, que leur a causé le reste des Gaullois.* Vestra in me attentè audiendo benignitas prouexit orationem meam: sed hoc compensabo breuitate orationis. Tullius, pro Domo, sectione tricesima secunda. *Vostre debonnaireté à m'ecouter attantiuemant, a donné les ailes à mon discours, à se porter au loin: mais ie recompanserai cete longueur, par plus de brieueté cipres.*

COMPERENDINO. Reum comperendinare, est ex ea lege, quam Glaucia primus tulit, rei iudicium in secundam actionem, perendie habendam, differre, tametsi prima actione iudicium fieri potuerit, nisi id lex iuberet proferri. Differt autem

autem Comperendinare reum, & Ampliare reum, quòd Iudex iubetur Comperendinare, licèt ei constet de causa rei, adeò vt possit prima actione iudicare: Ampliare verò non cogitur, sed ampliat pro arbitrio. Item, comperendinat semel tantùm: at, quoties lubet, Ampliare potest. Item, comperendinat, vno tantùm interiecto die, inter primam & secundam actionem: Ampliat verò, intermissis, quot lubet, diebus. 3. Verr. 26. Glaucia primus tulit, vt comperendinaretur reus: anteà vel iudicari primò poterat, vel ampliùs pronunciari. *Glaucia fut auteur de la loi, qui ordonne, an faueur du criminel, que le iugemant de sa cause soit dilaié à vne seconde seance, ou antrée, vn iour antre-deux apres la premiere, pour lui donner autant de moien de se iustifier, iaçoit que pour etre suffisammant conuaincu, il pouuoit etre iustemant condamné à la premiere seance des Iuges.* 6. Verr. 39. Videte hominis amentiam, postquàm est comperendinatus, cùm iam pro damnato, mortuóque esset, &c. Mirari stultitiam alij, alij amentiam, cui comperendinato, cùm iam multi testes dixissent, quidquam illorum non veniret in mentem. 3. Verr. 20. Nemo Verrem comperendinatum, sed damnatum iudicabat. *Il auoit eté conuaincu à la premiere antrée, à la premiere plaidoierie de sa cause, par tant, & par si preignans témoignages, qu'on le tenoit ia pour condamné, & non pour dilaié, ou receu à fournir ses faits iustificatifs.* 2. Verr. 33. Tua ratio est, vt secundùm binos ludos mihi respondere incipias; mea, vt ante primos ludos comperendinem. *Tu fais ton conte, de seulemant commancer à plaider pour Verres, apres les ieux: & moi, au contraire, de te contraindre à plaider pour la seconde fois, à venir à la seconde & derniere*

cre audiance, de faire iuger le procez, auant les ieux ...mancez.

COMPERENDINATVS, us, id est, comperendinatio Rei, seu prolatio iudicij in diem perendinum, & simul ipsum temporis interuallum à priore ad posteriorem actionem. *Le delai d'vn iour entre la premiere & seconde antrée des Iuges an cete cause, antre la premiere & seconde plaidoierie.* 3. Ver. 6. Adimo comperendinatum, quod habet lex molestissimum, bis vt causa dicatur. Brut. 87. Vnum quasi comperendinatus medium diem fuisse. *Il i eut vn iour antre les deux plaidoïeries.*

COMPLECTOR aliquem amore, beneuolentia, caritate, &c. Att. 14. Cùm Oppius me cohortaretur, vt adolescentem, totámque causam, maximque veteranam complecterer. *Que i'ambrassasse de cœur & d'affection, que i'affectionnasse la person... & tout l'afaire.* 3. Q. Fr. 1. Rogo te, vt hunc adolescentem humanitate tua comprehendas, id est, complectaris. Vt instituisti, complectere adolescentem. COMPREHENDO eodem modo sumitur.

COMPONO, OR. Compositus dicitur de ..., quæ constantur ex diuersis naturis, quod perperam negant scioli quidam. Sallustius Iugurthino, ...tio. Vti genus hominum compositum è corpore, anima est; ita studia nostra, corporis alia, alia animi naturam sequuntur. Sic frequenter Cornelius Celsus, & alij Latini. Tull. compositiones vnguentorum sæpè memorat.

COMPRIMO, comprimere, compressum habere, possidere, tenere frumentum, annonam, & eius generis alia; est, ea condita penes se asseruare, dum opportuniùs diuédi possint. *Faire amas, serrer, auoir tenir reseruées telles danrées, iusques au point de vante, iusques à ce que soit arriué le plus haut pris.*

pris. 5. Att. 21. Quacumque iter feci, auctoritate, & cohortatione perfeci, vt & Græci, & ciues Roman. qui frumentum compresserant, magnum numerum populis pollicerentur. Liuius libro 38. Duodecim clypea ęrata ab Ædilibus posita sunt, ex ea pecunia qua frumentarios, ob annonam compressam, damnarunt. Tull. pro Dom. 14. Quasi verò ego, aut rei frumentariæ præfuissem, aut compressum aliquod frumentum tenerem.

11 Ad res animi sæpè transfertur, & ad eas maximè, quæ pudore, metu, vi, aut quauis *alia* ratione tenentur constrictæ, ne erumpant. pro Cæl. 75. Voluptates, cùm inclusæ diutiùs, & prima ætate compressæ, & constrictæ fuerunt, subitò se nonnumquam profundunt, atque eiiciunt vniuersę. Pro Dom. 63. Omnis improborum vis diu collecta & inueterata, compresso odio, atque tacito, iam erumpebat, nacta tam audaces duces.

COMPROMISSVM, est certa pecunia vicissim ab vtroque litigatore promissa, ni sententiæ Arbitri pareant; itémque conuentio ipsa litigantium standi iudicio arbitri. pro Quinto Rosc. 12. Quæro abs te, quid ita de hac pecunia, de tuarum tabularum fide compromissum feceris, arbitrum sumpseris, quantò æquiùs meliùs sit dari, repromittíque, si peteres. *Pourquoi as-tu fait compromis, de donner, & faire promesse reciproque, de garantir ton aduerse partie au dire de l'arbitre, &c.* 11. Fam. 30. A magistris cùm contenderem de proferendo die, probauerunt mihi, sese quò minùs id facerent, & compromisso, & iureiurando impediri. 4. Verr. 67. Iste pœnis, compromissísque interpositis, sestertiûm trecenties extorquenda curauit.

COMPROMITTO, compromissum facio, interpono. 2. Qu. Fr. 1. 4. Candidati Tribunitii compro

...mpromiserunt, sestertiûm quingenis in singu-...s, apud Catonem depositis, petere eius arbitratu, ...qui contrà fecisset, ab eo condemnaretur. *On... compromis, chacun de cinq çans mille sesterces, ... ils ont deposez antre les mains de Caton, de de-...ander le Tribunat à sa dite.*

CONCEDO. Concedere de iure suo aliquid, id ...st, alicui remittere de eo, quod suum est, aut in ...uod ius habet. Vendendo, emendo, conducendo, ...ocando vicinitatibus & confiniis æquum & faci-...e, multa multis de iure suo concedétem. 2. Off. 63. ... Concedere, pro cedere, non sæpè vtimur, vt La-...ini olim. Vt vix Apronio illi de familiaritate con-...cedere videatur. 4. in Verr. 10. *Il n'a point moins ... acrés vers Verres, qu'Apronius. Il ne lui cede rien an ...cela.* Vt magnitudini medicinæ magnitudo doloris concederet. 4. Tusc. 65. Etsi de cupiditate nemini concedam. 12. Att. 46. Non concedo tibi in despe-...ratione. 14. Att. 21.

CONCIDO, sæpè transfertur à Cicerone, & eleganter, ad res acerbas explicandas, vt ad con-...uicia, probra, pœnas ignominiosas, & alia multa, quibus quis malè accipitur. Cùm omnem auctori-...tatem Senatus in conspectu populi Rom. concide-...res. 3. de Or. 4. Vos decretis vestris Antonium con-...cidistis. *Vous l'auez mal traité, l'auez accoutré selon ses merites.* 1. Phil. 28. Antonius nondum erat vestris tam grauissimis, tamque multis iudiciis, ignomi-niis concisus. 12. Phil. 11. Vatinium arbitratu no-stro concidimus. 2. Qu. Fr. 4.

CONCILIO aliquem alicui, aliquos inter se. Oratio conciliat inter se homines, coniungít-que naturali quadam societate. 1. Off. 50. Feras in-ter se partus, atque educatio, & natura ipsa conci-liat. Pro S. R. 65. Illud non dubito, quin si te mea

summa

ſumma erga te ſtudia parum mihi adiunxerunt resp.nos inter nos cōciliatura,coniūcturáque ſit. Fam. 7. Simul atque natum ſit animal, ipſum ſibi conciliari,& commendari ad ſe conſeruandum, & Finib.16. *Eſt fait ſoigneux de ſa conſeruation.*

CONCIPIO, de iis ſæpè & eleganter dicitur,quæ interioris cuiuſdam ſunt conſilij,commentationis,propoſiti,in malis & bonis. Odium in aliquem conceptum iam diu continere. Poſtquàm,1 Verumtamen nocturnis vigiliis iudicium illud conceptum,ac meditatum eſt.De Ar.55.*Qui in rep*ub. violanda fraudes inexpiabiles concepiſſent,1. Tuſc. 62. Ita neceſſe fuit, aut hæc flagitia animo concipere. 1.de N.66.*Conceuoir an ſon cœur,& mediter ces mechancetez.*Concipere furorem ex maleficio.7.Ver.61.*Etre pouſſé,comme à vne rage,par la ſouuenance,& remords de ſes forfaits.* Concipere vitium.3.de Leg.32.Concipere magnam voluptatem auribus.6.in V.101. Voluptas animo concepta,atque comprehenſa. 2. de Fin. 6. Principio quaſi adumbratas quaſdam intelligentias animo, ac mente concipimus.1.de Leg.59.Diſcordia,ira acerbior,intimo odio,& corde concepta.4.Tuſc.21. Cùm iam in præcordiis conceptam mortem contineret. 1. Tuſc. 96.

II Concipere, concipi verbis quidpiam dicitur, cùm formula ſollemnibus expreſſa verbis præſcribitur, qua totidem verbis vtitur quis in actione publica, aut priuata, vt in iureiurando, ſtipulatione, voto, & cæteris huiuſmodi. *Conceuoir, dicter, coucher par ecrit la formule, les paroles formeles, & expreſſes, vſitées an telle & telle action.* 3. Off. Quod ex animi tui ſententia iuraueris, ſicut verbis concipitur, more noſtro,id non facere periurium eſt. *Ce que tu auras iuré ſous la forme du*

ſermant

mant sollamnel, & aiant, ou deuant auoir, l'intan-
n conforme aux paroles du sermant à toi deferé.
id. 107. Quod ita iuratum est, vt mens deferen-
conciperet, fieri oportere, id seruãdum est. *L'in-*
ntion de celui, qui defere le sermant, qui propose la
rmule du sermant, an termes exprez. pro Cluent.
34. Africanus, cùm esset Censor, & in equitũ cen-
m Caius Licinius Sacerdos prodiisset, clara vo-
dixit, se scire, eum verbis conceptis peierasse:
quis contrà dicere vellet, vsurum eum suo te-
monio: Cùm contrà nemo diceret, iussit equum
aducere. *Que iurant seus la forme sollamnele du*
rmant accoutumé, il s'etoit pariuré, auoit iuré
ux, & qu'il seruiroit de témoin, à qui voudroit
cuser Licinius. Concipere vadimonium, iusiu-
ndum, stipulationem, votum, deuotionem,
dicium, dedicationem, damnationem, &c. *Con-*
uoir, composer, coucher, minuter la formule d'v-
telle action, la dicter, ou rediger par ecrit, ou pro-
oncer. 2. Quinct. Fr. 1. 4. Negat in tanta multitudi-
e quemquam fuisse, qui vadimonium concipere
osset. *Qui sceut la forme de coucher telle promesse:*
ui peût conceuoir, minuter vn tel acte, vne promes-
de comparoir an iugemant au iour assigné. Liuius
b. 5. Magistratus vitio creatos, Latinas, sacrúm-
ue in monte Albano non ritè concepisse. *Que pour*
uoir eté induëmant, & contre les loix promeus
ux offices, ils n'auoient peû legitimemant conceuoir,
rononcer la formule des feries Latines. Qu'ils n'a-
oient iustemant peû denoncer les feries Latines, &
sacrifice au mont Alban, an prononçant la formule
llamnele, vsitée en telles ceremonies. Liuius lib. 5.
isum collegio, quod eius, ante conceptum votum,
'eïentium fuisset, eius partem decimam Apollini
acram esse.

III CON

III CONCIPERE verba, hoc est, verba certa, verba legitima, verba sollemnia eodem sensu dicitur, atque concipere verbis aliquid. Liuius lib. 3. Nisi in quæ concepisset verba, iuraret, se patrem eius accusandi causa concilium plebis numquam habiturum, se eum extemplò transfixurum minatur. Pauidus Tribunus adiurat, in quæ adactus est verba.

IV Concepta verba, certa, legitima. sollemnia verba formulæ cuiuspiam, vt Voti, Iurisiurandi, Dedicationis, & cæt. *Paroles expresses, formeles, sous lesquelles se conçoit, se pronence telle formule.* Tullius pro Cluentio 134. Africanus dixit, Licinium Crassum verbis conceptis peierasse. *Qu'il auoit faussé son serment en termes exprez.*

V Conceptio, est ipsa formula, qua eiusmodi res concipi & enunciari solet. Tullius 2. de Inuent. 71. In iure omnis conceptio iudiciorum constituitur. *Par deuant le Preteur sont conceuës & pratiquees toutes les formules de iugemant.* L. 5. D. de verb. oblig. Stipulatio, est verborum conceptio, quibus qui interrogatur, &c. L. 54. D. de Iureiurando. Conceptio iurisiurandi.

VI Concipere furtum lance, ac licio, seu per lancem, ac licium, est quærere & inuenire furtum in alienis ædibus, ex veteri Romano ritu, receptaque formula. Ritus is fuit, vt qui rem suam furto ablatam scrutaturus esset in alienis ædibus, licio ad verenda succinctus, & prælata manibus lance nudus alienas ædes intraret cum testibus, eoque pacto furtum inuestigaret: quod vbi repertum erat, *Conceptum lance ac licio furtum* dicebatur, ex eoque iudicio competebat *Concepti furti* actio in dominum ædium, tametsi furti auctor non fuisset. Nudus autem iubebatur inire alienas

..nas ædes, prohibendæ fraudis causa, ne scili-
.. vestibus suis id tectum eò inferret, quod furto
..atum sibi causaretur. Lancem præferebat, quam
..lierum oculis obduceret, earum pudori consul-
..tus, ne se nudum cum offensione adspicerent.
..ellius 11. 18. ex fragm. duodecim tabularum.
.. furta, quæ per lancem & licium concepta es-
..nt, proindę ac si manifesta forent, Decem-viri
..stri vindicauerunt. *Ont ordenné les mémes peines ..er les larrecins cherchez & trouuez chez autrui, ..ec la ceremonie du bassin & de la ceinture de filas- ..que pour ceux qui etoient manifestes.* Idem Agel-
..s 16. 10. Cùm & Sanates, & vigintiquinque as-
..s, & taliones, furtorúmque quæstio cum lance &
..io, & omnis illa duodecim tab. antiquitas eua-
..erit. *Iustinian. 4. Instit. de Obligationibus, quæ ex ..licto nascuntur.* Conceptum furtum dicitur, cùm
..ud aliquem, testibus præsentibus, furtiua res
..æsita & inuenta sit: nam in eum propria actio
..nstituta est, quamuis fur non sit, quę *Concepti*
..ppellatur.

CONCVRRO, aut absolutè, aut adiuncto
..o casu dicitur de iis, quę ad tempus, locum, effe-
..tum aliquem conueniunt, & quasi consentiunt.
.. Ag. 14. Concurrunt vno tempore librarij, per-
..riptam orationem ad me afferunt. 1. Off. 45.
..uę vt concurrant omnia, optabile est. 1. Att. 17.
..aptim in eam sententiam pedarij concurrunt.
..ro Planc. 78. Sępè concurrit, vt eodem tempore
..ulta mihi agenda sint. 16. Att. 3. Si accidisset, vt
..omina non concurrerent, ipse subueniret. *Si ceux, ..i me doiuent, ne me paient à tans.* V. Respondent
..omina.

.. Dicitur de pugnę conflictu, de iisque rebus,
..uę se mutuò collidunt. 13. Phil. 38. Vtrùm sit
æquius

æquius concurrere, an consentire. *Venir aux mai[ns,] choquer les vns contre les autres au combat.* Cu[m] nobis, non dicitur, quia obscœniùs concurrere[nt] literæ. *Le rancontre des letres seroit inciuil, peu h[on]nete.* De Orator. 154. Verba ne asperè conc[ur]rant, néve vastiùs diducantur, tertio de Orat. 17[.] *Que les mots ne choquent l'vn contre l'autre a[uec] apreté. Que la prononce ne soit apre & dure à ou[ïr] pour etre les mots trop serrez & pressez, pour et[re] proferez sans iuste distinction antre-deux.*

CONDICO. Qui ex compacto quidpia[m] gerunt, siue in lite, siue in alio negotio, cond[i]cere dicũtur, hoc est, mutuò sibi denunciare diem, locúmque rei gerendæ. Plautus Curcul. 1. Si stat[us] condictus cum hoste intercedit dies, tamen e[st] eundum, quò imperant, ingratis. *Si lon a prins io[ur,] assignation auec l'etranger pour vuider quelque dif[]ferant, quoi qu'anuis & à contre-cœur, si faut-il [s'y] porter, si faut-il tenir promesse.* Liu. lib. 1. Quaru[m] rerum, litium, causarum condixit pater patrat[us] populi Rom. Quiritium, patri patrato priscoru[m] Latinorum. *Touchant les pretantions, les differan[ts,] les matieres litigieuses, dont iour a eté prins [mu]tuellemant, dont il y a reciproque assignation ant[re] nous, & les Latins.* Quas res dari, fieri, solu[i] oportuit, dic, quid censes? *Dites-en votre adui[s,] commant nous-nous-i deuons comporter.* Plautus Sti[]cho. 3. 1. Eò condicam in symbolum ad cœnam, a[c] eius conseruum, Sagarinum Syrum. *Ie leur donn[e]rai, & prandrai assignation, que nous irons tous [sou]per là de dans, à notre ecot.* Ibid. Id ne vos mireminі, homines seruolos potare, atque ad cœnam con[]dicere. Licet hoc Athenis nobis. Cic. 1. Fam. 9. Crassus penè à meis Laribus in prouinciam profe[]ctus est: nam, cùm mihi condixisset, cœnauit apud me,

ąe, in mei generi Craſſipedis hortis. Cùm mihi ondixiſſet, hoc eſt, denunciaſſet, ſe apud me cœ-atutum. *M'aiant donné aſſignation, & moi à lui, de enir prandre vn ſouper de moi, du mien, ie lui ai onné à ſouper aux iardins de mon geandre.*

1 Condicere item, in iure eſt, denunciando ius ıum, aliquid ab aliquo repetere. L. 11. D. de rebus reditis. Si fugitiuus ſeruus nummos tibi credide-it, an condicere tibi dominus poſſit, quæritur; an indicari nummi poſſint, ſi exſtant, aut ſi dolo ma-o deſinant poſſideri, ad exhibendum agi? Quòd ſi ine dolo malo conſumſiſti, condici tibi poterunt. *An tel cas lon met an difficulté, ſi le Seigneur de l'eſ-laue a droit de te faire conuenir, de t'aſſigner par de-ant le Iuge pour repeter ſon argeant.* L. 12. D. eod. it. Si is, qui ſeruo crediderat, furere cœperit, deinde eruus in rem domini id verterit, condici furioſi omine poſſe. L. 13. D. eod. Si alienos nummos tibi nutuos dedi, non antè mihi teneris, quàm eos onſumſeris: quòd ſi per partes eos conſumſeris, an er partes condicam, quærit Papinianus, & ait ondicturum, ſi admonitus, alienos nummos fuiſ-e, ideò per partes condico, quia nondum totos onſumtos compereram.

11 CONDICTIO, id eſt, denunciatio. Con-lictio cauſæ, litis, cœnæ, ſymbolæ, condictio ad auſam, litem, cœnam, ſymbolam. Condictio item, ſt cum denunciatione repetitio, vt condictio cer-i, id eſt, eius, quod apparet, repetitio. *Action, que on intante contre quelcun, à qui lon demande uelque choſe determinée.* Condictio incerti. *Action ntantée ſur vne dete incertaine, dont l'eſtimation e doit faire au iugemant.* L. 9. D. de reb. cred. ſi cert. et. Condictio indebiti. D. de condict. indeb. fre-uent. *Action, an laquelle nous demandons nous etre*

H ram

rambourse, ce que nous auons paié par megarde, sa[ns] i etre obligez. Condictio ex scriptura. l. 4. Cod. non num. pecun. *Action contre celui, qui a conf[essé] par écrit de deuoir quelque somme, soit qu'il l'ait [re]ceue, soit que non.*

CONDIO. Herbas, terra nata, fung[os] &c. condire. *Les assaisonner, leur donner gout a[uec] quelque sausse.* 7. Fam. 26. Dum volunt isti lau[ta &] terra nata, quæ lege excepta sunt, in honorem a[d]ducere, fungos, heluellas, herbas omnes ita co[n]diunt, vt nihil possit esse suauius. *Ils assaisonnent [si] bien toutes herbes, & racines, voire les plus fades, & [cel]les, qui n'ont aucun gout, qu'ils les randent extrem[e]mant sauoureuses.* 2. de Nat. 146. Perspicuum est quò compositiones vnguentorum, quò ciborum conditiones, quò lenocinia corporum processe[rint]. 5. Tusc. 95. Labor in venatu, sudor, cursus a[d] Eurota, sitis, fames. His rebus Lacedæmoniorum epulæ condiuntur.

II Traducitur à cibis ad alia quæuis. pro Mur. 6[6]. Non erunt illa quidem meliora, sed certè condit[a] iucundiùs. Or. 18. Duo sunt, quæ condiant oratio[]nem, verborum, numerorúmque iucunditas. pro Cluent. 72. Vitia, quæ à natura habuit, artifici[o] quodam malitiæ condiuit. 2. de Orat. 212. Oratio in qua asperitas contentionis, oratoris ipsius hu[]manitate conditur.

CONDVCO. Conducit, vel redimit, qui pu[]blica, vel priuata opera, vt templa, statuas, colum[]nas, &c. accepto pretio facieda: vel populi, aut pri[]uati hominis censum, vt portoria, decimas, &c. da[]to pretio exigenda recipit. *Qui prand à tache, à pris-fait, quelque œuure du public, ou d'vn particu[]lier. Qui prand à canse, à rãte quelque reuenu, l'exa[]ction de quelque droit, &c.* Redemtor, qui colum[]nam

am illam de Cotta conduxerat faciendam. 2. de
iu. 47. Conductor eodem sensu. Is respondit, se
us operis, sestertiûm vicies mille, conductorem
isse. *Qu'il an auoit le pris-fait, pour vint mille
sterces.* Asiatica vectigalia de Censoribus nimiùm
nagno conduxerunt. 1. Att. 14. *Ont prins la rante
u reuenu public à trop haut pris.* Cùm is arationes
nagnas cõductas haberet à publicanis. 5. Verr. 53.
*enāt à çanse, des fermiers generaux, plusieurs fonds
e grande etanduë.* Si Rhodiis turpe nõ est, porto-
um locare, nec Hermacreonti quidem turpe con-
ucere. 2. Inu. 3. Obserua, Conducere, & Locare, op-
osita esse. Locat is, cuius est, aut, qui curat id, quod
eri, exigi, coli debet: Conducit, qui faciendum,
xigendum, colendum. &c. recipit. Publicani, Re-
emtores, Mancipes, Coactores conducunt Magi-
ratus, & Censores, &c. vel domini, locant.

1 *Conducere*, & *Locare*, si personas ipsas, quæ
ontrahunt in locationibus, conferas, diuersarum
int personarum: si verò, vel ipsum opus, vel rem,
uæ curanda committitur, cum persona compa-
es, illa duo verba sũt vnius, eiusdémque hominis,
iuersa tamen ratione. Locat opus faciendum, tri-
utum exigendum, fundum colendum, is, cuius est.
Conducit verò operam illius, quem ad id opus ad-
ibet. Immò ipsummet opificem conducit. Con-
ra locat se, suámque operam, qui opus procuran-
um recipit, opus autem ipsum conducit facien-
um. De conducente opus faciendum, exempla
int priore capite: accipe de conducente opera-
ios. Erat mihi contentio cum operis conductis, &
d diripiendam vrbem concitatis. Pro Sest. 39.
Auec des hommes gagez pour, &c. Zeuxim magno
retio conductum Crotoniatę adhibuerant. 2. Inu.
. *Zeuxis gagé cherement, loüé à gros gages.* Condu-

cere aliquem ad cædem faciendam. De Prou. 9. mercede conducti obuiam issent. Pro Mur. 67. locante opus, & operam, sunt hæc: Quæstores basim faciendam locent. 9. Ant. 16. *La bailler à faire, à pris-faict.* Operam meam tribus num locaui, ad artes nugatorias. Plaut. Trin. 13. Si ad dos me locem, idem. *Louër soi, sa peine, son art industrie.* Vide Loco.

CONFERO. Sunt quædam huius verbi locutiones, quas, aut ignorat, aut quibus abutitur vulgus, vt Conferre culpam, crimen, aut aliquid in aliquem. *Imputer, attribuer à quelqu'un.* In me conferte omnem temporum illorum culpam. 9. Att. Falsò aliquid conferri in aliquem. Pro Mil. Multa in Plancium, quæ numquam dicta sunt, conferuntur. Pro Planc. 35. Cùm in filium causam conferret. 12. Att. 30. Conferre inuidiam mortis in aliquem. Pro Flac. 41. Conferre crimen in aduersarium. 2. de Or. 182.

11 Quod aliàs quoque per, Impendere, dicitur, etiam hoc verbo frequenter exprimitur, vt Conferre curam, diligentiam, in, aut, ad aliquam rem. Omnes curas, & cogitationes in Remp. confer 2. Offi. 2. In valetudinem suam diligentiam conferre. 16. Fam. 4. Plurimùm operæ, studij, diligentiæ, laboris, ad conficiendum aliquid conferre. Att. 1. Curas conferre ad dignitatem alicuius. Fam. 2. Omnem meam curam, atque operam Philosophiam confero. 4. Fam. 3. Vt omne nostrum consilium, studium, officium, operam, laborem, diligentiam, ad amplitudinem tuam conferamus. 10. Fam. 1. Omne studium, atque ingenium contulit Archias ad populi Rom. gloriam laudémque celebrandam. pro Arch. 19.

11 Conferre manus, pedem, ferrum, signa, cum ali quo

io, castra castris, & cætera eius generis, dicuntur, ui certamen ineunt. Galli cum M. Fonteio ferm, ac manus contulerunt. Pro Fon. 2. *Sont venus ux mains auec lui, se sont batus.* Conferre signa m hostibus. in Pison. 49. *S'attacher au combat uec l'annemi. Combatre en bataille rang e.* Castra stris collata in Thessalia audiebantur. Conferre dem, vt aiunt, aut propiùs accedere. pro Planc. 3. *Se ioindre, venir aux approches, pour le combat.*

v Conferre capita. *S'aboucher, parler tete à te, pour traiter particulieremant de quelque point, resoudre.* Conferrent viri boni capita, de conestatione loquerentur inter se, res agi videretur. Verr 31. *Ils s'aboucheroient, & antreroient an nsulte, comme pour dire leur aduis, & resoudre, puis iger.*

CONFICIO. Quæ causæ efficientis, quæ strumenti, & opificis propria sunt, hoc verbo freuenter exprimuntur apud Tullium. Vestem straulam conficere. In Verr. 55. Anulum, pallium, occos, sua manu conficere. 3. de Or. 125. Sunt liæ causæ, quæ ipsæ conficiunt: aliæ, quæ vim aliquam ad conficiendum afferunt. *Antre les causes, ucunes effectuent, aucunes cooperent à l'effect.* Part. 3. Exclamatio confecit significationem doloris. .ad Her. 23. Leuis appellatio literarum benè loquendi famam confecerat. de Cla. 259. *Le prononer suauemant lui auoit aquis bruit de bien & suauemant parler.*

I Ponitur pro perficio, expleo. Pro Corn. 47. Marius plurima bella gessit, & confecit. Som. 3. Scipio maximum bellum confecit. Orat. 176. Isocrates propè centum confecit annos. 1. Tus. 92. Liuius l. 21. 70. Deos ipsos committere, ac profligare bellum, non commissum, & profligatum.

cere aliquem ad cædem faciendam. De Prou. 9. Si mercede conducti obuiam issent. Pro Mur. 67. De locante opus, & operam, sunt hæc: Quæstores eam basim faciendam locent. 9. Ant. 16. *La baillent à faire, à pris-faict.* Operam meam tribus nummis locaui, ad artes nugatorias. Plaut. Trin. 13. Si ad ludos me locem, idem. *Louër soi, sa peine, son art & industrie.* Vide Loco.

CONFERO. Sunt quædam huius verbi locutiones, quas, aut ignorat, aut quibus abutitur vulgus, vt Conferre culpam, crimen, aut aliquid in aliquem. *Imputer, attribuer à quelqun.* In me conferte omnem temporum illorum culpam. 9. At. 3. Falsò aliquid conferri in aliquem. Pro Mil. Multa in Plancium, quæ numquam dicta sunt, conferuntur. Pro Planc. 35. Cùm in filium causam conferret. 11. Att. 30. Conferre inuidiam mortis in aliquem. Pro Flac. 41. Conferre crimen in aduersarium. 2. de Or. 182.

11 Quod aliàs quoque per, Impendere, dicitur, etiam hoc verbo frequenter exprimitur, vt Conferre curam, diligentiam, in, aut, ad aliquam rem. Omnes curas, & cogitationes in Remp. conferre. 2. Offi. 2. In valetudinem suam diligentiam conferre. 16. Fam. 4. Plurimùm operæ, studij, diligentiæ, laboris, ad conficiendum aliquid conferre. 4. Att. 1. Curas conferre ad dignitatem alicuius. 10. Fam. 2. Omnem meam curam, atque operam ad Philosophiam confero. 4. Fam. 3. Vt omne nostrum consilium, studium, officium, operam, laborem, diligentiam, ad amplitudinem tuam conferamus. 10. Fam. 1. Omne studium, atque ingenium contulit Archias ad populi Rom. gloriam, laudémque celebrandam. pro Arch. 19.

11 Conferre manus, pedem, ferrum, signa, cum aliquo,

quo,castra castris,& cætera eius generis,dicuntur, qui certamen ineunt. Galli cum M. Fonteio ferrum,ac manus contulerunt.Pro Fon. 2. *Sont venus aux mains auec lui, se sont batus.* Conferre signa cum hostibus. in Pison. 49. *S'attacher au combat auec l'annemi,Combatre en bataille rangée.* Castra castris collata in Thessalia audiebantur. Conferre pedem, vt aiunt,aut propiùs accedere. pro Planc. 48. *Se ioindre,venir aux approches,pour le combat.*

IV Conferre capita. *S'aboucher, parler tete à tete, pour traiter particulieremant de quelque point, an resoudre.* Conferrent viri boni capita, de comessatione loquerentur inter se,res agi videretur. 5. Verr 31. *Ils s'aboucheroient, & antreroient an consulte,comme pour dire leur aduis,& resoudre,puis iuger.*

CONFICIO. Quæ causæ efficientis, quæ instrumenti,& opificis propria sunt,hoc verbo frequenter exprimuntur apud Tullium.Vestem stragulam conficere. In Verr. 55. Anulum, pallium, soccos, sua manu conficere. 3. de Or. 125. Sunt aliæ causæ,quæ ipsæ conficiunt:aliæ,quæ vim aliquam ad conficiendum afferunt. *Antre les causes, aucunes effectuent,aucunes cooperent à l'effect.* Part. 93. Exclamatio confecit significationem doloris. 4. ad Her. 23. Leuis appellatio literarum benè loquendi famam confecerat. de Cla. 259. *Le prononcer suauemant lui auoit aquis bruit de bien & suauemant parler.*

II Ponitur pro perficio,expleo.Pro Corn. 47. Marius plurima bella gessit,& confecit. Som. 3. Scipio maximum bellum confecit. Orat. 176. Isocrates propè centum confecit annos. 1. Tusc. 92. Liuius l. 21. 70. Deos ipsos committere, ac profligare bellum, non commissum, & profligatum.

III Valet idem,ac ratione aliquid cõcludo,efficio, cogo,colligo,infero,vinco,conuinco, euinco. 1. Inu.72. Complexione superſederi,cùm id perſpicuum ſit, quod conficiatur ex ratiocinatione. *Ce qui ſe peut inferer,ce qui ſuit neceſſairemant de l'argumant.*73. Ita vt id ſolum,quod conficitur, inferatur. 74. In breuibus argumentationibus oportet id ſolum,quod conficitur,exponere.
IV Significat idem,atque impetro,obtineo. Idémque tu plurimùm operæ,ſtudij, diligentiæ, laboris ad conficiendum reditum meum contuliſti. Att. Reditum, ſi me tantum amas, quantum certè amas,hominibus confice. 9. Fam. 13.
V Conficere cum aliquo, idem quod, Tranſigere cum aliquo. Cum hæredibus confeciſſem. 7. Fam. 2. Tu cum Apelle confice de columnis. 12. Att. 29. De Acutiliano negotio,quia mandaras, confeci. 1. Attic. 4. Te ſpero cum Publio confeciſſe. 13. Att 45.
VI Eleganter vſi ſunt quoque veteres hoc verbo, pro conſumere,delere, perdere. Vetuſtas omnia conficit, ac conſumit. pro Mar. 11. Meus me mœror quotidianus lacerat, & conficit. 3. Att. 8. Confici mœrore, dolore, pudore. E. Corpus noſtrum tenuiſſima ſæpè de cauſa conficitur. Att. 39. Fame & frigore confici. 3. Offic. 29. Deſiderio confici. Or. Cura confici. E.
VII Conficere cibum. Dentes aduerſi acuti diuidunt eſcas:intimi autem conficiunt. 2. de N. 134. id eſt,mandando terunt, *Maſchent,briſent.*
VIII Conficere legitima ſuffragia,is dictus, qui eorum numerum,ad cauſę victoriam neceſſarium, ferebat. Pro eodem dixerunt Latini, Tribus explere: hoc eſt,maiorem Tribuum partem ſuffragantem habere. Liuius l. 9. 103. Ita à maioribus com

comparatum, vt Comitiis Censoriis, nisi duo confecerint legitima suffragia, non renunciato altero, comitia differantur. V. Ferre Tribus, Explere Tribus.

CONFIDO, non tantùm cum datiuo, sed & cum ablatiuo coniunctum sæpè legitur. Niti & magnoperè confidere aliqua re. Pro Cl. 1. Illum, quo anteà confidebant, metuunt. 8. Att. 21. Vrbe aliqua confidere. 12. Fam. 34.

CONFIRMO, ponitur sæpè pro, Affirmo, Assero. Hoc mihi non modò confirmauit, sed etiam persuasit. 16. Att. 15. Qualis, vt arbitror, nemo vmquam erit: &, vt confirmare possum, certè numquam fuit. de Am. 10. Omni hoc vobis asseueratione confirmare possum.

CONFLAGRO, sicut Flagro, & Ardeo, eleganter ad ea transfertur, quæ similitudine quadam incendi, & ardere dicuntur. Liuius l. 24. 79. Heraclea, Hieronis filia, addidit preces, ne se innoxiam, inuidia Hieronymi, conflagrare sinerent. l. 40. 33. Si innocens sum, ne inuidia conflagrem, cùm crimine non possim, deprecor.

CONFLO. Significamus hac voce ea, quæ ex pluribus quasi vnum efficiuntur. Mare terram littoribus sic claudit, vt vna ex duabus naturis conflata videatur. D. N. His duabus diuersis, sicuti familiis, vnum quoddam est conflatum genus à posterioribus. 2. de In. Quibus ex rebus conflatur, & efficitur id, quod quærimus, honestum. 1. Off. 14. *an est composé.* Exercitus perditorum clandestino scelere conflatur. Pro Syll. 33. Ex perditis conflata improborum manus. 1. in C. 45. Rem aliquam conflare, iudicium aliquod. Pro S. R. 132. Compono idem valet.

11 Idem est, ac arte, & machinatione quadam ex-

 cogito,

cogito,& efficio quidpiam. Venus totam illam accusationem, iudiciúmque conflauit. 5. in Verr. 116. Faciam, vt intelligatis, in tota illa causa, quid res ipsa tulerit, quid error affinxerit, quid inuidia conflarit. pro Cl. 9. Hoc totum à matre conflatum est,& profectum. Pro Cl. 18. Bellum, quod natum, conflatum est,& perfectum. 2. Phil. 70. Vnde hoc totum ductum,& conflatum mendacium. Pro Q. R. 48. Summam alicui inuidiam, atque infamiam esse conflatam. Pro Cl. 79. Suspicionem alicui conflare. 2. ad Her. 8. Negotium alicui conflare. In Verr. Iniuria nouo scelere conflata. Pro S. R. Pecuniam conflare. Pro Sest. Clodius nefarias cum multis scelerum pactiones, societatésque conflauit.

CONGELO, or. Sicut Gelo, Regelo, ita etiam Congelo, agendi & patiendi vtramque vim habet apud probos auctores, valétque idem, atque cogo, seu coïre, concrescere facio. Colum. l. 7. cap. 8. Ipsos quidam virides pinearum conterunt nucleos, & lacti permiscent, atque ita congelant. Sunt qui thymum contritum cum lacte cogant. *Quelques-vns melent auec le lait des noiaux de pommes pin, & ainsi font prandre, font cailler le lait.* Ibid. Caseus paulùm gelatus in mulctra, dum est tepefactus, rescinditur, *Le fourmage aiant commancé à s'espaissir, à se prandre, à se cailler.* Colu. l. 1. c. 6. Oleum, quod minùs prouenit, si congelatur, fracesset. *Si l'huile se gele, il se tournera an crasse, se conuertira an lie.* Colum. l. 1. c. 5. Quantò fuerit ædificij solum propius orienti, tantò minùs matutino regelari poterit ortu.

II Congelo patiendi habet vim. Cicero 2. Fam. 13. Erat in eadem veternus ciuitatis, gaudebam sanè,& congelasse amicū nostrum lętabar otio. *Ie me réiouïssoi*

rëi ouïssoi, que tu n'eusses que faire an tà charge, & que d'oisiueté grande tu fusses comme angourdi, ou gelé.

• CONGLACIO. Extrà quàm apud paucos, & eos non magni nominis, non legitur in agendi significatione; sæpè patiendi notione inuenitur. 2. Nat. 36. Aqua, neque conglaciaret frigoribus, neque niue, pruináque concresceret, ne eadem se, admisto calore, liquefacta diffunderet. 8. Fam. 6. Curioni nostro Tribunatus conglaciat. *Son office ne l'occupe point, le laisse oisif.* •

CONIICIO, id est, diuino, coniectura, signis, ratione colligo, assequor, & frequens, & elegans est. Brut. 53. L. Brutus, qui de matre suauianda ex Oraculo Apollinis tam tacitè coniecit. *Qui deuina, que l'Oracle d'Apollo s'antandoit de baiser, nō sa mere à Rome, mais la terre de sa naissance, en i abordant au retour de Grece.* 2. Diu. 12. Nam, quæ tempestas impendeat, vates meliùs coniicit, quàm gubernator; aut morbi naturam acutiùs, quàm medicus. 3. Diuin. Benè qui coniiciet, vatem hunc perhibeto optimum. •

II CONIICIOR. 1. Diu. 118. Ea, quibus benè percepta sunt, ij non sæpè falluntur: malè coniecta, maléque interpretata falsa sunt, non rerum vitio, sed interpretum inscitia. 2. Diu. 66. Illa tritici grana, in os pueri Midæ congesta, aut apes, quas dixisti in labris Platonis pueri consedisse, non tam mirabilia sunt, quàm coniecta bellè. *Tels accidans ne sont point tant merueilleux an eux-mémes, comme est gaillarde, subtile la coniecture, qu'on un a tiré. Comme sont prins bien à propos les euenemans, qu'on a coniecturez de là.* •

III CONIECTIO. 2. Diu. 130. Chrysippus somniorum coniectionem definit hoc modo: Esse vim

cernentem, & explanantem, quæ à diis hominibus significentur in somniis. Coniectio somniorum. *Diuination sur le fait des songes. Prediction sur ce, que quelcun a songé. Coniecture tirée des songes, pour deuiner les euenemans futurs, ou interpreter les passez.*

IV CONIECTOR. 1. Diu. 62. Coniector quidam & interpres portentorum. 2. Diu. 124. Coniector somniorum. 1. Diu. 44. Somnij interpretatio à coniectoribus facta. 2. Diu. 134. Defert ad coniectorem quidam, somniasse se, ouum pendere ex fascia lecti sui cubicularis.

CONIVNGO. In amicitia, necessitudine, fœdere, consilio, societate, communi instituto, atque voluntate exponenda, frequenter adhibetur hoc verbum. Pro Deiot. 39. Deiotarus, quocum mihi amicitiam respub. conciliauit, hospitium voluntas vtriusque coniunxit. 7. Phil. 6. Nos ab ineunte ætate, vsus, consuetudo, studiorum honestissimorum societate coniunxit. Pro Pomp. 26. Quantum illud bellum futurum putetis, quod coniungant reges potentissimi? *Combien sera grande la guerre, que deux tres-puissans Rois antreprennent an commun, pour laquelle ils ioignent leurs moiens, & forces ansamble.*

II CONIVNCTVM, Coniuncta, orum, coniunctio, adiunctio, connexum, hæc omnia, sunt ea pars propositionis hypotheticæ, quæ hypothesim, seu conditionem continet, atque adeò etiam ipsa integra propositio hypothetica. 2. Orat. 158. Si simpliciter dictum sit, suscipiunt Dialectici, vt indicent, verúmne sit, an falsum; & an coniunctè sit elatum, & coniuncta sunt alia, &c. *De ce qui a eté proposé conditionnelemant, hypothetiquemant, ils an examinent la condition.* De fato 14. 15. Chrysippus falli sperat Chaldæos, cæteróſque diuinos, nec

eos

eos vsuros coniunctionibus, vt in sua præcepta pronuncient: Si quis natus exoriente canicula, is in mari non morietur. *Que les deuins n'vseront plus de telles propositions hypothetiques : Si quelcun nait au leuer de la Canicule.* Ibid. 15. Si Chaldæi ita loquantur, vt negationes infinitarum coniunctionum potiùs, quàm infinita connexa ponant. *S'ils proposent les propositions negatiues de telles conditionneles, plutot que les conditionnelès mesmes, comme celle-ci.* Non & huic venæ sic mouentur, & febrem is non habet. Ibid. 16. Quid est, quod non possit isto modo ex connexo transferri ad coniunctionum negationem? Top. 57. Addunt Dialectici coniunctionum negantiam, sic: Non & hoc est, & illud: hoc autem: non igitur illud. *Ils donnent les preceptes, pour vser des propositions, des enonciations, qui contiennent la negatiue des hypothetiques, des conditionneles.* 5. Acad. 96. Hæc Chrysippea sunt, ne ab ipso quidem dissoluta. Quid enim faceret huic conclusioni? Si lucet, lucet: lucet autem: lucet igitur. Cederet scilicet. Ipsa enim ratio connexi, cùm concesseris superius, cogit inferius concedere. *La force de l'hypothese contraint d'aduouër la conclusion, si, &c.* 2. Inu. 171. Mihi videor videre, esse quasdam cum adiunctione necessitudines, quasdam simplices, & absolutas. Nam aliter dicere solemus: Necesse est Casilinenses se dedere Hannibali: aliter autē, Necesse est Casilinum venire in Hannibalis potestatem. Illic in superiore adiunctio est hæc, nisi malint fame perire, &c. Ibid. 172. Cùm ita necesse erit, vt aliquid effugere, aut adipisci velimus, tum adiunctio illa, quid habeat vtilitatis, aut quid honestatis, considerandum erit. Item ibi. Reperias, nullam esse rem, quam facere

necesse sit, nisi propter aliquam causam, quam adiunctionem nominamus. Præter hæc inuenias esse multas res necessitudinis, ad quas similis adiunctio non accedit. Quod genus, vt homines mortales intereant, necesse est, sine adiunctione. His locis, Adiunctio nihil aliud est, quàm conditio adiuncta propositioni simplici, ex qua conditione exsistit propositio coniuncta, seu hypothetica.

III CONIVNCTVS. Coniuncta, seu connexa propositio, cum coniunctione, cum adiectione: enunciatio coniuncta, cum adiunctione, cum coniunctione. *Proposition conditionnele, hypothetique.* Coniuncta, connexa conclusio, id est, syllogismus, argumentatio. Item, cum adiunctione conclusio, *Syllogisme conditionnel, hypothetique.* Vide Copulata Conclusio, enunciatio, quid differat à Gonnexa, & à Coniuncta.

CONSCENDO, absolutè positum, non expresso nauigij nomine, est in nauem ascendere, cui opponitur, EXSCENDO, & Exscensum, seu exscensionem facio. 2. Qu. Fr. 2. Tu velim, quàm primùm conscendas, ad méque venias. 9. Att. 2. Si Cn. benè comitatus conscendisset, & consules transissent. *Si Pompée se fut ambarqué, fut monté sur les vaisseaux bien accompagné, auec bonne escorte.* 12. Fam. 25. Conscende nobiscum, & quidem ad puppim, vna nauis est iam bonorum omnium. *Choisi le parti de la republique, comme nous. Ambarque toi auec nous, comme au vaisseau commun du bien public.* Conscendere nauem, in nauem, notum est.

II CONSCENSIO nauium, & in naues. 1. Diu. 68. Conscensionem in naues cum fuga fore. Liuius. Conscensionem facere, pro conscendere: sicut Exscensum, & exscensionem facere, pro, Exscendere è naui.

CON

CONSCIENTIA, eſt actio quædam mentis noſtræ, alicuius rei ſibi conſciæ, hoc eſt, iudicium ipſius de rebus, non actis modò, ſed etiam agendis. Quod iudicium exprimimus, ſeu hoc ſolitario verbo, Conſcientia, ſeu cum adiectione poſito, Conſcientia animi, &c. *Ingemant, que fait notre antandemant, & témoignage, qu'il nous rand du biẽ, ou du mal, qu'il i a és choſes paſsées, ou qu'il i aura és futures.* Brut. 250. Qui conſoletur ſe conſcientia optimæ mentis. *Qui ſe conſole, an ce que la conſciance lui rand témoignage, d'auoir eu ci-deuant, & de vouloir auoir ci-apres, droite & ſincere intantion anuers le bien public.* pro Mil. 63. Magna vis conſcientiæ in vtramque partem. 13. Att. 27. Mea mihi conſcientia pluris eſt, quàm hominum ſermo. 3. Catil. 10. Conſcientia conuictus repentè conticuit. 2. Catil. 13. Conſcientia conuictus reticuiſſet. Piſon. 43. Impedita & oppreſſa mens conſcientia. *Vne ame ambarraſsée & accablée du témoignage de la conſciance.* Brut. 250. Conſcientia mentis. pro Roſc. Amer. 67. Suæ quemque conſcientiæ animi terrent. Senect. 9. Conſcientia benè actæ vitæ. 2. Phil. 114. Conſcientia rectè factorum. 3. Famil. 7. Conſcientia officij fretus, *Qui ſant n'auoir manqué ci-deuant, & ne manquer à preſant à ſon deuoir.* Parad. 2. Te conſcientiæ ſtimulant maleficiorum tuorum. Par. 5. Conſcientia peccatorum. pro Mil. 65. Conſcientia magnorum delictorum. in Piſon. 39. Conſcientia ſcelerum. 3. Nat. 85. Conſcientia virtutis & vitiorum.

11 Conſcientiæ angor, labes, pœna, pondus, vulnera, & huiuſmodi. 3. Nat. 85. Et virtutis, & vitiorum, ſine vlla diuina ratione, graue ipſius conſcientiæ pondus eſt. *Le témoignage de conſciance, le ſouuenir d'auoir bien, ou mal fait, a grande force,*

force, ou de nous réiouïr, ou de nous contrister, quoi que nous ne fissions aucun etat de Diéu, que nous ne l'apprehandassions pour témoin & iuge de nos œuures. 3. Off. 85. Nunc tu, quas conscientiæ labes in animo censes habuisse? quæ vulnera? *Il auoit l'ame chargée de crimes execrables, & quant & quant tourmantée, bourrelée du remors d'iceux.* 1. Leg. 40. Vt eos insectentur furiæ, angore conscientiæ, fraudísque cruciatu. In Pison. 95. In iis, qui fecerunt iniuriam, sceleris ac conscientiæ pœna remansit. Quod vetant eruditi quidam dici, Conscientiæ stimulos, scrupulos, morsus, dolores, & eius generis alia, & eorum loco dicere nos iubent, Acres doloris animi morsus, videntur exiliter nimis rem agere, & Latinitatis rationes ad tenue elimatas superstitiosiùs exigere. Cùm enim Tullius sic locutus sit, Stimulant te maleficiorum conscientiæ, Stimulus doloris, Sollicitudinum aculei, & scrupuli: quis dubitet, eum dicturum fuisse, si tulisset occasio, immò dixisse, sed nos non obseruasse, Conscientiæ scrupulos, stimulos, & eius generis multa? Quæ nemo sapiens reiiciat, quòd vernaculæ linguæ affinia sint: alioqui reiicienda erit Latinitas Tulliana, magnam partem.

111 Conscientia recta bona, præclara, &c. etiam dicitur de ipso mentis iudicio, & rationis præscripto, quod ostendit, & præcipit, quid cauendum. 13. Att 20. Hoc in omni vita sua quemque à recta conscientia transuersum vnguem non oportere discedere. *Personne ne doit s'éloigner de ce, que la droite conscience, la raison lui commande. La bonne consciance doit en tout seruir à chacun de regle, & mesure.*

IV Conscientia [illegible] modò est mentis cognitio, atque

atque iudicium de re acta, agendáve; ſed & ipſa res, de qua eſt iudicium mentis. Significat enim, ſicut nunc Theologis in ſchola, ita & Latinis ſcriptoribus antiquis,& conſilium,ac voluntatem, quid faciendi, aut cauendi, & ipſas actiones: maximè verò,cùm accedunt hæc Adiuncta, bona,mala, recta, praua,præclara, ſtabilis conſcientia, & huiuſmodi.13. Att.20. In omni vita ſua quemque à recta conſcientia non oportere diſcedere. *Que perſonne ne doit iamais ſe fouruoier de la droite, & ſincere conſciance, qu'il s'eſt vne fois formée an ſon ame. C'eſt à dire, qu'il ne doit iamais faire contre le bon propos, & reſolution, qu'il auoit conceuë de ſuiure an toutes choſes la raiſon.* 10. Att. 4. Præclara conſcientia ſuſtentor, cùm cogito, me,aut de republ. meruiſſe optimè, aut numquam, niſi diuinè cogitaſſe. Hac ergo conſcientia comite proficiſcar. 2. de Diu. 81. Pro vera certáque iuſtitia, ſimulationem nobis iuſtitiæ traditis, præcipitíſque quodam modo, vt noſtram ſtabilem conſcientiam contemnamus, aliorum errantem opinionem aucupemur. *Que nous mepriſions noſtre conſciance: le fermo propos de garder noſtre ame nete de crime, de pratiquer les œuures vertueuſes, ſelon que nous dicte la raiſon.*

v Conſcientia, ſicut Conſcius, eſt non modò de iis rebus, quarum nobis, ſed & quarum alteri conſcij ſumus. *Connoiſſance, notice, que nous auons du fait d'autrui, ſoit comme complices, ſoit autrement.* Pro Cluent. 56. Vtrùm Iudices in eos ſolos eſſent ſeueri, quos venenum habuiſſe ipſos comperiſſent, an etiam conſilia, conſcientiáſque, eiuſmodi facinorum ſupplicio dignas iudicarent. *Ceux qui auoient notice du fait.* 2. Fin. 26. Hominum conſcientia remota, nihil tam turpe ſit, quod

quod non voluptatis causa videatur esse facturus. *S'il pouuoit le faire sans le sceu de personne.* Pro Cœl. 23. Qui non modò à facto, sed etiam à conscientiæ suspicione abest. *Qui ne peut pas méme etre soupçonné de sçauoir, qui est l'auteur du fait.* 1. Catil. 1. Constrictam iam, omnium horum conscientia, teneri coniurationem non vides? *Ne vois-tu pas, que toute l'assistance, tout le conseil est bien informé de ton forfait?* 7. Verr. 122. Non modò eos prosequi, ad quos maximè culpa corrupti iudicij, sed etiam illos, ad quos conscientiæ contagio pertinebit. *Ceux, qui an ont eu notice, & i ont consanti.*

CONSCIO, Conscisco. Consciscit, qui dicenda sententia, aut ferendo suffragio, aliquid in commune sciscit, id est, statuit, decernit. 3. de L. 10. Creatio Magistratuum, iudicia, populi iussa, vetita, cùm consciscentur, suffragia optimatibus nota, plebi libera sunto. *Que la populace Romaine ait pleine liberté de donner sa voix, à qui, & commant elle voudra, lors que quelque iussion, ou prohibition se decernera par le commun suffrage du peuple.* Liuius lib. 1. Dic, quid censes? Puro pióque duello res quærendas censeo: itaque consentio, consciscóque. Liuius l. 1. Quod pop. Roman. censuit, consensit, consciuit, vt bellum cum Priscis Latinis fieret. *Conscio* ita vsurparat Liuius, & cæteri.

II Transfertur ad consilium, & decretum priuatum alicuius, quauis de re, & maximè de seipso, vt de afferendis sibi manibus, inferenda sibi nece, aut aliquo incommodo. Ad Brut. epist. 16. Nec incolumis fui, Cæsare viuo, nisi postquàm illud consciui facinus. *Iusques à ce, qu'aiant pourpansé, determiné ce haut fait, ie l'ai eu mis à chef, ie l'ai eu*

en executé. Brut. 42. Themistocles mortem sibi veneno consciuit. *A pris resolution de se procurer la mort par poison, & l'a executé.* 7. Fam. 7. Mortem cur mihi consciscerem, causa non visa est. Ibid. Aut capiendus tamquam exsilio locus, aut consciscenda mors voluntaria. *Nous-an sommes là reduits, qu'il faut, ou se confiner an quelque lieu, comme an exil, ou se tuer soi-méme de desespoir.*

CONSCRIBO, inter cætera, militare verbum est, quo significamus, ad futurum exercitum, referri in tabulas Imperatoris multorum nomina, quorum ex numero deinde habeatur, ad militiam, idoneorum delectus. Pro Sex. 34. Cùm homines vicatim conscriberentur, decuriarentur, ad vim, ad manus, ad cædem, ad direptionem incitarentur. *Quand de ruë an ruë lon alloit anrolant des hommes, pour pratiquer la guerre dans la ville méme, entre les Citoiens.* 12. Famil. 15. Milites, quos Dolabella ex Asia conscripserat. post red. ad Quir. 13. Cùm homines in tribunali Aurelij palàm conscribi, centuriarique vidissem.

11 De his omnibus vsurpatur, quæ in certum aliquem numerum, ordinem, corpus, aut distinctè, aut confusè alleguntur, describuntur. Liui. lib. 2. Diminutum Patrum numerum, primoribus equestris gradus lectis, ad trecentorum summam expleuit, traditúmque inde fertur, vt in Senatum vocarentur, qui Patres, quique Conscripti essent. Conscriptos, videlicet, appellabant, qui lecti essent, ad supplendos mortuos primæ creationis. *Lon apela Conscrits, ceux, qui furent lors subrogez, substituez, pour suppleer le nombre des premiers çant, de l'institution de Romulus.*

CONSECRO. Consecratio apud Romanos non tantùm per Pontifices, sed etiam per profanos homines

homines fieri potuit, ſcilicet, per Tribunum pleb. velato capite in Roſtris, adhibito foculo, & tibicine, concione aduocata, idque ſine ſigno, ara, templo, quæ omninò abeſſe non poterant ab dedicatione, vt nec Pontificum collegium. V. Dedico. Conſecrabantur autem, non pietatis modò gratia, quæ Deo dicabantur, ſed & pœnæ, & exſecrationis cuiuſdam in reos ſtatuendæ cauſa, eorum ſæpè bona, vt tam alij, quàm ipſi rei, vſu ipſorum, quaſi exſecratorum, arcerentur. Pro Dom. 124. C. Atinius bona Qu. Metelli conſecrauit, foculo poſito in Roſtris, adhibitóque tibicine, &c. 124. Tu, tu, inquam, capite velato, concione aduocata, foculo poſito, bona tui Gabinij conſecraſti. 124. Exemplo tuo, bona tua nónne Qu. Mummius, vir omnium fortiſſimus, conſecrauit? 127. Video eſſe legem veterem tribunitiam, quæ vetet, iniuſſu plebis, ædes, terram, aram conſecrare. Liuius lib. 2. Ager Tarquiniorum, qui inter vrbem, ac Tiberim fuit, conſecratus Marti, Martius deinde campus fuit. V. Sacro, as. Sacer. Sacri homines fuêre, quos populus ob maleficium ſacrauerat, quos occidere, cuique impunè licuit. V. Exſecror, Dedico, Deuoueo.

CONSERO, militare verbum eſt. Conſerere manum, eſt, pugnæ cauſa propiùs congredi, venire ad manus, & quaſi viciſſim dextras prehendere, vt cominùs pugnetur. *S'ampoigner pour ſe batre, venir aux priſes.* 4. Tuſc. 48. Hector & Aiax collocuti ſunt inter ſe leniter, & quietè, priuſquàm manum confererent. Pro Mur. 20. Muræna L. Lucullo Legatus ſigna contulit, manum conſeruit. *An qualité de Lieutenant d'armée, combatit l'annemi, à anſeignes deploiées, & bataille rangée.* V. Aſſero.

12 Est etiam forense vocabulum, traductum à veris militiæ prœliis, ad vmbratiles, & simulatas fori pugnas, olim frequentes in rerum vindicationibus & vindiciis, cùm scilicet petitor eum, vnde petitur, ex formula lacessens, ad manus in re præsenti conferendas; & iste contrà, pari ex formula, petitorem prouocans ad conferendum, ambo simul in rem præsentem, id est, in fundum controuersum profecti, in eo solo, quod ambigebatur, bacillis simulatum conflictum ita committebant, vt petitor deiiceretur ex eo solo, ideóque, veluti sua possessione per vim deturbatus, peteret, à Prætore interdictum de vi, quo in suam possessionem restitueretur. Quæ simulata litigantium dimicatio, tum lege XII Tab. tum moribus iudiciorum inducta olim fuit, vt esse posset, qui petitoris, qui possessoris personam sustineret, atque ita lis institueretur certiùs, faciliúsque inde sequeretur iudicium. Pro Mur. 62. Eum fundum ego, ex iure Quiritum, meum esse aio, ibi ego te ex iure manum cõsertum voco. Id est, ad conferendas manus, in rem præsentem venire postulo. *Ie te somme an vertu de la loi, & à la forme d'icelle, de te transporter auec moi sur le lieu contantieux, pour illec debatre notre droit, & de parole & de fait, selon le stil, selon les vz, & coutumes de la Cour Romaine.* Ibid. Vnde tu me ex iure manum consertum vocasti, inde ibi ego te reuoco. *De la meme sorte, & auec le meme droit, que tu pretans me sommer, ie te somme reciproquemant pour venir sur les lieux.* 7. Fam. 13. Non ex iure manum consertum, sed magè ferro, rem repetunt. *Il ne s'agit pas an cet androit d'vne violance faite à dessein, & imaginaire, telle qu'elle se pratique antre les parties plaidantes, pour donner antrée plus facile, pour acheminer vn procez.* 1. de Or. 41. Mul

41. Multiſque præeſſem, qui aut interdicto te cum contenderent, aut te ex iure manum conſertum vocarent, quòd in alienas poſſeſſiones tam temerè irruiſſes. *Qui amploieroient contre toi l'interdit, ce decret ſollamnel du Preteur, par lequel il a coutume de retablir, de reintegrer, de remetre an ſon entier celui, qui a eté depoſſedé contre le droit.*

CONSIGNO. Quia tabellis cereis veteres ea ſtylo imprimebant, quæ ſibi ſcripta vellent, ideò conſignare libenter dixerunt, præſertim cùm ad ſcripturam adderent etiam ſuum ſignum, hoc eſt, ſeu chirographum, ſeu anuli notam, ſeu vtrumque ſimul: frequenter tamen pro, ſimpliciter ſcribere, vſurparunt. 3. Att. 12. Vt literis conſignamus, quæ monumentis mandari volumus: ſic ille in animo res inſculptas habebat. 1. Tuſc. 57. Nec fieri poſſet, vt à pueris tot rerum inſitas, & quaſi conſignatas, in animis notiones haberemus.

II Item, ponitur pro, inſignius ad notam aliquid ſcriptione efficio, túmque huic verbo accedit adiunctum aliquod, ſexto caſu expreſſum, quod rem declarat, & amplificat. 1. Diu. 87. Clariſſimis monumentis teſtata, conſignatáque antiquitas. *L'Hiſtoire ancienne randuë plus remarquable, pour auoir eté dignemant & magnifiquemant écrite.* Poſtquàm in Senat. 28. Vim & crudelitatem priuilegij, auctoritate honeſtiſſimorum hominum, & publicis literis conſignauit. *Il a randu notable à la poſterité, par le témoignage de perſonnes graues, & par les regiſtres publics, l'iniquité & cruauté de la loi, que Clodius a publiée contre moi.* 3. de Legibus 46. Publicis literis conſignatam memoriam publicam nullam habemus. *Nous n'auons aucune piece de l'Hiſtoire Romaine, authantiquemant couchée dans nos actes publics, autoriſée, randuë authantique*

que par les actes, par les registres de la communauté. Notre Histoire Romaine n'est pas inserée és actes publics par autorité du Magistrat, d'où elle prandroit plus de credit, d'autorité. Pro Deiot. 36. Iudicia Senatus de Deiotaro publicis pop. Rom. literis, monumentísque consignata. *Les iugemans, que le Senat a fait de Deiotarus: les témoignages, qu'il a randu de l'estime, qu'il faisoit de Deiotarus.*

111 Idem valet, atque obsigno, seu impresso tantùm anulo, seu etiam adscripto chirographo. Pro Quinct. 25. Tabulæ maximæ signis hominum nobilium consignantur. *L'acte, que Neuius print, du pretandu defaut commis par Quinctius, fut signé & seellé par plusieurs personnes, appellées pour seruir de témoins.*

CONSTITVO, de rebus iis dicitur, quarum incertus stabilitur status, aut, licèt alioqui firmus, magis confirmatur. 3. Off. 80. Cùm collegium Prætorum Tribuni plebis adhibuissent, vt res nummaria de communi sententia constitueretur: iactabatur enim temporibus illis nummus sic, vt nemo scire posset, quid haberet. *Que les Tribuns du peuple aiant appellé au conseil de ville tout le corps des Preteurs, pour d'vn commun aduis etablir le fait des monnoies: pour faire vn reglemant sur le taux, sur la valeur, sur le pris incertain des monnoies, lesquelles à la discretion des particuliers etoient tantot haussées, tantot baissées, de sorte que personne ne pouuoit s'asseurer, combien il auoit vaillant.* 11. Philip. 4. Constituere rem familiarem suam. *Etablir, affermir, asseurer l'etat de sa maison.* 2. Off. 41. Qui, cùm prohiberet iniuria tenuiores, æquitate constituenda, sũmos cum infimis pari iure retinebat. *An retablissant, metant an vogue, an credit l'equité, il antretenoit par ce moien an bonne paix les grands auec les petits.*

11 Inde

II Inde transfertur ad ea, quæ sunt priuati consilij, decreti, voluntatis, propositi, quæ rata, fixa, certa esse volumus. 8. Att. 17. Cùm constituisses Corfinio proficisci cum exercitu, & ad me venire. 10.Fa.18.Lepidus ad forum Vocontium castra habet,ibique me exspectare constituit.12.Fam.19.Sed hoc meliùs ex re, & ex tempore constitues. *Tu prandras vn plus aisé,& asseuré conseil & resolution, & du suiet meme,& de la commodité du tans.*

III Traducitur eodē sensu ad ea,quæ sunt publici alicuius consilij & decreti.5.Phil.47. Legibus Annalibus cùm grandiorem ætatem ad consulatum constituebant,adolescentiæ temeritatem verebantur.*Quand nos maieurs,és loix, qui traitoient de l'âge competant de chaque Magistrat, ordonnoient,que pour attaindre au consulat, lon deuoit etre assez auancé an âge.* Pro Quin. 33. Cùm maiores ita constituerunt,vt qui pro capite diceret,is posteriore loco diceret. 4. in Verrem 138. Censoribus si quid commisissent, pœnæ erant legibus constitutæ.

IV Constituere alicui aliquid,est, simul cum eo decernere, simul decernendo quidpiam alteri polliceri,& condicere in certum tempus,& locum.1. de Orat.265.Vellem constituisse in Tusculanum me hodie venturum esse Lælio. 16. Att.2. Erotem remisi citiùs,quàm cōstitueram,quia Equitibus quidem ait se Idibus constituisse. Pro Quinct. 18. Quasi nummos domi haberet, ita Scapulis constituit se daturum.1.Offic 32. Vt si constitueris,cuipiam te aduocatum in rem præsentem esse venturum. *Si tu auois passé promesse à quelcun, de te transporter sur le lieu contantieux, pour lui assister à defandre son droit.* Constitutum aliquod habere cum aliquo,idem planè valet, de quo infrà.

V Fo

Forense verbum est, quo concipiuntur multæ, & elegantes formulæ forenses, quarum optimas quasque ordine ponemus,& hoc,& sequētibus capitibus. Hoc autē primo loco:Constituere propriè est, nudo pacto promittere,se soluturum certo die, ac loco,quod debeat ipse, qui constituit, vel alius aliquis. L. 1. D. de Constituta pecunia. *Ait prætor, Qui pecuniam debitam constituit.* *Quiconque aura promis de paier, à certain iour & lieu, vne somme leuë.* Ibidem,§.2. Si filiusfamiliâs constituerit, an teneatur,quæritur: sed puto verum, & constituentem teneri, & partem deberi peculij.

I Constituere in re præsenti, constituere cum re præsenti. *Decider,determiner, resoudre quelque difficulté sur les lieux contantieux*, vt fit in Interdicto retinendæ possessionis,& huiusmodi,hoc est,ex re, & tempore constituere,vt loquitur Cic.quod suprà notatum est numero 3. Rursus, constituere in re, aut,cum re præsenti,dicitur, cùm negotium eiusmodi est, vt de eo decerni nequeat generatim, sed priuatim ad singula capita venire opus est, vt rectè decernatur. *Venir aux cas particuliers,pour an ordonner selon la nature d'vn chacun d'iceux.*

II Constituere actionem dictus est Prætor, cùm, petitore intendente actionem, quam vellet, reo contrà dicente,aut petitori non esse actionem, aut non illam actionem, aut non illis verbis, aut quid simile excipiente, statuebat, qua esset actione agendum, diremtis omnibus de instituta actione contentionibus. *Quand il vuidoit les fins de non proceder, quand il ordonnoit, assignoit l'action telle, & la conceuoit an tels termes, qu'il voioit à faire, selon le droit.* Partit. 100. De constituendis actionibus, accipiendísque iudiciis, de excipienda iniquitate actionis, &c. ante iudicium tra-

ctanda

ctanda videntur : *Touchant ce,qui consiste à assigner ordonner l'action telle par le Iuge, & aquiescer, consantir, que l'action sera telle, & à poursuiure de la sorte, ou à debatre & contester l'iniquité d'icelle, & ne la pas accorder, cela se traite prealablemant, & deuant que venir au principal, deuant qu'antrer en matiere.* 2. Inu. 65. Oportebit videre, an necessitudine, quod alio modo agi non possit, an occasione sic sit iudicium, aut actio constituta, *Si la nature de la chose necessairemant porte le Preteur, le Iuge à declarer & decerner, qu'an cete instance l'action seroit telle, & non autre : que le demandeur agiroit en telle sorte, & le defandeur i repondroit directemant.*

VIII Constituere disceptationem, tum dicuntur litigantes, cùm inter se consentiunt, qua maximè de re sint acturi. Part. 108. Tum disceptatio ex scripti contentione exsistit, vt in ambiguis disceptatur, quid maximè significetur. Disceptatio autem cùm est constituta, propositum esse debet oratori, quò omnes argumentationes coniiciantur. *Lors que les parties sont demeurées d'accord, quel point elles doiuent debatre an iugemant.*

IX Constituere iudicium. Prætor iudicium constituit, cùm & actionem, qua petitor agat, & ipsum Iudicem constituit, qui ex datæ actionis formula cognoscat, & iudicet. Est itaque constitutio actionis, alterum è duobus membrum constitutionis iudicij. Constituere ergo iudicium est, *Assigner l'action au demandeur, pour agir contre sa partie, & ansamble commetre le Iuge, qui cognoitra du differant, & an iugera, suiuant la nature de l'action, & teneur de la formule d'icelle.* Cic. pro Q. Rosc. 32. Panurgum seruum communem Flauius interfecit. In hanc rem me cognitorem dedisti : lite contestata, iudicio

iudicio damni iniuria constituto, tu sine me cum Flauio decidisti. *Action en cas de reparation de dommage aiant eté donnée à l'accusant contre l'accusé.* Pro Cæc. 7. Quî igitur conuenit, quæ causa fuerit ad constituendum iudicium, eamdem moram esse ad iudicandum? *Comme peut s'accorder cela, que la meme indignité du fait, qui a eté la cause, pourquoi on a accordé telle action au demandeur, soit aussi le suiet de dilaier le iugemant, de differer la vuidange du procez?*

x Constituere iudicium, actionem, & huiusmodi alia, vsurpatur pro ipsorum iudiciorum & actionũ primaria institutione, cùm ab legum latoribus inducta sunt in vsum forensem. Pro Cæc. 7. Cuius rei causa maximè iudicia cõstituta sunt, id iam mala consuetudine dissolutum est. *La cause, pour laquelle l'on a introduit l'vsage des iugemans.* Pro S. Rosc. 11. Si quis rem mandatam non modò malitiosiùs, sed etiam negligentiùs gessisset, eum maiores summũ admisisse dedecus existimabãt. Itaque mandati cõstitutũ est iudiciũ. *Et pour ce a eté inuãtée & etablie an notre republique l'actiõ, l'instãce en cas de cõmission, en faueur du commetant contre le commis.*

xi Constituere quæstionem, sicut instituere, & decernere quæstionem. *Ordonner, decerner, qu'information soit faite contre quelcun, qu'on face le procés criminel à quelcun, ordonner, decerner commission pour informer.* Pro Cl. 181. In taberna Strabonis nummi reperiuntur. Constituitur quæstio de furto. *On decerne, qu'information soit faite contre lui, an cas de larcin.*

xii Constituere, instituere quæstiones, dicuntur etiam legislatores, & magistratus, qui eas domi, & priuatim compositas, publicè per legem, aut alia ratione, vsurpandas deinceps proponunt in

vulgus. De Clar. 108. Quæstiones perpetuæ, Graccho adoleſcente, conſtitutæ ſunt, quæ anteà nulla fuerunt. L. enim Piſo, Tr. pl. legem primus de pecuniis repetundis tulit. Hoc eſt, tum primùm, habendis deinceps quæſtionibus, ius eſt conditum, & eo iure formula eſt perſcripta exercendarum perpetuò quæſtionum, & ſui creati Magiſtratus, id eſt, proprij Prætores, qui eis toto anno præeſſent. *Lors commancerent à etre faites les loix, le droit commança à etre ecrit, & publié, par lequel eſt ordonné le moien, qu'ordinairemant lon tiendra, à faire le procez criminel aux delinquans, & ſont deſignez les Magiſtrats, qui preſideront au Siege criminel, par deuant leſquels ſe feront les procez criminels, toute l'année de leur charge.* Pro Milon. 13. Hanc quæſtionem numquam Senatus conſtituendam putauit. Erant enim leges, erant quæſtiones, vel de cæde, vel de vi, nec tantum mœrorem Senatui mors Clodij afferebat, vt noua quæſtio conſtitueretur. *Pour le fait des criminautez, la loi, le droit etoit deſia en etre, lequel an ordonnoit ſuffiſammant, an cas d'aggreſſion, & de meurtre: de ſorte qu'il n'etoit ia beſoin d'etablir vn noueau droit de criminauté, ſur le meurtre de Clodius.*

XIII Conſtruere vadimonium, *donner, ou prandre aſſignation, pour comparoir an iugemant, arreter le iour, le lieu, auquel lon doit ſe preſanter an iugemant.* De Senect. 20. Senes omnia, quæ curant, meminerunt: vadimonia conſtituta, qui ſibi, quibus ipſi debeant. *A l'inſtance de qui ils doiuent comparoir an iugemant, & qui à leur inſtance. Qui leur a donné aſſignation an iugemant, & à qui ils l'ont donnée.*

XIV CONSTITVTVM, eſt ipſa res, quam cum aliquo habemus conſtitutam, & ipſe locus, atque dies, quem ad diem, & locum, rem conſtituimus.

tuimus. Pro Cœl. 61. Constitutum factum esse cum seruis, vt veniret ad balneas Xenias, eodem Licinium esse venturum. *Qu'il auoit donné assignation à ses valets, & prins resolution auec eux, sur ce qu'il desiroit executer.* pro Cœl. 20. Graues erunt homines, qui hoc dicere audeant, cùm sit his confitendum, ne congressu quidem, & constituto, cœpisse de tantis iniuriis experiri. *Tant s'an faut qu'ils an aient iamais requis satisfaction par voie de iustice, que memes ils ne s'an sont onques formalisez, ni aux rancontres fortuits, où ils ont abouché Cœlius, ni aux assignations prinses auec lui à dessein.* 12. Att. 22. Sica rescripsit se cum Silio constitutum habere. Scribat igitur ad me, quid egerit. *Qu'il i auoit assignation, iour & lieu nommé antre lui, & Silius, pour traiter d'afaire.* 7. Fam. 4. Te, cùm semper valere cupio, tum certè, dum hîc sumus. Vides enim, quantò pòst vnà futuri simus. Quare, si quod constitutum cum podagra habes, fac in alium diem differas. *Si tu as prins quelque assignation, quelque compromis auec la goute, s'il i a quelque chose à traiter antre toi & la goute, que l'assignation soit differée, remise à vn autre tans.*

CONSTO, eleganter ponitur pro subsisto, exsisto, consisto. 3. Orat. 20. Nullum est genus rerum, quod auulsum à cæteris, per se ipsum constare possit. 1. Nat. 25. Si ipsa mens constare potest, vacans corpore. 4. Verr. 187. Erant acceptæ pecuniæ à C. Verrutio, sic tamen, vt vsque ad alterum R, literæ constarent integræ, reliquæ omnes essent in litura. *Les premieres letres du mot Verrutius etoient antieres, iusques au second R, le demeurant etoit raié.*

II Dicitur iis de rebus, quæ ita exstant, & exsistunt,

ſtunt, vt earum non ſit obſcurus, ſed maximè patens, perſpicuus, & velut illuſtris ſtatus: ſolet autem adhiberi ad beneficij, officij, fructus rationem explicandam, & ad cæt. eiuſmodi. 3. Fam. 4. Mea in te omnia ſumma neceſſitudinis officia conſtabunt. *Ie te randrai toutes ſortes de deuoirs, & an telle façon, qu'ils ſeront remarquables à tout le monde.* 11. Att. 12. Te oro, ne quid exiſtimes ab illo factum eſſe, quò minùs mea in te officia conſtarent. *N'eſtime pas, qu'il ait rien fait à deſſein, à intantion de me detourner, que ie ne te fiſſe toute ſorte de ſignalez, de notables ſeruices.* 1. Fam. 9. Ne ſi ſumma quidem eorum in me merita conſtarent. 7. Fam. 1. Vtrumque lætor, & ſine dolore corporis te fuiſſe, & animo valuiſſe: modò vt tibi conſtiterit fructus otij tui, quo quidem tibi perfrui mirificè licuit. *Pourueu que tu aies recueilli de ton repos, de ton loiſir, des fruits non vulgaires, non ordinaires. Pourueu que tu aies tiré quelque fruit ſignalé du repos, dont tu as ioui tout à l'aiſe.*

III Conſtare quidpiam inter aliquos, inter omnes, dicimus, cùm res ſic patet, vt nemini eorum dubia ſit, vt de ea ſit idem omnium iudicium. 3. Nat. 10. Quaſi hoc perſpicuum ſit, conſtétque inter omnes, eſſe deos. 3. de Orat. 3. Hîc, vt ſæpè inter homines ſapientiſſimos conſtare vidi, omni cum conſenſu ſic eſſe iudicatum, cæteros à Craſſo ſemper omnes, illo autem die, etiam ipſum à ſeſe ſuperatum. 6. Fin. 17. Conſtitit ferè inter omnes, id, in quo prudentia verſaretur, accommodatum naturæ eſſe oportere.

IV Conſtare aliquem, aliquid ſibi, alicui rei, eſt ſibi congruere, conuenire, conſentire, conſentaneum eſſe. Pro Clu. 6c. Iudices in Oppianico ſibi conſtare, & ſuperioribus iudiciis conſentire debuerunt. 1.

Off.

Off. 119. Vt constare in vitæ perpetuitate possimus nobismetipsis, nec in vllo officio claudicare. 1. Off. 71. Sunt, qui in rebus contrariis parum sibi constent. 1. Att. 9. Si modò tanti putabis id, quod si me audies, & si humanitati tuæ constare voles, certè putabis *Si an ce point tu veux faire ce, qui est conuenable à ta courtoisie & debonnaireté: si tu veux traiter selon ton humanité accoutumée.*

v Constare aliquid cum aliquo, est, etiam cum eo consentire, conuenire. 2. Inu. 45. Constétne oratio, aut cum re, aut ipsa secum. 2. Heren. 14. Dicemus contrariam sententiam non constare cum superioribus & inferioribus sententiis.

vi Constare alicui aliquid cum aliquo, dicimus item eodem sensu, quo illud proximè dictum est. 1. Heren. 16. Adhuc, quæ dicta sunt, arbitror mihi constare cum cæteris artis scriptoribus. *Ie ne di rien contraire à ce, qu'ils ont dit. Et eux & moi tenons & disons le meme.*

vii Sumitur pro, constās sum in aliquo instituto, & in eo permaneo, perduro, perseuero. 7. Fam. 17. Collaudo te, quòd iam videris, certa aliqua in sententia constitisse: nam primorū mensium literis interdum leuis videbare. 1. Fam. 9. Qua in sententia constare si voluissent. 2. Or. 93. Antiquissimi sunt, quorū quidem scripta constent, Alcibiades, & Pericles. *De qui les ecrits aient duré iusques à notre âge. Dont les œuures soient anceres an etre.*

CONSVLO, seu absolutè positum, seu cum adiuncto quarti, aut sexti casus, idem sæpè est, atque Consulto, consultationem ineo, delibero. Ter. Adelph. 5. 9. Reddam hercle, da modò. M. Pòst consulam. *I'i panserai ci-apres, ie m'an conseillerai, i'an prandrai aduis.* Cæsar 7. bell. Galli. Bis magno cum detrimento repulsi, quid agant, consulunt.

consulunt. Liuius lib. 2. Plebs cœtus nocturnos facere. Eã rem Coss. ad Patres deferunt, sed ea delata, consulere ordine non licuit, adeò tumultuosè excepta est clamoribus, & indignatione Patrum. 2. Att. 16. Nondum meas literas legerat, quibus ad eum, re consulta, & explorata, perscripserim. 2. Agrar. 87. De Capua multùm, ac diu consultum est. *On a bien consulté, deliberé, pesé, & balancé, s'il etoit expediant de ruiner, de demolir la ville de Capoüe.* Plaut. Pers. 5. 4. Certè illi homines nescio quid mali consulunt, quod faciant.

II Consulere quempiam. Consulere aliquem aliquid, aut de re aliqua, est alicuius consilium, seu sententiam de re proposita inquirere. 2. Ver. 32. Nunc ego, iudices, vos consulo, quid mihi faciendum putetis. 2. Leg. 40. Cùm consulerẽt Athenienses Apollinem Pythium, quas potissimùm religiones tenerent, oraculum editum est, eas, &c. 7. Att. 19. Ego in Italia, & simul moti, nec te id consulo. *Ce que ie ne t'ecris pas, pour t'an demander aduis, car i'i suis resolu.* Or. 250. Ipsi omnia, quorum negotium est, cõsulta ad nos, & exquisita referunt. *Les parties, qui nous donnent leurs causes à plaider, apportent quant & eux, leur droit bien consulté, bien examiné, & éclarci par les Iurisconsultes.* Liu. 33. 9. Cato Porcius, si ius consuleres, peritissimus; si causa oranda esset, eloquentissimus. *Si vous l'eussiez interrogé d'vn point de droit, si vous eussiez consulté quelque difficulté an fait de droit, an matiere de droit, an matiere de la Loi.* Pro Mur. 9. Si tibi necesse putas, etiam aduersariis amicorum tuorum, de iure consulentibus respondere. 3. Verr. 120. Qui de iure ciuili consuli solent. 2. Diu. 8. De republica consuli cœpti sumus.

III Licet consulere, Hac formula vulgò vsi sunt, qui

qui ad Iurisconsultos adibant, consulendi causa, qua formula petebant, sibi fieri potestatem, suum negotium proponendi, quod Iurisconsulti liceret commodo. Pro Mur. 28. Illud, quod aliquando fuit, LICET CONSVLERE, iam perdidistis. *Cete coutume iâdis tant celebre, de vous aller demander conseil an toutes choses, est pieçà hors d'vsage. Personne ne se va plus conseiller vers vous. On ne vous defere rien plus an cela.*

IV Consulere in commune, in medium, in publicum, &c. est studio rei communis ea proponere, & prospicere quemque pro virili parte, quæ sunt è communi re, atque vtilitate. Terentius Andr. 3.3. Si in rem est vtrique, vt fiat, accersi iube. Sed si ex ea re plus mali est, quàm commodi vtrique, id oro, in commune vt consulas. Liuius lib. 26. Quemadmodum nemo priuato consilio ad hostem transibat, ita nihil salutare in medium consulebatur. Nobilitas rempub. deseruerat, neque in Senatu cogi poterat. Plinius Iunior lib. 9. ep. 13. Intermissum in publicum consulendi morem.

V Consulere in aliquem, de aliquo, benè, malè, optimè, pessimè, grauiter, grauissimè, crudeliter, & cætera, est statuere, decernere de eo, aut commodè ipsi, aut secùs. Terent. Heaut. 3. 1. Pessumè istuc in te, atque in illum consulis, si te tam leni & victo esse animo ostenderis. Liuius lib. 10. De perfugis grauiùs, quàm de fugitiuis consultum. Nominis Latini qui erant, securi percussi, Romani in crucem sublati. Liuius l. 3. In humiliores crudeliter, libidinoséque consulebatur. 8. Fam. 16. Te oro & obsecro, ne quid grauius de salute & incolumitate tua consulas. *Garde toi de prandre telle resolution: car il i va de ton salut. Il s'agit de ta personne, & de tous les tiens.*

vi. Consulere vt , ne , consulere aliquam rem , & alicui rei , consulere benè , malè, pessimè, optimè alicui , consulere de aliqua re, valet idem, atque in præsens, aut in futurum prospicere aliquid, aut alicui rei prouidere , prospicere. 2. Off. 72. Qui rempub. gubernabunt , consulere debebunt , vt earum rerum copia sit , quæ sunt necessariæ. 3. Verr. 22. Vos, quod ad famam vestram pertinet, prospicite, ac consulite. 4. Catil. 3. Consulite vobis, prospicite patriæ, conseruate nos. 4. Fam. 9. Tuum est consulere temporibus & incolumitati , & vitæ, & fortunis tuis. *Il touche à toi, de remedier & pourvoir à ton aduersité, au malheur, auquel tu te treuues.* 2. in Ver. 43. Huic malo, iudices , consulite , ac prouidete. Pro Sylla 63. Neque tantum fraterno amori dandum arbitror, vt quisquam de salute suorum consulat, communem derelinquat. Plaut. Asin. 5. 2. Dicebam , pater , tibi , ne matri consuleres malè. 2. Philipp. 3. Næ tu , si id fecisses , meliùs famæ, meliùs pudicitiæ tuæ consuluisses. 2. Fin. 106. Si prima quæque benè ab eo consulta , atque facta, ipsius obliuione obruerentur.

CONTENDO, or, sicut intendo, or, quibus contrarium est, remitto , or, laxo, or, earum rerum est proprium , quæ vi adductæ tenduntur , vt sunt fides , nerui , funes, & omnia, quæ funibus & neruis intenduntur , vt sunt ballistæ lapidum , tormenta telorum , & alia huius generis , quæ contrario sensu, remitti, laxari dicuntur. 4. Fin. 75. Vt in fidibus plurimis, si nulla earum ita contenta sit, vt concentum seruare possit , omnes æquè incontentæ sint. *Si pas vne des cordes d'vn instrumãt n'est tanduë , de sorte qu'elle puisse randre vn bõ accord, il faut dire qu'elles sont toutes egalemãt debandées.* 2. Tusc. 57. Ballistæ lapidum , & reliqua tormenta telorum,

telorum, eò grauiores emissiones habent, quò sunt contenta & adducta vehementiùs. 5. Tusc. 54. Onera contentis corporibus faciliùs feruntur, remissis opprimunt. *An bandant & roidissant tout le cors, on porte plus aisémant les pesans fardeaux, desquels au contraire lon est accablé, accrauanté, quand on se relache.* 15. Fam. 14. Vt omnes tuos neruos in eo contendas, ne quid mihi prorogetur. de Fato 21. Contendit omnes neruos Chrysippus, vt persuadeat, omne ἀξίωμα, aut esse verum, aut falsum. 2. Ver. 35. Onus dignum, in quo omnes neruos ætatis, industriæque meæ contenderem. V. Intendo. Virg. 4. Georgic. Contendere vincla tenacia.

II Traducitur ad ea, quæ propriè non tenduntur, sed similitudine aliqua dicuntur contendi, vt sunt, non tantùm corporea quædam, sed & non corporea. Pro Sest. 13. Ad tribunatum contento studio, cursúque veniamus. Orat 56. Volet contenta voce atrociter dicere, & summissa leniter, & inclinata videri grauis, & inflexa miserabilis. Ouidius. Contendere animum in curas.

III Quoniam ea, quibus conatus exercetur, contenduntur inter conandum, ideò contendere, vel absolutè, vel cum adiecto casu, vt contendere aliquid, contendere aliqua re, translato sensu, signum pro re signata vsurpantes, dicimus pro, conari, conniti, certare, quoad possumus. 4. Off. 42. :. C. 42. Qui stadium currit, eniti & contendere debet, vt vincat. 1. Fam. 9. Tantum contende in repub. quantum probare tuis ciuibus possis. 1. Fam. 8. Cùm plus contenderimus, quàm possumus, minùs tamen faciamus, quàm debemus. Pro Lig. 6. Quantum potero, voce contendam. 1. Orat. 255. Sermone paullò intentiore conficere omnia, numquam lateribus, aut clamore contendere. 3. Off. 6.

Quantum conniti animo potes, quantum labore contendere.

IV Eodem genere translationis, quia in pugna intenditur corpus, & animus, Contendere, vsurpamus sæpè ac eleganter, pro pugnare. 7. Att. 9. Si exercitū adducat, necesse est armis cum eo contendere. 3. Fin. 66. Tauri pro vitulis summa vi, impetúque contra leones contendunt.

V Eodem prætereà metaphoræ genere ponitur pro, ire festino, aut impetu quodam iter facere, pergo ad locum animo destinatum. 5. Att. 20. Tarsum veni, inde ad Amanum contendi. 8. At. 15. Mihi non dubium est, quin Brundusium contendam Pro S. Rosc. 97. Quæ res eum coëgit vna nocte tantum itineris contendere?

VI In eodem quoque translationis vsu solet accipi pro, instanter peto, posco, flagito. 9. Att. 20. Nec dubito, quin Cæsar à me contendat, vt ad vrbem veniam. 1. Fam. 9. Cùm Pompeius ita contendisset, vt nihil vmquam magis, vt cum Crasso redirem in gratiam. 3. Off. 59. Incensus cupiditate contendit à Pythio, vt venderet.

VII Denique, qui cum contentione quidquam asseuerat, & affirmat, translato ad eumdem illum modum verbi vsu, contendere dicitur. Pro Plan. 48. Sic ergo hoc contendo, me tibi cuiuscumque tribus rationem popósceris, redditurum. Corn. Celsus præfat. l. primi, de re med. Si manantia corpuscula per foramina subsistendo iter claudunt, vt Asclepiades contendit. Item ibid. Sed ne ad hæc quidem aditum fieri potuisse contendunt.

VIII Contendo, or, valet idem, quod confero, or, comparo, or, quia, quæ comparamus inter se, ea sic opponimus, vt alterum alteri velut obtendamus, quo discrimen, similitudóque clariùs appareat. 2. Inu.

Inu. 145. Leges oportet contendere, considerando, vtra lex ad res maiores pertineat. Pro S. Rosc. 93. Quidquid contrà dixeris, id cum defensione nostra contendito, ita facilè causa S. Roscij cum tua conferetur.

CONTESTOR. Contestari litem, apud veteres Latinos, est, petitorem, & eum, vnde petitur, seu in iure apud Prætorem, seu in iudicio apud pedarium iudicem, cùm ille quid petat, istè neget, quod petitur, primùm inter se contendere præsentibus testibus, quos vterque sui facti memores esse iubet, hac formula, Testes estote: vnde Contestari litem, & litis contestatio, dici cœpta sunt, qua scilicet contestatione, vterque se liti persequendæ obstringat, apud iudicem à Prætore dandum, & ex ea formula, quam dabit, ita vt à neutro liceat, salua lite, discedere. *Lors on contestoit an cause, au barreau de Rome, lors i auoit contestation de cause, quand le demandeur, aiant fait sa demande, ou deuant le Preteur, ou deuant le Iuge, le defandeur lui auoit contredit, & sur telle procedure ils auoient prins témoins, aux fins de s'obliger reciproquemant à poursuiure l'instance commancée, & se tenir à l'action, qui seroit assignée, & au Iuge commis pour la connoissance du fait, sans pouuoir depuis proposer aucune fin declinatoire, ou demander rauuoi par deuant autre Iuge.* Porrò nunc, in foris Gallicanis, litis contestatio non potest constare actoris intentione, & rei inficiatione sola, nisi interuenerit Iudicis, super ea re, decretum aliquod, litis contestationi absoluendæ. In foris enim suis dicunt, *Lors la cause etre contestée, que lors il i a contestation an cause, contestation de cause, & non autremant, quand le defandeur aiant defandu contre l'intantion du demandeur, le Iuge aura donné son*

appointemant par dessus, ou bien à ecrire, informer, produire, ou à ecrire & produire, &c. 16. Attic. 14. Postumius, vt sponsores appellentur, procuratorem introducere: neque enim illi litem contestabuntur: quo facto, non sum nescius, sponsores liberari. *Les cautions de Dolabella, mon debiteur, ne voudront antrer an contestation de cause auec moi, ne voudront s'angager an procez, comme ils seroient angagez, si la cause auoit eté contestée antre eux & moi.* Pro Q. Rosc. 55. Nesciebat Flauius, Fannium Roscio esse socium. Præclarè. Nam iste cum eo litem contestatam habebat. *Roscius l'auoit mis an instance, & il i auoit contestation de cause antre eux deux. Roscius le tenoit desia comme angagé an celle instance, de sorte qu'il ne pouuoit plus recourir à la declinatoire. Il faloit passer outre, subir iugemant.* Pro Q. Roscio 54. Cùm lis contestata cum Flauio damni iniuria esset, tu in eam litem cognitor Roscij sis factus? *Roscius aiant tiré an instance Flauius, an cas de reparation de dommage, & l'aiant amené à contestation de cause.* Pro Q. Rosc. 53. Quid interest inter eum, qui per se litigat, qui cognitor est datus? Qui per se litem contestatur, sibi soli petit. Alteri nemo potest, nisi cognitor est factus. *Celui, qui agit an son nom, qui antre an contestation de cause pour soi, & non pour autrui.* Pro Q. Rosc. 32. In hanc rem, inquit Fannius, me cognitorem dedisti. Lite contestata, iudicio damni iniuria constituto, tu sine me cum Flauio decidisti. *Aiant eté contesté an cause par les parties, &, par le Preteur, l'action assignée au demandeur, an cas de reparation de dommage, & ansamble le Commissaire nommé, pour connoitre de cete action.* L.... D. Si quis caut. Si reus ad iudicium venisset. litem cum eo contestari actor potuisset. L. 11. D. de iudic. Si à me

fuerit

fuerit adrogatus, qui fuerit adrogatus, qui mecum erat litem conteſtatus. L. 14. De iis, qui not. inf. Non ſuo nomine condemnatur, quippe cùm initio lis in eum non ſit conteſtata. L. 1. D. de litigioſ. Si inter primum & ſecundum ſit lis conteſtata, & ego à tertio emero, qui nullam controuerſiam patiebatur.

11 *Conteſtatum* iudicium. Quoniam conteſtatio litis, & iudicij conſtitutio ita inter ſe cohærebant, vt ſæpè coniungerentur, inde factum eſt, vt conteſtatum iudicium, pro lite conteſtata interdum diceretur. L. 19. De ſolut. matrim. Si mulier diuerteret, & iudicio de dote conteſtato, reuerſa fuerit in matrimonium, redintegrato matrimonio exſpirat iudicium. Coniunguntur autem, litis conteſtatio, & conſtitutio iudicij, cùm aliis locis, tum verò l. 31. D. de Ædil. edict. l. 1. D. de litigioſ. l. 28. D. de iudiciis.

CONTINEO, or. Contineri aliqua re dicuntur, tam in corporeis, quàm in non corporeis, quæ re huiuſmodi conſtant, quaſi ex materia quadam, aut certè per eam, veluti efficientem cauſam, ſimul conſeruantur, ſimul exſiſtunt. 2. Nat. 59. Dij non venis, & neruis, & oſſibus continentur, nec iis eſcis veſcuntur, vt concretos humores colligant. *Ne ſont pas compoſez de chair & d'os, comme les hommes.* Pro Planc. 23. Flos equitum Rom. publicanorum ordine continetur. Pro Marc. 10. Vita corpore, & ſpiritu continetur. 2. Orat. 39. Oratoris actio omnis opinionibus, non ſcientia continetur. 1. Diu. 24. Artes, quæ coniectura continentur, & ſunt opinabiles. 1. Orat. 62. Artem, quæ cognitis, penitúſque perſpectis rebus continetur.

11 Contineri, & continentia eſſe, dicuntur in corpo

corporeis,quæ ita ſita ſunt,vt ſe mutuò tangant;vel ita proxima ſunt,vt ſeriẽ quãdam efficiant. 7. Verr. 117. Portuum coniunctione pars oppidi,mari diſiuncta,anguſto ponte rurſum coniungitur, & continetur. *Ce quartier de la ville eſt conioint à l'autre quartier,par le moien des ports, qui aboutiſſent à vn pont,qui les lie anſamble. Qui fait,que la ville diuiſée par vn bras de mer,ſamble etre tout d'vn tenant.* Tullius Hortenſio. In continentibus quidem terris veſtrum nomen dilatari poteſt. 4. Academic. 105. Mare,quod nunc, quia à ſole collucet, albeſcit & vibrat,diſſimiléque eſt proximo,& continenti. *Cet androit de mer, qui eſt deuant nous, d'autant qu'il eſt illuſtré des rais du Soleil,repreſante vne couleur blanchaſtre,eſclate vne brillante lueur, ſe montre diſſamblable à cet autre androit de mer, qui lui eſt tout ioignant.*

III Continens,vel abſolutè poſitum,vel cum aliquo adiuncto,vt continens terra,continens Gallia, &c. huius generis, ſumitur pro terra, nullo maris ſinu interciſa,hoc eſt, pro ea parte terræ, quæ nec inſula,nec peninſula eſt.Cæſar l.5. Gall.bell. Domnorix,Princeps Galliæ,reuocare,hortari,vt in continenti remanerent.Ibid.Labieno in continenti relicto.Ibid.Mandubratius Britannus, Cæſaris fidem ſecutus,ad eum in continentem Galliam venerat.

IV Continentes res dicuntur, ſeu corporeæ, ſeu non corporeæ,quæ vnius generis,vno ductu continuatæ;diuerſi generis,vna ſerie coniũctæ ſunt, ſeſe veluti conſequentes. 2.Fin. 61. Neque porrò ex eo natus,cum Pyrrho bellum gerens Conſul,cecidiſſet in prœlio, ſéque è continenti genere tertiam victimam reip.præbuiſſet. *Le petit fils de Decius ne ſe ſeroit conſacré pour le bien de l'etat, le troiſieme de ſuite an vne meſme race,continué an droite ligne de pere*

an

an fils. N'auroit fait sacrifice de sa vie pour le public à l'exemple de ses pere, & aieul Decius. De fato 44. Si concedunt anteire visa, nec tamen fieri assensiones, quòd proxima illa, & continens causa non moueat assensionem, vide ne idem dicant. *D'autant que cete cause non interieure, ains seulemant voisine, adiaçante, externe, ne peut etre en nous le principe d'vn consantemant.* 1. Tusc. 16. Nihil interpellabo, continentem orationem audire malo. *Ie ne t'interromprai point, car i'aime mieux antandre vn parler, vn discours tiré tout d'vn train, d'vne suite, sans interruption.* Perpetua oratio, idem quoque valet. 5. Fam. 12. Vt à continentibus tuis scriptis, quibus perpetuam rerum gestarum historiam complecteris, secernas hanc quasi fabellam. *Que tu separes du discours, du fil, de la suite, du cors antier de ton Histoire, le narré de ce qui me touche, de mes exploits.* 3. Heren. 9. In extrema oratione continens vox remedio est voci. *Sur la conclusion, au l'epilogue, il est vtile, pour conseruer sa voix, pour ne s'anroüer, de continuer le parler, de ne point interrompre son dire, mais suiure d'vn train iusques à la fin.*

v Continens alicui, & cum aliquo, hoc est, ei adhærens, coniunctum, annexum. 2. Nat. 117. Mari aër continens est. 15. Fam. 2. Cappadociæ pars, quæ cum Cilicia est continens. *Qui aboutit, qui confronte, qui est frontiere à la Cilicie.* Pro Cæcin. 11. Huic fundo quædam continentia prædia, atque adiuncta mercatur. *Il achete quelques fonds, qui touchoient le sien, qui lui etoient contigus.* Ibidem. 15. Hic fundus, qui fundo eius antiquo continens est. 1. Inuen. 37. Continentia cum ipso negotio sunt ea, quæ semper affixa esse videntur ad rem, neque ab ea possunt separari.

vi Conti

v *Continenter.* 1. Acad. 32. Continenter labuntur & fluunt omnia. *Continuelemãt, sans cesse.* 3. Orat. 135. Continenter vnum verbum, non in eadem sententia ponitur. *Lon met le méme mot deux fois de suite, & ce, an vn autre sans au second lieu, qu'au premier.* 3. Heren. 21. Vno spiritu continenter multa dicere. *Tout d'vn train, sans prandre haleine.*

CONTINVO, as. Rerum continentem seriem, contextum, coniunctionem hoc verbo eleganter exprimunt Latini. 3. Agr. 14. Possidebit eos fundos, quos in agro Casinati fructuosissimos continuauit, cùm vsque eò vicinos proscriberet, quoad oculos continuando, ex multis prædiis, vnam fundi regionem formámque perficeret. *Il iouïra sans apprehansion, & an paix, de cete grande suite de possessions, qu'il a etandu bien au large, adioutant aux siennes, celles de ses voisins, autant loin, comme il a peû porter sa veuë à l'antour de soi.* 2. Agrar. 77. Deducent suos, quorum nomine ipsi teneant, & fruantur: coëment prætereà, ista dena iugera continuabunt. *Ils etandront, tant qu'ils voudront, ces dix arpans, qu'ils assignent à vn chacun: Ils i adiouteront des autres fonds voisins, tant qu'ils pourront an acheter.* 2. Ag. 69. Syllanus ager, à certis hominibus latissimè continuatus, habet inuidiam. 2. Nat. 117. Aër mari continuatus, & iunctus est. 3. Nat. 28. Conuenientia naturæ, quam quasi cognatiòne continuatam conspirare dicebas. 3. ad Herenn. 25. Cùm contendere oportebit, adaucto mediocriter sono vocis, verbis continuandis, vocem quoque adaugere oportebit.

II Continuari aliquem in magistratu, imperio, & alicui magistratum, imperium continuari, loquendi formula priscis vsitata. Liuius lib. 27. Galeria iunio-

...niorum, quæ forte prærogatiua erat, Qu. Ful-
...ium, & Qu. Fabium consules dixerat, eodémque
...ure vocatæ reliquæ inclinassent, ni Tribun. pleb.
...e interposuissent, qui neque magistratum conti-
...nuari, satis ciuile esse aiebant, & multò fœdioris
...exempli, eum ipsum creari, qui comitia haberet.
N'etre pas seant, ni vtile au public, que le Magistrat ...t continüé an la charge, qu'il exerce, son tans ...ant expiré. Liuius lib. 20. Q. Fabio, ob egregiè ...erdomitam Etruriam, consulatus continuatus. *...e consulat lui fut continué pour l'année suiuante.* ...iuius lib. 24. Qu. Fabio præsenti, & comitia ha-...enti consulatus continuatus. *Fut continué au con-...ulat, lui present. & presidant aux Comices consulai-...es, à l'assamblée publique, faite pour la creation des Consuls.* Refici magistratus, pro eodem sæpè vsur-...at Liuius, vt lib. 3. Magistratus continuari, & eos-...dem Tribunos refici.

¶ CONTOR, ari, nauiculariæ rei peculiare verbum est: Aquam, aquæ fundum *Contari*, nauicu-larius dicitur, cùm id conto explorat, quàm al-...tum sit. Inde traducitur ad res quasvis, de quibus sciscitamur, quarum quidpiam percontamur, in-quirimus.

¶ II Contandi verbo, rerum venalium pretium propriè sciscitamur emturi, sicut Indicandi con-trà verbo, emtor rei venalis pretium dicitur expo-nere. Indum mercatorem contabar de smaragdis, indicauit auro cariores. *Varro*, Sesqui Vlysse. *Je m'anqueroi d'vn marchãd Indois, du pris de ses eme-raudes, & il me les faisoit plus cheres, qu'autant pe-sant d'or.* Eadem ex causa, emi lienem vituli, quanti sit indicatus, iubent Magi, nulla pretij contatione. Plinius, libro vicesimo octauo, cap. decimo tertio. *Les Magiciens ordonnent, pour cet effet, qu'on achete la*

la rate d'vn veau, tout autant que le vandeur la vous fera du premier mot, sans vous informer de la valeur. Vide Indico,are. Indicatio.

¶ III Contari,est idem,quod percontari, sciscitari de re qualibet. Publius Terentius, cùm ex Quincto filio de me contaretur,eum sibi ita dixisse narrabat, se mihi esse inimicissimum. *Tullius*, vndecimo ad Att. ep. decima. *Publius Terentius me racontoit, que lors,qu'il anquetoit, qu'il interrogeoit de moi Quinctius, le fils de mon frere, il lui asseuroit d'etre mon grand annemi. Vide*,Percontor,ari.

¶ IV CONTATIO, percontatio de venalis rei pretio, *demande du pris d'vne chose à vandre.* Emi iubent Magi lienem vituli, nulla pretij contatione. Plinius, loco suprà citato. *Qu'on achete la rate d'vn veau,au mot du vandeur,sans s'informer de ce qu'elle vaut.*

CONTRIBVO, & in re pecuniaria, & extra eam, eleganter sumitur,non tantùm,pro, attribuo,assigno,adscribo,sed etiam, pro,reipsa do, trado. 14. Phil. 39. Monumentum quàm amplissimum locandum,faciendum curent, Quæstoresque vrbanos ad eam rem pecuniam dare,contribuere,soluere iubeant. *Que pour la fabrique de ce monumant,soit anioint aux Tresoriers, de paier & deliurer l'argeãt, qui sera necessaire.* Pro Milone 83. Quæ mihi contribuenda laus esset ipsi, cùm tantùm in consulatu meo pro vobis ausus essem? *Quel los me deuroit etre randu? de quelle loüange me deuriez-vous paier?*

II Contribuere alicui rei, & in aliquam rem ea dicimus,quæ alicuius ditioni, potestatiue adscribimus,vel eiusdem,aut iuris,aut generis, aut rationis esse iubemus,seu censemus,cuius illud est,cui contribuimus, quod maximè vsurpatur in locorum, seu geographica, seu quauis alia partitione, & descri

lescriptione. Liuius libro 26. Leuinus Oeniada, Naxumque Acarnanum, captas Ætolis contribuit. *Il donna aux Ætoliens deux villes, Naxus & Oenias, prinses sur les Acarnaniens.* Idem lib. 31. Debra, quæ quondam pagatim habitantes, in partis illius castellis vicisque consecrata, ne in vnam quidem vrbem contributi, maiores sui deserta reliquerint. *Leurs predecesseurs etans auparauant espars & esgarez an la campagne par des villages & chateaux, & depuis assamblez, & reduits an cors d'vne iuste ville. Ne viuans plus à guise de pepulace champetre, mais à la forme d'vne ville policée.* Idem libro 36. Elei per se ipsi, quàm per Romanos, maluerunt Achaïco contribui consilio. *Les Eliens aimerent mieux, de leur gré, se ranger, s'vnir, & ioindre à la communauté des Atheniens, antrer an societé, communauté, prandre parti auec eux.* Idem libro 38. M. Fuluius consultabat cum Epirotarum principibus, vnde bellũ inciperet. Epirotis Ambraciã placebat aggredi, quæ tum cõtribuerat se Ætolis. *Laquelle s'etoit tout fraichemant dõnée aux Ætoliens, peur etre sous leur protection.* Columell. 2. c. 9. Inter frumenta panicum & milium ponenda sunt, quamuis iam leguminibus ea contribuerint. Plinius lib. 3. cap. 3. Reliqua in ora flumen Tader. In eam oram contribuuntur Icoscitani. Idem lib. 5. c. 18. Intercursant, cingúntque has vrbes tetrarchiæ regionum instar singulæ, & in regna contribuuntur. *Sont erigées an Roiaumes, tiennent nom, condition, rang de Roiaumes.*

CONVENIO. Conuenire quid alicui, & ad aliquem, idem est, atque illi, & in illum quadrare, illi congruere, in eum aptè cadere. Topic. 49. Intelligatur, argumento quærendo, contrariis omnibus contraria non conuenire. 2. de Orat. 246. Id

dixit

dixit, quod conueniret in omnes luscos. 3. Verr. 128. Quæ vitia videntur in quemuis potiùs, quàm in istum conuenire? 3. De finib. 46. Vt si cothurni laus illa esset, ad pedem aptè conuenire. 2. Inuent. 16. Non omnes loci in omnem causam conueniunt. pro Sylla 23. Hæc contumelia ad maximam partem ciuium conuenit.

II Conuenit aliquid, hoc est, de eo est eadem, est consentiens aliquorum sententia, de eo consentitur. 1. ad Herenn. 24. Cùm factum conuenit, sed iure, an iniuria factum sit, quæritur. 1. Heren. 4. Diuisio est, per quam aperimus, quid conueniat, & quid in controuersia sit. 9. Attic. 4. Rem conuenturam puto. 1. Natur. 90. Virtutem sine ratione constare non posse, conueniat id quoque, necesse est.

III Conuenit quid alicui, cum aliquo, aliquid inter aliquos, idem quoque, atque illud proximè positum significat. Frag. de fin. Mihi hoc cum tuo fratre conuenit. Brut. 209. Difficile est in longa oratione, non aliquādo aliquid ita dicere, vt sibi ipsum non conueniat. Pro Cluen. 120. Nemo, ne pecuniaria quidem de re minima, erat iudex, nisi qui inter omnes aduersarios conuenisset. 2. Inuen. 68. Pactum est, quod inter aliquos conuenit. 1. ad Herennium 17. Interfectam esse ab Oreste matrem, conuenit mihi cum aduersariis.

IV Conuenit aliquid, hoc est, ipsi sibi consentiens, consentaneum, conueniens, non repugnans, non alienum est à sese. Pro Milone 55. Quid vesperi? quid necesse tardè? quî conuenit, præsertim id temporis? *Comme s'accorde, comme peut subsister cela, que Clodius soit sorti sur le tard, en tel equipage, & que ce n'ait eté à dessein d'espier, de dresser ambuscade à Milo?* Pro Rabirio Post. 31.

Quî

Quî tandem conuenit, aut eam graui onere tributorum, ad tantam pecuniam cogendam, mille talentûm accessionem esse factam; aut in tanta mercede hominis auarissimi, mille talentûm accessionem esse concessam? *Commant peut-on dire, sans manifeste repugnance, sans contradiction, que, outre vne leuée tant insupportable du principal de dix mille talans, on ait ancore leué mille talans, pour les frais de la recete: ou que Gabinius estant auare, de dix mille, on ait quité mille à Rabirius pour sa peine?* 2. De fin. 33. Quî igitur conuenit, ab alia voluptate dicere naturam proficisci, in alia summum bonum ponere? *Commant peut-on dire cela, sans se contredire? Quelle conuenance i a-il entre ces deux extremes?*

V Conuenire, conueniri quempiam, id est, adire, adiri, notum, & vsu contritum satis, ex quo ductum est, quod sequitur.

VI Conuenire aliquem, vt debitorem, sponsorem, &c. Forensis formula, pro eo, quod est, Appellare, hoc est, interpellare crebriùs debitorem, quod debet, reposcere. *Interpeller, solliciter son debiteur, de paier ce qu'il doit.* Caius l. 41. D. de hære. pet. Si quo tempore conueniebatur hæreditatis possessor, pauciores res possidebat, deinde aliarum quoque rerum possessionem assumsit, eas quoque victus restituere debebit.

VII Conuenire, ex eo, quod valet idem propriè, quod appellare debitorem, factum etiam est, vt sumatur pro eo, quod illi finitimum est, id est, pro vocare in ius. Caius leg. 29. D. de procur. Si actor malit dominum potiùs conuenire, quàm eum, qui in rem suam procurator est. *S'il aime mieux conuenir an iustice le proprietaire, que le procureur.* leg. 55. de donat. inter virum & mulierem. Si vir iudicio dotis conue

conueniatur. *Si le mari est conuenu an iustice par sa famme, en cas de repetition de doüaire.* Conueniri lege Aquilia. *Etre conuenu an cas de dommage, receu auec iniure, suiuant la loi Aquilia.* Conueniri in rem, *an action reele.* Conueniri in vsuras, *An paiemant de dommages & interets.* Conueniri actione condictitia. *Etre conuenu, etre appelé an action personnele, & sommé à bailler, ou faire certaine chose, dans tel tans.*

VIII Conuenire in manum viri, hoc est, in potestatem, atque mancipium viri, cui nubebat, dicta est mulier, quæ coëmtionis, non vsus ritu nubebat, apud Rom. vt diximus in V. Coëmo, Coëmtio, quo ritu, qui matrimonia contraxerant coniuges, bonorum omnium ita coïërant societatem, vt alter alteri suus hæres ea causa factus esset. Top. 14. Si ita Fabiæ pecunia legata est à viro, si ei viro materfamiliâs esset: si ea in manum viri non conuenerat, nihil debetur. *Si vn legat a eté fait à Fabia, paiable par les mains de son mari, à condition qu'elle sera vn iour famme de ce tel mari, conioints à icelui, selon la ceremonie & formule de la Coëmtion, an cas qu'elle ne soit reduite sous le pouuoir dudit mari, à faute d'auoir contracté mariage suiuant ladite formule, le legat ne lui sera pas deu.* Pro Flacco 84. Vxor Andronis Sextilij in manum, inquit, conuenerat. Quæro, an vsu, an coëmtione? Vsu non potuit: nihil enim de tutela legitima sine omnium tutorum auctoritate potest deminui. Coëmtione? omnibus ergo tutoribus auctoribus. *Elle ne peut auoir eté reduite sous le pouuoir de son mari, si le mariage s'est passé an cete maniere, & ceremonie de contracter, appellée,* Vsus: *car lors la famme mariée demeure tousiours an la puissance de ses tuteurs, & par consequant, si elle meurt*

meurt ab intestat, son mari n'an herite pas, mais le plus proche des parans d'icelle.

ix Conuentum, conuentus, idem atque pactum, promissum, constitutum. Ex conuento, ex conuentu agere, facere quidpiam; *Par accord d'vne part & l'autre, par conuantion. An suite de conuantion faite.* Ex conuento, & conuentu teneri, obligari, astringi.

Conuentus agere, habere, dicti sunt Magistratus Romani in Italiæ præfecturis, & in prouinciis suis, cùm suæ iurisdictionis hominum coacto, certam in locum, concilio, de ipsorum controuersiis ius dicebant. *Quand ils tenoient les assises, les assemblées generales des geans de leur ressort, pour expedier les plaids, pour decider les procez meus antre eux.*

x Conuentus edicere, indicere aliquò. *Ordonner la tenuë de telles assamblées, publier les assisses, assignant lieu, & tans d'icelles.*

xi Conuentus nomine præterea designabatur ipsum corpus ciuium Romanorum, extra Latium, quibuscumque in oppidis negotiandi causa, aliámve ob rem degentium, qua appellatione secernebantur ab oppidanis. Sic Tullius in Verrinis sæpè, & alibi, sic Cæsar, & Liuius vsurpant. Pro Sext. 9. Et tum conuentus ille Capuæ, qui, propter salutem illius vrbis, consulatu conseruatam meo, me vnum patronum adoptauit, huic apud me Sestio maximas gratias egit. *Tout le cors des ciens Romains, qui residoient à Capouë.* Cæs. l. 2. bell. ciuil. Ipse Cordubæ conuentus per se portas Varroni clausit, custodias; vigiliásque in muris, turribúsque dispoſuit. *Les Romains, qui demeuroient à Cordouë, an faueur de Cesar, fermerent les portes à Varron, Gouuerneur de la Prouince.* Ibid. ...egionis, quæ Vernacula appellabatur, factum adeò

adeò eius conuentus ciues Romani comprobauerunt, vt domum ad se quisque cupidissimè reciperet. libro 8. belli ciuilis. Milo patefactis consiliis, exclusus Capua, periculum veritus, quòd conuentus arma ceperat, atque eum hostis loco habendum existimabat, consilio destitit. Sic possis, in re non absimili, dicere: Lugduni multiplex conuentus Italorum, Hispanorum, Germanorum. Item ex Italis conuentus Lucensium, Mediolanensium, Florentinorum. *Les nations, qui resident à Lyon. La nation Luquoise, Milanoise, Florentine, &c.* Item corpus Lucensium, Mediolanensium, &c. Corpus Italorum, Hispanorum: pro eodem enim vsurpant Liuius, & alij.

CREDO. Hoc verbo, sicut, Opinor, & aliis non paucis, vtuntur Latini ad explendam, ornatus causa, sententiam, cum quadam ironiæ tacita significatione. Pro Ligar. 28. Cùm ista res nihil eius animum commouisset, ad quam veneratis, languidiore, credo, studio in causa fuistis. Tantummodò in præsidiis eratis: animi verò à causa abhorrebant. *Vous-vous etes montrez (s'il faut ainsi croire) moins affectionnez au parti, que vous suiuiez. Rien moins que cela.* Pro Milon. 89. Senatus, credo, eum Prætorem circumscripsisset. *Le Senat, peutetre, eut degradé Clodius, etant lors Preteur, de l'Ordre des Senateurs. Les Senateurs l'eussent chassé, reieté, mis hors du cors du Senat: tant s'an faut, ils s'an fussent bien gardez.*

II Mihi crede, mihi credite, asseuerantis sunt elegantes formulæ. 9. Att. 4. Non sum, mihi crede, mentis compos. 12. Fam. 1. Finem nullum facio, mihi crede, Cassi, de te cogitandi.

III Sicut credere alicui, est, suam fidem fidei ipsius committere: ita etiam est, præter fidem suam, se cum

tum fide sua, res suas in mutuo permittere, eam fidem ipsi habere, vt libenter ei concredatur, quod petit mutuum. Pro Rab. Post. 4. Credidit populis, in pluribus prouinciis eius versata res est. *Il a preté aux communautez. Ses moiens ont eté exposez au trafic an diuerses prouinces.* Ibid. Huic ipsi Regi Alexandrino grandē iam anteà pecuniam credidit. De Har. 29. Si habeat, vnde tibi reddat, quod ei per syngraphā credidisti. *Ce que tu lui as preté, an vertu de sa cedule, an suite de la promesse, qu'il t'an a faite.*

IV Credi non modò pecuniæ dicuntur, sed ea etiā omnia, quæ fidei alicuius committuntur, commendantur, vt ea tueatur. Pro Pomp. 67. Nolite dubitare, quin huic vni credatis omnia, qui intra tot annos inuentus est vnus, quem socij in vrbes suas venisse gaudeant. 1. Q. Frat. 1. 15. Nam, si quis est eorum, qui tibi biennij spatio numquam in suspicionem auaritiæ venerit, nihil est, quòd non iis, & committi, & credi rectissimè putem. Sed si quis est, in quo iam offenderis, de quo aliquid senseris: huic nihil credideris, nullam partem existimationis tuæ commiseris.

V Credere, in creditum ire, ita differunt in Iure, vt hoc sit idem atque, mutuum dare, & iis propriè tribuatur tantùm, quibus mutuum, hoc est, rebus, quæ pondere, numero, mensura dantur, & redduntur, seu, vt loquuntur Iurisconsulti, quæ functionem in suo genere recipiunt. *Qu'il n'est necessaire de presanter an l'indiuidu: mais suffit au geanre, an l'espece.* Illud verò, præter res mutui proprias, dicatur etiam de pignore, deposito, commodato, & si quid est huiusmodi, quod functionem in suo genere non recipiat: *Qui ne peut etre represanté an l'espece, ains seulemant an l'indiuidu, comme le gage, le depost.* Sic Paulus l. 2. D. de reb. cred.

VI Creditum, *Les detes actifs des creanciers, ce qu'il ont fié à la foi des debiteurs.* Laborat creditum: *Le paiemās se font malaisémant Les crediteurs ont grā de difficulte de retirer leurs deniers, leurs detes.* Liuius 6.68. Æs alienum ab iis eleuabatur, quibus fide magis, quàm fortuna debentium, laborare creditū videri expediebat. *Les Tribuns du peuple exaggeroient les sommes, dont la populace estoit angagee vers les riches bourgeois: les riches rauâloient les dete du menu peuple, d'autant qu'il leur importoit fort qu'on creut, que la difficulté des paiemans etoit fondée, non en la disete des moiens, mais an la mauuaise foi, & volonté des debiteurs.* Creditum solui posse incolumi: *Que les detes de la populace pouuoient aisémant etre paiées des deniers du public, occupez par les riches bourgeois, & par ce moien lui etre maintenu son credit anuers ses creanciers, pour l'aduenir.*

CVPIO alicuius causa, Cupio alicui, est idem, atque, probè sum affectus in eum, benè ipsi cupio siue diligo. *Tullius* 15. Att. 3. Dolabellæ causa, & cupio, & debeo. *Ie veux beaucoup de bien à Dolabelle, comme ie suis obligé de faire.* Idem 2. Fam. 15 Faueo Curioni, Cæsari honestissimè cupio, pro Pompeio emori possum. Idem 15. Ep. 4. Tibi, cu maximè cupio, satisfaciam. V. VOLO, Velle alicui, alicuius causa: hoc enim idem valet, quod illud.

CVRO. Procurationem, seu administrationem publicæ rei, sacræ, ac profanæ, antiqui frequente hoc verbo designarunt. Tullius pro Balbo. Sacra Cereris summa religione confici, cerimoniáque maiores nostri voluerunt, quæ per Græcas sun semper curata Sacerdotes, *Les sacrifices de Cere ont tousiours esté administrez par des Pretresse Grecques.* Tullius 3. de leg. Sunto ædiles, curatore vrbis, annonæ, ac ludorum.

II Curar

ii Curare alicui aliquid, *lui faire tenir là, où il est.* Tullius 1. Att. 2. Signa, quæ nobis curasti, ea sunt ad Caietam exposita. Idem 1. Att. 6. Cincio sestertiûm vicena millia quadraginta, pro signis Megaricis curaui. *I'ai fait tenir à Cincius vint mille & quatre çans sesterces, pour les images de relief, anvoiez de Megare.*

iii Curare quempiã, alicuius morbum, & rei medicinam facere, pro eodem ponuntur. Tullius pro R. Intelligo me errare, qui cùm capiti mederi debeam, reduuiam curem. *Au lieu de panser les navreures de la tete, ie m'amuse à panser les dechaussures des ongles, les ongles des doits.* Tullius in Pisonem. Cùm diceres, te vinolentis quibusdam medicaminibus solere curari. *Qu'on te pansoit auec des medicamans detrampez au vin.*

iv Corpus, se curare, *Traiter son cors, par le manger, & boire, reposer, dormir*, &c. Tullius 3. de orat. Sed iam surgamus, nósque curemus. Idem 9. Phil. Multis in vrbibus reficiendi se, & curandi potestas fuit. Liuius 9. Curati cibo, corpora quieti dant. Iussi milites curare corpora, sæpiùs apud Liuium.

D

DEBEO. Et ad grati animi significationem vrbanè, & ad rationem loquendi eleganter, quod ab amicis petitur, quamdiu non damus, id à nobis deberi dicimus: cùm verò dandum esse omninò indicamus, tum illud deberi non posse asserimus. Top. 4. Non potui tibi sæpiùs hoc roganti, tamen verenti, ne mihi grauis esses, diutiùs debere, ne ipsi iuris interpreti fieri videretur iniuria. 7. Fam. 19. Quod tibi præsenti propè subnegaram, non tribueram certè, id absenti debere non potui. 4. At. 2.

la rate d'vn veau, tout autant que le vandeur la vous fera du premier mot, sans vous informer de la valeur. Vide Indico,are. Indicatio.

¶ III Contari,est idem,quod percontari, sciscitari de re qualibet. Publius Terentius, cùm ex Quincto filio de me contaretur,eum sibi ita dixisse narrabat, se mihi esse inimicissimum. *Tullius,* vndecimo ad Att. ep. decima. *Publius Terentius me racontoit, que lors,qu'il anquetoit, qu'il interrogeoit de moi Quinctius, le fils de mon frere, il lui asseuroit d'etre mon grand annemi. Vide,*Percontor,ari.

¶ IV CONTATIO, percontatio de venalis rei pretio, *demande du pris d'vne chose à vandre.* Emi iubent Magi lienem vituli, nulla pretij contatione. Plinius, loco suprà citato. *Qu'on achete la rate d'vn veau,au mot du vandeur,sans s'informer de ce qu'elle vaut.*

CONTRIBVO, & in re pecuniaria, & extra eam, eleganter sumitur,non tantùm,pro, attribuo,assigno,adscribo,sed etiam, pro,reipsa do, trado. 14.Phil.39.Monumentum quàm amplissimum locandum,faciendum curent, Quæstorésque vrbanos ad eam rem pecuniam dare,contribuere,soluere iubeant.*Que pour la fabrique de ce monumant,soit anioint aux Tresoriers, de paier & deliurer l'argeãt, qui sera necessaire.* Pro Milone 83. Quæ mihi contribuenda laus esset ipsi, cùm tantùm in consulatu meo pro vobis ausus essem?*Quel los me deuroit etre randu?de quelle loüange me deuriez-vous paier?*

II Contribuere alicui rei, & in aliquam rem ea dicimus,quæ alicuius ditioni, potestatíve adscribimus,vel eiusdem,aut iuris,aut generis, aut rationis esse iubemus,seu censemus,cuius illud est,cui contribuimus, quod maximè vsurpatur in locorum, seu geographica, seu quauis alia partitione, & descri

descriptione. Liuius libro 26. Leuinus Oeniada, Naxumque Acarnanum, captas Ætolis contribuit. *Il donna aux Ætoliens deux villes, Naxus & Oenias, prinses sur les Acarnaniens.* Idem lib. 31. Delubra, quæ quondam pagatim habitantes, in paruis illius castellis vicísque consecrata, ne in vnam quidem vrbem contributi, maiores sui deserta reliquerint. *Leurs predecesseurs etans auparauant espars & esgarez an la campagne par des villages & chateaux, & depuis assamblez, & reduits an cors d'vne iuste ville. Ne viuans plus à guise de pepulace champetre, mais à la forme d'vne ville policée.* Idem libro 36. Elei per se ipsi, quàm per Romanos, maluerunt Achaïco contribui consilio. *Les Eliens aimerent mieux, de leur gré, se ranger, s'vnir, & ioindre à la communauté des Atheniens, antrer an societé, communauté, prandre parti auec eux.* Idem libro 38. M. Fuluius consultabat cum Epirotarum principibus, vnde bellũ inciperet. Epirotis Ambraciã placebat aggredi, quæ tum cõtribuerat se Ætolis. *Laquelle s'etoit tout fraichemant dõnée aux Ætoliens, peur etre sous leur protection.* Columell. 2. c. 9. Inter frumenta panicum & milium ponenda sunt, quamuis iam l guminibus ea contribuerint. Plinius lib. 3. cap. 3. Reliqua in ora flumen Tader. In eam oram contribuuntur Icoscitani. Idem lib. 5. c. 18. Intercursant, cingúntque has vrbes tetrarchiæ regionum instar singulæ, & in regna contribuuntur. *Sont erigées an Roiaumes, tiennent nom, condition, rang de Roiaumes.*

CONVENIO. Conuenire quid alicui, & ad aliquem, idem est, atque illi, & in illum quadrare, illi congruere, in eum aptè cadere. Topic. 49. Intelligatur, argumento quærendo, contrariis omnibus contraria non conuenire. 2. de Orat. 246. Id dixit

dixit, quod conueniret in omnes luscos. 3. Verr. 128. Quæ vitia videntur in quemuis potiùs, quàm in istum conuenire? 3. De finib. 46. Vt si cothurni laus illa esset, ad pedem aptè conuenire. 2. Inuent. 16. Non omnes loci in omnem causam conueniunt. pro Sylla 23. Hæc contumelia ad maximam partem ciuium conuenit.

II Conuenit aliquid, hoc est, de eo est eadem, est consentiens aliquorum sententia, de eo consentitur. 1. ad Herenn. 24. Cùm factum conuenit, sed iure, an iniuria factum sit, quæritur. 1. Heren. 4. Diuisio est, per quam aperimus, quid conueniat, & quid in controuersia sit. 9. Attic. 4. Rem conuenturam puto. 1. Natur. 90. Virtutem sine ratione constare non posse, conueniat id quoque, necesse est.

III Conuenit quid alicui, cum aliquo, aliquid inter aliquos, idem quoque, atque illud proximè positum significat. Frag. de fin. Mihi hoc cum tuo fratre conuenit. Brut. 209. Difficile est in longa oratione, non aliquãdo aliquid ita dicere, vt sibi ipsum non conueniat. Pro Cluen. 120. Nemo, ne pecuniaria quidem de re minima, erat iudex, nisi qui inter omnes aduersarios conuenisset. 2. Inuen. 68. Pactum est, quod inter aliquos conuenit. 1. ad Herennium 17. Interfectam esse ab Oreste matrem, conuenit mihi cum aduersariis.

IV Conuenit aliquid, hoc est, ipsi sibi consentiens, consentaneum, conueniens, non repugnans, non alienum est à sese. Pro Milone 55. Quid vesperi? quid necesse tardè? quî conuenit, præsertim id temporis? *Comme s'accorde, comme peut subsister cela, que Clodius soit sorti sur le tard, an tel equipage, & que ce n'ait eté à dessein d'espier, de dresser ambuscade à Milo?* Pro Rabirio Post. 31.

Quî

Quî tandem conuenit, aut eam graui onere tributorum, ad tantam pecuniam cogendam, mille talentûm accessionem esse factam; aut in tanta mercede hominis auarissimi, mille talentûm decessionem esse concessam? *Commant peut-on dire, sans manifeste repugnance, sans contradiction, que, outre vne leuée tant insupportable du principal de dix mille talans, on ait ancore leué mille talans, pour les frais de la recete: ou que Gabinius tant auare, de dix mille, an ait quité mille à Rabirius pour sa peine?* 2. De fin. 33. Quî igitur conuenit, ab alia voluptate dicere naturam proficisci, in alia summum bonum ponere? *Commant peut on dire cela, sans se contredire? Quelle conuenance i a-il antre ces deux extremes?*

v Conuenire, conueniri quempiam, id est, adire, adiri, notum, & vsu contritum satis, ex quo ductum est, quod sequitur.

vi Conuenire aliquem, vt debitorem, sponsorem, &c. Forensis formula, pro eo, quod est, Appellare, hoc est, interpellare crebriùs debitorem, quod debet, reposcere. *Interpeller, solliciter son debiteur, de paier ce qu'il doit.* Caius l. 41. D. de hære. pet. Si quo tempore conueniebatur hæreditatis possessor, pauciores res possidebat, deinde aliarum quoque rerum possessionem assumsit, eas quoque victus restituere debebit.

vii Conuenire, ex eo, quod valet idem propriè, quod appellare debitorem, factum etiam est, vt sumatur pro eo, quod illi finitimum est, id est, pro vocare in ius. Caius leg. 29. D. de procur. Si actor malit dominum potiùs conuenire, quàm eum, qui in rem suam procurator est. *S'il aime mieux conuenir an iustice le proprietaire, que le procureur.* leg. 55. de donat. inter virum & mulierem. Si vir iudicio dotis conue

conueniatur. *Si le mari est conuenu an iustice par sa famme, en cas de repetition de doüaire.* Conueniri lege Aquilia. *Etre conuenu an cas de dommage, receu auec iniure, suiuant la loi Aquilia.* Conueniri in rem, *an action reele.* Conueniri in vsuras, *An paiemant de dommages & interets.* Conueniri actione condictitia. *Etre conuenu, etre appelé an action personnele, & sommé à bailler, ou faire certaine chose, dans tel tans.*

VIII Conuenire in manum viri, hoc est, in potestatem, atque mancipium viri, cui nubebat, dicta est mulier, quæ coëmtionis, non vsus ritu nubebat, apud Rom. vt diximus in V. Coëmo, Coëmtio, quo ritu, qui matrimonia contraxerant coniuges, bonorum omnium ita coiërant societatem, vt alter alteri suus hæres ea causa factus esset. Top. 14. Si ita Fabiæ pecunia legata est à viro, si ei viro materfamiliâs esset: si ea in manum viri non conuenerat, nihil debetur. *Si vn legat a eté fait à Fabia, paiable par les mains de son mari, à condition qu'elle sera vn iour famme de ce tel mari, conioint à icelui, selon la ceremonie & formule de la Coëmtion, an cas qu'elle ne soit reduite sous le pouuoir dudit mari, à faute d'auoir contracté mariage suiuant ladite formule, le legat ne lui sera pas deu.* Pro Flacco 84. Vxor Andronis Sextilij in manum, inquit, conuenerat. Quæro, an vsu, an coëmtione? Vsu non potuit: nihil enim de tutela legitima sine omnium tutorum auctoritate potest deminui. Coëmtione? omnibus ergo tutoribus auctoribus. *Elle ne peut auoir eté reduite sous le pouuoir de son mari, si le mariage s'est passé an cette maniere, & ceremonie de contracter, appellée, Vsus: car lors la famme mariée demeure toujours an la puissance de ses tuteurs, & par consequant, si elle meurt*

meurt ab inteſtat, ſon mari n'an herite pas, mais le plus proche des parans d'icelle.

IX Conuentum, conuentus, idem atque pactum, promiſſum, conſtitutum. Ex conuento, ex conuentu agere, facere quidpiam; *Par accord d'vne part & d'autre, par conuantion. An ſuite de conuantion faite.* Ex conuento, & conuentu teneri, obligari, aſtringi.

X Conuentus agere, habere, dicti ſunt Magiſtratus Romani in Italiæ præfecturis, & in prouinciis ſuis, cùm ſuæ iuriſdictionis hominum coacto, certum in locum, concilio, de ipſorum controuerſiis ius dicebant. *Quand ils tenoient les aſſiſes, les aſſamblées generales des geans de leur reſſort, pour expedier les plaids, pour decider les procez meus antre iceux.*

XI Conuentus edicere, indicere aliquò. *Ordonner la tenuë de telles aſſamblées, publier les aſſiſes, aſſignant le lieu, & tans d'icelles.*

XII Conuentus nomine præterea deſignabatur ipſum corpus ciuium Romanorum, extra Latium, quibuſcumque in oppidis negotiandi cauſa, aliámve ob rem degentium, qua appellatione ſecernebantur ab oppidanis. Sic Tullius in Verrinis ſæpè, & alibi, ſic Cæſar, & Liuius vſurpant. Pro Sext. 9. Et tum conuentus ille Capuæ, qui, propter ſalutem illius vrbis, conſulatu conſeruatam meo, me vnum patronum adoptauit, huic apud me Seſtio maximas gratias egit. *Tout le cors des citoiens Romains, qui reſidoient à Capouë.* Cæſ. l. 2. bell. ciuil. Ipſe Cordubæ conuentus per ſe portas Varroni clauſit, cuſtodias, vigiliáſque in muro, turribúſque diſpoſuit. *Les Romains, qui demeuroient à Cordouë, an faueur de Ceſar, fermerent les portes à Varron, Gouuerneur de la Prouince.* Ibid. Legionis, quæ Vernacula appellabatur, factum

adeò

adeò eius conuentus ciues Romani comprobauerunt, vt domum ad se quisque cupidissimè reciperet. libro 8. belli ciuilis. Milo patefactis consiliis, exclusus Capua, periculum veritus, quòd conuentus arma ceperat, atque eum hostis loco habendum existimabat, consilio destitit. Sic possis, in re non absimili, dicere: Lugduni multiplex conuentus Italorum, Hispanorum, Germanorum. Item ex Italis conuentus Lucensium, Mediolanensium, Florentinorum. *Les nations, qui resident à Lyon. La nation Luquoise, Milanoise, Florentine, &c.* Item corpus Lucensium, Mediolanensium, &c. Corpus Italorum, Hispanorum: pro eodem enim vsurpant Liuius, & alij.

CREDO. Hoc verbo, sicut, Opinor, & aliis non paucis, vtuntur Latini ad explendam, ornatus causa, sententiam, cum quadam ironiæ tacita significatione. Pro Ligar. 28. Cùm ista res nihil eius animum commouisset, ad quam veneratis, languidiore, credo, studio in causa fuistis. Tantummodò in præsidiis eratis: animi verò à causa abhorrebant. *Vous-vous etes montrez (s'il faut ainsi croire) moins affectionnez au parti, que vous suiuiez. Rien moins que cela.* Pro Milon. 89. Senatus, credo, eum Prætorem circumscripsisset. *Le Senat, peut-etre, eut degradé Clodius, etant lors Preteur, de l'Ordre des Senateurs. Les Senateurs l'eussent chassé, reieté, mis hors du cors du Senat: tant s'an fault, ils s'an fussent bien gardez.*

II Mihi crede, mihi credite, asseuerantis sunt elegantes formulæ. 9. Att. 4. Non sum, mihi crede, mentis compos. 12. Fam. 1. Finem nullum facio, mihi crede, Cassi, de te cogitandi.

III Sicut credere alicui, est suam fidem fidei ipsius committere: ita etiam est, præter fidem suam, sed cum

cum fide sua, res suas in mutuo permittere, cam fidem ipsi habere, vt libenter ei concredatur, quod petit mutuum. Pro Rab. Post. 4. Credidit populis, in pluribus prouinciis eius versata res est. *Il a preté aux communautez. Ses moiens ont ete' expofez au trafic an diuerses prouinces.* Ibid. Huic ipsi Regi Alexandrino grandē iam anteà pecuniam credidit. De Har. 19. Si habeat, vnde tibi reddat, quod ei per syngraphā credidisti. *Ce que tu lui as preté, an vertu de sa cedule, an suite de la promesse, qu'il t'an a faite.*

IV Credi non modò pecuniæ dicuntur, sed ea etiā omnia, quæ fidei alicuius committuntur, commendantūr, vt ea tueatur. Pro Pomp. 67. Nolite dubitare, quin huic vni credatis omnia, qui intra tot annos inuentus est vnus, quem socij in vrbes suas venisse gaudeant. 1. Q. Frat. 1. 15. Nam, si quis est eorum, qui tibi biennij spatio numquam in suspicionem auaritiæ venerit, nihil est, quòd non iis, & committi, & credi rectissimè putem. Sed si quis est, in quo iam offenderis, de quo aliquid senseris: huic nihil credideris, nullam partem existimationis tuæ commiseris.

V Credere, in creditum ire, ita differunt in Iure, vt hoc sit idem atque, mutuum dare, & iis propriè tribuatur tantùm, quibus mutuum, hoc est, rebus, quæ pondere, numero, mensura dantur, & redduntur, seu, vt loquuntur Iurisconsulti, quæ functionem in suo genere recipiunt. *Qu'il n'est necessaire de presanter an l'indiuidu : mais suffit au geanre, an l'espece.* Illud verò, præter res mutui proprias, dicatur etiam de pignore, deposito, commodato, & si quid est huiusmodi, quod functionem in suo genere non recipiat : *Qui ne peut etre represanté an l'espece, ains seulemant an l'indiuidu, comme le gage, le depost.* Sic Paulus l. 2. D. de reb. cred.

II Curare alicui aliquid, *lui faire tenir là, où il est.* Tullius 1. Att. 2. Signa, quæ nobis curasti, ea sunt ad Caietam exposita. Idem 1. Att. 6. Cincio sestertiûm vicena millia quadraginta, pro signis Megaricis curaui. *I'ai fait tenir à Cincius vint mille & quatre çans sesterces, pour les images de relief, antiquez de Megare.*

III Curare quempiã, alicuius morbum, & rei medicinam facere, pro eodem ponuntur. Tullius pro S. R. Intelligo me errare, qui cùm capiti mederi debeam, reduuiam curem. *Au lieu de panser les nafreures de la tete, ie m'amuse à panser les dechausfures des ongles, les ongles des doits.* Tullius in Pisonem. Cùm diceres, te vinolentis quibusdam medicaminibus solere curari. *Qu'on te pansoit auec des medicamans detrampez au vin.*

IV Corpus, se curare, *Traiter son cors, par le manger, & boire, reposer, dormir,* &c. Tullius 3. de orat. Sed iam surgamus, nósque curemus. Idem 9. Phil. *Multis* in vrbibus reficiendi se, & curandi potestas fuit. Liuius 9. Curati cibo, corpora quieti dant. Iussi milites curare corpora, sæpiùs apud Liuium.

D

DEBEO. Et ad grati animi significationem vrbanè, & ad rationem loquendi eleganter, quod ab amicis petitur, quamdiu non damus, id à nobis deberi dicimus: cùm verò dandum esse omninò indicamus, tum illud deberi non posse asserimus. Top. 4. Non potui tibi sæpiùs hoc roganti, tamen verenti, ne mihi grauis esses, diutiùs debere, ne ipsi iuris interpreti fieri videretur iniuria. 7. Fam. 19. Quod tibi præsenti propè subnegaram, non tribueram certè, id absenti debere non potui. 4. At. 2.

Si vmquam in dicendo fuimus aliquid, aut etiam si numquam aliàs fuimus, tum profectò doloris magnitudo vim quamdam nobis dicendi dedit. Itaque oratio iuuentuti nostræ deberi non potest. 3. de Orat. 18. Tum Crassus: An me tam impudentem esse existimatis, vt vobis, hoc præsertim munus, putem diutiùs posse deberi?

11 Debere velle alicui. Liberalitas animi, & magnitudo quædam est, ad amicorum studia magis demerenda non inutilis, cùm maioribus beneficiis nos onerari nō recusamus. Quod qui recusat, quia referri à se gratiam posse diffidit, dum oblatam gratiam admittere cunctatur, minùs æquum se præbet amicitiæ æstimatorem. 2. Fam. 6. Graue est homini pudenti, petere aliquid magnum ab eo, de quo se benè meritum putet, ne id, quod petat, exigere magis, quàm rogare, & in mercedis potiùs, quàm beneficij loco numerare videatur. Sed, quia est animi ingenui, cui multùm debeas, eidem plurimùm velle debere, non dubitaui id à te petere, quod mihi omnium esset maximum. *C'est le propre d'vn noble cœur, de vouloir ancores d'avantage s'obliger à celui, vers lequel il est desia grandemant angagé: car ce faisant il montre, que comme il prant libremant, aussi veut-il liberalemant, & randre, & donner.*

111 Debere alicui, debere alicuius causa, est, ex aliquo nomine alicui obstrictū esse: debere, & cupere alicui, aut alicuius causa, est, ei deuinctum esse, & quo nomine deuinctus sis, ei benè cupere, beneuolum esse. 4. Fam. 7. Reliquum est, vt ad omnia, quæ tui velint, ita adsim præstò, vt me non solùm omnia debere, tua causa, quæ possum, sed ea quoque, quæ non possum, putent. Pro Planc. 78. Sum, non dicam miser, sed certè exercitus, non quia

multis

multis debeo (leue enim onus beneficij gratia) sed quia sępè concurrit, propter aliquorum de me meritorum inter ipsos contentiones, vt eodem tempore in omnes vetear, ne vix possim gratus videri. Ib. 76. Examinabo, nō solùm quid cuique debeam, sed etiam quid cuiusque intersit. 3. Fam. 7. Si id agis, vt minùs in ea causa, dum ego absim, debere videaris, quàm ego tua laborarim, libero te ista cura. *Si tu taches de faire paroitre, que tu m'es moins obligé: que tu merites ce, que i'ai fait pour toi.* 13. Fam. 75. Obsequor homini familiarissimo, C. Auiano Flacco, cuius causa omnia tum cupio, tum mehercule etiam debeo. *A qui ie porte vne singuliere affection, comme aussi ie suis tenu de faire, pour lui auoir fort grande obligation.* 1. Fam. 1. Nos in causa auctoritatem eò minorem habemus, quòd tibi debemus. *La poursuite, que ie fai an ton nom, a d'autant moins d'efficace, que plus ie te suis obligé; car lon croit, que ie m'i amploie plus, pour te gratifier, & me desangager anuers toi, que pour opinion que i'aie de ton bon droit.*

DECEDO, & sine adiuncto, & cum adiuncto ad loci positum frequenter adhibetur, ad decessum magistratus ex prouincia, expleto munere, declarandum, sicut, Accedere, ad eiusdem prouinciale munus ineuntis ingressum exprimendum. 5. Att. 17. Bibulus ne cogitabat quidem, etiam nunc, in prouinciam suam accedere. Id autem facere ob eam causam dicebant, quòd tardiùs vellet decedere. *A dessein il differoit d'antrer an son gouuernemant, pour an sortir aussi plus tard.* 2. Fam. 9. Sunt, qui putent, posse te non decedere; quòd sine lege curiata tibi succedatur. *Que tu peux retenir ton gouuernemant, le tans méme d'icelui étant expiré, d'autant que ton successeur n'est pas legitime, a eté*

 éleu

eleu contre les loix, & coutumes. Ibid. Sunt etiam, qui, si discedas, putent à te relinqui posse, qui prouinciæ præsit. *Que tu peux memes deputer vn lieutenant, qui tienne le gouuernemant de toi, au cas que tu sortes de la Prouince.* 2. Fam. 15. Ego de prouincia decedens, quæstorem Cœlium præposui prouinciæ. Ibid. Dicerent iniqui, non me planè post annum ex prouincia decessisse, quoniam alterum me reliquissem. Decessorem successoris vocarunt antiqui eum, qui decederet: & contrà, Successorem decessoris eum, qui decedente altero accederet, succederet, & quidem tam in aliis, quàm in hoc prouinciali negotio. l. 4. de Offic. Proconsf. Rectè & ex ordine faciet Proconsul, si edictum Decessori suo miserit, significarítque, quo die fines sit ingressurus. Tacitus in Agricola, initio. Agricolam vicesimæ legioni præposuit, vbi decessor seditiosè agere narrabatur. Ita successor simul & vltor electus, rarissima moderatione maluit videri inuenisse bonos, quàm fecisse.

II Traducitur ad ea, quæ affinia sunt migrationi ex loco, in quibus inest aliquid corporei, & non corporei simul, aut alterum è duobus, vt sunt discessio à possessione, iure, magistratu, &c. 2. Agr. 67. Ne ij quidem, qui publicos agros possident, decedent de possessione. 4. Verr. 43. Prætor vi cogat aliquem de suis bonis omnibus decedere. 16. Att. 2. Quantum de iure nostro decesserimus. Huius generis sunt, decedere de sententia, de consilio, de decreto, de opinione, de instituto.

III Sicut Accedo, de eo, quod accrescit alicui, ita Decedo, de eo, quod decrescit, eleganter dicitur. Pro Cl. 167. An, vt de causa eius periculi nihil decederet,

cederet, ad causam nouum crimen accederet. leg. 30. D. de legat. & fideic. Namque eo modo conclaue alteris ædibus accedet, alteris decedet. Liuius lib. 34. Quantumcumque virium Antiocho decessisset, suo id accessurum regno dicebat. Terent. Adelph. 5. 3. De summa nihil decedet, quod huic accesserit, id de lucro putato esse.

¶ IV Elegans & istud est: *Decedere* alicui, hoc est, honoris causa, ei cedere, concedere, potiores partes, honoratiorem locum, ei deferre: *Lui ceder, lui deferer, ou an tout, ou an quelque chose.* Nec quisquam tam audax nunc fuat, qui ob viam obsistat mihi. Nam mihi quidem Hercle, quî minùs liceat Deo, minitarier populo, ni *decedat* mihi, quàm seruolo, in comœdiis? *Que homme viuant ne soit si hardi, que de se rancontrer au chemin deuant moi, & m'ampecher le passage. Car pourquoi me sera-il moins loisible, etant Dieu, tel que ie suis, de menacer le peuple, s'il ne me cede le haut bout, au rancontre du chemin, qu'à vn petit valet, de comedies, qui se donne l'autorité de faire reculer la populace, importunant les acteurs de theatre?* Plautus *Amphitruone*, actu tertio, scena quarta. Hæc ipsa sunt honorabilia, quæ videntur leuia: *Decedi*, assurgi, deduci, reduci, consuli. *Tullius*, Catone Maiore, sect. sexages. secunda. *Les traits de respet, randu à la vieillesse, sont honnerables, quoi qu'ils samblent de peu d'importance: Qu'on leur cede & defere, qu'on se leue deuant eux, quand ils passent, qu'on les conduise & accompagne, allans & retournans, qu'on les consulte, qu'on leur demande aduis és difficultés occurrantes.*

¶ V Decedere alicui de via, de semita, de honore, ac cæteris rebus, pleniore oratione, quàm sit superior, eodem sensu dicitur. Huic tristi, ac

ac dierecto ſeni, reſponderet Cœlius, ſe nulla cupiditate inductum, de via deceſſiſſe. *Tullius*, pro Cœlio, ſect. ſexageſ. octaua. *Cœlius repondroit à ce chagrin & miſerable vieillard, que ſans etre porté d'aucune affection de conuoiter ſes bonnes graces, il lui auroit cedé le haut bout, au paſſage.* Concedite, atque abſcedite, omnes de via decedite, nec quiſquam tam audax nunc fuat, qui ob viam obſiſtat mihi: *Plautus*, Amphitruone, actu tertio, ſcena quarta. Decedam ego illi, ego de via, de ſemita, de honore populi: verùm, quoad ventrem attinet, non hoc vngue. *Plautus*, Trinumm. *Quant à ce, qui eſt du droit de la table, & mangeaille, ie ne lui cederai pas, le trauers de mon ongle.*

¶ VI Decedere, quoque malam in partem, eis dicimur, quos abominamur, deteſtamur, cùm eorum occurſum in via declinamus. Si quis priuatus, aut populus Druidum decreto non ſtetit, ij ſacrificiis interdicunt. Hæc pœna apud eos eſt grauiſſima. Quibus ita interdictum eſt, iis omnes decedunt. *Cæſar*, ſexto belli Gallici. *Chacun ſe detourne d'eux, quand on les rancontre au chemin, comme de perſonnes abominables.*

¶ VII Decedere, nullo adhibito adiuncto, eleganter vſurpatur pro, Decedere è vita, excedere ex viuis. Cùm paterfamiliâs deceſſit, eius propinqui conueniunt, & de morte quæſtionem habent. *Cæſar*, ſexto Gallici belli. *Quand vn pere de famille Gaullois eſt mort, les proches parans s'aſſamblent, & font information ſur la qualité de la mort du decedé.* Pater nobis deceſſit, ad octauum calendas Decembreis. *Tullius*, primo ad Attic. ep. quinta.

¶ DECESSVS

¶ DECESSVS, deceſſio è vita, mors, obitus. Me ipſe conſolor, & maximè illo ſolatio, quòd eo errore careo, quo amicorum deceſſu plerique angi ſolent. *Tullius*, Lælio, ſect. decima. *Ie me conſole, an ce que ie ſuis exant de l'erreur de ceux, qui s'affligent de la mort, du decés de leurs amis.*

DECERNO, nere. Quæ de conſilij ſententia, vel à Senatu, vel à Principe, & aliis huiuſmodi, apud Romanos, ſtatuebantur, ea Decernendi verbo frequenter ſunt explicata, & quidem, nunc expreſſa, nunc ſuppreſſa conſilij mentione. 16. Att. 18. Conſules de conſilij ſententia decreuerunt ſecundùm Buthrotios. 6. Att. 21. Res iſta eſt firma, quam conſules de conſilij ſententia decreuerunt. 4. de fin. 22. Cùm Senatus triumphum Africano decerneret. 4. Att. 2. Nunciat iam populo, Pontifices ſecundùm ſe decreuiſſe.

II Traducitur ad ea omnia negotia, quæ non conſultatione, ſed armis, aut quauis alia ratione deciduntur. 7. Att. 3. Hîc omnia facere omnes conuenit, ne armis decernatur, *Que le differant d'antre les citoiens ne ſe vuide, ne ſe decide pas par voie d'armes.* 8. Att. 5. Pendeo animi exſpectatione Corfinienſi, in qua de ſalute Reip. decernitur. *Il s'agit de tout l'etat, an ce qui reüſſira du ſiege de Corfinie, de Pentinia, aſſiegée par Ceſar. An ce ſiege conſiſte le hazard de la perte, ou conſeruation de l'etat Romain.* 10. Att. 10. Vtinam de meo ſolùm capite decernerem. *Que ie puiſſe combatre, antrer an partie, auec le hazard ſeulemant de ma vie, & non des miens.* 2. de Orat. 317. In ipſo illo gladiatorio certamine, quo ferro decernitur, ante congreſſum multa fiunt, quæ non ad vulnus, ſed ad ſpeciem valere videantur. *An l'eſcrime à outrance, où lon decide, lon determine de ſa vie par le fer.* Liuius lib.

lib. 40. Decernite criminibus, mox fe
ri. *Decharge la haine mutuele d'antr*
à force d'accusations l'vn contre l'autre
etre l'vn vangé, l'autre puni par le g
lib. 18. Missis leuibus telis, quæ
gis, quàm decernere pugnam po
aisémant ataquer, alumer vn com
vnider. Sic sæpè Cæsar, & alij, pro
ferro, bello, decernere, de summ
perio. *Exposer au hazard, à la risqu*
ne d'vn combat, d'vne bataille, tout
& que lon pretand, hazarder son eta
armes.

DECIDO. Is decidit, qui aib
uersiam dirimit, præcisis, tamquam
gotium implicantibus, cùm scilicet
minùs soluatur, quàm petitium fuer
tio expeditior fiat. Pro Q. 17. Pro
rationem non satis erat in tabulis ins
tum deberetur, nisi à Quæstoribus qua
rum solueretur. Decidis tu, statuisc
pulis ad denarium solueretur. *Ti*
tu decides le diferant, an prononç
Quinctius deuoit paier an monnoie de
putation estant faite au denier Roma
ction des monnoies Gaulloises faite à l
maine.

11 Is etiam, cuius res est, decidere
transigit cum aduersario, datis & acc
dam conditionibus, vt faciliùs inter e
Pro Quinct. 17. Per te, C. Aquili, de
ctius, quòd liberis Scapulæ dissoluere
tremise, toi etant mediateur, il transig
il demeure d'accord de ce, qu'il deuroit
tiers de son creancier. 5. Verr. 56. Pole

pugnis & calcibus concisus esset, qui D C C. medimnis decidere noluisset, mille promisit. *N'an aiant voulu accorder sept çans, fut contraint d'an prometre mille.* Pro Quinct.Rosc.34. Tuam partem dimidiam, quemadmodum vis, decide. Decisæ res, *Afaires decidées, appointées, resoluës, liquidées.* DECISIONEM facere, Decidere, pactionem facere. Pro Qu.Rosc.48. Petam à C.Cluuio, homine ornatissimo, vt mea causa mentiatur, dicat, decisionem factam esse, quæ facta non est.

DECOQVO. Translatione sumta ex carbunculo & pruina, sic fruges decoquentibus, & exurentibus, vt residui nihil planè fiat. Decoquere, valet idem atque, rem suam malis rationibus pessumdare, penitùs conficere, ac consumere, dilapidare. *Depandre, dissiper prodigalemant toute sa cheuance.* Tullius 2.Ant. 44. Tenésne memoria, prætextatum te decoxisse? *Et ne te souuiens-tu pas, que portant ancores la robe de puerilité, auant l'âge de dixset ans, tu auois desia tout fricassé; tu auois plus depandu an debauches, que tu ne pouuois pretandre de la succession de ton pere?* Tullius ibidem. Illud audaciæ tuæ, quòd sedisti in quatuordecim, cùm esset lege Roscia decoctoribus certus locus constitutus, quamuis quis fortunæ vitio, non suo, decoxisset. *Tu n'as pas eu honte de t'assoir aux ieux publics, antre les quatorze sieges d'honneur, parmi les gens de bien, apres auoir prodigue tout le tien, iaçoit que la loi Roscia eut donné place à part aux prodigues, hors des gens d'honneur; voire memes à ceux, qui auoient perdu tous leurs moiens par desastre, sans leur faute.*

11 Decoquere alicui dictus est, qui dolo malo in re credita fidem ei falleret, rem eius aueiteret. *Qui faisoit fallite & banqueroute à autrui.* Plinius lib.

lib. 33. cap. 10. Licinij Crassi postea
minati, dummodò notum sit, eum, q
cepit hoc nomen, decoxisse creditor
Crasses à Rome, à cause de leurs gran
mancerent à porter le surnom de Ric
moins le premier, qui fut ainsi surnomi
route à ses creanciers. Columella lib. 1
sticationis caput est, semel fecisse, e
gerit ratio culturæ: nam, quamuis int
datum sit perperam factum, vel imp
negligentia; res tamen ipsa iam dor
Quoi qu'on ait corrigé quelque faute
tion, ou de nonchalance, au fait d
neantmoins le fonds aura fait fallite, q
à son maitre, du fruit, qu'autremau
porté.

DEDICO, & Consecro, tam
sæpè vsurpantur, hoc tamen differu
temple nihil dedicabatur olim, & q
ta, vel ara, vel signo, nec sine vniuers
collegio, vno ex iis postem tenente
verba pronunciante: Consecrari ve
ara, & signo, & quidem Trib. pl.
concione aduocata, tibicine apposito
hibito in rostris, vt Tullius docet p
multis locis. V. Consecro. Sacro. I
olim sunt, id est, in Diuorum referri
bus ritu diuino, veluti Diis, signa, t
huiusmodi sacris locis inaugurabant
Tum autem res ipsa, in qua vis inest
sic appellatur, vt ea ipsa vis nomin
Fides & Mens, quas in Capitolio d
mus à M. Æmilio Scauro. Quid Opi
quid Concordiæ, Libertatis, Vict
rerum omnium quia vis erat tanta

regi non possit, ipsa res Deorum nomen obtinuit. Ibid.78.Mens,Fides, Virtus, Concordia consecratæ, & publicè dedicatæ sunt. 2. Leg.28. Benè verò, quòd Mens,Pietas,Virtus, Fides consecrantur manu,quarum omnium dedicata publicè templa sunt, vt illa qui habeant (habent autem omnes boni) Deos ipsos in animis suis collocatos putent. DEDICARI, Consecrari,eod.sensu dicas meritò eos, quos Pontifex sollemni cærimonia refert in album Sanctorum: quid autem hæc duo differant, vide in Consecro.

II Dedicari, consecrarive dicimus ea, quæ Dei cultui destinantur,vt aras,templa,&c. 3.de Nat.13. Ædes Castori,& Polluci in foro dedicata.

III Dedicare,valet idem,atque, in censu profiteri quidpiam.*Bailler le denombremant,la declaration de quelque chose,comme sienne,par deuers le çanseur. Inserer au role de ses biens quelque chose, comme etant de la condition,nature , & qualité de droit Romain.* Pro Flac.79.Prædia etiam incensa dedicauisti.Mitto,quòd aliena:mitto,quòd possessa per vim. *Tu as inseré au role de tes possessions, an la declaration que tu an as faite par deuers le çanseur,certains fonds,qui ne sont de la nature des biens, que lon doit declarer, selon le droit Romain.* Incensa prædia,seu,quæ non sunt censui censendo. *Qui ne sont de la qualité de ceux, qui par le droit Romain doiuent etre declarez au çanseur, & par lui anregistrez aux actes.* Sunt enim censui censendo prædia, aut fundi, qui emi vendique possunt iure ciuili, id est, quorum commercium esse queat inter solos ciues Romanos, adeò vt nemo, qui non vtatur iure ciuili, hoc est, Romano,seu,qui non sit ciuis Romanus, eos fundos,aut emere,aut habere possit. V. Censeo, Censui censendo,Subsigno.

DEDO.

DEDO. Quæ certis conditionib
conditionibus, sponte, aut vi tradi
nus hostium, aut certè potentiorum
tegamur, ea dedere dicimur. 5.Att.
bus manè Pindenissitæ se mihi dedi
mo & quinquagesimo die, postquàm
re cœpimus. *Les habitans de Pindeniss*
licie, se sont randus à ma deuotion, le
ptieme iour d's le siege. Liuius lib. 1. D
populúmque Collatinum, vrbem, agro
minos, delubra, vtẽsilia, diuina, humai
in meam, populíque Rom. ditionem?
Ad ea princeps legationis: Quandoqu
nostra tueri, aduersùs vim atque iniur
non vultis, vestra certè defendetis. Ita
Campanum, vrbémque Capuam, a
Deûm, diuina, humanáque omnia in
tres conscripti, populíque Rom. dition
quidquid deinde patiemur, deditit
suri. *Nous-nous donnons à vous, & no*
qui depand de nous, & vous choisissons
gneurs legitimes.

II DEDITIO. Liuius. Tum i
visa, deditos non prodi, nec facturum
lum Samnitium censebat, si agrum, v
deditionem factam populi Rom. oppi
gatos mitti ad Samnites placuit: data
preces Campanorum, deditionem fa
tibus exponerent. *Il fut conclu, que le*
roient contre l'equité, s'ils guerroioient C
le de son plein gré s'etant donnée aux R
etoit aquise an proprieté.

III DEDITITIVS. Deditition
riæ dedendi causæ, & conditiones, i
fuerunt. Liberis, cùm primùm dederen

libertas relicta est: semel deditis, aut sociis, si quando rebellarent, tum vi, aut metu se dederent, pro modo culpæ, suum ius patrium, suáque libertas sæpè diminuta est, vt Latinorūm quibusdam. Liuius l. 8. Nec quieuêre antè, quàm expugnando, aut in deditionem accipiendo, Latium omne subegêre. In Veliternos grauiter sæuitum: & muri deiecti, & Senatus inde abductus. Interdictum mari Antiati populo est, Tiburtes, Prænestiníque agro multati. Cæteris populis connubia, commerciáque, & concilia inter se ademerunt. *Les autres villes furent priueés du droit de mariage, & commerce, que iadis elles auoient auec les Romains: & leur fut interdit de faire aucunes assamblées antre eux.*

IV Dedititij sunt alij non pauci, de quibus in Iure frequens mentio, vt l. 1. de noxal. Act. Actionum noxalium vis & potestas hæc est, vt si damnati fuerimus, liceat nobis deditione ipsius corporis, quod deliquit, euitare litis æstimationem *Les actions, an cas de reparation de dommage receu par le seruiteur d'autrui, à l'insceu du maitre, sont de telle nature, que si nous auons eté condamnez à reparer la faute de notre esclaue, il nous est permis d'euiter la taxe du dommage par lui fait, an le liurant & l'abandonnant antre les mains du lezé, de l'andommagé, de l'interessé.* l. 2. eo. Nec plus debet, quàm vt eum dedat, id est, noxæ causam.

DEDVCO. Vtrumque extremum sua sponte complectitur, seu Abduco aliunde, seu, aliquò Induco, tamen alterum è duobus ferè obscurè indicat, alterum apertè designat, hoc est, nunc potiùs locum, ad quem; nunc magis locum, à quo. De vtroque agimus, de illo priùs. Officij & honoris significandi causa ponitur, cùm dicimus, Deducere, deduci

duci quempiam alicunde. 10. Fa. 12
multitudo ciuium me domo deducer
nuò participes omnes meæ volupta
duit par honneur, de ma maison en vill
II In re militari frequens est, cùm
militem educi ex castris, arce, præsi
statiuis, & huiusmodi, atque tum &
& cum adiuncto ponitur. 8. Att. 19.
omnia deducturi sunt. *Les Consuls tir*
garnisons hors des villes & places fort
præsidia ex oppidis, ex præsidiis cohe
III Forensibus seruit formulis in r
tione. Pro Cæcinna 20. Placuit Cæcin
rum sententia diem constituere, qu
præsentem veniretur, vt de fundo C
bus deduceretur. *A ce qu'il fut debou*
sion du fonds contantieux, selon le stil,
coutumes de la Cour. Vide Deiicio, Co
tum manum voco, Vindicatio, Deduc
IV Trãsfertur ad ea, quæ sunt consilij
ti, affectus, cogitationis, & constituti
eiusdem generis. 2. Ver. 25. Vt cuius
fide deducere non potuissent, ne eiu
de honore deiiceret. *Ne m'auoient*
faire demordre de la resolution de fide
chir an ma foi. Deducere à praua mer
animi, &c. Deducere à religione, inte
tia, errore, metu.
V Detractionem ex eo, vnde fit ded
aliis rebus, quàm in pecuniariis ra
gnat. 1. Off. 59. Consuetudo exercitat
da, vt boni ratiocinatores officior
mus, & addendo deducendóque vide
summa fiat. *Pratiquant l'addition*
conferant le mis, le liuré auec le receu

l'qua, ieter la somme du residu. 2. Leg. 50. Addunt hoc Scæuolæ, quod est partitionis caput. Si in testamento, vt centum deducantur, scriptum non sit. Ibid. 53. Partitionis caput scriptum cautè, vt centum nũmi deducerentur. *A ce que le legataire n'encoure les charges des sacrifices annexez à l'hoirie, si son legat monte autant que le reste de l'hoirie, qu'il distraie çant sesterces de son legat, qu'il prenne çant sesterces moins.* Terent. Eun. 2. 3. Si qua habitior paullò, pugilem esse aiunt, deducũt cibum. *Si quelcune est tant soit peu an bon point, lon lui reproche, qu'elle est vn Pugil, vn Athlete, nourri à dessein pour la montre, & parade du combat, & pource lon lui soustrait, lon lui leue le manger.* Cato c. 144. Si quid, redemtoris opera, domino damni datum erit, resolutio, id boni viri arbitratu deducitor.

VI Deducere aliquò quempiam, variis adhibetur negotiis, selecta tantùm ponemus. Deducere Coloniam, dictus est Romæ Duumuir, aut Triumuir, aut quiuis alius publicè designatus, ciuibus Romanis educendis, ad oppidum incolendum, & familiam ibi constituendam. Brut. 79. Quinctium Nobiliorem, qui Qu. Ennium ciuitate donauit, cùm Triumuir Coloniam deduxisset. pro Syll. 61. Qui coloniam deducebat, patronus erat colonorum. *Celui, qui auoit charge de conduire, de transmarcher la colonie, la peuplade, au lieu assigné, dés lors etoit le protecteur de toute la colonie.* 2. Phil. 102. Deduxisti coloniam Casilinum, quam Cæsar antè deduxerat. Ibid. Consuluisti, possésne, vbi Colonia esset, eò Coloniam nouam deducere. Negauit in eam Coloniam, quæ esset auspicatò deducta, dum esset incolumis, Coloniam nouam iure deduci. Coloniam Casilinum deduxisti, quò erat, paucis annis antè, ducta, vt vexillum tolleres, vt aratrum circumduceres,

duceres, cuius quidem vomere por
nè perstrinxisti, vt florentis Colo
minueretur. *L'ambition t'a poussé à*
ctcur d vne nouuelle colonie, pour a
metre le drapeau au vant an cete c
rer vne raie auec la charruë, qui ser
limite, au terroir, que tu assigneras à
despans des Capoüans, sur les possessio
anjambé.

VII In prensatione, & petitione h
didatorum studio, frequens & pr
ximè Deducendi verbum, & Dedu
tit. consf. 27. Huius rei tres partes
torum: altera Deductorum: terti
Ibid. 28. Deductorum officium,
quàm salutatorum, hoc gratius ti
to, atque ostendito: & quoad ei
certis temporibus descendito. Mag
nionem, magnam dignitatem, qu
ducendo frequentia. *Que souuant*
heures tu sortes an public, tu paroi
voir an place: car etre iournelem
vne grande suite de personnes, ca
grande reputation, credit, & honne
accompagné par honneur de plusi
son an ville, & de la ville an sa mais
met vn homme an grande estime & c
peuple.

VIII Deducere, deduci ad agnatos
uerbij instar obtinuit aduersùs des
nō idoneos, qui suæ sint tutelæ, sign
torum tutelis committendos, iuxta
bul. quæ furiosi, & prodigi tutelam
imponit. Varro lib. 1. Rust. cap. 2. D
dentur Italici homines colendo, p

pro impensa redire,& vtrùm saluber locus esset,an non. Quorum si alterutrum deest, & nihilominùs quis vult colere,mente est captus, atque ad agnatos & gentiles est deducendus.

IX Deducere,deduci sponsam,discipulum, frequẽter dicunt veteres, cùm significare volunt, adduci primùm illam marito, hunc præceptori, & eorum curæ ac potestati permitti.de Amic. 1. Ego à patre ita eram deductus ad Scæuolam, sumta virili toga,vt quoad possem, & liceret,à senis latere numquam discederem. *Mon pere m'auoit à ces fins conduit à Sceuola,& remis sous sa charge, & discipline, à ce que tant que ie pourrois, & lui me le permetroit, ie ne me departisse point d'aupres de lui.* pro Cæc. 9. Pater,vt virilem huic togam dedit,nihil dicam hoc loco de me,tantum sit,quantum vos æstimatis:hoc dicam,continuò à patre hunc ad me esse deductum.Nemo hunc M. Cœlium in illo ætatis flore vidit, nisi aut cum patre, aut mecum, aut in Crassi castissima domo.L. 15. D.de cond.& demonst.Cùm fuerit sub hac conditione legatum: si in familia nupsit:videtur impleta conditio, statim atque deducta est,quamuis nondum in cubiculum mariti venerit.

X Deducere naues, diminuta; Deducere naues in aquam, plena oratione dicunt Latini, sicut Subducere naues, & subducere naues in aridum, in littus.Illud autem fit,cùm,aut factæ,aut refectæ sunt naues in littore;istud, cùm reficiendæ. Cæsar lib.4.bell.Gall.Sexcẽtas eius generis naues,& longas duodetriginta instructas,neque multùm abesse ab eo,quin paucis diebus deduci possent.*Qui etoiẽt equipées, & bien-tot pouuoient etre mises sur eau.* Liuius 28. extremo. Triginta nauium carinæ, viginti quinqueremes, decem quadriremes, cùm es-

sent

ſent poſitæ, Scipio ita inſtitit operi
geſimo quinto, quàm ex ſiluis d
erat, naues inſtructæ armatæque i
ctæ ſint. Polyxenidas, nocte à Ma
remige, deductíſque raptim, quæ
nauibus, poſt ſolis occaſum profect
nauibus tectis, ante lucem Pygela
Liuius lib. tric. ſeptimo, ſect. viceſ. ſ
Æneid. Deducunt ſocij naues. V. S
ctio, Deductor, facilè intelliguntur

DEFENDO ſolem, ardore
mem, gelu, vim, arma, bellum, & c
id eſt, Arceo, prohibeo, auerto, p
familiare eſt, atque perelegans. S
veſtita pampinis, nec modico tepo
mios ſolis defendit ardores. *La gr
uerte de ſon pampre, moiennant ic
chaleur moderée, & ſe garantit d
ardeurs. Eſt à couuert, & à l'ombre.
leur exceſſiue.* Virgilius Eclog. 7.
cori defendite; iam venit æſtas t
tius 1. Carm. 17. Faunus igneam
dit capellis vſque meis. Tullius 3.
defendit iniuriam, neque propulſat
teſt, iniuſtè facit. Cæſar lib. 1. Gal
monium eſſe, quòd niſi rogatus nō
bellum non intulerit, ſed defenderi
Cimbri & Teutones, cùm aliàs be
aliàs illatum defenderent. Idem lib.
lum ciuitas, aut illatum defendit, au
*vne communauté repouſſe l'effort de l
ſand contre l'annemi, qui la va ataq*
Tullius pro Muræn. 5. Ita tuli, vt le
periculis defendendis non abrogar
9. Tempus iure hominis necandi

ſtum, verùm etiam neceſſarium, cùm vi vis illata defenditur.

II Defendo aliquid eſſe, aut non eſſe, ita habere, aut non habere, idèm eſt, atque, Aſſero, ratione pugno, euincere contendo. Pro Muræna 5. Si largitionem factam eſſe confiterer, ídque rectè factum eſſe defenderem, *Si ie ſoutenois que*: facerem improbè. Cùm verò nihil commiſſum eſſe contra legem defendam, quid eſt, quòd meam defenſionem latio legis impediat? in Vatin. 5. Defendebatur, teſtibus, collegis ſuis, non recitandi cauſa, legiſſe, ſed recognoſcendi.

DEFERO. Sicut Affero, ita defero, ſumitur ſæpè pro Nuncio, nunciando ſignifico. 1. Qu. Fratr. 1. 30. Sic ad nos omnes ferè deferunt, nihil, cùm abſit iracundia, te fieri poſſe iucundius. *Chacun nous rapporte, nous donne la nouuelle.* 11. Att. 7. Multos eſſe, qui ad Cæſarem detulerunt, me pœnitere conſilij mei.

II *Beneuolentiæ*, ſtudij, officij, beneficijque ſignificandi cauſa ponitur, vt illa nos offerre vltrò, & polliceri oſtendamus. Pro Pomp. 69. Quidquid poſſum, ad hanc rem conficiendam, tibi polliceor, & defero. Pro Flacc. 14. Pompeium Lælio omnem ſuam auctoritatem, gratiam, copias, opes, ad hoc negotium conficiendum, detuliſſe. 6. Fam. 23. Illud tibi polliceor, me, quæcumque ſaluti, dignitatíque tuæ conducere arbitrabor, tanto ſtudio eſſe facturum, &c. Hanc meam voluntatem ad matrem tuam, optimam feminam, tuíque amantiſſimam, detulit. *Ie lui ai fait offre; ie lui ai preſanté cete mienne bonne affection enuers toi.* 13. Fa. 18. Ego admirabar magis, quàm ſi rogatus liberaliter Attico reſpondiſſes, te vltrò ad eum ſcripſiſſe, eíque nec opinanti voluntatem tuam tantam per

per litteras detulisse. 4. Fam. 13. Vl
omnia detulit.

III Arbitrio alterius rem nos perm
agitur, hoc verbo interdum indica
Tantum tibi sumito pro Capirone,
quantum ipsum meminisse senties
me ipso experiri potui, ad te defera
tum sit ponderis, tu videbis. *Ie t'an
m'an rapporterai à ce, que tu an iuger*
Istam partem vitæ, consuetudinísqu
ad te defero. Quantum literis, quan
sequi poterimus, id omne ad aibitr
tissimè conferemus. *Ie te ferai le iu
ie peux auoir ecrit, & apprins an mes*

IV Quos libenter, vltrò, remuner
afficimus magistratibus, honoribu
præmia, honores, imperia, defer
Flac. 1. Quod enim esset præmium
pop. Rom. cùm huius maioribus
set, huic denegaret? In Piso. 2. Mihi
omnes honores detulit. *M'a prome
de son plein gré, & sans que ie l'aie p*
Leg. 4. Omnes antiquæ gentes reg
paruerunt. Quod genus imperij pri
nes iustissimos, & sapientissimos d
Ligario 3. Si illud imperium esse p
priuatum clamore multitudinis im
blico consilio deferebatur. 2. Agr. 4
nos singularis, populus Rom. eum
rat. Sic, primas, priores, alteri deferr

V Rem, litem, causam, quæstion
siam, & huiusmodi, alicui, ad aliqu
vel proponere, vt tamquam consult
re respondeat, vel committere, vt a
rem in iudicio agat. Brut. 86. Ita

C. Lælij publicanos causam detulisse ad Galbam: illum autem,quod ei viro succedendum esset,verecundè, & dubitanter recepisse. *Suiuant l'aduis de Lalius, lui represanterent, lui mirent antre les mains leur cause, à ce qu'il la considerat à part soy, & puis la plaidat extraordinairemant,deuant les Consuls.*

VI Militare verbum est, quo Imperatores vtuntur, in eorum nominibus apud ærarium recensendis, qui præclaram in bello operam, quauis ratione, nauarint, pro Arch. 11. Aulus Licinius in beneficiis ad ærarium delatus est à L.Lucullo,Prætore, & Consule. *Lucullus par deux fois etant Preteur,puis Consul, a fait anregistrer le nom d'Aulus Licinius aux actes de la tresorerie, au rang de ceux, qui ont bien serui le public.* Beneficia Romani vocarunt, nomina sic delata, & perscripta in ærarij tabulis, quòd in beneficij loco censeentur ita deferri. 5.Fam.20.Quod scribis de beneficiis,scito à me,& Tribunos militũ, & Præfectos, & contubernales duntaxat meos delatos esse, in quo quidem ratio me fefellit. Liberum enim mihi tempus, ad eos deferendos, existimabam dari. Posteà certior sum factus, triginta diebus deferri necesse esse, quibus rationes retulissem. *Dans les trante iours, qui m'etoient assignez pour la reddition de mes contes.*

VII Forense est, in caùsa capitali, pro Accuso,& huius generis verbo positum. Pro Cœl.76. Nomen amici mei de ambitu detulit, quem absolutum insequitur,reuocat,violentior est quàm vellem. Pro S.Rosc.28.Consilium ceperunt, plenum sceleris & audaciæ, vt nomen huius de parricidio deferrent:vt ad eam rem veterem accusatorem compararent. 2.Inuen.58. Cùm venefici cuiusdam nomen esset delatum,& quia parricidij causa subscripta

pta

pta esset, extra ordinem esset acce
accusateur aiant souscrit, s'etant a
parricide, au premier accusateur, qu
sorcelerie.

DEFICIO. Tam mihi defici
ficit quidpiam, Ciceronianum, &
quod sine causa negant nõnulli. Pro
mihi consueuit esse adiumento, id
causa deficit. 3. Verr. 31. Vererer,
na non suppeterent, ne oratio dee
résque deficerent. Cæsar Bel. Gal. 3
pliùs horis sex continenter pugna
lùm vires, sed etiam tela nostris de
hostes acriùs instarent. de Clar. Or.
Prudentia numquam deficit orato
tato 28. Ea tamen illum studia defe
lin. 10. Res eos iampridem, fides
cœpit. *Long tans i a, que les moiens*
depuis peu ils ont ancores perdu tout
II Deficio, deficior, aut absolutè, au
sexti casus, id est, destituor re ali
patior. 1. Att. 15. Ille locus inductu
nitùs, ne vna plaga accepta, Patres
ciderent, ne deficerent. De somm.
cere Sol, extinguíque visus est. 1. D
paullò ante Solis ortum defecisset i
Brut. 34. Aures ipsæ, quid plenum,
iudicant, &c. in quo non modò d
laborare turpe est. Pro Cluen. 184.
audacia, consilio & ratione defici
5. cap. 6. Defecta senio arbor. Corn
cap. 8. Quæ neque peperit, neque
lac habet, à menstruis defecta est.
III Deficere ab alio quis dicitur, cu
perio, aut clientelæ, aut societati se

& ius subducit. 1. Catil. 28. Numquid in hac vrbe ij, qui à repub. defecerunt, ciuium iura tenuerunt? *Iamais ceux, qui ont eté traitres à la republique, n'ont ioüi des droits de bourgeoisie.*

DEFIGO. Defigere quidpiam in animo, in animum. *Le ficher & grauer bien auant dans l'ame.* Tullius pro Domo sua. Eam sententiam iudicum, populi sermo in animis vestris defixerat. Defigere crimina cuiuspiam in populi oculis. *Les represanter si viuemant, qu'il samble, qu'on les void pratiquer.* Tullius 1. Verr. 7. Verres intelligit, vti ego non modò in auribus, sed in vestris etiam oculis sua furta defixurus sim. Defigere alicuius animum, aut aliquem, *L'etonner, l'etourdir, le randre immobile comme vn tronc d'arbre.* Liuius lib. primo, Tacita mœstitia ita defixit omnium animos, vt, &c. Liuius l. 3. Stupor omnes admiratione rei atrocis defixit. Idem lib. 6. Cùm defixisset cæteros stupor, inde silentium. Idem lib. 7. Defixerat pauor cum admiratione Gallos.

DEFRINGO. Defringere surculum ex arbore, Defringere arboris ramum, alienæ possessionis interpellandæ causa, & suæ recuperandæ gratia. *Rompre vn rainceau d'arbre an vn fonds litigieux, ce fut vne formalité de Droit Ciuil, pratiquée par les anciens Romains, quand vne personne depossedée de son fonds, pour leuer le tiltre de prescription an possessoire à sa partie, & lui troublant la possession pretanduë, pour s'i antretenir soi-meme, faisoit acte de proprietaire & possesseur sur ledit fonds, rompant & amportant la brãchete d'vn arbre, an presance de témoins, lequel acte se nommoit,* Vsurpare, *c'est à dire, se retenir l'ancienne possessiõ dudit fonds; & l'acte cõtraire de l'aduerse partie s'appeloit,* Vsucapere, Vsucapione possidere, *Qui veut dire, s'aquerir droit*

L &

& titre de possessoire, an vsãt & i
Tullius tertio de Orat.sect.cente
res diuisione vtuntur, sed ita, non
cio, aut vi recuperare amissam p
vt, ex Iure ciuili, Surculo defrin
videantur. *Les Rhetoriciens s'etans*
par les Philosophes de plusieurs piec
torique, antre antres ne se seruent
sion, que par voie d'aquit, & non
d'an recouurer le possessoire par ius
mais seulemant suiuant la formal
rompant vne branche sur leur prop
bler par ce moien la possession des P
anleuer le titre de prescription, s
du possessoire. Tullius pro Cæcin
ma. Vinces non fuisse armatos e
tes ramos defringerent arboris. S
fonds contantieux, rompoient des
sur icelui, à dessein de troubler la
na, an faisant tels actes de propriet
tigieux. V. Vsucapio, Vsurpo.

DEFVGIO. Defugere aucto
N'oser, ou ne vouloir se porter p
chose. Ne vouloir, ou n'oser l'adu
Sylla 33. Tu remp. reprehendis
hostes, ne ab iis ipsa necaretur, n
tende iam, quàm ego non defug
consulatus mei. *Ecoute donc,*
aduoüe rien, de tout ce qui s'est pa
mon antremise, du tans de mon Co
ie ne me decharge point, par vn m
executions à mort, faites an la pers
ni de tout le reste.

DEFVNGOR, FVNGO
riis prædiatoriisque præstationib

exprimendis adhibetur eleganter & propriè. *Pour exprimer le paiemant des deuoirs & redeuances fonsieres, comme çanses, dimes, rantes, &c.* Tullius 5. Verr. 42. Quis non se maximo affectum beneficio putauit, cùm tribus decumis pro vna defungeretur? *Qui n'a tenu à grand benefice, de se pouuoir aquiter par deuers toi, an paiant trois decimes au lieu d'vne?* Idem 9. Verr. 199. Hoc vobis est statuendum, quid aratorem ipsum, arationis nomine, muneris in temp. fungi, ac sustinere velitis. *A quels deuoirs annuels, & redeuances ordinaires sera tenu le laboureur anuers le public, pour le regard des fonds, qu'il tient de sa directe & ressort.* V. Fungor, Functio.

11 Ab vectigalium agrariorum, & stipendiorum pensionibus traducitur, Defungor, ad quæuis alia munia, ad quælibet commoda incommodáve, in quibus dum versamur, iis defungi dicimur. Liuius lib. 1. Velut defuncti regis imperio, in proxima alluuie pueros exponunt. *Comme s'etant deuëmant aquité du commandemant du Roi.* Liuius lib. 1. Horatius, cæso hoste victor, secundum pugna petit, prœlio defungi festinat. *S'etant defait de l'vn de ses trois aduersaires, se hate de se deliurer du second, pour venir au troisieme à meilleur marché.* Liuius lib. 10. Pontifex Liuius vociferari, vicisse Romanos, defunctos Consulis fato, Gallos, Samnitésque Telluris matris ac Deorum Manium esse. *Que les Romains, aquitez anuers les Dieux par la mort volontaire de Decius, n'etoient plus à rien obligez, & que la victoire leur etoit aquise.* Liuius lib. 29. Placuit libera corpora Locrensibus restitui, nô leui defuncturum pœna, qui non restituisset. *Que celui le paieroit, l'amanderoit cheremant, qui ne les auroit randus.* Lib. 3. Defuncta morbis corpora, salubriora esse cœpere. *Les cors aians paié à leurs de-*

pans le tribut à la maladie. Ai
tribut de la maladie. Liuius lib.
te plurimorum morbis, perpau
commune aiant souffert an la m
mais auec la perte de peu de perso
Defunctam esse fortunam pub
signi calamitate spero. *I'espere,q*
Republique Romaine aura eté,d
anuers le ciel de toute peine à ell
signalé desastre de ma maison.
Æmilij in clade duorum filioru
III Patiendi voce, ac sine casu
quod vernaculè dicimus: *Il an*
On est quite pour cete fois. Tere
5. Non indicente me hæc fiun
modò defunctum. *Ce n'est point*
mant, que les choses passent de l
Dieu, que ç'an fut fait pour vne
s'arretat là, car ie crain bien pi
mione 5.8. Te oro, æquo anim
ego æquo animo? cupio misera
fungier. *Ie suis contante de pran*
tiance, & desire, que cet accidant
an ce suiet, mais ie n'an espere rie
IV Defungi vita, aut Defungi, a
atque explere vitæ curriculum.

DEIICIO. Ab eo, quod D
superiore Deturbare, traductum
quæ de gradu, de statu suo dep
cumque generis sint. *Tullius* pro
sima quarta. Cùm Senatum à g
cisses, populum à naui exturbass
ta, cum grege prædonum impuri
velis nauigares. Tullius pro Mu
integrum Consulem, bonum Imp

de vrbis præsidio, & de ciuitatis custodia, vestris sententijs volunt.

II Deiicere sexagenarium de ponte, est, suffragij ferendi iure priuare: ab eo ductum, quòd angustis ponticulis irent in septum ligneum, coërcendis centuriis excitatum, laturi suffragium, quibus ex ponticulis sexagenarij, publicis iam defuncti muneribus, vt detruderentur, Festus ait postulatum aliquando esse à iunioribus, æquiùs censentibus, vt à militantibus, quàm militia vacantibus, Imperator deligeretur. Ex eo, exclusi sexagenarij iure suffragiorum, Depontani, id est, de ponte suffragiorum deiecti appellantur. Pro S. Rosc. 99. Habeo etiam dicere, quem contra morem maiorum, minorem annis quadraginta, de ponte in Tiberim deiecerit. Acerbus est Tullij iocus, quo Erutium insimulat, hominis in Tiberim ab eo præcipitati, alludens ad illum morem Depontanorum, quasi Erutij culpa nulla sit: in eo, quòd hominem præcipitem egerit in flumen; sed aliqua sit in eo, quòd nondum sexagenarium præcipitarit. De iis pontibus, & quam in rem comparati, sunt illa, 3. Leg. 38. Leges posteà latæ, quæ tegunt omni ratione suffragium, ne quis inspiciat tabellam, ne roget, ne appellet; pontes etiam lex Maria fecit angustos.

III Deiicere libellos, forensis formula, de eo, qui publicè affixas, de proscriptis alicuius bonis, ab creditore tabellas, palàm refigeret olim, & abiiceret: quo facto, profiteretur, se paratum iudicio, & quauis ratione cum creditore, seu petitore contẽdere, tamquàm legitimum eius, vnde petitur, procuratorem. Pro Quinct. 27. Libellos S. Alphenus procurator P. Quinctij deiecit, seruulũ vnũ, quem iste prehẽderat, abducit, denunciat sese procuratorem: se nihil precari, & si quid agere velit, iudicio de-

 fendere.

fendere. *Alphenus,an qualité de pr*
les affiches , les ecriteaux,qui conte
vante des biens de Quinctius , & c
pour procureur:agit au nom de Quin
IV Deiicere de fundo,de possessio
terius rei. Pro Cæcin. 13.His rebu
tor interdixit,vt est consuetudo , d
armatis , sine vlla exceptione , r
deiecisset , restitueret. *Cecinna ai*
lance mis hors de son fonds,s'an est a
le decret du Preteur:est là dessus int
l'ordonnance du Iuge contre Ebuti
commandemant de retablir , reinte
Cecinna depossedé. L. 14. D. de vi,
armata deiectus es : sicut ipsum f
ses , etiamsi vi,aut precariò,aut cl
deres,ita res quoque mobiles omn
Qui est depossedé par voie d'armes ,
remis an etat,est reintegré an possessi
fut au parauant iuste possesseur. M
toit pas an possession , n'est point ret
hors du fonds par force autre que d'
nem facere , hoc est , deiicere. Pr
alia ratio iuris est , vtrum me tuu
iecerit,an tuus colonus , cliens,vi
aut quiuis , qui illam vim,deiectio
gatu,aut tuo nomine fecerit.

DELEGO. Sicut legamus no
est,vices nostras ei committimus
quid alicui,id est,de bonis nostris
dono damus:ita delegamus alteri
quod nos ipsi facere debebamus.
quidpiam,quando,quod nostrum
tis transferimus.Tull.pro DOM.16
frumenti copia , annonæ vilitas:

ratio non habebatur; delegaui amico locupletiori. *I'an ai chargé vn mien ami, plus suffisant que moi an tel afaire. Ie m'an suis dechargé sur lui. Ie lui ai donné la commission an ma place.* 8. Famil. 1. Cœlius. Ne me arrogantiæ condemnes, quòd hunc laborem alteri delegaui.

II De meo aliquid alteri vltrò largior, concedo. 13. Att. 45. Quinto delegabo, si quid æri meo alieno superabit, & emtionibus, ex quibus mihi etiam æs alienum faciendum puto. *Si, aiant paié mes detes, & fait les achets que ie pretands, il me reste de l'argeant, ie le transporterai, i'an ferai transport, ie le remetrai, ie le donnerai à mon frere Quintus. Mais ie croi, qu'il faudra, que i'amprunte, que ie m'angage, pour paier mes aquets.* 2. Or. 125. Hæc ipsa, quæ nunc ad me delegare vis, ea semper in te præstantia fuerunt. *Ces belles parties d'eloquance, dont tu te priues, que tu desauoües, pour me les attribuer, que tu transferes de toi à moi, ont tousiours esté remarquées an toi fort singulieres.*

III Delegatio, 1. Attic. 3. Nomen illud, quod à Cæsare, tres habet conditiones: aut emtionem ab Hasta: aut delegationem à Mancipe, annuo die: aut Vecteni conditionem, semisse. *La dete, que Cesar me permet d'exiger d'vn sien partisan, me peut etre paiée par l'vne de ces trois voies: ou an prenãt an paiemant du bien des citoiens, confisqué à Cesar, & dóné par le meme Cesar à mon debiteur: ou par vne cessiõ, & transport, que ma partie me fera de la somme, que lui deura l'acheteur des biens confisques, paiable dans vn an: ou me paiant les interets, comme fait Vectenus au denier seize, c'est à dire, à six pour çant.*

IV Delegare aliquid alicui ab aliquo, est id, quod vel dones, vel debeas alicui, ex alio accipiendum assignare, vnde illud proximè positum, Delegatio

à mancipe. Meto, cùm auctionaret
rum bona, quod Tullio debebat,
mancipe. *Il assignoit son paiemant à*
dre vers son acheteur. Il transportoit
faisoit cession de la somme à lui deuë
à qui il auoit vandu. V. Numero ab
ab alio. Rescribo.

DELIBERO. Quoniam interdu
ramus, vt deliberando decernamus d
rationem adducta, ideò deliberare tu
decernere, quod maximè vsurpatu
temporibus. 3. Verr. 31. C. Verrem
non esse, neque ad iudicium affuturu
non idcircò solùm emanarat, quòd
tuerat, ac deliberauerat non adesse.
resolu, de ne se trouuer an iugemant.
11 Deliberatum est alicui aliquid:
quo, id est, constitutum, certum, r
1. Agr. 25. Mihi deliberatum, & c
gerere consulatum, quo vno modo
& liberè potest. 5. Ver. 95. Sic hab
cum animo, ac deliberatum, omne
rent in Sicilia, iudices reiicere. *Tu*
terminé, resolu, arresté, conclu an ton a
me. Pro S. Rosc. 31. Certum est, del
dicere, quæ ad causam pertinere arb

DEPASCO, agendi; Depasco
& patiendi significatione ponitur L
2. c. 11. Si depascere sæpiùs voles, s
sem Maium. l. 7. c. 5. Mentigo mort
bus fit, cùm rosidas herbas depaueri
3. Georg. Febris depascitur artus. Lu
depascimur aurea dicta. Tull. 2. Ora
ma vbertate inest luxuries, quæ sty
est. 1. Leg. 45. Depasci veterem poss

demiæ ab hoc acuto homine non finemus. 2. Orat. 284. Cùm premeretur Lucillius ab iis, qui à pecore eius depaſci agros publicos dicerent, non eſt, inquit, Lucillij pecus illud, ego liberum puto, quà lubet, paſcitur.

DEPONO. Ab oneribus, & cæteris, quæ in manibus tenemus, aut quouis alio modo, eleganter traducitur ad ea, quæ ſunt affectus, conſilij, opinionis, ſtudij, moris, & huiuſmodi. 13. Fam. 1. Si audierit te ædificationem depoſuiſſe. *Que tu t'es deporté du deſſein de batir. Que tu as quité le batir meme, tout à fait.* 7. Fam. 5. Cùm noſtrum negotium, aut confecerimus, aut depoſuerimus.

II Deponere imperium, magiſtratum, prouinciam, & cætera eius generis, pro Abire, diſcedere, exire ab adminiſtratione illius. 2. Nat. 11. Conſules imperium deponere, Conſules abdicare. In Piſ. 1. Ego prouinciam Galliam, exercitu & pecunia inſtructam, in concione depoſui, reclamante pop. Rom. *I'ai renoncé au gouuernemant de la Gaulle an pleine aſſamblée du peuple.* 8. Phil. 25. Prouinciam remitto, exercitum depono, priuatus eſſe non recuſo. *Ie quite mon gouuernemant, ie remets l'armée és mains du peuple.* V. Abire, Exire, Diſcedere. Deponere ciuitatem. *Quiter le droit de bourgeoiſe.*

III Seruandum quidpiam alienæ fidei committere, concredere. 3. Off. 95. Si gladium quis apud te ſana mente depoſuerit, repetat inſaniens, reddere peccatum ſit, officium non reddere. Quid ſi is, qui apud te pecuniam depoſuerit, bellum inferat patriæ? *Qui auroit mis an depoſt par deuers toi: qui t'auroit donné an garde.* 2. Q. Frat. 14. Tribunitij candidati compromiſerunt, HS quingentis in ſingulos, apud M. Catonem depoſitis, petere eius arbitratu. V. Compromitto.

IV Deponimus,quæ malè se habe
stituere in integrum non possumus,
bus curatio inutilis est. Inde depo
dicuntur, quæ desperata sunt. Vi
vt depositi proferret fata parenti
Pont. 2. Iam propè depositus, iam
æger. Tull. 3.Verr.5.Mihi videor ma
ximè ægram, & propè depositam
suscepisse: accessi enim ad inuidia
leuandam.

DEPORTO. Aut seipsum,
piam deportare, Latinè dicitur,
portat, sed aut iumento, aut naui
curat. 16.Fam.5.Mihi placebat, si fi
te Leucadem deportares, vt ibi te p
res. *Que tu te fisses porter par batea*
Ver. 39. Tertia illa tua, quam tecu
Que tu trainois apres toi.Que tu men
toi,& par eau,& par terre. Pro Dom
mulacrum quidam homo nobis ad
litatis suæ deportauit.*L'a apporté,ou*
Tanagra,ville de Bœotie.

II Cùm gesta prouincia,exercitus,
locis,nauigiis reducitur, huius verb
familiaris vsus.pro Pomp. 61. Pom
Africa confecit,victorem exercitum
a ramené par mer son armée de la pr
Liuius l. 39. Ita comparatum more
ne quis,qui exercitum non deporta
ret,nisi perdomitam prouinciam tra
sori.Sic frequentissimè Liuius. *Tra*
d'outre mer dans les vaisseaux.

III Deportare, deportari de gr
dicitur, cùm quis vinctus imponitu
lam transportandus,ita exsulaturus,

uitatem & familiam amittat. Relegatus verò nec perpetuò exsulat,nec ciuitatis & familię fit expers. Interdictus autem certi tantùm loci aditu prohibetur.L. 6.D.de Interd.Releg. Deport. Inter pœnas est insulæ deportatio,quæ pœna adimit ciuitatem Romanam.Deportandi autem in insulam ius prouinciæ præsidibus non est datum,licèt Præfectis vrbis detur. Præsides prouinciæ quoties aliquem in insulam deportandum putant, hoc ipsum adnotare debent.Nomen verò eius scribendum Principi, vt in insulam deporteiur. Decuriones ciuitatum propter capitalia crimina deportandos, vel relegandos Diui Fratres descripserunt.Deportari,*Etre anuoié an vne ile , an perpetuel bannissemant , etre confiné an vne ile,pour toute sa vie.*Deportatio , *Exil,bannissemant perpetuel.*

DEPRECOR. Qui precibus mali quidpiam à se,vel ab alio auertere,amoliri contendit, is illud mali deprecari,& detestari à se,vel alio, rectè dicitur.1.Catil. 17. Nunc vt à me propè iustam patriæ querimoniam detester, ac deprecer, percipite, quæ dicam. 3.Verr. 157. Qui tot scelera commisit, is nullam ab sese calamitatem poterit deprecari. 8. Fam.12.Iniuriam ab aliquo deprecari. *Prier, qu'iniure ne lui soit faite.*

DEROGO. Abrogo , Arrogo, Corrogo,Derogo,Erogo,Irrogo,Obrogo,Perrogo,Prorogo,& Antiquo,Comitiorum , & iuris , ac fori verba parum benè à multis cognita, explicata , atque vsurpata sunt. De singulis , suis locis,& anteà, & deinceps. Budæus, & alij post Budæum,Antiquo, Abrogo , & Derogo,pro eodem sumserunt : Latinorum tamen Scriptorum omnium auctoritas huic sententiæ fidem derogat,vt suo loco antè ostendimus, in verbo,Antiquo.

II Derogo igitur explicandum eſt.
cùm populus rogatur,vt legem accip
Obrogatur legi,cùm à populo imper
aliquod legis,priùs acceptæ,irritum
tiquatur lex,cùm eam populus non a
ferri non ſinit. Frag. pro Cornel. I.
re ſæpè S.C.fiunt,vt de ipſa lege *Cal*
rogaretur.*Qu'il fut derogé à cete loi*
loi Calpurnia, qui deboutoit de la p
gnitez,ceux, qui ſeroient conuaincus
2.Herenn.15.Illa defenſio tenuis eſt
tur id eſſe factum,quod ea lex ſanci
rogatum,derogatúmve ſit, id,quod
ſancitum ſit,eſſe neglectum.

III Traducitùr ad alia quæuis, qu
tur robur.Pro Font.13.Quorum virtu
ſtis fidem,& auctoritatem,in teſtim
tiarum ſuſpicio derogauit. *Le ſoupç*
qu'ils fuſſent annemis à ceux, contre
témoignage, a beaucoup derogé,dimin
ce,& autorité,qu'autremant ils merit
vertu & beaux faits d'armes.

DESCENDO.Quòd Romani nol
in collibus vrbis, atque cliuis,inde
ex decliui loco prodeuntes in public
ſcenderent,vt Deſcendere in public
forum,in comitium,in campum, pr
loca,perpetuò vſurparent; qui mos
tranſiit ad alios, qui plana vrbis loc
Offic. 80. Conſcripſerunt commu
cum pœna atque iudicio, conſti
omnes ſimul poſt meridiem in roſtr
& cæteri quidem, alius alio, Mariu
roſtra rectà:ídque, quod communit
poſitum,ſolus edixit.Pro Syll.68. N

arguis,cogitasset,interfecto patre tuo consule, descendere Kal.Ianuariis cum lictoribus? 14.Phil.14. Scitis, per hos dies creberrimũ fuisse sermonẽ, me pridie Vinalia,qui dies hodie est,cum fascibus fuisse descensurum.2.Orat.267.Ita sibi ipsum magnum videri Memmium, vt in forum descendens, caput ad Fabij fornicem demitteret.

II DESCENDERE ad accusandum, ad accusationem,ad agendum,ad dicendum,& cætera huiusmodi,quæ in foro,curia, comitio agitarentur, ex eodem more descendendi ex collibus ducta sunt. 1. Verr.1.Subitò nunc,mutata voluntate, ad accusandum descenderim. 5.Verr. 6. Quæris à me,qua iniuria adductus, ad accusandum descenderim. Sic pro Mur.60.prò Cœlio 2.pro Sext.89.

III A Forensibus dimicationibus accusationum traducta est loquendi formula,ad exprimendas militares pugnas,in quibus collatis signis decernitur. Hinc illa, Descendere in aciem, in certamen, in campum,in prœlium,&c.2.Tusc.62.Videmus nullum ab his,qui in gymnicum certamen descendant, deuitari dolorem.Liuius l.23. Primò castra castris modico interuallo obiecta:deinceps procursationes leuiáque certamina inita : postremò descensum in aciem,signísque collatis, iusto prœlio per quatuor horas pugnatum.

IV Est interdum acquiescentis,& sese accommodantis ad oblatas conditiones.8 Fam.8. Alterutram ad conditionem descendere vult Cæsar, vt aut maneat,aut descendat.4.Verr.177.Placet mihi ista defensio:descendo;æqua enim conditio, æquúmque certamen proponitur.

V Qui ad extrema redacti sunt,cùm eam,non quam volunt,sed quam possunt,sortem eligunt,ij Descendere ad vltima consilia,auxilia,remedia, & huiusmodi

modi alia,dici ſolent. Pro Quinct. ſ
cùm experiundi poteſtas non eſt, ti
tentim huc deſcendunt. *Quand ils ne*
leur conte par voie de iuſtice,par la voi
droit,ils recourent à ce remede. Cæſa
Ad extremum auxilium deſcenderu
omnes puberes liberauerunt.Idem l.
biorigem ſine certa re ad extremum
ſcendiſſe.Liuius l. 23.M. Iunius ad v
deſperatæ Reipub.auxilium, cùm ho
cedunt,deſcendit.

VII Rei nauticæ familiaria ſunt iſta
deſcenſionem,deſcenſum facere, ſicu
& exſcenſionem facere,& exſcenſum
Seruilius Coſſ. priùs quàm in contin
ſiones faceret, Meninge inſula vaſta
Africæ acceſſit, copiáſque expoſui
metre pied à terre : auant que deçandr
me,que metre à terre ſes gens,que ſortir
deuant que deſambarquer. Deſcenſio
exſcenſionem,claſſis præfectus, cùm
exponit, è nauibus deponit in cont
ſcenſionem, exſcenſionem faciunt
cùm exſcendunt. V.Expono,Exſcen

DESCISCO. Sciſcebat plebs
quid communi conſilio plebeio ſtatu
ſcebat tota plebs; cùm ſimul ſciſce
be, qui ſimul cum aliis, aut etian
quidpiam decernebat. Ex his liqu
eum, qui ab eo, quod alij ſciuerint,
aliquando ſtatuerit, diſcedit. Vnde
explicandam diſceſſionem à quauis
aliquando fuerat amplexus. II. Pl
rep. peſtiferi ciues deſciuerint. 2. Att
vmquam pœnitebit, quòd à me ipſ

rim. *Que ie n'ai iamais quité mes premiers desseins au fait public.* 3. Fin. 61. Sæpè officium est sapientis, desciscere à vita, cùm sit beatissimus, si id opportunè facere possit.

DESCRIBO, ex libro in librum transcribo, exscribo. 3. Attic. 21. Scripsit Balbus ad me, se à te quintum de Finibus descripsisse. *Qu'il auoit copié, transcrit : qu'il auoit fait vn extrait du cinquieme liure sur ton original, de ta copie, l'auoit extrait de ton examplaire.*

II Geometrica, aut pictoria, aut quauis alia ratione & arte, certis lineamentis figurare, depingere quidpiam significat. 5. Fin. 50. Archimedes dum in puluere quædam describit attentiùs, ne patriam quidem captam sensit. *Tandis qu'il trace sur sa table quelques figures. Fait quelque dessein. Desseigne quelque chose.* De Senect. 39. Mirari se solertiam eius, à quo essent illa dimensa, atque descripta. Ei Cyrum respondisse: Mei sunt ordines, mea descriptio. *I'ai fait le compartimant de ce parterre, i'ai comparti, planté à la ligne, & rangé ces arbres an echiquier.* 2. Na. 87. Cùm solarium, vel descriptum, vel ex aqua contemplere, intellige, declarari horas arte, non casu. Solarium descriptum. *Vn horloge solaire, tracé sur vn plan, ou contre vne muraille, auec compartimant de certaines lignes.*

III Quæ verbis, aut scriptis definientes penè sub audientium aspectum collocamus, ea describere dicimur. Definire rem verbis, breuitérque describere. Or. 138. Hominum sermones, moresque describere.

IV Militare munus Imperatoris quoddam complectitur, quod præuertit habendo delectui, cùm refert in codicem Imperator, quos censet describendos, ex quibus deinde ad nomina respondentibus,

bus,cum delectu sumat, quos militia
derit. Liuius l.34. Consul edixit iis
dare debebant, vt in Capitolio se ad
quindecim millia peditum, & quing
pro numero cuiusque iuniorum,desc
è Capitolio protinus ire ad portam,
retur res, proficisci ad delectum iussit
*vne leuée de gros an gros,de quinze mi
soldats;puis les anuoia hors la ville, po
plus particuliere, & pour faire elite,
idoines pour la guerre.* Tull. pro Dom.
speratis ducibus decuriatos, ac descr
exercitus perditorum.*Vn tas de gens p
an qualité de soldats.*V.Conscribo,Ce
lectum habeo.Decurio,as.

v. Partitionibus seruit rei tributar
militaris: Item architecturæ diuisio
sonarum in varios ordines, & classe
nibus, atque cæteris eiusmodi, cert
quadam lege, ac ratione comprehen
32. Prætoris diligentia in numero e
quirenda, & descriptione æquabilis
dium eius, quo Pompeius erat vsu
Num potuit parciùs? Descripsit aut
ad rationem Pompeij,quæ fuit accor
læ descriptioni, qui, cùm in omnes
pro portione pecuniam descripsisset
nem secuti sunt. *Il a ieté vne taille
sie. Il a fait vn departemant, vne qu
d'impost sur les villes de l'Asie, à la
de Pompée, comme Pompée auoit su
temant de Sylla.* 1. Quint. Frat. 1. 2
dere ipsi vectigal sine publicano no
quod iis Sylla æqualiter descripserat
quel Sylla les auoit quotisés,taxés. 7. V

tatibus, pro numero militum, pecuniarum summas describere. Certum pretium, sexcentenos nummos nautarum missione constituere; quos qui dederat, commeatum totius æstatis abstulerat. *Quotiser chaque communauté, pour leur rate, à vne somme d'argeant, à proportion du nombre des soldats, qu'elles deuoient fournir.* 2. Agr. 84. In Stellate agro duodena describit in singulos iugera. *Il depart, il distribuë, il assigne de ce terroir, à vn chacun douze arpans. Le departemant, qu'il an fait, reuient egalemant à douze arpans pour tete.* 1. Offi. 124. Est proprium munus magistratus intelligere, se debere seruare leges, iura describere, ea fidei suæ commissa meminisse. *Que c'est de son deuoir, d'ordonner à tous an general, & à chacũ an particulier, ce, à quoi ils sont tenus, & leur randre ce, qui leur est deu.* Orat. 58. De bello, de pace, de sociis, de vectigalibus, de iure ciuium generatim in ordines, ætatésque descripto, vel Græci dicant, si volunt, Lycurgum, aut Solonem meliùs scisse, quàm, &c. *Touchant le droit des Citoiens Romains, par lequel est designé à chaque âge & degré de personnes, ce qu'il doit, & ce qu'on lui doit, quelles sont ses obligations, & quels ses priuileges an la communauté. La distribution de notre droit ciuil se rapporte aux diuers âges, ordres, & qualitez des personnes de la communauté, à chacun desquels il fournit le reglemant, qui lui est propre.* 5. Phil. 22. Qui pauperum sanguinem concupisset, quorum ipsorum bona, quantacumque erant, statim comitibus suis, compotoribúsque descripsit. *Les leur a departis, assignant à chacun vne certaine portion d'iceux.* 1. Cat. 9. Descripsisti vrbis partes ad incendium. 3. Catil. 8. Id autem eo consilio, vt cùm vrbem omnibus ex partibus, quemadmodum de-

scriptum

ſcriptum, diſtributúmque erat, i
ſtò eſſet ille. *Quand ils auroient*
d'eux au quartier de la ville à eux
le departemant, qui leur an auoit eté
VI DESCRIPTIO. 2. Nat. 1
ſigna, vt in tãtis deſcriptionibus di
pareat. *Les ſignes celeſtes ſont rangés*
portion, qu'an leurs admirables de
euidammant l'ingenieux artifice de
De Somn. 17. Cùm ad idem, vnd
ſunt, cuncta aſtra redierint, eamdé
deſcriptionem longis interuallis
ille verè vertens annus appellari p
les aſtres reuenus à leur premier poi
teront la méme diſpoſition, rang, o
Ciel anuers la terre, qu'il eut an ſon
40. Mitylenæ vrbs & natura, & ſitu
ędificiorum, & pulchritudine, in p
Dom. 129. Seruorum omnium vi
tur tota vrbe deſcriptio. *On anrol*
rués de Rome des eſclaues pour la g
leuée de ſoldats, on dreſſoit des comp
de ſerfs.

DESIDEO, & DESIDO.
cedunt, hoc eſt, hiatum & labe
pars terræ, quæ medio hiatu cont
& ſubſidere dicitur, cùm altè deſce
ſùm fertur, præruptis hinc inde ex
ragine marginibus. 1. Diuin. 97. De
labes agri Priuernatis, cùm ad inf
nem terra deſediſſet. *Quand la te*
ouuerte an diuers androits, le milieu
& creuaſſes, s'anfonça etrangeman
profondemant, laiſſant vn grand c
abiſme antre les deux bords. 1. Di

terræ motus factos esse, vt multis locis labes facta sit, terræque desederint. Liuius l. 31. Terra Velitris, trium iugerûm spatio, cauerna ingenti, desederat.

II Desidunt etiam in ægris corporibus ea omnia, quæ abscedunt interiores partes versùs. Corn. Celsus l. 8. c. 5. In naribus, si os, & cartilago aduersa fracta sunt, nares desidunt, difficulter spiritus trahitur. *Les naseaux s'anfoncent an dedans.* l. 7. c. 18. Tumor interdum ex toto desidit, interdum sic diuiditur, vt in scroto exiguæ reliquiæ maneant. *La tumeur, l'anfleure se retire, s'abaisse, se passe.* V. Subsideo. Subsido.

III Desidendi verbo exponũt medici sessionis genus illud, quo vtuntur egesturi aluum. Cor. Celsus l. 2. c. 17. Quibus voluntas desidendi est, venter nihil reddit, nisi ægrè, *Qui santent desir d'aller à selle.* l. 4. c. 18. Τηνεσμὸς, in quo æquè, ac in torminibus frequens desidendi cupiditas, æquè dolor, vbi aliquid excernitur. l. 4. c. 17. Cùm in omni fluore ventris, tum in hoc præcipuè, necessarium est, non quoties libet, desidere, sed quoties necesse est.

DESIGNO. Rei speciem quamdam in animo, certis veluti notis, consignare, antè quàm exsistat: aut signis externos sensus ferientibus imaginem eius, quasi lineamentis antè describere, & figurare, est id, quod Latini vocarunt, Designare. Tullius l. 1. de Nat. Deor. 26. Anaxagoras primus omnium rerum descriptionem, & modum, mentis infinitæ vi, ac ratione designari, & confici voluit. *Il a le premier eté de cete opinion, que par la force & addresse d'vn esprit infini toutes choses ont eté premieremant desseignées, proiectées, quasi comme craionnées an la pansée de cet intellet celeste, & depuis produites iouxte le méme proiet, & dessein:* ,. dess

& dessein : moulées, mises an etre,
dele formé par cet antandemant infin.
nœa vestra, si eadem est, atque Deus
nistros, machinas, omnem totius Or
nem, atque apparatum. *De quels out*
manœuures s'est-elle seruie an proieta
ce monde, & puis an le batissant. 4. A
offendes designationem Tyrannio
meorum librorum. *Tu trouueras le d*
qu'il a fait, de dresser, de räger ma bib
me il a proieté vn admirable compart
ma bibliotheque, de ma Librairie. 1. 9.
partitione certum quiddam designat
quo animum debeat habere occupat
sant à l'auditeur vne distribution des
veut traiter, lon lui ebauche comm
image, on lui trace vn craion du fait
occuper sa pansée, son attantion. 3. N
mus, nec Resp. ratione quadam, &
signata videatur, si in ea, nec recte
exstent, nec supplicia peccatis. *Le a*
la description n'an samble pas auoir et
pansée auec discours, & raison, auec de
ce du fait.

11 Aliàs, Designare, est idem, atque
quadam facta, veluti impressa not
piam demonstrare, indicare. 1. in
lina notat, & designat oculis ad
quemque vestrûm. *Auec vne œill*
d'œil, il va marquant parmi vous
ceux, qu'il destine à la mort. De Har
hoc verbo (optimatium) neque C
quisquam de gregalibus eius design
etre marqué, specifié, designé par ce mo
111 Designari, dicti sunt Romani ma

populi suffragiis crearentur in annum sequentem, tamdiúque designati vocabantur, dum potestatem & magistratum reipsa capesserent, potestatis interim omnis expertes. Renunciari, porrò, & declarari dicebantur, cùm expletis suffragiis, voce illius magistratus, cui erant successuri, populo denunciabantur. 1. Att. 9. Quod in epistola tua scriptum erat, me iam arbitrari designatum esse. *Que desia i'etoi eleu Preteur par la voix du peuple. Que desia mon election etoit faite. Que i'auoi amporté les suffrages de mon election.* 2. Agrar. 1 3. Rullus designatus Trib. pleb. 2 6. Vt ij Decemuiratum haberent, quos plebs designauerit. Oblitus est nullos à plebe designari. *Que ce n'est du pouuoir de la populace, de donner le droit d'election aux Deçamuirs, &c. Qu'elle ne peut les elire de droit: car c'est à tout le peuple ansamble.* Pro Cluent. 31. Mulierem Milesiam, quæ partum medicamentis sibi abegisset, rei capitalis esse damnatam, &c. Quæ designatum Reipubl. ciuem sustulisset. *Comme aiant priué la republique de l'esperance d'vn citoien, qui auoit desia droit d'election an la bourgeoisie.*

IV DESIGNATIO, pro descriptione, vel animo comprehēsa, vel ad subiectam materiam translata. Item, pro nota, & significatione, pro electione ad magistratus futuros, ex dictis satis liquet.

V DESIGNATOR, præter eas notiones, quas mutuatur ex suo themate, aliam habet in libris iuris: est enim is, qui victoribus præmia decernit, & assignat, quæ, ex eius decreto, deinde iis persoluantur. l. 4. D. de iis, qui notant. infam. Athelas Sabinus, & Cassius responderunt, artem ludicram non facere, virtutis enim gratia hoc eos facere. Designatores autem, quos Græci βραβευτὰς appellant,

artem

artem ludicram non facere, Celſus
nè locus iſte hodie à Principe non p
neficio datur. Deſignator Horati
ponitur illis verbis: Deſignatorem
ribus atris ficus prima calorque: is
funebribus ludis præerat, eorúm
omnem moderabatur.

DESPONDEO. Qui ſibi,
lam petit, is deſpondere; qui pet
deſpondere, & ſpondere dicitur L
Andria 1. 1. Hac fama impulſus C
ad me venit, vnicam gnatam ſuam
ma filio vxorem vt daret. Placuit
l'ai fiancée à mon fils, ie l'ai accordée
lui. Le pere me l'aiant proposée,ie l'ai
acceptée,& promiſe à prandre pour n
Cornificius adoleſcens Oreſtillæ ſib
dit. *Il l'a promiſe,il l'a fiancée.* 1. de O
Seruius Galba Craſſi filiam Caio fil
diſſet. 1. Att. 2. Tulliam C. Piſoni,
ſpondimus. Pro Cluent. 179. Saſſia, O
to, deſpondit filiam ſuam illam, q
ſuſceperat. Plautus Ciſtel. 2. 3. Nem
ceſimarcho filiam ſuam deſpondit i
xumas.

11 A coniugiis transfertur eodem
ad quaſvis res alias. 12. Fam. 9. E
Reipub. ſed quæcumque eſt, ea deſ
conſulatus tui. *Eſt reſeruée, promi*
epouſe, à l'an de ton Conſulat, à ce q
comme un mariage, que tu l'affection
ſes ſur tout. 13. Att. 12. Illã περὶ τελῶν
to, vt tibi placuit, deſpondimus. *I'ai*
mes liures de Finib. 1. Att. 13. Deſp
Syriam ademi. *Ie l'ai debouté du gou*

[m]andu de la Syrie, qui lui etoit promise, asseurée. 1. At. [.] Bibliothecam tuam caue cuiquam despondeas, quamuis acrem amatorem inueneris.

[.]11 Despondere, absolutè, & despondere animos, [d]icitur, qui, quam præ se aliquando tulerat constan[t]iam, deinde abiicit; qui desciscit, discedit ab eo [r]obore animi, quod veluti spoponderat. De, nam[q]ue particula nunc auget, nunc minuit vim signi[fi]candi, etiam in eodem verbo. Columell. lib. [.].cap. 10. Turdi difficulter in aliam regionem [t]ransferuntur, quia caueis clausi plurimi despon[d]ent. *Perdent courage, se laissent aller à la mort, meu[r]ent d'annui.* Plautus Milite 1. 5. Nam nisi tu fers [i]lli suppetias, iam illa animum despondebit. Liu. [l]ib. 26. Ne desponderent animos.

DESTINO. Præter cæteras notiones huius [v]erbi, hæc vna est, vt significet, animo & oculis de[si]gno quidpiam, quò, velut in scopum, iacula diri[g]ā, quò collineem, vt feriam: vel, manu, aut machi[n]a iniecta, quiddam appeto, quod apprehendam. [L]iuius lib. 38. Funditores ab Ægæo, & Patris, & [D]ymis, coronas modici circuli, magno ex interual[l]o loci assueti traiicere, non capita solùm hostium [v]ulnerabant, sed quem locum destinassent oris. *Ils [a]senoient infailliblemant tel androit du visage, qu'ils [e]ussent choisi à fraper, qu'ils eussent desseigné, de[st]iné de ferir.* Cæsar libro 7. Gall. Laqueis falces [a]uertebant, quas cùm destinauerant, tormentis [in]trorsus reducebant, & aggerem cuniculis subtra[h]ebant. *An epiant à propos, & visant dextremant [&] choisir les faux, les outils, dont nous sappions [la] muraille, ils les apprehandoient auec des machi[n]es, & les randoient inutiles, & detournoient les [c]oups.*

DETENDO, quod tensum est, laxo, remit-

to

to, refigo, vt Tentoria humi fixa, & tenſa, vt balliſtas. Liuius lib. 41. Terra, mari trepidatur, nautici tabernacula detendunt, commeatum in naues rapiunt. Cæſar l.4. Ciuil. Bel. Signo iam profectionis dato, tabernaculíſque detenſis. *Les tantes etans is detanduës.* V. Tendo.

DETERGEO, DETERGO, nauticum verbum. Detergere remos, in nauali pugna eſt, tam ſcitè aduerſo roſtro impingere in nauis aduerſæ latus, vt ei omnes remi abradantur, inutiliſque remigio fiat. Liuius l. 36. 103. Duæ regiæ naues vnam circumſiſtunt, & ab vtroque latere remos detergũt. *Ils lui raclent net tous ſes auirons, les lui fracaſſent, lui coupent tout rés le bord. Les lui amportent antierement par la violance de leur eperon.* lib. 37. 58. Proram lacerabat, remos detergebat. Detergere pinnas muri, *amporter d'vn coup les creneaux d'vne muraille, les raſer tout net.* Detergere muri crepidinem. *Abatre, racler tout à fait le parapet, le bord d'vne muraille.* Detergere vitis pampinos, flagella, ſarmenta. *Les abatre an coupant, ou rompant.* Decuſſit tempeſtas muri pinnas. Liuius 40. 91.

II Detergere arma. *Fourbir ſes armes.* Frequens Liuio, & aliis, in re militari.

III Detergere foſſas, cloacas. *Curer, netoier les foſſez, les egouts.* Liuius frequenter, vt libro 39. Lacus ſternendos lapide, cloacas detergendas locauerunt.

DEVOVEO, ex voto quidpiam numini deſtino, conſecro. 2. Nat. 10. Quidam Imperatores ſeipſos Diis, capite velato, certis verbis, pro Rep. deuouerunt. 3. Nat. 15. Deciorum deuotionibus placatos eſſe Deos. *Par la conſecration, oblation, offrande qu'ils firent de leur vie, pour le bien de l'etat.* Pro Dom. 145. Hanc ego deuotionem capitis mei, cum

ùm ero in sedes meas restitutus, tum denique conuictam esse,& commissam putabo. *Lors ie croirai,que le terme de la reddition de mon vœu est expiré,escheu:que la condition i contenuë, est accomplie, & que par consequant ie suis obligé à le randre.*

II DEVOTVS. Liuius lib. 10. P. Decius deuotus eadem precatione,eodémque habitu,quo P. Decius pater, ad Veserim.

III Deuoti,seu Soldurij,olim apud Gallos, quorum ea erat conditio,vt ait Cęsar l. 3. Gal. vt omnibus in vita commodis, vnà cum iis fruerentur, quorum se amicitiæ dedidissent. Si quid iis per vim, aut casu accideret, eumdem casum omnes ferrent, aut sibi mortem consciscerent. Adeò vt nemo adhuc repertus esset tempore Cæsaris, qui eo interfecto,cuius se amicitię deuouisset, mori recusaret. Deuotorum huius generis vsus quoque increbuit apud Hispanos,vt Plutarch. in Sertorio, & apud Celtiberos,vt Valerius lib. 2. c. 1. referunt. At illæ conditiones Deuotorum proximè positæ satis indicant, longè hos Deuotos, & eos,quos vulgò Vassallos Galli appellant, contrà quàm tradidit quispiam, inter se differre.

DICO. Vt Do,& Addico, sic Dico, Prætorum verbum est,quo verbo Prætorij muneris pars maxima exigitur,vt Dicere ius,hoc est, aut iudicare, aut alium, qui iudicet,præficere,quod est propriè Prætoriæ potestatis. 9. Att. 15. Prætores ius dicunt: Ædiles ludos parant: viri boni vsuras perscribunt, ego ipse sedeo. *Ici chacun vaque à sa charge, comme les Preteurs à exercer leur iurisdiction,leur iudicature, administrer la iustice.* Pro Quinct. 41. In prouincia ius dicebatur,& Romæ iudicia fiebant. *Le gouuerneur de la Prouince de France, où tu etois pour lors, tenoit siege de iustice ordinaire. Auoit son*

tribunal de iustice dresśé pour randre droit à tous venans. 1. ad Qu. Fratr. 16. Parui refert, abs te ipso iudici æquabiliter, & diligenter, nisi idem ab iis fiet quibus tu eius muneris aliquam partem concesseris. *Il sert de peu, que tu presides an personne és iugemans, qui s'exercent an ta iurisdiction.*

II DICERE vindicias. *Prononcer santance prouisionnele sur la possession de la chose litigieuse: ou prononçant santance prouisionnele, interlocutoire adiuger à l'vne des parties la possession, & iouïssance de ce, dont est question, iusques à la santance diffinitiue, iusques an fin de cause.* Liuius libro 3. Audita vox vna vindex libertatis, ex eo missa ore, quo vindiciæ nuper ab libertate dictæ erant, silentium fecit. *Cete parole prononcée de la bouche de celui meme, qui n'agueres, contre l'equité, & disposition de la loi, auoit adiugé par santance prouisionnele la possession d'vne personne de franche condition, qu'on pretandoit à faux etre esclaue, à celui, qui la soutenoit telle, & an demãdoit la recreance, laquelle & de droit, & selon la coutume s'adiugeoit à celui, qui se treuuoit saisi de la chose.* Ibidem paullò pòst, Arreptus à Numitorio Sp. Oppius, inuidiæ proximus, quòd in vrbe fuerat, cùm iniustæ vindiciæ à Collega dicerentur. *Lors qu'Appius Claudius Deçamuir prononça l'inique santance sur le fait de la recreance, poursuiuie par M. Claudius, contre Virginia, qu'il soutenoit etre son esclaue.* Vindicias addicere, dare, decernere, & eiusmodi, quæ tum Liuius, tum Scriptores Iuris crebrò vsurpant, eamdem sententiam efficiunt V. Vindico, Vindicatio, Vindiciæ. Dicere sententiam, non modò consiliarius, cùm censet, sed & Iudex ipse, cùm decernit, cùm iudicium pronunciat, in libris Iuris frequenter dicitur.

III Dicere,

III Dicere, caussam dicere, cùm de Reis sermo est, vel non Reis, pro eodem sæpè vsurpatur. Liuius libro 9. Pub. penes quem fasces erant: Dic, Sp. Postumi, inquit. Qui vbi surrexit, eodem illo vultu, quo sub iugum missus erat: Haud sum ignarus, inquit, ignominiæ, non honoris caussa, me primum excitatum, iussúmque dicere, non tamquàm Senatorem, sed tamquàm Reum. *Dites ce que vous aués à dire pour votre iustification. Randez raison de votre fait.* Pro Rosc. Amer. 12. Qua vociferatione in cæteris iudiciis accusatores vti consueuerunt, ea nos hoc tempore vtimur, qui caussam dicimus. *Nous qui sommes accusez an qualité de criminels: qui sommes defandeurs an cas de criminauté, vsons de pareille liberté & hardiesse à parler, à cause de notre bon droit, que les accusateurs an d'autres causes.*

IV Dicere, Dicere sententiam, Dicere pro sententia, *Opiner au conseil, dire son aduis sur le fait proposé, an la chambre, au bureau du conseil.* 3. Leg. 40. Senatori iussa sunt tria: vt adsit, nam grauitatem res habet, cùm frequens ordo est: vt loco dicat, id est, rogatus: vt modo, ne sit infinitus. *Qu'il opine an son rang, sçauoir, quãd il an est requis, quãd il est anquis, interrogé.* 4. Att. 3. Proposita Marcellini sentẽtia, quam ille de scripto dixit, ita vt totã nostram caussam complecteretur. Liuius lib. 32. Quando nemo vestrûm, qui in hoc consiliũ aduocati estis, pro sententia quidquã vult dicere, aut audet, orationes legatorum, hesterno die dictas pro sententiis, percenseamus, perinde ac non postulauerint, quæ è re sua essent; sed suaserint, quæ nobis censerent vtilia esse. 3. Phil. 37. Quòd Tribuni pl. verba fecerunt, vt Senatus tutò habere, sententiæque de summa Reip. liberè dici possint; de ea re ita censeo, vt, &c.

M 2 *Qu'il*

Qu'il soit permis à chacun de dire son aduis an toute asseurance, de ce qui importe antieremãt à tout l'etat.

v Dicere diem alicui. *Lui assigner iour certain: lui donner assignation, soit pour venir, pour comparoir an iugemant, soit pour se trouuer sur les lieux, à quelque autre fin.* Pro Milon. 3. Clodius diem, credo, mihi dixerat: multam irrogarat: actionem perduellionis intenderat. *M'auoit donné adiournemant personnel, adiourné, assigné à cõparoir, à me represanter an iugemãt, par deuãt le Iuge an persõne: m'auoit condamné à l'amande: & appelé an cas de lese Maiesté, m'auoit intanté action an crime de lese Maiesté.* 3. Verr. 149. Opus in acceptum retulit, quadriennio postquàm diem operi dixerat. *Il donna quitance de sa besogne faite, & randuë, quatre ans apres le iour, qu'il auoit assigné pour la randre parfaite.*

vi Dicere testimonium, dicere pro testimonio: illud vulgo vsitatum satis, hoc non item. 6. Verr. 44. Neque quidquam dixi pro testimonio, nisi quod erat notum, & testatum. *Ie n'ai deposé d'aucune chose, qui ne fut notoire, & auerée.* 7. Verr. 57. Dicit is pro testimonio, de missione nautarum, de fame.

vii Dicere sacramento, sacramẽtum, est, iureiurando se adstringere apud Imperatorẽ, Iurare in verba Imperatoris. Liuius l. 2. Concursus in forum fieri, vt sacramento dicerent. *Pour preter le serment militaire.* Liuius l. 25. Tribuni plebis ad pop. ferrent, vt, qui minores decem & septem annis sacramento dixissent, iis perinde stipendia procederent, ac si viginti annorum, aut maiores, milites facti essent. *Que ceux, qui mineurs de dixset ans, auoient preté le serment militaire de fidelité anuers la Rep. tirassent leur solde, tout ainsi comme si âgez de vint ans, ou maieurs, ils eussent commancé à porter les armes.*

mes. Liuius l. 4. Consul, cùm paucis appellantibus Tribunum, collum torsisset, metú cęteri sacramento dixère. *Le Consul aiant fait saisir au colet, & mener an prison quelques-vns, qui reclamoient l'aide des Tribuns, tous les autres obeïrent, & preterent le sermant.* Dicere sacramentum. Liuius l. 25. Consules creetis, quibus sacramenta liberi nostri dicant, ad quorum edictum conueniant.

VIII Dicere ad, apud populum, est, verba facere, concionem habere ad populum. De Clar. 80. Cato contra Galbam ad populum summa contentione dixit. *An la cause de Galba criminel, laquelle etoit de la connoissance du peuple, Caton harangua contre ledit Galba auec grand effort, & animosité.* Pro Dom. 27. Quis apud populum Rom. de illius dignitate illustriùs, quis in Senatu sæpiùs dixit? Dicere ad stantem iudicem, locutio affinis superioribus, hoc est, audiente, & de dictis iudicium ferente corona, populo. Brut. 228. In comitium veniant, ad stantem iudicem dicant. *S'ils sont tels qu'ils pansent etre, qu'ils se presantent sur les rangs, qu'ils haranguent an public, là où ils auront autant de iuges, que d'auditeurs.*

IX Dicere aliquid doti, Dicere dotem, & dotem promittere, idem valent, nisi quod, qui Dotem promittit, id stipulatione interueniente facit; qui Dotem, aut doti dicit, sollemnibus id peragit verbis, sed sine stipulatu. Pro Flacco 85. Doti Valeria omnem suam pecuniam dixerat. *Elle auoit destiné tout son bien pour son doüaire.* Terent. Heaut. 5. 2. Quid dicam te dixisse filio? C. Duo talenta, pro re nostra, ego esse decreui satis. Sed ita dictu opus est, si me vis saluum esse, & rem, & filium, mea me, mea bona omnia doti dixisse illi.

X Dicere eadem de re, alio modo. Forensis lo-

 cutio

cutio est, ex eo ducta, quòd more Romani fori, vt laxior esset cuique, suæ rei repetendæ facultas, plures erant ad rem eamdem repetendam actiones comparatæ, sic tamen, vt acturo apud iudicem, certa aliqua eligenda de multis esset actio, qua sola experiretur, qua cùm esset vsus in iudicio, si alia item deinceps actione experiri tentaret, in eadem causa, exceptione rei iudicatæ excludebatur, vt qui de eadem, non diuersa re ageret, sed ageret alio modo, *On lui opposoit cete exception, Que iugemant auoit desia eté randu sur ce fait. On le deboutoit de sa demande, an lui alleguant le reglemant de droit, qui defand, de ne venir par vne nouuele action, à demander la mesme chose, sur laquelle a desia eté fait droit, de laquelle a desia eté conneu, & iugé.* 13. Fam. 27. Non parcam operæ, &, vt vos in vestris formulis, sic ego in epistolis, de eadem re, alio modo. *Ie traiterai le meme suiet an diuers termes, comme vous dites, que font ceux, qui ataquent leur partie par vne action, & puis par vne autre, quand la premiere ne reüssit.* 5. Fin. 88. Quæ cùm Zeno didicisset à nostris, vt in actionibus præscribi solet, de re eadem dixit alio modo. *Zenon aiant apprins la Philosophie de ceux de nostre secte, a suiui, & traité la meme doctrine qu'eux: mais an diuers langage, & mots nouueaux, inuantez à dessein, pour sambler etre auteur d'vne nouuele doctrine, comme an matiere de procez, aucuns poursuiuans la meme matiere, intantent diuerses instances, & actions, pretandans la meme chose, mais par diuers moiens.* Vt in actionibus præscribi sole[t] de eadem re, alio modo. Alludit ad morem fori Romani, in quo, vt & nunc fit in nostris fo ris, aduersùs actorem, qui eadem de re ageret ali[o] actione, præscribebatur, id est, excipiebatur i[i]

verbis

verbis, eum,ſcilicet,agere de re eadem;alio modo,ſícque excludebatur actione ſua. *Le defandeur lui opposoit ses fins de non receuoir, d'autant qu'il intantoit instance nouuele sur vne meme chose,ou de laquelle iugemant auoit desia eté randu,ou qui etoit an litispandance, dont il i auoit procez pandant an la meme Cour, ou autre.* V. Excipio. Præſcribo.

XI Dicere dictum, dicta, eſt, aut breuiter & argutè dicere ſententiam, aut ſalſo dicterio vti. 11. Fam. 19. Ipſum Cæſarem nihil de te queſtum, niſi dictum, quod diceret te dixiſſe. Hoc ego Labeonem credo finxiſſe dictum. *Que tu auois par quelque rancontre, arguce, mot santancieux, offansé, & Cesar, & son fils adoptif Octauius.* 2. Phil. 42. Materia facilis eſt, in te, & in tuos, dicta dicere. *Il est bien aisé, Antoine, de te brocarder, gausser, gaudir, & moquer: car tu an donnes ample suiet.*

¶ XII Dicere honorem, valet idem, quod Præfari honorem, hoc eſt, vti præfatione, qua rogemus, vti nobis liceat, quidpiam eloqui, minùs iucundum auribus, bona audientiũ venia. Certa quædã haud ſatis honeſtè appellantur, niſi dicto priùs honore. *Plinius*, & alij Scriptores. *Certaines choses ne se nomment pas honnetémant, qu'on n'ait dit au prealable, sauf l'honneur de la cõpagnie.* Vide, Præfari honoré.

XIII DICTIO, eſt ipſa aliquid ſermone enunciãdi actio, ipſa enunciatio eorum quæ animo complexi ſumus, atque oratio. Pro Quinct. 35. Totam meæ cauſæ dictionem in certas partes diuidam. Pro Sext. 40. Nec mihi iudicium populi, nec diſceptationem, aut cauſæ dictionem, ſed arma denunciabat. *Il ne me menaçoit pas, qu'il me contraindroit à randre raison de mon fait, à dire ma cause, à me defandre an iugemant.*

XIII Adiecto quopiam adiuncto, certum quoddam in genus orationis significat. 1. Orat. 152. Etiamsi vehementissimè se in his subitis dictionibus exercuerit. *An ces façons de haranguer au depourueu, à l'improuiste, sans premediter ce qu'on doit dire.* 2. Or. 271. Genus facetiarum, cùm oratoriis dictionibus, tum vrbanis sermonibus accommodatum.

XIV Dictio testimonij, sicut dictio causæ, vt etiam dicere testimonium, causam, &c. Terent. Phor. 21. Seruum hominem causam orare leges non sinunt. Neque testimonij dictio est. *Il n'a pas droit de deposition, de porter temoignage, de deposer an iugemant.* Seruo causæ Dictio non est. *Il ne peut plaider, ni an sa cause, ni an celle d'autrui.*

XV Dictio, pro vaticinatione, oraculo. Liuius lib. 8. Alexandrum Epiri regem ab exsule interfectum, sortes Dodonæi Iouis, euentu affirmasse. Accito in Italiam data dictio erat, caueret Acherusiam aquam: ibi fatis eius terminum dari. *Il lui auoit eté predit par les oracles, qu'il periroit an la riuiere Acherusia.*

¶ DIES, certi, ac præstituti temporis, quo quid factum, aut faciendum sit, eleganter exprimit, in his formulis, Dies litterarum, Dies nominis, Dies pecuniæ, Dies status condictus cum quopiam, & in aliis huiusmodi. Antiquior dies in tuis litteris fuerat adscripta, quàm in Cæsaris. *Tullius*, tertio ad Q. fratrem, ep. prima. *La date de tes letres etoit plus vieille, que de celles de Cesar.* Editiones sine die ac Consule fieri debent. *Lege prima.* D. De edendo. *Les productions de pieces an iugemãt, se doiuent faire, sans date du iour, & an, qu'elles sont faites.* Misit ad me nuper, se sestertiûm tricenis millibus emisse: pecuniæ diem idus esse Nouembreis. *Tullius*,

Tullius, decimo ad Atticum, quinta. *Que le iour du paiemant, le iour cõuenu antre les parties, pour le paiemant de cet achet, etoit aux ides de Nouambre.* A me diem nominis, quod inficiatus esset, petiuit. *Tullius*, pro Quinctio, sect. septuag. quinta. *Il m'a demandé, quel iour & terme ie lui assignois, pour le paiemant d'vne somme, qu'il auoit nié de me deuoir.* Status condictus dies mihi est cum hoste. *Plautus*, Curculione, scena secunda. *I'ai iour assigné de combat auec l'annemi.*

¶ II Dies itẽ sumitur pro eo omni interuallo, quod intercurrit, ab diei conuentione, ac pactione, ad ipsũ præstitutum diem. Cùm ego diem, in Siciliam inquirendi, perexiguam postulauissem. *Tullius*, secunda Verrina, sect. sexta. *Aiant requis vn terme bien court, pour aller informer an Sicile, contre Verres.* Ego statuo diem satis laxam. *Tullius*, sexto ad Attic. prima. *I'ordonne vn terme asses long an faueur des debiteurs, pour les paiemans de leurs detes.* Huc pertinent illæ formulæ, Dies annua, bima, trima. *Terme d'vn an, de deux, de trois, pour paiemans, ou reddition de besogne, d'ouurage, de pris-fait.*

¶ III Dies cedere dicitur, hoc est, certi temporis pars effluere, cùm pecuniæ soluẽdæ, operi faciundo, & cæteris rebus, certa dies dicta est, & aliquot iam dies ab eo die fluxerunt, quo quis pecuniã, vel opus stipulatus est: qui dies ita cessisse dicuntur, vt pecunia, vt opus deberi cœperint. Cedere diẽ, significat, incipere deberi pecuniam. Venire diem, significat, eum diem venire, quo pecunia peti possit. Lege ducentes. decima tertia, D. De verb. signif. Mortuo patre, licèt viuo pupillo, legatorum, substituto datorum, dies cedit. *Lege* secunda. D. Quando dies legat. cedit. *Le terme des legats, faits an faueur du substitué à l'hoirie, commance à couler, & les legats commancēt*

à etre deus au legataire. Vide CEDO, capite tertio.

¶ IV Diem exire, tum dicimus, cùm præfinitum alicui rei tēpus, præterit, est in exitu: Diē verò exisse, vbi tempus illud est elapsum. Cum Veientibus acie nuper dimicatum fuerat: induciæque inde, non pace facta, quarum & dies exierat, & ante diem rebellauerunt: missi tamen Fetiales. *Liuius* quarto, sect. nonag. prima. *On auoit fait treues auec les Veiens, le terme desquelles etoit echeu, & auant qu'il fut expiré, ils s'etoient rebellés contre les Romains.* Eo anno, quia tempus induciarum cum Veienti populo exierat, per legatos, Fetialésque res repeti cœpêre. Liuius, quarto lib. sect. centes. sexag. quarta.

¶ V Dies scripti dicta est præferri, ac referri, ab Romanis Iureconsultis, & aliis Scriptoribus, quæ anterior, quàm esset, scripto adhiberetur. Editiones instrumentorum sine Die ac Consule fieri debent, ne quid excogitetur è Consule ac Die, & prælato Die fiant. Lege prima. D. De edendo. *Les productions des titres, an fait de procés, se facent sans date de iour, & d'an, à ce qu'on ne prenne suiet de quelque fraude sur l'an & le iour, & qu'on ne les antidate.* Si à debitore, prælato die, pignoris obligatio mentiatur, falsi criminis locus. Lege vicesima octaua, D. Ad leg. Corneliam. *Si l'obligation de l'hypotheque se treuue conceuë contre verité, à cause de l'antidate, de l'anticipation de date du contract.* Arbiter ita sumtus, vt Diem proferre possit, tamen referre non potest. Lege tricesima quarta, D. De receptis. *Il peut differer, mais non anticiper le iour de l'arbitrage.* Vide *Præfero*, cap. primo: *Refero*, cap. septimo. Diem scripti proferre, postferre, contrario sensu, *Postidater vne ecriture, apposer vne date plus vieille, que n'est*

n'est l'ecriture. Diem rei gerendæ præferre, *Anticiper le iour pris & destiné, pour l'execution d'vne afaire.*

¶ VI Dies perinde vsurpatur, atque ipsum labentis temporis curriculum. Dies non modò non leuat luctum hunc, sed etiam auget. Nam cæteri dolores mitigantur vetustate: hic non potest, non & sensu præsentis miseriæ, & recordatione præteritæ vitæ quotidie augeri. *Tullius*, tertio ad Atticum, decima quinta.

DIFFINDO diem, est, diem institutæ actioni peragendæ nefastum, aut facio, aut denuncio, seu diem cognoscendæ rei differo, profero, institutam cognitionem in alium diem differo ex causa aliqua: quæ dilatio exprimebatúr olim hac formula: Hic dies diffisus esto. Liuius l. 9. 116. Papirio legem Curiatam de imperio ferenti triste omen diem diffidit. *Vn cas de mauuais presage, qui suruint lors, le contraignit de differer à vn autre iour la publication ia commancée d'vne loi.* Romani, scilicet, ab summa superstitione, nihil publici, nihil priuati negotij inchoabant, aut peragebant, si quid ominosi interuenisset.

DIGERO. Medicis idem est, quod soluo, dissoluo, discutio, quæ abundè coierunt, coacta concretáque consistunt. Celsus lib. 2. c. 17. His omnibus commune est, digerere id, quod vel præcordia onerat, vel fauces strangulat. *Resoudre toute matiere chargeante.* Celsus l. 5. c. 18. Satis omnia abscedentia digerit murex combustus, *Resout toute matiere, qui se forme an abscés, qui se putrefie, se tourne an apostume.* l. 2. c. 14. Frictione opus est quamplurimùm materiæ digeri. Celsus Procem. Si corpus adstrictum est, digerendum esse: si profluuio laborat, con-

M 6 tinen

tinendum. *Resoudre ce qui est trop retraint au cors humain, astraindre ce qui est trop fluide.* l. 2. c. 15. Genera gestationis adhibenda, pro viribus cuiusque, & opibus, ne aut imbecillum hominem nimis digerant, aut humili obsint. *Qu'elles ne le consument par trop.* Digerere mandata alicuius, aut aliud quidpiam, sumta translatione à rebus medicis, est, exsoluere, planè exsequi, perficere, exhaurire. Tullius dixit 2. Q. Frat. 13. Facies, scilicet, vt mea mandata digeras, persequaris, conficias.

DIMINVO, seu DEMINVO, or. Capite diminuere, diminui aliquem, est suo statu, aut aliqua parte status, suo gradu, suo iure excidere, deiici. Nam Caput sicuti pro homine ipso ponitur, vt cùm legimus, censa Romæ tot ciuium capita: sic etiam accipitur pro eo gradu, atque iure, quod alicui est quæsitum in eo ordine, ac corpore, cuius ipse membrum censetur, seu caput vnum: veluti in corpore liberorum hominum ius est ipsi proprium libertatis, hoc est, facultas quidlibet faciendi, qua facultate qui priuatur, capite diminui eadem ratione dicitur, qua, qui eum in ordinem cooptatus est, tunc primùm cœpit caput, id est, ius habere in eo ordine. Quo sensu Plautus, & Iurisconsulti aiunt, seruum, cùm pro libertate pretium soluit, eum pro capite persoluere. Capitis autem appellatio, in hoc argumento, ad tres hominum ordines, liberorum, ciuium, & familiarium contrahitur; vnde nascitur triplex capitis minutio, seu iuris ademtio, quod quis, vel ex libertate, vel ex ciuitate, vel ex agnatione proprium habet. Atque horum trium ademtio, maxima vocatur capitis diminutio: Media, cùm perit ciuitas, salua libertate: Minima, cùm illa duo manent, familia tantùm mutatur. Top. 29. Gentiles sunt, qui inter se eodem nomi-

ne ſunt; qui ab ingenuis oriundi ſunt, quorum maiorum nemo ſeruitutem ſeruiuit : qui capite non ſunt diminuti. *Antre les Romains, ceux-là ſont ſpecifiez, & deſignez par le mot*, Gentiles,*qui ſont de meme race, & ſurnom : extraits de deuanciers de condition franche, les predeceſſeurs deſquels ne furent iamais eſclaues, & qui eux-memes ne decheurent onques du droit de liberté, de la bourgeoiſie Romaine, ni de leur famille.* L. 2. D. de cap. min. Ait prætor. Qui, queve, poſteà quàm quid cum iis actũ contractúmve ſit, capite diminuti, diminutęve eſſe dicentur: in eos, eáſve, perinde quaſi id factum non ſit, iudicium dabo. *Iugemant ſera randu contre eux, an vertu de cet edit, tout ainſi que s'ils n'etoient point decheus de leur etat, de leur droit, & condition premiere.* L. 3. eod. Liberos, qui adrogatum parentem ſequentur, placet diminui capite, cùm in aliena poteſtate ſunt, & familiã mutauerunt. *Les anfans de ceux, qui ſe font adopter à autrui, qui ſe donnent à autrui, par voie d'Adrogation, ſçauoir eſt, non par decret du Preteur, comme les Adoptifs, mais par l'autorité de tout le peuple aſſamblé, & interrogé là deſſus de ſon conſantemant, s'ils ſe donnent auec leur pere, decheent auſſi de leur droit & franchiſe.* l. 5. eod. Amiſſione ciuitatis fit capitis diminutio, vt in aquæ, & ignis interdictione. *Qui deſiſte etre citoien Romain, perd quant & quant tous les droits de bourgeoiſie, tout ainſi que ceux, qui ſont bannis, auec defanſe de ne les receuoir, ni aſſiſter de choſe du monde.* V. Minuo.

DIRIGO, or. Dirigere quidpiam vtilitate, voluptate, &c. eſt illud metiri vtilitate, aut voluptate, tanquàm certa regula. 5. Fin. 57. Tãta eſt vis in talibus ſtudiis, vt eos, qui fines bonorum, vtilitate, aut voluptate dirigunt, tamen in rebus gerendis, explicandíſque

candíſque naturis, ætates conterere videamus. *Ceux, qui meſurent tout leur bien à la regle de la volupté, ou vtilité: qui prennent le profit, ou le plaiſir, pour regle de toutes leurs actions. Qui pour viſer au ſouuerain bien, choiſiſſent la volupté pour addreſſe, pour guide.* 3. Off. 89. Hecaton vtilitate putat officium dirigi magis, quàm humanitate. 3. Fin. 71. Epicurei omnia voluptate dirigentes. 3. off. 83. Honeſtate dirigenda vtilitas eſt. *Faut ſe ſeruir de l'honneteté, comme regle, d'vn droit cordeau, pour viſer au profit, ſans faillir.*

11 Dirigere in Quincuncem ordines arborum. *Aligner les rangées d'arbres d'vn verger, an figure de* Quincunx, *an eſchiquier.* Tullius Catone maiore 59. Cùm autem admiraretur Lyſander, & proceritates arborum, & directos in Quincuncem ordines, & humum ſubactam, atque puram: *Comme Lyſander admiroit la hauteur des arbres, & les rangées, & quarreaux d'iceux iuſtemant alignez, & compartis an la forme du* Quincunx, *qui etoit, que chaque quarreau d'arbre, an auoit vn cinquieme planté au çantre, à guiſe de cinq points d'vne carte, d'vn dez, an cete figure,* ⁘ ⁘ ⁘ *le verger etant tout parſemé de tels quarreaux tirez au long, & au large d'icelui.* Columel. l. 3. c. 13. Nonnulli omnem vitem per denos pedes in Quincuncem diſponunt, vt more naualium, terra tranſuerſis aduerſiſque ſulcis proſcindatur. *La terre aiant pour cete fin eté labourée, & decoupée an profondes raies, tirées & de droit, & de trauers.* Cæſar 7. Belli Gallici, cap. 13. de operibus ſuis, ad Alexiam obſeſſam. Ante Cippos, obliquis ordinibus in Quincuncem diſpoſitis, ſcrobes trium in altitudinem pedum fodiebantur, paulatim anguſtiore ad ſummam faſtigio.

III QVINCVNX porrò, vt hîc sumitur, est ipsa nota Romani Quincuncis, hoc est, vnciarum quinque, de qua nota, & toto Quincunce, consule nostrum Abacum Rom. rationum, cap. duodecimo, & decimoquinto.

DIRIMO, or. Dirimi olim Romanis, præter alia, dicta sunt quædam, quæ publicè instituta, & cœpta cùm essent, aut religionis, aut grauis rei causa, intermittebantur. 2. Leg. 31. Quid grauius, quàm rem susceptam dirimi, si vnus Augur, alio die dixerit? Quid magnificentius, quàm posse decernere, vt magistratu se abdicent Consules? *Que de pouuoir, comme d'autorité absoluë, interrompre les importans afaires du publie, si vn Augur, vsant de cete formule sollamnele,* Alio die, *commande, que la chose soit differée à vn autre iour?* 1. Diu. 85. Quid habet haruspex, cur pulmo incisus, etiam in bouis extis dirimat tempus, & proferat diem? *Quand le poulmon de la victime se treuue incisé, antrecoupé, le reste des antrailles etant sain & antier, pourquoi est-ce qu'il oblige à intermetre l'antreprise, l'execution de l'afaire, à la dilaier, remetre à vne autre fois?* pro Cœl. 34. Idcóne ego pacem Pyrrhi diremi, vt tu amorum turpissimorum quotidie fœdera ferires? *Rompu le traité de paix, ancommancé antre la Republique, & le Roi Pyrrhus.* Liuius l. 8. Nec quemquam mortalium exstare, qui se vidisse, aut audiuisse quid dicat, quod auspicium dirimeret? neque Augures diuinare Romæ sedentes potuisse, quid in castris Consulis vitij obuenisset. *Qui puisse dire auoir veu, ou antandu chose aucune, qui rande les auspices defectueux, non receuables, inualides. Qui puisse obliger à les interrompre, les dissoudre.*

II Dirimere res, tempus: Proferre diem, res: Diffindere

findere diem, pro eodem ſæpè ponuntur. Liuius lib. 9. Papirius C. Iunium Bubulcum, magiſtrum equitum dixit: atque ei, legem Curiatam de Imperio ferenti, triſte omen diem diffidit, quod Faucia Curiæ fuit principium, duabus inſignis cladibus captæ vrbis,& Caudinæ pacis:quod vtroque anno eiuſdem Curiæ fuerat principium. *Vn mauuais preſage fit differer la promulgation de la loi à vn autre iour, d'autant que celui etoit malancontreux.*

DISCEDO. Diſcedere, diſceſſionem facere, abire, ire in ſententiam, Senatores in conſilio dicebantur, cùm eum ſequebantur,qui ante,vel poſt ipſos cenſuiſſet. Quod ideò dictum eſt,quoniam è loco ſuo diſcedebant in eam partem, vbi ille ſederet:aut certè in eam,quam aſſignaret Princeps conſilij, cùm ita diceret: Qui hæc ſentitis, in hanc partem ite; qui alia omnia, in illam,qua ſentitis: quod erat, pedibus ire in ſententiam, vnde Pedarij dicti ſunt, qui ſic dicerent ſententiam. 14. Phil. 21. Si in has ſententias meas Coſſ.deſignati diſceſſionem facere voluiſſent. Liuius l. 3.Delectum primo quoque tempore haberi; Decemuiros, quò cuique eorum videatur, exercitus ducere: nec rem aliam præuerti: In hanc ſententiam vt diſcederetur,iuniores Patrum euincebant. *Les ieunes Senateurs par la pluralité des voix amportoient le deſſus, ambraſſant l'opinion derniere proposée.* Liuius l. 28.A vobis Trib.pleb. poſtulo,vt ſententiam mihi ideò non dicenti, quòd, ſi in ſententiam meam diſcedatur, non ſit ratum habiturus Conſul, auxilio ſitis. DISCEDERE porrò in ſententiam,tametſi ab eo more pedariorum dici cœptum eſt, tamen etiam vſurpatur,vbi quis verbo alterius ſententiam amplectitur, non autem pedibus. Diſcedere

cedere in opinionem aliquam, ſimili modo loquendi, ſeu de ſententia in conſilio dicta, ſeu de quauis alia,dixerunt veteres. 6.Fam.14.Ex oratione Cæſaris,ex oculis, & vultu, & multis prætereà ſignis,quæ faciliùs perſpicere potui,quàm ſcribere, hanc in opinionem diſceſſi,vt mihi tua ſalus dubia non eſſet.

II Diſcedere, ire, tranſire, diſceſſionem facere, in alia omnia,eſt diſſentire ab ea ſententia, quam quis in conſilio dixit. 12. Fam. 12. Cùm gratia effeciſſet, vt ſua ſententia priùs pronunciaretur, frequens eum ſenatus reliquit, & in alia omnia diſceſſit. *La plus part du Conſeil fut de contraire aduis.* In alia omnia, ſuperſtitiosè dicebant veteres, mali ominis declinandi cauſa, quod ferè illis perpetuum fuit in verbis legitimis,ſeu ſollemnibus formulis, in quibus negationem eius, quod anteà pronunciatum eſſet, vt ominoſam, infauſtámque, cauebant.

III Diſcedere de ſententia. De Senatore dictum eſt, ſicut & diſceſſionem facere, cùm is ſuam ſententiam mutabat,aliam ſequebatur.

IV Diſcedite, ſeu, ite in ſuffragium, Quirites:ſic compellabat populum ,qui comitiis præerat, cùm mitteret populum ad ferenda ſuffragia;hoc eſt, iubebat quemque in ſuam tribum ſe conferre, vt eſt ſæpè apud Liuium.

V Diſcedite, Quirites, atque arma deponite : hac formula dimittebat exercitum Imperator, bello confecto. Liuius ſæpè.

VI Diſcedere ab armis. *Quiter, poſer les armes, ne plus guerroier, ſe deporter de faire guerre.* 8. Anton. 33. Qui ab armis diſceſſerint, ad C. Cæſarem Proprætorem ante Idus Martias adierint, iis fraudi ne ſit, quòd cum Antonio fuerint. *Qu'à ceux, qui*

qui poseront les armes, se deporteront des actes d'hostilité deuant les Ides de Mars, ne puisse porter preiudice d'auoir suiui le parti d'Antonius. Liuius l.3. Cùm hostes supra caput sint, discedi ab armis, legesque ferri placet? *Vous samble-il à propos de quiter les armes, quand l'annemi est an ville, & sur nos tetes, dans le Capitole? est-ce le tans de vaquer à la promulgation, publication des Loix.*

VII Discedite, si vobis videtur, Quirites. Sic viator compellabat obuiam turbam, cùm Tribuno plebis viam faciebat, rogans, non iubens, de via vt decederet. Liuius l.2. Consul Appius negare ius esse Tribuno in quempiam, nisi plebeium: non enim populi, sed eum plebis magistratum esse: nec illum pro imperio summouere posse, more maiorum, quia ita dicatur: Si vobis videtur, discedite, Quirites. *Que selon les anciennes coutumes, le Tribun populaire n'auoit iamais eu droit de se faire faire place d'autorité, de faire retirer la tourbe, passant par les ruës, de commander qu'on face large, quand il passe; & que de ce fait foi la formule, dont vsent les Viateurs, disans: Retirez-vous, Messieurs, si bon vous samble, faites place aux Tribuns, s'il vous plait.*

VIII Discedere cęlum, terra, & huiusmodi alia, dicuntur, cùm hiatu facto discinduntur, diuiduntur. 1. Diu. 97. Cùm cælum discessisse visum est, atque in eo animaduersi globi. *Quand le ciel fut veu s'etre ouuert, & i apparurent des tourbillons de feu.* Ibid. 99. Sanguinem fluxisse, & discessisse cælum. 3. Or. 38. Cùm terra discessisset magnis imbribus, in illum hiatum descendit.

IX Discedere impunè, impunitum, non modò ipse qui deliquit, sed crimen etiam dicitur, sicut, Abire. 6. Verr. 68. Si istius hæc tanta iniuria impunita discef

disceſſerit. *Si elle demeure impunie, ſi elle echape ſans punition.* V. Abire impunè.

x Diſcedit peſtis, peſtilentia, febris, & quidvis eius generis, cùm deſinit. 9. Att. 6. Modò audiui quartanam à te diſceſſiſſe. V. Abeo.

xi Exitum rei, præſertim concertationis, exprimit, cùm accedunt hæc adiuncta, victor, victus, ſuperior, inferior, probatus, & huius generis, aut etiam ſine his adiunctis. Pro Cæcin. 2. Sin à conſuetudine recedatur, ſe, quò impudentiùs egerit, hoc ſuperiorem diſceſſurum. 1. Orat. 239. Cùm is Iuriſcõſultus fuerit ſuperior diſceſſurus. Pro Quin. Si in cauſa diſcedere inferior videretur. Br. 229. Is, omnium, qui aderant, iudicio, diſceſſit probatus. *Hortenſius la premiere fois qu'il dit au barreau, fut approuué, loüé, ramporta le temoignage de tout l'Auditoire, d'auoir bien dit.* 2. Att. 16. Si poſſum diſcedere, ne cauſa optima in ſenatu pereat, ego ſatisfaciam publicanis. Hoc eſt, ſi conſequi, euincere potero.

xii Exceptionis vim habet poſitum hac forma, cùm, vbi diſceſſeris à, &c. 2. Off. 6. Cùm ab hoc dicendi genere diſceſſeris. *Cete maniere de parler etant exceptée. Au partir de là.* 6. Fa. 12. Cæſaris familiares ſatis opportunè habeo implicatos conſuetudine, & beneuolentia, ſic, vt, cùm ab eo diſceſſerint, me proximum habeant. *Apres Ceſar, ils n'ont autre plus confidant que moi.*

xiii Mentis, conſilij, inſtituti, moris cum vitio ſæpè coniunctam mutationem declarat. 2. Diu. 114. Ille Græcus magnitudine timoris, à conſtantia, atque à mente, atque à ſeipſo diſceſſit. Brut. 272. Cœlius diſceſſu meo diſceſſit à ſeſe. *Ne fut plus ce, qu'il etoit: deſiſta de bien faire, comme auparauant il faiſoit.*

DISCE

DISCEPTO. Diſceptare abſolutè: diſceptare aliquid, de aliquo diſceptatorem agere, Iudex tum dicitur, cùm cauſam audit, cognoſcit, de ea iudicium exercet, vt eſt eo loco. 3. Leg. 7. Diſceptator, qui priuata iudicet, iudicariſve iubeat, Prætor eſto. Pro Deiot. 6. Si hanc cauſam in foro dicerem, eodem audiente, & diſceptante. Pro Milon. 23. Iſti eſt præpoſitus quæſtioni, qui hæc iuſtè ſapientérque diſceptet. 2. Leg. 21. Feciales bella diſceptanto. *Qu'ils connoiſſent, qu'ils iugent du droit, & equité de la guerre. Qu'à eux appartienne de decider, determiner, quelles guerres ſeront iuſtes, quelles non.*

II Extra cauſas forenſes diſceptat etiam, qui controuerſias, vel ſcholaſticas, vel alias diiudicat, & cognoſcit. 4. Acad. 6. Illius elegantis Philoſophiæ, quæ in Peripateticis permanſit, & idem alio modo dicentibus Stoïcis, cùm Academici eorum controuerſias diſceptarent, &c. *Quand les Academiques ſe randoient iuges, quand ils examinoient les opinions Stoïciennes, ils les trouuoient an effet, & au ſans conformes auec les leurs, ſeulemant differantes és termes, & manieres d'explication.* 4. Academ. 91. Dialectica veri & falſi quaſi diſceptatrix, & iudex.

III Diſceptare, abſolutè; de aliquo diſceptare cum alio, inter ſe, ſeu in iudicio, ſeu extra iudicium forenſe, is dicitur, qui de aliquo decertat, aliquid in controuerſiam vocat. Pro Planc. 87. Erat non iure, non legibus, non diſceptando decertandum. 4. Verr. 38. Poſtulat, vt ſibi cum palæſtritis æquo iure diſceptare liceat. *Qu'il lui ſoit permis de plaider, d'agir contre ſa partie, ſuiuant les loix, & coutumes de Sicile, communes à tous deux.* Pro Balb. 64. Miſeremini eius, qui non de

ſuo

ſuo peccato, non de aliquo crimine, ſed de ſuo periculo, de publico iure diſceptat. 4. Famil. 14. Videbam, quanto periculo de iure publico diſceptaretur armis. 10. Famil. 10. In vno prœlio omnis fortuna Reipubl. diſceptat, quod quidem, cùm hæc legeres, iam decretum arbitrabar fore. *Tout le bon-heur & mal-heur de cet etat, de notre Republique, debatent l'vn contre l'autre, à qui aura le deſſus an cete bataille. Le differant d'antre notre felicité & miſere ſe vuide an ce combat, qui nous randra tous heureux, ou miſerables.* Liuius l. 8. Controuerſias inter ſe iure, ac iudicio diſceptent, aut bello. *Qu'ils traitent leurs differans, debatent leurs quereles, ou par la loi, & iugemans, ou par les armes.*

DISCO. Diſcere, Docere, Doceri fidibus, vt fidibus canere, veteres Latini dixerunt. Tullius Catone 26. Græcas literas ſenex auidè arripui, quod cùm feciſſe Socratem in fidibus audirem, vellem equidem & illud: diſcebant enim fidibus antiqui. *Aiant antandu, que Socrates deſia vieil auoit apprins à ioüer des inſtrumans à cordes, ie voudroi an auoir fait autant que lui: car les anciens s'adonnoient à cet exercice.*

DISCRIBO. Diſcribit quidpiam is, qui illud diuiſum in varios diſtribuit, vt agros, pecuniam, & huiuſmodi. Tullius 12. Fam. 1. Tabulæ figuntur, immunitates dantur, pecuniæ maximæ diſcribuntur. *On fait largeſſe de groſſes ſommes, qui ſont diſtribuées antre certains perſonnages.* 1. ad Q. Frat. 1. 26. Græci pendere vectigal ſine publicano non potuerunt, quòd iis Sylla æqualiter diſcripſerat. *Le tribut, l'impoſt, dont Sylla fit vn departemant & quotiſation egale ſur tous les Grecs.* DESCRIBO pro eodem quoque ſumitur.

DISCVTIO, in corporeis, eſt, quidpiam quatiendo euerto, deturbo, diſturbo in diuerſas partes. Cæſar 2. Ciuil. Lateritium murum diſcutere. Liuius lib. 5. Tribus arietibus aliquantum muri diſcuſſit. Tull. pro Dom. 54. Cùm eorum aduocationem manibus, ferro, lapidibus, diſcuſſiſti. *Tu as eparpillé, mis an fuite tous ceux, qui etoient venus de compagnie, pour repreſanter mon bon droit, pour fauoriſer à ma cauſe de leur preſance & autorité.*

II Extra corporea, eſt, vi quadam, atque arte quidpiam diſſoluo, diſſipo, aliunde depello. 10. Fam. 33. Si ad Lepidum veniſſem, omnem cunctationem diſcuſſiſſem. *Ie lui euſſe chaſſé de l'ame, i'euſſe diſſipé cete irreſolution, ce dilaiemant à executer l'afaire.* Pro Mur. 84. Dij faciant, vt hoc periculum diſcutiam, & comprimam. *Que ie diſſipe, ie face euanoüir ce danger.* 12. Phil. 5. Diſcuſſa eſt illa caligo, quam paulò antè dixi: diluxit, patet, videmus omnia. 3. Orat. 213. Diſcutienda ſunt ea, quæ obſcurant: ea, quæ ſunt eminentia & prompta, ſumenda. *Ce qui rand l'action obſcure, il le faut, comme an le ſecoüant, & remuant, randre plus clair, & intelligible.* 5. Acad. 46. Captioſis interrogationibus circumſcripti quidam, cùm eas diſſoluere non poſſunt, deſciſcunt à veritate. Oportet igitur eſſe armatos, vt occurrere poſſimus interrogationibus eorum, captionéſque diſcutere. *Pouuoir diſſoudre, reſoudre leurs captions, leurs ſophiſmes.*

III In corporeis item eſt, quidpiam, quod inſedit, & adhæret alicui rei, certa ratione diſſolutum abigere. Corn. Celſus l. 3. c. 15. Quartana cùm tardè finiatur, niſi primis diebus diſcuſſa eſt. Ibid. Balneum, neque ante febrem, neque poſt eam, tentandum erit, niſi interdum iam horrore diſcuſſo. *Apres que la friſſon eſt diſſipée, & paſſée.* Ibid. Si in

exercitatio

exercitationem tempus febris incurrat, ſæpè ſic diſcutitur. libro 1. cap. 8. Quos ita mors ſequitur, ſi id malum non eſt febre diſcuſſum libro 3. cap. 2. Per hæc ſæpè inſtãs grauis morbus diſcutitur Columell. lib. 6. cap. 4. Sæpè languor & nauſea diſcutitur, ſi integrum gallinaceum crudum ouum ieiunis faucibus inferas.

IV Diſcutere, Medicis Latinis ſæpè idem eſt ac, materiam, quę aut copia, aut concretione, & conſtipatione nocet, digerere, diſſoluere, reſoluere. Corn. Celſus lib. 5. cap. 11. Ad diſcutienda ea, quæ in corporis parte aliqua coierunt, maximè poſſunt abrotanum, holenium, aut alba viola, mel, lilium, &c. *Pour reſoudre la matiere vitieuſe, qui s'eſt amaſſée, concreée an quelque partie du cors.* V. Digero, Reſoluo.

DISSIMVLO. Simulat, qui quouis indicio, vultus, ſermonis, alteriúſve rei præ ſe fert, & ſignificat quidpiam eſſe, quod non eſt. Diſſimulat, qui ſupprimit ſignificationem eius rei, quæ reuerà eſt. *Diſſimulat* verò, & eodem tempore ſimulat, qui nullis indiciis prodit id, quod eſt: quibuſdam verò ſignis indicat id eſſe, quod tamen non eſt. Is diſſimulat odium, qui animo premit, nullis ſignis exprimit: qui ſi præter diſſimulationem odij, amorem vultu, verbis, alióve modo præferat, idem ſimulat, & diſſimulat, diſſimulat odium, ſimulat amorem, vt ex ſubiectis exemplis liquet. Pro Dom. 121. Diſſimulo me neſcire ea, quæ, etiam ſi ſcirem, diſſimularem. Pro Planc. 75. Cæteri vera beneficia, etiam minora, diſſimulant, ne obligati eſſe videantur. 1. Cat. 30. Nonnulli ſunt, qui ea, quæ vident, diſſimulant. Pro Muræn. 40. Eos etiam, qui diſſimulant, non ſolùm eos, qui fatentur, ludi delectant. 2. Orat. 175. Quæ à prudentibus,

tibus, quasi per dissimulationem non intelligendi, subabsurdè, falséque dicuntur. *Qui dissimulent d'antandre ce, qu'ils antandent fort bien.* 2. Orat. 269. Dissimulatio est, cùm alia dicuntur, ac sentias. *Quand on dit chose differante de celle, qu'on panse.* Hoc exemplo, atque aliis multis inest, & simulantis, & dissimulantis persona. Simulat, qui dicit, quod non sentit; dissimulat, qui non dicit, quod sentit, sed occultat: atque in huius generis exemplis, alterius verbi notio exprimitur, alterius tantùm indicatur. Hîc exprimitur Dissimulo, *indicatur* Simulo.

DISTRAHO. Huius verbi multus, & proprius vsus in Auctionibus olim fuit, sicut & sectionis, & sectoris, ex eo, quòd res venales à variis emtoribus diuersas in partes, veluti membratim, distraherentur, dissecarentur, vnde est in iure Titulus, De distractione pignorum; hoc est, venditione. Leg. 7. D. de distractione pignor. Si creditor pignus vendiderit hoc pacto, vt liceat sibi reddere pecuniam; Iulianus scribit, rectè distractum esse pignus. Leg. 8. D. eod. Creditoris arbitrio permittitur, ex pignoribus sibi obligatis, quibus velit, distractis, ad suum commodum peruenire. Leg. 1. 13. D. eod. Creditor, qui iure suo pignus distrahit, ius suum cedere debet, &, si pignus possidet, tradere vtique possessionem. Leg. 3. D. Qui potior in pign. Inter fratres conuenit, vt si frater agri portionem à suo creditore non liberasset, ex diuisione quæsitæ partis, partem dimidiam alter distraheret.

II Traducitur eleganter à rerum corporearum diuulsione, ad voluntatum, iudiciorumque dissensionem, discrepantiam explicandam. 2. Phil. 23. Posteà quàm Pompeius se totum Cæsari tradidit,

quid

quid ego illum ab eo distrahere coner? 8. Attic. 24. Vt Cæsarem, & Pompeium, distractos hominum perfidia, rursus in pristinam concordiam reducas. 3. Off. 11. Socratē exsecrari solitum eos, qui primùm honestum & bonum, natura cohærentia, opinione distraxissent. 3. Off. 32. Nulla nobis societas cum tyrannis, sed potiùs summa distractio. 4. Fam. 7. Qui non idem consilium, quod tu, secuti sunt, eos video in duo genera esse distractos.

DIVIDO. Diuide sententiam. Hac formula postulabatur ab eo, qui in dicenda sententia res multas simul erat complexus, vt sententiam in certa, distinctáque capita digereret, pro numero & ratione rerum, de quibus egerat, atque, vt de iis sigillatim referretur, vt, quod quisque vellet, seorsùm, non omnia coniunctim, aut probaret, aut improbaret. *Qu'il departit son dire an autant d'articles separés, comme la matiere an contenoit an soi, à ce qu'on peût deliberer sur chaque chef distinctemant, & par le menu, & non an blot, ou an gros sur le detail.* Sententias porrò ita coniunctim rogare, & dicere, & leges rogare, vel accipere, veteres dicere soliti sunt, per Satyram, vel Staturam, dicere, rogare, accipere, qua de formula consule verbum, Satyra, suo loco. Hunc rogandi, & dicendi modum per Satyram vetuit lex Cæcilia, & Didia, vt docet Tullius pro Domo sua 51. Atque id meritò, licèt enim populus diuersa de diuersis rogationis capitibus sentiret, cùm tamen vnicam tabellam suffragij coniiceret, contra suam mentem cogebatur omnia capita rogationis vel probare, vel improbare. 1. Famil. 2. Postulatum est, vt Bibuli sententia diuideretur. *Que Bibulus reduisit son aduis à certains points, à diuers chefs: selon les matieres qu'il i auoit comprinses, à ce que chaque*

 article

article fut consulté, & resolu separémant. Pro Milon. 14. Diuisa sententia est, postulante nescio quo: sic reliqua auctoritas senatus, emta intercessione sublata est. *Le Senat étant porté à decreter, que le procez seroit fait à Milo sur l'homicide de Clodius, selon le droit ancien, sans i apporter aucunes noueautez de procedure: il a eté requis, qu'lon opinat par le menu sur quelques circonstances du fait: & ainsi etant comme antreuenuë vne opposition, par des hommes gagez, & achetez, le decret du Senat a eté mis au neant.*

11 Diuidendi verbo eas largitiones, quibus etiam effusè nummos, agros, & quiduis aliud darent veteres frequenter expresserunt. In Pis. 4. Ego agrum Campanum, si diuidi non oportuit, conseruaui Brut. 57. Flaminius Trib. pleb. legem de agro Gallico Piceno, viritim diuidendo, tulit. de Senect. 11. Q. Fabius Maximus Consul, C. Flaminio Tribuno plebis agrum Picentem, & Gallicum viritim contra senatus auctoritatem diuidenti quoad potuit, restitit. *Qui départoit au peuple toute la cãpagne de la Lombardie, & de la Marche d'Ancone.* 11. Philip. 13. Nucula, & Lento Italiæ diuisores, lege ea, quam Senatus per vim latam iudicauit. *Qui ont fait vn departemant de tous les champs & metairies de l'Italie, pour les distribuer, à qui bon leur samblera.* 6. Verr. 45. Tu HS octoginta millia diuisoribus, vt Prætor renunciarere, dedisti. *Diuisores* erant ij, quibus administris ambitiosi homines vtebantur, ad plebem largitione deliniendam & corrumpendam. *Courriers apostez auec argeant an main, pour briguer, acheter à deniers contans les voix, les suffrages de la populace, les voix des Iuges.*

DO, as. Vniuersa Prætoris Iurisdictio tribu

his

his verbis, Do, Dico, Addico, comprehendebatur. Dabat Prætor Iudices, Arbitros, Recuperatores, Iudicia, Actiones, Exceptiones, Possessionem: Dicebat Ius, Multam, Viam in vindiciarum ritibus: Addicebat in cessionibus, in controuersiis, & vindiciis. Vnde illa est formula in veteri lege finium regundorum, apud Hyginum. Déque ea re curatoris, qui hac lege erit, iurisdictio, recuperatorúmque datio, & addictio esto. Si curator hac lege non erit, tunc quicumque magistratus in ea colonia iuri dicundo præerit, de ea re iurisdictio, iudicísque datio, addictio esto. *Quiconque aura eté creé par la Loi, surintandant an cét afaire, qu'à lui an appartienne la Iurisdiction, qu'il an soit le Iuge competant, & puisse deputer des Commissaires, pour an iuger à son nom, sous son autorité; & ait pouuoir d'adiuger an proprieté, à l'vne des parties, ce, dequoi il s'agira, d'an transferer le domaine, comme il verra à faire par raison.* DARE actionem, petitionem, sicut constituere, decernere actionem alicui. 4. Verr. 61. Aduersarij eius rei actionem postulant. Iste amplam occasionem calumniæ nactus, vbi videt esse aliquid, quod amici absente Epicrate nollent defendere, asseuerat, se eius rei actionem in primis esse daturum. *Qu'il receuroit les parties aduerses d'Epicrates, à former, à faire, à poursuiure vne demande an iustice contre lui, à lui intanter action, à l'actionner an iustice.* Ibidem 66. Verres eum iudicem falsum iudicasse iudicauit: in senatu ne esset, locis, commodísque publicis vti vetuit. Si quis eum pulsasset, edixit sese, &c. Ipsi autem nullius actionem rei sese daturum. *Ancores qu'il auroit eté offansé an sa personne, il ne le receuroit à faire plainte, à metre an instance, à appeler an iugemant personne pour*

 ce

ce fait là. Constituere actionem, quæstionem. DARE iudicium, iudicem, recuperatores, arbitrum. Pro Cæcinna 8. Si Prætor is, qui iudicia dat, numquam petitori præstituit, qua actione illum vti velit, videte, quàm iniquum sit, & cætera. *Si le Preteur, qui a le droit & pouuoir de nommer, de bailler, d'assigner aux parties plaidantes les Iuges, les Commissaires, pour connoitre de leurs diferans, ne prescrit iamais au demandeur, de quelle instance, ou action il se seruira à poursuiure son droit, mais lui laisse le choix de plusieurs.* 13. Fam. 7. Non sum nescius, quæ tua potestas sit, tibíque negotium datum esse à Cæsare, non iudicium. *Que Cesar t'a commis sur quelques afaires an la Gaule Cisalpine; mais ne t'a pas donné iurisdiction, pouuoir sur les afaires de iustice.* 2. Verr. 66. Si quis eum pulsasset, edixit sese iudicium iniuriarum non daturum, quidquid ab eo peteretur, iudicem de sua cohorte daturum. *Il a publie par son decret, qu'il ne receuroit point, an action d'iniure, Epicrates, contre ceux, qui l'auroient batu. Ne l'admetroit pas, quand il demanderoit action contre eux an cas d'iniure.* IVDICIVM dare, est propriè, iam constituta actione, & iudicem dare, & futuri iudicij rationem cognitoribus præscribere. Tamen, quia ferè eodem tempore actio, iudex, iudicium dabatur, inde fit, vt quæ propinqua tempore, & cognata ratione sunt, alia pro aliis sæpè sumantur, vt hîc Iudicium iniuriarum, pro actione iniuriarum. 5. Verr. 69. Quærebant Agyrinenses, quæ in verba Recuperatores daret. Respondebat, si pateret, edictum fecisse, quæ se in iudicio dicturum aiebat. *Les defandeurs demãdoient au Preteur, sous quelle forme auoit eté conceuë la commission des Iuges; sur quels chefs etoit fondé, dequoi s'agissoit au*

au iugemant, qui se deuoit randre contre eux. 1. de Legibus 53. Vellem me arbitrum inter antiquam Academiam, & Zenonem datum. *Auoir eu la commission d'arbitrage, etre deputé Commissaire an l'arbitrage d'antre l'ancienne Academie & Zenon.* 16. Att. 18. Consules, & de consilij sententia decreuerunt secundùm Butrotios, Plancum dederunt. *Ils ont nommé Plancus Commissaire pour connoitre de ce fait.* DARE possessionem, Hæreditatem, Petitionem. 1. Verr. 123. Nec petitionem, inquit, nec possessionem dabo. *Ie ne receurai les ... sans heritiers de leur pere à demander an iustice à faire demande de l'hoirie, qu'ils pretandent, beaucoup moins leur an adiugerai-ie le possessoire.* Ibidem 114. Posteà quàm ius prætorium constitutum est, semper hoc iure vsi sumus, si tabulæ testamenti non proferrentur, tum vti proximum quemque potissimum hæredem esse oportet, ita secundùm eum possessio daretur. *Dés que les Edits & Decrets des Preteurs ont eté receus an titre de droit, ont pris nature & force de loi, nous auons pratiqué, obserué, comme vne regle de droit, que s'il ne constoit par testamant de la volonté du defunt, comme le plus proche etoit presumé le plus habile à succeder, ainsi lui adiugeoit-on la possession de l'heritage.* Ibidem 115. Minucius quidam mortuus ante istum Prætorem, eius testamentum erat nullum, lege hæreditas ad gentem Minuciam veniebat. Si habuisset iste edictum, quod ante istum, & postea omnes habuerunt, possessio Minuciæ genti esset data. Ibid. 117. Si de hæreditate ambigetur, & tabulæ testamenti designatæ, non minùs multis signis, quàm à lege oporteat, ad me proferentur: secundùm tabulas testamenti potissimùm hæreditatem dabo. DARE vin-

 dicias,

dicias, ſicut Dicere. Addicere vindicias, *Adiuger la poſſeſſion, la recreance de la choſe litigieuſe à l'vne des parties durant la litiſpandance.* Liuius l. 3. Vnius tantùm criminis, niſi vindices, Iudicem te ab libertate in ſeruitutem, contra leges, vindicias non dediſſe, in vincula te duci iubeo. *Si tu ne fais paroitre, que tu n'aies, contre la diſpoſition du droit, debouté ceux, qui ſoutenoient, Virginia etre de condition franche, de la main-leuée, de la poſſeſſion de la perſonne, qui leur etoit deuë, & ne l'aies adiugé à celui, qui fauſſemant la pretandoit etre ſerue.* Ibid. paullo poſt. Vt ille iterum, ac ſæpiùs prouocet, ſic ſe iterum, ac ſæpiùs illi iudicem ferre, ni vindicias ab libertate in ſeruitutem dederit. *Qu'il lui faiſoit offre d'an vouloir etre, de s'an vouloir tenir au iugemant de celui, que le méme Appius nommeroit, an cas qu'icelui n'eut donné la main-leuée, à qui elle n'etoit deuë.* DARE cognitionem. 16. Att. 18. Acceſſit ad S. C. lex, quæ earum rerum, quas Cæſar ſtatuiſſet, decreuiſſet, egiſſet, Conſulibus cognitionẽ dedit. *La loi a donné la connoiſſance de, &c. A commis les Conſuls, les a creez Iuges, pour connoitre & iuger pleinemant de tout le maniemant, & de toutes les actions de Ceſar.* 2. Agrar. 33. Orbis terrarum, gentiúmque omnium datur cognitio, ſine conſilio; pœna, ſine prouocatione; animaduerſio, ſine auxilio. *Par la loi, que pretand publier Rullus, les Deçamuirs ſont conſtituez Iuges abſolus de tout le monde, ſans aſtrainte de conſulter, de communiquer leurs reſolutions à aucuns Conſeillers, & ont pouuoir de punir ſans appel : voire de condamner à mort an dernier reſſort, les condamnez etans forclos de recourir autrepart.* DARE diem, id eſt, dicere diem alicui, hoc eſt, vel ad certam diem in ius vocare, aut ſtatuere, definire

definire diem alicui negotio gerendo. 1. At. 8. Tulliola tibi diem dat, sponsorem non appellat. *Elle te somme, elle t'interpele de paier le don, que tu lui as promis. Elle t'appele an iugemant, comme principal, comme debiteur an ton propre & priué nom, & ne s'addresse plus à moi, comme pleige, comme caution, ainsi qu'elle auoit fait ci-deuant.* DARE Senatum, Concilium. 1. Q. Fr. 11. Eodem die Tyriis est Senatus datus frequens. Frequentes contrà Syriaci publicani. *Lon a donné aux Tyriens antrée au Senat. On leur a donné audiance au Senat. On les a receus au Senat, pour i etre ouïs, traitans de leurs afaires. Et contre eux s'i sont trouuez plusieurs Publicains, plusieurs fermiers du domaine de la Republique.* Sic Liuius sæpissimè, dari senatum legatis Regum, populorum, ciuitatum: item redeuntibus è sua Prouincia Prætoribus, scribit, vt l. 3. Cùm Aricini, & Ardeates ad causam orandam venissent, concilio populi à magistratibus dato, magna contentione actum. *Leur aiant eté accordé vne assamblée generale de tout le peuple, pour i deduire leur afaire: le peuple aiant eté conuoqué generalemant à leur occasion.* l. 8. Vbi est Romam ventũ, in Capitolio ei senatus datus est. l. 32. Legati ad Achæos missi, Sicyone iis concilium datum est. *Les Acheens s'assamblerent à Sicyone, pour ouïr ses deputez, ses Ambassadeurs.* Præbere conciliũ eodem sensu, & præbere senatum. Liuius l. 24. Cõcilium præbitũ est. l. 45. Senatum præberi legatis placuit. DARE ciuitatem. *Hanser quelcun, l'associer au cors des citoiens, lui donner droit d'hanse, & societé, lui donner le droit de bourgeoisie.* Cicero 3. Fin. 40. Mihi videris Latinè docere Philosophiam, & ei quasi ciuitatem dare, quæ quidem adhuc peregrinari Romæ videbatur. *Tu la passes bourgeoi-*

se de Rome, apres qu'elle a longuemant conuersé auec nous comme etrangere. Sic frequentissimè Liuius, vt lib. 8. Lanuuinis ciuitas data. Aricini, Numentani, Pedani eodem iure, quo Lanuuini, in ciuitatem accepti. Antiati populo interdictum mari est, & ciuitas data Campanis equitibus honoris causa, quia cum Latinis rebellare noluissent, ciuitas data sine suffragio. *Leur a eté donné droit de bourgeois Romains, sauf le droit de suffrage, excepté qu'ils n'auront voix actiue, ni passiue és assamblées publiques : qu'ils demeureront incapables d'etre eleus, & elire autrui aux charges.* DARE mancipio, est ea, quæ Mancipis sunt, id est, quæ à solo Romano ciue, aut eo, qui iure ciuili, seu Romano vtatur, possideri possunt, vendere, & quidem, adhibita libra & ære, atque cætero ritu mancipationis. *Aliener, vandre quelque chose de celles, dont le commerce est pratiqué seulemant antre ceux, qui iouïssent du Droit Romain, sçauoir est, les fonds champetres & bourgeois de toute l'Italie, auec leurs dependances, comme serfs, troupeaux, &c. qui se vandent auec la balance & argeant an main, an presance de certain nombre de temoins.* 13. Att. 48. Vestorius ad me scripsit, vt iuberem mancipio dari seruo suo, pro mea parte, Hetereio cuidam fundum Brinnianum, vt ipse ei Puteolis rectè mancipio dare posset. *Que ie lui fasse vn mandemant exprez, que ie lui donne commission expresse par ecrit, de vandre an mon nom à Hetereius, son serf, ma rate part du fonds, que i'ai herité de Brinnius, à ce que, la commission de ma part faite lui donne droit de passer la vante, & donne asseurance à l'acheteur d'auoir deuëmant acheté.* DARE operas in scriptura, in decumis, in pascuis, in portoriis, in societate, &c. est rationes publicanorum curare, rationibus

nibus operam dare. 11. Att. 10. Terentius magnas operas in portu, & ſcriptura Aſiæ, pro magiſtro dedit. *Il a eté ſurintandant, commis an chef an beaucoup de grands negoces pour les publicains, pour les fermiers generaux du domaine, au fait des peages & paturages: il a eté garde des ports, & peages, des forets & paturages, au nom des fermiers generaux: il a eté leur commis & ſubſtitué an cete charge.* Pro magiſtro, hoc eſt, ipſe magiſter, qui magiſtrum agit in operis huiuſmodi, eadem forma loquendi, qua dicimus Latinè, gerere pro hærede, pro domino, id eſt, hæredem, dominum agere, eſſe. Qui enim præfectus erat paſcuis, decumis, portoriis, in ſocietate publicanorum, magiſter dictus eſt, ſicut qui præerat in naui, negotio nautico, & in aliis huius generis. 13. Fam. 65. Cum P. Terentio Hiſpone, qui operas in ſcriptura, pro magiſtro dat, mihi ſumma familiaritas, conſuetudóque eſt. *Qui eſt ſurintandant, qui a le maniemant des fermes, au fait des forets & paturages.* Scriptura enim propriè eſt ratio pecuariorum in paſcuis. *Le negoce de ceux, qui tiennent les fermes, les ſanſes des Forets, des Paſquis publics.* 14. Verr. 111. Canuleius, qui in portu Syracuſis operas dabat, furta iſtius nominatim permulta ad ſocios perſcripſerat. *Canuleius, qui exerçoit la charge de garde des ports à Syracuſe, Commis aux ports ſur les peages.* DARE gladiatores, ludos, munus, &c. *Exhiber les ſpectacles des eſcrimeurs à outrance, faire combatre les Gladiateurs és ieux funebres, & autres, exhiber, faire iouër les ieux publics, faire la depanſe des ieux.* DARE natalitia vel natalitiam, ſupp. cœnam. 2. Phil. 15. Non deſcendit hodie Antonius, cur? Natalitia dat in hortis. *Il banquete ſes amis an memoire du iour de ſa naiſſance. Il*

 fait

fait le banquet annuel & sollamnel à l'honneur de son iour natal. DARE nomina. 7. in Ant. 12. Omnes milites sine recusatione, summo etiam cum studio, nomina dant. *Tous les soldats sans refus, de gré à gré, alegremant s'anrolent aux troupes. Baillent volontairemant leurs noms & surnoms, pour etre anrolez, anregistrez sur l'etat des compagnies, qu'on dresse, qu'on leue.* DARE, FACERE, sollemnia verba actionum, iudiciorum, pactorum, & huiusmodi forensium negotiorum, quibus verbis actio in personam exprimitur, hoc est, comprehenduntur ea duo capita rerum, quæ à persona peti solerent, seu in dando, seu in faciendo continerentur. L. 24. D. de action. & obligat. Actio in personam est, qua cum eo agimus, qui nobis obligatus est ad faciendum aliquid, vel dandum, & semper aduersum eumdem locum habet. 3. Off. 66. Cùm augures iussissent, Claudium Centimalium demoliri ex ædibus ea, quorum altitudo officeret auspiciis; Claudius proscripsit insulam, vendidit, emit Calpurnius Lanarius. Huic ab auguribus illud idem denunciatum est. Itaque Calpurnius cùm demolitus esset, cognouisétque Claudium posteà proscripsisse, quàm esset ab auguribus demoliri iussus, ad arbitrium illum adegit, quidquid sibi dare, facere oportet, ex fide bona. *Il le conuint, il l'appela par deuant vn arbitre an action personnele, pour se voir condamner à lui paier, ou faire tout ce que de droit, & d'equité seroit ordonné par l'arbitre.* DARE, soluere, facere, Dari, solui, fieri, sollemnia verba eius iuris, quo res olim apud Romanos repetebantur ab occupantibus. Liuius libro 1. sectione 110. Quarum rerum, litium, causa

causarum condicit Pater Patratus populi Romani Quiritium, Patri Patrato Latinorum, quas res, nec dederunt, nec soluerunt, nec fecerunt, quas res dari, solui, fieri, oportuit, dic quid censes? *Touchant ce que notre deputé, pour la repetition de notre droit, a baillé assignation au deputé des Latins, & qu'à la sommation, qu'il lui a faite, de donner, paier, & faire ce, à quoi ils nous sont tenus de droit, ils n'ont point satisfait; quel est votre aduis?* DARE signum, sicut, dare tesseram, est interdum, monere clanculùm multitudinem de re aliqua, quam qui primi acceperint, aliis significent, & alij deinde aliis, donec ad omnes peruaserit notitia. Liu. l. 2. Imperator signum dat, vt quem suorum fugientem viderint, pro hoste habeant. *Il donne aduis par toute l'armée, & fait courir cét aduertissemant, comme le mot du guet, parmi les troupes, qu'on coure sus, qu'on tuë comme annemi, celui, qui fuira deuant l'annemi.* l. 5. Q. Fabium spolia legentem Galli agnouêre, pérque totam aciem, Romanum Legatum esse, signum datum. *L'aduis fut donné, & le bruit, la nouuelle courut par toute l'armée, que c'etoit l'vn des Deputez, des Ambassadeurs Romains.* L. 24. Tribuni militum Graccho nunciauerunt, neminem stantem iam vulnerare hostem, in dextris militum humana capita esse; signum dari properè iussit, proiicerent capita, inuaderéntque hostem. *Il fit donner le mot par toute la bataille, parmi tous les escadrons, qu'ils ietassent ces tetes.* L. 7. Tessera data, incolumes reuerti, qui sua corpora pro salute omnium, haud dubio periculo obiecissent, pro se quisque obuiam effusi, singulos vniuersósque seruatores appellant. *De main an main fut donné aduis à toute l'armée. A guise d'vn mot de guet, la nouuelle an fut signifiée de l'vn à l'au-*

tre par toutes les troupes. DARE bibere, *Verser à boire à quelcun.* Terentius And. 3. 2. Nunc primùm fac iste vt lauet,pòst deinde,quod iussi,ei date bibere,&,quantum imperaui,date. Cato Rust. c. 89. Bis in die Gallinas farciat, & meridie bibere dato. Nec plùs aquam antè sinat, quàm horam vnam. Eodem modo anserem alito, nisi priùs dato bibere bis in die, & bis escam. *Qu'il paisse les gelines, qu'il tient à l'angrais,deux fois le iour,& leur baille à boire sur le midi, ne laisse l'eau deuant elles plus haut d'vne heure.* DARE aquam manibus. *Donner eau à lauer la main, bailler,seruir de l'eau à lauer les mains.*Plaut. Persa 5. 1.Mecum natalem agitemus amœnum : date aquam manibus: Apponite mensam. Trucul. 7. Face vt accumbam. Soleas mihi date:pallium iniice in me:dato aquam manibus. *Baille moi de l'eau : donne à lauer les mains.* DARE inuidiæ sanguinem, sicut mittere inuidiæ sanguinem. Liu.l.3. Video,donec arma aduersariis tradantur,differri aduersùs nos certamen. Dandus inuidiæ est sanguis. Nihil, ne ego quidem moror, quò minùs Decemuiratu abeam. *Il faut, que l'examtion de la male grace de ce peuple me coute vne saignée :c'est à dire, qu'il i aille quelque chose du mien, pour me garantir du mecontantemant de ce peuple.Que pour ne le mecontanter d'auantage, ie me deporte de mon etat, ie sorte de charge,ie renonce au Deçamuirat : & pource dés maintenant de mon plein gré i'i renonce.* Sic Tullius 1. Att. 14. Mittere inuidiæ sanguinem vsurpat,sumta metaphora ex iis morbis, quorum periculum missione sanguinis declinatur. Affinis est illi locutioni hæc alia Liuij 7. 62. Quid stas, miles? in belluas strinximus ferrum : Hauriendus, aut dandus est sanguis. *Il faut, que nous leur donnions la saignée,*

ſaignée, ou qu'ils nous la donnent: que nous leur tirions le ſang, & l'ame du cors, ou bien eux à nous. DARE partes in re negotiali, eſt, aliquem, ſeu adſciſcere, vocare ſua ſponte, ſeu admittere petentem in ſocietatem gerendi negotij; ſicut is habere dicitur partes aliquorum, aut alicuius in negotio, qui cum eis quæſtus particeps gerit negotium. Pro Rab. Poſt. 4. Nec intereà locupletare amicos deſtitit, mittere in negotium, dare partes, re augere, fide ſuſtentare. *Les anuoier, les amploier çà & là au negoce, les faire parſonniers auec ſoi, leur faire part, & du negoce, & du profit.* Proximè antè dixerat: Poſtumus multa geſſit: multa contraxit: magnas partes habuit Publicanorum: in pluribus prouinciis eius verſata res eſt. *Il a eu fort bonne part aux fermes, aux arrantemans des Publicains, des fermiers generaux du domaine de la Repub.*

DOCEO, or. Sicut Diſcere fidibus, ita DOcere, Doceri fidibus, dixerunt Latini, & cætera eiuſdem generis. 9. Fam. 22. Socratem fidibus docuit nobiliſſimus fidicen. *Lui montra à iouër du Luth, & autres ſamblables inſtrumans à cordes.* Diſcere, Canere fidibus, eodem genere loquendi dixerunt veteres. Sen. 26. Antiqui diſcebant fidibus. V. Cano. Brut. 169. Doctus Græcis literis noſter propinquus M. Gratidius. Ibid. Q & D. Valerij Sorani vicini, & familiares mei, non tam in dicendo admirabiles, quàm docti, & Græcis literis & Latinis.

11 DOCTRINA, & eſt iam quæſita quocumque pacto eruditio, & aliquando etiam ipſa docendi & diſcendi actio, qua traditur, & paratur eruditio. Cicero 2. de Orat. 109. Definitio hæc genere ipſo doctrinam redolet, exercitationémque penè

pue-

puerilem. 9. de Orat. 123. Institutus liberaliter educatione, doctrináque puerili ibidem 259. Ius ciuile summatim percipi sine doctrina potest. 1. de Orat. 208. Hæc non aliqua mihi doctrina tradita sunt: Hortens. Litteris, talibúsque doctrinis excoli animos, & ad sapientiam concipiendam imbui, & præparari decet.

111 DOCTVS. Doctum à Perito nonnullis locis Tullius ita discernit, vt indicet, Doctum esse, qui aliena disciplina sit imbutus: Peritum verò, qui præter documenta aliena, ipse vsu, & experientia sua factus sit doctior. 1. Off. 147 Ad ea eligenda, quæ dubitationem afferant, adhibere doctos homines, vel etiam vsu peritos. 3 Off. 15. Cùm sunt docti à peritis, facilè desistunt sententia.

DOLEO. Explodendum, quod vulgus semper in ore habet, Doleo, pro Æger sum, Ægroto, & his similibus, ita vt simul dedoceatur prauum, simul doceatur rectum verbi vsum. Doleo ergo, non est, æger sum: sed animi dolorem, ægritudinem patior. Dolet, Condolet mihi caput, latus, & cætera, id est, morbo, dolore afficiuntur. Illo priore sensu dicimus: Doleo hanc rem, hac re, de hac re, mihi dolet ea res. Posteriore verò sic; Præcordia, viscera mihi dolent, plana quidem, & vsitata oratione: figurata verò etiam Poëtæ Comici dicunt, caput doleo. Cicero pro Sest. 145. Qui meum casum, luctúmque doluerunt. 4. Attic. 6. Nos malo solatio, sed nonnullo tamen consolamur, quòd ipsius vicem minimè dolemus. *Ce qu'il i a du bon heur an sa mort, fait que nous la regretons moins.* 16. Att. 2. Dummodò doleant aliquid; doleant, quod libet. 12. Attic. 1. De Atticæ febricula, scilicet, valdè dolui. 6. Attic. 6. De Hortensio te certò scio dolere. Pro Cœl. 37. Si egebis, tibi dolebit. Pro Mur. 42. Cui

42. Cui placet, obliuiscitur; cui dolet, meminit. Terent. Adelphis 2. 4 Hoc mihi dolet, nos penè serò scisse. Phormione 1. 3. Aliis, quia desit, quòd ament, dolet; ægre est tibi, quia superest. Plaut. Amphit. 5. 2. Ego illud scio, quàm doluerit cordi meo. *Combien i'an ai eté marri an mon ame.* Ibidem 1. Nónne hic homo me pugnis contudit? Fecit herclè. Nam mihi etiam nunc misero malæ dolent. Mostell. Dolet mihi cor Condolet, eadem ratione. ~~Orator~~ Latus ei condoluisse, sudorem multum consecutum esse audiebamus. 2. Tusc. 52. Nos, si pes condoluit, si dens: fac dolere totum corpus, ferre non possumus. Dolet ab ictu, dolet à sole caput. Doleo me, doleo ab oculis, & nonnulla huius generis cùm dixit Plaut. dixit comica libertate, & rarissimè, quod rariùs quoque imitabere.

DOMINOR tertium casum numquam habet adiunctum, vt proprium, quem frustra Grammatici comminiscuntur, in isto, atque huiusmodi locis, Victis dominabitur Argis. Nam, vnde præstabunt, ibi tertiũ, ac non potiùs sextum casum, quem absolutum vocant, qui nullius verbi est proprius, debere intelligi? Itaque cum Tullio, & cæteris Latinis, huic verbo adiunges quartum, aut sextum casum, adhibita particula In. 1. de Orat. 35. Vsus dicendi in omni pacato populo, & libera ciuitate dominatur. Pro Quint. 94. Improbos in capite, fortunísque hominum honestissimorum dominari. 4. Fam. 12. Casus & fortuna in bonis dominantur. De Sen. 37. Senectus honesta est, si vsque ad extremum spiritum dominatur in suos.

II DOMINARI patiendi voce ex veteri Poëta protulit Tullius 1. Offic. 139. O domus antiqua, quàm dispari dominare Domino. Proximè antè dixerat: Ampla domus dedecori sæpè domino fit, si est

est in ea solitudo,& maximè,si aliquando alio domino solita est frequentari.Odiosum est enim,cùm à prætereuntibus dicitur,O domus,&c.

III DOMINVS,Magister,Rex conuiuij,epuli,cœnæ.In Vat.51.Cùm ipse epuli dominus,Qu.Arrius, albatus esset,tu in templum Castoris te cum Fidulo Atrato, cæterísque tuis furiis funestum intulisti. Epuli Dominus. *Celui,qui par election des banquetans, ou par sort etant creé moderateur du banquet, donnoit le reglemant, qu'on deuoit garder au tout le banquet,ordonnant à vn chacun des conuiés sa place, comme,& combien lon beuroit, quel suiet on traiteroit au discours de table.*

IV DOMINIVM, Magisterium Tullio, & aliis dictum est ex Domino epuli, tum ius illud, atque imperium, quod ille in epulo exerceret, tum ipse conuiuij locus. 5. Verr. 9. Huius argento dominia vestra, huius signis & tabulis Forum, Comitiúmque ornari? Præsertim cùm vos vestro marte his rebus omnibus abundetis. *Quelle plus grande indignité peut etre, que de voir, commant vous-vous serués des tableaux, statuës, & pieces de relief de Verres,pour orner les sales de vos banquets, & festins? Pour richemant parer le lieu du conuiue és iours, que vous presidés au festin; le iour, que vous exerceés la principauté,la surintandance au bāquet.*Locus enim Tullij sic legendus est, ex veterum codicum fide, atque peritiorum testimonio, ac iudicio, non vt iam legitur, Domos vestras.Sic restituendus quoque idem Tullij locus apud Nonium,vbi deprauatè nunc scribitur, Argento dominos vestra. Item ille Lucilij apud eumdem;Primùm domini, & sodalitia omnia tollantur. Dominia, inquam,legendum, non domini. Critici, importunum hominum genus, quibus fortè non sapiebat vox illa, Dominium,

Dominium,extritis paucis literis, ex dominio fecerunt dominum. Sed educendum in lucem est, atque vsu conterendum probum, Latinissimúmque vocabulum, quod vltra epulorum rationem latissimè patet.

V DOMINIVM autem est ius, ac potestas re quapiam, tum vtendi, tum abutendi, quatenus iure ciuili permittitur: Seu quo quis rei cuiusuis dominus est, & res illius est propria. Qua vna conditione differt Vsusfructus à solido Dominio, tametsi ludens Tullius scripserit aliquando, id cuiusque esse proprium, quo vtitur quisque, ac fruitur. Liuius l.44. Massinissam meminisse, regnum à populo Rom. partum, auctúmque, & multiplicatum se habere, vsu regni contentum; Dominium, & ius eorum, qui dederint, esse. *Que Massinissa se contantoit de l'vsufruit de son Roiaume, lequel an proprieté appartenoit aux Romains. Que lui n'an etoit que vsufructuaire, & les Romains les vrais, les legitimes seigneurs, & proprietaires.* Varro Rustic. lib. 2. cap. 7. Emtio equina similis ferè ac boum, & asinorum, quòd eisdem rebus dominium mutant in emtione, vt in Manilij actionibus sunt perscripta. *La proprieté an est transferée à l'acheteur, sous les mémes conditions, que des bœufs & anes.* Sic passim vsurpant veteres Latinitatis, & periti, & obseruantes.

l.45. Vsure

DVCO. Primùm origo, & initium rerum hoc verbo significatur, vt, Ex quatuor temporum mutationibus, omnium, quæ in terra maríque gignuntur, initia causǽque ducantur. de N. Sed ab his partibus honestatis, quemadmodum officia ducerentur, satis expositum videtur.

II Ducere, absolutè sæpè ponitur, pro præesse cum potestate exercitui, atque sic præsidentem, copias

pias aliquò,seu expeditionis, seu viæ tantùm causa ducere. Liuius lib. 22. 34. Dictator, & Magister Equitum castra in viam deferunt, qua Hannibal ducturus erat. *Ils se portent auec leurs camps aux androits, où Hannibal alloit faire passer son armée.* Ibidem, Fabius mediis inter hostium agmen, vrbémque iugis ducebat. *Fabius conduisoit son armée par le haut des coutaux, antre la ville & les troupes de l'annemi.*

III Ducere animam, spiritum, aërem spiritu, est aspirare, atque respirare, adeóque etiam vitã ducere, viuere, quia ducentes animam, viuimus. 2. de Nat. 18. Aliud ab igne, aliud ab aëre sumsimus, quem spiritu ducimus. 2. de Nat. 135. Aspera arteria excipit animam eam, quæ ducta est spiritu, eámque à pulmonibus respirat, ac reddit. 4. Heren. 46. Anhelans ex imis pulmonibus spiritus, præ cura ducebatur Pro Pom. 33. Cùm eos portus, quibus spiritum & vitam ducitis, fuisse in potestate prædonum sciatis. 10. Fam. 1. Vt optandum sit, vt possimus ad id tempus Reip. spiritum ducere.

IV Ducere rationem, ducere fenus, vsuras, centesimas vsuras, & huiusmodi alia, ærariæ numinariæque sunt formulæ. *Ce sont propres termes de contes & finances.* Tullius 8. ad Attic. 15. Cùm pacis côditiones ad te afferri viderem, duxi meam rationem. *Ie me suis mis à faire & supputer mes contes, i'ai commancé à antrer an cõsideration de ce, qui me touche an cet afaire.* 3. Verr. 126. Qui in re aduentitia tam attentus esset, debere eum aiebat, suam quoque rationem ducere. *Qu'etant si soigneux à se preualoir d'vne partie casuele, il deuoit aussi tirer an ligne de conte, les interets de Verres, & an auoir soin.* 5. ad Att. 21. Cùm senatusconsultum factum sit in creditorum causa, vt centesimæ perpetuo fenore

duce

ducerentur, hoc quid intersit, si tuos digitos noui, certè subductum habes. *Aiant eté accordé, par Arret du Senat, aux creanciers, qu'ils prandroient les interets de leurs detes, à raison de douze pour çant, à condition neantmoins, que lesdits interets, à faute d'etre paiés au terme, ne seroient imputés au principal, mais retiendroient toujiours la nature & condition d'interets, les debiteurs n'etans obligez, pour la demeure, aux interets des interets.* 9. Att. 1. Confeceram, vt soluerent, centesimis sexennij ductis, cum renouatione singulorum annorum. At Scaptius quarternas postulabat. *I'auoi fait resoudre les Salaminiens debiteurs, de paier à Scaptius creancier, ansamble auec le principal, les interets des interets de six années, & ce à raison de douze pour çant, les interets de chaque année imputés au principal, auec accreüe annuele, & renouation dudit principal. Mais Scaptius demandoit le profit annuel au quadruple; sçauoir est, quarãte-huit pour çant.*
v Ducere, Duci, absolutè ponitur pro agere, agi in vincula, & supplicium. 2. de Orat. 255. Videtur esse misericors ille, qui iudicatum duci videns, percontatur ita; Quanti addictus? Mille nummûm. Nihil addo, ducas licèt. *Celui là samble etre misericordieux, & il ne l'est pas, lequel voiant vn pauure debiteur condamné, an cas de dete, à etre liuré és mains de son creancier, & tiré an prison, interroge le creancier, pour quelle somme son debiteur lui a eté adiugé.* Pro Flacco 48. Iste, cùm iudicatum non faceret, addictus Hermippo, & ab hoc ductus est. *Heraclides ne satisfaisant à la santance, qui l'obligeoit à paier la somme demandée par Hermippus, fut par decret du Iuge adiugé, & liuré és mains d'Hermippus, qui l'ammena lié & garroté chez soi, selon les loix & coutumes Romaines.*

EDICO.

E

EDICO. Qui, aut bello gerendo, aut iuri dicundo præsunt cum potestate, aut denique munus exercent cum imperio, ij Edicere dicuntur, cùm quid, aut verbo, aut scripto in vniuersum publicè decernunt. 4. Verr. 96. Si quis eum pulsasset, edixit sese iniuriarum iudiciū non daturum. *Il proposa vn decret, il publia vn edit, par lequel il decretoit, il ordonnoit, que.* V. Dare iudicium. 2. Inu. 67. Quæ Prætores edicere consueuerunt, *Ce qu'ils publient an l'edit sollannel, contenant la forme de droit, qu'ils veulent garder an leurs iugemans.* 6. in Anton. 2. Iustitium edici, saga sumi, dixi placere. *Mon opinion au conseil a eté, que de l'autorité du magistrat fut publiée surssoiance de plaids, de iugemans, & qu'on print les armes.* Liuius l. 8. Consules edicunt, ne quis extra ordinem in hostem pugnaret. *Ils font publier vn mandemant, vne ordonnance par toute l'armée, que personne ne combatit hors de tans, & sans exprés congé.*

E D O. Diuulgare publicè, proponere, aut omnibus, aut alicui quidpiam, Edere est. Cicero de leg. Leges edentur non perfectæ. *Seront mises an lumiere, publiées.* Iudicium quin acciperet, in ea ipsa verba, quæ Næuius edebat, non recusasse. Pro Qu. *Il consantit, que iugemant fut fait, qu'il fut conneu du differant sous la forme de la commission donnée par le Preteur.* Se iudicium id, quod edat, accipere. Item, Posteà quàm editum, expositis à Cn. Flau. primùm actionibus, nulli fuerunt. De Or. Nec scriptum habeo, nec possum edere. In V. Tabellæ recitatæ, nobísque editæ sunt. Pro Clu. *Nous ont eté communiquées.* Edere rationem

nem alicuius rei cuipiam. Attic. *Lui an monrrer l'etat.* Socium in eius bonis edidisti Quinctium. Pro Qu. Apollo Pythius oraculo edidit, Spartam nulla re alia, nisi auaritia, esse perituram. Off. *Apollo publia par son oracle.* Tibi, familiari meo, priùs edituri fuerunt iudicium scribæ mei, si voluisses, quàm in codicem referrent. Pro Syll. 44. Pòst autem aliquantò Vulturnij indicio exposito, atque edito surrexit. 3. in Catil. 11. *La forme qu'on tiendroit an ce iugemant etant communiquée, à qui il appartenoit.* Is nomen meum operariis ediderat, imperitis iniecerat. Pro Dom. Clarissimi ciues nomen editi Iudicis non tulerunt. Pro Planc. 41. *Du iuge deputé, commis, & nommé.*

EFFERO. Terram efferre fructus, frequenter dicunt Latini, vulgus non vsurpat. de Clar. 16. Ager, qui multos annos quieuit, vberiores efferre fruges solet. 5. Verr. 113. Cùm ager, id quod perrarò euenit, cum decumo extulisset. *Dix mesures pour vne.* Ibid. 198. Id perdere aratorem, quod agri segetésque extulissent.

II Efferre, est, domo educere cadauer ad sepulturam. 15. Attic. 1. Cnæus Lucullus matrem efferebat. 3. de Nat. 80. Cur Maximus extulit filium Consularem? 2. de Leg. 66. Demetrius sumtus funerum minuit, non solùm pœna, sed etiam tempore. Antè lucem enim iussit efferri. Sepulcris autem finiuit modum. EFFERRI funere, pro eodem ponitur. Cùm casu in eadem causa funere efferretur anus Iunia. 2. de Orat. 225. Si Cæsar funere elatus esset. 14. Att. 10. Cùm tua rogatione, funere elata resp. est. Pro Domo 42.

III Efferre, pro Extollere. Quæ res extulit eum? vna commendatio huius. Pro Qu. R. Hi quos fortuna extulit, &c. pro Cor. Quę quamquam sunt abscissæ,

tamen

tamen efferent se aliquando, & ad renouandum bellum reuirescent. De Pro. in cælum laudibus efferre.

IV Effert me aliquid, Efferor aliqua re, id est, Afficit, concitat, commouet me, Afficior, concitor. Si me efferret aliquando ad gloriam, in refutandis maledictis improborum, animi quidam dolor, quis nō ignosceret? de Har. *Si ie me trouuoi elancé d'vn ressantimant de douleur, qui s'an pourroit formaliser?* Dolore efferri, & iracundia longiùs digredi, quàm deceat. De Harusp. 17. 21. Læsi dolent, irati efferuntur. Pro Cœl. 21. Efferri lætitia. Pro Deiot. Si vincunt; efferunt se lætitia: victi debilitantur, animósque demittunt. 4. de Fin. 42. Efferre se insolenter. Tusc. Gaudio sum elatus. Ep. Superbire, vt recentiores loquuntur, veteri & incorrupto more, Efferri dicebatur. Efferre animos. Pro Dom. Sed certè non continebuntur, progredientur longiùs, efferentur. contr. Rull. Sese gloria, & prædicatione efferre. Par.

V Pronuncio, enuncio verbis, sermone. Res alio, atque alio elata verbo. Orat. 2 Efferre sententiam, grauem inconditis verbis. Verba, quæ similiter iisdem casibus efferuntur. 4. ad Herennium 29.

EFFERVESCO. Sicut liquida, cùm calore, aut tempestatibus æstuant; ita cætera omnia, quæ vehementiore motu concitantur, dicuntur efferuescere. 2. de Nat. 17. Quam similitudinem cernere possumus in aquis quæ efferuescunt, subditis ignibus. Pro Cœlio 77. Si nimiùm efferbuisse videtur huius, in gerendis inimicitiis, vis, ferocitas, pertinacia. *Si son impetuosité naturele, sa fierté & courage se sont par trop echaufez.* pro Plancio 15. Sic campus, atque illæ vndæ Comitiorum, vt mare profundum, & immensum, efferuescunt quodam quasi

quasi æstu. *Les agitations & mouuemans des affe-ctions populaires ez assamblees generales pour la creation des Magistrats, s'eschaufent grandemant, à guise des vagues d'vne mer tan pestueuse.*

EFFINGO, OR. Effingere, fingere, est sordida, vel humida detergere, ac detergendo exsiccare. *Cat.* rei Rust. c. 67 Torcularis custos faces quotidie eiiciat, amurcam commutet, vsque adeò donec in lacum peruenerit, fiscinas spongia effingat. *Qu'il anleue la cresse de l'huile de la hair des oliues, qui s'est ecoulée auec l'huile, & face courir la lie auec l'huile par le canal, dans le cuueau de la depanse, & en torchant & essuiant auec eponges les cabas, qui ont receu les oliues foulées au pressoir, ampor.e toute l'huile, qui s'i est arretée.* Afranius apud Non. Accedo, vt ceruicem tibi fingam linteo. *Pour te torcher & essuier le derriere du col à tout vn linge.* Tullius pro Sestio 77. Meministis tum corporibus ciuium Tiberim compleri, cloacas referciri, è foro spongiis sanguinem effingi: *Que lors le sang des citoiens, regorgeant par les places, etoit ramassé & essuié auec des eponges.* Virgilius Æneid. 8. Illam (lupam) tereti ceruice reflexam, mulcere alternos, & corpora fingere lingua. *Que la louue les lechât l'vn apres l'autre, leur alloit essuiant la moiteur du cors auec la langue.*

EFFLORESCO. Quæ, vt flores, ex suo calyce ac folliculo se exerunt, cum copia & venustate quadam, ea rectè dicuntur efflorescere. Ex rerum cognitione efflorescat, & redundet oportet oratio. de Orat. Vtilitas efflorescit ex amicitia, etiamsi tu eam minùs secutus sis. de Amicit. Pòst Anapæstus, procerior quidam numerus, effloruit. de Or. Ampulanda multa sunt illi ætati, siquidem efflorescit ingenij laudibus. Pro Cœlio. Et apparebit eas penitùs

nitùs

nitus ex ea causa, quæ tum agatur, efflo ruisse. de Orat. Cùm autem vsus progrediens familiaritatem effecerit, tum amorem efflorescere, &c. de Finib.

EFFLVO. Traducitur ad ea, quæ excedunt, abeunt ferè sine sensu. Considerabis etiam de Tusculano, ne æstuet, effluat. Att. Præterita ætas, quamuis lõga, cùm effluxerit, non potest consolari stultum senem. de Senectute. Cùm enim id aduenerit, tum illud, quod præterit, effluxit. Nec præteritas voluptates effluere patiatur. De Finibus. Hoc modo me commouit Pisonis anulus, quòd totum effluerat. In V. Antè quàm planè ex animo tuo effluo. Ep.

EFFVNDO. Quæ cum copia emittuntur foras, effundi ea dicimus. Effudi vobis omnia, quæ habebam. de Orat. Testis effudit, quæ voluit, omnia. pro Flacco. Hæc enim ætas effudit hanc copiam. De Or. Brutus effudit illa omnia, quæ tacuerat. Att. Pompeius in nos suauissimè est effusus. *A montré anuers nous toute l'affection, qu'il pouuoit mõtrer.* Segetes fecundæ effundunt herbas inimicas frugibus. *Ietent herbes à foison.* Quo ego odium effudisse me omne arbitrabar. Epist. Magno timore perculsa ciuitas tota ad te se cum coniugibus, & liberis effundebat. Att. Consules ex Italia profugisse, cunctum senatum, totam Italiam esse effusam. pro Deiot. Qui omnes audaces Tribunus è carcere in forum effudit. De Ar. *Mis hors de prison, & ieté an place publique les plus audacieux à mal faire.* Qui in me carcerem effudistis. in Pison. *Auez donné liberté aux prisonniers, & iceux auez anuoié contre moi, pour me defaire.*

EIVRO, as. Eiurare bonam copiam dictus est, qui iurabat, se in bonis non habere, vnde æs alienum solueret. 9. Fam. 16. Tu, quòd mihi bonam copiam

piam eiures, nihil est: tum enim, cùm rem habebas, quæstiunculis te faciebam attentiorem: nunc, cùm bona perdas, &c. Varro lib. 6. de ling. Lat. Liber, qui suas operas in seruitute pro pecunia, quam debet, dat, dum soluat, Nexus vocatur. Hoc, C. Popilio rogante, Sylla Dictatore, sublatum, ne fieret, & omnes, qui bonam copiam eiurarent, ne essent nexi, dissoluti. EIVRATIO, inquit Festus, significat id, quod desideratur, non posse præstari.

II EIVRO iudicem, aut alium iniquum, hoc est, iureiurando mihi esse iniquum affirmo. 2. de Orat. 285. Scipio, cùm ei Flaccus Mucium iudicem tulisset, Eiuro, inquit, iniquus est. *Ie le recuse, d'autant qu'il me veut mal.* Ibidem. Non ego mihi illum iniquum eiuro, verùm omnibus. 15. Ver. 138. Negotiatores putant esse turpe, id forum sibi iniquum eiurare, vbi negotientur: Prætor Prouinciam totam sibi iniquam eiurat.

ELABORO, aut valdè laboro, aut operam do. 2. Agrar. Nullum est tam asperum saxetum, in quo agricolarum cultus non elaboret. *Il n'i a coin de terre si pierreux, & caillebotеux, que quelque laboureur n'antreprẽne de le randre fertile, à force de bras & de culture: à force de se pener apres.* Ex illis rebus vniuersis eloquentia constat, quibus singulis elaborare permagnum est. de Ora. Desudare, & elaborare in aliqua re. De Somn. Elaborare, & eniti causa alicuius. Qu. de Pet. Qui se ostenderit de toto hoc genere nihil elaborare.

ELEVO, idem quod verbis, aut alia ratione, minuo. Suspiciones, & offensiones, in amicitia, tum euitare, tum eleuare, tum ferre sapientis est. de Amic. Nihil est, quod tam obtundat, eleuétque ægritudinem quàm, &c. Tusc. Quod

est ab aduersario obiectum, lepore magis eleuandum, quàm contentione frangendum videtur. de Orat. Non intelligis duplicari sollicitudines, quas eleuare tua te prudentia postulabat. Epist. Mouere risum oratoris est, quod frangit aduersarium, quod impedit, quod eleuat, quod deterret, quod refutat. de Orat.

ELOCO, as. Elocat, qui quidpiam faciendum, aut curandum locat. Zenon fundum elocatum esse dicebat. 5. Verr. 55. Id est, datum colendum colono. *Baillé à çanse.* Gens victa, elocata, seruata. pro Flac. 69. *Asseruie à etre baillée à seruice, à louage pour de l'argeant, comme esclaue.* Alij malunt sic exponere, eiecta, pulsa suo loco, suis domiciliis & patria. *Ammenée an seruage hors de son païs.* Priore sensu Columel. dicit, Elocare boues. Plin. Elocare funus faciendum. Posteriore, Emouere dicitur veriùs, & Latiniùs, quàm Elocare.

ELVDO. Eludere, est, scitè fallere, ac imponere, fallendo, culpam, aut periculum declinare. Quæ est ista ars coniectoris eludentis ingenio? 2. Diu. 145. id est, *Deceuant aisémant par artifice, par angin naturel, par cautele.* Locus est de somniorum interpretibus, qui coniecturis diuinantes, contraria respondebant eadem de re, imponentes rudib. De optim. gen. Or. 17. Quem omnes doctissimum Oratorem esse dixerunt, tamen hunc (Isocratem) in numero non repono. Non enim in acie versatur, & ferro, sed quasi rudibus eius eludit oratio. A me autem gladiatorum nobilissimum par inducitur. *Isocrate an son bien dire n'est qu'vn escrimeur de sale, son eloquance n'est qu'vn ieu de bretes, de fleurets, aupres de celle de Demosthene qui est vn vaillant champion, & son parler est vn combat à outrance, vn choc, qui porte son homme*

par

par terre. eludit rudibus palæſtrita, cùm ludicra, & vmbratili ſe exercet pugna; cùm rudes, virgas illas ferreas, ludicræ pugnæ proprias, iactat, & circumagit arte quadam, & venuſtate. Cùm prœlium illud ciet, quod ſpeciem habet multam, atque pompam, ſudoris parùm, cruoris nihil habet. Non enim verſatur in acie, & ferro: vt, qui de capite decernunt, iuſto bello.

EMANO. Quæ vel ſua ſponte fluunt, vel conſultò à nobis prodeunt, ea emanant. Orationem ita compreſſeram, vt numquam emanaturam putarem. Att. Num ferè omnis ſermo, ad forenſem famam, ab his emanat auctoribus? Qu. de Pet. Veteri te arbitror, ne per nos hic ſermo tuus emanet. de Clar. Quæ fama non idcircò ſolùm emanarat. in V. Denique inuidioſum tibi ſit, ſi emanarit. epiſt.

EMENTIOR. Ementiri quidpiam, eſt, imitatione quadam effingere. Æſchines legationem ementitus eſt. Alij ementiti ſunt in eos, quos oderant. Part. Ementiri genus ſuum. Pro Cor. 5. *Se porter. ſe dire etre d'vne nation, ou d'vne race, dont lon n'eſt pas.* Non furatus eſt ciuitatem, non genus ſuum ementitus? Ibidem. *S'eſt-il pas porté pour bourgeois à faux? dit Romain, ne l'etant pas?* Videmus hæc ſigna numquàm ferè ementientia. de D. ementitus eſt auſpicia. in A. Quòd me de ementitis auſpiciis putares eſſe dicturum. Quantum ſit ementita opinio, apparet. Tuſcul.

EMEREO, or, ſicut Mereo, Mereor, militare verbum eſt. Meretur miles, dum adhuc implet: emeretur, cùm ferè expleuit ſtipendia, & legitimo tempore perfunctus eſt. Cicero 6. Attic. 2. Annuæ mihi operæ ad tertium Kal. Sextiles emerentur. *I'aurai accompli l'année de mon gouuernemant le*

vinthuitieme de Iuillet. 6. Attic. 5. Nos annuum tempus propè iam emeritum habebamus. Dies enim triginta, & tres erant reliqui. De Senectute 49. Animum, tamquàm emeritis stipendiis ambitionis, secum esse. Liuius lib. 39. sectione 44. Æbutio emerita stipendia essent, ne inuitus militaret, néve Censor ei publicum equum assignaret. *Qu'il fut dispansé du deuoir de la guerre, & fut tenu, comme i aiant randu son antier seruice.*

II EMERITVS miles, qui habet absoluta, completa stipendia. Lucanus libro 1. Quę rura dabuntur Emeritis? Traducitur deinde nomen hoc, similitudine quadam, ad alia quælibet, extra militiam, vt ad operas forenses, politicas, rusticas, & ad alias artes.

EMERGO. Transfert Cicero hoc verbum ad ea, quibus expedimur. Homo emersus subitò ex diuturnis tenebris lustrorum, ac stuprorum. Pro Sest. Homo emersus è cœno. in Vat. Emergere ex mendicitate. in Vat. Emergere ex peculatus iudicio. in Ver. Filium emergere ex paternis probris.

II Agendi significatione, ponitur cum accusatiuo. Ista serpens, quæ tum hîc delitescit, tum se emergit. Harusp. 55. Et Corn. Nep. vita Att. Emergere se ex malis. Emergi quoque dixit Terent. Adelphis 3. 2. Tot res repentè circumuallant, vnde emergi non potest.

EMO, or. Emere benè. *Acheter à bon conte. Item, acheter chose vtile: Item, acheter d'vn bon vandeur, bien reponsable, & chose non litigieuse.* Emere malè, *Acheter cher, ou chose non profitable, ou d'vn mauuais vandeur.* Tullius 1. Att. 10. Messala Autronianam domum emit. Ea emtione, & nos benè emisse iudicati sumus. *A comparaison de son achet,*

achet, le notre a samblé etre fait bien à propos. Tullius 12. Att. 24. De Drusi hortis quanti licuisse tu scribis, id ego audieram. Sed quanti quanti, benè emitur, quod necesse est. *Pour cher qu'on achete, c'est tousiours à bon marché, quand on an a necessité.* Tullius 2. At. 4. Si in eo, quod ostenderat, Titinius non stat, mihi maximè placet, ea, quæ malè emta sunt, reddi, si voluntate Pomponiæ fieri poterit: si ne id quidem, nummi potiùs addantur, quàm vt vllus sit scrupulus. *Si Titinius ne veut se tenir à la vante, qu'il nous a passée, ie suis d'aduis, qu'auec le consantemant de Pomponia, on lui rande ses fonds, que nous auons achetés à trop haut pris, si Pomponia n'i consant, qu'on donne ancore quelque chose de plus, pour contanter Titinius.*

11 Emere, Redimere, & Conducere, Emi, Redimi, & Conduci; sicut Locare, ac Vendere, pro eodem sumuntur apud veteres. Caius L. 19. de action. emt. & vend. Veteres in emtione & venditione, neque appellationibus promiscuè vtebantur, id est, in locatione, & conductione. Tullius Bruto 55. Cùm insimularetur familia societatis eius, quæ pecuaria de Césoribus redemisset. *La famille des fermiers, qui auoient açansé des çanseurs le droit des paturages, le pouuoir de tenir quantité de betail dans les forets.* Hîc te ita vei sari, vt publicanis satisfacias, publicis malè redemtis, & socios perire non sinas, diuinæ cuiusdam virtutis est. *Que tu contantes les fermiers du domaine, qui ont prins leurs çanses à trop haut pris, c'est vne grãde vertu.* Tullius 3. Verr. 142. Vbi illa consuetudo in bonis (prædibus, prædiisque) vendundis, omnium Consulum, Censorum, Quæstorum, vt optima conditione sit is, cuia res, cuiũ periculum? *Commant s'est euanoüie cete loüable coutume de tous les anciens Consuls, çanseurs, &*

Questeurs;qu'au bail des çanses,& des pris-faits,an cas de quelque nouuele difficulté, les fermiers, & pris faiteurs fussēt toujours auātagés sur tous autres?

III Tanti est mihi emta res? licitantium: Tanti tibi est emta, vendentium sollemnis formula. Varro 2. Rei Rust. 2. In emtionibus iure vtimur eo, quod lex præscripsit. De reliquo, antiqua ferè formula vtuntur, cùm emtor dixit, Tanti sunt mihi emtæ oues? & ille dixit, Sunt: & expromsit nummos. *Me les baillez-vous pour le prix, que i'ai dit? oui,elles sont à vous pour ce pris.* Plinius lib. 17.c.1. Crassus domum suam Domitio addicere se respōdit, exceptis sex arboribus: ac ne vno quidem denario, si adimerentur, emtam, volente Domitio.

IV Rogare emtum, *sommer le vandeur de nous deliurer la chose marchandée, pour le pris, que nous auons offert, si autre n'an offre plus.* Plautus Captiuis 2. Agesis, roga emtum. *Or sus, passe marché auec moi, pran moi au mot.* P. Nisi meliorem quis affert. *Ie tien le marché, an cas qu'il ne s'an presante de plus auantageux pour moi.*

V Præfinire, præscribere, præstituere alicui, quo ne pluris rem emat, quò ne pluris res ematur. *Lui taxer, iusques où il auancera, il s'etandra an cet achet, & non plus.* Tullius 7. Ep. 2. Sed eò vidisti multùm, quòd præfinisti, quò ne pluris emerem. *Tu m'as marqué la somme, que ie ne deuoi outrepasser an cet achet.* Præfinire, quo ne pluris annona ematur, veneat in vrbe, in mercatu, in nundinis. *Bailler le taux aux danrées, au dessus duquel elles ne puissent etre vanduës au marché.*

VI Quanti minoris, quanto minoris emturus esset emtor, ei venditorem damnare. *Condamner le vandeur de mauuaise foi anuers l'acheteur, à la moins valuë de sa marchandise, à rambourser ce que moins elle*

elle vaut, qu'il ne l'a vanduë. Quanti pluris, quanto pluris æquo venit merx, tantum emtori venditorē præstare oportere. *Que le vandeur doit dedommager l'acheteur de la suruăte, de ce qu'il a suruădu.*

EMOVEO, Or. Is emouet senatu, tribu, ciuitate, patria, qui pro imperio inde extrudit, & amandat cum ignominia. *Qui a droit, & pouuoir de demetre, expulser, & metre hors de tels lieux, & auec note d'infamie.* Emouetur, qui cum infamia extruditur. Liu. 45. 36. Neque Censor, si tribu mouere posset, ideò omnibus quinque, ac triginta tribubus posset emouere. *Que si le çanseur auoit droit de casser vn citoien de sa Tribu, ne s'ansuiuoit pas, qu'il peût pourtăt le casser, & chasser de toutes les autres Tribus du peuple Romain.* Liu. ibid. 37. Plures, quă à superioribus Censoribus, senatu emoti sunt, & iussi equos vendere. *Beaucoup plus furĕt degradez du Senat par ces çanseurs, que par les precedans.* Liu. 26. 114. Qui Campanorum trans Tiberim emoti, nec eorum posteri vspiam parerent, haberéntve, nisi in Veiente, Sutrino, Neposinóve agro. *Que ceux des Capoüans, qui, bannis de leurs païs, auroiĕt eté confinez delà le Tibre.* Liu. ibid. Qui Campanorum ad Romanos priùs transissent, quàm Hannibal Capuam venisset, eos cis Vulturnum emouendos censuerunt. *Furĕt d'aduis de les transplacer deçà le Vulturne, riuiere de la Champagne, antre Capouë & Rome.*

ENVBO, INNVBO. Enubit, quæ nuptum abit extra eos, quibuscum lege, ac more ius habet connubij: Innubit eadem, cùm alienis nubit. Liuius l. 10. 68. Virginiam Patriciam, plebeio nuptam, matronæ, quòd è Patriciis enupserat, sacris arcuerant. *D'autant qu'elle s'etoit departie des gens de sa cŏdition noble, pour se ioindre à vn mari de qualité roturiere.* Idē l. 4. 13. Nobilitatem vestrā sinceram ser-

uare non poteratis, nec ducendo ex plebe, neque vestras filias, sororésque enubere sinendo è Patriciis? Item lib. 39. 40. Senatusconsultum factum est, vti Hispalæ datio, diminutio, gentis enuptio, tutoris etiam optio esset. *Qu'il lui fut permis de se marier à vn homme de condition franche.*

EO in consilium. It in consilium totus iudicum consessus, cùm assurgit, vt capita conferat, & decernat de sententia pronuncianda: item Coït Senatus. Cicer. in Ver. Quamdiu alium Prætorem cum iis iudicibus de re in consilium iturum putasti? Item, Si post Kal. Ian. in consilium iretur. *S'il i auoit antrée du Senat, si le conseil s'assembloit.*

II In sententiam aliquã ire, pro Assentiri, Senatorum erat, qui discessione facta, in partẽ eam ibant, vbi sedebat is, cuius sententiam sequebantur. Perspiciebant enim in Hortensij sententiã multis partibus plures ituros. EP. Discedere, transire, abire in sententiam alicuius, pro eodem sumitur. Freq̃etes ierunt in alia omnia. Dicti sunt ire in alia omnia, qui contrà senserãt, ac is, cuius primùm rogata sẽtentia, & in quam alij iuerant pedibus, aut verbo.

III Ire pedibus in sententiam. *Sans opiner verbalemant, s'aller placer du coté de celui, à l'opinion, au suffrage duquel on se rãge.* Liu. l. 25. In quam sententiam cùm pedibus iretur, cæteri Tribuni nihil cõtradixêre. *Lors que la plusp art du conseil ambrassoit cete opinion, & se rangeoit, s'alloit asseoir du coté de l'auteur d'icelle.* Ire pedibus, absolutè, pro eodẽ dicitur. Tull. post red. in senat. 7. Cùm caput recitaretur, ne quis ad vos referret, ne quis decerneret, ne quis iret pedibus. V. Discedo, cap. 1. Abeo. Transeo.

IV In duplum ire, pro Duplum damnum, multam duplam accipere, forensis loquendi modus in ratione pœnæ, ac multæ, lege impositæ in peccãtem. Prætor

Prætor decreuit,vt si iudicatum negaret,in duplum iret. Pro Flac. *S'il refusoit de paier ce , à quoi il auoit eté condamné,qu'il paiat le double.*

V Rem ire,pro Procedere, vt nos loquimur. *S'acheminer.* Quod quidem , vt res ire cœpit , haud scio,an aliquando futurum sit. de Amic. *Selon que la chose a prins son cours.*Incipit res meliùs ire,quam putaram , & prorsus res ibat.Att. *L'afaire alloit auant,& d'vn bon train.*

VI EVNDI verbum frequenter adhibetur à Latinis, vbi Grammatici non nisi VENIENDI ,& contra VENIENDI,vbi solo EVNDI verbo vti solent, stolida religione prohibiti. Plautus Rudente 2. 1. Vnde ire vos cum vuida veste dicam ? N. Ex vrbe huc prodimus pabulatum pro exercitio gymnastico.*D'où peux-ie pansèr,que vous venez?*Plautus Cistellaria 5.1. Here,vnde is?H. Ex senatu. Liuius 5. Ferro vis facienda est. Agite,ite mecum.*çà, venez auec moi.*Liuius 10.Ite mecum , qui vosmetipsos,& remp.saluam vultis.Liuius ibid. Dixit, irent secum armati , qui remp. vellent esse saluam. Terentius Phormione 5.7.Ad te ibamus, Phormio. Quid ad me ibatis?An verebamini,ne non id facerem, quod recepissem?V.VENIO.

EROGO. Erogabat, & qui rogatione à populo impetrabat largiendum aliquid ex ærario , & ipse etiam Quæstor,cùm,quod rogatum erat,atque impetratum , petenti expendebat,numerabat. Deinde à publicæ pecuniæ attributione traductum est ad priuatorum numerationem, seu largitionem. Erogasti pecunias ex ærario tuis legibus.in Vat. Pecunia in classem erogata est. Pro Flac.*Argeant auoit etetiré du tresor , & deliuré pour dresser vne flote armée.* Quanta tamen pecunia penderetur , si omnium nomine, quicumque Romæ ludos face-

rent,erogaretur.Q.F.1.Qua ex insula nullus nummus me obtinente erogabitur.Att. Ostendam multas pecunias isti erogatas in operum locationes falsas,esse perscriptas. *Pour des pris-faits d'ouurages supposez,pour derober les finances du public.*

EVEHO, & Exporto,sæpè & propriè dicuntur de mercibus & commeatibus foras efferri solitis: Inueho & Importo,contrà,de iis,quæ foris inferuntur.Cicero 3.Verr.53.Signa ex fanis, ex locis publicis,plaustris euecta, asportatáque.Varro Rust. libro 1.cap.16.Flumina propinqua & viæ,quà euehere,atque inuehi ad multa prædia scimus.Cic.pro Pomp.14.Asia fertilis earum rerum,quæ exportantur. *Des danrées, dont on pratique la traite foraine. Qui se portent hors dū paīs,hors du Roiaume, pour les debiter mieux.* Pro Fl. 17. Qui in fame frumentum exportare ausus est.2.Off.13.Earum rerum, quibus abundaremus, exportatio, & earum,quibus egeremus,inuectio. Plinius l.6. c. 19. Euehere suas merces. *Porter,tirer hors de son lieu sa marchandise,pour la debiter.*

EVENIO. Bonis malísque euentibus significandis adhibetur à Latinis,ideóque frequenter in precatione felicium rerum,infeliciúmque deprecatione, vt in votis, cæterísque huius generis, familiare erat,quod sollemni formula vsurparunt, cùm suis rebus,aut publicis, aut priuatis benè precarentur. Erat autem inter alia hæc precatio Comitiorum. Cic.pro Mur. 1. Quæ precatus sum à Diis immortalibus,more, institutóque maiorum,illo die, quo auspicatò, Comitiis Centuriatis, Murænam Coss. renunciaui, vt ea res mihi, magistratuíque meo, populo, plebíque Rom. benè, ac feliciter eueniret, eadem precor ab iisdem Diis, &c. Quòd si illa sollemnis Comitiorum precatio, Consulari-

bus

bus auſpiciis conſecrata, tantam vim habet, &c. idem ego ſum precatus, vt eis quoque hominibus, quibus hic conſulatus, me rogante, datus eſſet, ea res fauſt. felic. proſp. eueniret. in Cat. Id ego ſum precatus, vt ea res nobis fauſtè, feliciter, proſperéque eueniret. 3. ep. 12. Velim tibi proſperè euenire, quæ facta ſunt. pro Seſt. 71. Quibus vtinam ipſis euenissent ea, quæ tum homines precabantur. At certè ei meliùs eueniſſet. Tuſc.

EVOLVO. Traducitur ad omne genus rerum difficilium explicandùm. Euoluere id, quod inuolutum eſt. Top. 9. Cuius ego criminis, neque principium inuenire, neque euoluere exitum poſſum. pro Cœl. 56. Si quis voluerit animi ſui complicatam notionem euoluere. 3. Off. 76. Totam hanc deliberationem euoluis accuratiùs litteris. 9. Att. 13. Euoluere aliqua, id eſt, explicare, & exponere. de Orat. Euoluere naturam omnium rerum. 4. Acad. 114. Euolui volumen epiſtolarum tuarum. 9. At. 12. Euolue diligenter eius librum, qui eſt de ánimo. 1. Tuſcul. 25. In Poëtis euoluendis tempus conſumere. de Fin. 72.

EXÆDIFICO, interdum ædifico tantùm ſignificat, aliàs ædificationem perficio. Te rogo, ne grauêre, exædificare id opus, quod inſtituiſti. 1. de Orat. 164. *De parfaire ce, que tu as commancé.* Nauis publicè gratis coactis fabris, operíſque imperatis, exædificari, atque effici potuit. 7. in Verr. 47. In noſtris ſedibus exædificatum templum Licentiæ. 2. de Leg. 41. Ne exædificatum quidem hunc mundum, diuino conſilio, exiſtimo. 4. Acad. 126.

EXÆQVO, pro, æquum, aut æquale facio, vulgare non eſt. Superiorem eſſe contra improbos, minùs negotij eſt, quàm bonis exæquari. Poſtquàm ad Quirites 22. Pauci pluribus exæquari poſſunt.

O 6 4. ad

rent,erogaretur.Q.F.1.Qua ex insula nullus nummus me obtinente erogabitur.Att. Ostendam multas pecunias isti erogatas in operum locationes falsas,esse perscriptas. *Pour des pris-faits d'ouurages supposez,pour derober les finances du public.*

EVEHO, & Exporto,sæpè & propriè dicuntur de mercibus & commeatibus foras efferri solitis: Inueho & Importo,contrà,de iis,quæ foris inferuntur.Cicero 3.Verr.53.Signa ex fanis, ex locis publicis,plaustris euecta, asportatáque.Varro Rust. libro 1.cap.16.Flumina propinqua & viæ,quà euehere,atque inuehi ad multa prædia scimus.Cic.pro Pomp.14.Asia fertilis earum rerum,quæ exportantur. *Des danrées, dont on pratique la traite foraine. Qui se portent hors du païs,hors du Roiaume, pour les debiter mieux.* Pro Fl. 17. Qui in fame frumentum exportare ausus est.2.Off.13.Earum rerum, quibus abundaremus, exportatio, & earum,quibus egeremus,inuectio. Plinius l.6. c. 19. Euehere suas merces. *Porter,tirer hors de son lieu sa marchandise,pour la debiter.*

EVENIO. Bonis malísque euentibus significandis adhibetur à Latinis,ideóque frequenter in precatione felicium rerum,infeliciúmque deprecatione, vt in votis, cæterísque huius generis, familiare erat,quod sollemni formula vsurparunt, cùm suis rebus,aut publicis, aut priuatis benè precarentur. Erat autem inter alia hæc precatio Comitiorum. Cic.pro Mur. 1. Quæ precatus sum à Diis immortalibus,more, institutóque maiorum,illo die, quo auspicatò, Comitiis Centuriatis, Murænam Coss. renunciaui, vt ea res mihi, magistratuíque meo, populo, plebíque Rom. benè, ac feliciter eueniret, eadem precor ab iisdem Diis, &c. Quòd si illa sollemnis Comitiorum precatio, Consulari-

bus

bus auspiciis consecrata, tantam vim habet, &c. Idem ego sum precatus, vt eis quoque hominibus, quibus hic consulatus, me rogante, datus esset, ea res faust. felic. prosp. eueniret. in Cat. Id ego sum precatus, vt ea res nobis faustè, feliciter, prosperéque eueniret. 3. Ep. 12. Velim tibi prosperè euenire, quæ facta sunt. pro Sest. 71. Quibus vtinam ipsis euenissent ea, quæ tum homines precabantur. At certè ei meliùs euenisset. Tusc.

EVOLVO. Traducitur ad omne genus rerum difficilium explicandum. Euoluere id, quod inuolutum est. Top. 9. Cuius ego criminis, neque principium inuenire, neque euoluere exitum possum. pro Cœl. 56. Si quis voluerit animi sui complicatam notionem euoluere. 3. Off. 76. Totam hanc deliberationem euoluis accuratiùs litteris. 9. Att. 13. Euoluere aliqua, id est, explicare, & exponere. de Orat. Euoluere naturam omnium rerum. 4. Acad. 114. Euolui volumen epistolarum tuarum. 9. At. 12. Euolue diligenter eius librum, qui est de ánimo. 1. Tuscul. 25. In Poëtis euoluendis tempus consumere. de Fin. 72.

EXÆDIFICO, interdum ædifico tantùm significat, aliàs ædificationem perficio. Te rogo, ne grauêre, exædificare id opus, quod instituisti. 1. de Orat. 164. *De parfaire ce, que tu as commancé.* Nauis publicè gratis coactis fabris, operísque imperatis, exædificari, atque effici potuit. 7. in Verr. 47. In nostris sedibus exædificatum templum Licentiæ. 2. de Leg. 42. Ne exædificatum quidem hunc mundum, diuino consilio, existimo. 4. Acad. 126.

EXÆQVO, pro, æquum, aut æquale facio, vulgare non est. Superiorem esse contra improbos, minùs negotij est, quàm bonis exæquari. Postquàm ad Quirites 22. Pauci pluribus exæquari possunt.

4.ad Her.26.Exæquare omnia.de Fin. Sed vereor, ne, quia complures tibi præcipuè commendo,exæquare videar ambitione quadam commendationes meas.13.Ep.32.Pecunia omnium dignitatem exæquat. 4. Att. 14. *Les richesses font, qu'on eleue aux charges les indignes,autant que les dignes.* Vt longitudo & plenitudo harum, multitudinem alterius assequatur,& exæquet.4.ad Her.29.Iste omnia iura pretio exæquauit,omnium rerum delectum, atque discrimen pecunia sustulit. 4.in Ver.123. *Par argeant il a leué toute distinction d'âge,de grade,de merite.Eleué les moindres egalemant auec les plus grãds.* Qui in amicitiæ necessitudine superiores sunt, exæquare se cum inferioribus debent.de Am.73.

EXARMO. Exarmamus,quæ,seu ab natura, seu ab arte tributis,armis ac præsidiis exuimus, vt armis homines,feras cornibus,dentibus, vnguibus, instructas naues instrumento nautico, ac militari munitas, & alia huiusmodi. Tacitus l. 17. Longinũ manibus coërcent,exarmántque. l. 18. Exarmare legiones:leones, pardi,vrsi exarmati. *A qui on a arraché les dans,& les ongles.*D.ad Legem Rhodiam de iactu.l. 2.Si conseruatis mercibus deterior facta sit nauis, aut si quid exarmauerit, nulla facta est collatio.

EXARO, sicut Aro, de semente ipsa sæpè vsurpat Cicero. 5. Verr. 113. Fieri non poterat, vt plus quàm decem medimna ex iugere ararent. Ibidem 45. Hoc quantum est hornotini frumenti ex Sicilia,literæ Metelli exarauerunt. *Les letres de Metellus on fait,qu'on ait semé autant de bled,que cela, cete année.*7. Verr. 7×. Aratorum liberos, quorum patres tantum labore suo frumenti exarabant, eo cibo esse vsos.

II Pro effodio ponitur.2.leg. 58.Multa in eo lo-

co

co ſepulcra exarata. 2. Diu. Quis credat exaratum eſſe Deum? cur ſe in terram abdidit, vt patefactus aratro lucem aſpiceret?

EXAVCTORO, militiæ legibus abſoluo, cum quadam ignominiæ nota, detractis militaribus inſignibus. Sæpè tamen idem valet, quòd miſſionem do militi: etiam ſine infamia. Liuius l. 8. 98. Cùm ſine commeatu vagi milites errent, immemores ſacramenti, licentia ſola ſe, vbi velint, exauctorent. lib. 25. 67. Volonum exercitus, qui, viuo Graccho, ſumma fide, ſtipendia fecerat, velut exauctoratus morte ducis, ab ſignis deceſſit. Exauctoratus, auctoramento ſolutus. *Affranchi du ſerment, & deuoir militaire.*

EXAVGVRO, quod inauguratum, quod ſacrum erat, adhibitis ſoluendarum religionum ritibus, profanum facio. Liuius l. 1. 188. Tarquinius, vt libera à cæteris religionibus area eſſet tota Iouis, templíque eius, quod inædificaretur: exaugurare fana, ſacelláque ſtatuit, quæ conſecrata inauguratáque fuerant, *A ce que tout le ſol, & eſpace, qu'il auoit deſtiné & marqué, demeurant affranchi de toute conſecration, & obligation anuers les autres Dieux, ſeruit à Iupiter ſeul, & à ſon Tample, il deſſacra, profana auec les cerimonies accoutumées tous les tamples & oratoires, qui iadis i auoient eté conſacrés & dediés.* Ibidem, 188. Cùm omnium ſacellorum exaugurationes admitterent aues, in Termini fano non addixêre. V. Addico, Admitto.

EXCEDO. Quæ extrà prodeunt, quæ terminum aliquem tranſiliunt, quæ menſuram iuſtam ſuperant, excedere dicta ſunt. 2. Anton. 23. Popilius Antiochum ſtantem virgula circumſcripſit, dixítque, ſe renunciaturū Senatui, niſi ſibi priùs reſpondiſſet,

diſſet, quàm ex illà circumſcriptione excederet. *Auant que metre le pied hors de cét eſpace,tracé auec la gaule à l'antour du Roi.* Pro Arch. 4. Vt primùm ex pueris exceſſit Archias. *Etant ſorti, aiant paſsé l'âge de puerilité.* Liu.l.26. Alia vera,alia aſſimulata, admirationis humanæ exceſſerant modum.

EXCIDO. Excidit nobis,quod temerè, & inconſideratè nobis elabitur,aut ex ore, aut aliunde. Verbum ecquod vmquam ex ore huius excidit,caſu aliquo,vnde quiſquam poſſet offendi? pro Syl. 72. Ex iſto ore religionis verbum excidere, aut elabi poteſt?pro Dom.104. Quod verbum non tibi excidit fortuitò.10. Phi. 6. Libellus, qui me imprudente,& inuito excidit, & peruenit in manus hominum.1.de Or.5.

II Excidit res,quæ obliuione dilabitur.O miram memoriam, Pomponi, tuam! at mihi iſta exciderant. 2.de Leg. 42. Quæ cogitatio, cùm mihi non omninò excidiſſet:etenim penitùs inſederat.5. Ep. 13. Sed planè te intelligere volui, mihi non excidiſſe illud, quod tu ad me quibuſdam litteris ſcripſiſſes. 6. Att. 1. Ex animo excidere aliquid. de Prou.43.

EXCIPIO. Aliquem excipere,pro incurrentem in nos fortuitò prehendere, aut intercipere ſtudio adhibito. Iſti bonorum emtores arbitrantur vos hîc tales viros ſedere, qui excipiatis eos, qui de ſuis manibus effugerint. pro Sex. Roſc. 151. A multis admoniti ſumus,vt caueremus, ne exciperemur à Cæſare. 8.Att.15. Timeo,ne illum aliquorum furor excipiat. Brut. 7. Claſſis diſſipata eſt oneraria, omnes ad vnam à nobis ſunt exceptæ. 1. Ep. 4 Excipere aliquem cum liberis.10. Fam. 32. Excipere fugientes. 3.in C.8.

II Significantur quoque hoc verbo, quæ conſequuntur

quuntur aliquid continuò ordine. Interim me Quæstorem Siciliensis excipit annus.de Clar.318. Herculis ambusto corpore,vitam, & virtutem immortalitas excepisse dicitur. pro sest. 143 id est, consecuta. Continuò grauem figuram excipiat attenuata.4.ad Heren. 7.Sed memoriam illius viri excipient omnes anni consequentes. de Sen. 19. Linguam ad radices eius hæiens excipit stomachus.2.de Na.135.

III Pro Audio,ac intelligo,cũ cura accipio, colligo. Eáque, dum animis attentis admirantes excipiunt,fugit eos, & prætereuolat numerus Or.197. Maledicto nihil faciliùs emittitur, nihil citiùs excipitur.pro Planc.55. Aliquid ex sermone alicuius memoria dignum excipere.1. de Orat. 96. Nisi si quid ex prætereunte viatore exceptum est, nihil scire possumus.12.Att.12.Aduersarij non solùm sententias,sed etiam verba omnia excipere.2.de Orat. 148. Omnia alicuius loquentis verba excipere. 3. de Dom.50. At eo tempore ipse misit, qui rumores Africanos exciperent, & celeriter ad se deferrent. Pro Deiot.25. Ex alterius oratione excipere aliud, atque ille vult.2.de Or.273.

IV Nominatim de aliqua re cauere in lege,fœdere,&c. Cùm lex nominatim exciperet, vt ad templum,monumentúmque capere liceret.Q. Fr.lib.1. Ep.1.21.*La loi an faisant expresse mantion,cela etant expressemant porté par la loi.*Leges,quibus exceptum est, de quibus causis iudicem legi non liceat. pro Cluen. 120. *Qui font expresse mantion, an quel cas vne telle personne ne peut etre donnée pour Iuge d'vn procés.* Vide Caueo. Id per te exceperamus, ne negotiatori : quòd si cuiquam, huic tamen non.Att. lib. 7.epist. *Ie t'auoi chargé de faire cete reserue, par ton antremise,i'auoi nommémant retenu & reserué ce*

ué ce point, qu'an cas, qu'on octroiat quelque faueur à d'autres, non toutesfois à cetui ci. V. Caueo, Nomino.

v Exceptio in lege, in fœdere, est id, quod nominatim cauetur, & ipsum caput legis, quo cauetur, *La clause faisant expresse mantion de ce, dont il s'agit, & la chose meme exprimée.*

vi Exceptio in foro, dicitur ea defensio, qua se tuetur quis, vt actoris intentionem elidat, nec teneatur, ad mentem actoris, causam dicere. *C'est quand le defandeur allegue vn moien, par lequel il tand à etre ranuoié quite, sans antrer au principal: comme quand il insiste, qu'on iuge sur ce, qu'il a possedé vn fonds tant d'années, & non pas, sçauoir-mon, si le pere du demandeur l'a donné par testamant, l'a laissé an son hoirie, qui est l'intantion du demandeur.* Qui exceptione hac vtitur, præscribere dicitur, & exceptio est præscriptio. *Fin de non receuoir.* Prætor interdixit sine exceptione. pro Cœl. 33. *Ne receut le defandeur à alleguer ses fins de non receuoir, à prescrire.* Vt illi, vnde peteretur, vetus atque vsitata exceptio daretur. 1. de Orat. 168. *Que le defandeur fut receu à prescrire.* Prætoris exceptionibus multæ actiones excluduntur. 2. Inu. 56. *Beaucoup d'actions sont reietées, plusieurs demeurent forclos de leur actiõ, & demandes par les exceptions, fins de non receuoir oroiées par les Preteurs.* Exceptionem verò postulat is, vnde petitur, cùm à Prætore petit, vt sibi liceat tueri se exceptione. Dat Prætor, cùm reo id permittit: Actor autem, qui petit, ne id fiat, Iudicium purum postulat. 2 Inu. 59.

EXCLVDO. Propria vis nota, sed excludi temporibus, non est vulgare. Sic tamen Cicero temporis, aut angustias, aut iniquitatem significauit. Hi exclusi temporibus populi Rom. agere, quæ voluc

voluerant, non potuerunt. 6. in Verr. 61. *A cause des grandes difficultez & extremitez de la Rep.* Angustiis, temporibus excluduntur omnes. 3. Verr. 148. Quæ soluto animo familiariter scribi solent, temporibus excluduntur. 9. Att. 3. *Ne peuuent, ne doiuent etre ecrites an ce tans incommode, & dangereux.*

EXCVRRO. Hoc verbo significabant Latini, celeres profectiones, quæ ob causas priuatas, aut animi gratia suscipiebantur. Ego, dum naues parantur, excurro in Pompeianum. 10. Attic. 17. Fortasse excurremus, mense Septembri, legati ad Pisonem. 1. Att. 1. Excurrat aliquis, qui hoc tantum malum filio suo nunciet. 3. in Verr. 67. Mandaui vtrique, vt antè ad me excurrerent, vt tibi obuiam prodire possem. 3. Fam. 7. Sic, Excurro in fines hostium, & agros, id est, hostiliter inuehor ad prædas agendas. Vnde excursiones, *Courses faites sur l'annemi.* Habent propinquam prouinciam, quò facilè excurrunt. 4. in Verr. 6. Carthago excurrere ex Africa, & imminere populo Rom. videtur. 2. contra Rull. 86. Via illa excursionibus Barbarorum est infesta. de Pro. 4.

EXCVSO, or. Latinissimè dicimus, Excusare ætatem, adolescentiam, errorem, morbum, valetudinem, & huiusmodi, hoc est, excusandi nostri causa hæc afferre in medium: *Donner pour excuse notre âge, ieunesse, erreur, maladie,* &c. Liu. 22. Anni prioris Consulem M. Atilium, ætatem excusantem, Romam miserũt. *Ils rãuoierent à Rome Atilius, qui s'excusoit de sa charge sur sa vieillesse.* Liuius 23. 22. Perolla Campanus valetudinem excusans patri. *S'excusant de ne se trouuer au banquet, à cause de son indisposition.* Liuius 31. Excusantes errorem, adolescentiámque, & culpam omnem in Carthaginensium

sium fraudem auertentes. *Prenans excuse sur l'indiscretion de leur ieunesse, & sur ce qu'on les auoit surprins & deceus.* Liuius 26. 74. T. Manlius Torquatus, creatus Consul, valetudinem oculorum excusauit.

II Iurare in solita verba excusandæ valetudinis, Liuius 6. 58. Exactæ iam ætatis Camillus erat: Comitiisque iurare paratus in verba excusandæ valetudinis solita, consensus populi restiterat. *Camillus desia fort vieil, aiant eté creé Consul, s'appretoit de iurer, iouxte la clause & formule sollamnele an tel cas, que sa santé ne lui permetoit d'accepter la charge, du consantemant de tout le peuple, auoit eté debouté de sa pretanduë excuse, pour la grande opinion qu'on auoit de sa suffisance.*

EXCVTIO, pro Scrutor, & diligenter inspicio, vulgare non est. Decemuiri, qui nostros Imperatores excutiant. 2. contr. Rull. 60. Nihil est, quod metuas, non excutio te, si quid fortè ferri habeas, non scrutor. pro S.R. 97. Scrutari omnes sordes, & excutere vnumquemque comitum. 1. Qu. Fr. 1. Tabellarij sexcentis locis excutiuntur. *Les messagers sont foüillés soigneusemant.* 10. Fam. 31. Hoc igitur probè stabilito, & fixo, illud excutiendum est, vt sciatur. 1. Tusc. 88. Quamobrem excutiemus omnes istorum delicias, omnes ineptias, si prodierint. pro Cœl 67. Aspicitur, non attrectatur, procul apparet, non excutitur, non in manus sumitur. Pro Planc. 28.

EXEO. Quæ in vulgus, in lucem, & aspectum veniunt, vt libri, noua opera, commodè hoc verbo explicantur. 13. Att. 13. Libri exierunt, vt in tali genere, ne apud Græcos quidem simile quidquam.

II Exire, Abire, nummos, aliud quidpiam ab aliquo: venire, reuerti, redire ad aliquem, contrario sensu,

sensu,sæpè , & eleganter dixit Tullius.4. Verr. 62. Nummos, qui per simulationem ab isto exierant, reuertisse. *L'argeant,dont il s'etoit dessaisi,etre reuenu antre ses mains.*

III Exit,dies,tempus,annus,&c.huius generis,præstituta alicui rei,cùm transeunt,excedunt.Liu. lib. 3.Exierat induciarum dies,& ante diem rebellauerant Veientes. *Le iour dernier de la treue etoit expiré.* Ib. Eo anno tempus induciarum cum Veienti populo exierat. Sic, Exire diem pecuniæ,diem solutionis. *Le iour du paiemant etre echeu.*

IV Exire ex Patriciis.Tull.pro Dom. 37. *Sortir du rang des Patriciens , pour se faire adopter à vn plebeien,d'vn de la populace.*

V Exire è potestate. Exisse è potestate eos dicimus,qui effrenati feruntur libidine,iracundia,quia non sunt in [illegible]estate mentis.3.Tusc.10.

VI Exire,excedere tela dicitur, qui ea,corporis idonea declinatione,deuitat. Corpore tela modò , atque oculis vigilantibus exit. Virgilius 5. Æneidos. Vim viribus exit. 21.Æneid.Quod genus fuit gladiatoriæ & artis,& locutionis.

EXERCEO. Propria vis nota : sed tribuitur muneribus & officiis , in quibus opera aliqua ponitur.Exercere medicinam.de Cl. *Vaquer à l'office de Medecin, an faire profession.* Qui vectigalia exercent,atque exigunt.Pro Pomp.10. *Qui font la charge d'exacteurs de tailles.* Ius ciuile. 1. de Legibus 14.

II Exercent res eæ,quæ laboris,aut molestiæ multùm afferunt. 5.Tusc.3 Fortuna me in multis , variisque casibus exercuit, *M'a fort trauaillé.*

EXHAVRIO.Cicero semper penè translato sensu vtitur , idque variis modis , quos vulgus ignorat. Cùm omnem pecuniam ex ærario exhausisse-

sis.

tis. Rull. Exhaurire sentinam vrbis. Attic. *Netoier la ville de gens vicieux.* Si exieris, exhaurietur ex vrbe tuorum comitum magna, & perniciosa sentina reip. 1.Cat.12. Ærarium exhaurire, remp. compilare. in Vat. Immanes quæstus, quos M. Antonij tota exhausit domus. in A. Tantum vini in Hippiæ nuptiis exhauseras, vt tibi necesse esset vomere. Vno mehercule Catilina exhausto, releuata mihi videtur respub. in Catil.

EXIGO. 2. Orat. 233. Exigere collectam à conuiua. *Lui faire paier son ecot.* Plaut. Exigere symbolam, symbolum, pro eod. ponit. 6. Att. 18. A debitore primam pensionem. *Exiger le premier quartier du paiemant, le premier paiemant.* 3. Fam. 8. Exigere capita, ostia. Exactio capitum, ostiorum. *Exaction de taille imposée sur chaque tete, de maison an maison, de porte an porte.* Pro Co[illegible] 51. Exigere opera publica. Exactio publicorum operum. *Faire randre la tache, le pris-faict des ouurages de la commune, de la besongne faite pour le public.* Exigere sarta tecta. Liuius l. 19 *Faire randre le deuoir à ceux, qui ont charge de maintenir les batimans publics.*

11 Exigere, abigere, eiicere. 2. Phil. 69. Vxorem suas sibi res habere iussit, exegit. 2. Orat. 299. Reges ex ciuitate exigi.

EXIMO. Tempus eximere dicendo, diem statutum, in dicenda sententia, is dictus est, qui dedita opera, negotio gerendo adimebat, subducebat tempus destinatum, producta in res alienas oratione. 4. Att. 74. Metellus calumnia dicendi tempus exemit. *S'arretant malicieusemant à contreroler, tantot ceci, tantot cela, a fait couler le tans prefix, destiné à conclurre contre Clodius.* 1. Qu. Fr. 2. Clodius diem dicendo eximere cœpit. Eodem sensu dicitur, Extrahere, consumere diem, tempus.

tempus. EXIMERE ex reis, de reis. *Ranuoier vn accusé, lui donner son congé, à faute que l'accusant ne s'est presanté dans le tans à faire poursuite, ou pour autre cause.* 6. Verr. 41. Absentem de reis exemit. *L'a congedié, mémes absant. L'a mis hors de Cour, & de procez, sans connoitre de la cause.* Eximere aliquem de numero proscriptorum, &c. Att. Agrum de vectigalibus eximi. in A. *L'affranchir de tailles.* Qui ex obsidione feneratores exemerit. Ep. *Les a deliurez de la coniuration, & du siege de Catilina.* Eam ob causam, ne tu ex reis eximerere, si ego non venissem ad diem. in V. Eximere aliquem ex ærariis. 2. de Or. 268. *Lui randre le droit de bourgeoisie, qu'il auoit perdu etant condamné à l'amande.*

EXISTIMO. Opinionem bonam, vel malam habere de aliquo, est, existimare de aliquo benè, vel malè. Ep. Dionysius de Dicæarcho benè existimabat. Att. De ingenio eius valdè existimaui benè. Ep. Iudices beneuolos, & benè existimantes facere. de Orat. Malè de aliquo existimare. in Verr. Off. F. Homo ipse de se benè existimans, seséque diligens. Off.

11 Pro iudicare, iudicium facere, ferre, crebrò vsurpatur. Si existimare verè de omni hac causa volueritis. pro Cœl. De quo aliquid scire, & existimare potest. pro Syll. Orationes, in quibus existimari de ingeniis potest. De Cla. Vt ex euentu homines de tuo consilio existimaturos videremus. Ep.

EXSISTO. Quod derepentè, ac velut improuisò alicunde prodit, & maxime ex locis inferis, Exsistere dicitur eleganter. 2. Diu. 68. In eius capite corona exstitit, & quidem subita. *Se trouua sur sa tete soudainemant, & à l'improuiste.* Ibid. 73. Summersus voraginibus equus non exstitit. *Ne reuint plus*

plus sur l'eau. 3. Verr. 94. Quid exspectas? an dum ab inferis ille Malleolus exsistat? 1. Diu. 58. Cùm delapsus in flumen nusquam apparuisset, repentè lætus exstitit. 1. Diu. 75. Lysandri statuæ, quæ Delphis erat, in capite corona exstitit ex asperis herbis 6. Verr. 107. Spelunca, ex qua ferunt Ditem patrem repentè cum curru exstitisse. Pro Cæl. 33. Exsistat ex hac familia aliquis, & potissimùm Cæcus ille, qui si exstiterit, sic loquetur. *S'il apparoissoit soudain venant des Anfers.*

EXPENDO. Idem quod perpendo. Hæc laus non poëtarum carminibus celebratur; sed prudentium iudicio expenditur. Pro Rabir. Post. Equidem, cùm colligo argumenta causarum, non tam ea numerare soleo, quàm expendere. de Or. Vos, qui in iudiciis testem diligenter expenditis. Pro Flacc.

II Idem quod Appendo, Pondero. Ante pedes Prætoris, in Foro, expensum est auri pondo cētum, paullò minùs, per Sex. Cęsium. Pro Flacc. *çant liures d'or ont eté pesées.* Hinc, expensum ferre alicui. *Ecrire au liure de raison, ce, qu'on a mis, qu'on a deliuré, à quel suiet que ce soit.* Expensa Chrysogono HS sexcenta, quæ accepta pupillo Malleolo retulit. in V. & ibid. Chrysogono expensa lata sunt. *Il a rapporté an ses côtes les auoir deliurés à Chrys. & receus de Mall.* Ne tu expensum muneribus ferres. Att. Videas enim, vnde nummi sint, mihi feras expensum. Att. *Ecri le sur le conte de ce, que ie te doi.* Quis vmquam in illo Iano inuentus est, qui L. Antonio mille nummûm ferret expensum? in Ant. *Qui est celui des vsuriers, qui habitent au quartier de Ianus, qui voulut lui auoir preté mille sesterces, qui font quatorze ecus, anuiron?*

EXPERIOR, simpliciter. Experior iure, iudi

iudicio, hoc est, Litem iudicio persequor. Pro Quinct. 38. Si quid in controuersiam veniret, aut intra parietes, aut summo iure experiretur. *Le decideroit, le vuideroit, ou an priué par arbitre, ou au parreau à la rigueur du droit.* Ibid. 68. Fuit procurator, qui, cùm experiri posset. pro Qu. R. 25. Iudicio graui experiri nolebas. *Tu ne voulois traiter rudemant ta partie an iugemant, ains par la voie plus douce.* pro Cœl. 20. De iniuriis experiri. *Demander raison, satisfaction, par voie de Iustice, des iniures receües.*

EXPLEO, pro Satio, tritum non est. Explere diuturnam sitim. de Sen. Explere libidinem. Pro Cœl. Explere cupiditates, satiare odium. Part. Explere auaritiam suam pecunia. Pro S. R. Explere inimicitias, & satiare odium. Ad Heren. Explere intemperantiam alicuius. de Har.

II Explere Tribus, est, eum numerum Tribuum suffragantem habere, qui necessarius sit ad caussam vincendam: hoc est, maiorem partem ex duabus Tribuum partibus ferre. Liuius l. 3. 209. Duellius Tribunus, cùm candidati Tribus non explerent, concilium dimisit: nec deinde comitiorum causa habuit. V. Conficere suffragia. Tribus ferre. *Voiant que ceux, qui briguoient le Tribunat, n'arrinoient au nombre des Tribus, & suffrages necessaires, pour amporter la grade qu'ils demandoient.*

EXPLORO, or. Explorat, qui vestigat quid, certis, & non fallentibus rationibus: Explorauit, qui sic vestigando deprehendit. Cui possit exploratum esse de sua salute. Aca. Quid enim mihi exploratius esse potest, quàm illius animus in rep. At. Cùm mihi erit exploratum, te libenter esse risuram, scribam ad te pluribus. Ep. Brundusium pergere cogito: facilior enim & exploratior deuitatio legionum

fore

fore videtur,quàm piratarum,qui apparere dicuntur. At. Dixi me nullo modo facere posse, nisi exploratum mihi esset, eum Tyrannoctonis amicum fore. Exploratæ à timore litteræ. l. 3. At. ep. 17. id est, quæ à timore liberant,

EXPROMITTO, OR. Intercedere alicui pecuniam, aliúdve quidpiam, generale verbum est exprimendæ quintuplicis obligationis, alieno nomine à nobis contractæ, quarum vna expromittendi verbo explicatur proprio. Expromittit, qui alienam obligationem, eius nouandæ animo, in se vnum ac solum, per stipulationem, suscipit. *Qui etant interrogé, s'il veut se charger de l'obligation d'autrui an son nom propre, s'an charge, & a dessein de contracter nouuele obligation sur ce suiet.* L. 22. D. *ad Velleianum Senat.* Si mulieri dederim pecuniam, vt eam creditori meo soluat, vel expromittat, si eam expromiserit, locum non esse Senatusconsulto, Pomponius scribit, quia mandati actióne obligata, in rem suam videtur obligari.

EXPROMO. Cicero translato hoc semper ferè vtitur, pro, in lucem profero. Quæ nunc exprómam absens audaciùs. Ep. Sed iam exprome, si placet, leges istas de religione. de Leg. Deinde suum exprompsit odium. Attic. Sed ego vestram crudelitatem expromo. Pro Dom. In meo inimico crudelitatem exprompsisti tuam. Pro Mil. Vt apud eos ipsos, quod ab iis didicerimus, velimus expromere. Qu. Fr. Causa, in qua vis eloquentiæ possit expromi. de Orat. Conferre causas, & quicquid in quamque sententiam dici possit, expromere. de D. Quorum omnis industria vitæ, & vigilandi labor in antelucanis cœnis expromitur. 2. in Cat. 22. *Tout ce qu'ils sçauent*

uent, & peuuent faire, c'est de passer les nuits an banquetant.

EXQVIRO, diligenter inquiro, tritum non est. A te nihildum certi exquiro, sed quid videtur? Att. Omissis auctoritatibus, ipsa re, & ratione exquirere veritatem. Pro Dom. De Varrone non sine causa, quid tibi placeat, tam diligenter exquiro. Att. Exquirere de Blesamio. Pro Deiot. Cogitatio in vero exquirendo maximè versatur. Off.

EXSCENDO, è naui descendo, descensionem, descensum, exscensionem, exscensum facio. *Sortir des vaisseaux. Deçandre à terre. Desambarquer.* Liuius l. 22. Ad Honnoscam classe prouecti, exscensu è nauibus in terram facto, cùm vi vrbem cepissent. l. 28. Profectus ad Erythras Ætolorum, exscensionem fecit. l. 44. Classis exscensionem ad populandum fecit.

II Extra nauticam descensionem, vsurpatur eodem sensu. Liuius lib. 44. Licinio Consuli, ad quadrigas mittendas exscendenti, tabellarius reddidisse laureatas literas dicitur. *Des letres marquées de la couronne de laurier an signe de victoire furent randuës au Consul deçandant vers le Cirque, pour lacher les chars de lice, courans pour le pris.*

EXSECO. Exscindo, Excido. Ipse armarij fundum exsecuit, & nummos abstulit. pro Clu. 179. Vetus opinio est, exsectum esse Cælum à filio Saturno. 2. de Nat. 63. *Qu'il auoit eté taillé, chatré.* Hi medentur ciuitati, qui exsecant pestē aliquam, tamquàm strumam ciuitatis. pro Sest. 135. Strabo in crucem actus est, exsecta lingua. pro Cluen. 187. Neruis omnibus exsectis. 2. contra Rull. 90. Non minùs esset probanda medicina, quæ sanaret vitiosas partes, quàm quæ exsecaret. 2. Att. 1.

EXSECROR. Quos ob maleficium populus in pœnam sacros esse iusserat, eorum commercio, tamquàm detestandorum capitum, omnes prohibiti erant: inde, quem valdè sacrum vellent, hoc est, valdè detestandum, & abhorrendum, eum se exsecrari dixerunt, hoc est, vehementer sacrum facere: diris omnibus deuouere: infaustis votis, quoad possent, persequi, siue id publico decreto, siue priuati alicuius voluntate fieret. 3. Off. 55. Quid est, erranti viam non monstrare, quod exsecrationibus publicis sancitum est, si hoc non est? *Faute, qui a eté condamnée à Athenes par exsecrations, imprecations publiquemant decretées.* 1. Tusc. 107. Exsecratur apud Ennium Thyestes, primùm, vt naufragio pereat Atreus. *Il lui fait toutes les pires imprecations, qu'il peut.* Liuius l. 29. Hannibal exsecratus in caput, regnúmque Prusiæ; hospitales Deos, violatæ ab eo fidei testes, inuocans, poculum exhausit. Pro Sest. 71. Exierunt malis ominibus, & exsecrationibus duo.

EXSVLTO non semper lætitiam præfert, sed sæpè præfidentis animi ferocitatem, & lasciuiam, ac petulantiam quamdam. 1. Off. 90. Equos ferocitate exsultantes domitoribus tradunt. 3. Orat. 164. Exsultantem, & præfidentem tibi, te repriment validæ legum habenæ. de Senect. 10. Fabius Hannibalem, iuueniliter exsultantem, patientia sua molliebat. *Hannibal plein de presomtion, de fierté, de courage, qui l'amportoit à beaucoup oser, antreprandre.* De Harusp. 1. Hominem furentem, exsultantémque continui. *Qui ne se pouuoit tenir, se commander de la grande furie, qui le poussoit.*

EXTVRBO, vt suprà Deturbo, est etiam à consuetudine nostrorum hominum æquè alienum. Quæro, qui sint isti optimates, qui me exturbent,

bent,cùm ipsi domi maneant. Att. Cùm Senatum à gubernaculis deiecisset, populum è naui exturbasset. Pro Dom. Exturbare homines è possessionibus. Pro Syl. Exturbari, & expelli ex agris. contra Rul. Exturbare aliquem bonis patriis. in V. Miserum est, exturbari fortunis omnibus. Pro Quinct. Exturbari domo, & expelli domo.

F

FACIO. Penè infinita sunt, quæ Latini, Gallicæ linguæ affinia, eleganter efferunt hoc verbo, & aliis nonnullis. Nullum tamen est, quo timidiùs, religiosiúsque vtantur permulti, supina quadam religione prohibiti, qua suspectum habent, quidquid vernaculæ suæ linguæ vicinum est: quasi ex hac in Latinam, ac non potiùs ex Latina in hanc facta esset deriuatio. Erit aliquando tempus, cùm illis hunc scrupulum ex animo euellamus. Nunc pauca, pro loco & tempore.

II FACERE. Efficere magnum, hoc est, rem magnam. *Faire vn chef-d'œuure, faire vn grand coup.* Orat. 105. Nos magnum fecissemus, si quidem potuissemus, quò contendimus, peruenire. *Nous aurions exploité beaucoup, fait vne œuure digne de recommandation.* 5. Verr. 42. Magnum te fecisse arbitrabare, si pluris decumas vendideris, quàm L. Hortensius, quàm Pompeius. 1. Q. Frat. 1. Si te vicinis interioribus, Ciliciensi, & Syriaco anteponis, valdè magnum facis. *Vraiemãt tu fais bien chose qui vaille, si tu te preferes, si tu panses auoir mieux fait ta charge, que ceux-là, il i a bien dequoi te contanter.* Ironia est. 5. Tusc. 118. Theodorus Lysimacho mortem minitanti, Magnum verò, inquit, effecisti, si cantharidis vim consecutus es.

C'est-mon, tu as bien dequoi faire gloire, de m'oter la vie, ce que peut faire vne cantharide, aussi bien que toi.

III FACERE mentionem, facere verba, Curiæ, & Senatus formulæ propriæ, de iis, quæ referebantur ad Senatum, quæ primùm proponebantur. 4. Verr. 95. In senatu continuò cõsules faciunt mentionem: placere statui, si P.C. videretur, ne absentes homines in prouinciis rei fierent rerum capitalium. *Les Consuls firent la proposition sur ce suiet, & conclurent, que, &c. Fut faite ouuerture de ce propos par les Consuls, tandans aux fins, que*, Plautus sic sumit de iis, quæ primùm sunt inducta in sermonem. Persa 1. 3. Ecquid meministi, qua de re tecum mentionem feceram?

FACERE gratiam alicui alicuius rei. Liu. lib. 3. Omnium tibi, Appi Claudi, quæ impiè, nefariéque per biennium ausus es, gratiam facio. *Ie te fai grace. Ie te pardonne.* Sallustius Catilin. Qui mihi, atque animo meo, nullam vmquam delicti gratiam fecissem. Iurisiurandi volo gratiam facias. *Que tu le dispanses de l'obligation de son serment.* Plautus Mostel. scena vltima. De cœna facio gratiam. *Pour ce souper, ie vous-an fai grace. Ie vous veux epargner cete depanse, cete peine.* Ibidem. Fac istam cunctam gratiam Tranioni, quæso, remitte hanc noxam, causa mea. Liuius lib. 3. Facta per Cornelium Valerio dicendi gratia, quæ vellet.

IV FACERE gratulationem ad omnia templa. *Randre graces auec ioie, & fete, de quelque bon succez.* 11. Fam. 18. Tum recenti gratulatione, quam tuo nomine ad omnia templa fecimus. Habere gratulationem, idem valet.

FACERE, id est, sacrificare. 1. Att. 11. 12. Cùm pro

pro populo fieret. Pro Mur. 90. Iuno ſoſpita, cui omnes Conſules facere neceſſe eſt. Ad Br. 15. Mulieri Laurentiæ hunc honorem tribuerunt, cuius vos Pontifices ad aram in Velabro, facere ſoletis.

V FACERE ab aliquo, cum aliquo, ſicut etiam, eſſe, ſtare ab aliquo, cum aliquo, ab eius partibus. 6. Att. 8. Cum Cæſare Lentulus Conſul facit. Pro Cæcin. 104. Auctoritas doctiſſimorum hominum nobiſcum facit. 1. Inuent. 60. Commune eſt, quod nihilo magis aduerſariis, quàm à nobis facit.

VI FACERE artem quampiam, id eſt, exercere. Poſtq. red. in Sen. 10. Piraticam facere. *Faire le Courſaire ſur mer.* Parad. 6. Mercaturas facere. 6. Famil. 18. Præconium facere. *Pratiquer l'etat de Crieur, faire les criées publiques.* 3. Quint. Frat. 7. Topiariam facere. *Vigneter, hiſtorier an verdure. Faire diuerſes figures, & compartimans auec arbriſſeaux induſtrieuſemant pliez, & façonnez à cet effet.* Faecre argentariam, *Exercer la banque à la mode des anciens Romains. Etre depoſitaire de l'argeant des Citoiens, ſoit pour an randre les vſures annueles, an le trafiquant; ſoit pour le garder ſimplemant, comme perſonne publique, ſans s'an charger autremant, que ſur ſon liure de raiſon, qui faiſoit foi an iugemant; comme le bilan des marchands d'auiourd'hui, qui vandent à credit, & l'obligation contractée an vertu de cete ecriture, par celui qu'elle ſpecifioit debiteur, ſe nommoit* Obligatio nominum, obligatio literarum. Pro Cæcin. 10. M. Fulſinus, qui Romæ argentariam non ignobilem fecit. 7. Verr. 164. Luceius argentariam Rhegij maximam fecit. lib. 7. Verr. 154. Herennius, quem ille argentariam Lepti feciſſe dicit. V. Nomina, Obligatio nominum, Literarum.

VII FACERE nomen,nomina,propriè eſt,in rationũ tabulis conſcribere Nomina,hoc eſt,referre in tabulas aliquid,alicui deberi,vel,à ſe alij, vel ab alio ſibi,vel denique,ab altero alteri, *Rapporter ſur ſon liure de raiſon, le nom du debiteur, la dete, & la cauſe de la dete. Ecrire an l'article des miſes, des liurées, ce qui a eté liuré, & au chef du receu,quoter le receu, de qui on a receu, & pour quoi.* 3. Off. 59. Emit Canius hortos, homo cupidus, & locuples, tanti quanti Pythius voluit, & emit inſtructos.Nomina facit, negotium conficit. *Il achete les iardins de Pythius, anſamble auec tout l'appareil neceſſaire pour l'antretenemant d'iceux, comme les eſclaues iardiniers, les outils du iardinage,&c. il ſe rand debiteur de ſon vandeur ſur ſon liure de raiſon,i marquant l'achet des iardins, la ſomme, le terme du paiemant, & de meme an fait-il ſur le liure du Banquier, qui deuoit paier la ſomme conuenuë. An vn mot,il contracte puremant & ſimplemãt, & conclud tout l'afaire.* Leg. 2.D. de Proxenet.Si proxenêta interuenerit,faciendi nominis cauſa,vt multi ſolent, videamus an poſſit, quaſi mandator teneri. Et non puto teneri,quia hic monſtrat magis nomen, quàm mandat,tametſi laudat nomen. *Si le Courretier, qui s'amploie à faire, ou preter argeant,ou vandre marchandiſe à credit,s'eſt antremis de l'ecrire ſur le liure de raiſon, quand on i a couché le debiteur, an qualité de debiteur, an nommant le debiteur par nom & ſurnom, voire an le recommandant,comme debiteur de bonne foi,& ſoluable,ſçauoir-mon,ſi le Courretier eſt obligé an ſon propre & priué nom, comme commetant, ou donnant commiſſion,que lon face credit à l'autre?* Seneca lib. 1.de benef. Non eligimus dignos, quibus tribuamus: ſed, nomina facturi, diligenter in patrimonium

monium & vaſa debitoris inquirimus. *An matiere de detes actiues, quand il eſt queſtion de preter à autrui, & le faire obliger à nous, deuant toutes choſes nous-nous anquetons, ſi la partie eſt ſoluable.* Et libro 2. Quidam volunt ſecum nomina fieri, nec interponi pararios, nec ſignatores aduocari, chirographum dari. *D'aucuns, ampruntans d'autrui, veulent, que l'aſſeurance de la dete ſe face priuémant antr'eux, & le crediteur, ſans antremiſe de Courretiers & de temoins. Voire font difficulté de faire cedule, de donner aſſeurance par leur ecrit, de faire le receu de ce, qu'on leur a preté.* Ex his locis potes videre, FACERE NOMINA, tam eſſe creditoris, quàm debitoris, atque adeò non eſſe ſimpliciter contrahere æs alienum, quod vulgò pridem iactatum eſt. V. NOMEN, FERO, REFERO, SCRIBO, RESCRIBO, FENEROR, MVTVVM, VSVRA, cæteráque huius generis, vbi de creditis pecuniis agitur.

VIII FACERE iacturam, facere iactum, rei nauticæ proprium eſt, quod eſt iacere in mare, quæ in naui ſunt, eius leuandæ cauſa, cùm tempeſtate affligitur. Cuius rei frequens mentio toto titulo, D. ad l. Rhodiã, de iactu, vt l. 1. Lege Rhodia cauetur, vt ſi, leuandæ nauis gratia, iactus mercium factus ſit, omnium contributione ſarciatur, quod pro omnibus factum eſt. L. 22. Si, laborãte naue, iactus factus eſt. Ibidem. Cùm in eadem naue varia mercium genera complures mercatores exegiſſent, prætereáque multi vectores, ſerui, liberíque, in eadem nauigarent, tempeſtate graui orta, neceſſariò iactura facta erat. Quęſita deinde ſunt hęc: an omnes iacturam præſtare oporteat. Item, Placuit omnes, quorum, quid interfuiſſet, iacturam fieri, conferre oportere. Item, Iacturæ ſummam, pro rerum

 pretio

pretio tribui oportere. IACTVRAM facere, transiit posteà ad omne genus damni, quod quouis modo quis patitur. 2. Fin. 79. Facere iacturam rei familiaris. 4. Fam. 5. In vnius muliercula animula, si iactura facta est, tantoperè commoueris. *Pour auoir perdu ta Tulliola.* V. IACIO. Iactura, Iactus.

IX FACERE, vt, velut per Saturam, multa vno verbo dicamus, omnia etiam Latinè exprimit. Nonnulla minùs nota ponemus, quæ rideant in Latinitate hospites. Facere, fieri interitum: conficere, & confici interitum. 1. Tusculan. 90. Toto animante deleto, & facto interitu vniuerso. 2. Diu. 17. Non ergo omnium interitus atque obitus natura conficiet. Facere iudicium quanti res sit. *Porter iugemant, faire iugemant de la chose.* 13. Fam. 29. Vt primùm per ætatem iudicium facere potueris, quāti quisque tibi faciendus esset. Facere sanguinem. Liuius libro 35. Nondum ita commisso bello strictos gladios, vt sanguinem vsquam factum audissent. FACERE confessionem, Liuius libro 2. Factam confessionē, populi, quàm Consulis, maiestatem vimque maiorē esse. FACERE defectionem, proditionem, sæpè Liuius dicit.

X FACERE salutationem exercitus inter se. *Les deux armées s'antresaluër l'vne l'autre.* Idem crebrò habet. FACERE verecundiam alicui. Liu. l. 35. Ad verecundiam faciendam Romanis. *Pour leur faire honte, vergongne.* FACERE pudorem. Liuius l. 2. Fecit pudorem morandi auxilij, eius populi meritum. FACERE controuersiam. Liuius ibid. Nemo controuersiam per tot menses fecerit, iustine magistratus summæ rerum præessent.

XI FACERE audientiam, silentium. Plautus Amp. prol. Facietis huic fabulæ silentium. Plautus

Bacchid.

Bacchid.prol. Fabor vobis, quod expetitis, facite mihi audientiam. *Preter silance,donner audiance à celui,qui parle,qui harangue.*Facere audiētiam,silentium,apud Tullium,Liuium,& alios,est,iubere, efficere,vt sileatur,vt audiatur;non autem ipsum silere,& audire.

XII FACERE fugam.Liuius libro 8. Quacumque ergo inuectus est Decius,ibi, haud secùs quàm pestifero sidere icti,pauebant. Vbi verò corruit obrutus telis,inde iam haud dubiè cohortes Latinorum fugam,ac vastitatem latè fecerunt. *Les troupes des Latins prindrent la fuite, & an fuiant deserterent toute leur armée, laisserent leur quartier tout vuide de combatans.* FACERE fugam,aliàs,& Tullio, & Liuio,& cæteris,est fugare,dare in fugam. Sallust. Iug.Bell. Numidæ, postquàm elephantos disiectos vident,fugam faciunt,plerique auxilio noctis integri inde abeunt.

XIII FACERE rebellionem.Cæsar 3.Gall.Rebellio facta post deditionem.

XIV FIERI, Esse meliorem in morbo, pro, recreari à morbo. Celsus libro 3. cap. 20. Lethargicus,neque in vigilando melior fit: sed per se, si vigilat, melior est. *Vn Lethargique ne se porte pas mieux, de veiller : se tenir esueillé, ne le fait pas mieux porter; mais bien,si de soi il se porte mieux, alors il veille aisémant.* Et libro 3. cap. 22. Qui meliusculus esse cœpit, adiicere debet exercitationes. Tullius sic loquitur. Meliùs alicui fieri. 1. Tusculan. 86. Pompeio, cùm grauiter ægrotaret Neapoli, meliùs est factum. Coronati Neapolitani fuerunt:Puteolani vulgò ex oppidis publicè gratulabantur.*Il commança à se mieux porter.Il se troua vn peu mieux.* Vulgò satis notum hoc genus loquendi.

XV QVID hoc homine facias? Quid huic homini faciatis? Diodoro quid faciam Stoïco? Nunc hoc sensu: *Que ferai-ie de lui?* Nunc isto: *Commant lui satisferai-ie?* At istud aliud genus locutionis: Si quid me, si quid eo fiat, factum sit, vulgus non ita nouit, quod discat, licèt ex Tullio, & Plauto. pro Pomp. 59. Cùm Catulus ex vobis quæreret: Si in vno Pomp. omnia poneretis, si quid eo factum esset, in quo spem essetis habituri: omnes vna propè voce, in ipso vos spem habituros esse dixistis. *S'il mesaduenoit de Pompée. Si mal lui arriuoit. An cas qu'il mourut.* Plaut. Pœn. 5.2. Quin mea quoque habebit, si quid de me fiat. *An cas que ie decede deuant lui, il succedera à tous mes biens.*

XVI FACERE nomina. In dialogo, & scripti genere, eiusmodi facit nomina libri scriptor, cùm adhibet, cùm fingit nomina eorum, qui colloquuntur; cùm assignat personas inter se colloquentes. 13. Att. 14. Placeátne tibi mitti ad Varronem, quod scripsimus? Nam scito te ei Dialogo adiunctum esse tertium. Opinor igitur, consideremus: & si nomina iam facta sunt, sed, vel induci, vel mutari possunt. *Quoi que les noms des antreparleurs an ce dialogue sont desia couchez sur le papier.* Facere pullos. Varro lib. 3. Rust. cap. 5. Non, vt aduenæ volucres, faciunt pullos, sic, aut hîc, aut illic turdi.

FALLO. In Iurisiurandi formula, de sollemnibus verbis olim vnum erat, Fallo. Liu. l. 21. Scipio stricto super capita consultantium gladio; Ex mei animi sententia, inquit, iuro, vt ego Remp. non deseram, neque alium ciuem Rom. deserere patiar. Si sciens fallo, tum me, Iupiter, domum, familiam, rémque meam, pessimo leto afficias. *Si i'antan an ce mien sermant aucun dol, aucune tromperie. Si ie ne l'antan an mon ame, tout ainsi que ie le di*

di de bouche. Tullius 7. Fam. 1. Æſopus iurare cùm cœpiſſet, vox eum defecit in eo loco, Si ſciens fallo. Feſtus. Lapidem ſilicem tenebant iuraturi per Iouem, hæc verba dicentes: Si ſciens fallo, tum me Dieſpiter, ſalua vrbe, arcéque, bonis eiiciat, vti ego hunc lapidem.

II Fallimus fidem, & ſpem, & cætera eiuſmodi, iis, quibuſcum dolo, fraude agimus. 1. Off. 39. Regulus redire ad ſupplicium maluit, quàm fidem hoſti datam fallere.

III Me, te, vos, nos fallit, idem eſt atque fugit, præterit. Orat. 225. Quem, quæſo, noſtrûm feſellit, ita vos eſſe dicturos? 1. Orat. 255. Neque hoc te fallit, Craſſe, quàm multa ſint, & quàm varia genera dicendi.

FANDO audire, valet idem, atque fante, dicente aliquo, quidpiam accipere, quod de rebus inauditis vſurpari ſæpè ſolet. Liuius l. 10. 24. An Romæ fando vmquam audiſtis, Patricios primos eſſe factos? l. 45. 68. Pro patria, qui letum oppetiſſent, fando ſæpè audiui. Vide FOR, fari.

FAVEO. Ore, verbo, lingua, Fauere, in ſacris, eſt, pro ratione ſacrorum ſilere, aut loqui ad ſtantes, bona, aut mala verba, fauſta, infauſtáve profari: Sacra ſiquidem Herculis, exſecrationibus peragebantur, ex veteri ritu, atque inſtitutione; ideóque in iis lingua fauebat, qui exſecrabatur, atque ita in cæteris ſacris, qui eis congruentia dicebat, is verè fauebat ore, linguáque. 2. Diuin. 101. Maiores noſtri omnibus rebus agendis, Quod bonum, fauſtum, felix, fortunatúmque eſſet, præfabantur, rebúſque diuinis, quæ publicè fierent, vt fauerent linguis, imperabatur. 2. Diu. 85. Iam illa, fauete linguis, & prerogatiuum omen comitiorum, &c. Itáne? Si quis aliquid ex ſua re, atque ex ſuo ſer-

mone dixerit, & eius verbum aliquod aptè ceciderit,ad id,quod ages, aut cogitabis. 2. Diu. 57. Galli silentio noctis,vt ait Ennius,fauent faucibus:rursus cantu, plausúque premunt alas; hoc est, fausta canunt,bono omine sunt audientibus.

II In bellicis factionibus, & cæterarum rerum sectis, fauere, fautorem esse alicui dicitur,qui eius partibus studet, qui est ab illo, qui facit cum eo, & pro eo. Liuius l. 25. Nec spes vlla maior apud fauentes rebus Carthaginensium esset. l. 1. Clamor ab vtriusque fautoribus oritur.Plautus Amph. prol. Conquisitores singuli in subsellia eant, per totam caueam spectatoribus: Si cui fautores delegatos viderint,vt iis in cauea pignus capiantur togæ.*Des partisans apostez, qui defendent ambitieusemant leur faction, & trauersent l'aduerse partie contre le droit.* Pro Plan. 20. Quid ego de me, de fratre meo loquar? quorum honoribus agri propè dicam ipsi,montésque fauerunt. ibid. 22. Nostra illa aspera,& montosa,at fidelis,& simplex, & fautrix suorum regio, se huius honore ornatam arbitrabatur.

FENVS, ex Varrone, est naturalis fetus: quò spectat illud Tullij,de Senect. 51. Terra numquam sine vsura reddit,quod accepit:sed aliàs minore cum fenore,hoc est,cum fetu,ac fructu.

II Inde Fenus pro quodam fetu nummorum est dictum,quod à fetura, & fetu appellatum tradidit Varro lib.3.de lingua Lat.vt Nonius, ideóque contendit sine,o,littera scribendum,vt fetus,fetura, fecundus,fecunditas,Fenus pari ratione. τόκος, fetus vocatur apud Græcos, παρὰ τὸ τίκτειν, à pariendo, & Anatocismus, iteratus vsurarum partus, vt in vsura explicauimus. Est enim fenerari, sic pecuniam fenori,hoc est,fetui,occupáre,vt, quasi ab re fecunda,

fecunda,sic ab ea pecuniam rursus aliam,veluti eius fetum,exigere.*Metre son argeant à profit,comme vne chose capable de produire fruit de son creu.*

III Fenus varium, ex variis partibus Assis, Romani appellarunt,sicut & varia vsurarum genera. Fenus As, quod sortis duodenos nummos quotannis absumit: fenus Deunx, quod vndecim capitis nummos aufert. Fenus Dextans, Dodrans,Bes, Septunx,&c.vt verbo, Vsura 6.& 7.exposuimus.Fenus Vnciarium idem est,quod Fenus As.

IV Fenore Asse,fenore Vnciario,maius nullum Romanæ leges permiserunt,sæpè longè minùs vetuerunt exerceri.Tacitus lib. 4. Annal. Primò duodecim tabulis sanctum, ne quis Vnciario fenore ampliùs exerceret, cùm anteà ex libidine locupletum agitaretur.*Par les douze tables il a eté prohibé,& sur peine, qu'aucun n'eut à exceder le change de douze pour çant.*Liuius lib.7.43.Haud æquè Patribus læta de fenore Vnciario à Tribunis plebis rogatio perlata est:& plebs eam aliquantò cupidiùs sciuit, accepítque.*La loi de la reduction des Vsures à douze pour çant, ne fut tant agreable aux Patriciens,interessés an icelle, comme auoit eté la precedante contre les brigues : mais aussi la populace la confirma par ses suffrages, & la receut bien plus volontiers, que cete autre, qui reculoit les personnes basses de l'espoir des dignitez,& magistratures.*

V Quin Vnciarium lege ad Semunciarium reuocatum est, anno conditæ Vrbis quadringentesimo quinto,T.Manlio,& C. Plancio Coss. Liuius lib. 7. 70. Semunciarium tantùm ex Vnciario fenus factum,& in pensiones æquas triennij, ita vt quarta præsens esset,solutio æris alieni dispensata est. *Les interets ont eté reduits de douze pour çant, à six pour çant:& ont eté accordez trois ans aux debiteurs,pour faire*

faire leurs paiemans, à condition de paier contant le quart de leurs detes. Semunciarium fenus, & fenus Semis,& Semisses Vsuræ,idem sunt.

VI Fenus nauticum est,quod penditur traiectitiæ pecuniæ nomine, id est, illius, quam creditor suo periculo trans mare deportandam curat. Maritima quoque Vsura dicitur id genus fenoris, de quibus est Iuris Titulus, De nautico fenore, in Pandectis.

VII Fenore perpetuo ductæ vsuræ.*Vsures contées,& continuées annuelemant an qualité d'vsures, & non de principal,lesdites vsures n'etans reduites an nature de principal,à faute d'etre paiées au terme.* Contrà, vsuræ ductæ, fenus ductum cum anatocismo, cum anniuersario anatocismi. *Vsures, qui prennent nature de sort, & principal, à faute de paiemant au terme,& produisent autres vsures au bout de l'an.* V. Vsura.c.9.

VIII Feneratio & vsura,propriè sumta,hoc differunt, quòd hæc tantùm imponitur eius compensandi nomine, quod creditoris interest, carere sua pecunia:illa verò,meri lucri studio,inducta est,fructúsque capiendi ex nudis nummis,sua natura infecundis, & quidem nulla, vel adhibita industria, vel adito periculo. Et de vsura quidem testis est Paulus leg. 35.D.de Vsuris,cùm ait:Vsuræ non propter lucrum petentium, sed propter moram non soluentium infliguntur.

IX Fenebres leges, *les loix ecrites pour le reglemant des vsures.*Fenebris pecunia. *Argeant colloqué à vsure,exposé au profit des vsures, ou bien aquis par telle pratique.* Fenebris res. *Tout ce,qui concerne les vsures.* Liuius lib. 35.13. Cùm multis fenebribus legibus constricta auaritia esset,via fraudis inita erat,vt in socios,qui non tenerentur iis legibus, nomina

nomina transcriberent. *L'auarice des vsuriers aiant eté reprimée par la rigueur des loix, sur le traffic des vsures, ils auoient inuanté l'artifice de continuer frauduleusemant l'vsure, an transportant leurs obligations aux Latins confederés, & voisins, & amprunțant leurs noms, d'autant qu'ils n'etoient suiets ausdites loix.* Liuius l. 7. 56. Noui Consules fenebrem rem leuare aggressi, solutionem alieni æris in publicam curam verterunt, Quinqueuiris creatis, quos mensarios appellarunt. *Les Consuls, dés l'antrée an leur charge, mirent la main au fait des vsures, pour soulager ceux, qui etoient greués, & chargerent le public des detes des particuliers necessiteux, aians creé à cet effet cinq Commissaires, qu'ils nommerent, les Quinqueuirs de la banque.*

x Feneralia, orum, annua dies exigendorum fenorum. *Le terme ordinaire du paiemant des vsures, qui etoit assigné aux Ides de Iuillet.* Liu. lib. 35. 13. Fenoris coërcendi cùm ratio quæreretur, diem finiri placuit feneralia, quæ proximè fuissent, vt qui post eam diem socij ciuibus Romanis credidissent pecunias, profiterentur. *Lon aduisa de determiner vn iour prefix, dés lequel precisémant finiroient les vsures, lequel iour fut prins à celui des paiemans vsuraires, prochainemant echeu, apres lequel iour, ceux des crediteurs supposés, qui auroient baillé argeant à change aux citoiens Romains, seroient tenus se declarer au Magistrat Romain.*

FENERO, as. Feneror, aris; fenerationem exerceo, pecuniam alicui fenore occupo, fenori do. Liuius lib. 7. 116. Inuenio apud quosdam, L. Genutium, Tribunum plebis, tulisse ad populum, ne fenerare liceret, *Ie trouue és anciẽnes Histoires, que Genutius, Tribun de la populace, mit an auãt, & fit receuoir au peuple, vne loi, portãt expresse defanse, de bailler*

ler argeant à intereſt. Tullius 2. Of. 88. Cùm ille, qui quæſierat, dixiſſet: Quid feneraril tum Cato: Quid hominem occidere? *Caton interrogé, ſi bailler à vſure, etoit expediant & ſeant à vn pere de famille, repondit: Tout, ne plus, ne moins, que de faire vn homicide.*

II Fenerari pecuniam ſuam, alteriúſve. *Metre ſon argeant à profit d'interets & d'vſures.* 4. Verr. 170. Carpinatius Verris pecunias extraordinarias, grandes, ſuo nomine fenerabatur. *Il faiſoit valoir à force de gros interets, les ſommes exceſſiues de Verres, pratiquant les vſures à ſon propre & priué nom.*

III Fenerari beneficium, gratiam. *Faire vn plaiſir, à deſſein d'an receuoir vn plus grand. Pratiquer l'vſure an matiere de plaiſirs & ſeruice.* Tullius Lælio 30. Liberales ſumus, non vt gratiam exigamus; neque enim beneficium feneramur. *Si nous obligeons autrui, ce n'eſt à deſſein d'an tirer loier & interets.*

IV Fenerari prouincias, & alia huiuſmodi, eſt fenebri rapina diripere, vexare. Tullius parodoxo 6. Qui videt domi tuæ dimiſſiones libertorum, ad fenerandas, diripiendáſque prouincias. *Qui void chez toi les commiſſions & depeches de tes ſeruiteurs affranchis, anuoiés an diuerſes prouinces pour la recepte de tes vſures, à la vraie ruine des habitans.*

FERIO. Sicut percutio, Ico, ita Ferio proprium fœderum fuit verbum. ab eo ritu feriendæ ſuis, qui ſollemnis erat in fœdere. Pro Domo 120. Cautiones fiebant pecuniarum; fœdera feriebantur prouinciarũ pro Rab. Poſt. 6. Credidit regi, quicum fœdus feriri in Capitolio viderat. pro Cœl. 34. Ideóne ego pacem Pyrrhi diremi, vt tu quotidie turpiſſimorum amorum fœdera ferires?

II Ferire frontem, doloris atque indignationis ſignum

ſignum quoddam eſt, ideóque pro dolore,& indignatione ſumitur.1.Att.1. Competitores,qui certi eſſe videantur,Galba,& Antonius, & Cornificius. Puto te in hoc,aut riſiſſe,aut ingemuiſſe, vt frontem ferias. *Ie ne doute pas,que tu ne ſois indigné, de voir à quelle ſorte de gens eſt reduite la Repub.*

III Seruit grauioribus etiam caſibus exprimendis, ſicut peto, tango, & alia.1.Off.73. Deſpicientia rerum humanarum, animi tranquillitas, & ſecuritas,&c.eò faciliora ſunt Philoſophis, quò minùs multa patent in eorum vita, quæ fortuna feriat. *Leur maniere de viure eſt moins exposée aux reuers, aux rudes coups,& ſecouſſes de fortune.*

IV Tam ſine adiuncto, quàm cum adiuncto, petitionem declarat,vnde mors ſequitur. Liuius l. 1. Si prior defecit populus Rom. tu illo die Iupiter populum Rom. ſic ferito, vt ego hunc porcum hodie feriam: tantóque magis ferito,quantò magis potes, polléſque. *Ainſi ſoit-il aſſommé de ta main, comme i'aſſomme ce porc.* Verr.75. Condemnatur Philodamus, & eius filius. Adeſt, inſtat, vrget Dolabella, vt quàm primùm ſecuri feriantur. *Qu'ils ſoient decollés: qu'on leur tranche la tete.* Percutere ſecuri, eod. ſenſu. Pro Corn. 51.Neque poëta noſter Hannibalis illam magis cohortationem, quàm communem Imperatorum omnium voluit eſſe:Hoſtem qui feriet,mihi erit Carthagineníis, quiſquis erit,cuiati ſiet. *Qui aſſenera,frapera à mort, tuera l'vn des annemis, quelcun du parti contraire.*

V Ferire animum,aures,oculos, cæteróſque ſenſus, ea dicuntur, quæ acri quodam motu eos afficiunt, permotionem in eis efficiunt non vulgarem. 15. Fam. 16. Quæ Epicurus, etiam antè Democritus vocat εἴδωλα, hic ſpectra nominat. His ſpectris etiamſi

etiamsi oculi possent feriri, quòd vel iis ipsa occurrunt, animus quî possit, ego non video. *Quoi que ces phantomes puissent donner dans les ïeux, i faire, i apporter quelque impression.* 2. Or. 343. In laudando iungenda sunt hæc genera virtutum, feriunt enim aures hominum. *Ces vertus etans traitées, font breche dans l'oreille de l'auditeur, penetrent bien auant, portent coup an l'oreille, & de là an l'ame.*

VI Traducitur cum venustate, & vi, ad eam impressionem, quæ fit verbis contra aduersarium in foro, in schola, in pugnando, & repugnando. Orat. 225. Incisim, & membratim tractata oratio plurimùm valet, maximéque his locis, cùm aut arguas, aut refellas, vt in Cornelia secunda, cæsim, rursus membratim: Diximus, testes dare volumus. Nec vllum genus dicendi, aut melius, aut fortius, quàm binis, aut ternis ferire verbis: nonnumquam singulis, paullò aliàs pluribus. *Il n'i a maniere de dire plus à propos, plus efficace pour refuter, que de lancer sa partie, de l'assener par des clauses d'craison, tissuës chacune de deux, ou trois mots, aucunefois d'vn seul mot: d'autrefois d'vn peu plus: & ainsi, les lui darder, comme autant de coups de trait.* 2. Orat. 72. Vbi adest armatus aduersarius, qui sit feriendus, & repellendus. *Quand il faut combatre vn braue aduersaire au barreau, qui ne nous donne gueres de moien de l'offanser, ains beaucoup de peine à parer les coups, qu'il nous ruë dru & menu, & auec adresse & force.*

FERO, comitiale, forense, ratiocinatoriúmque verbum est, cuius est vsus multiplex. Comitij sunt hæ formulæ, ferre legem, rogationem, priuilegium, quæstionem, tribum, centuriam, suffragium, puncta, iudicium, pœnam, &c. Fori sunt, ferre iudicem, sententiam, conditionem. Ratio

num

num sunt, ferre acceptum, ferre expensum. FERRE autem, proponere, promulgare, rogare, legem, aut aliud quippiam, idem planè est: legem enim, aut rogationem, & eiusmodi, facit, condit, componit, scribit, qui eam scripto domi concipit. Fert verò legem, rogationem, qui populo proponit, rogátque, vt suffragio sanciat. Promulgat, qui publicè affigit, à quouis excutiendam, vt suadeat populo, aut dissuadeat. Perfert, qui populo persuadet, & ab eo impetrat, probari, & accipi, quod promulgauit, rogauit.

II FERRE absolutè, & ferre legem, rogationem, dicitur magistratus, qui populo proponit legem, quam domi scripsit, vt eam populus accipiat, qui rogat populum, velítne iubere, vt ea lex perferatur, sanciatur. 7. Att. 6. Cùm, vt absentis ratio haberetur, ferebamus. *Quand nous proposions, nous faisions la proposition, la demande au peuple, à ce qu'il ordonnat.* 8. Att. 3. Pompeius contendit, vt decem Tribuni pleb. ferrent; vt absentis ratio haberetur. *Pompée a fait instance, que les dix Tribuns fissent telle proposition à l'assamblée de tout le peuple, aux Comices, aux Etats.* 2. Off. 73. Philippus in Tribunatu cùm legem Agrariam ferret.

III FERRE rogationem. Brut. 89. Libo Trib. pleb. rogationem in Galbam, priuilegij similem, tulit. *Libo a mis an auant vne loi, a requis le peuple de receuoir vne loi contre Galba, toute samblable à celles, que lon fait au preiudice d'vn particulier an cas de criminauté.*

IV FERRE priuilegium. Parad. 4. Familiaris tuus de te priuilegium tulit, vt si in opertum Bonæ Deæ accessisses, exsulares. *A minuté contre toi vne loi particuliere, vne loi, où il ne s'agit que de ta personne, & de ton crime, & l'a promulgée au peuple.*

peuple, requerant que par icelle approuuée par les voix du peuple, tu fusses banni, an cas que tu fusses antré au tample de Bona Dea.

V FERRE quæstionem. pro Milon. 31. Et senatus rem, non hominem notauit: & Pompeius de iure, non de facto quæstionem tulit. *Pompée an la loi, qu'il a promulgée, que touchant l'homicide commis an la personne de P. Clodius, seroit faite information, & procés extraordinaire à celui, qui seroit preuenu de tel crime, n'a touché que le point de droit, & non le fait de Milo, ni d'autre. N'a point declaré, comme par vn preiugé, que Milo etoit attaint de ce meurtre.*

VI FERRE ad populum, ad plebem. 2. Anton. 110. Nescis te ipsum ad populum tulisse, vt quintus prætereà dies Cæsari tribueretur? *Que toimeme an as fait la proposition, la demande?* 2. Fin. 54. Vt P. Scæuola ferret ad plebem, velléntne de ea re quæri? FERRE Tribum. pro Planc. 53. Cùm Tribus plerásque cum Plotio tulerit Plancius; an vnà fieri non potuerunt, si Tribus vnà non tulissent? *Veu qu'ils ont amporté plusieurs Tribus: plusieurs Tribus leur ont donné le suffrage.*

VII FERRE centuriam. pro Planc. 49. Vt nemo vmquam prior tulerit centuriam prærogatiuam, quin renunciatus sit. *Personne n'a amporté, n'a eu pour soi, n'a eu fauorable aux suffrages la çanturie prerogatiue, c'est à dire, celle, qui etant tirée au sort, bailloit ses voix la premiere.*

VIII FERRE puncta in centuria. pro Planc. 51. Questus es, plures te testes habere de Voltinia, quàm quot in ea Tribu puncta tuleris. *Plus de temoins an ta faueur, que de suffrages.* Ibid. 53. Cùm nonnullas Tribus punctis penè totidem tulissent. Puncta vocat ipsa suffragia. Punctis enim, hoc est, certis notis colligebatur suffragiorum numerus.

IX FER

IX FERRE suffragium. Et qui defert alteri suffragium suum, & is, cui defertur, ferre suffragium dicitur, diuerso sensu. Pro Dom. 42. Conductos sicarios, egentes, perditos, de eius capite suffragium ferre, qui neque sit citatus, neque accusatus. *Donner sa voix pour iuger, porter iugemant par suffrage, an cause criminele.* 1. Att. 14. Idem refert, vt vniuersus populus in campo Martio suffragium de re Clodij ferat. pro Planc. 54. Indicas eos testes, qui te præterierunt, aut te ne gratuita quidem eorum suffragia tulisse. *Que tu n'as eu leurs suffrages gratis, sans paier.*

X FERRE sententiam, iudicium, est pronunciare, dicere sententiam: iudicio, sententia, decernere. pro Clu. 147. Vos, iudices, de hominum fortunis sententiam fertis. Fragm. in C. Antonium. Præclara dicentur iudicia tulisse, si qui inficiantem Luscium condemnarint, Catilinam absoluerint confitentem.

XI FERRE iudicem alicui, is dicitur, qui causæ bonitate fretus, facit optionem aduersario, iudicem, quem volet, eligendi, aut ei certum quemdam proponit, quem reiici ab eo posse non putat. FERRE iudicem, est item sumere sibi quidpiam probandum, apud quemlibet iudicem, contra aduersarium. Pro Qu. Rosc. 45. Eúmne testem improbabit, quem iudicem probarit? Quem ego si ferrem iudicem, refugere non deberet; eum cùm testem producam, reprehendere audebit? 2. Orat. 285. Placet illud Scipionis illius, qui T. Gracchum perculit, cùm ei M. Flaccus multis probris obiectis, P. Mucium iudicem tulisset? Eiuro, inquit, iniquus est. *Apres l'auoir taxé de beaucoup de crimes, lui fit offre d'an etre, de s'an tenir à la dite, au dire, au iugemant de Mucius, qu'il lui nommoit*

pour

pour iuge an ce fait. Par deuant lequel il offroit de preuuer les crimes obiectés. Liuius l.3. Vt ille iterum, ac sæpiùs prouocet, sic se iterum, ac sæpiùs iudicem illi ferre, ni vindicias ab libertate in seruitutem dederit. *Qu'il prenoit à soi de preuuer, pardeuant quel Iuge que ce fut, comme Appius auoit iugé contre le droit.*

XII FERRE expensum. *Ecrire au liure de raison, an l'article des mises, ce qui a eté deliuré à quelcun. Le randre contable de telle somme sur le liure.* FERRE acceptum. *Coucher sur le chapitre de la recete, sur le chef du receu, ce, qui a eté receu par quelcun.* 2. Att. 4. Ne tu expensum muneribus ferres, pro eo libro tibi præsentem pecuniam solui imperaui. *Afin que tu ne le misses au conte des presans, que tu me fais par fois, sur la liste des dons.* FERRE ventrem, vterum, Liu. Varr. Colum. *Etre anceinte.*

XIII FERRE CONDITIONEM. Optionem dare, ferre. *Presanter parti tel, qu'on voudra choisir. Bailler le chois de quelques offres.* Liuius 10. 56. Ferre Appio conditionem, quæ decretura sit, non orator, sed vter Imperator sit melior. Etruriam & Samnium prouincias esse: vtram mallet, eligeret, se vel in Etruria, vel in Samnio rem gesturũ.

FIDEIVBEO, OR. Qui fide, ac periculo suo suadet, vt id fiat, quo de agitur, fideiubere dicitur, quoniam euentum rei eius præstat. *Il prand la chose à son peril & fortune, an repond, s'an rand caution.* Est autem diminuta oratio, *Fide sua iubere*, pro hac plena, *Fide sua iubere, pecuniam alicui esse creditam, aut aliquid simile datum, concreditum,* cuius rei hæ passim leguntur in Iure formulæ: Stichum, aut decem, tua fide iubes? Quantam pecuniam credidero, fide tua esse iubes? Mille modios tritici fide tua esse iubes? Si reus quingenta

genta non soluerit, fide tua esse iubes? *supple*, Credita. *An cas, que ie lui prete cinq çans ecus, à ta requete, & il ne me les rande pas, an resp ons-tu me les faistu bons?* L. 17. D. *de fideiussoribus*. Cùm fideiussor hoc modo acceptus esset. *Si reus quadraginta, quæ ei credidi, non soluerit, fide tua esse iubes?* Verisimile est id actum, vt cùm appellatus reus non soluisset, fideiussor teneretur. FIDE SVA IVBET auctor ac suasor, vt alteri quid credatur. FIDE SVA PROMITTIT verò ipse princeps reus, cùm sua sponte spondet: vt Medicus apud Plautum, *Menechmus*, Sanum futurum mea ego id promitto fide. FIDE ALIENA PROMITTIT idem princeps reus, cùm fideiussorem, prædem promittit. Reus igitur & sua, & aliena fide promittit, non iubet. Fideiussor sua sponte iubet, & fide sua, non aliena promittit.

FIDVCIA, æ, est simulata venditio rei cuiussuis, sola nitens ementis fide, quam rem venditor suo commodo sit recepturus. *Vante feinte, Vante confidanciaire, vante à condition de redhiber, de reprandre la chose vanduë, quand on voudra.* Familiaris fuit Romanis hæc venditio, maximè in mancipatione filiorum, quos patria potestate vellent absoluere: tunc enim, ex legis formula, filium simulatè vendebant emtori, qui emtum mox emittebat manu, eaque venditio, Fiducia dicebatur.

II Venditor porrò dictus est Fiduciam imponere; emtor, fiduciam accipere. Si verò emtor filium emtum patri vicissim venderet, ij dicti sunt ambo fiduciam contrahere, & ea fiducia, Contracta Fiducia vocabatur. Tullius Topicis 42. Fidē præstare debet, qui fiduciam acceperit. *Quiconque a acheté quelque chose, alienée feintemant, pour la commodité du vandeur, lui doit garder fidelité, d'autant que le vandeur s'an est reposé sur la foi de l'acheteur.*

teur. Curtius lib. 5. *de Nabarſane ad Darium.* Ego ſuadeo, vt te,ac regnum tuum ſalubri ratione conſerues: auſpicium & regnum alij trade interim, qui tãdiu Rex appelletur, donec Aſia decedat hoſtis; (id eſt, Alexander) victor deinde regnum tibi reddat. Et paullò pòſt. Beſſum, temporis gratia, regẽ ſtatuamus. Compoſitis rebus, iuſto regi tibi fiduciarium reſtituet imperium. *Les troubles de Perſe etans accoiſez, Beſſus te randra, comme au vrai Roi des Perſans, le Roiaume, que tu lui auois donné an Confidance.* Fiducia commiſſum, datum Beneficium ſacrum, Beneficij interpoſita fiducia. *Benefice baillé an Confidance.*

III FIDVCIA, non modò eſt venditio ſimulata rei, ſed ipſa res ſic vendita, ſic oppignerata. Tullius pro Flacco 51. Pecuniam grandi fenore, fiducia tamen accepta, occupaſti. Hanc fiduciam tibi commiſſam tenes hodie, ac poſſides. *Tu as preté argeant, à gros interet, à ce ieune homme, & ce moiennant vn fonds, que tu tiens de lui à gage, à condition qu'il te ſoit aquis, ſi ton argeant ne t'eſt randu dans le terme prefix.*

IV Fiduciam dare, interponere. *Bailler an confidãce, vandre ſur la foi de l'acheteur pour antrer an poſſeſſion.* Fiduciam accipere, *prandre an confidance, acheter, à condition de randre.* Fiduciam contrahere, *Vandre. & puis reprandre la choſe vãduë, acheter par confidance, & puis randre au vandeur.* Fiducia contracta. *Le bail an confidance, & la reprinſe de la choſe baillée.* Fiduciarius venditor, *qui vand par voie de confidance.* Fiduciarius emtor. *Qui achete par la meme voie.* Fiduciaria res. *La choſe baillée an confidance.* Fiduciarium regnum. *Roiaume receu & tenu an confidance, receu pour le randre au bon plaiſir de celui, qui l'a donné.* Fiduciariam operam

Legatus

Legatus obtinet. Cæsar 2. belli Ciuilis. *Le Lieutenant exerce la charge du Chef absant, depandamment du Chef, à condition de s'an demetre au bon plaisir du Chef.* Fiduciarius pater, qui à vero patre filiũ emit, emtione fiduciaria, & ficta. Fiduciarius tutor, cui ad tempus, & ipsius fide, commissa est tutela: Fiduciaria tutela, ad tempus cõmissa cuipiam.

FINGO. Ingeniosè aliquid excogito, aut formo, & effigiem duco. Hoc intelligerem, quale esset, si id cereis fingeretur, aut fictilibus figuris. de N. *S'il etoit ieté, moulé an cire, ou an terre.* Et qui aliquid fingunt, etsi tum pictura nihil vtuntur, tamen vtrùm sciant pingere, an nesciant, non obscurum est. Orat. Alexander ab Apelle pingi, à Lysippo fingi volebat. Epist. *Etre pourtrait par Apelles: ieté, ou taillé par Lysippus.*

FLAGRO studio, amore, desiderio, cupiditate alicuius rei, crebrò à Cicerone translatum vsurpatur. Non dici potest, quàm flagrem desiderio vrbis. Att. Dionysium flagrantem desiderio tui, mitto ad te. 7. Att. 4. Vos etiam nimis flagrare cupiditate video. de Orat. Flagrare cupiditate, & amentia. 6. in Verr. 76. Mulier ita flagrare cœpit amentia, sic inflammata ferri libidine, vt eam, &c. pro Cluent. Ibicus Rheginus amore flagrauit. 4. Tusc. 71. Incredibili quodam nostri homines discendi studio flagrauerunt. 1. de Orat. 14.

II Bello flagrare regionem aliquam, dicitur eodem sensu, quo ardere. Non vidit bello flagrantem Italiam, non ardentem inuidia Senatum. Totam Italiam flagraturam bello intelligo. Att. 7. ep. 10.

III Flagrare, Conflagrare infamia, inuidia, odio, &c. dicit Tull. sicut ardere, cùm vult significare aliquem his malis, aut vitiis vehementer labora-

Q re,

re,quibus locutionibus respondet hæc apud eumdem,inflāmare inuidiam alicuius,id est, dare operam,vt quis de eo malè sentiat, & loquatur. 2. Ver. 2. Cùm inuidia,& infamia,non recenti, sed vetere flagraret. 2. Ver. At. 4. ep. 17. Conuiuia stupris flagitiisque flagrabant. 5. Verr. Liuius l. 40. 33. Si innocens sum,peto,ne inuidia conflagrem.

IV Obserua porrò,flagrare odio,non esse tantùm pati alienum odium, sed etiam odisse alios. De priore exempla sunt posita: de posteriore accipe. Neque facile est,vt oderit eum,quem tu velis,nisi teipsum flagrantem odio antè viderit: neque ad misericordiam adducetur, nisi ei tu signa doloris tui, verbis,voce,vultu,collacrymatione ostenderis. 2. de Orat. 190.

V Nota denique, etiam res ipsas,quæ causæ sunt odij,infamiæ,inuidiæ, hoc est,vitia, dici quoque flagrare,& ardere. Flagrabant vitia libidinum apud illum. Pro Cœl. Quin ipsum quoque odium, ipsa infamia dicitur flagrare. Omnia tum in illum odia ciuium ardebant. Pro Mil. Vri inuidiam, pro Ardere,ponit Liuius li. 40. 31. Ad id,quod dolet,quod inuidiam vrit, reuerteris.

FLVO. Accommodat hoc verbum Cicero aliis,quæ,aquæ fluentis more,præterlabuntur. Cætera fluere,labi,nec diutiùs esse vno & eodem statu. Or. 10. Fluit igitur voluptas corporis. de Fin. Excident gladij,fluent arma de manibus. Pro Mur. Omnia,quæ delapsa iam fluxerunt,feueris legibus vincienda sunt. pro Mur.

II Pro dispergi, & in vulgus dimanare sumitur. Multum sermonem de liberis nostris fluxisse video. de N. Pythagoræ autem disciplina,cùm longè, latéque flueret,permanauisse mihi videtur in hanc ciuitatem. Tusc.

111 Fluere,ac liquescere voluptate dicitur, quem mollitia voluptatum planè absorbet, vt iis libenter mergatur. 2.Tusc.52. Cùm voluptate liquescimus, fluimúsque mollitia,apis aculeum,sine clamore,ferre non possumus.

¶ FOR,fari. Fando audire,Fando audiri,frequens & venusta formula,apud veteres Latinos,in exaggerandis inauditis, & insolentibus rebus adhiberi solita. Non denique vlla vmquã intercessit postulatio,mitto æqua,verùm ante hoc tẽpus,ne fando quidem audita. *Tullius*,pro Quinctio,sect.septuag. prima. *Iamais, iusques à maintenant, n'est antrevenuë aucune demande, sur ce suiet, voire meme n'an a eté faite la moindre mantion du monde.* Simulacra Deorum de locis sanctissimis ablata videmus à nostris: at verò,ne fando quidem auditum est,crocodilum,aut ibin,aut felem,violatũ ab Ægypto. *Tullius*,primo de Nat.Deorũ,sect.octog. tertia. *On n'antandit iamais dire, que les Egyptiens aient offansé vn crocodile, vn ibis, ou cigogne de ce païs là,vn chat, tant s'an faut, qu'ils aient anleué leurs images des tamples.* Semper ista audita sunt eadem:penes vos auspicia esse, vos solos gentem habere, vos solos iustum imperium,& auspicium, domi,militiæque.An Romæ fãdo vmquã audistis, Patricios primò esse factos, non de cælo demissos:sed,qui patrem ciere,aúmque possent,id est, nihil vltra ingenuos? *Liuius*, libro decimo, sect. vicesſ. quarta. *Mais n'aurés-vous pas oüi dire à Rome,que les Patriciens ont eté creés, & faits,ce qu'ils sont, par Romulus, ont eu leur premiere origine parmi les hommes, & n'ont point eté anuoiés du ciel an terre, qu'ils sont de meme condition que nous autres de la populace.* Equidem pro patria, qui letum oppetissent, sæpè fando audiui:

Q 2 qui

qui patriam pro se perire,equum censerent,hi primi sunt inuenti. *Liuius*, libro quadrag. quinto, sect. sexag. octaua. *Il est vrai, que i'ai maintefois ouï dire, que des hommes de bien etoient mors, pour la defanse de leur patrie : ces deux hommes seuls sont les premiers, qui ont creu etre equitable, que leur patrie se perde, pour les conseruer.*

¶ 11 Fandus, æquus, iustus, legitimus, sicut contrà, Infandus, Nefandus, idem valet, atque, iniquus, non legitimus. In oculis erat omnis ille occulti paratus sacri, & armati sacerdotes, & promiscua hominum, pecudúmque strages, & respersæ fando, nefandóque sanguine aræ. *Liuius*, libro decimo, sect. centes. vicesf. quarta. *Que les autels etoient abreuués pelemele, de sang legitime, & non legitime, licite, & illicite, de sang, & des victimes ordinaires, & licites, & de sang d'hommes innoçans, egorgez à tort.* At sperate Deos, memores fandi, atque nefandi. *Virgilius.*

FORTVNO, are. Faustis precationibus, ac benè ominatis votis, propriè adhibetur, sicut, Prospero, are. Tullius 2. Fam. 2. Tibi patrimonium Dij fortunent. *Dieu te doint bon-heur de la succession, que tu as herité de ton pere trespassé.* 15. Fam. 7. Eum honorem tibi Deos fortunare volo. *Ie te souhaite toute prosperité au Consulat, auquel tu es appelé.* Liu. lib. 8. 24. Diui, quorum est potestas nostrorum, hostiúmque, vos precor, veneror, veniã peto, obsecróque, vti populo Romano, Quiritibus, vim victoriámque prosperetis.

FRANGO. Quæ solida vi repugnant in corporeis, ea propriè frangi dicuntur. 2. Offic. 40. Bargulus Illyrius latro magnas opes habuit: maiores Viriatus Lusitanus, quem C. Lælius, Prætor,

tor, fregit. de Prouinc. 32. C. Pomptinius ortum repentè bellum Allobrogum, prœliis fregit, eósque domuit.

II In rebus animi, quæ, vel impetu, vel duritia quadam valent, vt Audacia, ferocitas, contumacia, ea translata voce, frangi traduntur. 13. Ant. 24. Contendi, & fregi exsultantis latronis audaciam. in Pison. 39. Hominis furorem, & petulantiam fregi. 4. Fam. 4. Fregit hoc meum consilium Cæsaris magnitudo animi.

III Caloris, venti, tempestatis, & aliorum huiusmodi vis insita, cùm minuitur, frangendi verbo exponitur. 1. de Orat. 265. Scæuola paullulùm requiescet, dum se calor frangit.

IV Frangere brachium, crus, & eius generis alia, ille ipse dicitur, absoluto locutionis modo, cui crus, aut brachium frangitur. 2. de Orat. 253. Vespa Terentius Titium excusauit, quòd eum brachium fregisse diceret. *Il l'excusa de ne s'etre porté à l'assamblée, disant, qu'il s'etoit rompu le bras.*

V Frangere fidem, fœdus, amicitiam, promissum, & huiusmodi, translato genere sermonis, Latinè, ac eleganter dicimus: sed obuia cuiuis exempla sunt.

FRAVDO, in negotio gerendo familiare verbum, sicubi alicuius fides & integritas vacillat negotiatoris. pro Quinctio 75. Is vadimonium mihi deseruit, me fraudauit: ego experiri non potui. *Aiant fait defaut an iugemant de pure malice, il m'a comme rdui le mien, me leuant le moien de poursuiure mon droit an iustice.* pro Cæcinna 7. Qui per tutelam, aut fiduciæ rationem, aut societatem, aut rem mandatam, fraudauit quempiam, in eo, in quo delictum maius est, pœna est tardior. *Celui, qui an matiere de tutele, de mancipation simu-*

lée, de societé an negoce, ou de commission receuë d'autrui, s'est preualu du bien d'icelui, auec mauuaise foi.

II FRAVDI esse alicui aliquid, pro, Nocere, Incommodare aliquid alicui. Hæc res nemini vmquam fraudi fuit. Pro Deiot. Fit S. C. vt néve Salaminiis, néve, qui eis dedisset, fraudi esset. Att. Censeóque, vt iis, qui in exercitu Antonij sunt, ne sit ea res fraudi. in Ant. Filio pietas erga patrem fraudi esse non debet. Eísque fraudi ne sit, quòd cum Marco Antonio fuerint. in Ant.

III Fraus, pro Scelere. Rabirius fraudem capitalem admisit. prò Rab. Fraus peculatus, id est, crimen peculatus. Dij nonnumquam præsentis fraudis pœnas in diem reseruant. de Diuina. Qui in Republica violanda fraudes inexpiabiles concepissent. Tusc. Scelus ad fraudem nocentis supplicio constringere. de Orat.

FREQVENTEM esse, ad celebritatem cœtus explicandam, Cicero libenter dixit. Frequentes fuimus, omninò ad ducentos. Qu. Fr. Refert etiam, qui audiant, frequentes, an pauci, an singuli. de Orat. Senatus continuò est conuocatus, frequénsque conuenit. Ep. Numquam tam frequens collegium iudicauit. de Ar. Idque frequentissimo theatro, incredibili plausu, comprobatum est. de D. Nulla in concione vmquam frequentior fuit pop. Rom. Acad.

II Sic frequentem aliquem alicubi esse, ac eum locum celebrare, frequentare. Frequens enim te audiui, atque affui. de Or. Eo tempore Rosc. erat Romæ frequens, atque in foro, & in ore omnium quotidie versabatur. Pro Sex. Rosc. Demosthenes frequens fuit Platonis auditor. Orat. Et nos in hoc genere frequentes.

III Sic frequentia, pro numeroso conuentu. Cum maxima frequentia à multitudine domum reducebatur. in Verr. Tabulas in foro summa hominum frequentia exscribo. Quotidiana amicorum assiduitas & frequentia. Qu. de Pet. Non enim tribum Terentinam, de qua, &c. sed solidam, & robustam, & assiduam frequentiam prębuerunt. Pro Plan. Cùm hic Dordensis efferretur magna frequentia, concessúque vestro. pro Flac.

IV Frequentia rerum, id est, crebritas. Thucydides creber est rerum frequentia. de Orat. De epistolarum frequentia nihil te accuso. Att.

FREQVENTO. Frequentare aliquid, est id crebrò inculcare. Verbi translatio instituta est inopiæ causa, frequentandæ delectationis. de Orat. id est, frequenter afferendæ. Distinguenda & frequentanda est omnis oratio luminibus verborum. de Orat. id est, frequenter sunt adhibenda lumina. Aceruatim multa frequentare. Hæc frequentat Phalerius maximè.

FVGIO. Fugit aliquid aliquem, Cicero dixit, sicut latet, prçterit, fallit. Cui rei fugerat me rescribere. Att. Non fugisset hoc Græcos homines. de Orat. Illos autem id fugerat superiores. de Fin. Verùm hoc amentem hominem fugit. In Ver. Illud alterum, quàm sit difficile, te non fugit. Att. Nisi quæ me fortè fugiunt. Tusc. Nulla res est in vsu militari posita, quæ huius viri scientiam fugerit. Pro Pomp.

FVNDO, extra res liquidas, & profluentiæ & impetus exprimendi causa, vsurpatur etiam in rebus corporeis, pereleganti metaphora. Fundere versus ex tempore. de Orat. Fundere orationem numerosè, & volubiliter. Orat. Cùm tam bonos septenarios fundat ad tibiam. Tusc. Vtrum-

que eorum fundi quodam modo, & dilatari putant. de Finibus. Et iustitia ipsa se fundit vsu in cæteras virtutes. Aër fusus & extenuatus, in sublime fertur: concretus autem, in nubem cogitur. de N. Muræna magnas hostium copias fudit. pro Muræna.

FVNGOR. In stipendiorum ac vectigalium obeunda pensione, is olim fungi dictus est, qui præstaret, quod deberet; quę pensio eapropter functio vocata est. Tullius 5. Verr. 199. Hoc vobis est statuendum, quid aratorem ipsum, arationis nómine, muneris in Rempublicam fungi, ac sustinere velitis. *Faut que vous ordonniez vne fois pour toutes, à quels deuoirs annuels, à quelles redeuances ordinaires sera tenu le laboureur anuers le public, pour le regard du profit, qu'il tire de son labourage.* Verr. 42. Quis non maximo se affectum beneficio putauit, cùm tribus decumis pro vna defungeretur? *Qui ne s'est estimé bien obligé, ne deuant qu'vne decime des fruits de son fonds, de pouuoir echaper de ses mains, an paiant le triple?*

II FVNCTIO. 5. Verr. 15. Maiores nostri decumas, lege Hieronica, semper vendendas censuerunt, vt illis iucundior esset muneris illius functio, si illius Regis, qui Siculis charissimus fuit, mutato imperio, & instituta, & nomen maneret, *Le paiemant des decimes leur seroit plus doux & agreable.* Paulus. Quæ pondere, numero, mensura constant, functionem recipiunt in suo genere, id est, solutionem.

III Traductum deinde verbum hoc est, ad reliquorum munerum, officiorúmque præstationem, ac solutionem declarandam. 1. de Legibus 10. Vt consulentibus respondeas, senectutis grato, atque honesto fungêre munere. 2. Officiorum 43. Qui adi

adipisci veram iustitiæ gloriam volunt, iustitiæ fungantur officio. 2. Officiorum 53. P. Crassus functus est ædilitio maximo munere.

IV Fungi, est etiam vti re quapiam, seu commoda, seu incommoda. de Amicit. 22. Valetudo opportuna est, vt dolore careas, & muneribus fungare corporis. *Que tu aies l'aisance commode de tous les mambres, & facultez corporeles.* 1. de Clar. 243. Qu. Atrius omni iam fortuna prosperè functus, cùm magnos etiam labores excepisset, illius iudicialis anni seueritatem non tulit. *Aiant iusques alors ioui d'vne fauorable fortune.*

G

GERO. Cùm de publicis est sermo, Rem gerere is dicitur, & publicam rem gerere, qui summæ præest, aut in tota Republica, aut in eius parte aliqua, seu pace, seu bello, seu domi, seu foris. 5. ad Att. 20. Cassius insecutus hostes, rem bene gessit. 15. Familiar. 12. Vt te Consulem, Rempublicam pro tua dignitate gerentem, videre possim, peto, vt operam des. Pro Sexto Roscio 131. Cùm solus Rempublicam gereret, orbémque terrarum gubernaret.

II Gerere pro Domino, pro hærede, ac aliis huius generis, hoc est, facere, quæ propria, & vsitata domini, ac hæredis sunt. Gerere se, vti dominum, ac hæredem. Gerit autem pro hærede, qui hæreditatem agnoscit, vti suam, tametsi nihil attingat hæreditarium.

¶ GRATIA, æ, GRATIÆ, arum. Vernaculæ nostræ linguæ multas affines formulas, easdémque perelegantes, nobis hæc vocabula Latina subministrant, quarum illustriores proponemus.

¶ I Bona gratia, frequenter vſurpatur, pro Studioſa beneuolentia, *Affection, Bien-veillance, Affectueuſe amitié.* Lucij Murenæ prouincia multas bonas gratias, cum optima exiſtimatione, attulit. Habuit proficiſcens delectum in Vmbria: multas ſibi tribus adiunxit. *Tullius*, pro Muræna, ſectione quadrageſima ſecunda. *La charge de Murena, au gouuernemant de la Gaulle Italique, lui a aquis, & au peuple Romain, & ce auec ſa grande reputation, l'affectueuſe bien-veillance de grand nombre de perſonnes.* Quidquid in hac cauſſa mihi ſuſceptum eſt, Quirites, id omne, me Reipublicę cauſſa ſuſcepiſſe, confirmo: tantúmque abeſt, vt aliquam bonam gratiam mihi quæſiſſe videar, vt multas ſimultates, partim obſcuras, partim apertas, intelligam ſuſcepiſſe. *Tull.* pro Manilia lege, ſect. ſept. prima. *Tant s'an faut, que ie puiſſe etre creu, auoir aquis la bien-veillance de perſonne, an cete mienne pourſuite pour Pompée, qu'au contraire, i'ai contracté plusieurs inimitiés & mal-veillances, & ſecretes, & manifeſtes.* MALA GRATIA, *alienation, mal-veillance.* Ego adoleſcentes bonos, & fortes, ſed ea vſos conditione, vt ſi eſſent magiſtratus adepti, Reip. ſtatū conuulſuri viderentur, meis inimicitiis, nulla Senatus mala gratia, Comitiorum ratione priuaui. *Tullius*, in Piſonem, ſect. quarta. *A mon grand deſauantage, & au peril de pluſieurs mal-veillances, contractées an mon particulier, ſans que le Senat an ait ancouru aucune inimitié, i'ai debouté de l'election des magiſtratures, bon nombre de ieunes citoiens, bien qualifiés.*

¶ II Bona gratia, gratus animus, cum adiuncta beneuolentia, ex accepto beneficio, *Gratitude accompagnée de bien-veillance, Reconnoiſſance auec amour, an ſuite de bienfait receu*, vt ſciat noſter Hiero

Hierosolymarius traductor ad plebem, quàm bonam meis putissimis orationibus gratiam retulerit. *Tullius*, secundo ad Atticum decima. *A ce que Pompée connoisse, & prenne garde de quelle reconnoissance, & affection reciproque, il a satisfait à la sincerité affectueuse des harangues, que i'ai faites à son auantage.* Sat habeas id, pater, quòd Chrysalus me meliorem fecit præceptis suis: vt te ei habere gratiam, æquum sit, bonam. *Plautus*, Bacchidibus, scena vicesima. *Si que il est raisonnable, que vous lui an sachiés gré, & l'an aimiés.* Nunc hoc in mare abit, miseréque perit, sine omni bona gratia. *Plautus*, Truculento, scena sept. *Tout ce que ie mets an main à ma famme, pour l'antretien du menage, s'an va, comme an vn abime, & se perd, sans qu'elle me sache aucun gré de ce qu'elle reçoit, & consume hors de propos.* Bonam, est, quòd habeas gratiam meritò mihi, qui te, ex insulso salsũ feci, opera mea. *Plautus*, Rudente, scena 13. Iocus est, salsè facetus, traductus ab marinis & salsis aquis, quibus hausta erat nauis Labracis, ad mores eiusdem Labracis. *Tu me dois sçauoir gré, & m'aimer, de ce que d'vn lourdaut & inciuil, ie t'ai randu homme d'esprit, & ciuil.*

¶ 111 Cum bona gratia, humaniter & amicè, *Courtoisemant, & amiablemant.* Possidonium, cùm bona gratia, sicut æquum est, dimittamus. *Tullius*, de fato, sect. septima. *Congedions Possidonius, courtoisemant, & amiablemant, comme il est bien raisonnable de faire.* Prendo hominem solum: Cur non, inquam, Phormio, vides, inter vos sic hæc potiùs, cum bona vt componãtur gratia, quàm cum mala. *Terentius* Phormione, actu quarto, scena tertia. *Pourquoi ne donnes-tu ordre, que ce different se vuide, plutot à l'amiable antre vous, que non pas auec alienation mutuele des parties.*

GRATVLOR. Huic verbo Tullius sextum casum sine præpositione libentiùs attribuit. Gratulor tibi affinitate viri optimi. Ep. Qui mihi gratulatus es illius diei celebritate. Att. Cùm populus Rom. frequens aduentu meo gratulatus est. in Sal. Sic verba lætandi & gratulandi omnia : vt, Primùm tibi, vt debeo, gratulor; lætórque, cùm præsenti, tum etiam sperata tua dignitate. Ep.

H

HABEO, adscitis his, adiunctis, benè, malè, meliùs, peiùs, commodè, præclarè, secùs, & aliis idoneis, quemlibet rei statum explicat, etiam suppresso rei casu posteriore. Tullius pro Mur. 14. Benè habet, iacta sunt fundamenta defensionis. *Courage, notre afaire est bien acheminé, est an bons termes.* De Fato 9. Nihil esse in potestate nostra, si res ita se haberet. 8. Famil. 15. Domitij se malè habent. 14. Attic. 119. Cùm ego me non bellè haberem. 4. Verr. 149. Omninò præclarè te habes, cùm id hominum tibi est inimicissimum.

II Habeo, adiunctis omnis generis participiis præteriti temporis, vt, Habeo cognitum, dictum, factum, constitutum, exploratum, perspectum, subductum, absolutum, &c. eiusmodi, eleganter exprimit Latinè has nostras vernaculas locutiones. *I'ai cela desia tout manifesté, tout resolu, tout supputé, tout accompli.* Ad Brutum, ep. 1. Clodij animum perspectum habeo, cognitum, iudicatum. Orat. 118. Orator habeat omnes Philosophiæ notos, & tractatos locos. *Qu'il ait de toutes les matieres de Philosophie, des lieux communs bien digerez, & les possede bien an son esprit.* 3. Q. Frat. 9. Quòd

Quòd me hortaris,vt absoluam;habeo absolutum. *Ie l'ai desia deuers moi tout parfait.* 5. Famil. 81. Quæ habes instituta, perpolies. *Ce que tu as desia d'ebauché,& comme craionné,tu le poliras.* 2. Agrar. 14. Non enim bellum, nescio quod, habet susceptum. 5. Verr. 36. Edictum, vt ante Kalend. Sextiles, omnes ad aquam decumas deportatas haberent. *Qu'auant le premier iour d'Aout,ils eussent leurs decimes toutes chariées,& randuës au riuage de la mer.* 7. Ant. 187. Diis bellum semper indictum habuit. *Il a tousiours eu guerre denoncée,& ouuerte contre les dieux.*

III Habere infestum iter,mare, locum,& aliud quidpiam, pro, incommodum, intutum, periculosum reddere. Tullius 3. de Republica in Fragment. Cùm quæreretur ex eo, quo scelere impulsus, mare infestum haberet vno myoparone? eodem,inquit,quo tu Orbem terræ. *Vn pirate interrogé de la part d'Alexandre le Grand, quelle mechanceté le portoit,auec vn brigantin, & ses courses ordinaires, de randre la mer perilleuse à tous les passans?* 9. Attic. 22. Et boni ciues mare infestum habemus? Idem quoque valent, facere,reddere infestum.

IV Habere anxium,sollicitum,exercitum, occupatum,distentum,& huiusmodi,est, alteri anxietatem, sollicitudinem, molestiam, occupationem, creare. Familiar. 13. Cæsar diutiùs velle videtur eos habere sollicitos, à quibus se putat, diuturnioribus molestiis esse conflictatum. *Qu'il pretand plus long-tans tenir an apprehension & peine, an alarme, ceux qui l'ont plus trauaillé.* 7. Famil. 31. Sollicitum te habeat officij cogitatio. 7. Familiar. 8. Comitiorum dies occupatiorem me habebant.

V Ha

v Habere benè, malè, liberaliter, acerbè, amicè, hostiliter, honorificè, hoc est, accipere, tractare, commodè, aut secùs. 7. Verr. 69. Vt is victu, cæterísque rebus, quàm liberalissimè habeatur. Terentius Adelph. 1. 1. Ruri agere vitam: parcè ac duriter se habere. *Dès lors il commança à viure an la metairie, & se traiter echarsemant, & apremant.* Liuius libro 45. 94. Paulus Æmilius habuerat milites antiqua disciplina. *Il auoit rangé son armée à la seuerité de l'ancienne discipline militaire.* Liuius libro 45. 76. Paulus Æmilius filiam Persei cum minore filio habuit omni liberali cultu. *Il traita la fille, & le petit fils du Roi de Macedoine captifs, auec tout honneur & respet.*

vi Habere, ducere, hostium loco, in hostium numero, pro hoste. *Traiter quelcun an qualité d'annemi, le poursuiure à mort.* Cæsar lib. 1. Gall. Bell. Sex millia Heluetiorum ex castris egressos in hostium numero habuit. *Les fit executer à mort.* Liuius lib. secundo. Imperator signum dat, vt quem suorum fugientem viderint, pro hoste habeant. *Qu'on lui coure sus, qu'on le mete à mort.* Tullius in Pisonem 15. Vt si quis reditum meum impedisset, in hostium numero putaretur. Tullius ad Atticum 11. 5. Dubitas, quin nos in hostium numero habeat.

vii Sic habeto, habeas, pro intelligito, accipito. Sic ergo habeto, salutares te mihi misisse litteras. Att. Id primum ergo habeto. Ep. Vnum hoc sic habeto. Ep. Atque hoc habeto. Qu. Fr. Neque tamen adhuc habeo, quòd te accusem. E. Hi sic habeant, quæcumque in equite Romano dignitas esse potest, eam semper in M. Cœlio habitam esse summam, hodiéque haberi ab omnibus. Pro Cœl.

Cœl. Illud velim sic habeas,&c. Ep. 8.

VIII Habeo cum infinitiuo, vt Græci. De republica nihil habui ad te scribere, quid sim facturus. Quid habes igitur dicere de Gaditano fœdere eiusmodi? Pro Cor. Quid enim dicere habeant? Acad. De nostris somniis quid habemus dicere? de D. Non quotiescumque potuerit dictum dici, necesse habeamus dicere. de Orat.

IX Habeo, idem quod Habito. Cicero 7. Epist. 6. Quæ Corinthi altam arcem habebant matronæ. Pro S. Rosc. 20. Qui in Brutiis habent, vnde vix nuncium audire possunt. Sallustius Iugurth. Qui mortales initio Africam habuerint. Plautus Aul. prol. Hanc domum colo, patríque, auóque amicus eius, qui nunc hîc habet. Trin. 1. 5. Vbi nunc adolescens habet? Varro lib. 5. ling. Lat. Cispius manet, vbi æditimus habere solet.

HÆREO. Hærere, pro dubitare, & impediri, quò minùs progredi possis. 14. Isti Physici, cùm hærent in aliquo, exclamant, quasi mente incitati. *Quand ils sont an perplexité.* In quo etiam Democritus hæret. de Fin. Incurrere in aliquam rem, & in ea hærere, atque impediri. de Vn. Valdè in scribendo hæreo. At. In cæteris subuenies, si me hærentem videris. de Fin. *Si tu remarques, que i'hesite, que ie soi an peine.*

II Peccatum, crimen, aut istiusmodi aliquid hærere in aliquo, hoc est, in eo residere, insidere, eo implicari, teneri ea culpa. Vt peccatum hæreat, non in eo, qui monuerit, sed in eo, qui non obtemperarit. de D. Nec Catilinæ, familiaritatis crimen hæreat. Pro Cœl. In quo modò crimen non hærebat, sed vix,&c. Potest homini huic hærere peccatum. Pro Q. R. Non potest hærere in tam bonis ciuibus tam acerba iniuria. Ep.

III Hærete aliquid in visceribus, medullis. Ἐγκεκλινώματα illa tua non abieci, quæ mihi hærent in visceribus. Attic. Qui cùm abessent, aderant tamen, & in medullis populi Romani, ac visceribus hærebant. in Ant. Tu mihi hæres in medullis. Ep. Credo, quòd hærebant in memoria, quæcumque audierat, aut viderat. Acad.
IV In caussa mihi aqua hæret. 1. Q. Fr. 2. Sed aqua hæret, vt aiunt, 3. offic. 118. *Ie me trouue arreté tout à coup, contre ce que i'eusse pansé. I'ai difficulté an choses faciles.* Venit ad extremum, hæret in salebra. 5. de Fin. 84. *Il est arreté tout court an vn mauuais passage.*

HAVRIO, crebrò Cicero à liquidis ad alia transfert, quæ alicundè accipimus, tamquàm hauriremus. Sumtum haurit ex ærario, suppeditat sociis. contra Rul. Quóque affluentiùs voluptates vndique hauriat. Tusc. Artes, quas, cùm domo haurire non posses, accersiuisti ex vrbe ea, quæ, &c. de Clar. Hanc legem à natura ipsa arripuimus, hausimus. Pro Mil. Vidi enim, vidi, & illum hausi dolorem, vel acerbissimum in vita, cùm, &c. Pro Cœl. In propagatione vitæ, quot, quãtas, quàm incredibiles hausit calamitates. Tusc. Vnus pro omnibus hausi indignissimam calamitatem. Pro Dom. Luctum nos hausimus maiorem, ille animi non minorem. Pro Sest.
II Haurire, vel dare sanguinem, *oter la vie à l'annemi, ou mourir an la peine.* Liuius 7. 62. Quid stas miles? hauriendus, aut dandus sanguis. *Faut que nous leur donnions la saignée, ou qu'ils nous la donnent; que nous leur tirions le sang, & l'ame du cors, ou eux à nous.*

¶ HONOR, HONOS, oris. Honorem dicere, Honorem esse velle auribus, Honorem præfari, perinde

perinde valet, atque, cùm sis necessariò prolocuturus, quod minùs honestum sit, eius, cum bona audientium venia, proloquendi facultatem petere, atque aurium offensionem deprecari. *Vser de cete façon d'excuse, & premunition, Auec respet de l'assistance, Auec congé de la compagnie, parlant par reuerance.* Hæc sunt, quæ retulisse sit satis: ac pleraque ex eis, non nisi Honore dicto: reliqua intestabilia, & infanda, vt festinet oratio ab homine fugere. *Plinius*, libro hist. vicesf. octauo, cap. octauo. *La plus part de ces recetes, à guarir les maladies, ne se peuuent raconter honnetemant, & sans auoir au prealable dit, Auec respet des assistans. Tout le reste est indigne de creance, & d'etre rapporté.* Feminarum in Perside conuiuia ineuntium, modestus in principio est habitus. Paullatim verò summa quæque amicula exuunt, pudorem profanant. Ad vltimum, Honos sit auribus, ima corporum velamenta deiiciunt. *Curtius*, libro quinto. *Le maintien & le deportemant des fammes Persiennes, pratiquans les banquets, est moderé & retenu au commancemant. Mais peu à peu elles depoüillent les habillemans couurans la tete, & la poitrine. Et finalemant, parlant par respet, elles abatent les habits du bas du cors, & decouurent leur honte.* Nos ridiculè. Cùm dicimus, patrem ille strangulauit, honorem non præfamur: sin de Aurelia aliquid, aut Lollia, Honos præfandus est. *Tullius*, libro nono, Epist. vicesf. secunda. *Nous traitons ridiculemant de certains suiets. Car, quand nous rapportons, qu'vn tel a etranglé son pere, nous n'vsons point de cete ciuile excuse, parlant auec respet de la compagnie: mais si nous faisons tant soit peu de mantion d'Aurelia, ou de Lollia, fammes impudiques, il faut, que, le chapeau au point, nous disions au prealable,*

lable, Messieurs, sauf votre reuerance. Vide PRÆFOR, ari.

I

IACEO. Non clarum esse, neglectum, & abiectum, aut mœstum esse, hoc verbo exprimitur. Qui in pace iacere, quàm in bello vigere maluit. in Ant. Cùm C. Marius septimum annũ post præturam iaceret. Off. *Etant sans honneur & dignité aucune.* Absens non in obliuione iacuisset. in V. Eodem silentio multa alia officia oratorum iacuerunt. de Or. Quòd priora tempora in ruinis reipub. nostrísque iacuerint. Ep. Iacent ea semper, quæ apud quosque improbantur. Tusc. Multi viri antiqui his recentibus Mariis commemorandis iacebant. pro Mur. Cn. autem noster, ô rem miseram! vt totus iacet! At. *Comme il est abatu.* Iacet in mœrore meus frater. Iacere in sordibus, ac luctu. in Pison. Nunc iacent pretia prædiorum. pro Quint. Rosc. *Le prix an est fort bas, ils ne se vandent pas bien.* Cùm leges in ciuitate nihil valeant, cùm iudicia iaceant. Off. Iacet igitur tota conclusio. de D. Quòd quæris, quid hîc agatur, tota Capua, & omnis delectus iacet. At cur tamdiu iacet hoc nomen in aduersariis? pro Q. R. *Pourquoi laisses-tu cete dete seulemãt ecrite dans tes broüillars, dans tes papiers iournaux, sans la rapporter au net dans ton liure de raison?* pro Q.R.8. Quomodo tibi tanta pecunia extra ordinem iacet? ibid. *Pourquoi laisses-tu à coucher sur tes contes cete grande somme, qui t'est deuë?*

IACTO. Iactare se. de Clar. *Se remuer fort çà & là, se demener.* Iactare ceruiculam. 15. Ver. 49. *Branler par trop, secoüer le col, & la tete.* Faces

iactare

iactare in tecta vicinorum. Iactare minas. *Ne faire que menacer.* Iactabatur illis temporibus nummus, vt nemo posset scire, quid haberet. 3. Off. 80. *Les mõnoies se haussoiẽt & baissoient sãs cesse an leur valeur, n'auoient aucun pris asseuré, de sorte que personne ne sauoit ce, qu'il auoit vaillant.* Res peruulgata, atque in manibus iactata, & excussa. Pro Mur. 26. Iactare hastas leniter. 2. de Orat. 316. *Darder, lancer les iauelots gentimant, & de bonne grace.* Iactare legem aliquam, aut quid aliud. *La metre tousiours an ieu, l'auoir tousiours an bouche.*

ILLIGO. Simulacra scitè in aureis poculis illigabat. 6. Verr. 54. *Il antrelaçoit auec vn bel artifice des personnages an sa vaisselle d'or.* Pæan commodissimè in solutam orationem illigatur. Orat. Genus dicendi, in quo illigantur omnes verborum lepores. Orat. 96. *Maniere de discourir, qui reçoit, où l'on peut antremeler tous les plus beaux traits de Rhetorique.* Philosophi angustis, & concisis disputationibus illigati. 2. de Orat. 61. *Qui sont comme confinés, & liez à vne façon de dispute serrée, & contraincte.*

ILLVDO. Alicui, aliquem, in aliquem illudere. Hic illudit auctoritati vestræ. Pro Dom. Carneades Rhetorum præcepta illudere solebat. 3. de Or. 169. Lucilius in Albucium illudens, ne à me quidem abstinuit.

IMBVO, propriè est earum rerum, quæ liquoribus, aut odoribus perfunduntur: sed iis tribuitur etiam, quæ longè absunt ab eiusmodi. Ad hanc legem non docti, sed facti: non instituti, sed imbuti sumus. Pro Mil. *Nous an sommes abreuués de nature, duits, & façonnez par nature, non par art.* Omnium hominum mentes imbuit deorum opinio. Tusc. *An sont abreu*

breuués. Cognitiones verborum, quibus imbuti ſumus. de Finibus. Bellum nefarium,& omni odio imbutum. Pro Dom. Cuius ſanguine totum illud ſociale bellum, macula ſceleris imbutum eſt. Pro Fon. Via Appia latronis ſanguine imbuta eſt. Pro Mil. Imbuti ſanguine gladij militum noſtrorum, vel madefacti potiùs.in An. Imbui opinionum prauitate. Tuſc. Imbui erroribus: &, Imbutus dialecticis.

IMMINEO. Imminent,quæ incubitura videntur in aliquid. Impendebat direptio, imminebat tuus furor omnium fortunis. Pro Dom. Certior ſum factus, Parthos ab illo aditu Cappadociæ longè abeſſe, Ciliciæ magis imminere. Attic. Ipſe autem eo die in Pæti noſtri tyrotarichum imminebam. Attic. *I'etoi porté, ie m'alloi ieter ſur cete viande, dont il me traite par fois.* Genus erat opſonij ex caſeo,& ſalſamentis. Huius mendicitas auiditati coniuncta in fortunas noſtras imminebat. in An. Aliquem auaritia hianti, atque imminenti eſſe. in Verr. Iſte infeſtus in omnia maria, ex omnibus Siciliæ partibus imminebat. Homo ad cædem imminens. Pro Dom. *Pret, porté à faire meurtre.*

IMPINGO,pro Infligo,aut iniicio quid,quo capiatur, aut feriatur aliquis. Vncus impactus eſt fugitiuo illi. P. Ant. Atque impingit mihi epiſtolam Scaptius Bruti,rem illam ſuo periculo eſſe.Att. *Il me la iete au nez, il me la met importunémant au deuant.* Quid?huic calix mulſi impingendus eſt, vt plorare deſinat. Tuſc. Quid, ſi filius meus fuſtem mihi impingere volet? Ep.

IMPLICO. Non modò, qui ſe imprudenter irretiuit, ſed etiam, qui data opera ſe illigauit, implicari dicitur. Implicari aliquo certo genere,

genere, cursúque viuendi. Off. Implicatus seueritate iudiciorum.in V. Vt profectus, currat longiùs, & se implicet primùm ciuium, deinde omnium mortalium societate. de Fin. Nam implicati vltrò, & citrò, vel vsu diuturno, vel etiam officiis. de Am. Eo maleficio tamen erant implicati. Pro Cœl. *Ils s'i trouuoient ambarrassés.* Etenim omnes Cæsaris familiares satis opportunè habeo implicatos consuetudine, & beneuolentia. E. Familiaritate implicatus. In P. Inconstantia, cùm leuitate, tum etiam periurio, implicata. In Vat. Illaqueatus omnium legum periculis, irretitus odio bonorum omnium, implicatus exspectatione supplicij. de Har.

IMPONO. Latinè dicuntur imponi, quæ grauitate, aut acerbitate molestiam pariunt. Itaque imposuisti in ceruicibus nostris sempiternum dominum. de N. Imponere dominum alicui. Att. Imponere nimis duras leges cuipiam. de Orat. Is leges ciuitati per vim imposuit. in Ant. Imponere seruitutem fundo. Pro Qu. R. Vectigal esse impositum fructibus nostris dicitur. Pro Fon. Agris publicis pergrande vectigal imponere. contra Rul. Imponere onus alicui. in V. Numquam iste plus militi laboris imposuit, quàm sibi sumsit. Pro Mur. Aut iniuriam sine ignominia sibi imponerent. Pro Qu.

II Nauticæ rei seruit. 2. de Nat. 84. Cùm Crassus exercitum Brundusij imponeret. *Faisant ambarquer son armée, la metant sur les vaisseaux.* I. Att. 6. Si Lentuli nauis non erit, quò tibi placebit, imponito. 12. Ep. 14. Naues onerariæ, in quas exercitus imponi possit.

INAVGVRO, est, sacro ritu quid consecro, dedico. Exauguro contrà est, eximo rerum sacrarum

facrarum lege, dignatione. Liuius l. 1. 147. Seruius fex alias centurias fub iifdem, quibus inauguratæ erant, nominibus fecit. Cicero pro Dom. 137. Pontifices prohibuerunt Cenforem dedicare fimulacrum Concordiæ, in templo inaugurato. De Clar. 1. Inauguratum me ab Hortenfio recordabar.

II Idem quod Diuino, Vaticinor. Liuius l. 1. 123. Inaugura, fierine poffit, quod ego mente concipio.

III Inauguratò, id eft, adhibitis ritibus facris. Liuius l. 1. 123. Inauguratò inftituit centurias Romulus.

INCEDO. Cicero l. 2. Ep. 9. Repentè verò inceffi omnibus lætitiis. In quo, cùm obiurgarer, quòd nimio gaudio penè defiperem, ita me defendebam. Ego voluptatem habui eximiam. Incedit omnibus lætitiis, qui præ gaudio geftit, exfultat, ipfo inceffu animi lætitiam præfert, indicat.

INCESSO, Impeto, Appeto aliquid aliqua re, qua feriam. Liuius l. 8. 72. Fœda laceratio corporis facta; partem Confentiam misère; pars retenta ad ludibrium, quæ cum faxis, iaculífque procul inceffèretur, mulier, &c.

II Traducitur ad res animi. Liuius l. 8. 82. Inceffit cura tanta patres, vt timerent. l. 4. 163. Inceffit patribus cura grauior.

INCIDO. Dicuntur incidi, quorum decurtantur extrema, & quæ quouis exfecantur modo. Qui mihi pennas inciderant; nolunt eafdem renafci *Ceux, qui m'ont rongné les ailes, me les ont coupées si prez de la racine, qu'ils ne veulent pas qu'elles recroissent.* Att. Tametfi oportet incidamus media, ne nimis ferò ad extrema veniamus. In A. In omnibúfne numeris æqualiter particulas deceat

ceat incidere, an facere alias breuiores, alias longiores. Orat. Incidere neruos virtutis. Acad. Incidere neruos populi Romani. contra Rull. *Lui leuer les finances, esquelles consistent ses forces.* Literas proferri iussimus, linum incidimus. *Nous auons coupé les liens du paquet.* Incidi poëma, quod composueram ad Cæsarem. Qu. Fr. l. 3. ep. 1. *Ie l'ai rompu, mis an pieces.*

11 Incidere in æs, Incidere in ære, in ærea tabula. *Grauer, tailler an cuiure, sur le cuiure.* 3. Anton. 36. Antonius falsas leges in æs incidendas curauit. 6. Verr. 145. Id non modò tum scripserunt, verùm etiam in ære incisum nobis tradiderunt. 6. Ver. 74. In qua basi grandibus literis nomen Africani erat incisum.

INCLAMO. Aliquem altiore voce appello, voco, aut clamorem emitto. Sed ita te para, vt, si inclamaro, aduoles. *Si ie t'appele.* Attic. Expeditus facito, vt sis, si inclamaro, vt accurras. Comitem illum inclamauit semel, ac sæpiùs. de Inuent. *Il le bucha, l'appela à haute voix.* Nemo ingemuit, nemo inclamauit patronorum, nihil cuiquam doluit. de Orat. *Personne ne s'est écrié.*

INCLINO. In rebus animi inclinat, qui cedit, & assentitur rationibus; in re bellica, & cæteris, vbi agitur vi, qui cedit valentioribus, & retrò cedere cogitur, aut vacillare. Si se dant, & sua sponte, quò impellimus, inclinant, atque propendent; accipio, quod datur. *S'ils flechissent de leur gré.* de Orat. Quam vellem, inquit, vt te ad Stoïcos inclinasses. de Fin. *Que tu te fusses rangé deuers eux-memes.* Inclinare omnia ad suæ causæ commodum. de In. Cùm sententia Senatus inclinaret ad pacem faciendam cum Pyrrho. de Sen. Inclinantem

nantem erigere, stantem inclinare. Orat. Qui vt me paullulùm inclinari timore viderunt. Att. Nunc quicquid est, quocumque vestrę mentes inclinant, atque sententię, statuendum vobis ante noctem est. in C Tum igitur intelliges, qui inclinent ad hoc meum consilium adiuuandum. Attic. Cùm Aiax Danais inclinantibus prœlium restituit. Tusc.

II Inclinatus. Inclinata, vlulantíque voce canere. Orat. Ferre præsidium labenti, atque inclinatæ reipublicæ Brut. Nostra acies inclinata. Tusc. *Affoiblie, deffaillante.* Sed tātum impelli primò iudicem, vt iam inclinato reliqua incumbat oratio. *A ce que lui estant flechi, le reste du discours agisse sur lui auec auantage, comme à l'androit d'vne personne gagnée.* de Orat. Laboratur vehementer, inclinata res est, quasi ruinam minatur. Ep. Vt te in otium referres, præcipuè nunc iam inclinata victoria. Inclinato iam in postmeridianum tempus die. Tusc. Orat.

III Inclinatio temporum, rerum, hoc est, mutatio. In republica permagni momenti est ratio, atque inclinatio temporum. in Ver. *Changemant de tans.* Fuit hoc meum factum: vt in me vnum omnis inclinatio communium temporum incumberet. *Que tout le fais de la reuolution de l'etat me tombat sur les epaules.* Pro Cor. Minimis momentis maximæ inclinationes temporum fiunt. in Anton. *Au bien peu de tans, & pour des occasions bien legeres.* Mihi nihil oberat præter conuersionem status, & inclinationem communium temporum. Pro Dom. Reipubl. status, inclinatio temporum, ratio concordiæ. Pro Planc. Magna est, comitiis consularibus, repentina voluntatum inclinatio, præsertim cùm incubuit ad bonum virum.

rum. *Quand le changemant des volontez s'est tourné, & a panché deuers vn homme de bien.* Pro Mur.

INCREBESCO. Quippiam increbescere, pro, maius, aut frequentius fieri, minùs nostris temporibus vsitatum, ac tritum, quàm olim Romæ fuit. Nunc apud Oratores ipse numerus increbuit. Orat. Cùm hoc nescio, quomodo apud eos increbuisset. de Or. Nonnullorum sermo iam increbuit, se, &c. de Opt. Hi, quorum sermo imperitus increbuit. Orat. Hæc consuetudo, quæ increbuit. in Att. Sed rursus idem increbuisse eam funerum magnificentiam, quæ nunc ferè Romæ est. de leg. Ventus increbescit. Ep.

INCVLCO, idem quod ingero, immitto, & velut infercio aliquid aliqua re. Translato verbo est, sæpiùs idem dico, & repeto. Quid igitur attinet inculcare fatum? de Fat. Ne, vt quidam, Græca verba inculcantes, iure optimo rideamur. Offi. *Metant an auant à tout propos des mots Grecs.* De firmissimis alia prima ponet, alia postrema, inculcabítque leuiora. Or. id est, interponet, interiiciet, velut in mediam turbam coniiciet. Inculcamus sæpè per imprudentiam, etiam minùs vsitatos versus. Orat. Apud alios inculcata reperias multa. Orat. Id quod tradatur, vel etiam inculcetur, si quis sit tardior, posse percipere? Or. 33. Inculcasti etiam, vt C. Pisonem nominaret. in Vat.

II Inculcare alicui aliquid. Inculcatum est Metello, te aratores euertisse. in Verr. id est, sæpiùs iteratum, obiectum. Vos autem non modò oculis imagines, sed etiam animis inculcatis. de N. id est, continenter obiicitis. Valet plus, quod erat illi nonnullorum artificiis inculcatum. Att. Græci, qui se inculcant auribus nostris. de Orat.

Qui se ietent parmi nous, nous batent les oreilles de leurs disputes.

INCVMBO. Statum exprimit hominis prono corpore se inclinantis. Incumbere in gladium: gladio incumbere. *Se pancher sur la pointe de son epée pour s'anferrer, pour se trauerser le cors.* 2. de Inu. 154. Tempestas vehementiùs iactare cœpit, vt ille, cuius merces erant, in gladium ibidem incumberet. 1. ad Herenn. 18. Aiax, postquàm resciuit, quæ per insaniam fecisset, incubuit gladio.

II Incumbere dicitur, qui curam, ac sollicitudinem præfert, quasi toto corpore incubantis illi rei, quæ agitur. Incumbite in causam, Quirites, vt facitis. in Ant. Nunc tota mente incumbe in hanc curam. Attic. Tu incumbe toto animo, & studio omni in eam rationem, qua adhuc vsus es. Quint. Fr. Vt in rempublicam omni cogitatione, curáque incumberes, &c. Att. Amabo te, incumbe in eam rem. Att. Quamobrem pergite, vt facitis, adolescentes: & in id studium, in quo estis, incumbite. de Orat.

III Incumbere ad aliquid. Quamobrem, mi Plance, incumbe toto pectore ad laudem. Ep. Pompeius ad voluntatem perferendæ legis incubuerat. Att. Incumbamus, ô noster Tite, ad studia. Att. M. Cato, incumbens ad illius perniciem. Pro Mur. Ad quæ recuperanda per fortunam incumbe. At nemo fuit ex eis, qui non incubuerit ad rempublicam liberandam. Pro Syl. Quare, P. C. incumbite ad salutem reipubl. circumspicite omnes procellas, quæ, &c. in C. Idem volunt omnes ordines, eodem incumbunt municipia. in A. Hæc doce, hæc profer, huc incumbe. pro Planc. Facis tu id quidem, & eò maximè incumbis. in A.

IV Incubuisse res in partem aliquam dicuntur,

cùm

cùm ſe aliquò inclinarint,vel ſua ſponte,vel aliunde impulſæ. 3. de Orat. 52. Vt eos, qui audiunt, quocumque incubuerint, poſſit impellere. *De quelque coté qu'ils panchent, ſe portent d'affection.* Cùm ij mores ad nimiam iam leuitatem incubuerint. Qu. Fr. l. 6. ep. 1. *Veu que ces mœurs graues & ſeueres du paſſé, ont pieçà comme prins coup, ſont comme couchées par terre, ranuersées, & changées an vne trop grande douceur.*

INDICO, AS, or, aris. Indicat rem venalem venditor, cùm pretium eius licitanti pronunciat. *Quand il dit le pris de ce qu'il vand, quand il dit, combien il an veut auoir.* Tullius 3. Off. 62. Qu. Scæuola, cùm poſtulaſſet, vt ſibi fundus, cuius emtor erat, ſemel indicaretur, ídque venditor ita feciſſet, dixit, ſe pluris æſtimare, addidit centum millia. *Aiant requis, qu'on lui dit au premier & dernier mot, vne fois pour toutes, le pris du fonds, qu'il vouloit acheter, ce qu'aiant fait le vandeur, il dit, que c'etoit trop peu, & qu'il le priſoit bien d'auantage.* Plautus Perſa 4. 4. Opúſne eſt hac tibi emta? Si tibi veniſſe opus. Indica, fac pretium. Tua merx eſt, tua indicatio eſt. *C'eſt à toi, qui vans, non à moi, qui achete, de priſer, de metre le pris de la choſe à vandre.* Age, indica prognariter: indica, minimo daturus qui ſis. *Di donques, & le di an homme antãdu, combien vans-tu cete eſclaue? di le meilleur marché, que tu an puiſſes faire.* Plautus ibidẽ. Vis vẽdere iſthanc? Pauca in verba confer: quî datur? tanti indica. Habe tibi centum minis. *çà, di an vn mot, qu'an dõnerai-ie? Priſe-la ce qu'elle vaut, & nõ plus.* Plin. 31. cap. 1. Indicatus ſmaragdus ſex aureis denariis. *Vne Emeraude appreciée, priſée ſix eſcus d'or.*

11 INDICATIO, INDICATVRA, *le pris, le taus, que le vãdeur dõne à ce qu'il vãd.* Cõtatio, *L'interrogat de*

 l'acheteur.

l'acheteur, demandant le pris au vandeur. Plautus loco citato, Tua merx est, tua indicatio est. *La marchandise est tienne, c'est à toi de dire, combien tu la vans.* Plinius 28. 13. Emi lienem vituli, quanti indicatus sit, iubent Magi, nulla pretij contatione. *L'acheter à la dite du vandeur, sans s'anqueter du pris.*

INDICO, is, or, eris. Indicere, edicere, pro imperio denunciare. *Commander, ordonner an qualité de Magistrat.* Tull. 5 Phil. 31. Quamobrem, P. C. rem administrandam arbitror sine vlla mora: tumultum decerni, iustitium indici, saga sumi dico oportere. *Ie di, qu'il faut declarer & publier, que la Rep. est ataquee d'vn dangereux trouble, ordonner vacances generales de tous plaids, & autres tels exercices, & pour cet effet prandre les armes.* Liu. 4. 170. Indicto tributo, edixerunt Tribuni, auxilio se futuros, si quis in militare stipendium tributum non contulisset. *Aiant eté ordonné & imposé tribut sur le peuple Romain, pour les frais de guerre.*

II Indicere, est significatione quapiam denunciare quiddam futurum certo tempore, locóque. Liuius 1. Romulus indicit futurum spectaculum. *Fait sçauoir aux peuples voisins, qu'il i auroit ieux sollamnels à Rome.* Indicere ferias, mercatum, nuptias, funus, &c. eodem sensu.

III Indicere bellum, inimicitias, &c. *Declarer, denoncer guerre ouuerte à quelcun.* Tullius 1. de Offi. 56. Nullum bellum esse iustum, nisi quod, aut rebus repetitis geratur, aut denunciatum antè sit, & indictum. Liuius 1. 210. Ob eam rem ego, populúsque Rom. populis priscorum Latinorum bellum indico, facióque. Id vbi dixisset: hastam in fines eorum emittebat Fetialis. Hoc tum modo ab Latinis repetitæ res, ac bellum indictum.

INDVCO.

INDVCO. Animum induco,& in animum induco,vt,Animum induco facere,ire. *Ie porte ma volonté à quelque resolution.Ie me mets an teste quelque dessein.* Animum inducere non potui, vt viderem. Att. Qui potuit animum inducere, vt filium exhæredaret?pro S.R.Antonius induxit animum sibi licere, quod vellet.Att. *S'est persuadé,ou s'est resolu à faire.* Tu igitur animum poteris inducere,contra ea dicere.de Diu.Tu igitur animum induces, causam hanc defendere. de D. Inducant animum diuitias contemnere.Tusc.Si exire in exsilium,animum induxeris.in Catil. Inducere animum iacentem amici in spem cogitationémque meliorem. de Am.

II Inducere nouum morem, verbum, aut quid simile, dixerunt Latini, pro introducere, & eius auctorem esse. Inducere nouum morem iudiciorum in rempublicam. pro R. P. Inducere nouum verbum in linguam Latinam. 5 3. in An. Ne inexpiabiles religiones in rempubl. inducerentur. in Anton. Hanc rationem Epicurus induxit,ob eam rem,quòd, &c. de Fat.Qui hoc primus in nostros mores induxit.2. de Or. Rem perniciosissimam in ciuitatem inducunt,seditionem,atque discordiam. 1 Off.Quæ eloquentia falsos deos sustulit,eadem veros inducat. 2. de Nat.

III De personis loquentibus in Dialogis,aut Comœdiis & Tragœdiis dicitur. Poëtæ deos libidine furentes induxerunt.de N. Varro inducetur in aliquem locum, si modò erit locus. At. Et homo facetus inducit eum in sermonem vrbanum. Pro Dom.Tiresiam Poëtæ numquam inducunt deplorantem cæcitatem suam. 5. Tusc.Inducere fortissimum virum lamentantem.Tusc.Hinc ille Gyges inducitur à Platone, qui. Offic. 3.

R 3 IV In

IV Inducere alicui agrum, aut quid simile. Inferre item eodem sensu dicitur. *Metre sur les contes de quelcun, lui conter quelque chose, & cherement.* Hic ager, quoquo pretio coëmtus erit, tamen ingenti pecunia vobis inducetur, supp. in rationes. contra Rul. *Neantmoins ils metront sur vos contes, qu'il coute cher. Ils le coucheront sur vos contes, comme acheté bien cher.* Vt agros quanti velletis, P.R. induceretis.

V Inducere, Delere, Expungere, stylo inducto, *Raier vne ecriture.* Item, *Inualider vn ecrit an le biffant.* 4.Att.17. Hæc pactio prolata à Memmio est, nominibus inductis. *Les noms des temoins etans raiez.* Et si nomina facta sunt. vel induci, vel mutari possunt. Att.13. Epist.14. *Les noms de ceux, qui parlent an ce dialogue.* Nota dici, Nomina facta loquentium in dialogo. Vt induceretur locatio, postulatum est. 1. Att. 14. *Que l'afansemant, qu'on leur auoit passé, fut cancellé, tenu pour nul.*

VI Inducere, Fallere, Decipere. Hic nos decepit, fefellit, induxit. in P. Socios inducere, decipere, destituere. pro S. R. Dolabella tum est impulsus, elusus, inductus. 2. in Ant. 72.

VII Inducere in pedes, aut pedibus soleas, idem, quod induere. Soleæ ligneæ in pedes inductæ sunt. 2. de In. Pedibus soleæ inductæ sunt. 1. ad Her. 23. *On lui chaussa des galoches.*

INEO, Ingredior, Intro, Introëo, Subeo. Sanxerunt, ne quis suorum ciuium castra Imperatorum P.R. iniret. pro Corn. Tu illius domum inire voluisti. pro Deiot. Filius cum patre conuiuia non inibat.

II Inire magistratum, pro Initium magistratus gerendi facere. Ad magistratum aliquem accedere. Cùm Consules magistratum inierint. in Ant. *Etans*

antrés

antrés an charge, *an office*. Inire magistratum in Ver. Post sacerdotium initum pro Deiot.
III Consilium, aut rationem aliquam inire, idem valet, quod consilium capere, deliberare, constituere, qua ratione aliquid fieri possit. Inire consilia cum aliquo, contra aliquem pro S. R. Inire consilium facinoris contra vitam alicuius. pro Deiot. Consilia, quæ clàm essent inita contra salutem vrbis. in Catil. Consilia inire cœpi reipubl. liberandæ. Att. Initum est consilium à Catilina inflammandæ ciuitatis pro Syl. Inire consilia de pernicie alicuius. Att. Inire consilium faciendi aliquid. pro Mur. De Pompeio interficiendo consilia inibantur. pro Dom. Cùm Consules inirent rationem de commodis militum augendis. in Ant. Ea ratio ædificandi initur, consiliario quidem, & auctore Vestorio. Att. Inire rationem, quemadmodum fiat. Ep. Ineunda nobis est ratio, quemadmodum illud fieri possit. Ad Att. Inita, & subducta ratione, nefaria scelera meditari. de N. Mihimet ineunda ratio, & reperiunda via est. in Verr. Initur ratio quæstus, de pecunia vestra. contra Rul.
IV Inire gratiam ab aliquo, Conciliare sibi gratiam alicuius. Inire gratiam ab aliquo. de Har. Inire gratiam ab omnibus, aliquo facto. in Verr. & pro Cæc. Plures ineuntur gratiæ, si vno tempore dicas pro pluribus. de Cla. Inire summam gratiam cum bonis omnibus. At Pinna cum Squilla quasi societatem init comparandi cibi.
V Iniens mensis, annus, æstas, ver dicitur, quasi cursum suum instituens. *Sur l'antrée du mois, de l'an*. Ianuario ineunte, cura vt Romæ sis. Att. Ineunte æstate. Attic. Pompeius extrema hieme bellum apparauit, ineunte vere suscepit, media æstate confecit. Pro Pomp. Sed vt magnum certa-

men iniens.de Fin. Qui ab ineunte ætate incensus essem studio vtriusque vestrûm.de Or.Meæ vitæ rationes ab ineunte ætate susceptæ. pro Pom. Ineuntis ætatis inscitia,senum constituenda,& regenda prudentia est.Off. Ineunte ætate.de Am. & in Verr.In his exercitationibus ineunte ætate fuimus.de Cla. Ab ineunte pueritia. Ep. Ab ineunte adolescentia me ad defendendos homines dedissem. 1. Verr. 4.

INFERO. Inferre pedem,inferre se aliquò, aut vi quadam,aut arte locum inire,ingredi,subire,pedem ponere,vestigium facere in locum.Cùm pedem intulero, atque in possessionem vestigium fecero,tum excludat.Pro Cæcin. Inferre se in vrbem.in P. Cùm in templum Castoris te, cum tuis furtis,funestus intulisti. in Vat. Repentè enim te, tamquam serpens, à latibulis intulisti. in Vat. Atque etiam se ipse inferebat,& intrudebat.pro Cæcinna. Inferre se in discrimen vitæ pro patria.pro Cor.

II Inferre bellum, arma, signa, & aliud quoduis incommodum. Bellum Italiæ terra,maríque inferamus.Attic. Inferre famem suis ciuibus,& vastitatem Italiæ. At.Inferre signa patriæ.pro Flac. Ille furens infesta iam patriæ signa inferebat. in Ant. Qui puluinaribus Bonæ Deæ stuprum intulisti.de Har.

III Inferre vim,manus.Inferre vim.pro Mil.Non parenti manus intulisti?ad Herenn. 4.Mihi Consuli Senatus vim & manus intulisset. 2.Catil.21.

IV Inferre sermonem. *Metre an auant vn propos.* Crassus sermonem de studio dicendi intulit. de Or. In re seuera delicatum aliquem inferre sermonem. Off. 1.144.

V Inferre, ratiocinando cogere,concludere, efficere.

cere. Quo illato infirmatur, quod inductum fuerat. de In. &, Aliud, quàm cogebatur, illatum est. V. Cogo, Efficio.

VI Inferre sumtum alicui, inducere sumtum. *Lui conter une depanse, lui charger ses contes de depanse faite pour lui.* Custos, T. Aufidio Prætore, frumento publico est positus, pro quo, cùm à Prætore pecuniam accepisset, celauit suos ciues, vltróque iis sumtum intulit. Pro Flacco 45. *Etant commis sur les munitions des grains, & aiant receu argeant du gouuerneur, pour an acheter, non seulemant n'a fait mantion aucune de son receu, mais ancores a mis sur ses contes, qu'il auoit deliuré du sien telle somme pour le public.*

VII Obserua porrò in his locutionibus, Inferre, inducere aliquid alicui, diminuta oratione vsurpari, pro Inducere, inferre in rationes. V. Induco, Refero, Inferre, mensæ inferre.

INFICIO, colore tingo, & imbuo, colorem indo, aut induco alicui rei. Cæsar lib. 5. Gall. bell. Omnes se Britanni glasto inficiunt, quod cæruleum colorem efficit: atque hoc horribiliore sunt in pugna aspectu. *Tous les Anglois se teignent le cuir de ius de pastel, qui rand vne couleur bluatre, & par ce moien ils se montrent plus affreux au combat.* Plinius lib. 7. cap. 56. Inficere lanas Lydij Sardibus inuenêre. *Les Lydiens ont inuanté la teinture des laines an la ville de Sardes.* Infector. *Teinturier.* Tullius 2. Fam. 16. Curtius noster dibaphum cogitat; sed eum infector moratur. *Notre Curtius poursuit la robe de pourpre, la dignité d'Augur; mais le teinturier lui cause du retardemant; c'est à dire, ceux, de qui il la doit attandre, ne sont disposez à lui donner leur suffrage.*

II Traducitur Inficio ad ea, quæ venenis imbuuntur, aut inquinantur sordibus. Virgilius 2. Geor. Pocula,

cula, si quando sæuæ infecêre nouercæ, Miscuerúntque herbas: non est præsencius vllum Auxilium. *Si les maratres ont empoisonné la boisson de ceux, qu'elles haïssent.* Virgilius 3. Geor. Cæli tempestas corrupítque lacus, infecit pabula tabo. *A randu les paturages veneneux.* Plinius lib. 7. cap. 15. Mulierum profluuio gustato, in rabiem aguntur canes, atque insanabili veneno morsus afficitur. Ibidem. Bitumen lacus Asphaltitæ nequit sibi auelli, ad omnem contactum adhærens, præterquàm filo, quod tale virus infecit.

III Transfertur ad res animi, percommoda & eleganti metaphora. Tullius 3. de Fin. 9. Puer infici debet bonis artibus; quas si, dum tener est, combiberit, ad maiora veniet paratior. *L'anfant doit etre à bonne heure abreuué de bonnes letres, lesquelles s'il reçoit à propos, & imbibe an son ame, il se fraiera le chemin à choses plus grandes.* 3. de Legibus 30. Cupiditatibus principum, & vitiis infici solet tota ciuitas. *Toute vne cité est aisémant abreuuée & infectée des plaisirs desordonnez, & vices des grans, tant a de force l'example & la hantise des vicieux.*

INFLAMMO. Tam eleganter, quàm crebrò Cicero hoc verbum ad animi ardentes affectus transfert. Genus belli est eiusmodi, quod maximè nostros animos excitare, atque inflammare debet. Pro Pom. Inflammare populum in improbos. de Oratore. Animorum motus inflammare, vel extinguere. de Orat. Qui non fortuna inflammaret odium suum, sed bonitate leniret. pro Marc. *Ne rangregeroit pas la haine, que iustemant il auoit conceuë.* Et hoc, quicquid attigi, non feci inflammandi tui causa, sed testificandi amoris mei. Ep. Magno amore inflammatum in patriam. de Orat. Cùm

corporis facibus inflammari ſoleamus ad omnes ferè cupiditates, eíſque magis incendi. Tuſc. Inflammatus ad gloriam. Ep. Inflammatus & furens libidinibus. Tuſc. Inflammatus ſcelere, & furore. in Verr.

INFORMO eſt, quaſi rudem rei alicuius formam totam, vt pictores primò ſolent, lineis comprehendo, & effingo. Cicero transfert ferè ad ſimilia. Atque ego in ſummo Oratore fingendo, talem informabo, qualis fortaſſe nemo fuit. Orat. *Ie le craionnerai, ie l'ebaucherai, tel que.* Referamus nos igitur ad eum, quem volumus, inchoandum, & eadem eloquentia informandum, quam in nullo cognouit Antonius. Or. Non arbitrabar à me informari oportere, qualis eſſet Orator. de Or. Et is Orator, quem informare volumus. Petitorum hæc eſt informata adhuc cogitatio. *Telle eſt iuſques à cete heure leur procedure, & la forme de leur deſſein.* Ab illo, qui anteà dixit, informata iam cauſa eſt. Pro Qu. *Elle eſt acheminée à quelque commancemant.* Non nominatim, ſed generatim proſcriptio eſſet informata. 11. Att. 6. *Leur cruauté eſt bien telle, que deia ils auoient, ſinon an particulier, du moins an general, deſſeigné vn role de citoiens, qu'ils chaſſeroient de l'Italie.* Cornelius etiam nunc de iudicando dubitat, informat adhuc adumbratum iudicium filij. pro Syl. Quòd ita ſit informatum, anticipatúmque mentibus noſtris, vt homini, cùm de Deo cogitet, forma occurrat humana. 1. de Nat. 76. *Notre eſprit eſt preoccupé d'vne telle idée, que nature i a imprimée & grauée.* In animis noſtris informatas Deorum eſſe notiones. de Nat. Deos, ne coniectura quidem, informare poſſumus. *Nous ne ſçaurions, par coniecture aucune de la figure qu'ils peuuent auoir, nous imaginer leur ſamblance.*

De Natur. Siue illa inania visa cogitatione informantur, siue in quiete, siue per vinum, siue per insaniam. Acad. Artes, quibus ætas puerilis ad humanitatem informari solet. Pro Arch. *Est comme duite, disposée, façonnée.*

INFRINGO. Translata significatione hoc ferè vtitur Cic. Esse quiddam suspicor, quod te cogat cedere, & propemodum infringat. Att. Cùm Drusi tribunatus infringi iam, & debilitari videretur. de Orat. Ipsum florem dignitatis infringere. pro Corn. Spem infringi, & clanguescere industriam. Orat. Infringere gloriam alicuius. pro Milone. Infringere & concidere numeros. Orat. Quæ si breuiora sunt, infringitur ille quasi verborum ambitus. 3. de Orat. 54.

11 Infractus, a, um. Fractus. Itaque infractus furor tuus, inanes faciebat impetus. pro Dom. Tu autem te negas infracto remo commoueri. At. Non modò, non infracto animo erat, sed etiam confirmato, & remoto. Sæpè valet idem, quod integer, firmus.

INGRAVESCO, quod molestum est, si augeatur, id ingrauescere dici solet. Iste ardet furore, nec remittit aliquid, sed in dies ingrauescit. Attic. Ingrauescit in dies intestinum malum. Att. Sic hic morbus vehementiùs, illis viuis, ingrauescit. in C. Medicus morbum ingrauescentem ratione prouidet. de D. Et corpora quidem defatigatione ingrauescunt; animi autem, se exercendo, leuantur. de Senect. *S'appesantissent.* Cùm ingrauesceret annona, vt iam fames timeretur. pro Dom. *La cherté s'augmantant.* Nam à prima ætate me omnis doctrina liberalis delectauit: tamen hoc studium quotidie ingrauescit. *Me deuient facheux.*

INHI

INHIBEO in re Curuli,& ei cognatis,sustineo,sisto.Liuius libro 1 63. Sustinuit pauidus,atque inhibuit freno is,qui iumenta agebat. Cic. 7. Verr. 62.Te illius vox miserabilis non inhibebat.

II Inhibet in re Nautica remos,nauim,cursum, & cætera,non qui sustinet, sed qui mutat remigationem,aut retroacta,aut in latus,puppímve conuersa naui.Cicero 13. Att.21.Arbitrabar sustineri remos, cùm inhibere essent remiges iussi:id non esse eiusmodi,didici heri,cùm ad villam nostram nauis appelleretur:non enim sustinent se,sed alio modo remigant.Liu lib. 26.116.Cùm rostris concurrissent, neque retrò nauim inhiberent.Idẽ l.30.21.Vt quęque retrò inhibita rostrata erat, onerariam hærentem vnco traheret.

III Inhibet in re Militari, atque aliis cognatis, sicut in Curuli, qui cohibet, moderatur, sustinet, Liuius libro 39. 21. Speculatoriæ naues, permistæ cum hostium nauibus, inhibere sæpè tela cogebant,metu,ne ambiguo ictu suis inciderent. Triremis, è classe Alexandri,in Tyriam nauim tanta vi impulsa est, vt Tyrius gubernator in mare excuteretur.Tyrij,inhibẽtes remis, ęgrè euellunt nauem, quæ hærebat.Curtius 4.*Les Tyriens, soians de force, c'est à dire,ramans à rebours,poussans les auirons des paumes,pour reculer leur galere,& la tirer de la presse,la poupe premiere, à grand peine la peurent arracher.*

IV Inhibet imperium, coërcitionem, damnum, pœnam, supplicium, & eiusmodi, qui intentat vim, seueritatem imperij, pœnæ, & qui comminatur quid alicui, ni morem gerat.Liuius l.3.14. Tentationem eam fore abolendi sibi magistratus, ni consensu resisterent, imperióque inhibendo acriter in paucos præferocis animi, conatus aliorum

aliorum comprimerent. *Si lon n'vsoit efficacemant anuers les plus fiers & audacieux, de l'autorité & pouuoir du Magistrat, pour reprimer an la personne de ceux-ci, les antreprises des autres.* Idem libro 4. 51. Inhibenti Consuli damnum, cæterámque coërcitionem detrectantibus militiam. Idem libro 37. 125. Et in senatu, & ad populum magnis contentionibus certatum est, & imperia inhibita vltrò citróque, & pignora capta, & multę dictę. *Il i eut reciproques comminations, & commandemans sur grosse peine, du Pontife anuers le Preteur, & du Preteur anuers le Pontife.*

INITIO. Initiare, est, inaugurare, consecrare quempiam, vt sacris operari legitimè possit, quod propriè dictum est de Cereris sacris Eleusiniis, quæ Initia præcipuo nomine vocarentur. Cic. 2. leg. 36. Athenæ nihil attulêre melius illis mysteriis, quibus ex agresti vita exculti ad humanitatem sumus. Initiáque, vt appellantur, ita reuerà principia vitæ cognouimus. 1. Tusc. 29. Reminiscere, quoniam initiatus es, ea, quæ tradantur mysteriis. 1. de Nat. 120. Omitto Eleusinam sanctam, vbi initiantur gentes orarum vltimæ. 2. de leg. 37. Diligentissimè sanciendum est, vt mulierum famam multorum oculis lux clarą custodiat, initientúrque eo ritu Cereri, quo Romæ initiantur. 2. de leg. 22. Néve initientur, nisi, vt assolet, Cereri, Græco sacro.

II Traducitur ad alia quæuis. 1. Catil. 16. Quæ sica, quibus abs te initiata ac deuota sit, nescio.

¶ INIVNGO, gere, adstruere, iuxta struere, structuram structuræ committere, copulare. *Batir aupres, & conjointemant. Batir aupres, an ioignant contre.* Postumius Milioniam oppugnare adortus, opere,

opere, ac vineis, adiunctis muro, cepit. *Liuius*, decimo, sect. centesima. *Aiant bati autour de la ville, & ioint aux murailles vne terrasse, & fait auancer ses soldats, à couuert des mantelets, sur la plateforme, la prit par force.* Qui domum habebat, aream iniunctam ei domui, vicino proximo locauerat. Lege, Qui domum. D. Locati. *Vne basse cour, pratiquée tout ioignant, & contre la maison.* Perseus circumvallato oppido, aggerem ducere instituit. Vbi primùm agger iniunctus muro est, & cohors Regia transcendit, scalis in vrbem impetus est factus. *Liuius*, libro quadragesimo tertio, sect. quadragesima octaua. *Apres que la plateforme eut eté auancée, portée, iointe, & liée à la muraille.*

¶ II Iniungere, super struere, structuram structuræ imponere, ac illigare. *Batir, ageancer dessus.* Longi duo, ac validi asseres, in terra desigebantur, in eos transuersi duo incumbentes tigni, ad tricenos longi pedes, vt pons esset, iniungebantur. *Liuius*, quadragesimo quarto, sectione nona. *On fichoit an terre deux fortes & longues solines, sur lesquelles on couchoit & assambloit de trauers, par leurs mortaises & tenons, deux solineaux, de la longueur de trante pieds.*

¶ III Iniungere, mandare munus, imponere prouinciam, gerendæ rei curam demandare. Habendorum Comitiorum munus illi consensu iniungunt. *Liuius*, tertio, sectione tricesima quinta. *Le conseil d'etat lui commet la charge, & intandance des assamblées generales, pour la creation des magistrats.* Cęsar, perpetuo suo labore, in vicem legionibus expeditionum munus iniungebat. *Cæsar*, sexto Gall. belli. *Auec son continuel, & grand trauail, Cesar com*

commetoit alternatiuemant à ſes legions l'execution des voiages, antrepriſes & conquetes de guerre, auſquelles il aſſiſtoit, tantot deçà, tantot delà. Magiſtratus ſenatui, & ſenatus populo, ſicut honore præſtet, ita ad omnia, quæ dura, & aſpera eſſent, ſubeunda, ducem debere eſſe. Si quid iniungere inferiori velis, id priùs in te, ac tuos, ſi ipſe iuris ſtatueris, faciliùs omnes obedientes habeas. *Liuius*, viceſimo ſexto, ſectione centeſima decima octaua. *Si tu impoſes à toi-meme le premier la charge, que tu anioins à tes ſuiets, tu an ſeras plus aisémant obeï.*

¶ IV Iniungere, durioris & acerbioris quidpiam, ſeu dedita opera, malóque animo, ſeu imprudentia, infligere cuipiam, & irrogare. Adeò moderatio æquandæ libertatis, dum, æquari velle ſimulando, ita ſe quiſque extollit, vt deprimat alium, in difficili eſt: cauendóque, ne metuant homines, metuendos vltrò ſe efficiunt: & iniuriam à nobis repulſam, tamquam, aut facere, aut pati, neceſſe ſit, iniungimus aliis. *Liuius*, libro tertio, ſectione centeſima duodecima. *Nous chargeons autrui de l'iniure, que nous auons detournée de nous.* Si quo caſu Iſaram ſe traiecerint, ne quid detrimenti Reipublicæ iniungant, ſumma à nobis dabitur opera. *Brutus* ad Tullium, epiſtola decima tertia. *Ie tiendrai la main, qu'ils ne chargent, & incommodent la Republique d'aucune perte, & dommage.* Æternam iis populis iniungere ſeruitutem *Cæſar*, Gallici belli libro ſeptimo. *Charger & greuer ces peuples d'vne ſeruitude perpetuele.*

INNVBO. Innubit, quæ ad eum nuptura tranſit, quocum ius connubij, nec lege, nec more habet:

habet:Innubo ingressum ad non suos, Enubo egressum à suis, ex vi notationis, exprimit. Alioqui vtrumque idem valet. Liu.lib.1.16.Tanaquil,cùm innupsisset, spernentibus Etruscis Lucumonem, exsule patre ortum, ferre indignationem non poterat. *Tanaquil s'etant mariée hors de ceux de sa nation,aiant prins à mari vn etranger, outre les vz & coutumes du païs.*

INSCRIBO. Inscribere librum. *Lui bailler son nom, le lui ecrire sur le front, au tete de la premiere page, ou au dos.* Inscribere librum de re quapiam. *Lui bailler titre & nom, prins du suiet qu'il traite.* In illis libris, quos de contemnenda gloria scribunt, nomen suum inscribunt. Tusc. Deceptus indicibus librorum, qui sunt ferè inscripti de rebus notis. de Or. In eo libro, qui est inscriptus Hortensius.de D. In eo libro,qui inscribitur Memnon. Tusc. Eósq; libellos,Rhetoricos inscribunt.de Or. Xenophontis liber,qui Oeconomicus inscribitur. Off. Oratio Cottæ, pro lege Varia, quæ inscribitur. de Cla. Antiochus contra doctorem suum librum edidit, qui Sosus inscribitur. At. Oratorem meum:sic enim inscripsi. Epist.

II Inscribere alicui literas. *Inscrire des letres à quelcun. Ecrire sur le dos le nom de celui, à qui on ecrit.* Puer legit epistolam inscriptam patri suo. Att. &, Fasciculus literarum, qui est M. Curio inscriptus.

INSECTOR, aris,Insectari est,insequi aliquem studiosè, vt capiatur: aut inuehi verbis grauioribus in aliquem. Aquila insectatur, & agitat alias aues.de D. Seruius agitat rem militarem, insectatur totam hanc legionem. pro Mur. Furiæ agitant & insectantur impios. de Leg. Insectari, &

agitare

agitare aliquem. Att. Inimicè insectari aliquem. de N. Insectari aliquem maledictis. de Fin. Acerbiùs in aliquem inuehi,& eum insectari vehementiùs. de Am. Quomodo sum insectatus leuitatem senum. Att. Aut nos temeritatem bonorum sequamur, aut audaciam improborum insectemur. At.&, Semper ita statui, non esse insectandos inimicorum amicos. &, Miserorum fortunam insectari. &, ibi forum agit, cùm ego sum in prouincia: quam eius iniuriam non insector.

INSTAVRO. Instauramus, quæ, aut vi deiecta sunt, aut vetustate corruerunt. Traducitur inde verbum ad ea omnia, quæ innouantur, & integrantur. Cauete, ne noua, & multò crudelior per vos proscriptio instaurata esse videatur. pro S. R. Cùm id sacrificium virgines instaurassent. Att. Cùm in Cn. Dolabellam scelus suum illud pristinum renouauit, & instaurauit quæstorium. in Verr. Quorum de sententia, illa eadem renouata, atque instaurata celebrantur. de Harusp. resp.

INSTITVO, pro Incipere aliquid agere, aut erudire aliquem, vsitatum satis est: sed hæredem, filium, tutorem, accusatorem instituere, pro, facere, non item. Qui esset secundùm postumum hæres institutus. de Or. Piratæ aliquos sibi instituunt amicos. in Verr. Præstò est mulier audax, instituit accusatores, instituit testes. pro Cluen. Instituere aliquem secundum hæredem filio. Ep.

INSVSVRRO. Insusurrare alicui aliquid, id est, summissè in aurem dicere. Fauonius ipse insusurrat, tempus esse nauigandi. At. Nec in aures tuas fictè, aut simulatè, quæstus causa, insusurretur. Q. Fr. Insusurrare ad aurem alicuius familiariter. in Verr. Insusurrare alicui cantilenam suam. Att.

INTEGRO. Integramus, quæ ita reficimus, renoua

nouamus, vt ad primam integritatem redire videãtur, aut quæ iterum inchoamus; de integro instituimus. Cicero 1. de Inuent. 25. Animus audiendo defessus, aut admiratione integratur, aut risu renouatur. *L'esprit, apres auoir eté lassé, & comme rompu, reprand ses forces, se rauigore de nouueau par vn suiet d'admiration, ou de risée.* Liu. Integrare aciem, clamorem, certamen, prœlium, pugnam, fletum, seditionem, hoc est, vel denuò inchoare, vel vehementiùs instaurare.

II INTEGRVM seruare, reseruare aliquid alicui. *N'i toucher aucunemant, mais lui an reseruer toute la disposition.* Omninò tempora integram tibi causam reseruant. Att. Is rem integram ad reditum suum iussit esse. 2. Off. 82. *Aratus commanda, que l'afaire demeurat an l'etat, sans rien innouer, iusques à son retour d'Alexandrie.* 3. Cat. 7. Negaui me esse facturum, vt, de periculo publico, non ad publicum consilium integram rem deferrem. *Que ie me garderoi fort bien de manquer, à deferer l'antiere connoissance d'vn tel cas, où il i alloit de tout l'etat, au grãd Conseil, sans i rien toucher de moi-meme.*

III Integrum esse, dari alicui aliquid, & de aliquo: in integro quidpiam esse cuipiam, est, nec rei idoneo tempore excludi, nec arbitrio eiusdem à quoquam prohiberi. *Etre an pleine liberté & commodité d'an disposer à son plaisir.* Tull. in Pis. 58. Nõ est integrum Pompeio, consilio iam vti tuo. *Pompée est hors de tans, & de liberté, de suiure ton adnis; car ses triomphes sont passez, il ne peut plus mepriser les honneurs du triomphe, & s'an abstenir.* Part. 139. Quilibet, si integrum daretur, eam sententiam diceret. 4. Verr. 98. Cùm eo tempore ad te venisset, cùm tibi in integro tota res esset. *Te venant prier pour vn innoçant, auant meme que personne l'eut*

l'eut accusé. 1. An. 26. Loquor de legibus promulgatis, de quibus est integrum vobis. *Ie parle des loix, qui ne sont ancores que promulgées, c'est à dire, affichées, & exposées au public, pour etre leuës & considerées, par quiconque les voudra debatre & contester, deuant qu'on appele le peuple aux suffrages, pour les receuoir, ou refuser.*

IV De integro, *de nouueau, derechef.* 12. Fam. 30. Vt grauiùs ægrotant ij, qui, cùm leuati morbo viderentur, in eum de integro inciderunt: sic nos, qui profligato bello, renouatum bellum gerere conamur. 4. in Ver. 139. Te Prætore censa Sicilia est, postero anno L. Metellus mentionem tui census fieri vetat. Censores dicit de integro sibi creari placere.

INTENDO. Manum, digitum intendere aliquò, ad aliquid, est eis intentis, aliquid ostendere. Et simul dexteram intendit ad statuam. Att. Sed vt commonstrarem tantùm viam, & vt fieri solet, digitum ad fontes intenderem. de Orat. *Auec le doit au montrer la source.*

II Sic animum, aut quæ animi sunt, intendere aliquò, Latinè dicitur: pro Aduertere, & dirigere ad aliquid. Si fieri posset, vel plures te animos habere vellem, quos omnes ad Mutinam intenderes. in An. Mens naturalem vim habet, quam intendit ad ea, quibus mouetur. Aca. Intendere sensus ad res percipiendas. ibidem. Immensa regionum magnitudo, in quam se iniiciens, & intendens animus, latè longéque peregrinatur. de N. Intendere aciem ad rem in omnes partes. Tusc.

III Aliquò intendere, contendere, ac eniti, vt peruenias. Studium nihil prodest perueniendi aliquò, nisi illud, quod eò, quò intendas, ferat, deducátque, cognoueris, de Or. Hoc tibi antea explicandum est, quàm illuc proficiscare, quò te dicis inten

intendere.de Orat. Si iste, quò intendit, in Manliana castra peruenerit.in Cat. Vt eò,quò intendit, maturè cum exercitu perueniat. pro Mur.

IV Intendere animo quidpiam, est, ad id eniti, contendere studiosè. *Buter an son ame à quelque chose,& bander auec effort,pour i arriuer* Tullius 10. Anton. 9. Si Caius Antonius,quod animo intenderat, potuisset perficere, Macedoniam, Illyricum, Græciam iam perdidissemus. *S'il eut peû executer ce,à quoi il bandoit de toute son ame.*

V Intendi propriè dicuntur,quæ neruis, funibus, loris adduci & laxari solent, vt machinæ, ac alia quæuis affinitate quadam his coniuncta. 4. Acad. 89. Intendit crinitus Apollo arcum auratum,Luna innixus.3.Orat.214.Voces,vt chordæ, sunt intentæ,quæ ad quemque tactum respondeãt,acuta,grauis,cita,tarda, magna,parua. *An la voix se treuuent les differances du bander & roidir,tout ainsi qu'és cordes d'vn lut, ou espinete.* 4. Tusc. 56. Numquam ingemiscit vir fortis, nisi fortè, vt se intendat ad firmitatem. *Si ce n'est pour reprandre ses forces, & se roidir plus fort contre le mal.*

VI Ad res animi à corporibus traducitur ea intentionis ratio. 1. Acad.46.Parum defigunt animos,& intendunt in eis,quæ perspicua sunt, & vt,quanta luce ea circumfusa sint,possint agnoscere.Hortens. Quæro, non quibus rebus intendam animum, sed quibus relaxem,& remittam.4.Tusc.5.Pythagorei soliti mentes suas à cogitationum intentione,cantu, fidibúsque ad tranquillitatem traducere. *Par le chant ramener l'esprit bandé & trauaillé de pansées profondes,à vne douce paix & relaxation.*

VII Intendit telum, ferrum alicui, qui vel intentat solùm,vel etiam emittit. *Presanter, porter le fer contre quelcun, ou memes offanser an le presantant, c'est,*

Inten

Intendere telum alicui. Tullius de Prouin. 23. Cùm tela vndique in patriam intenta viderem. in Pison. 5. Ego tela intenta iugulis ciuitatis, de coniuratorum manibus extorsi. *Ie leur ai arraché des mains le glaiue, que deiä ils presantoient au gosier des citoiens, pour les egorger.*

VIII Similitudine quadam intentionis, & emissionis, dicimus etiam, intendere alicui bellum, actionem, crimen, controuersiam, dicã, litem, periculum, atque seipsum aduersarium. pro Milone 37. Clodius, credo, multam mihi irrogarat, actionem perduellionis intenderat. Liuius lib. 21. 12. Alij senatorum totum in Hispaniam, Hannibalémque intendebant bellum. *Ils adressoient, ils portoient toute la guerre an Espagne contre Hannibal.* de Har. 1. Simul ac periculum iudicij intendi, omnem illius impetum compressi. *Si tot que ie lui ai intanté action criminele, que ie lui ai dresse procez.* pro Cæcin. 20. Cùm hoc nouæ litis genus tam malitiosè intenderet. 8. Fam. 4. Vt Curio insidiis vsus videtur, in euitandis reorum consiliis, qui se intenderant aduersarios, in eius Tribunatu. *Qui s'etoient bandez, & roidis contre lui, pour le trauerser.*

INTENTO. Manus, tela, minas, imperij auctoritatem, & aliud quiduis intentare alicui, est, aut eis rebus prolatis & admotis, aut verbo dumtaxat indicatis, minari, & terrorem incutere. Liuius lib. 3. 146. Virginius intentans in Appium manus, Icilio, inquit, Appi, non tibi, filiam despondi: & ad nuptias, non ad stuprum, educaui. *Virginius an haussant, & tandant les mains vers Appius, assis au tribunal, an le menaçant.* Liuius lib. 42. 26. In Achaïco concilio, nisi discussa res per paucos, Romanum imperium intentantes, esset, eò rem adductam, vt, &c. *Si les brigues & menées n'eussent eté dissi-*

dissipées par quelques-vns des Acheens, qui interposerent le pouuoir de l'Ampire Romain, & menacerent les auteurs des menées, de les faire chatier par les Romains.

II Intentare arma, manus, vim, & alia cuipiam, est etiam, eis admotis, reipsa nocere. Tullius pro Milone 37. Clodius non seruos, non arma, non vim intentauit? *Clodius n'a-il pas ieté sur moi vn esquadron armé de ses valets? ne m'a-il pas fait violance à force d'armes?* Hirtius lib. 6. Hispan. bel. Eum, qui legatos iugularat, lapidare, & ei manus intentare cœperunt.

INTERCEDO. Adhibetur ad tempus exprimendum, quod effluxit inter duo certa quædam, quæ assignantur, hoc modo. Vix annus intercesserat, cùm, &c.

II Ad coniunctionem quamdam animorum consuetudinis, aut contrà, ad alienationem inter aliquos notandam. Is est, quicum mihi affinitas, societas, vsus, amicitia, &c. vel odium, dissidium, inimicitiæ, &c. intercedunt.

III Ad ea exponenda, quæ dum aliquid agitur, incidunt circa illud, & interueniunt, siue fortuitò, siue ex alicuius consilio. De his pridie, quàm hæc scripsi, senatus auctoritas intercesserat. lib. 2. ep. 2. *Sur ces antrefaites etoit antreuenu le decret du Senat an cet affaire.*

IV Dicebatur olim de Tribunis plebis, cùm nomine plebis Romanæ, totiúsque populi, senatui, aut magistratibus curulibus, aut etiam suis collegis se opponerent, & eos impedirent. Hoc sensu datiuum ita cõiunctum habet, vt is modò sit rei, modò personæ, cui resistitur. Quod legationis genus ego Consul sustulissem, nisi mihi Læuinus Trib. pleb. intercessisset. 3. de leg. 18. *S'il ne se fut opposé à moi, & ne*

& ne m'eut ampesché. Tribuni extemplò pulsi, cùm intercedere rogationi vellent. de Orat. *Se voulans opposer à la promulgation de la loi.*

v Intercedendi forense verbum, generatim adhibemus explicandis quinque obligationum modis, quas aliquo nomine contrahimus, hoc est, Fideiubendo, seu *Adpromittendo*, *Expromittendo*, *Mandando*, *Suscipiendo* alienam obligationem ab ipso initio, & *Recipiendo, seu Constituendo.* Fideiubet, seu adpromittit, qui, quod alter suo promisit nomine, idem quoque pro eo alteri promittit. Expromittit, qui alterius obligationem in se vnum solum, nouandi animo, per stipulationem suscipit, *Qui etant interrogé, s'il se veut charger de l'obligation d'vn autre, s'an charge à dessein de passer nouuele obligation à son nom propre.* Mandat, qui sua fide iubet, quid creditum esse alteri sine stipulatione, ac se obligat. *Qui baille commission, qui charge autrui an son nom, de preter argeant à quelcun.* Recipit, qui, quod argentariorum Romæ olim proprium fuit, sollemnibus verbis promittit, se alienum æs soluturum. Constituit, qui, (non argentarius) quod à se alióve debetur, certo die ac loco promittit soluturum. Brutus adscribit etiam se intercessisse pro eis magnam pecuniam. Att. l. 6. ep. 5. *Il adioute an outre, qu'il a repondu pour eux grande somme d'argeant.* Orabat, vt te contra suum patrem defenderem, si sexagies peteret: tantum enim se pro te intercessisse dicebat. 2. Ant. 45. *Qu'il s'auoit cautionné de samblable somme, ou paié pour toi.*

INTERDICO, non est tantùm veto, sed vehementiùs Decerno, quid fieri, aut non fieri. Cęsar l. 5. Gall. Bell. Interdicit, atque imperat Cassiuellano, ne Mandubratio, neu Trinobantibus, noceat.

Idem

Idem ibidem. Labienus præcipit, atque interdicit hostibus perterritis, omnes vnum peterent Induciomarum.

11 Accusatiuum frequenter admittit, quod perperam negant Grammatici. Liuius l. 34. 22. Feminis purpuræ vsum interdicemus. Epitome Trogi l. 5. Alcibiadi omnem humanam operam interdixerant. Valerius Max. l. 2. Interdixit ei conuictum hominis.

INTERFOR, ari, est alio loquente sermonem interiicere priùs, quàm is absoluerit, quæ dicere cœperat. Liu. 3. 145. Priùs quàm, aut petitor postulatum perageret, aut Virginio respondendi daretur locus, Appius interfatur. l. 7. 99. Consul orsus meritas Decij laudes, interfante ipso Decio, distulit concionem. Interloquor eodem sensu dicitur. Terent. Heaut. 4. 3. Siccine mihi interloquere? *Et m'interrompés-vous ainsi? me rompez-vous mon propos de cete sorte?*

INTERIICIO. Interiectum esse, crebrò Cicero est vsus, pro Medium, aut in medio esse; aut inter aliquos, aut aliquid tamquàm medium esse. Nasus quasi murus oculis interiectus est. de Na. Idque interiecit inter indiuiduum, & id, quod diuiduum est in corpore. de Vn. Quid, inter horum ætates interiectus Cato? Par. L. Sisenna interiectus inter duas ætates Hortensij, & Sulpicij. de Claris Oratoribus. Aër interiectus inter mare, & cælum. de N. Inter has personas me interiectum molestè ferunt. in A. Videte, quantum interuallum sit interiectum inter hoc, & illud. contra Rul. Alij eis interiecti, & tamquàm medij.

INTERMITTO, non modò est continuationem actionis, aut temporis, sed etiam rerum corporearum seriem abrumpo. Cæsar l. 1. Gall. Ipse

triduo intermiſſo, eos ſequi cœpit. Idem l. 5. Gal. Cùm legiones intermiſſo perexiguo loci ſpatio inter ſe conſtitiſſent. Idem ib. Paullum intermiſſa flamma, & quodam loco turri adducta. Idem l. 7. Gall. Cæſar ad eam partem, quæ, intermiſſa à flumine & palude, aditum anguſtum habebat, aggerem apparare, vineas agere cœpit. Ibidem. Neque inter ſe contingant trabes, ſed paribus intermiſſæ ſpatiis, ſingulæ, ſingulis ſaxis interiectis, arctè contineantur. Ibidem. Planiciem, intermiſſam collibus trium millium paſſuum in longitudinem patêre. Intermittit, pro intermittitur, ſicut remittit, &c. Cæſar l. 1. Gall. Reliquum ſpatium, quà flumen intermittit, mons continet, magna altitudine. *Vne haute montagne occupe le vuide, où le circuit de la riuiere eſt interrompu.*

INTERNOSCO. Internoſci dicuntur, quæ alia ab aliis diſcernuntur, ſecernuntur. *Diſcerner, antreconnoitre vne choſe d'auec l'autre.* Quos cùm humare vellent, non potuerunt obtritos internoſcere. *Ils ne peûrent diſcerner les morts les vns d'auec les autres.* de Orat. Quæ ſi alia vera, alia falſa, qua nota internoſcantur, ſcire velim. Pro S. R. Internoſcere verum à falſo. Acad. Secerni blandus amicus à vero, & internoſci poteſt adhibita diligentia. de Am. Qui dignum atque indignum internoſcere nequeunt. ad Heren.

INTERPONO, idem eſt, atque interiicio, interſero. Orationes, quas interpoſuit, eas ego laudare ſoleo. de Clar. *Qu'il a inſeré, antrelacé, mis par dedans.* Hæc interpoſui, P. C. vt me purgarem. in Ant. Quaſi enim ipſos introduxi loquentes, ne inquit & inquam, ſæpiùs interponerentur. de Am. Vt etiam modò, niſi, autem, interpoſuiſſem, concurriſſent. Or. Mediocres argumentationes interponi,

poni,& in medio collocari oportet. Ad Her. Digressio extra causam interponitur,aut criminationis causa,aut,&c. de In.

II Se interponere, *s'antremetre : interposer, ou la personne, ou quelque chose du sien.* De Ascanione, tu verò, quod voles, facies, ego me nihil interpono. Attic. Clodius vocabat Tribus, se interponebat. pro Mil. Quid enim interponerem audaciæ tuæ, quam nullæ leges possunt coërcere? in Anton. Cur te interponis inuitissimis his, quibus, &c. in Verr. Sapientiùs facies, si te in istam pacificationem non interpones. *Si tu ne t'antremeles point an cet accord.* Ep. In rem aliquam fidem suam interponere. pro S.R. Non potuit certius interponere iudicium voluntatis suæ.pro Cor. Proprium est Academiæ, iudicium suum nullum interponere. de D. *De ne point interposer son aduis. Ne donner iugemant de chose aucune, ne rien affermer.* Hæc scripsi sedato animo, nullum meum iudicium interponens,sed exquirens tuum. Attic.

III Interponere aliquid dicimus quoque, quod tamquam medium est inter aliquos, quo aut confirmetur, aut infirmetur aliquid. In iureiurando dij immortales, tum iudices, tum testes interponuntur. de Leg. *Lon interpose,lon antremele, lon se sert de l'autorité de,&c.*Non oportuit antè supplicium,quàm iudicium interponere.*Vser,se seruir du supplice,deuant que d'auoir iugé.* de In. Qui istum, nondum interposita auctoritate vestra, suo consilio,& iudicio,vt hostem arcuit. In An. Offensionem esse periculosam,propter interpositam auctoritatem,religionémque video.Epist.Ego interpositam Senatus auctoritatem sustinui. In P. Vos reiectione interposita, repentini iudices consedistis.

pro Syl. *Recusation aiant eté faite de vous, neantmoins vous seiés an iugemant.*

INVEHO & Importo, de extraneis mercibus, atque commeatu, crebrò, & propriè vsurpantur. Cic. 2. Off. 76. Paullus tantùm pecuniæ in ærarium inuexit, vt vnius Imperatoris præda finem attulerit tributorum. Liu. l. 45. 39. Paullus Macedonas sale inuecto vti vetuit. *Leur fit defanse de se seruir de sel etranger, De sel prins, apporté de dehors.* Plinius l. 6. c. 19. Merces alij suas euehunt, res externas inuehunt. Varro l. 1. Rust. c. 5. Flumina propinqua, quibus euehere, atque inuehi ad multa prædia scimus.

INVEHOR in aliquem, pro insector aliquem, & verbis grauibus exagito aliquem. Vnde, Inuehens in aliquem: sicut Inuectus. Diphilus petulanter in Pompeium inuectus est. Carneades libenter in Stoicos inuehebatur. de Na. Acerbè, & contumeliosè inuehi in aliquem, & grauiter. de Nat. Asperè in aliquem inuehi. pro S. R. Nunc verò non insultabo vehementiùs, nec volitabo in hoc insolentiùs, neque in istum nugatorem inuehar, neque in isto testimonio commouebor. pro Flacc. Vehementiùs inuehi in aliquem. de N. Cùm vehementiùs inueheretur in causam principum Consul Philippus. de Orat. Acerbiùs inuehi in aliquem, insectaríque vehementiùs. de Amic. De quo Cæsar in Senatu apertè in te inuehens, questus est. in Ant.

II Item inuehens, pro, Incedens, quasi vehiculo vtens, seipsum inuehens. Triton natantibus inuehens belluis, adiunctis humano corpori. I. Nat. 79. V. Præteruehо, Veho.

INVRO. Ab iis, quæ igne, ferro, & eiusmodi solent infligi, imprimi, & notari expressiùs,

ad

ad res animi præsertim transfertur, vt ad affectiones doloris, odij item ad famam virtutis, aut vitij labem, ad damna, & cætera similia significantiùs exprimenda, quæ exemplis notiora fient, vbi frequenter sunt hæc: Aliquid alicui, & aliquid aliqua re inurere. Ne qua generi, ac nomini suo nota nefariæ turpitudinis inuratur. pro Syl. *Que tache aucune ne lui soit mise sus, imposée. Que sa reputation n'an soit interessée.* Hæc inusta est à te mortuo Cæsari nota ad ignominiam sempiternam. in A. Quæ nota domesticæ turpitudinis non inusta vitæ tuæ est? Is censoriæ seueritatis nota inuretur. Pro Clu. *Ne sera çansuré, ne sera condamné à la peine, que le çanseur imposoit.* Id mihi summam crudelitatis famam inusisset. Pro Mur. Insignem ignominiam alicui inustam esse. de Prou. Inurere dolorem alicui. in A. Inurere quàm maximum dolorem alicui. Tusc. *Lui causer vne douleur bien cuisante, comme lui imprimant vn fer chaud.* Tantus illorum temporum dolor inustus est ciuitati. in C. Cùm hunc dolorem cineri eius, atque ossibus inussisti. in Verr. *Quand tu t'es cruelemant deporté anuers lui, apres sa mort, meme exerçant hostilité à l'androit de ses çandres.* Sunt expressa signa probitatis, non fucata forensi specie, sed domesticis inusta notis veritatis. pro Planc. 29. *Temoignages de preud'hommie, nō feints, & deguisés par le bien-dire de l'Orateur, mais comme ampraints, & graués auec les marques de verité.* Id est, probitas, de qua constat omnium domesticorum, & vicinorum consentiente testimonio. Monumentum senatus hostili nomine, & cruentis inustum literis esse passi sunt. l. 1. ep. 9. Si vulnera Reip. inusta recordamini. pro Sest. 17. Plurima mala, quæ ab illo reipublicæ inusta sunt. 2. in Ant. 117.

11 Inurere calamistris. Cæsar,dum in commentariis suis voluit alios habere parata, vnde sumerent, qui vellent scribere historiam, ineptis gratum fortasse fecit, qui volent illa calamistris inurere. de Clar. 262. *Qui veulent adiouter à la pureté de la langue vn ornemant fardé & affecté.*

¶ IRRIGO, are. Aquam irrigare, rigare,est, aquam ex alueo suo deducere, deriuare: est item, aquam aspergere,inspergere,infundere alicui, ad aliquid. Si quando non pluet, vti terra non sitiat, aquam irrigato leuiter in areas: si non habebis,vnde irriges, gerito, inditóque leuiter. *Cato*, de re rust. cap. centes. quinquag. primo. *Pour garantir tes parterres de secheresse, arrouse-les, an i conduisant par raions l'eau de ta fontaine, ou reseruoir. Que si tu n'as,ni fontaine, ni reseruoir d'eau,pour i faire couler, tu i an porteras dans des vases.* Amurcam spargas, vel irriges ad arbores. Circum capita maiora, amphoras: ad minora, vrnas, cum aquæ dimidio addito. *Cato*, de re rust. cap. tricesimo sexto. *Verse au pied des arbres de la crasse liquide, qui degoute de l'oliue, auant d'etre pressurée.* Ipse labore manum duro terat; ipse feraces Figat humo plantas,& amicos irriget imbres. *Virgilius*, quarto Georg. *Que le iardinier peuple ses iardins de plantes fecondes, & les arrouse soigneusemant d'eau.*

IRROGO, as,or,aris. Irrogat aliquid alteri, qui rogatione agit, legem rogat apud populum contra quempiam. Tullius 3. de Leg. 11. Priuilegia ne irroganto. De capite ciuis, nisi per maximum comitiatum,ne ferũto: *Que personne ne traite auec le peuple pour faire etablir vne loi contre vn particulier.* Tull. pro Domo 42. Vetant leges sacratæ,

tæ, vetant duodecim tabulæ priuatas leges hominibus irrogari. *Qu'on ne face faire au peuple vne loi contre vn homme particulier.*

11 Irrogare,ri, vſurpatur etiam de multa, pœna, & huiuſmodi,quæ irrogatæ legis ſanctione infliguntur,aut aliunde imponuntur. Tullius pro Domo 58. Timui,ne mihi præſenti,ſi multa irrogaretur, nemo intercederet. Hirtius de bello Afric. Tributa, vectigaliáque irrogare. *Impoſer des tributs par voie de ſupplice.*

IVBEO. Senatus erat cenſere, vt eius,penes quem eſſet ſcientia poteſtáſque iudicandi: Sciſcere, hoc eſt, ſuffragium ferre, Plebis, cui ſola facultas adeſſet optandi, & eligendi ſuffragio, non iudicandi, aut iubendi. Sed iubere, & velle populi totius, quo,ſcilicet,plebs & patricij comprehenderentur,& penes quem Imperij ius reſideret. Verbo Iubendi,volendique vtebatur populus, cùm legem, aut quid aliud rogatus à magiſtratu hoc modo,Velitis,iubeatis, Quirites: ita reſpondebat,ſi rogationem probaret,& acciperet; Volumus, iubemúſque. Ideóque dictus eſt populus,Iubere legem, pacem, fœdus, conſulem, aut quid aliud, de quo iubendo conſtituerat. Vt ſi Tribuno pleb. rogante,velitis,iubeatis,Quirites, Sedulij centum ſe velle, ac iubere dixerint. Pro Dom. Quod nec Senatus cenſuit, nec populus iuſſit, id arroganter non præiudico. ad Brut. ep.4.Quæ ſciſceret plebs,aut quæ populus iuberet.pro Flacc. 4. Senatus decreuit:populúſque iuſſit.4.Verr.161.Populus Rom. legem iuſſit de ciuitate tribuenda.pro Corn. 38. *A fait vne loi,par laquelle il donne droit de bourgeoiſie à,&c.* Num apud populū de legibus iubendis,ac vetandis.1.de Or.60. Quia vos fœdus non iuſſeritis,veretur Hiempſal, vt ſatis firmum

fit. 2. in Rul. 57. *D'autant que l'aliance n'a eté contractée de vostre autorité. On n'a pas requis votre ordonnance.* Cæsar ostendit, se Dolabellam Consulem esse iussurum, id est, creaturum. Excepêre, ne posteà eosdem Tribunos iuberent. Liu. 3. ab vrbe. id est, crearent iubendo.

II Vsurpatur in salutationibus, vel coram, vel per literas. Item in adhortandis, excitandis amicorum animis ad aliquid, & in iis confirmandis, vbi Iubeo, non imperantis est, sed cupientis, optantis, precantis, vt, Illum salutaui, posteà iussi valere. Att. 5. ep. 2. Dionysium iube saluere, supple, à me. Att. 4. ep. 14. Sic Horat. Vrbis amatorum Fuscum saluere iubemus.

III Iubeo te benè sperare, & bono animo esse. Pro Deiot. 38. *Ie te prie, ou ie t'anhorte de, &c.* Iubeo te sine cura esse. 2. Verr. 19. Valdè iubeo gaudere te. *Ie desire fort, & suis d'aduis que.* 7. ep. 2. Ita porrò sine cura esse iussit. Att. 12. ep. Quæ literæ rectè sperare iubent. Sperare nos amici iubent, suadent, hortantur. lib. 14. ep. 1. Datiuum huic verbo addit Cæsar l. 3. Ciuil.

IV Iubere fide sua aliquid esse alicui, supple, creditum: auctorem esse, velle, vt ei concredatur, aut pecunia, aut aliud. *Faire preter argeant a autrui, à son nom, sur sa foi & parole.* Stichum, aut decem fide tua esse iubes. *Si ie lui prete, ou vand mon esclaue Stichus, si ie lui baille à chãge dix escus, an responds-tu?* Quantam pecuniam credidero, fide tua esse iubes? Si quadraginta non soluerit reus, fide tua esse iubes? Hæ formulæ sunt frequentes in Iure, & benè Latinæ. V. FIDE IVBEO.

IVDICO. Iudicare alicui perduellionem, & perduellionis, capitis, pecuniæ; supple pœnam, dicitur tam Accusator, quàm Iudex: iste, cùm

cognoſcit cauſam criminis ; ille, cùm rei
n æſtimat, & æſtimandum poſtulat à Iudi-
ıt perduellionis, aut capitis, & eo nomine
iudicio perſequitur. Liuius l.1.83. Duum-
, qui Horatio perduellionem iudicent, ſe-
ùm legem, facio. Ibidem 84. Tum alter ex
mviris: P. Horati, tibi Perduellionem iudi-
Ie te condamne, comme attaint de leze Maieſté.
ı lib.26.9. Se in mora non eſſe, quò minùs in-
eret, quoad Capitis, aut Pecuniæ iudicaſſet
ato. Ibid.10. Iudicaret ſe Perduellionis, Cnęo
ıio.
VNGO. Iungere verba, ex ſimplicibus iun-
facere, hoc eſt, vt vocant, Compoſita facere,
r des compoſez. Verba ponenda ſunt, quæ vim ha-
nt illuſtrandi, nec ab vſu ſint abhorrentia: gra-
, plena, ſonantia, iuncta, facta, cognominata,
n vulgata, &c Part.52. Iuncta verba, *Mots compo-*
.. Facta, *Inuantez, forgez de noueau.* Cognomi-
ta, *Synonymes, Diuers mots de meme ſignification.*
centiam Poëtarum faciendorum, iungendorúm-
e verborum, maiorem eſſe, quàm Oratorum. Or.
ı Iungere flumen ponte, currum equis. Li-
us lib. 21. 79. Romani Ticinum ponte iun-
unt, tutandíque pontis, caſtellum ſuperimponunt.
*es Romains batiſſent vn pont ſur le Tiſin, & ſur
pont vn petit fort, pour la garde d'icelui.* Iunge-
e porrò fluuium dicitur, qui pontem exſtruit,
uaſi binas ripas interiecto ponte iungeret, &
ontinuaret. Cicero 6. Att. 1. Vedius venit mihi
bbuiam cum duobus eſſedis, & rheda equis iuncta,
& lectica, & familia magna. Liuius l. 5. 67. Ma-
ximè conſpectus eſt Camillus, curru equis albis
iuncto, vrbem inuectus. Iuncti etiam dici ſolent
equi illi, quibus currus iungitur, quo nomine diſ-

tinguuntur ab clitellariis,seu dossuariis. Columella l.2.c.22.Arbores serendi causa collo vel mulo clitellario afferre:sed iūcto aduehere non permittitur.
III Iungere amicitiam, caritatem,consuetudinē, vulgatum non est. Deiotarus cū hominibus nostris consuetudines, amicitiásque iungebat. pro Deiot. Vt omnis charitas inter eos iungatur.de Am.
IV Rem, rationémque iungere cum aliquo, pro communicare. pro Deiot. Res alia re iuncta coniunctæ,pro,Res rei cuipiam iunctæ.Hæc verò,quæ cum somniis naturali cogitatione ei iunguntur.de D. Improbitas scelere iuncta. de Orat. Laudatio defensione iuncta. de Cla. Rheda equis iuncta. Attic. Nunc video infinitum bellum iunctum miserrima fuga.Att.

¶ IVREIVRO, are, sollemne iusiurandum, ac in concepta verba interponere.Publius Licinius Crassus sacrificiis se impediri sollemnibus excusabat. Cæterùm ire iussus, aut iurare pro concione,sollemni sacrificio se prohiberi. Id vbi in P. Licinio ita statutum est, & ab se, vti iusiurandum acciperent,M.Cornelius postulauit, ne in Hispaniam vlteriorem iret.Prætores ambo in eadem verba iureiurarunt.*Liuius*, lib.quadrag.primo, sect. vicesf.sept. *Marcus Cornelius requit,qu'il fut receu, à s'excuser par sollamnel sermant, sur les iustes ampechemans qu'il auoit,de ne se porter an son gouuernemant. Les deux Preteurs,Crassus, & Cornelius,preterent le sermant sollamnel,sous la meme forme, au fait de leurs excuses.*

¶ IVRO; are,iusiurandum adhibere,seu vulgare, seu sollemne,seu priuatum,seu publicum.

¶ I Iurare ex animi sui sententia,verba sunt concepta iurantium,& sine dolo se iurare profitētium, hoc est,se iurare lingua, quod mente conciperent, iurare

iurare animo, quod ore nũcuparẽt. Quod ex animi tui sententia, sicut verbis concipitur, more nostro, id non facere, peierare est. *Tull.* tertio Offic. sect. centes. oct. *Iurer selon sa consciance, prononcer les paroles du sermant, comme, & auec l'intantion, qu'elles se doiuent antandre.* P. Scipio, stricto super capita consultantium gladio: Ex animi mei sentẽtiã, inquit, iuro, vt ego rempublicam nõ deserã, neque alium ciuem Romanũ deserere patiar. Si sciens fallo, tũ me Iupiter opt. max. domũ, familiam, rémque meã, pessimo leto afficiat. In hæc verba, Luci Cæcili, iures, expostulo, cæteríque, qui adestis; qui non iurauerit, in se hunc gladium strictum esse sciat. *Liu.* lib. vicesi. primo, sect. centes. decima quarta.

¶ II Iurare conceptis verbis, certis verbis, sollẽnibus verbis, legitimis verbis, Iurare in concepta, in certa, in legitima, in sollẽnia verba, *Iurer sous vne forme sollãnele de sermant, faire vn sermant an forme sollamnele.* Iurare in certa verba, & cõceptis verbis peierare. *Tull.* pro Cluentio, sect. cẽtes. tricesi. quinta.

¶ III Iurare iusiurandum, interponere iusiurandum. Magna voce iuraui verissimum, pulcherrimúmque iusiurandum. *Tull.* lib. quint. Ep. prima. *I'ai fait à haute voix, vn veritable sermant, & digne du suiet, qui etoit remarquable.*

¶ IV Iurare morbum, Iurare in verba excusandæ valetudinis: Iureiurando asserere, sibi esse legitimam excusationem, & vacationem ab obeundo munere quopiam, propter morbum. Appuleius mihi iusserat nunciari, se molestum non futurum. Sed cura, vt excuset, morbi causa, in dies singulos. Prende Septimium, Statilium. Denique nemo negabit, se iuraturum, quem rogaris. Quod si erit durius, veniam, & ipse perpetuum morbum iurabo. *Tullius*, duodec. ad Atticum, ep. dec. quarta.

Que si il leur est facheux de me faire cete courtoisie, ie viendrai & iurerai, qu'Apuleius est alité d'vne continuele maladie. Exactæ iam ætatis erat Camillus, Comitiisque parato iurare in verba excusandæ valetudinis solita, consensus populi restiterat. Sed vegetum ingenium in viuido pectore vigebat, virebátque integris sensibus: & ciuiles iam res haud magnoperè obeuntem bella excitabant. *Liuius*, lib. sexto, sect. sexag. octaua. *Camillus etant pret, de faire serment sollamnel, an l'assamblée generale de l'election des magistrats, que pour son indisposition, il auoit droit d'etre dispãsé des charges de guerre, tout le peuple s'etoit opposé à cete dispanse, connoissant la force & viuacité de son esprit, an vn cors desia caduque.*

¶ V Iurare in verba alicuius, iusiurandum iurare, in quæ te verba is adegerit, in quam iurisiurandi formulam abs te poposcerit. *Iurer sous la forme de serment proposée par quelcun.* In aduersarij verba, de calumnia iurare. *Iurer sous la forme de serment, deferée, proposée par sa partie aduerse, qu'on n'intante point action contre lui, à dessein de chiquaner, & sans fondemant.*

¶ VI Iurare in verba Consulis, Dictatoris, Imperatoris, Prætoris, militari sacramento adactum & rogatum, conceptis verbis, ab Consule, Dictatore, Imperatore, Prætore, iurare obsequium, ac fidem. Quamquam per Dictatorem delectus esset habitus, tamen quoniam iurassent in Consulum verba, sacramento teneri militem rati, per caussam renouati ab Æquis belli, educi ex vrbe legiones iusserunt. Liuius libro secundo, sect. nonag. octaua. *Croians que les soldats demeuroient obligés à obeïssance & fidelité, pour an auoir preté le serment aux Consuls, sous la forme par iceux proposée.* Nihil non per milites, iuratos in Consulis verba, quamuis perniciosum

ſum populo, ſi liceret in caſtris legem ferre, ferri poſſe. *Liu*.lib. ſept.ſect.quadrag. quarta.*S'il etoit licite de faire des loix au camp,par l'antremiſe de l'armée,aſſermantée par le Conſul, an cas de l'obeïſſance & fidelité.* V. Sacramentum, & Sacramento dicere.

¶ VII Iurare calumniam,de calumnia,iureiurando,conceptis verbis,aſſerere id, quod ab ſe agatur, bona fide,ac non dolo malo,agi: *Qu'on procede de bonne foi,& non à faux titres,an ſa pourſuite.* Nam de diuinatione Appius, cùm calumniam iuraſſet, contendere auſus non eſt,Pilióque ceſſit.*Cœlius ad Tullium*,octauo,Ep.octaua. *Appius aiant preté ſollamnel ſermant, qu'il ne pourſuiuoit pas à deſſein d'aucune colluſion, d'etre nommé accuſateur de Seruilius,n'a oſé paſſer outre, & conteſter cete charge à Pilius,mais la lui a cedée.* Qui iuſiurãdũ refert,prior de calumnia debet iurare,ſi hoc exigitur:deinde ſic ei iurabitur.Lege triceſ.quarta, D. De iureiurando. *Celui, qui defere le ſermant à ſa partie,la ſomme de faire ſermant, doit lui meme premierement iurer, qu'il defere le ſermant de bonne foi, ſans mauuais deſſein:& lui aiant iuré,ſa partie iurera,ſur la forme de ſermant par lui deferée.*

¶ VIII Iurare in litem,iureiurando affirmare, ſe litem aduerſario æſtimaturum,ex æquo, non rigidiùs, non iuſto ſeueriùs:*Qu'on taxera,qu'on priſera à ſa partie,ce,dont il s'agit au procez, equitablemant, hors de rigueur,dans l'equité,& moderation.* Quod in codicem iniuratus referre noluit, id iurare in litem non dubitat.*Tullius*,pro Q.Roſcio,ſect.quarta. *Le demandeur,apres auoir preté ſermant, de faire l'eſtime de ſa dete, & des interets moderémant, a bien oſé faire vne demande, & propoſer vne taxe de ſes interets beaucoup plus exceſſiue, qu'il ne l'auoit couchée*

couchée sur son liure de raison, auant qu'etre assermanté.

¶ IX Iurare in legem, iureiurando se adstringere, ad latæ legis obseruationem. Vnus Metellus in legem, per vim latam, iurare noluerat. *Tullius*, pro Sestio, sect. tricesſ. septima. *Vn seul Metellus d'antre tous, n'auoit voulu s'obliger par serment, de garder la loi, que Marius auoit publiée, & fait receuoir par contrainte.*

¶ X Iurare Deos, per Deos, testes Deos, iureiurando interposito, adhibere. Iurarem per Iouē, Deósq; Penates. *Tullius*, quarto Academ. sect. sexag. quinta.

¶ XI Iurare in se, iureiurando sibi malè precari, si dolo malo iuretur, si non seruetur iurisiurandi fides. Idem deinceps omnis exercitus in se quisque iurat. *Liuius*, secundo libro, sectione tricesima. *Apres le chef, toute l'armée fit serment, auec imprecations contre elle meme, au cas qu'elle ne tint son serment.*

¶ XII Iurare Iouem Lapidem, sanctissimum iusiurandum interponere, in eadem illa verba, quibus Pater Patratus iureiurabat in sanciendis fœderibus, quóque maiorem iurisiurandi fidem faceret, precabatur Iouem sibi infestum, si sciens falleret, adhibito silice lapide ad feriendum porcum, vel aliam victimam, qui silex Iouem, vti præsentem, ac iurisiurandi vindicem, referret. Quo modo autem tibi placebit, Iurare Iouem Lapidem, cùm scias Iouem iratum esse nemini posse? Tullius, septimo libro, epistola duodecima. *Et commant te pourras-tu resoudre, à faire serment, par Iupiter la pierre, par Iupiter represanté an la pierre, dont on assomme la victime, au sollamnel serment des alliances, viuant antre les Epicuriens, qui ne croient pas, que Iupiter se puisse indigner contre personne?* Cùm Phauorino Hygini

Hygini commentarium legissem, atque ei displicuisset insolentia,& insuauitas, *Amaroris*: Iouem lapidem,inquit,quod sanctissimum iusiurãdum est habitum, paratus sum ego iurare, Virgilium hoc numquam scripsisse. *Agellius*,libro primo, cap.vicesprimo. Ῥωμαίους Δία Λίθον ὀμνύειν, κατὰ τὸ παλαιὸν ἔθος, ἐπὶ δὲ τούτῳ, τὸν Ἄρην, καὶ τὸν Ἐνυάλιον. *Polybius*,libro tertio. Romanos Iouem Lapidem iurare, vetus est consuetudo, atque, ab Ioue Lapide, Martem, & Quirinum. Ἔστι δὲ τὸ Δία Λίθον τοιοῦτον· λαβὼν εἰς τὴν χεῖρα λίθον, ὁ ποιούμενος τὰ ὅρκια περὶ τῶν συνθηκῶν, ὀμόσας δημοσίᾳ πίστει, λέγει εὐορκοῦντι μὲν τἀγαθά. *Polybius*,ibidem. Est autem, Iouem Lapidem iurare, adhibere hanc cærimoniam sollemnem. Qui fœderis feriendi caussa,interponit religiosum iureiurandum, sumto in manum silice lapide, postquàm de pacto in commune conuenit,ex animi sui sententia, & sanctè iurantibus,bona precatur. Quem locum Polybij, & in ipso eius contextu Calcographi, & in Latina versione Interpretes, corruperunt, alucinantes in vocula Δία,Iouem,vt pro Δία Λίθον, Iouem Lapidem, permutarint, διὰ λίθου,per lapidem, contra mentem Polybij,& orationis,ac structuræ consecutionem. Nam si, διὰ,locum ibi haberet, dicendum fuerat, διὰ λίθου, καὶ Ἄρεος,καὶ Ἐνυαλίου.

L

LABEFACTO. Quæ infirmamus, aut etiam conuellimus, ea labefactare dicimur. Iisdem machinis sperant me posse labefactari, quibus antea stantem perculerunt. pro Dom. Ruere illa non possunt, vt hæc non eodem labefactata motu concidant. pro Pomp. Quæ cogitatio erat aliquantulum labefactata, atque conuulsa.Ep.Perfringere, ac labefactare conspirationem bonorum, in C. Labefactare,

factare, & rescindere ab aliis constituta. contra Rul. Hoc adolescentis præsidium,equidem adhuc satis firmum esse confido : sed ita multi labefactant,vt,ne moueatur,interdum extimescam. Brut. Itaque Milonis consulatus, qui viuo Clodio labefactari non poterat,mortuo denique tentari cœptus est.pro Mil.

LABORO, id est, sollicitus sum. *Ie suis an peine,an souci.* Non laboro, sollicitus non sum. *Ie ne m'an trauaille point.* Latinissimum est. Non laborabat, si esset moriturus. Si sociis prospicere non laboratis. Si quemadmodum socij à magistratibus tractentur, non laboratis. in Verr. Græci numquam laborant, quemadmodum probent, quod dicunt,sed quemadmodum se explicent dicendo.Pro Flac. *Ne se soucient d'autre chose, que de dire,sans etre an peine de verifier leur dire.* Miror te non tuis bonis delectari potiùs, quàm alienis malis laborare. Ep. *Te metre an peine du mal d'autrui.* De fama nihil sanè laboro. Attic. Nec de me laboro, de pueris, quid agant, non habeo. *Ie ne suis an souci pour mon regard.* Homo de re magis, quàm de verbis laborans. Or. Non id ago, neque in eo nunc laboro. Pro Quint. Sed hæc hactenus, ne videar περὶ μικρὰ σπουδάζειν. Att.& de republica gaudeo te non laborare.De republ.nimiùm te laborare doleo. Qu. Frat.

II Laborare aliquem,alicuius membra,pro Ægrotare,& propriè, & translatè vsus est Cicero, cum ablatiuo,& præpositione,ex, aut sine ea. Ex quibus rebus respubl.laborat : iis maximè mederi conuenit.Pro S. R. Significant enim tuæ litteræ,te prorsus laborare. Att. Quod si omnes facerent, & respubl. ex illis, & ipsi ex inuidia nimis laborarent. Pro R. Quibus incommodis valetudinis laborandum

dum est. Pro Mur. Vtpote cùm sine febri laborassem. Att. Nec verò quisquam stultus non horum morborum aliquo laborat. de Fin. Cùm iam decimum diem grauiter ex intestinis laborarem. Ep. Ceparius dixit te in lecto esse, quòd ex pedib. laborares. Ep. Dionysius cùm ex renibus laboraret. *Etant fort trauaillé d'vn mal de reins.* 1. Tusc. 6. Eum grauiter esse ægrum, quòd vehementer eius artus laborarent. 1. Tusc. 61. *D'autant que les iointures de ses mambres etoient attaintes de grandes douleurs.*

111 Laborat fide creditum. V. Credo. Creditum.

LAVO, cùm absolutè ponunt Scriptores, de toto corpore intelligunt, alioqui eam partem exprimunt corporis, vt manus, &c. quam lauari significant. Plautus Truculento 2. 3. Pisces ego credo, qui vsque dum viuunt, lauant, minùs diu lauare, quàm hæc lauat Phronesium. Mihi quoque præ lassitudine opus est, vt lauem. Liuius lib. 44. 12. Lauanti regi nunciatum est, hostes adesse.

11 Laua manum, formula inuitantis eum, qui hora accubitus interuenerat, vt simul accumberet. Cicero 2. de Orat. 246. Cœnabo, inquit, apud te, vni enim locum esse video, Manus laua & cœna.

LEGO aliquem, pro Legatum mitto, tritum satis est: sed Legare sibi aliquem, reconditius est: quod Romanis idem fuit, ac, Legatum sibi deligere, sumere, qui aut in prouincias vicarius cum Præsidibus, aut in bellum cum Ducibus, & Imperatoribus iret. Dolabella me sibi legauit. Att. *M'a fait son lieutenant.* Cæsar Cassium sibi legauit. Ep. Messius defendebatur à nobis, sed de legatione reuocatus: nam eum Cæsari legarat Appius. Att. Ego me à Pompeio legari ita sum passus, ne legaretur A. Gabinius Cn. Pompeio expetenti. pro

pro Pomp. *I'ai permis, qu'il m'ait nommé son lieutenant.*

II Legare aliquid alicui ab aliquo. *Faire quelque legat à receuoir, & prandre d'vn autre, comme de l'heritier.* Legare aliquid alicui à filio, vel à secundo hærede. Pro Cluent. 33. Vide verbo Cerno, quid sit hæres secundus. Cluuium à Tito Hordeonio legare Terentiæ sestertiûm quinquaginta millia, nihil à nobis. *Il ne fait aucun legat à prandre vers moi, qui suis son heritier an partie.* Obserua non tantùm dici hominibus legari aliquid eo sensu, sed etiam sepulcris, ludis, statuis, & aliis rebus, hoc est, legari, quæ in eas insumerentur.

LEGO, Or. Legere, cogere, colligere est, vt nucem, oleam, spolia, & eiusmodi. Cato rei Rust. cap. 144. Oleam legendam hoc modo locare oportet. Oleam cogito rectè omnem arbitratu domini. Oleam qui legerint, omnes iuranto, sese oleam non surripuisse. Qui eorum ita non iurauerit, quòd is legerit, pro eo nemo argentum dabit, nec debebitur. Tullius 2. de Orat. 265. Ego Magium eam pecuniam non conseruasse dico, sed, tamquam nudus nuces legeret, in ventrem abstulisse. Liu. 10. 64. Postero die spolia de hostibus lecta, & pro concione donati, quorum virtus insignis fuerat.

II Legere, deligere, seligere est. Tullius 6. Phil. 15. Vt hos iudices legeret, quorum lectione duplex imprimeretur reip. dedecus. Tullius pro Mil. 21. Ex quibus cùm optimos viros non potuit legere non studiosos mei.

III Legere in, allegere in aliquem cœtum, in quodpiam hominum collegium. *Liuius* 1. 120. Tarquinius Priscus centum in Patres legit, qui deinde minorum gentium sunt appellati. *Liuius* 1. 169.

Patrum

Patrum numero imminuto, statuit Tarquinius superbus nullos in Patres legere,quo contemtior ipsa paucitate ordo esset. *Se resolut de ne faire chois de personne,pour l'associer au nombre des Senateurs. Liuius* 1.14. Amulius Rheæ Siluiæ, fratris filiæ, per speciem honoris,cùm Vestalem eam legisset, perpetua virginitate spem partus adimit.

IV Legere, aut recitare senatum, est, Censorem habendo Censu Romano, recensere ex Albo Senatorum nomina, eáque recensione illos præterire, tacere, quos indignos Senatu censeret,ignominiáque vellet afficere; dignos autem eo ordine, eos, suo quemque loco appellare cum honore. *Liuius.* Censores fideli concordia Senatum legerunt. Princeps Senatus lectus est ipse Censor, M. Æmilius Lepidius. Tres eiecti de Senatu. Retinuit quosdam Æmilius à collega præteritos. *Liuius* 25. 62. 63. Dictatorem,qui Censor antè fuisset, creari placuit, qui Senatum legeret. Fabium Buteonem Dictatorem in sex menses dixit. Is se, neque senatu quemquam moturum dixit, transscribi tantùm, recitaríque eos iussurum,quos C. Flaminius,& L. Æmilius Censores in Senatum legissent.

V Legere in Senatum, idem est,atque Legere, Allegere in Patres, in Senatores, vt capite tertio ostendimus. Præterea idem valet, atque legi, recitari ab Censore in recensione Senatus, de qua egimus capite quarto proximo. Dicuntur autem legi in Senatum,etiam qui iam Senatores recitantur ex Albo ab Censore, quoniam ea recensio est veluti noua quædam,aut certè iterata lectio in Senatum, quòd esset in arbitrio Censoris retinere,aut eiicere Senatores, quos indicaret. *Liuius* 23. 63. Fabius Buteò Censor dixit se, neque Senatu quemquam motu

moturum ex iis,quos C. Flaminius,& L. Æmilius Censores in Senatum legissent. *De ceux qu'ils auoient retenus,& comme de nouueau associez au Senat,an leur çansure.* Tullius pro domo 82. Vbi cauisti, ne meo me loco Censor in Senatum legeret? *An quel endroit de la loi as-tu defandu au çanseur, de me nommer an mon rang, an faisant lecture de la liste des Senateurs approuuez?*

VI Legere oram, præteruehi oram maris, terræ maritimæ. Liuius 37. 44. Profecti inde, pacatis cæteris, cùm oram Asiæ legerent, Loryma peruenerunt. *An cotoiant l'Asie, passant sur la cote d'Asie.*

LEVO, pro, Leuius facio,& Imminuo,nostri non vtuntur, vt veteres. Auctoritas leuatur inconstantia. *L'autorité d'vne personne est raualée, amoindrie par des traits de legereté.* Acad. Criminationem leuari. de Inu. Perspicuitas argumentatione leuatur.de Nat. Leuare annonam. Pro Mil. *Diminuer la cherté, donner moien de faire rabaisser le pris des danrées.*

LICEO,Or. Licet,seu Licetur emtor, qui rem venalem in auctione mercatur. Plautus Menechmis 24. Venibunt serui,supellex, omnia venibunt, cuique præsenti licebunt pecunia. *Seront vandus à quiconque marchandera l'argeant à la main.* Tullius 12. ad Att. 24. De Drusi hortis, quanti tu licuisse scribis, id ego audieram. *Quelle mise tu auois fait sur les iardins de Drusus, à quelle somme etoit montée l'anchere.* Tullius pro Cæcinna, sect. 16. Adest ad tabulam Æbutius, licetur,deterrentur emtores multi, partim gratia Cæsenniæ,partim pretio,fundus addicitur. *Æbutius se presante à l'ancant,il met anchere sur les autres acheteurs,qui sont degoutez,& refroidis de l'anchere par l'excez des mises d'Æbutius.*

tius. Tullius quinta Verrina, 77. Herbitenses liciti sunt vsque eò, quoad se efficere posse arbitrabantur. *Les habitans d'Herbita ont haussé l'anchere, autant qu'ils ont creu pouuoir faire, sans s'angager à perte notable.*

II Contra aliquem liceri, certare licitatione cum aliquo, licente aliquo suprà adiicere. *Faire des mises an l'ancant sur vn autre, par emulation, metre anchere sur lui, contre lui.* Tullius tertio de Off. 61. Non licitatorem venditor, nec, qui contrà asse liceatur, emtor apponet. *Ni le vandeur n'apostera aucun acheteur, qui par ancheres excessiues echause les autres acheteurs, & les deçoiue, ni l'acheteur n'apostera point d'autre acheteur, qui rauale l'estime de la marchandise, an faisant des mises trop basses.*

III Liceri digito, sublato digito liceri. Vetus mos Romanorum in auctionibus, & redemtionibus, vt emturi, redemturi, conducturi quidpiam, id se sublato digito facturos indicarent. Tullius quinta Verrina, sect. 27. Vtrùm æquius est Decumanum petere, an aratorem repetere? eum, qui manu quæsierit, an eum, qui digito licitus sit, possidere? *Sçanoir-mon, s'il est plus equitable, que le Dimeur, celui, qui a açansé les dimes, an a eté mis an possession, an haussant seulemant le doit, & à la discretion de Verres, amporte le fruit des moissons, plutot que le pauure laboureur, qui les a aquises à la sueur de son cors.* Tullius tertia Verrina, sect. 141. Verres locare incipit, non proscripta, neque prodicta die, alienissimo tempore, ludis ipsis Romanis. Accurrunt tutores, digitum tollit Iunius patruus. *Verres commance à bailler la tache, le pris-fait de l'ouurage, les tuteurs des pupils, à qui la tache an auoit eté expediée, i accourent, Iunius, l'oncle du pupil leue la*

Que si il leur est facheux de me faire cete courtoisie, ie viendrai & iurerai, qu'Apuleius est alité d'vne continuele maladie. Exactæ iam ætatis erat Camillus, Comitiisque parato iurare in verba excusandæ valetudinis solita, consensus populi restiterat. Sed vegetum ingenium in viuido pectore vigebat, virebátque integris sensibus: & ciuiles iam res haud magnoperè obeuntem bella excitabant. *Liuius*, lib. sexto, sect. sexag. octaua. *Camillus etant pret, de faire sermant sollamnel, an l'assamblée generale de l'election des magistrats, que pour son indisposition, il auoit droit d'etre dispăsé des charges de guerre, tout le peuple s'etoit opposé à cete dispanse, connoissant la force & viuacité de son esprit, an vn cors desia caduque.*

¶ V Iurare in verba alicuius, iusiurandum iurare, in quæ te verba is adegerit, in quam iurisiurandi formulam abs te poposcerit. *Iurer sous la forme de sermant proposée par quelcun.* In aduersarij verba, de calumnia iurare. *Iurer sous la forme de sermant, deferée, proposée par sa partie aduerse, qu'on n'intante point action contre lui, à dessein de chiquaner, & sans fondemant.*

¶ VI Iurare in verba Consulis, Dictatoris, Imperatoris, Prætoris, militari sacramento adactum & rogatum, conceptis verbis, ab Consule, Dictatore, Imperatore, Prætore, iurare obsequium, ac fidem. Quamquam per Dictatorem delectus esset habitus, tamen quoniam iurassent in Consulum verba, sacramento teneri militem rati, per caussam renouati ab Æquis belli, educi ex vrbe legiones iusserunt. Liuius libro secundo, sect. nonag. octaua. *Croians que les soldats demeuroient obligés à obeïssance & fidelité, pour an auoir preté le sermant aux Consuls, sous la forme par iceux proposée.* Nihil non per milites, iuratos in Consulis verba, quamuis perniciosum

ſum populo, ſi liceret in caſtris legem ferre, ferri poſſe. *Liu.*lib. ſept.ſect.quadrag. quarta.*S'il etoit licite de faire des loix au camp, par l'antremiſe de l'armée, aſſermantée par le Conſul, an cas de l'obeïſſance & fidelité.* V. Sacramentum, & Sacramento dicere.

¶ VII Iurare calumniam, de calumnia, iureiurando, conceptis verbis, aſſerere id, quod ab ſe agatur, bona fide, ac non dolo malo, agi: *Qu'on procede de bonne foi, & non à faux titres, an ſa pourſuite.* Nam de diuinatione Appius, cùm calumniam iuraſſet, contendere auſus non eſt, Pilióque ceſſit. *Cœlius ad Tullium*, octauo, Ep. octaua. *Appius aiant preté ſollamnel ſermant, qu'il ne pourſuiuoit pas à deſſein d'aucune colluſion, d'etre nommé accuſateur de Seruilius, n'a oſé paſſer outre, & conteſter cete charge à Pilius, mais la lui a cedée.* Qui iuſiurãdū refert, prior de calumnia debet iurare, ſi hoc exigitur: deinde ſic ei iurabitur. Lege triceſ. quarta, D. De iureiurando. *Celui, qui defere le ſermant à ſa partie, la ſomme de faire ſermant, doit lui meme premierement iurer, qu'il defere le ſermant de bonne foi, ſans mauuais deſſein: & lui aiant iuré, ſa partie iurera, ſur la forme de ſermant par lui deferée.*

¶ VIII Iurare in litem, iureiurando affirmare, ſe litem aduerſario æſtimaturum, ex æquo, non rigidiùs, non iuſto ſeueriùs: *Qu'on taxera, qu'on priſera à ſa partie, ce, dont il s'agit au procez, equitablemant, hors de rigueur, dans l'equité, & moderation.* Quod in codicem iniuratus referre noluit, id iurare in litem non dubitat. *Tullius*, pro Q. Roſcio, ſect. quarta. *Le demandeur, apres auoir preté ſermant, de faire l'eſtime de ſa dete, & des interets moderémant, a bien oſé faire vne demande, & propoſer vne taxe de ſes interets beaucoup plus exceſſiue, qu'il ne l'auoit couchée*

couchée sur son liure de raison, auant qu'etre assermanté.

¶ IX Iurare in legem, iureiurando se adstringere, ad latæ legis obseruationem. Vnus Metellus in legem, per vim latam, iurare noluerat. *Tullius*, pro Sestio, sect. tricess. septima. *Vn seul Metellus d'antre tous, n'auoit voulu s'obliger par sermant, de garder la loi, que Marius auoit publiée, & fait receuoir par contrainte.*

¶ X Iurare Deos, per Deos, testes Deos, iureiurando interposito, adhibere. Iurarem per Iouẽ, Deósq; Penates. *Tullius*, quarto Academ. sect. sexag. quinta.

¶ XI Iurare in se, iureiurando sibi malè precari, si dolo malo iuretur, si non seruetur iurisiurandi fides. Idem deinceps omnis exercitus in se quisque iurat. *Liuius*, secundo libro, sectione tricesima. *Apres le chef, toute l'armée fit sermant, auec imprecations contre elle meme, an cas qu'elle ne tint son sermant.*

¶ XII Iurare Iouem Lapidem, sanctissimum iusiurandum interponere, in eadem illa verba, quibus Pater Patratus iureiurabat in sanciendis fœderibus, quóque maiorem iurisiurandi fidem faceret, precabatur Iouem sibi infestum, si sciens falleret, adhibito silice lapide ad feriendum porcum, vel aliam victimam, qui silex Iouem, vti præsentem, ac iurisiurandi vindicem, referret. Quo modo autem tibi placebit, Iurare Iouem Lapidem, cùm scias Iouem iratum esse nemini posse? Tullius, septimo libro, epistola duodecima. *Et commant te pourras-tu resoudre, à faire sermant, par Iupiter la pierre, par Iupiter represanté an la pierre, dont on assomme la victime, au sollamnel sermant des alliances, viuant antre les Epicuriens, qui ne croient pas, que Iupiter se puisse indigner contre personne?* Cùm Phauorino

Hygini

Hygini commentarium legissem, atque ei displicuisset insolentia,& insuauitas, *Amaroris*: Iouem lapidem,inquit,quod sanctissimum iusiurādum est habitum, paratus sum ego iurare, Virgilium hoc numquam scripsisse. *Agellius*,libro primo, cap.vicesi.primo. Ῥωμαίοις Δία Λίθον ὀμνύειν, κατὰ τὸ παλαιὸν ἔθος, ἐπὶ δὲ τούτῳ, τὸν Ἄρην, καὶ τὸν Ἐνυάλιον. *Polybius*,libro tertio. Romanos Iouem Lapidem iurare, vetus est consuetudo, atque, ab Ioue Lapide, Martem, & Quirinum. Ἔστι δὲ τὸ Δία Λίθον τοιοῦτο· λαβὼν εἰς τὴν χεῖρα λίθον, ὁ ποιούμενος τὰ ὅρκια περὶ τῶν συνθηκῶν, ὀμόσας δημοσίᾳ πίστει, λέγει δὐορκοῦντι μὲν τ' ἀγαθά. *Polybius*,ibidem. Est autem, Iouem Lapidem iurare, adhibere hanc cærimoniam sollemnem. Qui fœderis feriendi caussa,interponit religiosum iureiurandum, sumto in manum silice lapide, postquàm de pacto in commune conuenit,ex ánimi sui sententia, & sanctè iurantibus,bona precatur. Quem locum Polybij, & in ipso eius contextu Calcographi, & in Latina versione Interpretes, corruperunt, alucinantes in vocula Δία,Iouem,vt pro Δία Λίθον, Iouem Lapidem, permutarint, διὰ λίθον,per lapidem, contra mentem Polybij,& orationis,ac structuræ consecutionem. Nam si, διὰ,locum ibi haberet, dicendum fuerat, διὰ λίθου, καὶ Ἄρεος,καὶ Ἐνυαλίου.

L

LABEFACTO. Quæ infirmamus, aut etiam conuellimus, ea labefactare dicimur. Iisdem machinis sperant me posse labefactari, quibus antea stantem perculerunt. pro Dom. Ruere illa non possunt, vt hæc non eodem labefactata motu concidant. pro Pomp. Quæ cogitatio erat aliquantulum labefactata, atque conuulsa.Ep.Perfringere, ac labefactare conspirationem bonorum, in C. Labefactare,

factare, & rescindere ab aliis constituta. contra Rul. Hoc adolescentis præsidium,equidem adhuc satis firmum esse confido : sed ita multi labefactant,vt,ne moueatur,interdum extimescam. Brut. Itaque Milonis consulatus, qui viuo Clodio labefactari non poterat,mortuo denique tentari cœptus est.pro Mil.

LABORO, id est, sollicitus sum. *Ie suis an peine,an souci.* Non laboro, sollicitus non sum. *Ie ne m'an trauaille point.* Latinissimum est. Non laborabat, si esset moriturus. Si sociis prospicere non laboratis. Si quemadmodum socij à magistratibus tractentur, non laboratis. in Verr. Græci numquam laborant, quemadmodum probent, quod dicunt,sed quemadmodum se explicent dicendo.Pro Flac. *Ne se soucient d'autre chose, que de dire,sans etre an peine de verifier leur dire.* Miror te non tuis bonis delectari potiùs, quàm alienis malis laborare. Ep. *Te metre an peine du mal d'autrui.* De fama nihil sanè laboro. Attic. Nec de me laboro, de pueris, quid agant, non habeo. *Ie ne suis an souci pour mon regard.* Homo de re magis, quàm de verbis laborans. Or. Non id ago, neque in eo nunc laboro. Pro Quint. Sed hæc hactenus, ne videar περὶ μικρὰ σπουδάζειν. Att.& de republica gaudeo te non laborare.De republ.nimiùm te laborare doleo. Qu. Frat.

II Laborare aliquem,alicuius membra,pro Ægrotare,& propriè, & translatè vsus est Cicero, cum ablatiuo,& præpositione,ex, aut sine ea. Ex quibus rebus respubl.laborat : iis maximè mederi conuenit.Pro S. R. Significant enim tuæ litteræ,te prorsus laborare. Att. Quod si omnes facerent, & respubl. ex illis, & ipsi ex inuidia nimis laborarent. Pro R. Quibus incommodis valetudinis laborandum

dum eſt. Pro Mur. Vtpote cùm ſine febri laboraſſem. Att. Nec verò quiſquam ſtultus non horum morborum aliquo laborat. de Fin. Cùm iam decimum diem grauiter ex inteſtinis laborarem. Ep. Ceparius dixit te in lecto eſſe, quòd ex pedib. laborares. Ep. Dionyſius cùm ex renibus laboraret. *Etant fort trauaillé d'vn mal de reins.* 2. Tuſc. 6. Eum grauiter eſſe ægrum, quòd vehementer eius artus laborarent. 2. Tuſc. 61. *D'autant que les iointures de ſes membres etoient attaintes de grandes douleurs.*

111 Laborat fide creditum. V. Credo. Creditum.

LAVO, cùm abſolutè ponunt Scriptores, de toto corpore intelligunt, alioqui eam partem exprimunt corporis, vt manus, &c. quam lauari ſignificant. Plautus Truculento 2. 3. Piſces ego credo, qui vſque dum viuunt, lauant, minùs diu lauare, quàm hæc lauat Phroneſium. Mihi quoque præ laſſitudine opus eſt, vt lauem. Liuius lib. 44. 12. Lauanti regi nunciatum eſt, hoſtes adeſſe.

11 Laua manum, formula inuitantis eum, qui hora accubitus interuenerat, vt ſimul accumberet. Cicero 2. de Orat. 246. Cœnabo, inquit, apud te, vni enim locum eſſe video, Manus laua & cœna.

LEGO aliquem, pro Legatum mitto, tritum ſatis eſt: ſed Legare ſibi aliquem, reconditius eſt: quod Romanis idem fuit, ac, Legatum ſibi deligere, ſumere, qui aut in prouincias vicarius cum Præſidibus, aut in bellum cum Ducibus, & Imperatoribus iret. Dolabella me ſibi legauit. Att. *M'a fait ſon lieutenant.* Cæſar Caſſium ſibi legauit. Ep. Meſſius defendebatur à nobis, ſed de legatione reuocatus: nam eum Cæſari legarat Appius. Att. Ego me à Pompeio legari ita ſum paſſus, ne legaretur A. Gabinius Cn. Pompeio expetenti. pro

pro Pomp. *I'ai permis, qu'il m'ait nommé son lieutenant.*

II Legare aliquid alicui ab aliquo. *Faire quelque legat à receuoir, & prandre d'vn autre, comme de l'heritier.* Legare aliquid alicui à filio, vel à secundo hærede. Pro Cluent. 33. Vide verbo Cerno, quid sit hæres secundus. Cluuium à Tito Hordeonio legare Terentiæ sestertiûm quinquaginta millia, nihil à nobis. *Il ne fait aucun legat à prandre vers moi, qui suis son heritier en partie.* Obserua non tantùm dici hominibus legari aliquid eo sensu, sed etiam sepulcris, ludis, statuis, & aliis rebus, hoc est, legari, quæ in eas insumerentur.

LEGO, Or. Legere, cogere, colligere est, vt nucem, oleam, spolia, & eiusmodi. Cato rei Rust. cap. 144. Oleam legendam hoc modo locare oportet. Oleam cogito rectè omnem arbitratu domini. Oleam qui legerint, omnes iuranto, sese oleam non surripuisse. Qui eorum ita non iurauerit, quòd is legerit, pro eo nemo argentum dabit, nec debebitur. Tullius 2. de Orat. 265. Ego Magium eam pecuniam non conseruasse dico, sed, tamquam nudus nuces legeret, in ventrem abstulisse. Liu. 10. 64. Postero die spolia de hostibus lecta, & pro concione donati, quorum virtus insignis fuerat.

II Legere, deligere, seligere est. Tullius 6. Phil. 15. Vt hos iudices legeret, quorum lectione duplex imprimeretur reip. dedecus. Tullius pro Mil. 21. Ex quibus cùm optimos viros non potuit legere non studiosos mei.

III Legere in, allegere in aliquem cœtum, in quodpiam hominum collegium. *Liuius* 1. 120. Tarquinius Priscus centum in Patres legit, qui deinde minorum gentium sunt appellati. *Liuius* 1. 169.

Patrum numero imminuto, ſtatuit Tarquinius ſuperbus nullos in Patres legere, quo contemtior ipſa paucitate ordo eſſet. *Se reſolut de ne faire chois de perſonne, pour l'aſſocier au nombre des Senateurs. Liuius* 1.14. Amulius Rheæ Siluiæ, fratris filiæ, per ſpeciem honoris, cùm Veſtalem eam legiſſet, perpetua virginitate ſpem partus adimit.

IV Legere, aut recitare ſenatum, eſt, Cenſorem habendo Cenſu Romano, recenſere ex Albo Senatorum nomina, eáque recenſione illos præterire, tacere, quos indignos Senatu cenſeret, ignominiáque vellet afficere; dignos autem eo ordine, eos, ſuo quemque loco appellare cum honore. *Liuius.* Cenſores fideli concordia Senatum legerunt. Princeps Senatus lectus eſt ipſe Cenſor, M. Æmilius Lepidius. Tres eiecti de Senatu. Retinuit quoſdam Æmilius à collega præteritos. *Liuius* 25. 62. 63. Dictatorem, qui Cenſor antè fuiſſet, creari placuit, qui Senatum legeret. Fabium Buteonem Dictatorem in ſex menſes dixit. Is ſe, neque ſenatu quemquam moturum dixit, transſcribi tantùm, recitaríque eos iuſſurum, quos C. Flaminius, & L. Æmilius Cenſores in Senatum legiſſent.

V Legere in Senatum, idem eſt, atque Legere, Allegere in Patres, in Senatores, vt capite tertio oſtendimus. Præthereà idem valet, atque legi, recitari ab Cenſore in recenſione Senatus, de qua egimus capite quarto proximo. Dicuntur autem legi in Senatum, etiam qui iam Senatores recitantur ex Albo ab Cenſore, quoniam ea recenſio eſt veluti noua quædam, aut certè iterata lectio in Senatum, quòd eſſet in arbitrio Cenſoris retinere, aut eiicere Senatores, quos indicaret. *Liuius* 23. 63. Fabius Buteò Cenſor dixit ſe, neque Senatu quemquam motu

ius. Tullius quinta Verrina, 77. Herbitenses lici-
i sunt vsque eò, quoad se efficere posse arbitra-
bantur. *Les habitans d'Herbita ont haussé l'anchere, autant qu'ils ont creu pouuoir faire, sans s'angager à perte notable.*

II Contra aliquem liceri, certare licitatione cum aliquo, licente aliquo suprà adiicere. *Faire des mises an l'ancant sur vn autre, par emulation, metre anchere sur lui, contre lui.* Tullius tertio de Off. 61. Non licitatorem venditor, nec, qui contrà asse liceatur, emtor apponet. *Ni le vandeur n'apostera aucun acheteur, qui par ancheres excessiues echauffe les autres acheteurs, & les deçoiue, ni l'acheteur n'apostera point d'autre acheteur, qui ranale l'estime de la marchandise, an faisant des mises trop basses.*

III Liceri digito, sublato digito liceri. Vetus mos Romanorum in auctionibus, & redemtionibus, vt emturi, redemturi, conducturi quidpiam, id se sublato digito facturos indicarent. Tullius quinta Verrina, sect. 27. Vtrùm æquius est Decumanum petere, an aratorem repetere? eum, qui manu quæsierit, an eum, qui digito licitus sit, possidere? *Sçauoir-mon, s'il est plus equitable, que le Dimeur, celui, qui a açansé les dimes, an a eté mis an possession, an haussant seulemant le doit, & à la discretion de Verres, amporte le fruit des moissons, plutot que le pauure laboureur, qui les a aquises à la sueur de son cors.* Tullius tertia Verrina, sect. 141. Verres locare incipit, non proscripta, neque prodicta die, alienissimo tempore, ludis ipsis Romanis. Accurrunt tutores, digitum tollit Iunius patruus. *Verres commance à bailler la tache, le pris-fait de l'ouurage, les tuteurs des pupils, à qui la tache an auoit eté expediée, i accourent, Iunius, l'oncle du pupil leue la*

la main, selon le stil des ancheres, & fait mise an marché.

IV LICITATIO, *anchere, mise faite an l'anchere.* Tullius quarta Verrina, sect. 133. Exquisitis palàm pretiis, & licitationibus factis, describebat Censores binos in singulas ciuitates Timarchides. *L'affranchi & ageãt de Verres, metoit an vante l'office de deux çanseurs, pour chaque ville de Sicile, à vne anchere de finance excessiue.*

LITO, as. Litare dictus est, cui sacrificanti nihil in hostia, in cærimoniis vitiosi acciderat, ut ratum Deo sacrificium credi posset. Liuius 6.4. Quòd non litasset Sulpicius, neque inuenta pace Deûm, post diem tertium obiectus hosti exercitus Romanus esset, postridie Iduum rebus diuinis supersederi iussum. Liuius 8.23. Decio caput iecinoris à familiaris parte cæsum, haruspex dicitur ostẽdisse, alioqui hostiam diis acceptam esse, Manlium egregiè litasse. Liuius 5.110. Tribuni non loco castris antè capto, non Deorum saltem, si non hominum, memores, nec auspicatò, nec litatò instruunt aciem. Litare, & prosperè litare, idem est. *Sacrifier heureusemant, auoir presage de prosperité an son sacrifice.* Liuius 8.23. Bene habet, si ab collega prosperè litatum est.

LOCO. Locare opus faciendum. *Donner vne besongne à prix-faict.* Locare agrum colendum. *Bailler vne terre à labourer à pris d'argeant.* Dolabella locum illum sternendum locauit. Att. *L'a baillé à pauer à tache, à pris d'argeant.* Vtique quæstores eam basim, statuámque faciendam, & in rostris statuendam locent. in A. Locare opus faciendum maxima pecunia. in V. &, Opus, quod sestertiûm quingentis sexaginta millibus faciendum locasti. Anseribus cibaria publicè locantur in Capitolio.

pro

pro S. R. *Lon baille à nourrir des oies à pris d'argeant.* Non palàm virorum funera locabantur. in V. Conducere, Redimere opus dicuntur, qui mercede faciendum sumunt.

11 Sic etiam homines se locant, qui aliis suam operam mercede addicunt, & vendam præbent. Nemo enim illum ex trunco corporis spectabat, sed ex artificio Comico æstimabat: nam illa membra merere per se non ampliùs poterant duodecim æris: disciplina, quæ erat ab hoc tradita, locabat se non minùs sestertiûm centum millibus.

LVCESCIT, LVCET, libenter dicunt Latini, pro lux oritur. Ad 4 Idus Octobreis, cùm aduesperasceret, expedito exercitu, ita noctu iter feci, vt ad tertium Idus Octobreis, cùm lucesceret, in Amanum ascenderem. Ep. Nondum legere poteramus: nam & lumina dimiseramus, nec satis lucebat: cùm autem luceret. Att.

1 Sic lucis vocabulo diem, vel integrum, vel eius partem, vt nocti opponitur, vel initium diei, significabant Latini. Luce noctem, nocte lucem exspectas. ad Her. Pridie Iduum hæc scripsi ante lucem. Qu. Fr. Centesima lux est hæc ab interitu P. Clodij. Pro Milone. Quis audeat luci, quis in militari via, quis bene comitatum aggredi? in Ant. *An plein jour.* Luce palàm, in foro saltare. Off. Metellus prima luce in campum currebat. Attic.

M

MACTO, are, præter alia, idem valet atque, re quapiam augere, ac ornare. Sapientiæ inuictę gratia, & honor. Is pater honestè re mactauit aucta. *M'a honnoré, & remonté d'vn riche presant d'or.*

Fertum

Fertum Ioui moueto, & mactato sic: Iupiter te, hoc ferto obmouendo, bonas preces precor. *Cato*, de re Rustica, cap. centes. tric. qu. *Pour les premices des moissons, vous eleuerés des mains an haut le tourteau de blé nouueau, le secouërés antre vos mains, & an ferés offrande à Iupiter, an cete sorte.* Tamen, honestè mactatum, reducam domum. *Plautus*, Restione. Ferunt laudibus, mactant honoribus. *Tullius*, fragm. de Repub. Inferorum animas elicere, & puerorum exstis deos manes mactare. *Tullius*, in Vatinium, sect. decima quarta. *A force de charmes, rappeler des anfers les ames des trespassez, & faire sacrifice & honneur aux Dieux intandans des defunts, auec les intestins de petits anfans.*

¶ MACTVS, auctus re aliqua, & honore affectus. Iane Pater, vti te, strue commouenda, bonas preces benè precatus sum, eiusdem rei ergô, mactus vino inferio esto. Cato, de re rustica, cap. centes. tric. qu. *Pere Ianus, tout ainsi que, secoüant, eleuant, & vous offrant cete iauele de bled, ie vous ai fait sinceres prieres, & du meilleur du cœur, auec pareille affection, & pour le meme suiet, acceptés fauorablemant ce vin d'offrande, dont ie vous fai sacrifice.* Fertum Ioui moueto, & mactato sic: Iupiter te, hoc ferto obmouendo, bonas preces precor, vti sies volens propitius mihi, liberísque meis, domo, familiæque meæ, mactus hoc ferto, *Cato*, ibidem. *Pere Iupiter, an secoüant, eleuant, & offrant ce tourteau de nouueau bled, ie vous prie sinceremant, & du meilleur de mon ame, que de votre plein gré, vous me soiés propice, & à mes anfans, & à ma maison, & à ma famille, & soiés honoré, an tant que se peut, de ce gateau, que ie vous sacrifie.*

¶ MANCIPO. Lege mancipij aliquid vendo, more Romano, ius rei in alium transfero.

1. Fin.

1. Fin. 24. Cùm Torquatus illam feueritatem in eo filio adhibuit, quem in adoptionem Decimo Silano mancipauerat, *Lequel il auoit donné an adoption, il auoit vandu, alicné, par le sollamnel contrat de mancipation à Silanus.*

11 MANCIPATIO, species est Abalienationis, qua Mancipi res alteri transfertur, qua quidpiam Mancipio datur, & accipitur. Vlpianus titulo decimo nono Institut. Mancipatio propria species Abalienationis est, & rerum Mancipi, eáque fit, certis verbis, libripende, & quinque testibus præsentibus. *Mancipation est vne propre espece d'alienation, & ce des fonds & accessoires d'iceux, qui sont de droit & proprieté priuilegiée à la Romaine; laquelle mancipation se pratique auec certaine sollamnité de paroles formeles, le porte-balance, & cinq temoins etans presans.* Vlpianus eodẽ loco. Mancipatio locum habet inter ciues Romanos, & Latinos Colonarios, Latinósque Iunianos, eósque peregrinos, quibus commercium datum est. *La sollamnité de Mancipatiõ, an matiere de vantes, a lieu, & se pratique propremant antre les vrais citoiens Romains, & par priuilege antre les habitans des Colonies Latines, & ces autres Latins, à qui Iunius impetra le meme droit: & ancores parmi quelques etrangers, qui ont l'otroi, & benefice de commerce auec les Romains.*

MANCIPIVM & Mancupium fuit ius dominij & possessionis, præcipuæ cuiusdam prærogatiuæ Romanæ, quo iure soli Romani ciues, & quibus ciuitas cum commercio data erat, vsi sunt in Italici soli prædia rustica & vrbana, rusticorúmque prædiorum accessiones, nempe, in viam, iter, actum, haustum, aquæductum, seruos, quadrupedes, collo & dorso domari solitas, quæ omnia ideò vocata sunt Res Mancipi, id est, Mancipij, aut

Mancupi, hoc eſt, mancupij: item Res iure mancipi, & mancipij, quòd eo iure ac prærogatiua, poſſiderentur à Romanis, vt indicauimus; quam candem ob cauſam Tullius, & alij ea omnia dicunt eſſe Iuris Ciuilis, hoc eſt, Romani, & habere ius Ciuile, id eſt, Romanum, nimirum, ex Romani iuris beneficio, frui ea prærogatiua, vt ſuo commercio arceant peregrinos, Romanos tantùm dominos, ac poſſeſſores, admittant. *Mancipium iadis an Italie fut vn droit priuilegié de proprieté, dōt ioüiſſoient les ſeuls citoiens Romains, & ceux, à qui etoit otroié le titre de commerce auec eux, ſur les fonds, & acceſſoires d'iceux an tout l'anclos de l'Italie, an ſuitte duquel droit, leſdits fonds ne pouuoiēt tōber ez mains de l'etranger: & le ſtil, & vz des vantes & alienations deſdits fonds, antre les Romains etoit retraint ſous certaines particulieres formalités, & conditions neceſſaires, pour etre iceux fonds doüés de la prerogatiue ſuſdite.* Tullius 7. Fam. 29. Sum χρήσει μὲν tuus, κτήσει δὲ Attici noſtri; ergo fructus eſt tuus, mancipium illius. *Quant à l'vſufruit, & poſſeſſion ie ſuis à toi; mais an titre de proprieté, & vrai domaine, i'appartien à notre ami Atticus.* 7. Fa. 30. Attici proprium te eſſe ſcribis mancipio & nexu, meum autem vſu & fructu. *Tu aduoües bien d'etre à moi pour an vſer, & m'an ſeruir; toutesfois tu an reſerues la vraie proprieté à Atticus, auquel tu es aquis, comme auec la ſollamnité de la balance, & argeant contant.* 1. ad Brut. 16. Arma quærenda putauimus, vt eſſet ſui iuris, ac mancipij, reſpublica *Nous auons eu recours aux armes, pour maintenir la Rep. an la proprieté & ioüiſſance de ſa liberté, & de ſon autorité ancienne.*

11 Mancipi, mancipij ius. *Droit & prerogatiue annexée à la propriete des fonds, & aux fonds memes,*

mes,tenus sous titre du Mancipium, *auec la qualité de ce priuilege Romain.* Tullius 1. de Orat. 173. Causæ,in quibus Mancipiorum, Nexorum, parietum,luminum iura sæpè vrgentur. *Causes,esquelles il s'agit de la nature, condition, qualité, & droit particulier de la proprieté de tels fonds, & des vantes sollamneles,qui an sont passées antre citoiens Romains, & autres.* De Harusp. 14. Multæ sunt domus in hac vrbe, atque haud scio, an penè cunctæ,iure optimo: sed tamen iure priuato, iure hæreditario, iure auctoritatis, iure Mancipi, iure Nexi.*An la ville de Rome plusieurs maisons,& peut-etre toutes sont franches de franc aleu, mais cete franchise est fondée sur vn droit priué, non public, droit aquis par succession d'heritage, par voie de prescription, par titre d'achet, la vante de telles maisons aiant eté sollamnelemant passée auec la clause,condition expresse & formele de telle franchise,& prerogatiue.*

III Mancipi,aut Mancipij res,domus,fundi,bona: & Iure Mancipi bona,domus,fundi,res, *Fonds,possessions de la condition, prerogatiue,& qualité de ce droit priuilegié à la mode Romaine.* Tullius 28. Top.Abalienatio,est eius rei, quæ Mancipi fit,traditio alteri, nexu. *Alienation est vn transport & vante d'vne chose conditionnee du droit de prerogatiue propre aux Romains,& ce moiennant les formalitez sollamneles de la balance, & de l'argeant contant.* pro Cæcinna 74. Si certum sit,omnia, quæcumque tua iure Mancipi sint, ea possisne retinere?*S'il i peut auoir doute,que tu ne sois bien fondé an la possession de tous tes biens, qui te sont aquis auec les formalitez de droit plus sollamneles,& sont de la qualité de prerogatiue & priuilege Romain.*

IV Mancipium est etiam ipsa Mancipatio, Abalienatio,

lienatio, venditio rei Mancipi, & contractæ Mancipationis ea formula & clausula, qua conditio & ius rei venalis explicatur. Tullius 3. de Offic. 67. Ædes Sergio seruiebant; sed in mancipio Marius non dixerat. *La maison vanduë par Marius etoit obligée à quelques deuoirs & seruitudes auers Sergius, n'etoit pas franche; mais le vandeur l'auoit passé sous silance, n'an auoit fait la declaration portée par la loi, au contrat de vante.* 1. de Orat. 178. Cùm Marius quamdam earum partem seruire non dixisset, ex Mancipij lege. *Marius n'aiant exprimé la condition seruile d'vn quartier de la maison, selon qu'il etoit obligé de faire par la loi.*

v MANCIPATIONIS porrò sollemnis mos fuit, vt quinque testibus præsentibus, ac libripende, qui dependendo pretio æneam libram teneret, mancipans emtorem ita compellaret: Rauduſculo (id est, nummo) libram ferito. Tum ille: Hic (aut homo, aut fundus, &c.) mihi emtus esto hoc ære, æneáque libra. Qui mancipationis ritus, vocabatur Nexum, seu nexus, & eo ritu emtæ res, Iure Nexi emtæ, seu per æs, & libram partæ.

vi Mancipio dare, Rem mancipi suo periculo vendere, Rem Mancipi ea lege vendere, vt eius rei periculum emtori sis præstaturus. *Passer vante, à condition de garantir, de dedommager l'acheteur.* Mancipio accipere, *acheter à condition d'etre garanti par le vandeur.* Tullius Topic. 45. Finge mancipio dari, quod mancipio dari non potest. *Mets le cas, que quelcun ait vandu vn fonds, ou l'accessoire d'icelui, sous le titre de droit priuilegié, & à condition de garantie auers l'acheteur, an cas d'euiction, & que neantmoins la chose vanduë ne soit de la qualité susdite, & pour telle ne puisse etre vanduë.* 13. Attic. 48. Scripsit ad me Vestorius, vt iuberem mancipio

pio dari seruo suo fundum Brinnianum. *Que ie lui fisse passer vante du fonds, que i'ai herité de Brinnius, auec la condition ordinaire de garantie.* 1. Attic. 1. Cæcilius, cùm à P. Vario magna pecunia fraudaretur, agere cœpit cum eius fratre de iis rebus, quas eum, dolo malo, mancipio accepisse à Vario diceret. *L'a tiré an instance sur le suiet des aquets, que de mauuaise foi il a fait de Varius, pour frauder les creanciers d'icelui.*

VII Mancipia etiam priscis dicta sunt, quæ nouitiis Mobilia: illis prædia, quæ istis Immobilia. Tullius 3. de Offic. 71. Nec in prædiis solùm ius ciuile, ductum à natura, malitiam, fraudémque vindicat: sed & mancipiorum venditione, venditorum fraus omnis excluditur. Modestinus leg. 3. D. de diuers. temp. præscr. Longæ possessionis præscriptionem, tam in prædiis, quàm in mancipiis, locum habere, manifestum est. Mouentes res, Liuius hoc Mancipiorum genus vocat. lib. 5. 73. Camillus identidem omnibus locis concionabatur. Enimverò illud se tacere, conscientiam suam non pati: quòd ex ea tantùm præda, quæ rerum mouentium sit, decima designetur. *Que de toute la conquete faite sur les Veiens, on paioit le dime voüé aux Dieux, seulemant quant aux biens meubles.*

VIII Mancipium, Seruus captiuus. Mancipia pauca retinere vult. 1. Verr. 55. Conculcari Italiam videbis à mancipiis collectis. Att. 8. ep. 11. *Par des esclaues.*

MANDO. Mandare quid alicui. *Le lui commetre, lui an bailler commission, & charge.* Inde mandare alicui magistratum, honores. *Lui commetre quelque charge publique.* Mandare magistratum alicui existimabant, Pro Mur. Mihi Magistratum pop. Rom. mandauit. in V. Populus mandandis magi-

ſtratibus non inanis eſt dignitatis iudex. Pro Pl. Populus per religionem ſacerdotia mandare non poterat.contra Rul.Auctoritatis tantum in me eſt, quantum vos honoris mandandum eſſe voluiſtis. Pro Pompeio.

II Mandari literis, monumentis, hiſtoriis, verſibus, ſcriptis, animis, memoriæ, dicuntur ea, quæ conſeruari volumus. Literis conſignamus, quæ monumentis mandare volumus. *Nous redigeons par ecrit ce, dont nous voulons conſeruer la memoire.* Acad. Athenis primùm monumentis,& literis oratio eſt cœpta mandari. de Cl. Inſtituendi mihi ſermonem, referre, & mandare huic tertio libro,quem,&c. de Orat. Hæc monumentis annalium mandantur.Pro Sext.Simiæ Dodonææ improbitatem hiſtoriis Græcis mandatam eſſe demiror. de Diuin. Mandare verſibus æternum laborum alicuius præconium. Pro Arch. Mandare ſcriptis actiones ſuas. Off. Mandare factum alicuius immortalitati. Pro Deiot. Percipite, quæſo,diligenter, quæ dicam, & ea penitùs animis veſtris, mentibúſque mandate. In Catil. Quare mihi crede,& memoriæ manda,&c. Epiſt.

III Tenebris,vinculis,vetuſtati ad ſeruandum includere,aut condere. Cæſar non dubitat,P. Lentulum æternis tenebris vinculíſque mandare. in C. Mandare aliqua condita vetuſtati. de N. Vitam ſuam fugæ ſolitudiníque mandare. in C.

IV Mando,pro Relego, amando procul.Dimittere aliquē ab ſe,& mandare in vltimas terras. Pro Syl. Is non modò ex numero virorum exturbatur, ſed etiam ſi fieri poteſt,infra mortuos mādatur. pro Q.

MANO,propriè rerum fluentium eſt, vnde traducitur ad ea omnia, quæ orta,& profecta alicunde ſunt,& funduntur aliò. Quæ natura fluunt, atque

ue manant. de Nat. Herculis simulacrum multò
udore manauit. de D. Multáque à Luna manant, &
uunt, quibus animantes alantur, & pubescant. de
I. Æternis causis naturæ necessitate manantibus
erum est id, quod. de Fat. Manare, & fundi per
mnes partes. Tusc. Cùm serperet in vrbe infini-
um malum, ídque manaret in dies latiùs. in Ant.
Iomines, qui terram incolunt, interruptos ita esse,
t nihil inter ipsos ab aliis ad alios manare possit.
e Somn. Idque eorum nomen vsque ad Pythagorę
ıanauit ætatem. Tusc. Aliquid sine capite mana-
:, & eius auctorem non exstare. Pro Plan. Latiùs
pinione disseminatum est hoc malũ, manauit, non
olùm per Italiam: sed etiam transcendit Alpes,
bscurè serpens occupauit multas prouincias. in
. Manaret sermo in consilio, pecuniæ quamdam
ıentionem inter iudices esse versatam. Pro Clu.
ienera quatuor, ex quibus honestas officiúmque
ıanaret. Off. &, Omnis honestas manat à partibus
uatuor, Cùm hoc triduo tristis à Mutina fama
ıanaret. in Att. Contagiones malorum, quæ à La-
edæmoniis profecta manarunt latiùs. Offic. Pec-
ata ex vitiis manant. Parad,

MANVMITTO, Manu emitto, or. Ma-
umittere, è manu, hoc est, è sua potestate emitte-
: seruum, cúmque suæ potestatis, sui iuris face-
: *Le metre an franchise, an liberté, le randre mai-
re de soi-meme.* Tullius pro Milone 58. Seruos
ıanumisit Milo: manu verò cur miserit, si id po-
ùs quæris, quàm cur parum ampliùs affecerit prę-
iis, nescis inimici factum reprehendere. Liuius
24. sect. 51. Conuenêre domini seruorum, quos
empronius ad Beneuentum manu emiserat. Ma-
umissio, emissio è sua manu, è sua potestate. *Af-
ranchissemant, main-mise.*

11 In manu esse alicuius, hoc est, in potestate ipsius,vt seruus domini,filius patris in manu est.

MANVS. In manu eius esse dicebatur quis, apud Romanos, in cuius erat potestate, vt seruus domini,filius patris,vxor viri : mitti verò è manu, seu manu emitti, cùm liber esse iubebatur, & sui iuris, suæ spontis, ac tutelæ:& manumissio, serui exemtio è potestate,seu manu heri.Liu. 3. 135. In ea,quæ in patris manu sit,neminem esse alium,cui dominus possessione cedat. *Au procés & controuerse de la liberté,ou seruage d'vne personne,etant au pouuoir de son pere, nul autre,que le pere,ne peut vindiquer,ou s'attribuer la recreance de telle personne, ni celui, qui vindique & repete celle personne, comme son esclaue, n'est tenu de ceder an ce point à autre qu'au dit pere.* V. Vindico. Vindiciæ. In manum viri conuenire dicta vxor, hoc est, in potestatem, ac mancipium viri,cui nubebat,coëmtionis ritu. *Que la famme venoit au pouuoir du mari, & an subiection d'icelui, quand elle se marioit auec la cerimonie de Coëmtion,ou de mutuel achet.* Tullius pro Flacco 84. Vxor Andronis Sextilij in manum conuenerat. Quæro, an vsu, an coëmtione? Vsu non potuit: nihil enim de tutela legitima sine omnium tutorum auctoritate deminui potuit: Coëmtione? omnibus ergo tutoribus auctoribus. *Elle ne peut auoir eté reduite sous le plein pouuoir de son mari, si elle est mariée auec la cerimonie du mariage, appélée,* Vsus:*car lors la famme mariée demeure tousiours an la puissance de ses tuteurs, & par consequant, si elle meurt* ab intestat,*son mari n'an herite pas.* V. Coëmo. Coëmtio. Vtor. Vsus.

¶ MEDITOR,ari. Extra,& supra mentis commentationem, Latini sæpè, ac eleganter exprimunt hoc verbo eam sensuum,membrorum,& totius

tius corporis exercitationem, quę animo,& commentatione designatum quidpiam exercendi consuetudine ac vsu, efficiat,& expleat. In Demosthene tantum studium, tantúsque labor fuisse dicitur, vt primùm impedimenta naturæ, diligentia, industriáque superaret: cúmque tam balbus esset, vt eius ipsius artis, cui studeret, primam litteram non posset dicere, perfecit meditando, vt nemo planiùs eo locutus putaretur. *Tullius*, primo de Orat. sectione ducentesima sexagesima. *Il fit, & profitant, à force d'exercice au parler, declamer, & haranguer, que personne ne fut iugée parler plus clairement, netemant, & articulémant que lui.* Ad huius vitæ studium, meditati sunt illi, qui feruntur, labores tui, iacere humi, non modò ad obsidendum stuprum, verumetiam ad facinus obeundum: vigilare non solùm ad insidiandũ somno maritorũ, verùm etiam bonis occisorum. Habes, vbi ostentes, illam præclaram tuam patientiam famis, frigoris, inopiæ rerum omnium. *Tullius*, prima Catil. sectione vicesima sexta. *Tu t'es façonné, habilité, & andurci par vn long & continuel exercice, à ces trauaux extraordinaires, qu'on dit, que tu supportes si aisémant.* Exercitatio quædam suscipienda vobis est: sed iis, qui ingrediuntur ad studium, quíque ea, quæ agenda sunt in foro, tamquàm in acie, possunt etiam nunc, exercitatione quasi ludicra, prædiscere, ac meditari. *Tullius*, primo de Orat. sectione centesima quadragesima septima. *Ce qui se doit vn iour pratiquer actuelemant au barreau, comme au choc d'vne bataille, ils le peuuent ores aprandre à l'auantage, & par vsage, an le pratiquant par voie d'exercice recreatif.*

¶ MEDITATIO, exercitatio sensuum, & corporis. Vt quorum linguæ sic inhærerent, vt lo-

11 In manu esse alicuius, hoc est, in potestate ipsius, vt seruus domini, filius patris in manu est.

MANVS. In manu eius esse dicebatur quis, apud Romanos, in cuius erat potestate, vt seruus domini, filius patris, vxor viri: mitti verò è manu, seu manu emitti, cùm liber esse iubebatur, & sui iuris, suæ spontis, ac tutelæ: & manumissio, serui exemtio è potestate, seu manu heri. Liu. 3. 135. In ea, quæ in patris manu sit, neminem esse alium, cui dominus possessione cedat. *Au procés & controuerse de la liberté, ou seruage d'vne personne, etant au pouuoir de son pere, nul autre, que le pere, ne peut vindiquer, ou s'attribuer la recreance de telle personne, ni celui, qui vindique & repete celle personne, comme son esclaue, n'est tenu de ceder an ce point à autre qu'au dit pere.* V. Vindico. Vindiciæ. In manum viri conuenire dicta vxor, hoc est, in potestatem, ac mancipium viri, cui nubebat, coëmtionis ritu. *Que la famme venoit au pouuoir du mari, & an subiection d'icelui, quand elle se marioit auec la cerimonie de Coëmtion, ou de mutuel achet.* Tullius pro Flacco 84. Vxor Andronis Sextilij in manum conuenerat. Quæro, an vsu, an coëmtione? Vsu non potuit: nihil enim de tutela legitima sine omnium tutorum auctoritate deminui potuit: Coëmtione? omnibus ergo tutoribus auctoribus. *Elle ne peut auoir eté reduite sous le plein pouuoir de son mari, si elle est mariée auec la cerimonie du mariage, appelée,* Vsus: *car lors la famme mariée demeure tousiours an la puissance de ses tuteurs, & par consequant, si elle meurt* ab intestat, *son mari n'an herite pas.* V. Coëmo. Coëmtio. Vtor. Vsus.

¶ MEDITOR, ari. Extra, & supra mentis commentationem, Latini sæpè, ac eleganter exprimunt hoc verbo eam sensuum, membrorum, & totius

tius corporis exercitationem, quę animo, & commentatione designatum quidpiam exercendi consuetudine ac vsu, efficiat, & expleat. In Demosthene tantum studium, tantúsque labor fuisse dicitur, vt primùm impedimenra naturæ, diligentia, industriáque superaret: cúmque tam balbus esset, vt eius ipsius artis, cui studeret, primam litteram non posset dicere, perfecit meditando, vt nemo planiùs eo locutus putaretur. *Tullius*, primo de Orat. sectione ducentesima sexagesima. *Il fit, & profita tant, à force d'exercice au parler, declamer, & haranguer, que personne ne fut iugée parler plus clairement, netemant, & articulémant que lui.* Ad huius vitæ studium, meditati sunt illi, qui feruntur, labores tui, iacere humi, non modò ad obsidendum stuprum, verumetiam ad facinus obeundum: vigilare non solùm ad insidiandũ somno maritorũ, verùm etiam bonis occisorum. Habes, vbi ostentes, illam præclaram tuam patientiam famis, frigoris, inopiæ rerum omnium. *Tullius*, prima Catil. sectione vicesima sexta. *Tu t'es façonné, habilité, & andurci par vn long & continuel exercice, à ces trauaux extraordinaires, qu'on dit, que tu supportes si aisémant.* Exercitatio quædam suscipienda vobis est: sed iis, qui ingrediuntur ad studium, quíque ea, quæ agenda sunt in foro, tamquàm in acie, possunt etiam nunc, exercitatione quasi ludicra, prædiscere, ac meditari. *Tullius*, primo de Orat. sectione centesima quadragesima septima. *Ce qui se doit vn iour pratiquer actuelemant au barreau, comme au choc d'vne bataille, ils le peuuent ores aprandre à l'auantage, & par vsage, an le pratiquant par voie d'exercice recreatif.*

¶ MEDITATIO, exercitatio sensuum, & corporis. Vt quorum linguæ sic inhærerent, vt lo-

qui cùm possent, eæ scalpello resectæ liberarentur. Multi etiam naturæ vitium meditatione, atque exercitatione sustulerunt; vt Demosthenem scribit Phalereus, cùm Rho dicere nequiret, exercitatione fecisse, vt planissimè diceret. Consuetudinis magna vis est: pernoctant venatores in niue, in montibus vri se patiuntur. Inde pugiles, cestibus contusi, ne ingemiscunt quidem. Tantùm exercitatio, meditatio, consuetudo valet. *Tullius*, secunda Tusc. sect. quadrag. prima.

MEREO, or. Merere decem, est suæ operæ mercedem accipere decem nummorum. *Gagner, receuoir telle somme pour salaire de son trauail.* Nam illa membra merere per se non ampliùs possunt duodecim æris. Pro Q. Rosc. Roscius sestertiûm centum millia merere, & potuit, & debuit. pro Q. Rosc. Quid enim mereas, vt Epicurus esse desinas? de N. *Que voudrois-tu gagner pour cela?* Quid enim mereri velis, iam cùm magistratum inieris, vt te dicas, in eo magistratu, omnia voluptatis causa esse facturum? *Pour combien voudrois-tu t'obliger à publier cete proposition deuant tout le peuple.*

II Merere, mereri, absolutè, aut sine casu, oratione diminuta & præcisa, militiam exercere, militare. *Prandre paie de soldat an l'armée, & porter les armes sous vn chef de guerre.* pro Mur. II. Muræna adolescens patre Imperatore meruit. *Il a porté les armes, & prins solde, son pere etant Lieutenant general d'armée, pour le peuple Romain.* pro Rab. 21. P. Seruilius, quo tu Imperatore, Labiene, meruisti. *Sous lequel tu as eté soldat.*

III Mereri stipendia, plena oratione, idẽ est, quod Mereri, oratione diminuta. pro Mur. 12. Meruisse stipendia in bello, quod populus Rom. maximum gerebat,

gerebat, virtutis eſt.2.de Or.258. Cùm Aſellus, ſtipendia merentem omnes prouincias ſe peragraſſe gloriaretur.

IV Merere, mereri equo. *Porter les armes, & prandre paie militaire, antre les geans de cheual.* 1. Ant. 20. Si ferretis iudicem, quicumque equo meruiſſet, nemini probaretis. *Si vous metiés an auant pour iuge legitime an matiere d'importance, tout homme, qui auroit porté les armes antre les gens de cheual, vous ne le ſçauriés faire treuuer bon à perſonne.* V. Emereor, Emeritus.

MICO. Micare dicuntur arteriæ, ac venæ, cùm arguto quodam motu cientur. Iam venæ, & arteriæ micare non deſinunt. 2. Nat. 24. *Les veines, les arteres treſſaillent, batent. Le pouls ne ceſſe d'aller, de batre.*

II Micare. *Ioüer à la Mourre.* 3. Offic. 77. Dignus quicum in tenebris mices. *Il eſt ſi ſincere, de ſi bonne foi, que ietant auec lui au ſort des doits, commetant au hazard de la Mourre, quelque choſe d'importance an pleine nuit, on ſe peut fier de ſa preud'hommie.* Sorte, quæ proiectis digitis exercetur, hoc eſt, micando, veteres multa emebant & vendebant. Vnde illud ex veteri edicto Turcij Apronij, Præf. Vrbi. Ratio docuit, vtilitate ſuadente, cõſuetudine micandi ſubmota, ſub hexagio potiùs pecora vendere, quàm digitis colludentibus tradere. *D'apprecier, d'eſtimer à vne certaine eſpece de monnoie la chair du betail, plutot que de la vandre au ſort, an ioüant à la Mourre.* Hexagion, *monnoie, piece d'or, peſant la ſixieme part d'vne once.* Varro Parmenóne. Micandum erit cum Græco, vtrùm ego illius numerum, an ille meum ſequatur. Tull. 3. Off. Quaſi ille ſorte, aut micando victus, alteri cedat.

MISCEO, cùm de potione agitur medicata, qua multùm vsi sunt veteres Romani, idem est atque, eam potionem, quæ haurienda sit, paro, tempero, adhibitis proportione & modo iis, ex quibus conflari soleret tale potionis genus. 2. Fin. 17. Ergo in eadem voluptate eùm, qui alteri misceat mulsum, ipse non sitiens: & eum, qui illud sitiens bibat? *Celui qui apprete, qui appareille son boire, sa boisson à quelcun.* Instit. de rerum diu. §. Cùm ex aliena. Si quis ex alienis vuis vinum fecerit, vel ex alieno vino, & melle mulsum miscuerit.

II Sicut Turbare, absolutè, est turbas excitare: Ita miscere, etiam turbas facere. 2. Qu. Frat. 9. Pompeius abest, Appius miscet: Hirrus parat: multi intercessores numerantur: populus non curat: principes nolunt: ego quiesco. Miscere omnia, idem valet. Miscere Remp. iniquis imperiis, &c.

MITTO. Sæpè Cicero hoc verbo vsus est, eodem modo, quo omitto, cùm ea significat, quæ commemorare nolit. Mitto prœlia, prætereo oppugnationes oppidorum. Pro Mur. Mitto, de amissa maxima parte exercitus. in P. Mitto illam fugam ab vrbe turpissimam. 7. Att. 20.

II Mittere sanguinem alicui. *Lui tirer du sang, lui donner vne saignée.* 6. Attic. 1. Appius cùm ἐξ ἀφαιρέσεως prouinciam curarit, sanguinem miserit, quidquid potuit, detraxerit, mihi tradiderit enectam. *Appius aiant epuisé la prouince de son gouuernemant. L'aiant traitée, comme les Medecins font vn corps chargé d'humeurs, qu'ils pansent par euacuations des matieres superfluës.* Mitti sanguinem inuidiæ alicui. *Lui etre baillée vne saignée, vne petite incommodité, qui le releue d'vne bien plus grande.*

Tullius

Tullius 1. Att. 33. Illud nobis non obest, videri nostrum testimonium non valuisse. Missus est sanguis inuidiæ sine dolore. *Ie ne pers rien, ains ie gagne, an ce que ma deposition cõtre Clodius n'a pas porté coup. Car ce rebut de mon autorité me decharge de l'indignation des partisans de Clodius, que i'auroi ancouruë, s'il auoit eté condamné sur ma deposition. Il i va bien quelque chose du mien, mais i'i gagne plus, que ie n'i perd.* V. DARE inuidiæ sanguinem.

III Vocem mittere, iacere: Mittere, iacere ridicula. Vocem pro republ. nemo misit. *Personne n'a sonné mot an faueur du public.* pro Sest. Vox de quæstura nulla missa est. pro Flacc. Vtroque salium genere vtetur, altero in iaciendo, mittendóque ridiculo. *An lachant vn solriquet, vn mot pour rire.*

IV Mittere, missum facere, fieri, aliquem, significat eum, qui aut in nostra potestate, aut nobiscum est, à nobis dimittere. Æquum est, me à te impetrare, vt cohortes, quæ ex Piceno venerant, missum facias. 8. Attic. 18. *Que tu congedies ces troupes venuës de la Marche d'Ancone.* Iurauítque, se illum interfecturum, nisi sibi iusiurandum dedisset, se patrem missum esse facturum. 3. Off. 112. *S'il ne lui iuroit, de se deporter de poursuiure an iugemant son pere: de le laisser an pais.* Easque legiones bello confecto missas fieri placet. 5. in Ant. 53. Quibus de causis missi fieri debeant. 5. Ep. 5. Duo Præfecti fabrûm Pompeij, qui in meam potestatem venerunt, & à me missi sunt. 8. At. 9. Et eum statim missum feci. ibid. Qui cùm iudicatum non faceret, addictus Hermippo, & ab hoc ductus est; postea missus. pro Flac. Dicebat quisque, quos missos sciret esse. in Verr. Remotis, siue omninò missis, lictoribus. Att.

V Mis

v Missam facere rem aliquam, idem valet quod Omittere, Prætermittere, Dimittere. Sed hæc missa faciam, quæ iam facta sunt. pro S.R. Qui voluptatibus ducuntur, missos faciant honores. pro Sest. Hos agros missos facio. in Ver. Missos faciant patronos, ipsi prodeant. Orat. 222.

vi Mitto, sæpè idem est atque, aut verbis nuncio aut litteris quidpiam significo, nuncio. Tullius lib. 2. fam. 20. Ita existimes, velim, me antelaturum fuisse, si ad me misisses, voluntatem tuam commodo meo. *Si tu m'eusses fait sçauoir, signifié ta volonté* lib. 11. fam. 16. Mitte ad Lupum nostrum, vt is nobis eas centurias conficiat. lib. 16. fam. 9. Curtio misi, vt medico honos habeatur. 13. At. 10. Hodie Spintherem exspecto; misit enim Brutus ad me. *I'atan Spinther, d'autant que Brutus m'a donné aduis de sa venuë.* Liuius lib. 8. 64. Publius duo millia Nolanorum, & quatuor millia Samnitium Palæpoli recepta miserat. *Il auoit donné nouueles au Senat, que ce garnisons etoient antrées.*

MODEROR. Accusatiuo iunxerunt veteres, æquè ac Datiuo. Causæ, quibus ratio moderatur. Tusc. Oratio sine vinculis sibi ipsa moderatur de Orat. Lurco moderatus est in testimonio dicendo religioni suæ. Pro Flac. Auditorum aures moderantur Oratori prudenti. Part. Sentio, iudices, moderandum mihi esse iam orationi meæ, fugiendámque vestram satietatem. Verr. Moderari vero animo & orationi, cùm sis iratus, non mediocris ingenij est. Q Fr. Te hortor, vt omnia gubernes, ac moderere prudentia tua. Epist. Moderari nauim ex scapha. de Inu. Sententiam aliquam, tamquàm nauigium aliquod, ex reip. tempestate moderari. Pro Cor. Moderari verba. pro Flac. Tibicines, iíque, qui fidibus vtuntur, suo, non multitudinis arbitrio can-

tu

tus numeróſque moderantur.Tuſc.Tempus dicendi prudentia & grauitate moderabimur. de Orat. Moderari regionem.de Nat.

MOROR, idem eſt atque, Retineo,Diſtineo. Multa eum in Aſia dicuntur morari.At.Si me nauigatio non morabitur. Ep. Tamen legatorũ nomen belli celeritatem morabitur. in Ant. Curtius cogitat dibaphum, ſed eum infector moratur. Ep. 16. lib. 1.Iocus eſt in Curtium ambientem Sacerdotij purpuram.Infector hic intelligitur Cęſar,aut alius, qui cupiditati Curtij obſtat. *Il fait ſon conte de ſe couurir de pourpre,& de la plus fine, telle qu'eſt celle des Magiſtrats,& Pontifes.*

MOVEO. Mouere loco, tribu, ſenatu, poſſeſſionibus. Mouere ſe loco, aut ex aliquo loco. Vrgere illi, vt loco nos mouerent. ad Q. Fr. Mouere aliquem ſenatu. Pro Cluent. *L'an deieter par ignominie.* Poſtquàm illi in tribus mouerat. Att. Sed moueri poſſeſſionibus, amiciſſimis ſedibus, ac diis penatibus, negant oportere. contra Rullum. Et vos hæredes moueat, in eorum locum ipſe ſuccedat.3.Off. 76.*Qu'il les poſſede. Les iete hors de leurs biens.*

II Mouere ſe, caſtra, exercitum, & quiduis aliud alicunde, vulgatum eſt ſatis, pro migrare ex loco. Sed, mouere, abſolutè poſitum, haud ita vſurpatur à vulgo. 4. Attic. 9. Ego me de Cumano moui ante diem quintum Kalendas Maias. 6. Verr. 40. Diodorus Sicilia caſtra iam mouerat, & vaſa collegerat. 9. Attic. 1. Hæc ſcribebam, pridie nonas,decimo quarto die, poſtquàm Cnæus Canuſio mouerat. *Apres que Pompée auoit decampé, aiant fait partir,& marcher les troupes,de Canuſe,où il etoit campé.* *Liuius*,lib. 22. Cauſa fuit maturiùs mouendi ex hibernis.

MOVEN

¶ MOVENTES res, *meubles.* Liuius libro quinto. Quòd ex ea tantùm præda, quæ rerum mouentium sit, decima designetur. *Des biens meubles, des choses mouuantes, prises sur l'annemi.* Mancipia, pro eodem ponuntur. *Biens meubles.* Res soli. Res non mouentes. Prædia. *Biens immeubles.*

¶ MVLCO, are, ictibus malè accipere. O dî faciant, vt tu quoque concisus pugnis, & illi sis dentibus, impransus id creduas. Nam ego ille alter Sosia, qui illic sum, mulcauit modis. *Plautus,* Amphitruone, actu quarto, scena sec. *Que puisses-tu etre moulu des coups de poin, & auoir les dans cassées, comme moi, & an perdre le manger. Car cet autre moimeme Sosia, qui est là, m'a rudemant bouchonné.* Nisi defregeritis talos, posthac quemque in tegulis videritis alienum, ego vestra latera faciam lorea. Quemque à milite hoc videritis in nostris tegulis, hunc deturbatote in viam. Quòd ille gallinam, aut columbam se sectari, aut simiam dicat: disperistis, ni ad mortem malè mulcassitis. *Plautus,* Milite glorioso, scena, Nisi herclè. *Quiconque, des domestiques de ce soldat, montera sur nos tuiles, sur notre couuert, si vous ne le ranuersés an la ruë, si vous ne l'assommez de coups, vous etes perdus.* Galbam commentatum, in quadam testudine, cum seruis litteratis fuisse, cùm esset nunciatum, tempus esse, exisse in ædes, eo colore, & eis oculis, vt egisse causam, non commentatum putares. Addebat etiam, scriptores illos, malè mulcatos exisse cum Galba. *Tullius,* in Bruto, sectione octogesima septima. *Que Galba se preparant pour plaider vne cause importante, etoit antré si fort an action, qu'il an auoit mal traité ses clercs, qui etoient sortis de son etude auec lui, bien marqués des coups, receus de leur maitre, tout transporté.*

MVNIO,

(MVNIO, absolutè positum in re militari, & extra eam, *Se ramparer, se fortifier, Faire leuées, defanses, rampars.* Liuius libro 9. Ludibrio fore munientes, perditis rebus. *Qui se voudroient ramparer, la defanse de la place etant desesperée.* Ibid. Nemine hortante, nec imperante, quique ad muniendum versi. Tullius pro Font. 7. Vt, aut ne cogeret munire, aut id, quod munitum esset, ne improbaret. *Qu'il ne contraignit à ramparer les chemins, à faire des leuées, des chaussées pour garantir les chemins.*

II (Munire viam ad aliquid, aut in aliquem locum, sicut sternere viam, pro Facere, & tutam reddere viam. Munire sibi tutam viam ad retinendas opes. Att. Qui primùm tibi munisti ad te audiendum viam. de Orat. Munire viam in cœlum. Tusc. Munitare viam ad aliquid; studiosè, clàm, & occultis rationibus, aliquò sibi parare, sternere aditum. Tullius pro Sext. R. 140. Nunc Chrysogonus quam viam munitet, quod iter affectet, videtis. *Vous pouués remarquer, combien finemant, & cauteleusemant il se va fraiant & asseurant le chemin à ses mauuais desseins.*

(MVTO. Mutare ære quidpiam. *Vandre à pris d'argeant.* Mutare rem alia re. *Troquer danrée contre danrée, marchandise contre marchandise.* Sic etiam, Commutare, ac Permutare. Colum. lib. 6. Equi, dum viridis ætas pulcritudinem corporis conseruat, ære mutandi sunt. Sallustius Iugurth. Metellus pecoris & mancipiorum prædas mutare cum mercatoribus, vino aduectitio & aliis talibus statuit. *Il se resolut de faire troque de son butin, contre du vin apporté de dehors.* Liuius. Victricem patriam victa mutare.

II Mutare vestem, luctus causa, sordidam vestem sumere.

sumere. Tullius post red. in Senat. 12. Vos vestem mutandam censuistis, cunctique mutastis. *Pour me condouloir an mon banuissemant, vous auez tous prins la robe de dueil.*

III Mutare ciuitatem, Mutari ciuitate. *Perdre droit de bourgeoisie an vn lieu, l'aquerant an vn autre.* Tullius pro Corn. 27. Neque mutare ciuitatem quisquam inuitus potest, neque si velit mutare, non potest. Item pro Corn. 31. O iura præclara, ne quis inuitus ciuitate mutetur.

IV Muto, absolutè, pro Mutor, mutationem patior. Liuius lib. 5. Annona ex anteuecta copia nihil mutauit. *Le pris des danrées n'a point changé, a demeuré le meme.*

MVTVOR. Quidquid vtendum ab alio sumimus, siue pecunia sit, siue aliud quidpiam, mutuari dicimur. Tullius 15. Att. 15. Cùm ex reliquiis, quæ Nonis Aprilibus fecit Eros, abundare debeam, cogor mutuari. *Quoi que ie deusse auoir de l'argeant à foison, suiuant les contes, que me randit Eros aux Nones d'Auril dernier, par lesquels il se treuuoit saisi d'vn grand reliqua, ie suis neantmoins contraint d'amprunter d'autrui.* 7. ad Atticum 3. Quid ad ista repetis? Soluamus, inquis. Age, à Cælio mutuabimur. *Tu me dis, qu'il faut que ie paie mes detes. Or sus, ie le veux: nous prandrons de l'argeant à amprunt vers Cœlius.* 1. de Orat. 55. Quæ sunt Oratori cum Philosophis communia, non mutuor ab illis. 1. de Orat. 256. Historiam, prudentiam iuris, antiquitatis iter, à viro optimo, his rebus instructissimo, familiari meo Longino, mutuabor.

II Mutuum petere, poscere, postulare, rogare. *Demander an pret, Demander qu'on nous prete.* Plautus Pseudolo 3. Nullus est tibi, quem roges mutuum argen

argentum? *Et n'as-tu pas vn ami au monde, à qui tu puisses demander confidamment de l'argeant à amprunt?* Vtendum petere, idem valet.

III Mutuum dare. *Bailler à amprunt.* 11. Att. 3. Egeo rebus omnibus, quòd is quoque in angustiis est, quicum sumus, cui magnam pecuniam dedimus mutuam. 10. Att. 13. Si mihi Q. Axius, in hac mea fuga, sestertiûm tredecies non reddit, quæ dedi eius filio mutuo, & vtitur excusatione temporis. *Que sera-ce de moi, si Axius ne me rand les treize cans mille sesterces, ou trante mille ecus, que i'ai preté à son fils?*

V Mutuum accipere, sumere. *Amprunter, prandre ar amprunt, & à pret.* 10. Anton. 26. Ad rem mitarem Qu. Cæpicio mutuam pecuniam sumat, umentum imperet.

Mutui, Commodati, Crediti, exiliter ad callos discrimen exigunt Iurisconsulti, qui leg. 2. . de rebus creditis, ita decernunt: Mutui datio nsistit in iis rebus, quæ pondere, numero, mena constant, quia in genere suo functionem reiunt. Item, mutuum damus recepturi non eamn speciem, quam dedimus; alioqui commodaı erit, aut depositum; sed idem genus receptu- *Le pret, l'amprunt, consiste ez choses, qui se ent au poids, au nombre, & à mesure, & non utre chose.* Hæc, inquam, exiliùs definita sunt à onsultis, & contrà quàm Latini scriptores sovsurpare, qui Mutui, & Mutuandi, Commo- & Commodandi, vocabula promiscuè quibuse rebus exprimendis adhibent: vt ex locis, rolatis, atque ex subiectis constat. Tullius to 3. Orator subtilitatem ab Academia mu-; & ei vicissim reddit vbertatem orationis, & enta dicendi. 3. de Orat. 69. Dissociati à Socrate,

crate,deserti à doctis, Philosophi eloquentiam despexerunt. Or. Sapientiam,neque quidquam,ex alterius parte,tetigerunt, nisi quod illi ab his, aut ab illis hi mutuarentur. pro Marc. 19. Tantus est splendor in laude vera, tanta in magnitudine animi & consilij dignitas,vt hæc à virtute donata, cætera à fortuna commodata esse videantur. 2. Fam. 17. De drachmis millies centenis, nihil est, quòd in isto genere cuiquam possim commodare. Omnis enim pecunia ita tractatur, vt præda à Præfectis quæ mihi attributa est, à Quæstore curetur. En commodandi, & mutandi verba secùs vsurpata, quàm velint Iurisconsulti.

N

NARRO. Benè narras. *Tu dis chose, qui me plait, que i'oi volontiers.* Malè narras. *Tu me donnes des mal-agreables noueles.* 13. Att. 33. De Othone, quòd speras posse vinci, sanè benè narras. *Tu me reiouïs fort,an ce que tu esperes,qu'on fera condeçandre Othon, à ce que ie desire de lui.* Malè narras de Nepotis filio. Valdè mehercùle moueor, & molestè fero.

II Narras? *Et le crois-tu bien, comme tu le dis?* Terentius Andria 2. 2. D. Non videntur conuenire hæ nuptiæ? P. Non, opinor. D. Opinor, narras? non rectè accipis, certa res est. *Et quoi?tu dis, que tu ne le panses pas? mais est-il bien vrai, que tu ne le panses pas?*

III Narra mihi. *Mais ie te prie, di moi par ta foi, &c, di donc an verité.* 2. Att. 7. Narra mihi: Reges Armenij patricios salutare non solent? *Di donques, Clodius,an bonne foi, les Rois d'Armenie n'ont-ils point coutume de randre le salut aux Patriciens Romains,*

Romains, qui les visitent, puis que tu t'es fait plebeien; tu t'es fait adopter à vn roturier, deuant aller en ambassade au Rôi d'Armenie?

IV Narro tibi. *Ie te di auec toute verité: Ie t'asseure fort.* 2. Att. 12. Narro tibi: planè relegatus mihi videor, ex quo in Formiano sum. 15. Att. 21. Narro ibi: Quinctus exsultat lætitia. *Ie te proteste, ie te iure, que Quinctus saute de ioie.*

NAVO quidpiam, est, cum conatu quodam, & irium contentione, aliquid efficio. Nauo alicui peram, studium, est reipsa ei me impendo, opem confero. Vtinam aliquod in hac miseria reip. λιτικὸν opus efficere, & nauare mihi liceat. Att. emo est tam afflictus, qui si nihil aliud studeat, i id, quod agit, non possit nauare aliquid, & effice. Ep. Equidem iam mihi videor nauasse open, quòd huc venerim. de Or. Tibi omnes nauare eram, & studium volunt. Attic. Qui etiamsi suffagandi studia non nauant, tamen afferunt petiii aliquid. Qu. de Pet. Quàm vellem Bruto stun tuum nauare potuisses.

ECTO, Or. Alia necti ex aliis, venustè ntur ea, quorum naturalis quædam est, & venecessaria consecutio, colligatióque mutua. us tertio de Finibus: In natura, qua nihil tius, nihil descriptius, quid non sic ex alio ur, vt non, si vnam litteram moueris, labent a? *Quelles parties de la nature ne sont doüées fort sortable conuenance, les vnes auec les aur laquelle elles s'antretiennent an vne parfaite*

ctere, Necti, quondam in liberæ conditionis um voluntaria seruitute dictum est, cùm in s à creditoribus haberentur, dum suis operis um dissoluissent. Liuius secundo, sect. sexagesima

gesima octaua. Ciuitas intestino inter Patres plebémque flagrabat odio, propter nexos, ob æs alienum. *La haine etoit fort alumée antre les nobles Romains, & la populace, à cause des andetez detenus esclaues & anchainez chez les riches, iusques à antier paiemant de leurs detes.* *Liuius* octauo, octogesima: Cùm L. Papirio se ob æs alienum paternum C. Publius nexum dedisset. *S'etant volontairemant liuré ez mains du creancier de son pere, & laißé garroter pour seruir d'esclaue.* *Liuius* octauo, octog. prima: Iussi Consules ad populum ferre, ne quis, nisi qui noxam meruisset, donec pœnam lueret, in compedibus, aut in neruo teneretur. Ita nexi soluti, cautúmque in posterum, ne necteretur.

III NEXVS ex Varrone, sexto de Latina lingua, est homo liber, qui suas operas in seruitute dat, pro pecunia, quam debeat, dum soluerit. *Liuius* octauo, sect. octogес. 10. anno ciues necti desierunt. Mutatum ius Nexi ob vnius feneratoris crudelitatem. L. Papirius is fuit, cui se C. Publius ob æs alienum paternum nexum dedisset. *C. Publius, pour aquiter les detes de son feu pere, s'etoit randu esclaue à L. Papirius vsurier, iusques à antier paiemant de la somme.*

IV Nexorum voluntariorum alij habebantur in neruo & vinculis, alij non. Liuius secundo, sect. septuag. Nexi vincti, solutíque se vndique in publicum proripiunt, implorant Quiritum fidem. *Les serfs à cause de detes, tant ceux qu'on tenoit anchaisnez, que ceux qu'on laissoit hors des liens, se ieterent an foule hors des maisons de leurs creanciers, & demanderent secours au peuple.* Liuius secundo, sect. septuag. quinta. Proposito edicto, & qui aderant Nexi, profiteri extemplò nomina: & vndique proripientium se ex priuato concursus fieri. *Antre les bourgeois*

bourgeois asseruis à leurs creanciers,tant ceux,qui n'etoient pas atachez, & se treuuerent an la place,que ceux qui etoient liez, s'offrirent à prandre les armes, & se firent anroler.

V Obærati ciues, qui non sponte, sed decreto iudicis veniebant in creditoris manum, iudicati,addictíque vocabantur, non autem Nexi. *Liuius* sexto,sect.tricesima septima: Ne quem vestrûm,Quirites,donec quidquam in re mea superetit, iudicatum,addictúmque duci patitur. *Idem* eodem libro, sect. quadragesima: Quin plebem à me diducitis vestris beneficiis,intercedendo,eximendo de neruo vestros ciues, prohibendo iudicatos, addictósque duci, ex eo,quod affluit.

VI Nexum,Nexus, fuit ius commercij, & ipsum commercium emtionum,oppignerationum, testamentorum, & eiusmodi cæterorum, inter Romanos ciues. Tullius pro Cæcinna, sect. centes. secunda: Sylla ita tulit de ciuitate, vt non sustulerit Volaterranorum nexa,& hæreditates. *Sylla a de telle façon leué aux Volaterrains le droit de bourgeoisie Romaine, que cependant il ne les a pas forclos du benefice de commerce auec nous,ni du droit des heritages, qu'ils an peuuent pretandre par titre de succession,ou de testamant.*

VII Nexum,Nexus,est aliàs sollemnis ritus & formula abalienationis eius rei,quæ mancipio datur. Nexum, Nexus, *etoit iadis vne sollamnité, pratiquée an l'alienation d'vn bien, par vante,ou autremant,antre les bourgeois Romains,par l'antremise de la balance, & de la monnoie an main. Cete aliena- tion se nommoit autremant*, Traditio Nexu,& Traditio per æs & libram. *Tullius* tertio de Orat.sect. centes.quinquages.septima: Nexum est, quod per libram agitur. *Le* Nexum *à la Romaine etoit vne*

sollam

sollamnité de vante, & de transp
antre les Romains auec la balan
main. Tullius in Top.sect. vice
lienatio est rei, quæ mancipi
Nexu. *Alienation faite moienna*
la balance.

VIII Nexum, Nexus, est etiam Al
libram, non tamen, qua res trad
fiat emtoris, sed nexa, & obnox
ri. Qua in re differt à Mancipio
tæ dominium omninò transit a
de Mucio Sceuola sic habet sext
Nexum Scæuola scribit, ea est
& libram, vt obligentur, præt
cipio dentur. Nam id, quod o
neque suum sit, inde nexum d
est aliené, & transporté à autrui
lamnité de la balance : mais à
franc & libre ez mains de l'ach
transferé par vante pure, & simp
hypothequé, pour cete cause s'appe
angagé d'vne façon à l'acheter
d'vne autre.

IX Nexum facere, est, in abalie
pi, sollemnem Nexi ritum, æ
ta, interponere. Lex duod. T
Cùm facies Nexum Mancipi
nuncupassit, ita ius esto. *Quand*
terposera la sollamnité de la bala
bien, tout ainsi comme il an aura
sa bouche, que la disposition d
valide.

X Dare, Tradere Nexu quidp
lienare, vt sollemnis interuenia
atque libram : res autem tradit

solidum. *Tullius* in Top. sect. vicesima octaua. Abalienatio est eius rei, quæ mancipi sit, traditio alteri Nexu. *Vante pure & simple, autorisée & validée par la sollamnité de la balance.*

XI Nexu se obligare. *S'obliger par la sollamnité de la balance, à dedommager son acheteur au fait de la vante qu'on lui a passée.* Tullius pro Muræna, sect. tertia. In rebus Mancipi periculum iudicij præstare debet, qui se Nexu obligauit. *Le vandeur doit releuer l'acheteur des frais de iustice, ancourus an suite de l'achet, comme il s'i est obligé par la sollamnité du contrat.*

XII Esse, Fieri alicuius nexu. *Appartenir à quelcun an toute proprieté. Etre aquis à autrui auec tout titre de vrai & antier domaine.* Tullius septimo Fam. tricesima. Attici te esse proprium scribis Mancipio & Nexu. *Que tu lui appartiens sous le titre de vraie proprieté particuliere aux citoiens Romains, & ce an vertu de la sollamnité de la balance, cause efficace de telle proprieté.* Tullius Paradoxo quinto. Mancipia, quæ sunt dominorum facta Nexu.

XIII Nexum dare se, Nexum dare aliquid: *Donner, ou soi, ou autre chose an hypotheque, an gage, pour quelque redeuance, iusques à plein paiemant.* Liuius octauo, sect. octogesima. Cùm L. Papirio se ob æs alienum paternum, Caius Publius nexum dedisset. *S'etant de gré à gré liuré és mains du creancier de son feu pere, & asserui à lui, pour aquiter à la sueur de son cors, la dete de son pere.* Differunt longissimè, Dare, Tradere Nexu quidpiam, &, Dare nexum quid alicui. Nam prius est id, quod exposuimus capite decimo: posterius est illud planè, quod hoc loco explicamus.

XIV Iure nexi aliquid esse, aliquid haberi, hoc est,

Iure Mancipij esse, ac possideri
eam rem esse, ac eodem iure po
siue acceperit hæreditate, siue
Harusp. resp. sect. decima quart
mus in hac vrbe,optimo iure,
re Mancipij, iure Nexi. *Mai*
mais dont la franchise ne conste
publique, ains seulemant est decla
par les vandeurs, an la sollamnit
la balance. Quod autem Sigoniu
Iure Romano, censet ius Nexi
aliud, quàm ius eiusmodi dom
tione ab emtore quæsitum, non
tere: quia pigneratitiæ, cuiusm
mus,omninò non possunt,aut es
iure domus:illas autem optimo i
lat Tullius.Est ergo Tulliani lo
attulimus.

NOMINO, pro nomen im
patur. Cicero 3. de Fin. 5. Ex
phis Stoici plurima nominauer
noms à plusieurs choses.

II Nominare, in magistratus
eum nominatim designare,cui m
nas. ad Brut. Ep. 7. Bibulus in
tere constituit. Eam nominatio
mus. Neque coniunctiori dare b
digniorem nominare potes, qu
Phil. 12. In paternum auguratu
filium,vt quod à patre accepi,red
natione cooptabo. *Par ma nomi*
i'etablirai le fils de Pompée au C
an la place de feu son pere.

NOMEN. Quoniam in rat
bitoris nomen, debitum, & cau

rſcribuntur, ideò Nomen, præter nomen ris,ita perſcriptum in tabulis,ipſum quoque rem, & debitum, & debiti cauſam, diuerſa e ſignificat. NOMEN quidem ipſum. 3.).Caninius homo cupidus, & locuples emit s, quanti Pythius voluit: nomina facit: nen conficit. *Il ecrit ſur ſon liure de raiſon, & ire ſur celui de Pythius vandeur, & du Bandepoſitaire de ſes deniers, comme il ſe porur debiteur à Pythius, ſe randoit contable i du pris des iardins achetés de lui.* V. Facere a. DEBITOREM aliquando ſignificat. 5. Meis rebus geſtis hoc ſum aſſecutus, vt boomen exiſtimer. *Que lon me tienne pour vn r, qui a dequoi paier, qui eſt bien ſoluable: rce ie treuue aiſémant, qui me prete.* Aliàs, DE- ı mihi. 3. Verr. 28. Exigere nomina ſua. 6. Legatum omne argentum, quod ſuum eſrcò, quæ in nominibus fuerant, legata ſunt. . 17. Apollonius clamare, pecuniam ſibi in bus eſſe, numeratam non habere. Pro . 75. A me nominis eius, quod inficiatus iem petiuit. *M'aiant nié ma dete, il m'a demandé delai du paiemant d'icelle.* Aliàs, TVM à me. 12. Attic. 50. Debere non eſſe tis meæ, perſcriptionē tibi placere. *Qu'il eſt à ma perſonne de deuoir plus long-tans celle & que tu treuues bon, que ie face vn tranſſommes à moi deües à Cerelia, qui me fait uſques à cete heure.* Ibid. Suſtinenda ſominis Cereliani, dum de Metone ſciamus: *ferer le paiemāt de Cerelia, faut moiēner vers lle nous attāde, iuſques à ce que nous ſoiōs aſe ce, que Meto nous doit, & quand il pourra* Att. 6. Nomina mea per Deos expedi. *Ie te*

V 2 *coniure*

coniure d'eclaircir, de liquider ce q
depetrer an paiant. Aliàs eſt D
Pro Quinct. 15. Cùm æris alien
relictum, quibus nominibus pec
rari oportet. *Quinctius decedé a*
re chargé de quelques detes, &
lité, qu'il i auoit obligation de le
me. Ibid. 38. C. Quinctius tibi,
minibus grandem pecuniam de
NOMINIBVS deberi tum c
faciendis nominibus cauſa debit
tabulis conſignabatur: quod qu
tunc non certis, ſed TACIT
deberi dicebatur. *Tu dis, que C.*
groſſe ſomme pour certaines raiſon
cifiées ſur le liure de raiſon, pour
l'ecrit, qui an fut paſsé an contra
Planc. 68. Cæteris, cùm cuiuſque
nomen, quod vrget, nùnc cùm pe
Paier aux autres crediteurs, quan
ront echeus: & cete dete, qui preſ
champ, quand on la demande.

NVBO. Sunt quædam loque
verbi non noſtris notæ. Nubere c
& in domum alicuius. Parthorum
cum eſſet nupta regis Armenioru
ri, cùm quibus nuptæ erant. i
fuiſſet nupta cum eo, cui connu
Top. Cui cùm ex ampliſſimo ge
mam familiam nupſiſſes. pro Cœl
liæ luctum, atque in priuignoru
Pro Cl.

NVMERO, pro Soluo. Num
militibus. in P. Exponere, & num
alicui. Att. Num numeratum ſi cup

etor dedit, à Quæstore numerauit. Pro Flac. idie rogarunt eum, cui numerari iuberet. Att. Pecuniam numerauit de suo. Att.

umerare à se. *Paier par ses mains, de l'argeant a riere soi, an son pouuoir.* Numerare ab alio. *deliurer, faire dōner argeãt par les mains d'au- nostre nom.* Pro Flacco 44. Si Prætor pecu- dedit, à Quæstore numerauit. *Il a fait deli- ar les mains du tresorier.* V. Soluere ab alio.

Numeratò soluere. *Paier an argeant mõnoié, nõ sant echange d'vne chose à l'autre, non an tro-* Numeratò malim vendere, quàm æstima- us. *I'aime mieux vandre an argeant, que prã- paiemant vn fonds, ou meuble de pareil pris.*

umerata pecunia non est ea, cuius numerus nobis est, sed ea, quam habemus penes nos, incerto numero, hoc est, quæ non est in No- us, quæ non debetur. V. DEBITVM mihi.

MERVS. Æstimationem, aut locum sæpè La- c nomine significarunt: vt, Esse in numero um. de Clar. Esse in aliquo numero. Orat. quo numero. Ep. Esse in nullo numero. Orat. llo in numero Oratorum fuit de Clar. Cùm parentis numero fuisset. in V. Eo numero . in V. Quidam in Oratorum numerum ve- ssunt. de Orat. Is in aliquem patronorum um peruenerat. de Cla. Is aliquem numerum pat. de Cl. Errantes stellæ numerum deorum at. de N.

gnus numerus frumenti, vini, peruulgata at. Magnus numerus frumenti: mellis vis a. in V. Tantus frumenti pecuniæque nu- n V. Maximus vini numerus fuit. in An.

umerus. Mensuram, qua metimur modos, aut u, aut in oratione, Latini hoc nomine nota-

 runt.

runt. Quidquid ſub aurium m
cadit, etiamſi abeſt à verſu nu
ῥυθμὸς dicitur. Orat. Vt in muſi
ces,& modi.de Orat.de Leg. Vt
carum ita contentæ numeris ſi
ſeruare poſſint, omnes æquè ir
Fin.Explere numeros,& confice
qui fidibus vtitur.Acad.Auribu
natura modulatur ipſa: quod ſi
ineſt numerus in voce: nume
numerus in continuatione null
æqualium, & ſuperiorum inter
numerum conficit.de Or.&,Nu
bus guttis,quòd interuallis diſt
poſſumus.ibidem.Iſocrates ver
primus adiunxit. Or. Modus &
Orat. &, Hiſtrio aſtrictus cert
rum moderatione & pedum.

NVNCIO,notum. Nunc
cium neutro genere vocant ſæ
nunciatur: maſculino genere C
De Qu.Fratre nuncij nobis triſ
rant. At. Cùm graues de Parth
perrexit in Ciliciam. Att. Noli
tales hunc illi acerbum nunci
audiat, &c. Pro Cœl. Quidam
optimis tamen auctoribus. At
nuncij me Theſſalonicæ teneb
to nuncij afferebantur.ad Brut.
li numquam malus nuncius au
11 Item obſeruandum eſt, li
Tabellariorum fuiſſe: Nunci
tantùm perferre. Philotimus
venit:ſed ne per litteras quide
certiorem facit me, quid ege

rum rerum tuarum habes, & scriptores, & nuncios. Epist. Cæsarem quidem improbissimis literis, ac fallacibus interpretibus, nunciisque corruperunt. Optatissimi nuncij, & literæ venerunt. in A. Etsi non dubitabam, quin hanc epistolam multi nuncij, fama denique ipsa esset sua celeritate superatura: tamen existimaui, &c. Qu. Fr. A Cæsare, hoc ipso C. Pansa mihi nuncium perferente, concessos fasces laureatos tenui. pro Liga. Is, qui vna die, vno nuncio, atque vna literarum significatione ciues Romanos necandos trucidandósque denotauit. pro Pomp. Meis literis, meis nunciis, meísque cohortationibus omnes ad patriæ præsidium excitaui. I. A.

NVNCVPO. Nuncupare aliquid, Nuncupare nomine quidpiam, nominare, appellare. Tullius Nat. 60. Quidquid magnam vtilitatem generi afferret humano, id, quoniam erat à Deo natum, nomine ipsius Dei nuncupabant. Tullius 2. Nat. 71. ...s pertinens per naturas cuiusque rei, per terras ...s, per maria Neptunus, alij per alia poterunt ...ligi, qui qualésque sint, quóque eos nomine ...uetudo nuncupauit.

Nuncupare hæredem, verbo dicere, de...are, enunciare hæredem, verbo, non au...cripto hæredem prodere, *Nommer son heritier ...uche, non par ecrit.* Quemadmodum scri... ...ærede filio, separatim ab hæredibus pa...ta nuncupato, potest videri separatim à ...s hæredibus patris, bonorum possessio da...*anus*, L. Si ita. D. De bonorum posses. ...àm tabulas. *Il samble, que la possession ...rie est donnée par testamant à celui, qui ...ommé heritier verbalemant, & non par ...out ainsi que, &c.* Quidam testamentum

in tabulis sibi fecit, filio autem
cupationem substituit. *Iulianus*
tua celui, qu'il auoit auparauant
stamant ecrit, à son fils, min
quatorze ans, nommé heritier v
etsi non voce nuncupatus hære
tamen electus videbatur. Trogi
que Perdiccas n'eut eté creé her
verbalemant, si sambloit-il auoi
quant à l'intantion, & selon l
Alexandre. Nuncupare testame
cer, publier de bouche, non par e
Alij testamenta sua nuncupant
quuntur: rediturásque per iugul
tinent. *Plinius*, lib. decimo qu
secundo. *Etans ivres, & aca*
font verbalemant leur testamant
des paroles impertinantes, qu'il le
& s'an dedire.

¶ 111 Nuncupare, in vendi
tionibus, pactionibus, & ali
let idem atque, nominatim
enunciare, cuiuspiam rei
Sancitum est ciuili iure, vt
diis, ea vitia dicerentur,
venditori. Ex duodecim tab
præstari, quæ essent lingua
qui inficiatus esset, dupli p
lon les douze tables, il suffisoi
fonds, d'aduouër à son achet
celui, dont il etoit anquis, &
l'an dedommager, si elles s
fonds: que si il ne les con
terrogé, il an paioit les domm
double.

¶ IV Nuncupandi verbum sollemne est, in votis, deditionibus, deuotionibus, & huius generis rebus aliis, quæ certa formula, & conceptis verbis, publicè, priuatímve peraguntur. Verres, cùm paludatus exisset, votáque pro imperio suo, communíque populi Romani, nuncupasset, noctu lectica introferri solitus est ad mulierem. *Tullius*, Verrina septima, sectione tricesima quarta. *Apres auoir conceu, & prononcé sollamnelemant des vœux pour la conseruation de l'ampire, & heureux succés de sa charge.* Sicut verbis nuncupaui, ita pro Rep. Quiritium, pro exercitu, legionibus, auxiliis pop. Romani, legiones hostium mecum Diis Manibus, Tellurísque deuoueo. *Liuius*, lib. octauo, sectione vicesima quarta. *Tout ainsi, que ie l'ai dit, & prononcé, un vœu que i'an ai conceu, & fait sollamnelemant.* An si nos coëgissent Samnites, verba legitima dedentium vrbes nuncupare, deditum pop. Romanum nos Tribuni diceretis? *Liuius*, nono, sectione vicesima secunda. *Si les Samnites nous auoient contrains de prononcer par notre bouche la clause sollamnelle de ceux, qui randent leurs villes à discretion à l'annemi.* Tullius 3. Officior. 65. Sancitum iure ciuili, vt in prædiis vendendis ea vitia dicentur, quæ nota essent venditori: ex duodecim tabulis satis est ea præstari, quæ essent lingua nuncupata: qui inficiatus esset, dupli pœnam subiret. *Par les douze tables, c'etoit assez de dedommager l'acheteur an fait des terres, du fonds, mentionné an contract, an cas que le vandeur les eut sceuës, & celes, les connoissant, & lors il ancouroit l'amande au double de la valeur du fonds vandu.*

O

¶ OBDVCO, cere, aduersū
ducere, incommodandi g
modò:hoc ego oppidū admœnire
tur,volo : atque, vt ad hoc,meas
Si hoc expugno, facilè hanc ter
ciam. Pòst, ad oppidum hoc ve
cum exercitum protinùs obduc
simul participes præda onerabo.
scena octau.*Si i'amporte d'assaut*
terai à mes citoiens nostre comm
la prise de cete ville,soudain ie co
contre cete autre vieille ville, qui
tante pour nous.

¶ II Obducere alicui aliquem
sarium,æmulum obiicere, inge
lui metre an tete,le lui oposer an
trequarrer, pour lui contester ses
seins. Thermus cum Silano co
tur, qui sic inopes, ab amicis, &
sunt, vt mihi videaturnon esse
obducere. *Tullius*, primo ad A
tient que Thermus est an compet
an la brigue de la magistrature,
tre, sont si faillis, & depourueus
putation, qu'il ne samble pas
ieter an tete, pour competiteur, &
& decrié homme Curius,auec es
sir contre eux. Hanc mulierem
dere,tradit vicino.Eum putat v
se sibi scortū.*Plautus*, Mercator
de vandre cete famme esclaue,il l
son voisin, la famme duquel s'im

lui oppose, & met en tete, lui iete au visage, par dedain & mepris, cete garse, pour an abuser.

¶ 111 Obducere alterum diem, posterum diem, priori diei continentem ducere, continuare, eadem, seu relaxatione, seu occupatione, continentem traducere, *Tirer vne iournée, de suite, consecutiue à la precedante, an faisant le meme.* Veni ad Sicam, octauo die, cùm vnum diē Veliæ constitissem, apud Thalnam nostrum. Nono calendas igitur ad Sicam. Ibi tamquàm domi meæ scilicet. Itaque obduxi posterum diem. *Tullius*, decimo sexto ad Att. epist. sexta. *Le neufieme donques des calandes, ie logeai chés Sica, auec la meme familiarité, & priuauté, que chés moi, & pource, ie continuai mon seiour, encore tout le landemain de mon arriuée.*

¶ OBDVRESCO, ere, ad aliquid, contra quidjam, duritiam concipere, ac inducere, callum contrahere. Obdurescunt enim magis quotidie boni iri, ad vocem tributi. *Tullius*, ad Brutum, ep. decima octaua. *Ils s'andurcissent, & roidissent d'autant us, quand on leur fait mantion d'impost, & de tail-.* Nisi diuturna desperatione rerum obduruisset imus ad dolorem nouum. *Tullius*, lib. secundo, ep. cima sexta. Obduruisse se contra fortunam arbintur. *Tullius*, tertia Tusc. sect. sexag. septima.

BEO, ire. Obire dicimur ea, quæ circumimus, in-iendi, lustrandi gratia. Cur ipse Pythagoras, & yptum lustrauit, & Persarum magos adiit? cur as regiones barbarorum, pedibus obiit? de Fin. *i obierit* legatus Ægyptum & Syriam. de Som. ostras villas obire, & mecum lecticula concurossis. Ep. Cui nostrū non licet fundos suos obit res rusticas inuisere? de Orat. Obire omnes ncias. cōtra Rul. Quò faciliùs & nostras obines, & ipse à suis coli posset. pro Cœl. Ego Si-

V 6 ciliam

ciliam totam quinquaginta diebu
nium.

II Altera notio est, cùm tribuit
gotiis, quæ exsequimur, & peragi
cæteris ad res suas obeundas co
ris. pro Arch. Cùm neque priuat
mam, neque publicam iam obi
Pom. Obire negotia. Qui tantum
quantum videret se obire posse.
enim, etsi erat deliberationis, tam
tuit. Att.

III Sic, tempus, iudicium, comi
obire, pro Adesse, vt præstemus, qu
ris sit. Iudicia priuata magnarum
Orat. Obire auctionis diem facil
magis, quòd his proximis Non. c
Bruti, commentandi causa, vt ass
tu non affuisti, qui diligentissi
diem, & illud munus solitus e
Annum petitionis suæ non obie
mihi ipsi ad mortem tam tempes
vtinam potuissem obire. Tuscul.
obitum vadimonium, eadem te h
pisse, hominis propinqui fortun
tere. *A l'heure meme, que lon t'*
gnation donnée.

IV Obire hæreditatem, idem qu
tem. V. Adeo.

V Obire mortem, Defungi mor
Faire le passage, randre le deuoir de
aut obeuntis solis partibus. de S
ortus, obitus, motúsque cognouer
omnium rerum interitus, atque o
dies, post obitum occasúmque n
mus illuxit. in Pis. 34.

OBLIGO, in re medica, & curatione vulnerum est, partem affectam fasciolis vincio, circumligo, vt hæreant medicamenta, & coëat vulnus. Æsculapius, qui primus vulnus obligauisse dicitur. de N.

II Traducitur ad contractus, conuenta, pacta, leges, statuta, & huius generis alia, quibus deuincimur, & adstringimur in re forensi, atque politica. Tullius pro Cæcinna 7. Si quis, quod spopondit, qua in re verbo vno te obligauit, id non facit, maturo iudicio, sine vlla religione iudicis condemnatur.

III Obligamur autem, vel nostro, vel alieno nomine, aliis adhibitis forensibus verbis propriis: Nostro nomine, his tribus verbis, *Spondendi*, *Promittendi*, & *Constituendi*: alieno nomine obligamur, adhibito *Intercedendi* verbo generali: priuatim verò interceditur quinque modis, *Fideiubendo*, seu Adpromittendo, *Expromittendo*, *Mandando*, *Suscipiendo ab initio alienam obligationem*, & *Recipiendo*, seu Constituendo: quibus de verbis consule loca propria.

OBNVNCIO. Nefas erat in re Comitiali quidquam peragi, aliquo seruante de cœlo, id est, auguria captante, si se id facere diceret, quod erat, obnunciare. ad Qu. Frat. l. 3. ep. 3. Comitiorum quotidie singuli dies tolluntur obnunciationibus. *On va rongnant les iours dediez aux Comices, aux assemblées generales du peuple, à force de denoncer de mauuais augures & presages, sur la tenuë des mesmes Comices.* Postqu. in Senat. 10. Legem Trib. plebis tulit, ne auspiciis obtemperaretur, ne obnunciare Concilio, aut Comitiis liceret. Pro Sest. 83. ... in auspiciis religioníque parens obnunciaret, ... d senserat.

OBSEQVOR, obsequium. Obsequitur, qui, aut

aut ex reuerentia, aut ex indulge
lens voluntatem suam alterius
modat, quæ voluntatis conform
cum altero, est obsequium ipsum,
ris erga minorem, quàm contrà.
animus, cognitis virtutibus, à
indulgentiáque discesserit. 6. Att.
intelligo delectari obsequio & co
tis. In Pison. 5. Ego Antonium
obsequio, atque patientia mitiga
tibi roganti obsequi vellem, sc
tiam suscepi. Orat. 157. Consuet
dulgenti libenter obsequor.

OBSERVO. Ea tantùm
sub oculos cadunt. Colimus etian
cernimus, vt Deum. Colimus D
Deum non obseruamus, sed h
sicut alterum parentem & obs
Ep. Neque hoc liberis nostris in
ne obseruent tribules suos, ne di
Aulus Fusius obseruantissimus no
te mei ita cupidum, vt paucos æq
obseruantes me habere existimer
fidius obseruantia, qua me colit,
mos. Epist. Amicos obseruantia, re
tinere. Pro Q. Mea tibi obseruan
fuit. Epist.

OBSIGNO. Latini hoc ve
impressione signi, aut testari, a
quid. Lex tabulas iudicum signi
pro Flac. Cùm obsignes tabulas
bus id sit scriptum, quo ille cap
cretum, quod obsignatum est ab
Att. &, Decretum, quod ego obsig
amplissimis viris. Eius rei, con

as obsignauerunt viri boni plures. pro Qu. Obsi-
gnare tabellas signis amicorum. in Ver. &, Quòd
um codicem obsignassem. Quæ cognoui egomet,
pud istum in ædibus, cùm obsignandi causa venis-
em. in Verr. *Etant venu an la maison de Verres ac-
usé, pour cacheter ses papiers, & ses biens. Pour les
etre sous la main de iustice.* Hæc, quæ à nobis pro-
ta laudatio, obsignata erat creta illa Asiatica, qua
untur omnes in publicis, & priuatis literis. pro
ac. &, Nostra igitur laudatio consignata creta est.
idem. Curij testamentum Ciceronum signis obsi-
atum. Att.
Obsignare, est, impresso signo cauere, ne quid
eriatur, effringatur. Furacem seruum solum esse,
i domi nihil nec obsignatum sit, nec occlusum.
Orat. Literas obsignandas publico signo curaui.
V. *Du seau public.* Obsignata iam epistola su-
iore, quam, &c. Att. &, Obsignatam iam episto-
n meam, quam te puto perlegisse. &, Admi-
us sum, vt vidi epistolam obsignatam, breui-
em eius. Quædam matrona visa est in quiete
ignatam habere naturam, &c. nam inane obsi-
ri nihil solere. de D. Obsignare lagenas inanes.
st.
OBSTRVO. Obstruere luminibus alicuius,
ædium eius prospectum impedire. *Lui leuer l'a-
de ses fenetres, lui oter son iour.* Primò se lumini-
eius obstructurum esse minabatur. Pro Dom.
*il Lui boucheroit l'aspet de sa maison, lui ampeche-
le iour an batissant au deuant.* Sic metaphoricè:
onis luminibus obstruxit hæc posteriorum
i exaggerata altiùs oratio. pro Clu. *A obscurci
m de Caton.*
OBTESTOR. Suppliciter obsecrare auxi-
alterius, est, eum obtestari. Vestram fidem ob-
testor,

tester, misericordiam implorem
tur vos obtestor, quos mihi debe
go opitulari. Antè quàm. Idqu
stor, atque obsecro. pro Sest.

OBTINEO, pro Teneo
uinciam, insulam, academiam
aliquam rem aliam. Verres tota
bat; Cyclops Ætnam solam tenu
Obtinere prouinciam cum imp
d'antretenir armée. Suam quisq
bat. in Ant. Academiam Carnea
obtinebant. de Or. Qu. Hortens
partes accusatoris obtinet. pro
rum obtinet principatum. de N
Cæsaris summam erga nos hu
Quorum alter apud me patent
ter filij suauitatem obtinebat.
tas mihi maledicti locum, au
bit. pro Dom. Necessitudinem,
publicanis, obtinere, & conseru
Frat.

OBTVNDO. Obtunder
aliquo vitio faucibus, irraucesc
obtusionem, & stuporem vocis
uius suorum, id, quod omnes tu
actor dicitur, cùm sæpiùs voc
nia petita, cùm puerum ante tib
dum statuisset, canticum egiss
vrgente motu. Cicero 2. Orat.
cùm vocem in dicendo obtudiss
nius, vt mulsum frigidum biber
redisset. Perdam, inquit, vocem,
est, inquit, quàm reum. 3. Tusc.
tam obtundat ægritudinem, quà
cogitatio, nihil esse, quod a

quàm meditatio conditionis humanæ. *Il n'i a rien, ui emousse mieux la pointe de la douleur de l'ame.*

OBVERSOR, aliquid ante oculos, aut alicui, buersari. Resp. obuersatur ante oculos extermi- atoris sui. pro Dom. Obuersentur species honestæ nimo. Tusc. Nónne ipsa veritas, & grauis, & re- a ratio mihi obuersetur? Acad.

OCCVPO, OR. Occupare pecuniam alicui pud aliquem fenore, id est, quæstui occupatam, nori expositam habere: *Auoir argeant amploié au ofit du change, occupé à faire profit par voie de ange, aueir argeant sur la place exposé au gain des anges annuels.* Tullius pro Flacco 51. Pecuniam olescentulo, fiducia tamen accepta, grandi fe- re occupauisti. Hanc fiduciam commissam tibi cis;tenes hodie, ac possides. *Tu as mis ton argeant profit ez mains de ce ieune homme à gros interets, ant neantmoins pris gage de lui, lequel tu dis t'etre uis, à faute d'auoir eté racheté dans le tans.* Tul- s pro Flacco 59. Tum Tralliani, cùm ipsi graui ore istam pecuniam occupauissent, à Flacco nen, quæ voluerunt, impetrarunt. Tullius 3. rr. 91. Malleolus pecunias occuparat apud po- os, & syngraphas fecerat.

Occupare aliquid, præcipere, antè sibi sumere, m alius capiat. Tullius Oratore 138. Occupet è orator, quod videat opponi. *Qu'il se serue de ccupation, qu'il preuienne les obiections, qu'on lui faire, & i reponde, auant qu'elles soient formées.* lius 1. de Orat. 154. Animaduerti hoc esse in vitij, quòd ea verba, quæ maximè cuiusque oria essent, & ornatissima, occupasset aut En- , aut Gracchus: *Qu'il s'an etoit saisi le premier.*

Occupare aliquem, nec opinantem intercipe- c velut ex insidiis opprimere: *Le surprandre à l'impro*

l'improuiſte. Tullius 5. Tuſc. 27
tuna, atque cepi. *Ie t'ai preuen*
3. Cùm Darium regem, vbicu
pare ſtatuiſſet,vt à tergo tuta re
valet Opprimo,Anteoccupo,Pr
OCCVRRO, obuiam e
Scripſi ad eum, vt mihi He
Attic. Cur non antè occurrit,
ret? Pro Milon. Non quò m
ſurum putarem, ſed, &c. in
Lentulum. Att.
11 Hinc Occurrere aliquem,a
pro Anteuertere, Præuenire.
exſpectationi veſtræ,iudices,et
rai au deuant, ie la preuiendrai.
occurrere ei. Ep. Futura quoqu
ſum, explores ne ſe inſinuent.
rationi ſic occurrit. *Il preuient l*
peut faire.Il lui va au deuant po
OFFENDO. Quid, aliqu
aliquo, in multis offendere, eſ
labi, errare, delinquere. 1. Fa
fenderit,ſibi totum, tibi nihil
98. In quo ipſi offendiſſent, ali
1. Orat. 129. Ad diuturnitatem
in quo aliquid offenderis.
11 Offendere aliquid, in aliq
rere,incidere in illud. 9.Fam.2.
qui in tenebris nihil offẽdat? n
Inu.3.Imparatum te offendam.
commodiſſimum quidque, quà
lent addicere,minùs in arrogant
OFFERO me alicui rei, a
mihi te offers? At. Qui obtule
Chryſogono. pro S. R. Vltrò

re ſc. pro Cœl. Qui ſe pro ſalute veſtra ob-
t inuidiæ,periculiſque omnibus.in C. Offer-
ıi, quod ipſe ſibi optare deberet. Vir fortis
:er morti offerens. pro S. R. Sed tamen ob-
ad ferramenta proſpicienda. pro Syl.
FICIO luminibus alicuius, ferè idem eſt
Obſtruo luminibus, hoc eſt, Obſcuro lu-
uò minùs illuſtret eius ædes. Demoliri ædes,
a altitudo officeret auſpiciis. Off. Nec men-
ıſi luminibus officit altitudo fortunæ. pro
uleius, cùm ædes L. Fuſio venderet, in man-
ımina vti tum eſſent, ita recepit. Fuſius ſi-
:que ædificium in quadam parte vrbis cœ-
ſt, egit cum Buculeio, quòd cuicunque parti.
œli officeretur, quamuis eſſet procul, mutata
ı putabat. Sic, apricanti, aut alicui officere.
ire ombre, lui ampecher, lui oter ſon Soleil. Of-
videlicet apricanti. Tuſc. Vmbra terræ Soli
ns, noctem effecit. de Nat.
FVNDO tenebras, pro Obſcuro. Si quid
arum offundit exſilium. Tuſc. Quod in nau-
reip. tenebris offuſis, demerſo populo. pro
Tu tuis maioribus vita, quam turpiter egi-
gnas offudiſti tenebras. in Salluſt. Hic error,
indoctorum animis offuſa caligo eſt. Tuſc.
ophia, quæ lucem eriperet, & quaſi noctem
lam rebus offunderet. de Nat. Ergo, vt illis
c iſtis aër craſſus offunditur. Acad.
ACO. Vmbra tego, Vmbram facio, In-
. Sol ita mouetur, vt terras modò his, modò
rtibus opacet. de N. Cùm terras nox opacaſ-
ıtanus ad opacandum aliquem locum patulis
ramis. de Orat. Opacus, Vmbra tectus, coo-
, cui opponitur, Apricus. Locus opacus, &
ıs in ſilua. de Orat. In viridi, & opaca ripa
inambu

inambulare.de leg. Opaca nub
OPEROR. Extra res diu
non adhibetur à puræ Latinita
quos idem est operari sacris,di
di, atque facere diuina,rem di
154. Operatum sacris Tullum
didisse. Liuius 10.118. Dum Sa
perstitionibus consilia secreta
11 A sacris ad res affines tradu
atque, consecrare se rei cuipia
nis genere. Liuius lib.169. R
quiescere eo tempore, quo co
que operatum Reip.esset. *Tan*
toiëns etoit angagé & consacré
guerre pour le pu'lic.
OPERAE,arum,homines me
ficiendum quidlibet. Quantu
mercedes fabrorum tulerunt. i
nariç multitudo conducta.in A
turbare domum aliquam. Na
blicis esse ædificatam. in V. C
confirmat, manus ad Quirinal
Erat mihi contentio cum op
Sest. Is venditabat se operis, à
dianæ pontes occupauerunt. At
cum,facilè operas aditu prohib
OPVS, eris. Sæpè designat
mine id,quod arte aliqua insig
omnia antiquo opere,& summ
Ver. Quare isto non opere dele
in V. & Hydria præclaro oper
Galeæ cælatæ opere Corinthio.
pulcrum opere tectorio. de L
gnificis operibus pictum. Tusc
OPPRIMO, Or. Opprimer

oc est, obruere, obruendo extinguere, suffo-
ullius 2. de Orat. 222. Dicere aiunt Ennium,
m à sapiente faciliùs in ore ardente oppri-
m bona dicta teneat.

primere aliquem, occupare. *Le surprandre à
ueu.* Tullius 15. Att. 1. Cùm temperantem
em tantus improuisò morbus oppresserit.
prins à l'improuiste. 15. Fam. 16. Cùm hæc
am epistola antè te oppresserit, quam tu
lam, aut literam.

P

E O, pro, Appareo, Compareo, frequens est
Romanis formulis, ac præsertim, cùm de pe-
is nominibus in rationum codice perscri-
itur. Tull. pro Q. Rosc. sect. quinta, Non ha-
: hoc nomen in codice accepti & expensi
n confitetur: sed in aduersariis parere conté-
*aduoüé de n'auoir point cete partie couchée sur
e de raison : mais il soutient, qu'elle se treuue,
paroit ecrite dans ses broüillars.* Idem, secun.
sect. nonag. tertia: Vbi est septies millies se-
m, quod in tabulis, quæ sũt ad Opis, parebat.
*me de plus de cant soixante mille ecus, qui etoit
tample d'Opis, & se voioit ecrite au liure de
dudit tample.* L. 179. *D. de Verb. Signif.* Inter
erba, *Quanti ea res erit*, vel, *Quanti eam rem
ret*, nihil interest: in vtraque enim clausula
rei veram æstimationem fieri.

xtra formulas & rationes codicis sumitur
eodem sensu. L. 47. D. de legat. 1. Si Stichus
s culpa hæredis non pareat. L. 7. D. Quibus
f. in poss. vt sine dedecore in publico parere
ossint.

PECCO,

PECCO, peccare aliquid,c
vnum, multùm, multa, plura, ni
nus Latinis familiare. Si quid
potiùs, quoniam in te peccaui, ig
ipsum peccaui vehementiùs. A
rissimè dixerim peccare nihil. I
dem ferè peccat. de Nat. Non n
quit ille. pro Muræn.

PENDEO. Propria vis n
etiam ablatiuo, tam sine, quàm
aut etiam genitiuo, vulgatum
iis, quæ ostendis, non valdè pen
stra, quæ spe exigua extremáqu
Suspensus, & incertus obscura
tione pendeo. contra Rul. Cæte
ui sæpenumerò fortunæ inclina
pendere. contra Rul. Ego quid
mi pendeo. E. Pendeo animi c
nien. At. & Tusc. Animi pendeo
Sic exspectando, & desideranda
cruciamur, angimur. Tusc. N
palmam tulit. Att.

PERAGRO. Peragrare, in
alia & alia loca percurrere, lu
ptum peragrauit. de Fin. Cùm
uincias se peragrare gloriaretu
qui cāpos & montes hieme, &
de Diu. Peragrare, lustrare, ped
ob eam causam, vrbe relicta, ru
soli sumus. Offi. Eloquentia
insulas, & peregrinata tota A
sum omnes latebras suspicionu
do. pro Cœl. Oratorem dicend
mos, hominum sensus, mentés
Orat. Maria pedibus peragrare

ima de, interitu Clodij fines Imperij Rom.
ragrauit. Pro Mil. Cn. Pompeij gesta, om-
:es, cum clarissima victoria, terra maríque
runt.

ꝛCELLO. Percellere, est percutiendo
are, affligere, deiicere. Hæc te vox non per-
on perturbauit? I. V. Quæ, quamuis etiam
rium delictorum conscientiam perculis-
o Mil. Ne adolescentiam plenam spei ma-
rculisse, atque afflixisse videamini. pro Cœl.
machinis sperant me restitutum posse la-
ri, quibus anteà stantem perculerunt. pro
Mars communis, qui sæpè spoliantem iam,
stantem euertit, & perculit ab abiecto. pro
uos amisimus ciues, eos Martis vis perculit
victoriæ. Pro Mar.

ꝛCREBESCO. Docti quidam malunt
ncrebesco, & percrebesco, quàm interpo-
:ram R, quia dicunt duci à crebeo, inusi-
rbo. Res percrebuit, in ore atque sermone
n cœpit esse. in V. Cùm hoc percrebescit,
os nostros amicos inueniri. Att. Cùm voces
percrebuissent, quæ, &c. pro Mur. Quod
rcrebuisset, Pythius quidam. Off. Fama ipsa,
tua voluntate percrebuit, magnam es lau-
nsecutus. Ep. Cùm hæc fama de cupiditate
um hominum percrebuit. in V. Opinio
teras nationes omnium sermone percre-
V.

ꝛCVTIO. Frequentiùs iis iungitur, qui-
uior plaga inferri significatur, quàm manu,
. Rabocentum, Bessicæ gentis principem, se-
:cussisti. in P. Deinde gladio percussus est ab
illis. pro Mil. A quibus ille se lapidibus
um, & percussum nobis esse dixit. pro Dom.

M. Æmi

M. Æmilium lapide percuss
Non quæro quis percusserit,
cussus non laboro. pro S. R.
fulmine non percussit. de N.
percussas. in C.
11 Translato sensu. Is cùm a
nisset, repentè percussus est at
Qui vos mortuus inani cogi
Mil. Quodcunque nostros a
percussit. Tusc.
PERDVCO, pro, Ad
quid, persuadeo. 4. Tusc. 16. A
ita ad furorem, mortémque pe
teranos perduxit ad suam se
aliquem ad suas conditione
pro Qu. 27. *Le faire ioindre b*
conditions, au parti desauant
fre. Expositis suis difficulta
HS LXXX perducit, eámque
rat. I. V. Scaptius rogat, vt e
perducam. Att. Is ad centesi
perduxit de S. Ita vsque ad as
perducitur. Ep.
PERFVNDO, Or. Vt corpu
sensus rebus benè, aut malè a
perfundi. Multitudo audiens
quasi voluptate quadam perfu
Perfundere animum voluptat
aliquem voluptate. de N. Pha
suauitate ea, qua perfunderet a
fringeret. de Clar. *Son parler*
conuainquoit pas les cœurs. Ne
ctions. Mihi videris, Eruti, v
assequi velle, nos iudicio perf
tem eos, à quibus mercedem ac

RFVNGOR. Variè significat, vt varia
adiuncta, vt exsequi,cùm ad officium: re-
ere, cùm ad honores: liberari, cùm ad in-
oda: perferre,cùm ad labores refertur.Nam,
amus in his inclusi compagibus corporis,
quodam necessitatis, & graui onere per-
ur. de Senect. *Nous subissons vn cas de ne-*
Mihi iam optanda mors est, perfuncto re-
, quas adeptus sum, quásque gessi. in Ant.
t aquité de ma charge. Ætas nostra perfun-
us amplissimis. de Claris. Senex perfunctus
bus,& reipublicæ muneribus. de Orat. Qui
pericula,quibus nos perfuncti sumus,ingre-
. pro Muræna. Cùm & honoribus amplissi-
laboribus maximis perfuncti essemus. Epist.
iscere illam omnibus bonis perfunctam
ist. Respublica perfuncta est hoc misero,
ue bello. pro Muræna. *An a supporté la char-*
auail,& l'annui. Ab Hercule iam perfuncto
us sacra didicisse. pro Domo. Cæteris verò
erfunctis propria molestia. Epist. Aut quòd
unctos iam esse arbitrantur, cùm de reo
unt. pro Cl. Equidem iam perfunctus sum,
animos inuidorum. pro Domo. Mihi tam
pro se perpesso,atque perfuncto concederet.
Et dignitate perfuncto concederet. Epist. Et
ate perfuncturus es. At.
RGO, non modò est, quod vulgus putat,
n iter,aut negotium perago, continuo, sed
impliciter, immò & viam primùm ineo.
7. 24. Tum Manlius ex statione ad Dicta-
pergit. *Aiant ouï les vanteries & semonces au*
du Gaullois, il part de son cors de garde,& va
tateur. Liuius 22. 14. Scipio iuuenis, fatalis
ius belli, negat consilij rem esse, audiendum,

atque agendum : irent fecum.
hofpitium Metelli. Sexcenta
apud Liuium.
PERHORRESCO.
verbum,& exprimet, facilè e
fed non vulgatum eft. Nemo
oculis fugiat, auribus refpua
recordatione denique ipfa c
horrefcat. pro Seft. in P. Tu i
non perhorrefcis? in An. Tu
perhorrefcis?de Orat. *N'as-tu*
les images de tes aieuls, defqu
digne? Tum lamentationem m
fugam virginum,ac puerorum
Hanc tantam religionem no
Quorum frequentiam & co
Quintius,qui de capite decern
tra periculum fit, perhorrefc
quidem eft in vitio diffolutio
dè perhorrefcere. de Fin. No
animo, fed etiam toto corpo
Sed quid eft tandem,quod pe
PERICLITOR. Peri
fubire,rei alicuius. Experiendi
clitandi verbo vulgus exprim
liis belli fortunam tentare, &
V.Non eft ſępiùs in vno homi
reip.in C.Omnia circumfpex
periclitatus eft. pro Q. Peric
fi fimilitudines accipiantur,
fubire. de In. Subeundus vfus
dę vires ingenij,& illa comme
ritatis lumen proferenda. Or.
ficile periclitari,&c. Babylon
in periclitandis, experiundífq

i essent, posuerunt. de D. Itaque potiùs pe-
volui, si possem mea præsentia exercitum
neliorem, quàm nimis cautus videri. Fin.
ıur quasi equis temperatis, sic amicitiis ali-
parte periclitatis amicorum. de Am. Peri-
r, si placet, in iis quidem exemplis, in qui-
Offic.
RICVLVM est, ne. *Il i a danger, que telle soit.* Quæ qui recordetur, sanè periculum
Tusc. Ne moueat, periculum non est. Nul-
iculum est, ne quid tu, &c. quare nisi pru-
de Orat. Summum erat periculum, ne si
ıpetrarent, à senatu alienarentur. Att.
aut alicuius periculo, aliquid facere, esse.
ril & fortune, à ses propres couts, & depans.
periculóque suo armatam nauem aliquò
in V. Periculo suo versari in aliqua re. in
d tu meo periculo, gurges patrimonij, hel-
? pro Sest. Brutus scripsit rem illam suo pe-
sse. Att. Iniustè facis, si putas periculo no-
ere tuos contubernales. pro Flac. Ego, qui
reip. viuebam. pro Sest. Quòd equidem
nmi meo periculo sint. Att. Sed etiam atque
ico, tuo periculo fiet. Att. Dux enim suo
progredi cogitat. de L.
riculum facere, experiri, probare, tentare.
periculum innocentiæ alicuius. I. V. Tu
ua in re specimen cæteris aliquod dedisti?
tute tui periculum fecisti? in V. Si quis
muneribus amplissimis ornatus, sæpiùs
periculum facere nollet. de Pro. Fac huius
ti, ac vniuersi periculum, si audes. in P. Qui
periculum fortunæ facit. in A.
IMO, pro occido, supprimo, tollo: etiam
s tribuitur sæpè. Nec potest miser quis-

quam ſenſu peremto. Tuſculan
ac dolet omninò, quid melius?
termiſſi, ſed peremti, atque ſi
S'ils ſont du tout abolis. Si mihi
ditum peremiſſet. pro Seſt. *Si*
traordinaire m'eut forclos, barr
ché mon retabliſſemant an ma p
lante nocte peremta eſt. de D
tis vmquam fata periment. de
PERMISCEO, idem
ſceo, ſed non æquè vſitatum.
clariſſimorum hominum ſple
Vat. Et illa excellens opinion
ribus & miſeriis permiſta eſ
Interualla longa & breuia, qui
miſta oratio eſt. Orat. Ego fr
tate permiſtos tuli. pro Planc
temperata numeris. Orat. N
ſcuit, ſed etiam in his turbaui
permiſcuerunt, quàm legi co
pro Planc. *Plutot broüillé tout*
nitas naturæ, ne vino quider
ſolet. in Ant.
PERMVLCEO. Den
vulgatum non eſt. Duæ ſunt re
aures, ſonus, & numerus. C
ce delectent. Eum, qui audit, p
cere. de Orat. Aram, quam fla
Auſtri. de Nat. At ille pellit, q
voluptate. de Finib. Nam læd
quàm leni voce permulſæ ſin
pleantur. ad Heren. Præterit
longa, nulla conſolatione p
tam ſenectutem. de Sen.
PERMVTO. Permuta

argentarius, & qui accipit pecuniam aliò
dam. Permutatur pecunia, & vbi accipitur, &
ratur. Quare velim permutetur Athenis,
it in annuum ſumtum ſatis. *Que par letres
nge on lui face tenir argeant de Rome à Athe-
r ſa panſion annuele.* Att. Sed quæro, quod illi
rit, Athenis permutari vt poſſit. Attic. Ipſi
tam de tempore nummorum, quantum opus
t permutetur, tu videbis. Att. Scripſerat, vt
ûm duodecies permutaret, tantum eſſe re-
n de argento. Attic. Quæ, quò plus permu-
d fructum inſularum. Att. *Plus que ne randent
ages de ma maiſon.* At permutata aliquando
ia eſt, ductæ merces. At ſe curaſſe, vt, cum
a populi pecunia permutaretur. Epiſt.

RMVTATIO. Ego rationem Philogeni,
tationis eius, quam tecum feci, edidi. 5.
3. *I'ai exhibé à Philogenes le conte d'antre
toi, touchant l'argeant que ie tiens de toi à
e, que ie lui doi paier par deçà.* Ibid. Per paucos
dum pecunia accipitur, quæ mihi ex publica
tatione debetur, commorabor. Epiſt. *Tandis
receurai le paiémant de mes gages, que la Re-
ue me fait ici toucher par letre de change.*
cantaria permutatio. pro Cœl. Partim emtio-
&c. partim permutationes ad hunc Tuſcula-
montem exſtruendum. Orat.

RNOCTO. Pernoctare, noctem alicubi
ere. Matres miſeræ pernoctabant ad oſtium
is. Sedulius propter inopiam tecti in foro
ctans. pro Dom. Hæc ſtudia pernoctant no-
n, peregrinantur, ruſticantur. pro Arch. Cùm
mulierculam quamdam pernoctaret, &
em poſterum commoraretur. pro Clu. Perno-
venatores in niue. Tuſc. Animum, cum his

habitantem, pernoctantémq
die saturum fieri, nec vmquai
Tusc.

PERPETRO, sacroru
est, sicut fœderum. Liuius 24.
stiis maioribus procurata su
sponso, & supplicatio omni
perpetratis, quæ ad pacem I
rep. & bello ad senatum retul
Ab hac concione, Latinis fe
cio ritè perpetrato, protinus
tor in Macedoniam profecti
11 Absolutas, & perfectas
coniugia, & huiusmodi, ho
Liuius 24. Perpetrato bello
erit, vtrùm defectio prior plu
hic reditus veniæ. Plautus
non id perpetrem, quod occo

PERPETVO. Non sol
temporis, sed & continente
textum exprimit. 3. Orat.
infinitus spiritus, tamen eum
limus. *Si quelcun pouuoit con
ne haleine, sans respirer, si ne
propos, qu'il discourut sans au*
perpetuitas, de ea re, quæ cont
est, vsurpari solet, quæcum
stos diuturnitatis metus: co
fidelis est, vel ad perpetuitat
tum exitum exspecto. Qu.
perpetuitate possimus nobi
perpetuitatis causa machina
Non ex singulis vocibus Phi
di, sed ex perpetuitate, atque
autem diffidit perpetuitati b

de Fin. Perpetuitas, & constantia dictorum. Perpetuitas consequentis temporis. Tusc. *duë infinie du tans à venir.* Perpetuitas, & :onuersio orationis. Orat. In perpetuitate i. Orat. Genus facetiarum, quod in perpe-sermonis est. de Orat. Perpetuitas, pro im-litate. de Vn.

)etua oratio, disputatio, scriptum, historia, ens est, non interrupta sermone persona-ıt sectione librorum capitúmve. Qui omnes :tuis suis historiis ea, quæ dixi, bella separa-t. Ep.

ꝚSCRIBO. Perscribere est accuratè ad me-m, & fidem scribere, & maximè, cùm quid publica, aut in rationum tabulas refertur. . 13. Quoniam nondum est perscriptum S. nemoria vobis, quid senatus censuerit, ex-ı. 1. Fam. 1. Senatus auctoritas perscripta, 3. 5. Id, quod in auctoritatibus perscriptis ex-*'e qui conste par le regitre, qui a eté tenu, de 'et du Senat. Comme il an appert par les actes* : pro Q. R. 2. Æquè enim tabulæ condem-: eius, qui verum non retulit, & eius, qui fal-ıerscripsit. *Lon condamne de faux le liure de , autant de celui, qui a omis à esciant quelque au conte, comme de celui, qui a couché quel-ıx article. Egalemant faussaires sont, tant ui commet vne fausseté tacite, comme celui, qui nmet vne expresse, & formele.*

rscribuntur pecuniæ, cætereque res, quæ per-ɔ iis de rebus decreto, alicui attribuuntur. ac. 43. Cùm illam pecuniam nominatim ɔ datam referunt, maiorem etiam quàm huic darent, in ædem sacram se perscripsisse di-*Qu'ils la lui ont decretée pour rebatir vn tam-ple.*

ple. Qu'au decret,qu'an l'assignai
la rescription de cet argeant,il est
né pour reparer vn tample. In
triumphus honorificentiùs, qu
stitutióque perscripta. *Lon n'a*
honorablemant le triomphe à per
tablissemant, mon appel d'exil a
ret sollamnel de tout le Senat.
consultum ea perscriptione est,
officium meum in te obscurum
arret randu à ta faueur, est co
les Registres an tels termes, &
toi, que, &c. 5. Phil. 11. A
septies millies falsis perscripti
búsque auertit. *Par des mand*
falsifiées au nom de Cesar,il a d
sest.rces du tresor public.

PERSEQVOR,iudicio
meum repeto. Iniurias suas pe
persequi statuerunt. in Verr. *I*
mander raison,& satisfaction d
an faire la poursuite an iugema
persequi volunt. Is mortem ei
dixit pro Dom.49. *Qu'il vou*
mort de son frere.

11 Persequi ij dicuntur quoqu
plexi aliquid consectantur, pe
bendo,siue dicendo. Brutus sic
nis literis persequitur, nihil
omnia literis. Epist. Has res X
dissimè persecutus est in eo lib
tenuissima quæque. Pro Cœl.
Oratorum ætates,& gradus pe
Epicurus voluptates persequa
tim.de N.&,Nec sum copiam,

s. De Fin. Longum eſt perſequi cæteros,&c.

orenſe verbum eſt. Perſequi lite, iudicio, e,ius ſuum,eſt,experiri apud iudicem,petere, e res ſuas,& quidem ſæpè non ex ſollemni actionum formula,ſed extraordinaria actio- e Perſecutio in iure dicitur.pro Flac.47.Bona etere,ac perſequi lite,ac iudicio.Pro Quint. m ſuam perſequi.3.leg.18.Qui legatione he- es, aut ſyngraphas ſuas perſequuntur. *Qui mpetré à Rome le titre de deputez, qu'on leur e par honneur, vont an cete qualité faire la ite des heritages, qui leur ſont arriuez, & des ions, qu'on leur doit és prouinces etrangeres.* 41.In eloquentia gratiæ,gloriæ,præſidij plu- :in iuris ſcientia perſecutionum,cautionúm. æceptio. *Au droit ciuil ſe treuuent les inſtru- neceſſaires à garder an la pratique des inſtan- raordinaires,qui portent le nom de*(Perſecutio) *es lon agit, non ſelon le ſtil des actions ordinai- ais par vne voie de procedures particulieres.* l. e verb.ſign. Perſecutionis verbo actiones ex- inarias puto contineri.

RSTRINGO. Dicendo aliquid deſcri- t reprehendo,ex Stringo, iunctum, quod eſt , Vello. Moroſiùs in Latinitate ſe gerunt, rſtringo abdicunt, vt Præſtringuo ſubrogēt: trumque genuinum eſt. Vt eos,quorum ſce- ſſem violatus, vocis libertate perſtringerem. ſt.Ille L. Craſſi voluntatem aſperioribus ver- pè perſtrinxit impunè.Pro Planc. Nemo vm- me tenuiſſima ſuſpicione perſtrinxit, quam eruerterim.pro Syl.

erſtringere breuiter,celeriter,leuiter, aut per- gere,ſine adiunctione,pro, breui, paucis,dice-

re aliquid. Rei magnitudo me br
re atrocitatem criminis non fini
esset illud, perquàm breuiter pe
gi. de Orat. In animo est leuite
tummodò perstringere vnamqu
Rof. Nunc reliquum cursum vid
celeriter perstringam. Itaque pe
contumelia. Att.

PERTINEO. Cùm sign
est, quod diffusum sit in longitu
dinem, hoc verbo apposité vtim
nent ad iecur, eíque adhære
omnes partes corporis pertinen
pore pertinentes. ibid. Aspera
vsque pertinet. de N. Quæ pot
ex infinito penè interuallo perti
potiùs ad terram? de D. Ratio
per omnem rerum naturam. d
sentiens, atque diuina, quæ t
est, vt vitalis, per omnem mu
Nat. &, Deus pertinens per nat
per terras Ceres, per maria N
concedamus aliquam vim cœl
terra gignantur, pertinere. de D

PERVADO, penetro.
notum est, nisi qui ab optim
nè loqui didicerunt. Cernitis, I
cendium per agros peruaserit. p
tam deserta, quò non illius d
pro Pom. Quas oras maximè
dam, illius furor peruaserat. pr
li in Italiam peruaserat. in Ve
quod noceat, possit peruadere.
iter fecit, vt quædam calamita
tur. in Ver.

PERVAGOR, peruagatus. Nihil minùs peruagatum eſt, quàm huius vocis vſus, cùm ea Latini enunciare ſolent id, quod omnibus commune, & notum, & peruulgatum eſt. Hæc cauſa apud Græcos peruagata eſt. de Inu. Vulgaris, & peruagata declamatio. pro Planc. Res peruagata, & vulgaris. Orat. Pars autem eſt peruagatior, id eſt, communior. de Inu. & in Verr. Commune, & peruagatum vitium. De Orat. De communibus, & peruagatis rebus loqui, vel audire. de Orat. Vulgare, quotidianum, peruagatum. de Orat. Longè, & latè peruagata bona. Top. In re tam clara, quàm teſtata, iam abs te ipſo peruagata, tabulas publicas corrumpere auderes? in Verr. Illuſtris, & peruagata fama alicuius rei. pro Mar.

PERVERTO. Vulgò notum non eſt, vſurpari à Latinis ſæpè eadem ſignificatione, qua Euerto, Inuerto. Crœſus hoſtium vim ſeſe peruerſurum putauit, peruertit autem ſuam. de D. Tum vi... belluam immanem, quacumque incederet, ar... ſta, virgulta, tecta peruertere. de Ar. Cecidit... e, cùm eos imitari cœpit, quos ipſe peruerterat. Cla. Qui ſacra occulta inexpiabili ſcelere per... rtit. de Ar. Qu. Iunium peruertit. pro Clu. Ore... s, niſi attulerit facti rationem, peruertit de... ſionem. ad Her. Quidam, propoſitis malorum, bonorum finibus, officium omne peruerte... t. Offic. Temeritas C. Cæſaris, qui omnia iura ... ina, & humana peruertit Offic.

... ERVVLGO, pro, omnibus commune facio, ..., & propono aliquid, omnibus tritum non eſt. ... tabulas deſcribi ab omnibus ſtatim librariis, ... di paſſim, & peruulgari, atque edi populo im... ii. pro Syl. Præmia virtutis cum improbis com... icari, & cum mediocribus hominibus peruul-

gari non oportet de Inu.Veteres
rem suam voluerunt.de Orat.M
bus peruulget.Pro Cœl.

PETO, forense verbum,
nam exprimitur interdum. ad
ego tibi non soluam,nisi priùs à
eo nomine neminem, cui peti
Que premieremant ie n'aie tiré a
personne, qui ait droit de m'int
nele, pour ce suiet, ne me de
apres.

11 Is vnde petitur, frequ
rum vocabulo, dictus est omni
siue deberet, siue non: cui ex c
petitor,is scilicet,qui, seu iure,s
Is,cui petitio est,petitorem leg
cui opponitur Debitor. Tulli
omnibus vnde petitur, hoc co
singulis Interregibus binas ad
lent. Iocus est Tullianus, quo
terreges facetè irridet. *Ie don*
ceux, qui sont an instance, an c
d'obtenir de chacun des Comn
naires, & intandans des Comice
audiances par prerogatiue, pour
veu, le peu de iours plaidoiables,
parmi tes iours Comitiaux. Vul
rum tenere rationem iuris, cu
aduocationes petendas suadet,
bebant Interreges: cúmque ear
gnet iis, vnde petitur, quas p
debuerat. de Clar. 18. Tibi ego
nisi priùs à te cauero, ampliùs
nem,cui petitio sit,periturum.
que ie n'aie tiré caution & ass

personne, qui ait droit an ce fait, ne m'an demandera rien ci-apres.

PLACET. Vulgus pro placet, bonum videtur, ſurpat. Cicero etiam, videtur, viſum eſt, vſurpat ſo-itarium, eodem ſenſu. Itaque poſtridie placuit, vt reuiter ſententias diceremus. Epiſt. Canutio pla-uit repentè iudices pronuntiare. pro Cluent. Quod cribere non auderem, niſi idem placeret Panætio. Off. Vt doctiſſimis ſapientiſſimíſque placuit. de D. Nam non placet Stoicis. ibid. Vtrùm igitur percurri mnem Epicuri diſciplinam placet? de Fin. Placuit, lacitum eſt. Ita nobis placitum eſt, vt ſcribere-us. ad Her. Cùm in his verſarer anguſtiis, placi-m eſt mihi, vt poſtularem legationem D. Bru. Ep. acitum eſt mihi, vt Brunduſium ducerem hanc piam. Item, De prouinciis placitum eſt, vt coram mpeio ageretur. Attic.

Placere, vſurpatum æquè in cenſendo, ac in iu-cando & decernendo. Liuius 10.75. Cùm diceret pius, ſibi placere, Conſulem Decium primo quo-e tempore in Etruriam proficiſci. *Que ſon aduis it, que Decius paſſat an Toſcane.* Sic frequenter ius, & alij. Tullius 1. Fam. 2. Idibus Ianuarij viſi nus Senatum commouere. Itaque poſtridie pla-t, vt breuiter ſententias diceremus. *Le Senat or-na, que nous opinerions ſommairemant.*

POLLVCEO, ere, apud veteres Romanos, em apparare, ac dedicare, ſacrificale conuiuium rucere, ſacrificum epulum ornare, & offerre. Da-hoc modo fieri oportet. Ioui Dapali culignam, quantum vis, polluceto. Eo die, feriæ bubus, & lcis, qui dapem facient. Cùm pollucere opor-, ſic facies. Iupiter Dapalis, quod tibi oportet, in o, familia mea, culignam vini dapi, eius rei er-Macte hac illace dape pollucenda eſto. Manus

inter

intereà interluito,posteà vinũ su
palis,istace. Dape pollucenda ma
rio macte esto. *Cato*, Rei Rusticæ
secundo. *Parmi la sollamnité du*
sacrifice à Iupiter, appareillés lui
vin, de la quantité qu'il vous plai
les beufs, & les bouuiers, qui cele
chomment la fete. Lors qu'il faudr
ce banquet, vous vserez de cete pr
queteur, d'autant qu'il est cõuenab
se ce banquet & sacrifice, an ma
pour ce suiet, ie vous prepare cete t
d'etre serui, & honnoré de ma p
Cete preface prononcée, lauez les m
rifier à faire l'efferte. Apres cela,
tasse de vin, & dites: Iupiter Bãqu
plait, an accroissemant de votre cu
crifice de ce banquet, & nomméma
part, & destiné à votre sacrifice. Q
quis poscit prandio? Hercules t
cœna tibi? Ehem annuistin'? Hæc
est, quantum potest, vti decima
polluceam. *Plautus*, Sticho, scena
l'appareil deut deia etre dressé, à c
ferte à Hercule, de la dixieme par
¶ 11 Pollucere, in Herculea dap
di sacris epulis, propalàm esculo
populo apponere. Spectatores, vo
vocem, ni daturus nihil sim, nequ
lucti domi. Verùm, si voletis pla
clarum dare: Comissatum omnes
Sticho, sc. vlt. *Messieurs, ie vous*
tous à souper, si ce n'etoit, que ie n'a
ter, & nommémant que chés nous n
cet appareil, qu'on expose à tous v

& sacrifices d'Hercule. Non sum ego polluςta pago. Potin', vt me abstineas manum? *Plautus*, Rudente, scena vicesl. *Ne te cõmanderas-tu pas, de ne me point toucher, & de croire, que ie ne suis point de ces perduës, exposées an pleine place à tout le monde, à guise des bãquets d'Hercule.* Quòd quidẽ mihi polluctus virgis seruus sermonem serat. *Plaut.* Curcul. scena tert. Hanc pollucendi, propalàm exponẽdi dapem, verbo profanandi explicat Cato, cùm ait: Daps Ioui assaria pecuina. Vrna vini castè. Profanato sine contagione. Posteà dape facta serito milium, panicũ, alicam, lentim. *Cato*, Rusticę Rei, cap. cent. tricesl. sec.

¶ III POLLVCTVM, POLLVCTVRA, daps sacra profanari solita, sacrificum epulũ propalã exponi toti viciniæ consuetũ. Spectatores, vos quoq; ad cœnã vocẽ, ni nihil daturus sim, neq; sit quidquã polluςti domi. *Plaut.* Sticho, scen. postr. Numa est commentus, vt conuiuia publica & priuata, cœnęque ad puluinaria, faciliùs cõpararentur, ni, qui ad pollučtũ emerent, pretio minùs parcerent. *Plin.* tricesl. secũdo, cap. sec. *Le Roi Numa, pour randre les bãquets consacrés aux Dieux de moindre frais, mit le taux aux poissons de marine, pour le regard de ceux, qui ne visoient point à l'epargne, és banquets de pleine ruë, & à tous venans.* Lucilius lupum, piscẽ Tiberinum, quasi liguritorẽ, catillonem appellat. Propriè autem catillones dicebantur, qui, ad pollučtũ Herculis, vltimi cùm venirent, catillos liguribant. *Macrob.* cap. dec. sexto. Comissatum quisque vocetur, dum quisque veniat, cum suo vino. Nam hinc quidem hodie, præter nos, polluctura iam dabitur nemini. *Plaut.* Sticho, scena vndecima..

PONO, Ponere, dare, facere, *Supposer, poser qu'ainsi soit.* Sed primùm positum sit, nosmetipsos commodatos esse nobis. *Que cela soit supposé, comme*

me pour vn fondemant de discour
ita positis, sequitur magna cont
ctata est à Peripateticis molliùs.
igitur imprimis,quod pòst mag
Philosophia non posse effici, q
quentem.Or.ad Brut.

II Sic,Ponere quæstionem,au
poser,faire proposition d'vn fait.
quo quis audire vellet. Tusc.Q
inquit Crassus,tamquàm alicui
loquaci, fortasse docto, atque
culam, de qua meo arbitratu
Orat.

III Ponere tempus,studium,
Collocare, Impendere. Poner
aliqua re.de Cl.Ponere tempus
ne,vel negotio. de Orat. Poner
loco. Att. Ponere tempus in ali
Epist.Nonis Maij in Ciliciam
cùm Iunium mensem consums
reditu ponere. Att. Babylonij c
norum,in periclitandis,experiun
nati essent,posuerunt. de Diuin
aliquo.Ep.In quibus multùm o
nendum est. Offic. Ponere totu
omnem curam, operam, dilig
aliquo negotio. Pro Mur. Resp.
cura,cogitatio,opera poni soleb
totum in contemplandis rebus.
studium,támque multam opera
non arbitrantur.de Fin.

IV In laude, in vitio, in metu
Laudare, Vituperare, Metuere.
neficij, in crimine: pro accipe
ficium,crimen. Ipsum Latinè l

e ponendum. de Cla. Consilio iuuare ciues, mana in laude ponendum est. Top. Neque ego hoc i tua laude pono. in Verr. Confidens, mala consuedine loquendi, in vitio ponitur. *Ce mot*, Condens, *est prins en mauuaise part, comme denotant chose vitieuse.* Tusc. Ponere aliquid in loco beneficij, vel testimonij, vel iudicij. Ep. Ponere aliquid loco sceleris. Epist. Obiicerem aliquam rem in magnis criminibus in Verr. Non continuò si quis notus populi factus esset, id C. Norbano in nefario crimine, atque in fraude capitali esse ponendum. de Orat. Hoc in aperto delicto positum est, ad Her.

v Ponere beneficium, aut aliud aliquid, apud aliquem. Benè, vel malè ponere, aliàs collocare. Ponere beneficium apud ingratos homines. Ep. Benè ponere beneficium apud aliquem. *Faire bien, à qui le merite.* Apud ipsum præclarissimè posueris. Quare non industria tua præclarè ponitur. At. Operam apud aliquem optimè poni. Qu. de Pet.

vi Ponere, pro æstimare, ducere. Ponere aliquid in minimis. Epist. Ponere mortem in malis. de Fin.

vii Ponere quidpiam in aliquo, seu illi tribuere, attribuere. *Lui deferer.* At. Tantum ego in excellente oratore pono esse ornamenti vniuersæ ciuitati. de Or. Credibile non est, quantum in prudentia tua & fide ponam. Att.

¶ PORRICIO, ere. Sacrificantium peculiare olim verbum fuit, qui porricere dicti sunt, cùm cæsa ex victimis, & inspecta diligentiùs, numquid vitij haberent, exsta, vel accensa in aram, vel in alteram rem, ex proprio sacrificij ritu, coniicerent. Nam, si sacrificem summo Ioui, atque in manibus exsta teneam, vt porriciam, intereà loci, si lucri quid

quid detur, potiùs rem diuin
Sticho,sc..tert. *Si ie faisoi sac*
grand Iupiter, & que ie tinsse
la victime,pour la ieter sur la b
il s'offrit quelque occasión de lu
tet le sacrifice, que le gain. Dî,
pelagi,quorum æquora curro
candentem in littore taurum,
voti reus: exstáque salsos por
vina liquentia fundam. *Virgi*
Ie sacrifierai à vos autels vn t
an offrirai la fressure, la ietan
na Haruspicum *porriciendi*,v
est sollemne, sicut Veranius
pictoris, ita dissertationem l
est:Exsta porriciunto, Diis dă
focúmve,cóve,quò exsta dari
lib.tert. cap. secundo Saturnal
sacrifice, ietent la fressure, & l
sur la braise des autels,ou sur c
tre chose,selon la nature,& con
¶ II PORRECTVS,a,um,à
item sacrificiorum proprium.
victima ferro excisis,Haruspe
cautionem,numqua labes eis
afferretur mora,& eius instau
tur. Vnde orta est insignis e
Inter *Cæsa*, & *Porrecta*,interu
in prouerbium euasit, quo in
ipso rei gerendæ articulo in
negotium,& nostra consilia d
bet. Multa, immò omnia, qu
quid inter *cæsa*, & *porrecta*,vt
nobis,aut temporis.*Tullius.* q
Tout ce qui est an mes letres, v

principal: Que sur le point de ma demission de charge,& depart de mon gouuernemant, on ne m'angage, contre mongré,& dessein, ni à la continuation de ma charge,ni à aucunes nouueles afaires.

PORTO. Sicut Importo,& Exporto,ita Porto frequens in explicanda annonæ,mercium, cæterarúmque rerum vectura.pro Font.9. Cùm Elesiodolus tantùm senos denarios ab iis, qui ad hostẽ portarent,exegisset. *De ceux qui faisoient trafic de porter des danrées à l'annemi*. 11. Famil.3. Ad hostem scilicet portari viaticum. pro Flacc. 17. Qui in fame frumentum exportare ausus est. *Faire traite de blé hors de l'Italie , lors que la famine i regnoit par tout.* Pro Pom. 14. Asia fertilis earum rerum, quæ exportantur. *Que lon porte dehors pour debiter ailleurs.* 2. Offic.13.Earum rerum,quibus abundamus, exportatio;quibus egemus,inuectio.

Portorium, est vectigal, quod penditur pro importatis , aut exportatis rebus venalibus , aut aliis. *Impost sur l'antrée,& traite des danrées,peage.* Sicut scriptura est vectigal pro pascuorum vsu,& pecoris pastionibus;Decuma verò pro arationibus.Singulis rebus , quæcumque venirent , portorium imposuit.in P. Titurius Tolosæ quaternos denarios, in singulas vini amphoras,portorij nomine exegit. pro Font. 9. Quæ sine portorio Syracusis erant exportata.*Les danrées,qu'on auoit tirées,portées hors de la prouince,sans paier peage.*in Verr.&,Res exportatæ sine portorio.Portoria Italiæ sublata sunt. Attic.

Portitor, qui portorio , aut vectigali exigendo præest. Ciues , qui non tam de portorio , quàm de nonnullis iniúriis portitorum querebantur.Qu.Fr. Decemuiros portitores omnibus omnium pecuniis constitui.contra Rull. Quæstus,qui in odia hominum incurrũt,vt portitorum & feneratorum.Offic.

POS

¶ POSSVM. Posse, pote
esse. Videor mihi prospicere
plurimùm potest, propensi
Tullius quatto Epist. tertia d
nunc quidem potest, sed pe
publica, quascumque vires h
bus tenetur, de te propedie
ibidem.
¶ II Posse multùm, plurim
eximiam, aut modicam in al
tatem esse nactum. Quæ re
rimùm possunt, eæ contra n
ciunt, summa gratia, & el
Quinctio, sect. prima. Hæc
dicendo, vt ad vincendum n
secundo de Orat: sect. octo
¶ III Facere non posse,
vt non, ne non, formula el
idonea. Facere non possum
terarum. *Tullius*, octauo ad
Teneri non potui, quin decl
quinto ad Att. XV Non po
vt ait ille, in Trinummo. *Tu*
tricess. nona.
¶ IV Possum, admittit ap
ab consecutione orationis c
Plautum, & alios. Nos dign
test, in tanta hominum pers
lius primo, Epist. secunda.
hanc formulam, Nos digni
possumus, vel, vt retineri po
¶ V Quod commodo tu
Reip. commodo, & huiusn
gantes formulæ. Sententia
vt Regem reducas, quod com

cere possis. *Tullius*, primo Epist. prima. *En tant que tu le pourras faire, sans incommodité, & interet de la Republique.* Si minùs Reipublicæ commodo facere posses, vt in eisdem locis exercitũ contineres. *Tullius* ad Brutum, quinta. Nunc verò sentio, quod commodo tuo facere poteris, venias ad id tempus, quod scribis. *Tullius*, decimo, epist. tertia.

¶ VI Non potest abesse, quin, ne non, vt non, eximia, & Latinissima loquendi formula. Abesse non potest, quin eiusdem hominis sit, qui improba probet, probos improbare. *Tullius*, Oratore, sect. ducentes. tricesquint. *Il ne se peut faire autremant, que ce ne soit le propre de celui, qui a en estime les mechans, de mesestimer au contraire les bons.* Affinis porrò est huic locutioni hæc alia locutio, nec minùs elegans. Prorsus nihil abest, quin sim miserrimus. *Tullius*, vndecimo ad Att. ep. decima quinta.

¶ POTESTAS, atis. Potestas mentis, animi, sui compotis, facultas, sanæ mentis facultas. Qui exisse ex potestate dicuntur, idcircò dicuntur, quia non sunt in potestate mentis. *Tullius*, tertia Tusc. sect. decima, *Ceux, de qui lon dit, qu'ils sont hors de leur bon sans; on le dit, d'autant qu'ils ne sont plus sous la maitrise de la raison, qui n'est maitresse de soi-meme, ni d'autre.* Itaque iratos dicimus exisse de potestate. *Tullius*, quarta Tuscul. sect. septuag. septima.

¶ II Potestatis suæ esse, hoc est, sui arbitrij, sui iuris, suæ ditionis, suæ spontis, suæ tutelæ, *Etre à soi, maitre de soi, independant d'autrui.* In potestate sua esse, idem quoque valet. Locrenses desciuêre ab Romanis ad Brutios. Regini potestatis suæ ad vltimum manserunt. *Liuius*, vicesimo tertio, sect. octoges. tertia. Estne populus Collatinus in sua potestate? *Liuius*, primo, sect. centes. vices. octaua.

Is in vestra erit potestate, c
fuit:quid enim vmquam ille
lius,sexta in Anton.quarta.

¶ III In potestate alicuiu
in iurisdictione esse,haberi,p
te habere,ponere,tenere. Tab
testate est, nullas confecit. T
decim. sept. *Le fils etant au p*
& disposition de son pere,n'a p
peu faire. Omnes, quorum i
posita est, magis cogitant, q
ditione ac potestate sunt,quà
Tullius, pro Quinctio, sexta
esse beatum,id totum poni o
pientis. *Tullius*, quarto de fir
cus Scaurus Verrem in sua p
habuit.*Tullius*,Verrina tertia,

¶ IV Potestatem vitæ ac ne
potestate,ac imperio,*Etre sup*
faire grace, & de condamner
in illa adoptione legitimè fac
te esse interrogatum, auctórn
teius vitę,necísque potestatem
Tullius,pro domo,sect.septuag
tus in Republica cum potesta
tus sit.*Tullius*,prima in Anton

¶ V Potestas,imperium,ius,&
rij. Ecquis vmquam reus, in
in Potestatibus,in Imperiis g
est.*Tullius*,pro Fonteio,sect.vi
sant les souueraines magistratu
plex, mansuetus, & miseric
ostendetur fuisse. Secundo *ad*
In diuitiis qualis, aut in paupe
admodum habuerit in potesta

um. Tertio *ad Herenn.* decima quarta.

VI Poteſtas,tatis,magiſtratus cum imperio,præ-
s cum imperio, qui eſt cum poteſtate, ac impe-
,qui eſt in imperio, gerens poteſtatem,& impe-
um. *Magiſtrat auec autorité & pouuoir abſolu,an
tanduë de ſa charge.* Tum illud tibi neceſſariò
dnus inflictum,quod paucis ante te, quorũ inco-
nis fuit nemo. Tum contra te dedit arma hic or-
Conſulibus, reliquiſque Imperiis, ac Poteſtati-
s, quæ non effugiſſes, niſi te ad arma Cæſaris
tuliſſes. *Tullius*,ſecund.in Anton,ſect.quinquage.
na tertia. *Lors le Conſeil d'etat mit an main les
mes contre toi aux Conſuls, & autres magiſtrats
ns an commandemant, a'ans commandemãt,droit
commander.* Quibus ſunt hæc inter eos commu-
a, & ciuitatis eiuſdem habendi ſunt. Si verò iiſ-
m Imperiis,& Poteſtatibus parent, multò etiam
agis parent huic cæleſti deſcriptioni, mentiſque
uinæ & præpotenti Deo. *Tull.* pr. leg.ſect.vic.tert.
ue ſi ils obeiſſent aux memes magiſtrats.

POSTFERO, ferre, poſthabere,poſt ponere.
ui libertati plebis ſuas opes poſtferrent. *Liuius,*
. tertio, ſect. quinquageſ. *Qui poſpoſoient, eſti-
ient moindre leur grandeur,& credit,que la liberté
la populace.*

II Poſtferre diem ſcripti,diem in ſcripto,diem
troferre, diem recentiorem ſcripto, quàm reipſa
, ſcripto adhibere. *Poſtidater vn ecrit, bailler vne
te plus fraiche à vne ecriture,qu'elle n'eſt pas.* Poſt-
us eſt diés tui ſyngraphi. *Plautus*, Reſtione, *Con
teſtation eſt poſtidatée.*

POSTVLO, Accuſo, Poſtulare aliquem de
Poſtquam Pylius de repetundis eum poſtulauit.
. Ego Appium eadem lege poſtulaui. Ep. Poſtu-
e ſeruos in quæſtionem. Pro Sexto Roſ. Seſtius
à Nerio

à Nerio de ambitu postulati

POTIOR. Potiri ho
& Iurisconsultos est, veni
stium, captiuum fieri. Plau
postquàm meus rex est pot
belligerant Ætoli cum Æli
postquàm gnatus tuus est p
tus quanti fuerit, nunc de
vnum filium, puerum qu
seruus surpuit. Maior poti
in orbitatem liberos prod
Filiam, quam ex ea suscepi
stium est potita. Ibid. Mea
tita. Papinianus l. 31. Qua
miliâs mori intelligitur, &
tur fuisse, ex quo pater h
phonius libro 12. de capt.
nio rediit, pro eo habetu
hostium potitus fuisset.

PRÆBEO. Magistrat
nerum Redemtores, qui p
peditanda necessaria exerci
sacris, & huiusmodi aliis, e
sunt, vnde & Præbitores su
96. Cùm Lacedæmoniis l
ad sacrificium quoddam re
pitale esset: hostias is, qui
ficij dies instaret, ex agro in
uius l. 23. 142. Exhortandos
sent patrimonia, vt conduc
quæ ad exercitũ Hispanien
de moiens, qui peussent fourn
l'armée Romaine les munitio
credit à la republique. Ibid. 1
edixit, qua die vestimenta, f

xercitui præbenda, quæque alia opus essent, nauabus sociis esset locaturus. Idem li. 24. 51. Cùm censores ob inopiam ærarij se iam locationibus abstinerent ędium sacrarum tuendarum, curuliúmque equorum præbendorum, ac similium his rerum. Idem l. 44. 37. C. Sulpicius Prætor sex millia togarum, triginta millia tunicarum, & equos, deportanda in Macedoniam, præbendáque arbitratu consulis locauit. Præbitores. *Fermiers au rabais, fermiers moins ancheriſſans, qui se chargeoient de fournir telles danrées, & munitions à l'armée.*

PRÆCIPIO, OR. Is præcipit pecuniam, aut aliud, cui ante diem numeratur, cui prærogatur, repræsentatur. *Il reçoit d'auance, il prand par auance.* Quod verò sic præcipitur, *promutuum, promutua pecunia*, vocatur. Cæsar 3. Ciuilis belli, c. 7. A Publicanis suæ prouinciæ debitam biennij pecuniam exegerat, & iisdem insequentis anni mutuam præceperat. Idem eod. lib. cap. 7. Publicanis, vti in sorte fecerant, insequentis anni vectigal promutuo imperabatur. *On imposoit des tailles aux fermiers du public, à paier par auance, vn an deuant le terme.* L. 10. D. de stat. liber. Quòd neque à conductoribus prædiorum, neque à villicis pensiones exegerit, & insuper promutuum eis dederit. V. Prærogo. Repræsento.

PRÆCIPITO, Præceps feror, quòd voce agendi perpessionem sine adiunctione pronominis, significet, ratione Grammatica non fit, sed consuetudine Latina. Sustinenda potiùs omnis assensio, ne præcipitet, si temerè processerit Acad. Me certè ad exitiũ præcipitantem retinuisses. Attic. Sol iam præcipitans. de Ora. Resp. præcipitans. Pro Syl. Præcipitanti reip. subuenire. Vrgere iacentes, aut præcipitantes impellere, inhumanum est. pro Mil.

PRÆDESTINO. D
tate ambigunt, de notione
disputant in scholis, de ho
Vtrumque nos caput Tiron
si quid ad se pertinere putan
mutuentur. Liuius l. 45, 10
quinque diebus ante trium
post triumphum, decessit,
ru vehi cum patre, sibi ipso
tes triumphos oportuerat. A
mene. Primus Leonatus M
pare prædestinauerat. Nunc
tius l. 5, Equidem æterna
rim, nexúque causarum late
destinatarum, suum quemqu
lege percurrere.

PRÆEO verba. Præit ve
tionibus, & eiusmodi sollem
est præscribere concepta for
8.24. Agedum, Pontifex pub
præi verba, quibus me pro l
Suggerés moi mot à mot la f
dicton formel, & sollamnel d
nant lequel ie me deuoüe, an le
& consacre ma vie pour le salu
10.86. Decius M. Liuium Po
verba, quibus se, legionésque
tu deuoueret.

PRÆFERO. Præferre, Re
per, auancer le iour de l'executi
lib. 39.10. Fuluius triumphare
tuerat, sed prætulit triumph
ad decimum Calendas Ianuar
iour de son triomphe, & triomph
nant son premier dessein, mais

II Præferre, referre diem ſcripti alicuius, vt epiſtolæ, teſtamenti, editionis: *Antidater vne ecriture, lui bailler vne date plus vieille qu'elle ne porte.* L. 28. D. Ad leg. Cornel. de Falſis. Si à debitore, prælato die pignoris, obligatio mentiatur, falſi crimini locus eſt. *Si l'obligation ſe treuue manſongere par antidate, anticipation de date, il i echet & crime, & peine de faux.* L. prima, D. De edendo. Editiones inſtrumentorum ſine die & Conſule fieri debent, ne quid excogitetur è die & Conſule, & prælato die fiat. *Que la production de pieces & titres de procés ſe face ſans date de iour & an, à ce qu'on ne tire quelque ſuiet de fraude des iour & an, & qu'on ne prenne occaſion de les antidater.*

III Prælatus dies. *Iour d'antidate.* Prælatio diei, *Antidate, anticipation de date.* De prælato die, conſule verba iuris, proximè allata. Prælatio diei, προχρονισμὸς, Græcis dicta eſt.

Referre diem rei, eodem ſenſu, ac præferre diem, legitur L. 34. De receptis. Arbiter ita ſumtus ex compromiſſo, vt & diem proferre poſſit, referre contradicentibus litigatoribus non poteſt. V. *Proferre diem.*

PRÆFOR, aris. Præfari ſine adiuncto, vel cum adiuncto caſu, *Vſer de preface, d'auant-propos, diſpoſitif, & preparatif au ſuiet qu'on veut traiter.* Tullius I. de Diuin. 102. Maiores noſtri omnibus rebus agendis: *Quod bonum, fauſtum, felix, fortunatúmque eſſet*, præfabantur. *Nos maieurs vſoient de cete clauſe ſollannele de priere, par voie d'auant-propos, à l'antrée de chaque action publique, pour impetrer de Dieu proſperité an leurs antreprizes.* Liuius 39.9?. In roſtra aſcenderunt Conſules, &, concione aduocata, cùm ſollemne carmen precationis, quod præfari priùs ſolent Magiſtratus,

quàm populum alloquantur
cœpit.
11 Præfari honorem, eſt,
dicturus quidpiam minùs
vti, & excuſatione, qua hò
audientium. *Vſer d'excuſe a*
des aſſiſtans, quand on eſt cont
que choſe moins honnete. Sur
riæ præfationis formulæ fe
ſit auribus. Sit dicto venia.
pellare. Si audientium veni
lius 9. Ep. 22. Nos autem ri
trem ille ſtrangulauit; honor
de Aurelia aliquid, aut de Lo
eſt. *C'eſt choſe ridicule, qu'an*
pere ; nous n'adioutons poin
ſauf votre honneur : & nean
ſans faillir, chaque fois que n
de Lollia, où il n'i an a pas ta
de Finib. 29. Epicurus vol
quæ palato percipitur, quæ a
quæ ſi appelles, honor præf
d'autres choſes, que ſi nous vou
droit dire au prealable, parlan
elles ſont ſales.
PRÆFINIO, Or. Præfinir
tuere. Tullius 5. Tuſc. 21.
detur, nam præfinire non eſ
pas à moi d'an ordonner. Tul
ſimùm mandaſti emtionem,
nire plurimò. Sed eò vidiſti n
niſti, quo ne pluris emerem.
cheter choſe, qui eſt à moi, à qu
vende bien. Et an cela tu te mo
me taxer le pris, que ie ne dois o

PRÆIVDICIVM. Veteres præiudicium voca-
[u]nt id tantùm, quod ante ſtatum futuri iudicij,
[n]umquàm exemplar erat. Verbi gratiâ, ſi quis vo-
[c]atus in ius, vt libertus, aut alio aliquo nomine,
[q]uo ſe teneri non putet, id poſtquàm exceperit,
[d]atur à Prætore præiudicium, vt iudicetur, libertúſ-
[n]e ſit, an non, priùs quàm de ſumma rei quæratur.
[T]ull. De quo non præiudicium, ſed planè iudicium
[f]actum putatur. in Verr.

PRÆIVDICO, non quod vulgus putat, dam-
[n]um infero, ſed eſt præiudicium facio, quidpiam
[i]n cauſa ita iudico, vt qui deinceps de eadem cau-
[ſa], aut ſimili cogni turi ſunt, id iudicium ſequan-
[tu]r. Cicero 3. de Leg. 47. Qui magiſtratu abie-
[ri]nt, edant, & exponant, quid in magiſtratu geſſe-
[ri]nt, déque iis Cenſores præiudicent. *Que les çan-
[se]urs connoiſſent, & facent vn preiugé de ceux, qui
[so]rtent de charge, ſur l'adminiſtration de leur office: à
[c]e que s'ils an ſont appelez an iugemant, les iuges ſon-
[d]ez ſur tel preiugé, an connoiſſent plus facilemant.*
[2]. Verr. 153. Præiudicium fieri, & præiudicari de
[a]liquo, idem valent. Miror, quo modo, de quo ho-
[m]ine præiudicium noluerit fieri, per recuperatores
[d]e hoc ipſo non modò præiudicarit, verùm vehe-
[m]entiſſimè iudicarit. 5. Verr. 152. Cùm hoc dice-
[re]t Metellus, præiudicium ſe de capite Verris nol-
[l]e fieri.

PRÆROGO, Or. prærogare centuriam aliis
[c]enturiis, tribum aliis tribubus: *Lui demander ſon
[su]ffrage la toute premiere, la premiere de toutes.*
[T]ullius pro Plancio 49. In illum annum ædilem
[P]lancium factum miraris, in quo non exigua pars
[p]opuli, ſed vniuerſus voluntatem ſuam declarauit:
[c]uius in honore non vnius tribus pars, ſed Comitia
[t]ota Comitiis fuerint prærogata? *An la brigue &*

 pour

pourſuite duquel, non la pa
tous les Comices, l'aſſamblée
pour l'honnorer d'autant,a ten
rogatiue,lui a vniuerſeleman
uorable.

II Prærogat,in penſionibus
diem pecuniæ ſummam rep
le paiemant, qui conte argean
L. Sed addes. D. locati & co
per errorem ſoluit, & eum
gram prærogauit, multùm i
paié par auance. V. Repræſe
cuniæ,Cadere diem pecuniæ.

III Prærogatiua,Prærogati
Centuriatum ac Tribuum
Iure vocatæ: Prærogatiuæ a
erat ſingulis Comitiis ſortit
ǽatis, id eſt,cæteris omnibu
cépſque omnium mittebatu
quelle on demandoit,& laque
deuant toute autre. Iure voca
quæ ſuo gradu vocantur, m
gium. Tullius 1. Diuin. 103
res omen iuſtorum comiti
Nos maieurs ont voulu,que la
rogatiue, ſeruit de bon augure
tions des magiſtrats.

IV Prærogatiua,anteceſſio,p
rei,ac velut ſequentis euent
dam & auctoritas. Tullius 2.
tellus prærogatiuam ſuæ vol
iſti pro prærogatiuis eam re
donné à Verres vn tel gage, v
preiugé de ſa bonne volonté fu
bien prandre pour paiemant de

u'il a acheté de Metellus à beaux deniers contans. Cato ad Tull. 15. Fam. 5. Si triumphi prærogatiuam putas supplicationem. *Si tu estimes, comme vne arre, vn préiugé de triomphe, que le Senat ait decerné, actions de graces etre publiquemant faites aux temples, pour les beaux exploits d'vn General d'armée.* Hoc eodem sensu, arra, rectè dicetur Prærogatiua pretij, ea scilicet pars pretij, quæ prærogatur. *Arre, auance, & gage de futur paiemant.*

Prærogatiua, ius prærogatiuum, ius alicuius extra ordinem præcipuum, vt prærogatiuæ Centuriæ extra ordinem suffragabantur, & candidato spem & ius quoddam futurorum suffragiorum afferebant. *Prerogatiue, Passedroit, Droit de preciput.*

PRÆSTINGVO, Or. Critici, vt sedem in Latinitate huic verbo insigniorem statuant, Perstringo ex Latinitatis familia conantur exterminare: quasi istud, nisi exacto illo, stare loco nequeat. Sed neutrum alteri officit, si septis idoneis discludantur, vti discludimus. Nam quæ verbo Perstringo assignamus, neutiquam in verbum Præstinguo cadunt: neque contrà, quę in hoc, etiam in illud. Lucretius l. 3. Et omnes pręstinxit stellas exortus vt ętherius sol. Cicero de Senect. 42. Voluntas rationi inimica, mentis, vt ita dicam, pręstinguit oculos. pro R. P. 43. Nec illius animi aciem præstinguit splendor sui nominis, nec mentis quasi luminibus officit altitudo fortunę & glorię. 4. de Fin. 37. Aciem animorum nostrorum, virtutis splendore pręstinguitis. 12. Phil. 3. Quod videbam equidem; sed quasi per caliginem, præstinxerat aciem animi, Bruti salus. in Vatin. 25. Cuius splendor, ac dignitas præstinguebat Vatinij oculos. 4. Heren. 64. Existimat se gemmæ nitore, & auri splendore oculos omnium præstinguere.

PRÆSTO, cùm futuros euentus ſpectat, valet idem quod, certum polliceor, hoc eſt, vel in futurũ, quod quis velit, vel non futurum quod nolit. Cic. 1. Ep. 14. Ego tibi à vi, hac præſertim imbecillitate magiſtratuum, præſtare nihil poſſum: vi excepta poſſum confirmare, te & Senatus, & populi ſummo ſtudio, amplitudinem tuam retenturum. *Ie n'oſe te prometre, te repondre, que la choſe ſe paſſe ſans violãce, que lon ne face point de force aux Magiſtrats, & aux loix.* 6. Ep. 17. Vt te hortarer, rogarémque, vt & hominem te, & virum eſſe meminiſſes, id eſt, vt communem incertúmque caſum: quem neque vitare quiſquam noſtrûm, neque præſtare vllo pacto poteſt, ſapienter ferres. *Duquel perſonne ne peut donner certaine aſſeurance, qu'il n'arriuera pas.* Att. 9. Præſtabo, ſi Cæſarem bene noui, eum tuæ dignitatis rationem habiturum. 12. At. 91. Præſtabo, nec Bibulum, nec Meſſalam, maiores ſumtus eſſe facturos, quàm. 3. Q. Fr. 1. Præſtabo ſumtus nuſquam meliùs poni poſſe. pro Flacco 28. Prædones nullos fore, quis præſtare poterat? pro Pomp. 47. Felicitatem de ſeipſo præſtare nemo poteſt.

II Aliàs, ſeu futuros caſus, ſeu præſens negotium ſpectet, idem eſt atque, Caueo, Vito. 3. Tuſc. 34. Quod videt nullum malum eſſe, niſi culpam; culpam autem nullam eſſe, cùm id, quod ab homine non potuerit præſtari, euenerit. 6. Ep. 1. Nihil in vita præſtandum eſt, præter culpam. *L'homme n'eſt tenu à autre, qu'à preuoir, euiter, qu'il ne peche, ne chope par ſa faute.* 9. Ep. 16. Nihil eſt ſapientis præſtare, niſi culpam. *Le deuoir du ſage n'eſt autre, que d'euiter, qu'il ne tombe an faute: que iuſtemant on ne lui puiſſe dire, qu'il a failli, là où il ne deuoit.* 1. Orat. 113. Iſtam culpam, quam vereris, ego præſtabo.

III Præ

III Præstat quis alicui aliquem, aut alicuius dicta, facta, & huiusmodi, cùm efficit, aut effecturum promittit, ne quid is committat secùs, quàm velit ille, cui præstatur. 1. Q. Frat. 1. 8. Circumspiciendum diligenter est, vt in hac custodia prouinciæ, non te unum, sed omnes ministros Imperij tui, sociis, & ciuibus, & Reip. præstare videare. Ibidem 9. Eos, quos tibi Resp. comites, & publici negotij adiutores dedit, finibus iis præstabis, quos antè præscripsi. Ibidem 9. Quos ex domesticis conuictoribus tecum esse voluisti, horum non modò facta, sed dicta etiam nobis omnia præstanda sunt.

IV Præstat alteri damnum, dolum, noxam, vitium, & cætera eius generis, qui in causa damni, vel allati, vel non prohibiti, cùm tenetur prohibere, sarcit, & compensat de suo, quod alius passus est detrimenti. 3. Off. 65. Cùm ex xij tab. satis esset ea præstari, quæ essent lingua nuncupata, quæ, qui inficiatus esset, pœnam dupli subiret; à Iurisconsultis etiam reticentiæ pœna est constituta. Quidquid enim inest prædio vitij, si venditor sciret, nisi nominatim dictum esset, præstari oportere. *Par la loi des 12 tables le vandeur n'etoit tenu, qu'aux tares, defectuositez du fonds, dont on l'auoit anquis, interrogé an cas qu'il les eut celées, niées an vandant.* Ibidem 66. Cato iudex ita pronunciauit: cùm in venundando rem eam scisset, & non pronunciasset, emtori damnum præstare oportere. 1. de Orat. 178. Quidquid est incommodi in mancipio, id, si venditor scit, neque declarat, præstare debet. Top. 12. In pariete communi demoliendo, qui damni infecti promiserit, non debebit præstare, quod fornix vitij fecerit.

PRÆSTO esse alicui, est, se præsentem, paratum, & promtum sistere, exhibere. Cicero 4.

Verr. 65. Constitui cum hominibus, quo die Messanæ mihi præstò essent. 5. Ep. 8. Vt ad omnia, quæ tui velint, ita sim præstò.

PRÆTEREO, Or. Legendo Senatu, id est, recitandis ex albo Senatorum nominibus, præterire aliquem, est eum non appellare, illius nomen, seu adscriptum, seu non adscriptum, subticere, ignominiæ causa. Liuius 9. 84. Consules initio anni questi sunt apud populum, deformatum Ordinem praua lectione Senatus, qua potiores, aliquot lectis, præteriti essent. *Que le cors du Senat se trouuoit soüillé d'vne vilaine tache, an la reueüe, qu'an auoit fait Appius, par laquelle des bien plus metables personnes, que celles, qui etoient anregistrées & receuës, auoient eté laissées an arriere.* Valuit & hoc verbum in Comitiis, cùm quis anno suo petens non admittebatur à populo ad honores. Tull. pro Plancio 51. Quos omnes scimus, Ædilitate præteritos, factos esse Consules. *Laissez an arriere an leur brigue de l'Ædilité, sont depuis arriuez neantmoins au Consulat.* Liuius 4. 24. Principes plebis ea Comitia malebant, quibus sui ratio non haberetur, quàm quibus, vt indigni, præterirentur. *Les plus honorables de la populace preferoient la creation des magistrats, où lon ne les receuoit au role des brigueurs poursuiuans, à celle où aians eté anrolés, on leur refusoit neantmoins les dignitez, comme à geans incapables.*

11 *Præterire*, præteriri frequens est in re testamentaria, cùm significamus eum, cuius nulla est facta mentio, cui nihil legatum in testamento. Tullius 2. Phil. 41. Is, quem numquam videras, L. Rubrius te fecit hæredem; & quidem vide, quàm te amarit is, qui albus, atérne fuerit ignorans, fratris filium præteriit. *A laissé an arriere, n'a rien donné au fils de son*

son frere, & ne sachant, qui tu fusses, t'a fait heritier. Præteriti in iure prætereà dicuntur liberi, qui testamento patris, nec hæredes instituti, nec, vt oportet, exhæredati, tametsi legata, aut fideicommissa eis relicta sunt. Instit. 3. Tit. 1. §. eadem hac.

PRÆTERVEHO. Vehens, circumuehens, inuehens, præteruehens, eodem planè sensu Latini vsurpant atque, vectus, circumuectus, inuectus, præteruectus. Tullius in Bruto 331. In te intuens, Brute, doleo, cuius in adolescentiam, per medias laudes quasi quadrigis vehentem, transuersa incurrit fortuna Reip. Quadrigis vehentem, id est, vectam, inuectam, progredientem. 1. de Nat. 79. Qualis ille maritimus Triton pingitur, natantibus inuehens belluis, adiunctis humano corpori. Æmilius Probus in Timotheo. Idem classis præfectus circumuehens Peloponesum. Quadrigarius annali sexto apud Agellium lib. 2. c. 2. Qu. Fabio Consuli pater Procos. obuiam in equo vehens venit, neque descendere voluit, quòd pater erat. Trogi epitome lib. 11. Iubentur eum Regem obseruare, quem primum in templum Iouis plaustro vehētem reperissent. Obuius illis Gordius fuit, statímque eum Regem consalutant. Ille plaustrum, quo vehenti regnum delatum fuerat, in templo Iouis consecrauit. Liuius lib. 22. 105. Cneus Lentulus, cùm præteruehens equo, sedentem in saxo, cruore oppletum Consulem vidisset.

PRÆVERTO, OR. Præuertit rem rei, qui, seu rectò, seu præpostero ordine alteram alteri præmittit: hanc, vt illa potiorem, & priùs curat, & magis curat. Liuius 2. 74. Consul ostendit, cùm hostes propè ad portas essent, non posse bello præuertisse quidquam. *Qu'on ne pouuoit raisonnablemant vaquer à autre chose premier, qu'à cete guerre.*

Qu'on ne deuoit preferer l'execution de chose aucune à la guerre, qui se presantoit. Idem ibid. Ægrè impetratum à Tribunis, vt præuerti bellum sinerent. Cæsar 7. Gallici belli, cap. 6. Cæsar, etsi à bello atque hoste discedere detrimentosum esse existimabat, tamen non ignorans, quanta ex dissensionibus incommoda oriri consueßent, huic rei præuertendum existimauit, & in Æduos proficisci statuit. Plautus Captiuis 2. 3. Sequere tu, te vt amittam, ei rei præuorti volo. Plautus, Cistellaria 5. 1. Abi citò, præuorti hoc certum est rebus aliis omnibus.

PROBO. Probat opera facta ab redemtoribus, ea reddentibus, qui peritos adhibet, vt diiudicent, num omnia ex arte, atque fide bona, sint procurata. Liuius lib. 4. 65. Eo anno Censores villam publicam in campo Martio probauerunt, ibíque primùm census populi est actus. *Ils firent visiter, reconnoitre, & estimer, par les Expers, le batimant nouueau, fait à dessein au chan de Mars, pour recevoir le Census, le denombremant du peuple, pour loger les Ambassadeurs etrangers, & pour autres necessitez.* Idem lib. 45. 38. Petentibus Censoribus, vt ad sarta tecta exigenda, & ad opera, quæ locassent, probanda annus, & bimensis tempus prorogaretur.

1: Probat etiam opera, qui non modò explorat, an rectè facta sint, sed cùm explorarit, ea rata haber, recipit. Cicero pro Fonteio 7. 8. Obiectum est, Fonteium quæstum ex viarum munitione fecisse, vt, aut ne cogeret munire, aut id, quod munitum esset, ne improbaret.

PROCEDO, progredior. Nihil ergo adiuuat procedere, & progredi in virtute, quò minùs miserrimus sit, antè quàm ad eam peruenerit. de Fin.

in.& , Longè ad virtutem processerunt natura ac octrina. Qui processerit aliquantulum ad virtutis aditum. de Fin.

I Ætate procedere. Isocrates se tantùm, quantùm ætate procedebat, relaxabat à nimia necessitate numerorum. Orat. An qui hoc vidit puer, si ætate processerit, non videbit? in Acad.

II Procedere obuiam, procedere, prodire in publicum, in conspectum, in medium, in lucem, in forum, in aciem. *Sortir hors, se faire voir, paroitre an public.* 7. Verr. procedit in publicum vini plenus. de Clar. 37. procedere in solem ex vmbraculis. V. prodeo.

IV Sic procedere honoribus longiùs, pro, peruenire ad maiores honores. Is processisset honoribus longiùs, nisi semper infirma atque ægra valetudine esset. de Clar. Cotta in mediocrium Oratorum numero dicendi non ita multùm laude processerat. de Clar.

V Ratione & via quidpiam procedere, hoc est, ex arte, atque præceptis, rei naturæ conuenienter institutis. Primùm igitur constituam, quid, & quale sit id, de quo quærimus, vt ratione, & via procedat oratio. de Fin.

VI Procedere æra, stipendia, militibus. Liuius l. 5. 19. Factum Senatusconsultum, vt Tribuni militares peditibus, equitibúsque gratias agerent. Placere autem omnibus his, voluntariam extra ordinem professis militiam, æra procedere. *Que leurs paiemans courussent. Que la solde leur fut paiée, cõme s'ils n'etoient pas volontaires.* Idem l. 25. 13. Vt, qui minores septem & decem annis sacramento dixissent, iis perinde stipendia procederent, ac si septem & viginti annorum, aut maiores, milites facti essent.

PRO

PROCVRO. Prodigiorum expiatio,& sacrificia hoc verbo eleganter exprimuntur. Tullius 1. Diu. 3. In monstris interpretandis, procurandísque magna vis esse videtur in haruspicum disciplina. *Pour expliquer les presages des prodiges, & an faire les expiations.* Tullius 2. Diu. 130. Signa, quæ à diis hominibus portendantur, quid significent, quemadmodúmque ea procurentur, ac expientur. Tul.1.Diu.101. Cùm terræmotus factus esset, vt sue plena procuratio fieret, vocem ab æde Iunonis extitisse. *Qu'on an fit l'expiation, sacrifiant vne truie preigne.* Liuius 24. 32. Hæc prodigia hostiis maioribus procurata sunt. Tull.2.Diu.25. Addunt omnia leuiùs casura, procuratis rebus diuinis. *Que toutes infortunes nous incommoderont moins, si nous auons deuëment sacrifié à Dieu, & vaqué à son seruice.*

11 Publicæ, priuatæque rei administrationem rectè explicat Tullius 8.Fam.4. Quomodo regnum illud sese habeat, quis procuret, diligenter mihi perscribas.

PRODEO. Prodire, procedere in publicum, in lucem, in solem, in medium. *Se metre an veuë du monde, se mõtrer, sortir an campagne.* Paullò pòst esse ferunt nunciatum Simonidi, vt prodiret. de Orat. Scio te in publicum non prodire. Att. Cauendum est, etiam si ædifices, ne extra modum sumtu & magnificentia prodeas. Off. Vt in scenam sine subligaculo prodeat nemo. Offic.

PRODICO, cis. Prodicere diem, est, gerendæ rei diem certam prædicere, antè edicere, prænunciare verbo, aut scripto. Tull. pro Dom. 45. Moderata iudicia populi sunt à maioribus constituta, ne nisi prodicta die accusetur. *Les loix ordonnent, qu'il ne soit permis d'accuser vn citoien à l'improuueu, mais que le iour de la future accusation lui soit auparauant*

ant denoncé.Ibidem. Quarta ſit accuſatio trinûm undinûm,prodicta die, qua die iudicium ſit futuam. *Que l'accuſation ſoit reïterée iuſques à quatre ois, auec interualle de trois neuuaines de iours antre eux, deuant qu'on procede au iugemant.*

PRODO. Non ſolùm ea actio, qua hoſtius aliquid tradimus inſidioſè, contra æquitatem, & leges;ſed & aliæ res quoque,quæ in lucem eduntur, & aliis, præſertim poſteris, traduntur, proſi quoque dicuntur. Sacra deinceps familiis proluntur, & ſunt perpetua. de Leg. Rem aliquam leinceps à patribus acceptam poteris prodere. de Som. Gloria tua tibi eſt communicanda mecum, & prodenda liberis. Q. Frat. Itaque eorum vocabula nobis prodiderunt. de Verr. Ne periculoſam imitationem in poſterum proderetis. pro Flacc. In hoc reo,ne quod pernicioſum exemplum prodatur, pertimeſco. pro Flacc. Imagines ad memoriam poſteritatis prodendam. in V. Sermonem L. Craſſi memoriæ prodamus. Orat. Quod eſt proditum memoriæ, ac literis. I. V. Ante Solonis ætatem de nullo, vt diſerto, memoriæ proditum eſt. de Clar. Cuius ne nomen quidem proditum eſt. Tuſcul. Hæc de ſapientiſſimis viris monumenta nobis literæ prodiderunt.pro Planc.

PRODVCO, profero, protraho. C. Marius apud populum criminatus eſt, bellum illum producere. Off. Producere ſermonem longiùs. de Clar.

II Producere, proferre diem, tempus. *Prolonger le terme de quoi que ce ſoit. Accorder plus long delai.*
2. Quint. Frat. 3. Milo adfuit: ei Pompeius aduocatus venit:producta dies eſt in quartum Idus Februar. V. Profero.

111 Producere Consulem, prætorem, aliúmve magistratum, est, in rostra deductum populo audiendum dare, vt, qua de re agitur, populo exponat, quid nouerit, aut sentiat. Tullius postquàm in Senatu. 12. Cùm in Circo Flaminio, à Tribuno plebis, Consul in concionem, sed à prędone archipirata productus esset. postquàm ad Quirites 16. Omnes, qui vestris maximis honoribus sunt ornati, producti ad vos à prætore, ad me conseruandum cohortati sunt. *Tous les citoiens, qui auoient eté ci-deuant an grade de dignité, vous ont eté presantés par le Magistrat, à ce que vous antandissiez par leurs bouches, ce qu'ils ingeroient de mon retablissemant.*

PROFERO. Rem, diem, tempus proferre. *Differer, remetre, sursoier, ranuoier vn afaire à autre tans.* Tullius 1. de Diu. 85. Cur pulmo incisus, etiam in bonis exstis dirimat tempus, & diem proferat. *Pourquoi c'est, que le poumon de la victime, tant soit peu antrecoupé, est cause, qu'on sursoie vn afaire d'importance.* 13. Att. 14. Qui si laxiùs volent proferre diem, poterunt, vel biduum, vel triduum, vel vt videbitur. *S'ils veulent differer le iour de l'ancan, de la subhastation de cete hoirie.* Producere diem consilij, iudicij, reo, legatis, eodem sensu dixit Liuius lib. 2. 194, lib. 6. 53.

11 Prolatæ res. *Iours de feries, de vacances, sursoiance d'affaires.* pro Mur. 28. Ea prudentia, quæ neque extra Romam, neque Romæ, rebus prolatis, quidquam valet: *La connoissance du droit, qui ne sert de rien à celui qui l'a, ni à Rome, ni dehors, tandis qu'il i a sursoiance de iugemant, d'afaires de Cour.* 3. Qu. Frat. 3. Res prolatæ, ad interregnum Comitia adducta. *La tenuë des assamblées publiques, des etats, pour la creation des magistrats, est mise an sursoiance: & memes sont tombées an interregne,*

c'est

c'est à dire, on an est venu là, que de creer des Commissaires extraordinaires, pour presider ausdites assamblées, & Comices. Plautus Captiuis 1. 1. Quasi mures semper edimus alienum cibum. Vbi res prolatæ sunt, cùm rus homines eunt, simul res prolatæ nostris dentibus. *Nous autres Parasites, & geans de franches lipées, à guise des rats, viuons tousiours du bien d'autrui. Mais au tans des feries de Cour, quand nos messieurs se sont retirez de la ville aux chans, lors il i a aussi vacances pour les dans, & feries, & fete an notre palais.*

III Proferre diem scripti, *Postdater une ecriture, lui bailler date plus vieille, qu'elle ne doit auoir.* Postferre diem eodem sensu.

IV Prolatus dies. *Iour de Postdate.* Prolatio diei, *Postdate de quelque ecrit.* V. Præferre scripti diem, referre scripti diem, *Antidater*

PROFITEOR. Sicut Censeo, Censeor, Dedico, Subsigno, Subscribo, siue in censu ac lustro, siue extra censum, est rationem poscenti magistratui renunciare, quantum possideas, vel penes te habeas in eo, cuius rationem postulat. *Bailler par declaration au magistrat, ce que lon a an son pouuoir, de ce dont il s'anquete.* Tullius pro Archia 7. Archias professus est apud Prætorem. *Il a baillé le denombremant de ses biens, il an a fait declaration par deuant le Preteur.* 2. Agrar. 58. Quicumque de prouincia decesserit, apud Decemuiros profiteatur, quantum habeat prædæ, manubiarum, auri coronarij. *Que de tout cela il face declaration aux Decamuirs, & Commissaires extraordinaires.* 5. Verr. 38. Edixerat Verres, vt aratores iugera sationum suarum profiterentur. *Qu'ils donnassent le denombremant des arpans de terre, qu'ils ansemançoient.* V. Censeo, Dedico, Subsigno, Subscribo.

II PRO

11 Professio. *Declaration faite ez mains du magistrat, de ce que lon a vaillant, Denombremant de ce qu'on a an son pouuoir, par deuant le magistrat.* Tu verò confice professionem, si potes, etsi hæc pecunia ex eo genere est, vt professione non egeat. Ep. Archias in tabulis professus est, quæ solæ ex illa professione collegióque Prætorum obtinent publicarum tabularum auctoritatem. pro Arch. Iugerûm subscriptio, ac professio. in V. Iudicium de professione. Seméine putas mihi dixisse Balbum, & Faberium, professionem relatam?

PROFVNDO. Profundere, largiter effundere, ad ea omnia traducitur, quæ extra liquida, eiicimus profluenter, magna copia. *Pousser hors à gros randons, ieter à foison.* Deinde transfertur ad ea, quæ prodigimus, dilapidamus, disperdimus. Voluptates, quæ cùm inclusæ diutiùs, & prima ætate compressæ, & constrictæ fuerunt, subitò se nonnumquam profundunt, atque eiiciuntur vniuersæ. pro Cœl. Omne odium, inclusum nefariis sensibus impiorum, in me profudistis. in P. Qua in causa animam profudit. pro Mur. Profundere vitam pro patria. Offic. Profundere vocem. Tusc. Sed profundendo clamore multitudinis concitatæ. pro Flacc. Patrimonia sua profuderunt, fortunas suas abligurierunt. in C. Profusis sumtibus viuere. pro Qu. Omnes profudi vires animi, atque ingenij. Att. Si totum se ille in me profudisset. Att. Nihil est in natura rerum omnium, quod se vniuersum profundat, & quod totum repentè euolet. de Orat. Sed tamquàm sanguis profusus est per totum corpus orationis. Ad Herenn.

PROMEREO, Promereor, Promereri. *Obliger, faire plaisir.* Promereri de aliquo. *L'obliger.* Promereri vt, *Meriter que.* Optimè de republ.

pub. promereri. in Ant. Si poſſunt, non amittunt occaſionem promerendi. Qu. de pet. Is ſuo beneficio promeritus eſt, ſe vt ames, & ſibi vt debeas. Qu. Fr. Aliquem fuiſſe diligentiſſimum in promerendo, vt ſibi maximi honores deberentur. Qu. Frat. Homines tenues vnum habent in noſtrum ordinem, aut promerendi, aut proferendi beneficij locum. pro Muræn. Magis punitus, quàm promeritus ſit. de Inu. paratus ad bene promerendum. Offic.

PROMITTO, OR. Promittendi verbo vtimur explicandis telorum longinquis emiſſionibus. Cæſar 8. Belli Gallici, cap. 2. Propugnatorum alter ordo ex pontibus, quò tutior altitudine eſſet, hoc audaciùs, longiúſque tela promitteret.

II Promittere, promitti barbam, capillum, crinem. *Se laiſſer croitre, & porter longue barbe, grands cheueux.* Liuius 2. 69. Magno natu quidam ſe in forum proiecit: obſita erat ſqualore veſtis, fœdior corporis habitus, pallore, ac macie peremti: ad hoc promiſſa barba, & capilli efferauerant ſpeciem oris. Liuius 27. 101. M. Liuius erat veſte obſoleta, capilloque, & barba promiſſa, præferens vultu, habitúque inſignem memoriam ignominiæ acceptę. Cenſores eum tondêre, & ſqualorem deponere coëgerunt. Tacitus 2. Ann. Donec crinem, barbámque promitteret.

III Verbum forenſe eſt, ſtipulationum proprium, ſicut ſpondeo. Ei promitto, qui à me ſtipulatur quidpiam, hoc pacto: Si te omni ære alieno apud Mæuium abſoluero, ſpondes centum, vel promittis centum? Promitto. Repromittit contrà, qui à me erat ſtipulatus, cùm ego ab eo viciſſim ita reſtipulor: Tu verò, ſi centum dedero, liberatum me iri apud Mæuium omni ære alieno repromittis? Repro

Repromitto, reſpondet ille. Inſtit. 3. De inutil. ſti-pul. Si ſcriptum fuerit in inſtrumento, promittere, perinde habetur, atque ſi, interrogatione præce-dente, reſponſum ſit. *Promitto, Spondeo, Conſtituo*, tria ſunt propriè verba iuris, quibus quis ſuo no-mine obligationem contrahit: ſicut *Intercedo*, ver-bum eſt contrahendę obligationis alieno nomine V. *Intercedo*. Spondeo. *Promittendi* reus is dicitur, qui promittendo obligationem contraxit. l. 1. D. De duobus reis conſt. Qui ſtipulatur, reus ſtipulandi dicitur: qui promittit, reus promittendi habetur. L. 4. eod. Tit. Duo rei promittendi, ſiue ita interro-gati, *Spondetis*? reſpondeant, *Spondeo*, aut, *Spondemus*: ſiue ita interrogati, *Spondes*? reſpondiſſent, *Sponde-mus*, rectè obligantur.

PROMO. Cicero ea omnia, quæ recondita, & incluſa fuerunt, vt omnibus non paterent, promi dicit, ſi proferantur; vt, Cùm tibi Senatus ex ærario pecuniam promſiſſet, atque adnumeraſſet. in V. Promere aurum ex armario. pro Cœl. Tu quin-quagena terna ſeſtertiûm ex arca proferebas, il-le trecenties ex artificio promebat. pro Qu. R. Animus, qui ſemper ex ſe promat, quod alios dele-ctet. Epiſt. Medicamenta illa, tamquàm de narthe-cio, promant. de Fin. Ne ipſe aliquid à me prom-ſiſſe, ſed fortuitò in hunc ſermonē incidiſſe videar. de Orat. Eſt aliquid, quod ex obſcuriore aliqua ſciē-tia ſit promendum, atque aſſumendum. de Orat. Loci ſunt quaſi ſedes, è quibus argumenta pro-muntur. Top. Promere libros è bibliotheca. de Fin.

11 Promtus, a, um: quæ parata, in poteſtate, & ad manum ſunt. Promta, & parata in reſpondendo celeritas. de Cl. M. Marcellus promtus, & non in-exercitatus ad dicendum fuit. de Cl. Eius faculta-tis adiumenta, vt promta, & parata ſint, cura. Q. de pet.

et. Discutienda sunt ea, quæ obscurant; & ea, quæ
int eminentia, & promta, sumenda. de Or. Fius
i facilis, & promta est responsio. Orat. Quod
mnibus patet, & æquè promtum est mihi, &
liis. pro Mur. Tametsi hoc quidem minimè la-
et, quod ita promtum & propositum est. pro S. R.
Ilc, quod animo sentiebat, & vultu promtum
abuit, & lingua. pro Planc. *Tout ce qu'il santoit an
n ame, il le faisoit paroitre sur le front, & sur la
angue.*

II IN PROMTV, qui explicant, extem-
ore, desubitò: aut has formulas vernaculas, *Sou-
lain, sur le champ, à l'improuueu*, reddunt Latinè
ac formula, IN PROMTV, malè sunt meriti
e Latina lingua, & malè parati ab Latinitatis pe-
u. In promtu enim esse, aut poni quid, est esse, aut
oni palàm, propalàm, in medio, in conspectu om-
ium. Item, esse paratum, explicatum, expeditum,
pertû, facile. 1. Off. 126. Natura formam nostram,
n qua esset species honesti, posuit in promtu. *El-
e a exposé aux ïeux des hommes les parties de notre
ors, qui sont iointes à l'honneteté, & a caché les
utres.* 1. de Orat. 23. Cùm illa pateant, in prom-
ûque sint omnibus. 1. Off. 6. Hæc ita sunt in prom-
u, vt res disputatione non egeat. 2. de Diu. 123.
ed hæc quoque in promtu, nunc interiora videa-
nus. 4. Acad. 46. Oportet, quæ pro perspicuitate
esponderi possunt, habere in promtu. 1. Off. 96.
Quod dico decorum, non recondita quadam ratio-
e cernitur, sed in promtu. Illud verò suum, IN
PROMTV, pro, Euestigio, Extempore, magnum
fficient, si mihi probabunt ex Latinis Scriptoribus,
qui eo delectantur, opimásque gratias à me metue-
int.

PRONVNCIO, OR. In castris id dici-
tur

tur pronunciare Imperator, quod pro imperio edicit, indicit, denunciat. Liuius 2. 188. Victus tandem Appius, remissa concione, iter in sequentem diem pronunciari cùm iussisset, prima luce classicæ signum profectionis dedit. *Appius an fin acquiesçant à l'aduis de ses Lieutenans, aiant fait commander le iour deuant à l'armée de se tenir prest pour decamper à l'aube du iour, fait sonner la trompete, & donner le signal pour partir.* Liuius 2. 6: Dictator ædem Castori vouisse fertur, ac pronunciasse militi præmia, qui primus, qui secundus castra hostium intrasset. *Il denonce, & promet aux soldats le prix, qu'aura le premier, & second, qui gaguera les tranchées de l'annemi.* Idem lib. 8. eodem sensu scribit, Pronunciare militibus prædam. Idem lib. 44. Imperator in posterum diem pronunciat prælium.

11 Pronunciare nummos, pecuniámve in tribu, comitiis, campo, foro, iudicio, *Specifier la somme d'argeant qu'on promet, à dessein de corrompre les suffrages, de gagner les voix des iuges, du peuple.* Tullius 1. Att. 15. Lurco, Trib. plebis legem de ambitu promulgauit. Noui est in lege hoc, vt, qui nummos in Tribu pronunciauerit, si non dederit, impunè sit: sin dederit, vt, quoad viuat, singulis Tribubus sestertiûm tria millia debeat. Idem ibidem. Dixi, P. Clodium hanc legem iam antea seruasse: pronunciare enim solitum esse, & non dare. *Que Clodius gardoit deia cete loi, auant qu'elle fut an etre; car il promet des grosses sommes pour acheter les suffrages, & ne donne rien.* Tullius pro Plancio 45. Hoc doce, Laterensis, decuriasse Plancium, conscripsisse, sequestrem fuisse, pronunciasse, diuisisse. *Que Plancius ait anrolé les tribus du peuple, leur ait specifié, & promis certaines sommes,*

nes, & depuis les ait distribuées. Idem pro Clu. 78. suppressam esse ab eo pecuniam, quam pro reo pronunciauisset. *Que la somme d'argeant, qu'auoit promise Stalenus aux iuges, pour faire absoudre le criminel, auoit eté supprimée, & retenuë par lui-meme.*

PROROGO. Imperium, prouinciam; imperij, prouinciæ annos, tempus prorogare alicui. *Lui prolonger le terme de sa charge. Lui continuer son etat.* Prorogare diem alicui. *Lui prolonger le terme de son paiemant, l'atermoier.* Rogo, atque oro te, ne patiaris mihi quidquam ad hanc prouinciam molestiam temporis prorogari. Ep. Illud pugna, atque enitere, ne quid nobis temporis prorogetur. Cęsar paucos tibi ad soluendum, propter inopiam tuam, prorogauit dies. I. A. &, Numerum annorum prouinciis prorogauit. Illud probè, ne pateretur, quantum esset in ipso, prorogari nobis prouincias. Att. Ipse enim adsum, nisi quid tu prorogas. Quòd si tibi bellum administranti prorogatum imperium viderem, intelligerem etiam fortunæ potestatem in nos prorogatam.

PROSCRIBO. Sicut prodicere diem, est, tabella proposita, diem futuræ rei scripto prædicere, prænunciare: ita proscribere, est, libello publicè fixo, futurum quidpiam edicere, præsignificare. Tullius 9. Att. 10. Senatum velle se calendis frequentem adesse, etiam Formiis Cæsar proscribi iussit. *Cesar etant ancore à Formia, fait denoncer, & publier par affiches & placards, qu'il vouloit, que le Senat se trouuat à Rome, & s'assamblat an nombre competant.* 16. Attic. 4. Brutus se scriptum iiebat, vt venationem etiam, quæ postridie ludos Apollinares futura est, proscriberent. *Que dés lors meme ils publiassent par ecriteaux affichez aux carrefours,*

refours, la chaſſe ſollammele, qui ſe deuoit exhiber landemain des ieux dediez à Apollon. 2. Qu. Frat Racilius tabulam proſcripſit, ſe familiam Ca nianam venditurum. *Racilius a affiché vn ecriteau par lequel il denonce, qu'à tel iour il expoſera an vante les eſclaues de Caton.* pro Quinctio 15 Quinctius auctionem in Gallia ſe facturum proſcripſit.

II Inde, proſcribere, Metonymicôs, ſigno pro ſignata poſito, pro, exigere ex ciuitate, in exſilium mittere, vſurpari cœptum eſt: quoniam exſilio multandorum nomina, fixis publicè libellis, proſcribebantur, adſcripto die, quem ad diem in vrbe eſſe vetabantur. *On affichoit, on placardoit les noms de ceux, qui deuoient aller an exil, an quotant le iour prefix, auant lequel ils deuoient etre hors la ville. & delà on a prins le mot de Proſcrire, pour bannir, & exiler, & Proſcrits, pour bannis.* Tullius pro Dom. 44. Quæro, quid ſit aliud proſcribere: velitis, iubeatis, vt M. Tullius in ciuitate ne ſit, bonáque eius mea ſint? Ibidem. Hanc vos, Pontifices, iudicio, & auctoritate veſtra, Tribuno plebis poteſtatem dabitis, vt proſcribere poſſit, quos velit? pro S.R. 16. Cùm proſcriberentur homines, & ex omni regione caperentur ij, qui aduerſarij fuiſſe putabantur.

III PROSCRIPTIO, promulgatio eius libelli, ſeu tabulæ, quo quidpiam proſcribitur, cùm ſcilicet is libellus ſcribitur, & publicè figitur. *La compoſition, l'affiche, & placardemant des ecriteaux de la vante de quelque choſe, ou de l'exil de quelque citoien.* pro S. R. 128. Opinor eſſe in lege, quam ad diem proſcriptiones, venditionéſque fiant. *Que la loi quote le tans prefix, qui eſt aſſigné, tant aux affiches, & ecriteaux des biens à vandre, qu'aux vantes memes.* 11. Att. 6. Non nominatim, ſed

gene

;eneratim proscriptio est informata. *On a deia 'esseigné an general des placards de ceux, qu'on destine i l'exil.*

v Proscriptio, damnatio in exsilium. pro Sest. 65. Cùm de capite ciuis, & de bonis proscriptio ferre-ur. de Prou. 45. Proscriptio capitis mei.

PROSEQVOR, honoris, aut officij cau-a aliquem assector, sequor. Publicani Domitium um equis prosequuti sunt. Qu. Frat. Legio quarta :. Cæsaris exercitum prosecuta est. I. A. Cùm te rosequerer paludatum. Epist. Cùm te Puteolis rosequeret. Is me in discessu, non lacrymis so-ùm suis, sed animo, corpore, copiis prosecutus st Pro Planc. Minturnenses C. Marium linquen-em eam terram, quam seruauerat, lacrymis, votís-ue prosecuti sunt. Pro Planc.

I Valet idem ac, significatione quadam studij onsectari, & amplecti quidpiam, aut beneuolentiæ :udium declarare. Opportunitatem mortis illius eneuolentia potiùs, quàm misericordia prosequa-ur. Laudo vos, Quirites, cùm gratissimis animis rosequimini nomen clarissimi adolescentis. I. A. opulus Rom. maximo clamore, & plausu Bruti iemoriam prosequebatur. in A. Prosequi aliquem mnibus officiis. Ep. Qui paternam amicitiam nul-s ipsi officiis prosecuti sunt, mirabili cum mnium beneuolentia. Ep.

I I Auersum alicuius animum, studiúmque ab ali-uo sæpè explicat. 4. Verr. 73. Iste miratus homi-em, verbis vehementioribus prosequitur: atque rauiùs ei etiam minari cœpit.

v Dicendo, aut scribendo prosequi aliquid, pro er sequi, complecti. Et id non prosequar longiùs, uàm mea fides postulabit. P. S. R. Date nobis anc veniam, vt ea, quæ sentitis de omni genere

Z dicen

dicendi, subtiliter prosequamini. de Orat. Eum locum Possidonius prosecutus est. Att. Accusator rerum ordinem prosequitur. Parad. Ne hæc difficiliora ad prosequendum esse videantur. de Orat.

Q

QVÆRO. Acquiro, paro, comparo. Parad. 6. Qui honestè rem quærunt mercaturis faciendis. pro Quinct. 13. Quæ voce quæsierat, magno sibi quæstui fore putabat. *Ce qu'il auoit aquis, faisant l'office de crieur, de trompete.*

II Foresse verbũ est in causa criminis, idémque est ac, Quæstionem habeo, Quæstionẽ exerceo in iure pro tribunali. Att. 14. Senatus censuit, vt de iis, qui ob iudicandum pecuniam accepissent, quæreretur. *Que le procés fut fait à ceux, qui auroient receu des presans, pour iuger an faueur d'autrui. Le Senat decerna, qu'informations an fussent prinses, & que là dessus fut procedé contre eux extraordinairemant.* 2. de Fin. 54. Scæuola Trib. pleb. tulit ad plebem, velléntne de ea re quæri: quo plebiscito, decreta à Senatu est Consuli quæstio. *Le Senat a deputé Commissaire l'vn des Consuls, pour connoitre extraordinairemant de ce cas-là.* Pro S. R. 120. In dominos quæri de seruis iniquum. *Ouïr les seruiteurs an cas criminel deposans contre leurs Seigneurs.* 6. Verr. 7. Quærere de pecuniis repetundis. *Prandre information sur les concussions, & extorsions commises par quelcun.* Pro S. R. 116. Quærere de morte alicuius.

III Quærere item est, tormentis exquirere veritatem à reo. Pro Deiot. 3. De seruis in dominum, ac to

tis quidem quæri licet. *Il n'est loisible de la torture, de bailler la question aux serui- pour tirer d'eux confession au preiudice de leurs ers.* Pro Mil. 58. Facti in equuleo quæstio est, iudicio. *An baillant la torture sur le cheua- s'agit du fait, lon s'informe du fait, & non nt de droit.* ii. in Anton. 5. Tum verberibus, nentis quæstionem habuit pecuniæ publicæ. l. 78. Quæstiones nobis seruorum, & tor- minitatur accusator. *Qu'il fera bailler la ge- aux esclaues, pour deposer contre leurs Sei- rs.*

QVAESTIO. *Le procez, que lon fait extraordi- mant d'vn criminel. Les informations, que lon l contre lui, & toute la suite des procedures, qui pandent. Item, la torture, la gehenne, la question, lon donne aux criminels & complices.* Pro Clu. Habere quæstionem in caput alterius de fur- *Lui faire son procez criminel au cas de larcin.* Pro ent. 176. Sassia quæstionem habere de viri mor- onstituit. *D'an faire prandre information. D'in- ter procez criminel contre les coulpables.* Pro S. sc. 11. Cùm iudex huic quæstioni præesses. *Toi nt Commissaire deputé, assigné pour connoitre de rime.* Pro Clu. 181. Postulare seruos in quæ- onem de morte paterna. *Demander, qu'ils soient pliquez à la torture.* Pro S.R. 120. Dare seruos in æstionem. *Liurer, offrir ses esclaues pour etre mis la question contre soi-meme.*

QVAESTIONES perpetuę temporariis quæ- ionibus opponuntur. Temporariæ erant initio omæ, cùm ad singula crimina exorta, quæstio oua, & quæstionis formula, aut ex lege, aut ex C. habebatur, qua habita, nullus deinceps erat lius vsus, etiam in simili crimine, sed ex alia lege,

aut S. C. quæstio iterum noua instituebatur. Perpetuæ fuerunt, quæ ex lege, non ad tempus vnius criminis & iudicij, sed in perpetuum sancitæ, institutæ sunt. Qua lege sua quibusque criminibus quæstio propria, & quæstionis exercendæ formula est præscripta, quam Quæsitores, hoc est, Prætores rerum capitalium, quibus, in eam rem eadem lege creatis, illa iurisdictio peculiaris est attributa, quam perpetuò deinceps obseruarent. Brut. 106. Carbone forum tenente plura fieri iudicia cœperunt: nam & quæstiones perpetuæ hoc adolescente constitutæ sunt, quæ anteà nullæ fuerunt. L. enim Piso Trib. pl. legem primus de pecuniis repetundis tulit. *Du tans de Carbo l'Orateur, furent etablis les iugemans perpetuels des causes criminelles. La pratique criminele, le stil, la maniere de faire les informations & procez contre les criminels, laquelle etoit iusques alors incertaine, fut dressée, & etablie pour toujiours par des Loix expresses, qui comprenoient le reglemant, que depuis on a gardé an telles procedures, & ordonnoient les iuges criminels, qui auroient la iurisdiction sur les cas criminels, & seroient appellez,* Quæsitores, *ou bien,* Prætores rerum capitalium, *comme sont an France les Presidans, & Conseillers de la Chambre criminele, les geans de la Tournele.* Pro Mil. 60. Etant quæstiones, vel de cæde, vel de vi: nec erat necesse, vt noua quæstio constitueretur. *Le reglemant, la maniere de proceder ez matieres criminelles, an cas de meurtre, de violance, d'attantat, & autres samblables, etoit de long tans etablie par loix, expressemant sur ce faites, & n'etoit ja besoin d'instituer nouuele façon d'informer & connoitre criminelemant du meurtre commis an la personne de Clodius.* 2. Phil. 22. De morte Clodij fuit quæstio, non satis prudenter illa quidem constitu-

ta.

a. Quid enim attinebat noua lege quæri de eo, qui iominem occidiſſet, cùm eſſet legibus quæſtio :onſtituta?

ʼ1 QVAESITOR, qui præerat quæſtioni habendę, 't erant Prætores capitalium rerum, Triumuiri apitalès, rerum capitalium. Pro Syll. 78. Tormenta ;ubernat dolor, moderatur natura cuiuſque, regit Quæſitor. Pro Font. Sapiens iudex, æquus Quæſi- or. Pro Planc. 43. Si Quæſitor edendus fuiſſet,]uem potiùs? *S'il eut eté permis de choiſir & nom- ær le iuge criminel, le Commiſſaire an ce cas.*

11 Quid quæris? Noli quærere. Elegans eſt vſus arùm formularum, vbi iam ſatis multa diximus, ec tamen ex animi noſtri ſententia rem expreſſi- ıus. Tum enim ad has interrogatiunculas con- ugimus, ſtatimque ſententiam concludimus. 2. àm. 9. Repentè inceſſi omnibus lætitiis. In quo ùm obiurgarer, quòd nimio gaudio penè diſſipa- er: ita me defendebam, & cætera. Quid quæris?)um illum rideo, penè ſum factus ille. 4. Fam. 4. :ùm à Piſone mentio eſſet facta de Marcello, & ùm Marcellus, &c. Noli quærere: ita mihi pul- her hic dies viſus eſt, vt ſpeciem viderem quaſi :uiuiſcentis Reip.

QVEROR. Queri de aliquo, apud aliquem, ım aliquo, Queri aliquam rem. Accedebat, vt hæc ı pro repub. queri exiſtimarere. de Orat. Non enim mnia, quæ dolemus, eadem iure queri poſſumus. ro Flac. Multa nos quidem queſti ſumus. Epiſt. 'ruſus multa de Philippo queſtus eſt. de Orat. Au- ui Milonem meum queri per literas iniuriam eam. Att. Quæ ſi quæri velim præterita, nil agam. ;u. Fr. Quererer tecum, atque expoſtularem, niſi. p. Quid eſt, quòd tu, aut illa, cum fortuna, hoc omine, queri poſſitis.

R

RECENSEO. Censorum erat propriè, cùm ciuium singulorum, & earum omnium rerum, quæ cuiusque essent, Censum agerent, hoc est, in publicas referrent tabulas, & ciuibus iurat eas res ex fide bona edentibus, & profitentibus. de leg. 13. Censores populi, ciuitatis soboles, familias, pecunias recensento. RECENSERE porrò dicti Censores, seu cùm primùm ipsi quempiam censebant, censeríve quis incipiebat, seu, cùm iteratò ab iisdem de eodem Census agebatur.

II Traductum inde ad alia quæuis, aut ex numero, aut ex alio statu recognoscenda. Liuius l. 1 Inter hæc recenset exercitum, militem instruit. *fait la reueuë de son armée. Il reconnoit, si les compagnies sont completes, deuëmant armées & equipées.* Idem l. 26. Hannibal captiuos recenset. *prand le denombremant, & la qualité de ses prisoniers de guerre.* Columella l. 12. cap. 3. Vellera ad numerum pecoris recenset. *Il prand l'etat de ses laines, si elles repondent au nombre de son troupeau.*

III RECENSIO, Recensus, Census. Pro Milone 74. Qui ædem Nympharum incendit vt memoriam publicæ recensionis tabulis publicis impressam exstingueret. *Le denombrement, le Census du peuple Romain, anregitré ez actes publics.*

RECIPIO. Ex vi notionis insitæ huic verbo ea propriè dicimur recipere, quæ cùm exissent à nobis, ad nos redeunt. Tamen vsus tenuit, vt etiam Recipere nos dicamur, quæ numquã habueramus: in re maximè militari. Liu. l. 23. 38. Rec

;apua, Hannibal exercitum traducit in agrum .num. *Aiant reduit sous son pouuoir Capouë, qui nnoit à lui.* Idem l. 23. 82. Petellia expugnata Petellia recepta, Pœnus ad Consentiam copias ixit. Idem l.1.188. Gabiis receptis, Tarquinius m cum Æquorum gente fecit. *Aiant reduit son obeïssance cete ville.*

Recipere nomina reorum, vt, scilicet, ex lege, iore in ius vocatorum. *Receuoir, retenir la cau- ur an iuger, comme deuëmant instituée, comme instance bien formée.* 4. Verr. 94. Prætor palàm ella, ac tribunali pronunciat; Si quis absentem capitalis reum facere vellet, sese nomen eius eptarum.

1 Recipere dicti sunt propriè Argentarij, cùm lemnibus verbis promitterent, alienum se debi- n soluturos. *Quand ils se chargeoient an termes prez & formels, de paier la dete d'autrui.* Cuius i meminit Legislator l. 11. C. de const. pecunia, s verbis; Inde nascebatur illa Receptitia actio uersùs Argentarios, qui receperant se, die certo, loco, quamlibet rem, etiam non debitam, solu- tos.

v Ex eo Argentariorum more traductum est ver- um ad alia, quæ quis omninò pollicebatur. Est nim Recipere amplius aliquid, quàm Polliceri, ac romittere: qui enim Recipit, se omninò præsta- urum, spondet, quod promittit. Tullius 5. Fam. 8. las literas, velim, existimes, fœderis habituras esse im, non epistolæ: méque ea, quæ tibi promitto, c recipio, sanctissimè esse obseruaturum, diligen- issiméque facturum. Tullius 1. de Orat. 179. Buc- culeius, cùm L. Fusio ædes venderet, in mancipio lumina, vti tum essent, ita recepit. *Il print à soi, de lui maintenir la veüe, l'aspet de celle maison, an*

meme etat qu'il etoit lors, & de le dedommager, an cas que quelcun lui otat son iour, an batissant au deuant des fenetres, & portes d'icelle.

v Recipere, est excipere, sibi reseruare quidpiam. Alfenus l.205.de verb. signif. Qui fundum vendidit, pomum recepit: nuces, & ficos, & vuas dumtaxat duracinas, ac purpureas, & quæ eius generis sunt, quas non vini causa haberemus, recepta videri. *Que le vandeur, sous le nom de* Pomum, *ne sambloit s'etre reserué autres fruits, que les noix, les figues, & les raisins, qui n'etoient destinez à faire vin, mais à manger an grape.* Tullius 2.de Orat.226. Vicet pater, te, cùm ędeis venderes, ne in rutis quidem & cæsis solium tibi paternum recepisse. *Ton pere te reprochera, qu'an la vante de ta maison, tu ne lui as fait l'honneur de te reseruer, antre les meubles, qui n'ont point de suite, la chaire, dont il s'etoit serui.* Tullius Topicis 100. Plura quàm abs te desiderans erant, sum complexus, fecísque, quòd liberales venditores solent: vt enim ædes, fundúmque vendiderint, rutis cæsis receptis, concedunt tamen aliquid emtori, quod aptè & loco positum esse videatur. *S'etans reserué & retenu ce, qui n'est point du cors & de l'essance du batimant, ou du fonds vandu: ce qui n'a point de suite, & ne peut etre ſansé, comme partie, ou depandance de la chose alienée.* Ruta cæsa sunt res mouentes, quæ nec ædibus, nec fundo cedunt. *Ou meubles, ou commé meubles, qui de droit n'appartiennent, ni au batimant, ni au fonds vandu.*

RECITO. Vulgus non vtitur hoc verbo, nisi cùm significat aliquem memoriter pronunciare aliquid. *Dire par cœur.* Cicero contrà ferè semper vsurpat eo sensu, quo quid dicitur de scripto, *Quād on lit à haute voix, pour etre antandu de l'assistance.* Pansa tuas litteras recitauit. l.12.ep. 25. *Les a leuës à haute*

te voix. Dum eas literas recito, quæso, attendi-
in Ant. 22. Posteà recitauit edictum. De tabu-
blicis recitare. *Lire quelque chef des actes pu-*
Produire quelque temoignage des actes, qu'on an main, qu'on lit à haute voix. Si illud Elo-
pro lege palàm recitarem. Tu mihi recita de scripto pop. Rom. auctionem. Philippus auun-
n suum præteriit in recitando Senatu. *An li-le role des Senateurs, n'a pas nommé son oncle.*
pro legis, ratiocinatione, vtemur. Recitato scri-
alicuius testamento, si recitatus hæres esset pu-
is. Pro Cæc. 34. *Si an lisant le testamant il i au-eté nommé, & appelé heritier.*

Obserua adiungi aliquando à Cicerone vocem,
clariùs explicet, quid sit recitare, vt, De scri-
de tabulis recitare. Item vsurpari hoc verbum
eodem, vt vulgus vsurpat, sed cum adiuncto, me-
riter, aut alio simili: memoriter recitare. Sicut
, Memoriter pronunciare, memoriter habere
ationem, narrare, ponere, exponere, dicere memo-
er, ex memoria aliquid. Quorum hæc sunt anti-
eta: Dicere, recitare, pronunciare, de scripto, ex
ripto, ex libro, de tabulis, &c. Cornelius Celsus l. 3.
18. Interdum elicienda phrenetici intentio, vt fit
hominibus studiosis literarum, quibus liber legi-
ur, &c. Quin etiam recitare, si qua meminerunt,
ogendi sunt.

RECOGNOSCO. Vt agnosco, ita Recog-
osco, earum tantùm rerum est, quas aliquando
am cognouimus. Ignota enim numquam agno-
cere, nec recognoscere possumus. Pro Deiot. 4.
Perturbat me, C. Cæsar, illud interdum, quod ta-
men cùm te penitùs recognoui, timere desino. 12.
Fam. 12. Legi tuas litteras, in quibus mirificum
tuum erga me amorem recognoui. 6. Phil. 25. Non

fuit alienum, perſonas quaſdam à vobis recognoſci, vt quibuſcum bellum geratis, taciti poſſitis cogitare. 1. Catil. 6. Conſilia tua, quæ licèt mecum recognoſcas, meminiſtíne? 1. Tuſcul. 57. Declarat, ſe non tum illa didiciſſe, ſed reminiſcendo recognoſcere.

11 Recognoſcere. Interdum aliquid recenſere, excutere, recténe habeat, an ſecùs, vt id, vel corrigamus, vel certè perſpectum habeamus. 4. Verr. 190. Tabulas in foro ſumma hominum frequentia exſcribo. Literæ, lituræque omnes aſſimulatæ, expreſſæ, de tabulis in libros transferuntur. Hæc omnia ſumma cura, & diligentia recognita, & collata, & ab hominibus honeſtiſſimis obſignata ſunt. *Le tout fut deuëmant reueu & collationné, ſigné, & ſeelé par des perſonnes de marque.* In Vatin. 6. Is codicem, non recitandi cauſa legit, ſed recognoſcendi.

REDIGO. Redigere aliquid, aliquos in ditionem, in poteſtatem ſuam, in ſeruitutem, ſub imperium, ſub iuriſdictionem, & huiuſmodi, hoc eſt, ſubdere, ſubigere, ſubiicere, notum eſt.

11 Redigere nummos, pecuniam, ex aliqua re, hoc eſt, cogere, conficere, vulgus non ſatis vſurpat. *Tullius*, decima tertia Phil. ſect. decima. Pecuniam Pompeio decreuiſtis, quantam ex bonis patriis in prædæ diſſipatione inimicus victor redegiſſet. *Vous auez aſſigné au ieune Pompée, à prandre ſur le public, pour le rachat de ſes biens, autant de finances, comme Ceſar victorieux en auoit amaſsé & perceu des depouilles de Pompée le pere.* Tullius de Haruſp. decima. Clodius mortuorum teſtamenta conſcripſit, pupillos necauit, ſcelerum ſocietates conflauit, vnde quæſtum illum, maximè fecundum, vberémque, totum ad ſe redegit.

111

11 Redigere quid ex difficillimo facile. Cæsar secundo Gallici belli. Vt non nequidquam tantæ virtutis homines iudicari debeant, ausi quod essent transire latissimum flumen, ascendere altissimas ripas, subire iniquissimum locum: quæ facilia ex difficillimis animi magnitudo redegerat.

REDHIBEO, anceps vocabulum in eadem materia & actione, in variis personis, diuersa significat. Redhibet venditor rem venditam, cùm reddendo pretium eam recipit, cuius vitia in venditione non prodidit. *Plautus*, Mercatore 4. Ego emero matri tuæ ancillam viraginem aliquam, non malam, forma mala. Ch. Quid? Si reddatur illi, vnde emta est? D. Minimè gentium. Ch. Dixit se redhibere, si non placeat. *Le marchand, qui an a ...it la vante, a promis de la reprandre, de la redhiber, ... cas que nous-i remarquions quelque tare, qui nous ... plaise.*

... Redhibet emtor rem malè emtam, cùm reciendo pretium, eam venditori reddit ob deprehen... vitia. Plautus Mostellaria 8. Orat, vt suadeam ...ilolacheti, vt istas ædes remittat sibi. Th. Haud ...inor. Sibi quisque ruri metit. Si malè emtæ essent, ...bis haud redhibere liceret. *Le vandeur voudroit, ...'on lui relachat la maison, dont il a passé vante... Ie n'an suis pas d'aduis, chacun prand son auan...'é, où il le rancontre. Si i'auoi mal acheté de lui, si ie ...a trouuoi à mon gré, il se garderoit bien de la re...ndre, la vante etant passée, aiant fait l'achat à ...s perils, & fortunes.*

... Redhibetur ipsa res emta à venditore, cùm ... recipit; ab emtore, cùm venditori restituit. ...*ero*, 3. Offic. 91. In mancipio vendendo ea vitia ...ndáne sint, quæ nisi dixeris, redhibeatur man...um iure ciuili. *Sçauoir-mon, si an la vante d'vn*

esclaue il i a obligation de consciance, de manifester les tares dudit esclaue à l'achetant, lesquelles aians eté teües, on est contraint par la disposition du Droit, de le redhiber, de le reprandre an randant le pris.

IV Redhibitio, *ranuoi, restitution au vandeur de ce qu'on a mal acheté par la faute du meme vandeur.* Redhibitio *item est la reception, la reprinse par le vandeur, de ce qu'il auoit vandu de mauuaise foi.* Quintilianus lib. 8. cap. 3. An non pudeat circa stillicidia affici, aut in mancipij redhibitione? *N'est-ce pas faire impertinammant, an plaidant des causes triuiales, comme du droit des goutieres d'vne maison, de la redhibition & ranuoi d'vn esclaue, vandu de mauuaise foi, se ieter sur les mouuemans, s'echaufer dans son harnois iusques à suer?*

V Redhibitoria actio. *Action an cas de Redhibition, action redhibitoire de l'acheteur, insistant, que le vandeur reprenne ce, qu'il a vandu de mauuaise foi.* Redhibitoria exceptio. *Defanse du vandeur anuers l'acheteur, par laquelle il pretand n'etre tenu à reprandre la marchandise.*

REDIMO, pro, Conduco aliquid faciendum. Vide Conduco, & Loco. Qui pecuaria de P. Cornelio, L. Mummio, Censoribus redemisset. de Clar. *Aiant arranté les paturages publics pour i tenir du betail.* Publica malè redemta. Q.F. *Le reuenu du peuple, du commun, arranté trop cher, à trop haut pris par les fermiers.* Redimere hostias. de Inu. *Prandre à pris-fait de fournir les animaux necessaires pour les sacrifices.* Redimere. Conducere præbenda exercitui. *Se charger de fournir les munitions de l'armée.* Liuius l. 23. Cohortandos, qui redemturis auxissent patrimonia, Reip. ad tempus accommodarent, conduceréntque ea lege præbenda, quæ ad exerci

itum opus essent. *Ceux, qui s'etoient anrichis* *mblables arrantemans, an exerçant telles fermes.* .canos temeritate redemtionis penè esse euer- ſe Pro. 11. *Etre presque ruinez, pour auoir ar-* *trop hazardeusemant, & à trop haut pris le re-* *du public.*

Redimere malè, emere malè. *Acheter, açanser* *cheremant.* Malè vendere. *Vandre à trop vil pris.* re, redimere benè. *Acheter à bon marché.* Ven- benè. *Vandre, debiter à son auantage.* 1. Qu. Fr. 1. ta te versari, vt publicanis satisfacias, præser- publicis malè redemtis, diuinæ cuiusdam virtu- ſt, *Que tu releues de perte les fermiers du domai-* *uand ils tiennent les fermes à trop haut pris.*

REDEMTIO. *Açansemant des rantes publi-* *s, ou pris-faict de besogne à faire.* 2. de Prou. 11. licanos temeritate redemtionis penè esse euer- *Les fermiers du domaine Romain auoir eté pres-* *ruinés, pour auoir trop rehaussé leurs fermes: pour* *oir fait des mises trop hautes, ne pouuant depuis re-* *r leur argeant.*

Redemtor. *Fermier, ou pris-facteur.* Redemtori dimidium pecuniæ curaui. Qu. Frat. Redemtor, i columnam illam de Torquato conduxerat fa- endam. Nisi ad sacrificium quoddam redemtor stias præbuisset. de Inu. *Celui qui etoit chargé de* *urnir les betes du sacrifice.*

REFERO rem iudicatam. pro Domo 78. Si ecemuiri Sacramentum in libertatem iniustum dicassent, tamen quotiescumque vellet quis in oc genere rem iudicatam referre, posse volue- int. *Si quelcun auoit iuré par l'interposition de la* *ageure nommée,* Sacramentum, *qu'il etoit de con-* *lition libre; apres auoir eté condamné an cas de faux* *rmant, il pouuoit remetre sus la meme instance, la* *meme*

meme cause, an laquelle il etoit condamné, & an faire connoitre de nouueau, & plusieurs fois, an faueur du priuilege concedé à la liberté. Nam, vt constat ex l. 1. C. de assert. toll. tribus actionibus exercebatur iudicium, cùm quis in seruitutem vindicaretur, vt tantò difficilior fieret libertatis opprimendæ potestas. Vnde sunt illa Fabij l. 5. c. 2. Præiudiciorum vis in tribus versatur: aut, cùm de eadem causa pronunciatum est, vt in reis deportatis, & assertione secunda, &c. Assertio secunda. *La seconde instance d'vne meme cause, & deia iugée, an cas de liberté. Là où s'agit de l'etat & condition d'vne personne, que lon tient an seruitude.*

11 Referre aliquid in commentarium, volumen, tabulas, codicem, pro eo, quod vulgò dicitur, Annotare, Adscribere. *Metre an memoire, ecrire sur ses memoires.* Referre epistolas in volumina. Ep. *Les transcrire pour les garder.* Referre nomina in codicem accepti, & expensi. Pro Qu. R. *Noter sur le liure de raison, ce, que nous deuons, & ce, qui nous est deu.* Referre aliquid in libellum, commentarium, aduersaria, hypomnemata. *Ecrire, quoter sur ses papiers iournaux, sur ses memoires.* Cùm scirem ita iudicium in tabulas publicas relatum. pro Syl. *Auoir eté ainsi anregitré.* Nisi fortè, si quid memoriæ causa retuli in libellum, id numerabitur in actis. I. A. *Si ce n'est, qu'il faille tenir pour des papiers, des actes autentiques: tout ce, qui aura eté ecrit ez broüillars, ez papiers iournaux, pour seruir de memoire.* Referre in tabulas, quodcumque commodum est. *Ce qui nous vient à gré, que bon nous samble:* &, Referre rationes falsas. Pro Flac. *Ecrire sur son liure de raison choses fausses, falsifier ses contes.*

111 Inde, Referre acceptum, aut in acceptum, referre

datum. Cùm illam pecuniam nominatim
o datam referrent. Pro Qu.R. Cùm operi pu-
referunt, & in ædem ſacram faciendam per-
unt. ibid. Expẽſa Chryſogono HS ſexcenta, ac-
pupillo Malleolo retulit. I. V. Quas pecunias
at iis expenſas, quibuſcum contrahebat, eas
ſi referebat acceptas. in V. Se habere ait ar-
rij tabulas, in quibus ſibi expenſa pecunia la-
, acceptáque relata. Pro Cæc.
em referre, diem præferre, *anticiper, auancer
r de l'execution.* L. 34. De Receptis. Arbiter
mtus, vt diem proferre poſſit, tamen referre
oteſt. *Peút differer, mais non anticiper le iour
rbitrage.*
RATIONES pecuniariæ ferè hoc verbo
endi, & affinibus efferuntur, ideò viſum eſt
eferre pleraſque generis eiuſdem formulas,
dem loco eſſet, velut quædam ſiluula locutio-
huiuſmodi, ex Cicerone. Tabulæ, ſeu Codex
ti, & expenſi, ſeu dati, eſt liber, in quem in-
tur Rationes. *Liure de conte, de raiſon, liure
cetes & miſes, des liurées, & du receu.* Ratio,
nes accepti, expenſi, datorum, acceptorum.
ntes. Referre, ferre, perſcribere pecuniam,
id alicui acceptum. *Ecrire ſur ſon liure ce, qu'on
eu de quelcun, rapporter ſur l'article de la
, ſur le receu.* Hoc autem accipe, ſiue dono
n, ſeu mutuum, ſeu debitum, ſeu pignus, ſeu
ſitum illud ſit. Ad hæc enim omnia pertinet,
tum ferre, ſeu referre. At ferre, referre, per-
re alicui aliquid expenſum, *Ecrire au l'arti-
 liurées*, ſeu donum, ſeu mutuum, ſeu de-
, aut quid ſimile ſit. Item, inferre, induce-
ſcribere pecuniam, nomen alicui, omiſſis vo-
ccepti, & Expenſi, quæ ex aliis adiunctis in-
telligi

telligi possunt, eodem sensu ponitur. Inferre tamen,& inducere hoc modo sæpè malam in partem sumuntur,id est, pro nomine rationibus falsò alienis inducto,*pour vne fausse dete,dont on charge quelcun sur les contes.* Et subintelligitur hoc (in rationes.) Inde quoque transfertur locutio ad res ipsas, in quas fiunt impensæ, vt, Perscribere pecuniam operi publico,ædi, columnæ, &c. eodem sensu, quo istud, Perscribere pecuniam in ædem faciendam, in statuam, in cætera. *Ecrire sur les contes,ce que lon a deliuré,amploié pour cela.* Referre, inferre, inducere, perscribere nomina in rationes, in codicem,in tabulas. *Rapporter les detes actiues,ou passiues,sur son liure.* Nomen aliquod acceptum,& expensum esse in codice.*Vne dete ecrite sur les articles du receu,& du liuré.* Nomen habere relatum in codice.idem. Rationes perscriptæ, rationes scitè, literatè perscriptæ. *Contes faits, dressez au liure. Contes bien dressez à propos, comme il faut.*

v Facere reliqua. *Faire les contes de ce qu'on doit, & qui est deu par autrui, pour sommer le reliqua, le residu, le surplus.* Et quid relatum,quid residuum sit: &,Addendo,deducendóque videre,quæ reliqui summa fiat; &, Quæ sint pecuniæ residuæ, sensû eodem.

vi Inferre, Inducere, Perscribere falsum nomen, falsas rationes. *Charger autrui sur ses contes à faux. Le randre debiteur, quoi qu'il ne le soit.*Item eodem sensu dicitur, id,quod pecunia emitur, alicui induci,inferri,perscribi,supple, in Rationes, vt Hic ager quoquo pretio coëmtus erit, tamen vobis grandi pecunia inducetur.2.in Rull.*Quoi qu'ils l'aient comme pour neant, ils le feront passer sur les contes pour bien cher.. Vous frusteront de vos droits, ecriuans,*

scriuans, *qu'ils vous l'ont paié ce qu'il vaut.* Eodem quoque sensu dicitur, Induco, de iis, quæ in aliorum gratiam coëmta falsò inferuntur in rationes. Perscribere item nomen, pecuniam, debitum, &c. est creditori soluere, non quidem præsenti pecunia, sed per scriptum. *Lui bailler des titres, auec lesquels il exige sa dete vers quelcun autre, qui nous doit, ou nous prete.* Perscriptor, perscriptiones hoc quoque sensu accipiuntur. Rescribere, quod debetur, quicquid illud sit, idem quoque significat Ciceroni, & veteribus. Qui de residuis HS ccc, præsētia cc soluerimus, reliqua rescribamus. 16. ad Attic. 2. *Aians paié deux çans mille sesterces, de trois çans mille, qui etoient deus, paions ancore les çans de reste an papier, remetant à prandre la dete vers ceux, qui nous doiuent.* Vide, Æs alienum, nomen, induco, infero, repræsento, rescribo, & respondeo, &c. Denique obserua dici, Soluere præsenti pecunia, præsentem pecuniam, præsentes sestertios, &c. huiusmodi, pro eodem. *Paier argeant contant.*

VII Referre rationem, rebus pecuniariis tribuitur. Rationes ad ærariū retuli continuò. I.V. *I'ai randu mes contes aux Generaux des finances du commun.* Quid relatum, quid residuum sit. *Ce, dont a eté tenu conte au public, Qui a eté mis au tresor, & ce qui ne l'a ancore eté, le residu, le surplus.* Horum erit nullum iudicium, quantæ cuiusque manubiæ fuerunt, quid relatum, quid residuum sit. contra Rull. Ne quis corona donaretur in magistratu, priùs quàm rationes retulisset. de Optim. *Qu'il n'eut randu ses contes du maniemant, qu'il auoit eu.*

VIII Referre aliquid ad Senatum, aut, de aliqua re, Referre, ne, vt, &c. Consul dicebatur, qui Senatui, quæ videbantur, proponebat. Nunc vulgò, Proponere

nere aliquid Senatui dicitur. Referre, & deferre ad Senatum. pro Dom. Qui cùm ei perscriptum esset, ne quid sine Sestij nostri sententia ageret, neque ad illum, neque ad quemquam nostrûm retulit. Att. Clodius retulit, vt Verres posset auferre. in Verr. P. Lentulus de sollemni religione retulit. Post. Si tuis placuisset de his literis referri. ad Brut. Pluribus de rebus vno sortitu retulisti. pro Dom. Rem omnem ad P. C. retuli. I. C.

IX Relator. *Celui, qui propose quelque afaire au conseil à deliberer.* 8. Attic. 24. Incipiam sperare, consilio Senatus, auctore te, Lentulo relatore, Pompeium, & Cæsarem coniungi posse. *Que toi etant le principal antremeteur, & mediateur, & Lentulus an faisant la proposition au Senat.* Potest & pro eo sumi, cui data est cura à Senatu, vt de aliqua re paratus, & meditatus referat in rebus iudiciariis. *Vn Rapporteur de procez, qui an instruit le Parlemant, le Senat, lors qu'on le doit iuger.* Relatio. *La proposition d'vn afaire, qui est faite au Senat, au Conseil.* in Pison. 29. Et quis audiuit aliquam relationem tuam, aut omninò vocem tuam? *Que tu aies iamais fait mantion au Senat d'vn cas tant extraordinaire, i etant neantmoins obligé comme Consul?* Relata mittere, *Anuoier dire à vn autre, que telle proposition nous a eté faite de sa part, & auec icelui faire reponse sur icelle.* Liuius 24. 135. Syphax, Rex Numidarum, cum duobus Romanis legatis, relata, Numidásque legatos in Hispaniam misit, ad capiendam fidem ab Imperatoribus Romanis. *Syphax anuoia dire par ses ambassadeurs la proposition à lui faite par les deputez Romains, auec sa reponse là dessus, & manda prandre asseurance sur ce fait vers les generaux de l'armée Romaine.*

X Ad alios quoque referimus, qui explicent aliquid,

d, vt interpretes. Quæsiuítque, qua de re ad
ssum retulisset. Ad Brutum. *Que c'est, qu'il lui
it communiqué.* Ad sapientes hæc, non ad diui-
s referri solent. De Diuin. *Demander aduis,
scil.* De rebus obscuris,& incertis ad Apollinem
nseo referendum. Cùm vicini omnes ad vnum
rebus suis referrent, erat in magno honore, &
oria. de Diuin. *Se rappertoient à lui de tous leurs
aires.* Referre,& deferre aliquid ad interpretem.
Diuin.

I Referre aliquem in reos, inter reos. *Declarer
ne accusation contre aucun etre bien faite, & rece-
able. Le declarer coulpable.* Eximere è reis, contra-
ium. Referre in ærarios. *Suspandre quelcun des
roits de bourgeoisie, des priuileges, l'obligeant neant-
oins aux charges.* In Deos, in sapientes, in ciues.
Anregitrer au rang de ceux-là. Referre, reddere sa-
utem. *Resaluër.*

XII Referre alicui. *Lui repliquer, opposer, contreobie-
cter.* Pro Cæcin. 85. Hoc illorū defensioni retulisse.
Ibidem 84. Ego enim tibi refero, si non sum ex eo
loco desertus. Att. 2. Heren. 15. Ne referri possit,
temporis parum fuisse.

REFICIO, idem valere quod, recreo, obscu-
rum non est. Tantum cibi & potionis adhibēdum,
vt reficiantur vires, non opprimantur. de Senect.
Tironis reficiendi spes in M. Curio. Attic. Ego hîc
cogito commorari, quoad me reficiam. Ep. Con-
spectus, consessúsque vester reficit, & recreat men-
tem meam. Ego in Arpinati summa cum amœnita-
te fluminis me refeci. Qu. Frat.

II Reficio, sicut Redigo, etiam dicitur de fundis,
vectigalibus, & aliis, ex quibus percipimus fructū,
quæstum, &c. Agri Leontini, qui plurimùm refi-
cit tritici mod. CCXVI millia, doceo pluris te po-
tuisse

tuisse vendere decumas. 5. V. vbi tamen alij legunt, efficit. *Rand par communes années, deux çans seize mille muis.* Pecunia tanta refici potest ex superioribus capitibus legis, vt deesse non debeat. 2. in Rull. Quidam ibi legunt, recipi potest. Si qua pecunia ex nouis vectigalibus reficietur. ibidem. Numquam eris diues, antè quàm tibi è tuis possessionibus tantum reficiatur, vt ex iis tueri sex legiones possis. 6. parad. *Iusques à ce que tu recueilles de tes fonds, dequoi antretenir six legions.*

III Refici dicitur sæpè à Tullio de ædificiis, & huiusmodi, quæ collapsa, aut caduca instaurantur, vt Locare aliquod templum, opus reficiendum. Reficiendum ex pecunia publica alicuius, &c.

IV Item, reficere magistratus, id est, denuò, & iterum creare. Papirius legem ferebat de Tribun. reficiendis. Am. Liuius sic frequenter loquitur. lib. 3. Reficit plebs Voleronem Tribunum. ibid. Refecti Tribuni in insequentem annum. ibid. Tribuni refecti reclamantibus Consulibus. ibid. Magistratus continuari, eosdémque Tribunos refici contra Rempubl. esse. ibidem. Conspiratione inter Tribunos facta, vt iidem Tribuni reficerentur.

REFVTO. Omnium ferè opinio est, verbum hoc solùm disputationibus tribui, idémque valere, quod Diluere, & argumenta adducta infirmare: sed grauioribus contentionibus, vt bellicis, & hostilibus, & inimicitiis etiam attributum inuenies. Semper illas gentes nostri Imperatores refutandas potiùs, quàm bello lacessendas putauerunt. de prou. Obsoleuit ista oratio, re multò magis, quàm verbis refutata. pro Pom. Si in me impetum facere conabitur, resistam, & eius conatum

tum

refutabo. de Ar. In primísque refutetur, ac
iatur Philocteteus ille clamor. Tusc. Libidi-
tuam libertas mea refutabit. Orat. Quam qui-
fortunam non modò non aspernari, & refu-
sed etiam complecti, atque augere debetis. pro
.

ELAXO: contrarium ei est, astringo, no-
non tam notum, quàm olim fuit Romanis. Al-
tum astringitur, cùm relaxatur. de Nat. Et ci-
eliquiæ depellentur, tum astringentibus, tum
xantibus se intestinis. Quidquid ego astrinxi,
relaxat. Att. Si tu à contentionibus, quibus
amis vti solebas, quotidie relaxes aliquid. de
. Animus somno relaxatus, solutè mouetur, &
erè. de D. Cùm se planè corporis vinculis rela-
ierunt. de Senect. Constructio verborum, tum
iunctionibus copuletur, tum dissolutionibus
axetur. Par idem contingit insanis, vt & inci-
entes furere, sentiant, &c. & cùm relaxentur, sen-
nt. Acad.

RELEVO, non ita tritum est, vt Leuo, cùm
em valeat. Cibi satietas, atque fastidium, aut sub-
ara re aliqua releuatur: aut dulci mitigatur. de
u. Vt animus molestiis potissimùm releuaretur.
Diuinat. Ad breue quoddam tempus cura, &
etu releuari. in C.

RELIGIO, ingens de Numine, cum pio
enerationis sensu, animo concepta existimatio.
eligio est ea, quæ superioris cuiusdam naturæ,
uam Diuinam vocant, curam, cęrimoniámque af-
ert. *Tullius*, primo de Inuen. sect. centes. decim. oct.
*eligion est vne apprehansion interieure, & santi-
ant de l'homme, qui angeandre an son ame vn culte
espectueux, anuers vne certaine souueraine nature,
u'on nomme Diuine.* Religio est iustitia erga
Deum.

tuisse vendere decumas. 5. V. vbi tamen alij legunt, efficit. *Rand par communes années, deux çans seize mille muis.* Pecunia tanta refici potest ex superioribus capitibus legis, vt deesse non debeat. 2. in Rull. Quidam ibi legunt, recipi potest. Si qua pecunia ex nouis vectigalibus reficietur. ibidem. Numquam eris diues, antè quàm tibi è tuis possessionibus tantum reficiatur, vt ex iis tueri sex legiones possis. 6. Parad. *Iusques à ce que tu recueilles de tes fonds, dequoi antretenir six legions.*

III Refici dicitur sæpè à Tullio de ædificiis, & huiusmodi, quæ collapsa, aut caduca instaurantur, vt Locare aliquod templum, opus reficiendum. Reficiendum ex pecunia publica alicuius, &c.

IV Item, reficere magistratus, id est, denuò, & iterum creare. Papirius legem ferebat de Tribun. reficiendis. Am. Liuius sic frequenter loquitur. lib. 3. Reficit plebs Voleronem Tribunum. ibid. Reffecti Tribuni in insequentem annum. ibid. Tribuni refecti reclamantibus Consulibus. ibid. Magistratus continuari, eosdémque Tribunos refici contra Rempubl. esse. ibidem. Conspiratione inter Tribunos facta, vt iidem Tribuni reficerentur.

REFVTO. Omnium ferè opinio est, verbum hoc solùm disputationibus tribui, idémque valere, quod Diluere, & argumenta adducta infirmare: sed grauioribus contentionibus, vt bellicis, & hostilibus, & inimicitiis etiam attributum inuenies. Semper illas gentes nostri Imperatores refutandas potiùs, quàm bello lacessendas putauerunt. de Prou. Obsoleuit ista oratio, re multò magis, quàm verbis refutata. pro Pom. Si in me impetum facere conabitur, resistam, & eius conatum

tum refutabo. de Ar. In primísque refutetur, ac reiiciatur Philocteteus ille clamor. Tusc. Libidinem tuam libertas mea refutabit. Orat. Quam quidem fortunam non modò non aspernari, & refutare, sed etiam complecti, atque augere debetis. pro R. P.

RELAXO: contrarium ei est, astringo, nobis non tam notum, quàm olim fuit Romanis. Aluus tum astringitur, cùm relaxatur. de Nat. Et cibi reliquiæ depellentur, tum astringentibus, tum relaxantibus se intestinis. Quidquid ego astrinxi, ille relaxat. Att. Si tu à contentionibus, quibus summis vti solebas, quotidie relaxes aliquid. de leg. Animus somno relaxatus, solutè mouetur, & liberè. de D. Cùm se planè corporis vinculis relaxauerunt. de Senect. Constructio verborum, tum coniunctionibus copuletur, tum dissolutionibus relaxetur. Par idem contingit insanis, vt & incipientes furere, sentiant, &c. & cùm relaxentur, sentiant. Acad.

RELEVO, non ita tritum est, vt Leuo, cùm idem valeat. Cibi satietas, atque fastidium, aut subamara re aliqua releuatur: aut dulci mitigatur. de Inu. Vt animus molestiis potissimùm releuaretur. de Diuinat. Ad breue quoddam tempus cura, & metu releuari. in C.

¶ RELIGIO, ingens de Numine, cum pio venerationis sensu, animo concepta existimatio. Religio est ea, quæ superioris cuiusdam naturæ, quam Diuinam vocant, curam, cęrimoniámque affert. *Tullius*, primo de Inuen. sect. centes. decim. oct. *Religion est vne apprehansion interieure, & santimant de l'homme, qui angeandre an son ame vn culte respectueux, anuers vne certaine souueraine nature, qu'on nomme Diuine.* Religio est iustitia erga

Deum.

Deum. *Tullius*, partitionib. septuag. octa. Fuit quodam tempus, cùm homines, bestiarum more, in agris vagabantur, cùm nondum Diuinæ religionis ratio colebatur. *Tullius*, primo de Inuentione, tertia.

¶ II Religio, Religiones, ea omnia, quibus exercetur religio, & continetur, vt sacra, cærimoniæ, ritus, & huiusmodi. In religionibus suscipiendis, caput est interpretari, quæ voluntas Deorum immortalium esse videatur. *Tullius*, pro domo, centes. septima. *An receuãt de nouueau, & s'angageãt à quelque sorte de sacrifice, cerimonie, ou autre chose, an fait de religion, le point principal est de bien consulter, & conceuoir le bon plaisir de Dieu an cete afaire.* Sua cuique ciuitati religio est, nostra nobis. Stantibus Hierosolymis, & pacatis Iudæis, tamen istorum religio sacrorum, à maiorum institutis abhorrebat. *Tullius*, pro Flacco, sexages. nona. *Chaque communauté a ses propres sacrifices, cerimonies, coutumes, & vsances de choses sacrées, celles des Iuifs etoient differantes des notres, & dont ils auoient bien de l'auersion.*

¶ III Religio, Religiones, religionis mysteriis, sacris, effatis, oraculis, libris, cærimoniis subiecta sententia, quã interpretari sit muneris pontificij. Tota huius iuris compositio pontificalis magnam religionem, cærimoniámque declarat. *Tullius*, secundo de leg. quinquag. quinta. *Tout le cors, l'ordre, & tissure de votre droit pontifical, temoigne vn profond & mysterieux sans, caché sous le texte d'iceluy, & de ses cerimonies.* Nihil præclarius, quàm, quòd maiores nostri vos religionibus deorum immortalium, & summæ reip. præesse voluerunt, vt remp. benè gerendo, & religiones interpretando, rempublicam amplissimi ciues conseruarent. *Tullius* pro domo, sect. prima. *A ce que des hommes qualifiés, de votre sorte*

forte, nous exposans le sans des mysteres, & cerimonies de la religion, pour les bien obseruer, la republique fut par ce moien conseruée.

¶ IV Religio, Religiones, reuerentia, veneratio, pietas erga Diuina & sacra. Mercurius, apud Tyndaritanos, summa religione colebatur. *Tullius*, sexta Verrina, sect. octog. quarta. Sacra Cereris summa religione confici solita. *Tullius*, pro Com. quinquag. quarta. Qui religionem è domo Pontificis Maximi eripuit, & in meam intulit. *Tullius*, pro domo, centesima quarta. *Qui a denué de tout respet le Sanctuaire du logis du Grand Pontife, profanant le sacrifice, & a consacré ma maison, pour me priuer de lieu de retraite.*

¶ V Religio, interior pietatis, ac religionis sensus, afficiens animum religionis motus. Benè dictum est à Pythagora, doctissimo viro, tum maximè in animis versari religionem, & pietatem, cùm diuinis rebus operam damus. *Tullius*, secundo de leg. vicesisexta. Cùm animus, cognitis perceptísque virtutibus, à corporis obsequio, indulgentiáque discesserit, voluptatem oppresserit, societatémque carnis eiecerit, cultum deûm, & puram religionem susceperit, & exacuerit ingenij aciem, ad bona diligenda, & reiicienda contraria, quid eo dici, aut excogitari poterit beatius. *Tullius*, primo de leg. sexag. *Quand il aura receu, & conceu an son ame, le santimant, qu'il faut auoir des choses de la religion, & du culte diuin.*

¶ VI Religio, religiosa cautio, pius ab studio religionis metus, ne vel in licitis etiam, quid peccetur. Gracchus, cùm comitia nihilo minùs peregisset, réque illam in religionem populo venire sentiret, retulit ad Senatū: haruspices introducti responderūt, nō fuisse iustum comitiorū rogatorē. *Tullius*, sec. de Nat.

Nat. decima. *Gracchus se prenant garde, que le peuple apprehandoit, qu'il ne fut suruenu quelque manquemant au fait des cerimonies des auspices.* Quæ religio Mario non fuerat, quo minùs Glauciam occideret. Ea nos religione in P. Lentulo puniendo liberati sumus. *Tullius*, tertia Catil. decima quinta. *Nous-nous secoüames de cete apprehansion de mesprandre, an matiere du supplice de Publius Lentulus, aiant coniuré contre la Republique.*

¶ VII Religio, religiosa conscientia, religiosæ conscientiæ cautio, ne quid peccetur, aut peccatum sit, *Point de consciance, scrupule de consciance.* Ducere, habere religioni quidpiam, *An faire consciance.* Inferre, iniicere, interponere, offerre religionem, *Mettre an scrupule de consciance.* Rem venire alicui in religionem, *Causer scrupule.* Ne inexpiabiles religiones in Remp. inducerentur. *Tullius*, prima in Ant. decima tertia. *A ce qu'on n'angageat la communauté an des mauuaises afaires, du regret, & scrupule desquelles iamais elle ne pourroit decharger sa consciance.* Cùm Cotta Decemviris religionem iniecisset, non posse sacramentum nostrum iustum iudicari. *Tullius*, pro Cæcinn. sect. nonag. sept. *Cotta mon aduersaire an cete cause-là, aiant mis an scrupule les iuges, sur l'equité, & legalité de notre gageure.* Oblata Cornuto religio est pullariorum admonitu, non satis diligenter eum auspiciis operam dedisse. *Tullius*, decimo, Ep. duodecima. Mea, & Luculli sententia cedit religioni, de exercitu: sed ex illo senatusconsulto, quod, te referente, factum est, tibi decernit, vt regem reducas, vt exercitum religio tollat. *Tullius*, primo Ep. Fam. prima. *Mon suffrage, & celui de Lucullus, aquiesce au point de consciance, qui est, de ne point amener d'armée pour ce retablissemant, d'autant que les oracles des Sibylles le*

prohi-

prohibent. Mais an suite de l'arret, qui a eté randu sur ta propositiõn, nous sommes d'aduis, que si bien cet oracle ne te permet d'vser d'aucune armée, neantmoins tu retablisses le Roi d'Egypte an ses etats.

¶ VIII Religio, Religiones, exsoluendæ religionis debitum, explendæ religionis iniuncta necessitas. Ego me maiore religione, quàm quisquam fuit vllius voti, obstrictum puto. *Tullius*, duod. ad Att. quadrag. secunda. *Ie me sans plus etroitemant chargé de satisfaire à ce deuoir, que personne fut iamais de randre son vœu.* Tanta religione obstricta est tota prouincia, tanta superstitio mentes Siculorum occupauit, vt. *Tullius*, sexta Verrina, sect. centes. decim. tertia. *Tous les Siciliens se sont tellemant obligés à procurer l'expiation de ce crime, que tous les malheurs, qui leur arriuent, ils les attribuent au retardemant de cette expiation.*

¶ IX Religio, sentiendi, & agẽdi fides, & integritas, sententiæ, & actionum sinceritas. Sum admiratus fidem tuam, & in consilio dando religionem. *Tullius*, vndecimo, Ep. vicesi. nona. Si asseueramus, religio tam nobis adhibenda est, quàm si testimonium diceremus. *Tullius*, in Bruto, sect. ducentes. nonag. secunda. Eius testis ad iudicem, fidem infirmabit, cui, propter fidem, & religionem iudicis, testes comparabat. *Tullius*, pro Comœdo, quadrag. quinta. Testimoniorum religionem, & fidem, Græcorum natio numquam coluit. *Tullius*, pro Flacco, nona.

REMITTO. Ignotum in vulgus est, hoc verbo significari id, cui intendo, ingrauesco, & eius generis alia, contraria sunt: vt, Onera contentis corporibus faciliùs feruntur, remissis opprimunt: simillimè animus intentione sua depellit pressum omnem ponderum: remissione autem sic vrgetur, vt se nequeat extollere. 2. Tusc. 14. Oculi sunt, quo-

rum intentione, tum remissione, tum coniectu, tum hilaritate, virtus animorum significatur. de Or. Oculorum obtutus, superciliorum remissio, aut contractio. Off. Demosthenes vna continuatione verborum, binas contentiones vocis, & remissiones continebat. de Or. Iste ardet furore, nec remittit aliquid, sed in dies ingrauescit. Att. Ad infirmitatem laterum, perscienter contentionem remittere. de Claris Orat. *Sçauoir à propos baisser sa voix, en declamant, pour soulager la debilité de, &c.* Varius canendi sonus, tum remittit animos, tum contrahit. de Leg. Respondit, in agro ambulanti ramum adductum, cùm remissus esset, in oculum recidisse. de Diuinat.

11 Remittere, pro condonare, hoc est, dare. *Quiter, remetre, ne pas exiger, ne pas faire paier ce, qui est deu.* Illum viris fortissimis, iudicarunt Patres Conscripti, dimittere de summa non potuisse: te mulieri tetertimæ rectè remisisse, Senatores iudicabunt? in Verrem. *Auoir quité deüemant les droits du public à vne famme?* Nec enim fuit Gabinij, remittere tantum, de quo. pro R. P. Remisit D. Bruto cx millia. in V. *Lui a quité.* Remisisti, quod non oportebat; accepisti, quod non licebat. in Verr. Nauem imperare ex fœdere debuisti, remisisti in triennium. in Verrem. *Tu leur as quité, pour trois ans, le vaisseau equipé, qu'ils deuoient fournir au peuple Romain; selon les articles de paix.* Menses mihi tres cùm eripuissetis, ad agendum maximè appositos, reliquum omne tempus huius anni me vobis remissurum putastis. in Verrem. Noli putare, id omninò à te esse omissum, si quid est tibi remissum, atque concessum. pro Syll. Sed etiam si quid mihi conceditur, id reddo, ac remitto.

111 Re

II Remitto, eleganter ponitur absolutè, pro intermitto, relaxo. Quomodo remittere dicuntur ea, quæ, nec intendunt vim suam, nec etiam eam conseruant, sed minuunt, vt sunt omnia acria, vt morbus, dolor, frigus, calor, &c. Qui, cùm remiserant dolores pedum, non deerat in causis. de Clar. 130. Imbres remittunt. Liuius. Sic dicimus, frigus, hiems, ventus remittit. *S'adoucit, se diminuë.* Huius generis verba absolutè posita sæpe hæc sunt, moueo, muto, ingemino, præcipito, reciproco, conuerto, verto, &c. V. Cadere ventos, Cado 2.

REMVNERO, Remuneror, peruulgatum satis hoc verbum non est, neque vsus notus: nam accusatiuum ei adiungunt Latini: imperiti verò datiuum. Quibus officiis T. Annij beneficia remunerabo? Postquàm. Considerandum est, quonam te remuneret genere. Epist. Vt à te ipso sumerem aliquid ad me reficiendum, téque remunerandum, si non pari, at grato tamen munere. de Clar. Tu si tibi eadem causa est, me remunerari sanè velim. Att. Et quoniam nullum aliud tempus futurum sit, vt tibi referant gratiam, hoc te officio remunerent. Qu. de Pet.

RENVNCIO, OR. Renunciare in Comitiis Prætorem, Consulem, &c. *Declarer, qu'il a été choisi par les suffrages du peuple.* Tullius pro Pomp. 2. Prætor primus, centuriis cunctis, renunciatus. *Mon predecesseur a declaré, que i'etois nommé premier Preteur par les voix de toutes les centuries.* Tullius 2. de Orat. 260. Scipio Maluginensis, cùm ex centuria sua renunciaret L. Acidinum Consulem.

II Renunciare legationem, rem gestam, &c. *Faire rapport de ce, qu'on a traité en son ambassa-*

 de.

de, de ce qu'on a executé an sa commission. Tullius Philipp. 9. 1. Nec dubito, quin si Seru. Sulpitius renunciare legationem potuisset, reditus eius, & nobis gratus esset, & reip. salutaris futurus. Liuius 23. 58. Hæc posteà quàm renunciata est Petellinis legatio, tantus terror mœrórque Senatum eorum cepit, vt pars deserendæ vrbis auctores essent.

111 Renunciare repudium, denunciare repudium, nunciare iis, quorum interest, solutum, aut soluendum coniugium, *Denoncer, que lon repudie sa famme.* Terentius *Phormione* 4. 3. Hanc accipiet, illi renunciet repudium. *Qu'il denonce aux parans de sa famme, comme il se depart d'elle.*

1V Renunciare alicui hospitium, emtionem, conductionem, decisionem, &c. *Dedire vn marché, vn achet, vn accord, vn açansemant, renoncer au droit d'hospitalité.* Tullius 4. Verr. 89. Verres Sthenio vehementer infensus, hospitium ei renunciat. 3. Verr. 141. Itaque renunciat Rabonius decisionem illam tutoribus. *Il declare aux tuteurs, qu'il se depart de la transaction faite auec eux.* 2. Verr. 17. Mansit in conductione, atque in pacto, dum iudices reiecti sunt: posteà quàm reiectio facta est iudicum, renunciata est tota conductio. *On s'est departi tout à fait de l'açansemant.*

REPETO, OR. Repetere res dicti sunt Romani, cùm per legatos fieri sibi satis ab eis postularent, qui res populi Romani occupauerant, eúmve lacessiuerant iniuria. *Liuius* 1. 107. Tullus, vt à se bellicæ cærimoniæ proderentur & indicerentur bella aliquo ritu, ius ab antiqua gente Æquicolis, quod nunc Fetiales habent descripsit, quo res repetuntur. *Tullius tira du rituel des Æquicoles, le droit, & les cerimonies des*

Fetiaus

Fetiaux, dont on se sert, en demandant raison & satisfaction à ceux, qui vsurpent le bien du peuple Romain, ou qui l'ont offansé, auant que leur denoncer la guerre. Liuius 1. 109. Quarum rerum condixit pater patratus populi Romani, patri patrato Latinorum, quas, nec dederunt, nec soluerunt, nec fecerunt, quas res dari, solui, fieri oportuit, dic, quid censes? Puro, pióque bello quærendas censeo, itaque consentio, consciscóque. Liuius ibid. 110. Priscis Latinis bellum indico, facióque. Id vbi dixisset, hastam in fines eorum emittebat. Hoc tum modo res repetitæ.

REPRÆSENTO. Non desunt, qui ante Schorum docuerint, Repræsentare, esse, præsenti pecunia soluere: tamen constat ex multis Ciceronis locis, nihil minùs esse, quàm præsenti pecunia soluere, vt ex epist. 24. l. 12. ad Attic. Silio vsuram pendemus, dum à Faberio repræsentabimus. Certè tantùm abest, vt præsentem pecuniam, vt etiam contrarium omninò hîc significet. Pecuniam numerat præsentem, qui emendo soluit. Sed hîc Cicero, licèt emat, tamen non soluit pretium hortorum, sed vsuras tantùm pollicetur, dilatæ solutionis nomine, cùm præsens pecunia deesset.

11 Repræsentare itaque est, ante diem soluendo debito dictam, vel vsuræ vitandæ, vel alterius rei causa pecuniam numerare. Reliquæ pecuniæ vsuram Silio pendemus, dum à Faberio, vel aliquo, qui Faberio debeat, repræsentabimus. Attic. 12. ep. 25. *Ie paierai les interets de ce, que ie resterai, deuant, iusques à ce, que de la dete, que ie retirerai de Faberius, ou d'autre, qui lui doiue, ie m'aquite vers Silius, voire deuant le terme du paie-*

 mant.

mant. Ie preuiendrai le iour du paiemant. Si Faberianum venderem, explicare, vel repræsentare non dubitarem. Att. 12. ep. 30. *Ie ne douteroi point, aiant tiré argeant de celle possession, de pouuoir paier cete dete, voire deuant le terme echeu.* Si quæ iactura facienda sit in repræsentando. Att. 12. ep. 28. *Quoi qu'il faille perdre an paiant deuant le terme, d'autant qu'il faudra vandre du mien à mepris.* Dolabellæ nomen iam expeditum videtur, vt etiam repræsentatione concludam. Att. 13. epistol. 29. *L'argeant, que me doit Dolabella, samble etre pret, de sorte que ie pourroi paier cete dete, voire deuant le terme expiré.* Omnes hi loci sunt de iis hortis, quos Cicero præsenti non poterat pecunia, sed sumta ad soluendum die, emere.

111 Traducitur ad affinia, eodem sensu. Dies promissorum adest, quem etiam repræsentabo, si adueneris. Ep. l. 16. ep. 14. ad Fam. *Lequel meme i'anticiperai, si tu viens. I'accomplirai mes promesses deuant le iour assigné.* Vide, qua translatione dicat, repræsentaturum se promissorum diem, pro repræsentaturum promissa. Sermo autem erat de manumittendo Tirone, cuius manumissionem ante diem dictam se præstaturum promittit. Neque exspectare temporis medicinam, quam repræsentare ratione possumus. l. 5. epist. 16. *N'attandre pas, que le tans an fin alege nos facheries, les guarisse, l'alegemant, la guarison desquelles nous pouuons apporter nous-memes à l'auantage, ou auparauant par le discours de la raison.* Corpus meum libenter obtulerim, si morte mea repræsentari libertas ciuitatis posset. 2. in Ant. 118. *Si par le moien la liberté des citoiens se pouuoit racheter, recouurer, auant qu'elle soit du tout perduë, si ie pouuoi, an preuenant sa ruine, ampecher, qu'elle ne se per-*
de,

i videntur animi istorum incendi ad re-
andam improbitatem suam. 16. Att. 2.
qu'ils s'irritent, qu'ils prennent de toutes pars de s'irriter, pour faire eclorre, pour metre an e leur mechanceté plutot qu'ils n'auoient desfaire.

cuius rei speciem refero, exhibeo. pro Sest.
at eo tempore Senatus in æde Concordiæ:
psum templum repræsentabat memoriam
atus mei.

PROMITTO, est, ei, qui mihi anteà
nti promisit, nunc vicissim, cùm ille à me
itur, promitto, spondeo. pro Qu Rosc. 37.
mittis tu abhinc triennium Roscio. Quid?
istam restipulationem clariùs: Quod à Fla-
stulero, partem dimidiam in Roscio me so-
um spondeo. ibid. 39. Repromisisse Fannium
io, si quid à Flauio exegisset, eius partem di-
am. ibid. 39. Si planum facio, post repromis-
m recentem hanc Fannii, HS CCCIↃↃↃ Fan-
à Flauio abstulisse. Obserua porrò, quid dif-
nt hæc. Ei promittitur, qui stipulatur, hoc est,
it sic: Spondésne centum, si, &c. cui qui re-
det: Spondeo: is stipulanti promittit. Vicis-
verò ei repromittitur, qui restipulatur, hoc
qui vicissim ita quærit: Tu verò spondésne
tum?

RESCRIBO Rescribere pecuniæ summam,
am, scilicet, debemus, nummos, &c. *Bailler à creanciers des papiers des droits, auec lesquels ils nent leur dete vers vn tiers, ou qui nous doit, ou nous prete. Leur assigner leur dete vers vn au-e, qui paiera pour nous.* Qui è residuis trecentis se-
tiis ducẽtos præsẽtes soluerimus, reliqua rescri-
amus. Attic. lib. 16. epist. 2. *Qui de trois çans mille,*

que nous deuions de reste, an auens paié deux çans, argeant contant, & assignons les autres çans, à prandre vers ceux, qui nous doiuent. Iube rescribi. Terent. Phorm. act. 5. Scen. 8. vbi sic Donatus. Iube reddi, seu per mensæ scripturam reddi. Quoniam, ait, adnumerationem pecuniæ antecedit scriptura, rescribere dicebant, pro renumerare. Et Hor. Interp. Sat. l. 2. in illud: Scribe decem à Nerio. Scribere, inquit, iuris verbum est, pro mutuum sumere: rescribere verò est, reddere debitum. Hinc rescripta, & rescriptiones apud Rationum Præfectos, cùm olim, tum etiam nunc dicuntur de iis litteris, quibus alicui datur iûs exigendi vel à Quæstore, vel alio, vel stipendium, vel donum à Principe concessum. *Rescriptions, assignations à prandre vers quelcun.*

RESCINDO, Abrogo, irritum facio. Acta Antonij rescidistis, leges refixistis. In Ant. Rescindere constituta ab alio. I.V. Rescindere iniurias alterius, & irritas facere. 4. in V. 63. Rescindere iudicium, & ratum habere iudicium, contraria. pro Planc.

RESIDEO. Residere, sedendo acquiescere. Item, aliquo loco subsistere, resistere. Sed resideamus, inquit, si placet, itaque fecimus. de Fin. Residere, deinde spatiari. pro S. R. In oppido aliquo mallem resedisse. Attic. Cur non antè occurrit, ne in villa resideret? pro Mil.

II Aliquid residere in aliqua re, situm, ac veluti fixum esse. Periculum autem residebit, & erit inclusum penitùs in venis, atque visceribus reipublicæ. in C. Cuius non in sententia solùm, sed etiam in nutu residebat auctoritas. de Sen. Res gestæ in quibus nulla potest residere inertiæ suspicio. Q. Fr.

III Dicitur de iis, quæ pacata sunt, & tranquilla facta.

ſta. Impetus Marcelli reſederunt. *Sont accoiſez.*
uæ commota fuerant, pace, & otio reſederunt.
d. Cùm timor animo reſediſſet. Tuſc. Grauitate
ntus petulantiam reſediſſe.

Valet idem, quod Subſideo, Subſido, in profun-
m feror. Piſon. 8 1. Si montes reſediſſent, amnes
aruiſſent. *Si les montagnes s'etoient anfoncées dans*
rre.

RESPICIO. Ab eo, quod eſt in corporeis,
rò aſpicio, traducitur ad ea, quæ ſunt, & animi,
præteriti temporis. pro Arch. 1. Quoad longiſ-
mè poteſt mens reſpicere ſpatium præteriti tem-
ris.

I Sumitur pro, rationem, curam habeo. 5. Verr.
27. Saltem pop. Rom. commoda reſpicite, ſi ſociis
roſpicere non laboratis. Ibid. 26. Caues tamen Si-
ulis, & miſeros reſpicis aratores. 7. Att. 1. Niſi idem
Deus, qui nos meliùs, quàm optare auderemus, Par-
hico bello liberauit, reſpexerit, Remp. quanta
numquam fuit. Sup. amiſimus.

III Reſpectum habere, pro, reſpicere, rationem
habere, dixerunt quoque Latini. 5. Phil. 49. Cæſar,
cùm reſpectum ad Senatum, & ad bonos non habe-
ret, eam ſibi viam patefecit ad opes ſuas amplifi-
candas, quam virtus populi liberi ferre non poſſet.
Ceſar n'aiant aucun egard, ne faiſant point d'etat, ne
portant reſpet aucun, ni au Senat, ni aux geans de
bien.

IV Reſpectus rei alicuius. Hanc loquendi formu-
lam iniquè, vt alias multas, reprehendunt Adrianus
Cardinalis, Schorus, & alij: eſt enim Latiniſſima,
& frequentiſſima apud Scriptores. Liu. l. 8. Ingens
vis hominum, cùm ætatis miſeratione, atque indi-
gnitate iniuriæ accenſa, tum ſuæ conditionis, libe-
rorúmque ſuorum reſpectu. lib. 9. Ni reſpectus

equitum sexcentorum, qui Luceriæ obsides tenerentur, præpedisset animos.l. 25. Magis ob imperium in se mite, quàm respectu Romanorum, consultum volebant Attinio.

v Respectum habere,quò te recipias ex aduerso,ingruente periculo.11.Phil.26.Ni Bruti auxilium ad Italiam vergere,quàm ad Asiam,maluissemus:non vt ex acie,eò respectum haberemus,sed,vt ipsa acies subsidium haberet,etiam transmarinum.10.Phil.7 Græcia dexteram tendit Italiæ, suum præsidium pollicetur: quod,qui ab illo abducit,exercitum, & respectum pulcherrimum, & præsidium firmissimum adimit Reipublicæ.

RESPONDEO. Respondere, responder[e] ius, respondere de iure,Fori, & Iuris locutio pecu[-]liaris est.1.Fam.10. Qui istinc veniunt, partim t[e] superbum esse dicunt,quòd nihil respondeas: par[-]tim contumeliosum, quòd malè respondeas. Ioca[tur] in Valerium Iurisconsultum, petitus ex ambigu[o] verbi respondeo. Quòd enim Valerius nullis con[-]sultoribus se adeuntibus, nihil de iure responderet aut quia imperitus, consulentibus se non rectè ca[-] ueret, alterum superbiæ, alterum contumeliæ,io[-]cando, videtur tribuere. Sic iocatus est in Treba[-]tium.l.7.F.16.Qui istinc veniunt,superbiam tuam accusant, quòd negant, te percontantibus respon[-]dere.Nemo enim Iurisconsultum de iure percontabatur in exercitu. pro Mur. 9.Si tibi necesse putas etiam aduersariis amicorum tuorum, de iure con[-]sulentibus respondere.*Donner aduis,instruction, re[-]solution sur les difficultez de droit,à ceux, qui te con[-]sultent,qui prennent conseil de toi,an leurs afaires*:Pr[o] Planc.62.Quæris,num Iurisconsultus: quasi qui[s] quam sit, qui sibi hunc falsum de iure respondiss[e] dicat. *Qui an matiere de la loi,du droit, ait eté ma[l]*

co

nseillé, ait receu de lui vn faux aduis. pro Cæcin. 8. Neque fieri poteſt, vt aliud iudicari de iure, aliud ſponderi oporteat. *Qu'il puiſſe etre aucune matie-, aucun cas an matiere de droit, où il faille, que le iriſconſulte an determine d'vne façon, & le iuge an ecide d'vne autre.* Orat. 168. Multi, cùm ingenio bi auctore dignitatem peperiſſent, perfecerunt, vt a reſpondendo iure, auctoritate plùs, quàm ipſo ingenio valerent.

I ☛ Reſpondere ea dicuntur, quæ cum noſtra opinione, iudicio, voluntate, ſtudio conſentiunt. 14. Att. 13. Si bonitas tua reſponderit iudicio meo, gaudebo. 2. Famil. 1. In omnibus tuis rebus, meis optatis fortuna reſpondebit.

II Reſpondent, quæ paria faciunt, & æqualia, in aliquo genere rerum. 1. Tuſc. 2. Reſpondere gloriæ maiorum. 15. Fam. 21. Cui quidem amori, amore reſpondebo. De Amic. 56. Noſtra in amicos beneuolentia, illorum erga nos beneuolentiæ pariter, æqualitérque reſpondeat.

IV Quæ ſitu & regione viciſſim oppoſita ſunt, ea ſibi mutuò reſpondent. De Haruſp. 19. Dixit ſe velle ædificare alteram porticum in Carinis, quæ palatio reſponderet. *Qui repondit vis à vis à cet autre portique, qui etoit au Palais, an ce quartier de ville, appellé Palatium.* 5. Fin. 83. Mirabilis contextus rerum, reſpondent extrema primis, media vtriſque, omnia omnibus. Orat. 38. Verba verbis quaſi demenſa, & paria reſpondeant.

V Sicut Admoneo, Appello, verba ſunt Creditorum, à debitoribus ſua nomina repetentium: ita reſpondeo, Debitorum eſt, ad tempus ſoluentium nomina. 16. Att. 2. Quamquam reliqua ſatis apta ſint ad ſoluendum: tamen fit ſæpè, vt ij, qui debent, non reſpondeant ad tempus. Si quid eiuſmo-

di acciderit, non modò verſura; verùm etiam venditione nos vindicabis. *Le reliqua, ce qui nous reſte franc, apres les contes faits, eſt ſuffiſant pour paier la ſomme: mais bien ſouuant ceux, qui doiuent ce reliqua là, ne paient an ſon tans; & ainſi nous demeurons an arriere.*

RESTINGVO. Crebrò & eleganter ad re[s] animi transfertur. 2. Nat. 148. Eloquentia cupiditates, iracundiáſque reſtinguimus. Orat. 27. Facile eſt, verbum aliquod ardens, vt ita dicam, notare, idque reſtinctis iam animorum incendiis irridere. 1. Orat. 219. Mentes, aut inflammare dicendo, aut inflammatas reſtinguere. 2. Fin. 6. Voluptas reſtinctionis ſitis in motu eſt. 13. Att. 10. Sermunculum omnem, aut reſtinxeris, aut ſedaris.

RESTIPVLOR. Vt ſtipulatur, qui petit ab alio certis, ac ſollemnibus verbis, ſpondeátne ſibi quidpiam dare, aut facere: vt, Bouem illum, qua de re agitur, dare ſpondes? Ita reſtipulatur qui viciſſim ab eo, qui ſtipulatus erat, poſtulat, aliquid ſibi promitti. pro Q. Roſc. 38. Tu Qu. Roſcium pro opera, quòd cognitor fuiſſet, quòd vadimonia obiſſet, rogaſti, vt Fannio daret ſeſtertiûm CCIↃ IↃↃ, hac conditione, vt ſi quid ille exegiſſet à Flauio, partem eius dimidiam Roſcio diſſolueret. Satíſne iſta reſtipulatio dicere tibi videtur apertè, Roſcium pro ſe decidiſſe? Atenim tibi fortaſſe veniat in mentem, repromiſiſſe Fannium Roſcio, ſi quid exegiſſet, ſed exegiſſe nihil. Quid tum? Non exitum exactionis, ſed initium repromiſſionis ſpectare debes. ibid. 35. Cur Flauius decidit, & non reſtipulatur, neminem ampliùs petiturum? Cui tam imperitè facit, vt nec Roſcium ſtipulatione alliget, neque à Fannio iudicio ſe abſoluat? *Pourquoi Flauius an s'obligeant ne requir[t]* d[...]

Roſcius vne promeſſe reciproque, de le garantir antretout autre, qui auroit quelque droit an la ſomme qu'il lui prometoit? D'antreuenir, comme garant, à qu'aucun autre ne lui demandat iamais rien. Ib. Quid reſtipulatio clamat? Quòd à Flauio abſtulerit partem dimid. &c. Quid hic porrò nunc reſtipulatur, quod iam pridem ipſe exegit? *A quel propos Roſcius requiert de Fannius vne mutuele promeſſe ſur vne partie, que lui-meme a deia touchee, deia receuë?* ADSTIPVLOR, idem quod, aduocatus, teſtis, in ſtipulando adhibeor, adſum. Adſtipulator, id eſt, qui ſic ſe interponit, qui ſtipulanti operam ſuam nauat.

RESTITVO. Reſtituere, reſtituere in integrum, eſt, aliquem in ſtatũ, ex quo excidit, ſeu gratiæ, ſeu libertatis, ſeu bonorum, ſeu ciuitatis, &c. reuocare. 2. Phil. 56. Antonius reſtituebat multos calamitoſos. Licinium Denticulam de alea condemnatum, colluſorem ſuum, reſtituit, vt quod ille in alea perdiderat, beneficio legis perſolueret. Quam attuliſti populo Rom. rationem, cur eum reſtitui oporteret? abſentem, credo, in reos relatum, rem indicta cauſa iudicatam, nullum fuiſſe de aleæ lege iudicium. *Antonius a retabli, remis an ſon antier Denticula: Il l'a releué de la condamnation, & peine ancouruë, le faiſant iouïr des memes droits, qu'auparauant la condamnation.* pro Clu. 98. Condemnatos ambitus in integrum reſtitutos. *Leur a eté faite grace de la peine decernée an iugemant contre eux, comme preuenus, & attains de crime, an fait de brigue & ſollicitation par preſans.* Pro Cæcin. 36. Prætor, aut vim fieri vetat, aut reſtitui factam iubet. *Il commande de retablir an ſon antier celui, à qui a eté faite violance. Celui, qui à force a eté depoſſedé.* Pro Cæcin. Prætor interdixit, vt vnde deiciſſet,

ciſſet, reſtitueret. *Il ordonna par ſon interdit, par ſon decret ſollamnel, an cas de poſſeſſion, qu'il retablit le depoſſedé an ſon antier. Le remit an poſſeſſion, & ſaiſine du fonds, dont il l'auoit chaſsé.* Reſtitutorium interdictum, iudicium: Reſtitutoria actio. l. 1. D. de Interd. Interdictorum tres ſpecies ſunt. Exhibitoria, Reſtitutoria, &c. Sic autem vocantur, quòd in eorum formula. Reſtituendi verbum ſemper interponitur, vt: Quod ab illo precariò habes, id illi reſtituas.

RESTO. Reſtare alicubi, id eſt, Subſiſtere, Remanere, rariùs vulgò vſurpatur. 4. Catil. 4. Qui ad Catilinam accipiendum Romæ reſtiterunt. 3. Off. 110. Ita incolumis in patria Regulus reſtitiſſet. pro Lig. 5. Ligarius poſt aduentum Vari in Africa reſtitit.

11 Cum indignatione & ſtomacho verbum hoc adhibemus, vt ſignificemus, ad rem indignam per ſe, accedere aliquid indignius. pro Quinct. 33. Illud reſtiterat, quod heri fecerunt, vt te in iudicium adducerent. *Il ne faloit plus que cela, comme s'ils ne t'auoient pas aſſez mal traité, ils ont voulu t'acheuer an ce point.* 8. Att. 7. Vnum reſtat amico noſtro ad omne dedecus, vt Domitio non ſubueniat. *Il ne reſte plus, que cete faute, pour le combler d'infamie.*

RETEXO, nec Tullio, nec aliis veteribus eſt, quod vulgus putat, iterum texo: ſed contrà, quod detextum, pertextum eſt, diſſoluo. 4. Acad. 94. Quid, quòd Dialectica, quaſi Penelope, telam retexens, tollit ad extremum ſuperiora? *Elle defait ſa tiſſure.* 11. Fam. 27. An, quod adoleſcens præſtiti, nunc ætate præcipitata commutem, ac me ipſe retexam? *Que ie me debatiſſe, à deſſein de me refaire de nouueau, tout autre que ie ne ſuis?* 5. Fin.

in. 84. Cupit dicere, nihil posse ad beatam vitam eesse sapienti. Audeo dicere, inquit, non potest, isi retexueris illa: Paupertas si malum est, menicus esse beatus nemo potest, quamuis sit sapiens. *Celle proposition là ne peut subsister, sans la resolution, destruction de cete-ci.* 4. Verr. 63. Omnia erant Metelli huiusmodi, vt non tam suam Præturam gerere, quàm istius Præturam retexere videretur. *Il ne sambloit pas tant faire bien sa charge, comme de vrai il faisoit, que defaire, detruire tout ce, que Verres auoit mechammant fait.* 2. Phil. 31. Non fortasse satis, quæ distinctè dicuntur, intelligis: sed tamen hæc est summa conclusionis meæ, Quoniam, &c. Itaque iam retexo orationem meam. Scribam ad illos, vt si qui fortè, quod à te mihi obiectum est, quærent, sitne verum, ne cui negent. *Pource que tu ne vois pas la suite d'vn discours tissu auec raisons, & dependance de parties l'vne de l'autre, tu ne conçois par la force de l'illation, & consequance tirée de ce, qui est posé; ie desmamb rerai la tissure de mon propos, pour te dechifrer an menu, & à part, le sans de chaque piece, & proposition.* 11. Fam. 14. Die natali tuo, victoria nunciata, in multa sæcula videbamus rempub. liberatam. Noui timores retexunt superiora. *Ruinent, & detruisent tout ce, qui etoit heureusemant ancommancé, & comme deia etabli.*

REVERTO, OR. Sicut reditionis, ac reditus, & reuersionis: ita Reuertendi, & redeundi verborum discrimen aliquod ipse indicat Tullius certis locis, ostendens, Redire & reditum esse, illius, qui, quò intenderat, peruenit, voléns que inde regressus est: Reuertere autem & reuersionem, eius esse, qui destinatum attigit locum, nec libens, sed vi, aut casu, seu repellente, seu reuocante, retrocessit.

troceſſit. 16. Att. 7. Dij immortales, quàm valdè ille reditu, vel potiùs reuerſione mea lætatus! Hanc ſuam reuerſionem, 12. Fa. 25. ita deſcribit. In Græciam, deſperata libertate, rapiebar, cùm me Eteſiæ relinquentem remp. proſequi noluerunt, Auſtérque aduerſus maximo flatu me, ac tribuleis tuos Rhegium retulit. Item 1. Phil. 17. Expoſui profectionis conſilium, nunc reuerſionis breuiter exponam. Cùm me ex Sicilia ad Leucopetram, quod eſt promontorium agri Rhegini, venti detuliſſent, ab eo loco conſcendi, vt tranſmitterem: nec ita multùm profectus, reiectus Auſtro ſum in eum ipſum locum, vnde conſcenderam. 8. Att. Cùm eſſet incertum iter Cæſaris, quòd vel ad Capuam, vel ad Luceriam iturus putabatur, Leptam ad Pompeium miſi, & literas; ipſe, ne quò inciderem, reuerti Formias. 3. Fam. 10. Pomptinus, cùm, maximis ſuis rebus coactus, à me inuitiſſimè deceſſiſſet: tamen, vt vidit tua intereſſe, conſcendens iam nauem, Epheſo Laodiceam reuertit.

RIGO, IRRIGO, OR. Aquam rigare, irrigare, eſt, aquam deriuare, deducere, vel, vt emittatur tantùm, vel etiam, vt ea irrigetur quidpiam. Liuius 5. 48. Romane, aquam Albanam caue lacu contineri: caue in mare ſuo flumine manare ſinas, emiſſam per agros rigabis, diſſipatámque riuis extingues. *Tu la feras ecouler par la campagne.* Cato de re ruſtica, cap. 36. Amurcam ſpargas, vel irriges ad arbores. Circum capita maiora, amphoras; ad minora, vrnas cum aquæ dimidio addito. *Fai couler par les raies, de la craſſe d'huile, pour arrouſer tes arbres.* Cato cap. 151. Si quando non pluet, vti terra non ſitiat, aquam irrigato leuiter in areas: ſi non habebis, vnde irriges, gerito, inditóque leuiter. *Si tu n'as fontaine, ni reſeruoir, pour an*

faire couler de l'eau an tes parterres, portes-i an, les arrouse doucemant. Plinius lib. 13. cap. 37. grandes venæ, sparsæ ramorum serie, per alias minores, omnibus membris vitalem sanguinem rigant. *Distribuent le sang porte-vie à tous les mamb-res, par les eschenaux des moindres veines.*

ROGO. Petit, qui nec precibus, nec rationibus agit in petendo. Poscit, postulat, qui suo veluti iure quid petit. Rogat, qui ad petitionem preces adiungit. Orat, qui cum demissione, & precibus, & rationibus vtitur, ad impetrandum. Atque hæc omnia Petendi verbo efferri etiam possunt, additis idoneis adiunctis, vt tametsi, nec Rogandi, nec Orandi verbum audiatur, tamen sermo sit propriè, aut orantis, aut rogantis, propter apposita adiuncta, vel precum, vel rationum. 6. Verr. 64. Iste petit à Rege, & cum pluribus verbis rogat. 16. Attic. 18. Quod vt facias, vehementer, etiam atque etiam rogo. 10. Attic. 11. Mi Planci, rogo te, atque etiam oro. 1. Verr. 3. Rogare, & orare, ne illos supplices aspernarer.

II Sæpè ponitur pro, simpliciter Quæro, Interrogo, maximè in opinione & sententia alicuius inquirenda. Post. in Sen. 17. Quem in Senatu tertio loco sententiam rogaris. 2. Qu. Frat. 1. Racilius Marcellinum primum rogauit. Cato contradixit. Postea Racilius de priuatis me primùm sententiam rogauit. *D'antre ceux, qui sont hommes priués, qui sont sans charge publique, il m'a an premier lieu demandé mon aduis.*

III Rogare populum, aut plebem, Rogare legem, consules, bellum, pacem, fœdus, magistratus, &c. huiusmodi, est agere cum populo, vt suum suffragium interponat, quibus de rebus rogatur, hoc est, exquiritur eius voluntas. Liuius l. 26. De iis rebus, quid

quid fieri velitis vos, rogo, Quirites. Plebs sic iussit. Quod Senatus maxima pars censeat, qui assidetis, id volumus, iubemúsque. Tullius 1. Philip. 26. Quod erit ita gestum, id lex erit; & in æs incidi iubebitis, credo illa legitima, CONSVLES POPVLVM IVRE ROGAVERVNT. Hoccine accepimus á maioribus, ius rogandi? Populúsque iure sciuit. 3. Catil. 28. Leges, quæ de ciuium supplicio rogatæ sunt. Pro Dom. 50. Hæc lex iure rogata. Pro Cæcinn. 95. Hoc tibi respondeo, adscripsisse Syllam in eandem legem, quod ius non esset rogari, eius ea lege nihilum rogatum. Quid est, quod rogari ius non sit? Declarat ista adscriptio, esse aliquid: nam nisi esset, hoc in omnibus legibus non adscriberetur. *Si quelque chose a esté requise an la proposition de cete loi, contre le droit, & bien public, & ainsi accordé par le peuple, Que cela soit tenu pour non requis, & non accordé.* 9. Att. 18. Cæsar volet, vt Consules roget Prætor, vel Dictatorem dicat. *Qu'il traite auec le peuple, de la creation des Consuls, ou qu'il nomme vn Dictateur.* Liuius l. 3. Recitabat rogationis carmen, in quo, si Tribunos plebis decem rogabo, si quo minus hodie decem Tribuni pleb fecerint, hi tum vtique, quos sibi cooptassint, vt illi legitimi eadem lege Trib. pleb. sint. *Il lisoit la formule solamnele, que gardoit celui, qui faisoit la proposition au peuple, par la creation des Tribuns Plebeiens.* Ibid. L. Trebonius rogationem tulit, vt qui plebem Rom. Tribunus rogaret, is vsque eò rogaret, dum decem Tribunos pleb. faceret. Inde ROGATOR, qui rogationem ferebat ad populum, rogabat populum aliquid. 2. Nat. 10. Haruspices responderunt, non iustum fuisse Comitiorum Rogatorem. *Que le magistrat, qui auoit proposé au peuple la te-*
nuë

uë des etats, de l'assamblée commune & vniuerse-,pour creer des officiers publics, n'auoit pas eté deüe-ment qualifié, auoit manqué an quelque point des cerimonies sollamneles an telle funtion, & pour ce n'etoit legitime executeur de telle charge.

v Rogatio, est ipsa Rogatoris actio, & simul ea lex, quã rogat populum, antè quàm ea perrogetur, seu perferatur. *La loi, qui est proposée & sur laquelle on demande le consantemant du peuple, jusques à ce qu'elle soit receuë & confirmée, se nomme* Rogatio. Priùs quàm perrogetur, inquam: Perrogare namque est, ad extremam vsque aut sententiam, aut suffragium, rogationem producere.

v Vti rogas. Vti rogatæ sunt tribus, centuriæ, &c. Cùm voce ferebatur suffragium, concedentis, approbantis ea erat formula, Vti rogas: cùm verò tabellis dabatur, tabellarum, quibus rogatio accipiebatur, erat illa inscriptio, Vti rogas. 1. Att. 12. Tabellæ ministrabantur, ita vt nulla daretur, Vti rogas. *Les partisans de Clodius criminel, duquel on poursuiuoit la condamnation vers le peuple, distribuoient les tabletes des suffrages, & n'an bailloient point d'affirmatiues, mais toutes negatiues, quoi qu'il falut les donner toutes deux. Ne distribuoient que celles, qui etoient absolutoires de Clodius.* Liuius l. 6. Cùm Dictator stipatus agmine Patriciorum, plenus iræ consedisset, atque ageretur solito primùm certamine, & vti rogassent, primæ tribus dicerent, tum Camillus, &c. *Les premieres Tribus auoient donné l'affirmatiue, an faueur des Tribuns populaires, contre les Patriciens.* Idem libro 30. De pace, vti rogatæ omnes tribus erant, iusserunt pacem dare Scipionem, eundem exercitus deportare, &c. lib. 33. Ea rogatio ad plebem in Capitolio lata est. Omnes tribus, vti rogatæ,

gátæ, iusserunt. *Elles ont toutes donné le suffrage affirmatif. Elles ont aquiescé, consanti à ce, que l'on demandoit.*

VI Rogare aliquem sacramento. *Lui faire preter serment an sa faueur, de faire sa charge deüemant.* Liuius libro 32. Obuios in agris, sacramento rogatos, arma capere, & sequi cogebat. lib. 35. Vagos milites de exercitu Africani sacramento rogasse. *Leur auoir fait preter le serment militaire de fidelité.*

¶ RVO, ere, præter cætera, valet idem atque, effodere, refodere, refossa educere, effosa eximere suo loco. Quid dicam, iacto qui semine, cominus arua insequitur, cumulósque ruit malè pinguis arenæ? *Virgilius*, primo Georg. Mœrentes altum cinerem, & confusa ruebant ossa focis, tepidóque onerabant aggere terræ. *Virgilius*, vndecimo Æneidos. Quo ex verbo, ea sententia vsurpato, ducta sunt ea, quæ in iure antiquo *Ruta* dicuntur, de quibus hæc accipe.

¶ II RVTA, apud Iureconsultos veteres, ea sunt, quæ in fundo, aut ædificio, non habentur vti partes, & accessiones, sed velut extraria quædam adiuncta, sua sponte, quasi eruta, & auulsa solo, non autem insita. *Sous les mots de* Ruta, *& tout de meme de* Cæsa, *sont antanduës certaines choses mobiles, au respet du fonds, du batimant, auquel elles se treuuent, côme etans, de leur nature, & condition propre, deiointes, & desunies de la substance du fonds, de l'immeuble.* In *Rutis*, & *Cæsis* ea sunt, quæ terra non tenentur, quæque opere structili, tectorióque non continentur. *Sceuola*, De verb. sign. Lege ducentes. quadrag. prima. *Par ces mots* Ruta, & Cæsa, *faut conceuoir, certaines pieces de meubles, au regard du fonds, ou edifice, auquel elles se rancontrent, comme n'etans, ni du solage, ni de la maçonnerie, ni de la charpante-*

rie

e d'icelui. Granaria, quæ ex tabulis fieri solent, a ædium sunt, si stipites eorum in terra defixi int: quòd si supra terram sunt, *Rutis* & *Cæsis* ceant. *Lege* decima oct. D. De action. vend. & emt. *s sont imputés aux meubles, ont suite antre les chos mobiliaires.* Tegulæ, nondum ædificiis imposie, quamuis tegendi gratia sunt allatæ, in *Rutis*, & *æsis* habentur. Ibidem. Anus Iunia dicet Bruto, te, àm ędes venderes, ne in *Rutis* quidem, & *Cæsis*, so. um tibi paternum recepisse. *Tullius*, primo de Or. ect. ducent. vic. sexta. *Que tu as si peu de respet à on pere, que vandant ta maison, tu ne t'es daigné reeruer, & retenir, antre les meubles, la selle dossiere, an aquelle seant il repondoit à ceux, qui le consultoient n droit.*

S

SACRO, as. Sacro ritu, quæ dedicamus, ea sacrari, sicut consecrati, dicuntur, quod notum atis est.

II Sacrare, est, sacramento, & exsecrationibus interpositis quidpiam sancire, vt fœdus, & alia eius generis. Liuius lib. 38. Fœdus, quod in Capitolio, quod Olympiæ, quod in arce Athenis sacratum fuisset, irritum esse.

III Sacrare, sacrum facere, est aliàs, deuouere, & omnibus diris prosequi quidpiam, idque penitùs vsu, & commercio hominum, vt detestandum, excludere. Liuius l. 2. Ante omnes, de prouocatione aduersùs magistratus ad populum, sacrandóque cum bonis capite eius, qui regni occupandi consilia inisset, gratæ in vulgus leges fuêre. Idem lib. 5. Eum prędam Veientanam, publicando, sacrandóque, ad nihilum redegisse. SACROS homines faciebat

ciebat populus, quos,ſcilicet,ob graue maleficium damnabat, & commercio humano exigebat,quos ideò impunè occidit licuit, quòd eorum animas Diis debitas veteres putarint. Vnde lex prima Tribunitia: Si quis eùm, qui plebiſcito ſacer ſit,occiderit, parricida ne ſit. SACRATAE leges erant, quibus ſancitum fuit, vt,qui aduersùs eas feciſſet, ſacer alicui Deorum eſſet. Liuius l. 4. Lege ſacrata, quæ maxima apud Etruſcos vìs cogendæ militiæ erat, delectu habito, vtrimque validi exercitus profecti. Idem l. 9. Etruſci lege ſacrata coacto exercitu,cùm vir virum legeret,quantis numquam aliàs antè, ſimul copiis, ſimul animis dimicarunt. *Ils auoient mis ſur pié vne armée, an vertu d'vne loi ſacrée,antre eux ſollamnele, qui contraignoit chacun de ceux,qui etoient choiſis par vn autre, de main en main, de prandre les armes, ſur peine d'etre chargés d'horribles exſecrations,& comme abominables,liur. à la merci de tout le monde.*

IV SACRVM à Sancto, & Religioſo,quid differat, Iuriſconſulti ſic tradunt, vt dicant; Sacrum eſſe,quod Dei proprium eſt, eíque dedicatum,ſollemni ritu,per Pontifices; qua de re V. Conſecro, Dedico: Sanctum verò,quod,ne quis violet, capitis pœna ſancitum eſt, vti ſunt muri, & portæ, & cætera quædam. V. Sancio, Sanctio,Sanctum. Porrò,Sancta nullius Deorum fuiſſe, veteres tradunt, licèt religionis aliquid haberent, vt muri, & portæ, quibus violatis,conſuli ſolerent Pontifices, vt docet Tul. 3. Nat. 95. & alibi. Religioſum denique de ſepulcris dici, quæ illato mortuo ſtatim religioſa fiant:eſſéque Deorum Manium proprium,quod religioſum eſt, vnde vetus, & ſollemnis inſcriptio ſepulcrorum, D. M.

V SACROSANCTVM, eſt ſacro facto ſancitum.

um. Pro Corn. 35. Sacroſanctum nihil eſſe po-
t, niſi quod per populum, plebémve ſancitum
. Ibidem 33. Sanctiones ſacroſanctæ ſunt: aut
nere ipſo, vt obteſtatione legis: aut pœna, cùm
put eius, qui contrà facit, conſecratur. V. San-
o.

SACRAMENTVM, Iuſiurandum eſt mili-
re, quò pollicetur miles, ſe in fide permanſurum.
Offic. 36. Obligare ſecundo militiæ ſacramen-
, quia, priore amiſſo, iure pugnare cum hoſtibus
n poſſet. Adigere, Dicere, Rogare ſacramentum,
ſacramento, quid ſit, ſuis locis abundè dictum
t anteà. V. Adigo, Dico, Rogo.

Sacramentum item, eſt certa & legitima pecu-
iæ ſumma, quæ ſacro loco deponebatur à liti-
antibus, vt iudicio victus, ſua parte multaretur,
uæ ſacris cederet; victor ſuam reciperet. Spon-
o autem eſt, mutua litigantium promiſſio: cùm
lter ab altero certam ſummam ſtipulatur, ni bo-
am cauſam habeat; quam pecuniam neuter de-
onit, promiſſione aduerſarij contentus, ex qua
romiſſione victori in cauſa naſcitur actio ex ſpō-
ſi, id eſt, certi condictio, vt ſibi ſponſam pecuniam
xigere, & habere liceat. 7. Fam. 32. Pugnà, ſi me
mas, niſi quæ ſunt à me in ſecundo libro de Ora-
ore, per Antonij perſonam diſputata de ridi-
ulis, arguta eſſe apparebunt, vt ſacramento con-
endas, mea non eſſe. *Soutien hardimant, voire in-
terpoſant cete maniere de ſacrée & ſollamnele gageu-
re, que cela n'eſt point de moi.* 1. Orat. 42. Agerent
tecum Pythagorei, quibuſcum tibi iuſto ſacramēto
contendere non liceret. *Tu ne pourrois iuſtemant les
prouoquer par la ſacrée & ſollamnele gageure, ſur
la proprieté, que tu t'attribues.* Pro Mil. 75. Iniuſtis
uindiciis, & ſacramentis fundos alienos petere. pro
Dom.

Dom. 78. Si Decemuiri ſacramentum in liberta-tem iniuſtum iudicaſſent: tamen, quotieſcumque vellet quis, hoc in genere, rem iudicatam referri poſſe voluerunt: Ciuitatem verò nemo vmquam vllo populi iuſſu, amittet inuitus. *Si les Decemuirs iuges extraordinaires deputez pour les cauſes d'importance, ont condamné celui, qui auoit ſoutenu, & ce interpoſant la gageure nommée*, Sacramentum *qu'il etoit de condition libre, nonobſtant telle ſentance, le condamné peut reïterer, recommancer la meme inſtance, tant de fois qu'il voudra, & faire connoitre d'vne matiere deia iugée, an vertu du ſpecial priuilege, concedé an faueur de la liberté.* IVSTVM ſacramentum eius dicitur, qui verum probat eſſe quod ſacramento contendit. Pro Cæcin. 91. Cùm Aretinæ mulieris libertatem defenderem, & Cotta Decemuiris religionem inieciſſet, non poſſe ſacramentum noſtrum iuſtum iudicari, & ego vehementiùs contendiſſem, &c. poſteà, re quæſita, & deliberata, Decemuiri ſacramentum noſtrum iuſtum iudicauerunt. INIVSTVM ſacramentum, contrà, eius eſt, qui non probat eſſe id, de quo certauit ſacramento. SACRAMENTVM in libertatem eſt, quo quis aſſeritur eſſe liber: in ſeruitutem, quo probatur eſſe ſeruus. REFERRE rem iudicatam, eſt, id, quod iudicatum eſt, iteratò vocare in iudicium, perſequi nouo iudicio id, de quo iam factum erat, quo non ſtetur, iudicium. Sic 3. Orat. 62. Athenis diutiùs eſſem moratus, niſi Athenienſibus, quod myſteria non referrent, ad quæ biduo ſeriùs veneram, ſuccenſuiſſem. *Pource qu'ils ne voulurent en ma faueur reïterer, exercer pour la ſeconde fois, leurs myſteres.* Sic quoque Terent. Prol. Hecyræ. Qui ſcripſit comœdiam, noluit iterum referre, vt iterum poſſit vendere. PORRO, quod ait Tullius, quoties

es vellet quis in causa libertatis rem iudicatam ferre, eum potuisse, constat ex l. 1. C. de Adserton. vbi docet Imperator, secundo, & tertio iudicio licuisse experiri ius libertatis, ex veterum legum anctoritate.

SALVEO. Plautus Truculento 2. 2. prima rsona expressit, sed vt alia permulta, per ludum micum dixit, & veluti nouauit. A. Salue. S. Satis hi est tuæ salutis, nihil moror, non saluco: ægrore mâlim, quàm esse tua salute sanior.

SALVE. Mirum est, quàm varient, in huius ocis vsu præcipiendo, scriptores rerum Latinam, cùm alij matutinæ, alij vespertinæ salutaonis esse doceant: alij adeuntium, alij abeuntium, se, ita salutare: alij abeuntibus, alij adeuntibus ari hanc salutem, velint. Præcipiant, quantum elint, mihi constat ex Plauto, Terentio, & aliis criptoribus Latinis, hanc salutationem omnibus llis, & personis, & temporibus esse communem, ulli propriam; paullò tamen frequentiorem repeias in cõgressu, quàm in digressu. Virgil. . Æneid. allanti mortuo, Salue æternum mihi, maxime alla, æternúmque vale. Tullius 6. Att. 2. Valebis, & aluebis à meo Cicerone. 16. Fam. 9. Vale & salue. lautus Curculione 4. 2. Vale, atque salue, nam & ram, & pecuniam benignè præbuisti. 4. 4. Ego eo, vale, atque salue. M. Malè vale, malè sit tibi. xcenta sunt istiusmodi sine discrimine tempoum, aut personarum, vt causæ nihil esse possit, cur perstitiosiùs hæreamus illis obseruationibus: nec uemquam morabitur, quòd Galba apud Suetoium c. 4. iubet, sibi manè dici, Salue: vesperi, Va: non enim scribebat leges Latinitatis, neque morm tam sollemnem indicabat, à quo sæpè non disderetur.

III SALVERE IVBEO. Alicunde aduenien olim sic salutabat, quem adiret, in quem incideret, & sic ab eodem resalutabatur. Sic etiam terminabant extremam clausulam literarum, salutem precantes. 4. Att. 13. Dionysium iube saluere. & 14. Dionysium velim iubeas saluere. 7. Att. 7. Alexin humanissimum puerum velim saluere iubeas. Illa de epistolis extremis. Hæc iam de congressu. Plaut. Casina, in prol. Saluere iubeo spectatores optumos. Mostell. 5. 2. Iubeo te saluére, & saluus cùm aduenis peregrè, gaudeo. Salue & tu Callidate, Dij te ament. Rudent. 1. 5. Iubemus te saluere, mater. Asin. 2. 2. Iubemus te saluere voce summa, quoad vires valent. Curcul. 4. 4. Iusseram saluere te, salue, saluus cùm aduenis. Trinum. 2. 4. Philto iubet saluere Lesbonicum. Discessuri quoque ita salutant eos, à quibus abeunt. Plautus Asinaria 3. 3. A. Vale. P. Aliquantò ampliùs valerem ego, si tu hîc maneres. A. Salue. P. Saluere me iubes, quò tu abiens affers morbum. Atque hoc modo & alibi vsurpatur frequenter.
IV SATIN' SALVE? Vetus forma, qua inquirebatur, quo statu res essent, seu priuatæ, seu publicæ, hoc est, recténe haberent, an secùs, vbi SALVE, valet, rectè, commodè, integrè. Cùm verò legitur, SATIN' SALVAE? intelligitur (res) eodem sensu. Terent. Eunucho 3. 6. Hem, quid est, quod trepidas, satin' saluè? dic mihi. Vbi, Saluè, Donatus, exponit, commodè, integrè, rectè, & affert locum Plauti, Trinummo 5. vlt. Lit. Satin' saluè? dic mihi. C. Rectè: tuum patrem rediisse saluum peregrè gaudeo. Pro eo dixit aliquando Terentius SATIN' RECTE? vt Andria 4. 6. Quid vos, quo pacto hîc? Satin' rectè? Liuius l. 204. Lucretiam sedentem mœstam in cubiculo inueniunt. Aduentu
suorum

suorum lacrymæ obortæ, quærentique viro, Satin' saluæ, minimè, inquit: quid enim salui est mulieri amissa pudicitia? l.6. Confusam, ex recenti morsu animi, cùm pater fortè vidisset, percontatus, Satin' saluæ? l.10. Satin' saluæ, inquit, Volumni? vt se res in Samnio habent?

v SATIN' SALVA omnia? eodem sensu, & vsu. Liuius lib. 3. Cincinnatus admiratus, rogitánsque, Satin' salua essent omnia? togam properè è tugurio proferre vxorem Raciliam iubet.

vi SALVIS REBVS, salua lege, saluis legibus. Salua rep. saluis auspiciis, saluo officio, salua fide, &c. elegantes dicendi formulæ. 4. Fam. 1. Vtinam, Serui, saluis rebus colloqui potuissemus inter nos, profectò aliquid opis occidenti Reip. tulissemus. Saluis rebus, id est, stante, atque incolumi Rep. 4. Acad. 57. Accipimus Deli fuisse complures, saluis rebus illis, qui gallinas alere permultas quæstus causa solebant. *Du tans que l'etat de cete Ile etoit sur pié.* 1. Famil. 2. Hoc videmur consecuturi, vt ne quid agi cum populo, aut saluis auspiciis, aut saluis legibus, aut denique sine vi possit. *Si ce n'est, que lon i procede, sans respet aucun d'auspice, & de loix, ou qu'on i vse de violance.* Pro S.R.4. Vtrumuis, saluo officio, facere potes. 13. Off. 44. Præclarum à magistratibus morem accepimus rogandi iudicis quæ, salua fide, facere posset. *Sans contreuenir à la sincerité, à l'integrité d'vn bon Iuge. Sans interesser sa foi & consciance.*

SANCIO à sanguine dictum est, quòd, aut sanguinis fusio, aut certè mentio, vel significatio aliqua interueniebat rebus plerisque cum proposita pœna statuendis, hoc est, sanciendis. Vnde posteà traductum est verbum ad res quasvis decernendas,

etiam extra vllam sanguinis significationem. Porrò, quia sanciendo, & decernitur quidpiam, & decretum violaturo pœna designatur, ideò Sancio nunc alterutrum, nunc vtrumque exprimit.

II SANCIRE, pro statuere. Planc. 44. Leges, quas Senatus de ambitu sanciuit. pro Dom. 80. Qui de libertate ea iura sanxerunt. Post. in Sen. 8. Vt vestram in posterum dignitatem, auctoritatémque sanciret. 1. Fin. 15. Vt dolore suo sanciret militaris imperij disciplinam. 4. Catil. 12. Si quis de seruis supplicium sanciret. 3. Agrar. 3. Genus id agrorum certo capite legis confirmatur, & sancitur. Post. ad Quirit. 13. Cùm omnia omnibus fœdera meo sanguine sancirentur.

III SANCIRE, pro Damnare, Punire, pœna plectere. 3. Leg. 46. Vt in suo vitio quisque plectatur, vis capite, auaritia multa honoris, cupiditas ignominia sanciatur. 2. Leg. 22. Incestum Pontifices summo supplicio sanciunto. 3. Off. 55. Erranti viam non monstrare, Athenis exsecrationibus publicis sancitum est. 10. Att. 1. Solon capite sanxit, si quis in seditione non alterius partis esset: id est, capitalem fraudem admisisse, ideò capite plectendum. 1. Tusc. 26. Nec cærimonias sepulcrorum violatas, tam inexpiabili religione sanxissent. *N'auroient point condamné par leurs Rituels Pontificaux, n'auroient obligé à tant extreme scrupule de conscience, à crime inexpiable, ineffaçable, ceux, qui seroient attains de la profanation des sepultures.* Pro Planc. 47. Noli obseruantiam sancire pœna. *N'impute pas à faute, & n'oblige point à peine, comme chose criminele, d'etre respecté, & honnoré d'autrui pour son merite.*

IV SANCTIO, est ipsa legis pars, pœnam exprimens, aduersùs legis violatores. Exemplum

Sanctio

Sanctionis ex reliquiis legis Regiæ est hoc: Si quis huiusce legis ergo aduersus leges, rogationes, plebísve scita, senatúsve consulta fecit, fecerit: siue quod cùm ex lege, rogatione, plebísve scito, senatúsve consulto facere oportebit, non fecerit: huius legis ergo, id ei ne fraudi esto, néve quid ob eam rem populo dare debeto, néve qua de ea re actio, néve iudicatio esto. Tullius 3. Att. 23. Scis, Clodium sanxisse, vt omninò non posset, nec per Senatum, nec per populum infirmari sua lex. Sed vides, numquam obseruatas esse sanctiones earum legum, quæ abrogarentur. Nam, si id esset, nulla ferè abrogari posset. Neque enim vlla est, quæ non se sepiat difficultate abrogationis. 6. Ver. 149. Nisi legum sanctionem, pœnámque recitassem, tabularum mihi potestas facta non esset. pro Corn. 33. Sanctiones sacrandæ sunt, aut genere ipso, vt obtestatione, & consecratione legis: aut pœna, cùm caput eius, qui contrà facit, consecratur. *Les sanctions des loix : le chef de la loi, qui porte le nom de Sanction, & d'où la loi prand sa force, & vigueur, doit etre etabli, & comme consacré, ou auec sermant sollannel, par les choses les plus saintes, de garder la loi à perpetuité : ou par la peine imposée, à qui fera contre la loi.* Liuius, cùm de Magistratibus agit libro 3. ait, eos sacrosanctos, & inuiolatos factos, tum religione, hoc est, iureiurando: tum lege, id est, pœnæ sanctione. Quod idem valet, atque illa duo, quæ posuit Tullius. SANCTVM porrò, & SACROSANCTVM quid differant, ex his facilè noscitur. Est enim sacrosanctum, quod religionis, hoc est, iurisiurandi, atque capitalis pœnę interpositione sancitum est. Quod verò grauiore pœna aliqua constitutum fuerit, sanctum id esse apparet.

SARCIO. Quæcumque instaurantur, reficiuntur, quacumque opera, & artificio, ea sarciri dicuntur, vt vestes, ædificia, & cætera eiusdem modi, vnde traducitur verbum ad damna & detrimenta, quæ, cùm præstamus, aut compensamus, sarcire dicimur, vt in duodecim tabulis, & toto iure sæpe vsurpatur.

1 Sarta tecta locare. *Bailler le pris-fait pour l'antretien des batimans publics.* Sarta tecta exigere. *Faire randre conte au pris-facteur, de l'etat des batimans publics, dont il s'est chargé.* Sarta tecta probare. *Faire la reueuë des batimans publics, les faire visiter par Expers, s'ils sont an deu etat, si le pris-facteur s'an est bien aquité.* Sarta tecta tradere. *Randre sa tache au fait de l'antretien, & reparation des batimans publics.* 3. Ver. 130. Cùm Lucius Octauius, Caius Aurelius, Consules, ædes sacras locauissent, neque potuissent omnia sarta tecta exigere, neque ij Prætores, quibus negotium erat datum: factum est Senatusconsultum, quibus de sartis tectis cognitum, & iudicatum non esset, vti Caius Verres, Publius Cœlius Prætores cognoscerent, & iudicarent. *Les Consuls n'aians peû vaquer à la reueuë des tamples, dont ils auoient commis les reparations à gage aux pris-facteurs.* Ibidem 131. Verres Prætor quæsiuit, quis ædem Castoris sartam tectam deberet tradere. *Qui etoit chargé de l'antretien du tample de Castor, & le deuoit randre an deu etat.* Ibidem 132. Lucio Rabonio ædem Castoris tradi oportebat. Cum eo, sine vllo intertrimento conuenerat iam, quemadmodum traderetur. *Lucius Rabonius, allant antrer an charge de la garde, & antretien du tample de Castor, son predecesseur le lui deuoit remetre an bon etat, comme aiant eté gagé du public, pour cet effet.*

11 Sartus

11 Sartus tectus, ab ædificiis traducitur ad aliarum rerum integritatem incolumitatémque explicandam. 13. Fam. 50. Si eá, quæ in me officia, & studia contulisti, vis etiam gratiosa efficere: hoc mihi da, vt Marcum Curium sartum, & tectum, vt aiunt, ab omniq́ue incommodo, detrimento, moléstia sincerum, integrúmque conserues.

SATISACCIPIO. Satisaccipit, qui ab satisdante, seu prædibus, ac prædiis cauente, prædes admittit, eorúmque fide sibi satis cautum putat. *Qui admet les cautions & repondans, que sa partie lui offre pour son asseurance.* Tullius pro Quinct. 42. Si veretur Næuius, vt res, iudicio facto, parata sit, iudicatum solui satisaccipiat: quibus à me verbis satisaccipiet, iisdem ipse, quod peto, satisdet. *Si Neuius doute, que la somme, qu'il pretand lui etre deuë, lui etant adiugée, ne soit prete an fin de ingemant, qu'il prenne caution de nous, pour asseurance d'icelle: mais que quant & quant, sous la meme forme, qu'il receura mes repondans, il m'an donne reciproquemant sur ce, que ie pretans m'etre deu par lui.* Plautus Sticho. Satis abs te accipiam, nisi videam, te mihi amicum esse, Antipho. Cato cap. 2. Quæ satisaccipienda sunt, satisaccipiantur. Satisacceptio. *Asseurance de dete, par voie de caution & repondant.*

SATISDO. Satisdat, qui, prædibus datis, prædiísque obstrictis, alteri cauet. *Qui an baillant, fournissant caution, asseure la dete à sa partie.* 13. Fam. 28. Rogo, vt si quid satisdandum erit, amplius eo nomine non petiscures, vt satisdetur, fide mea. *Que s'il est besoin de preter caution à la partie de Mescinius, sur ma parole, & ma foi, tu lui faces donner toute asseurance, que pour le regard de ce, que Mescinius aura receu d'elle, iamais il ne lui an sera*

rien demandé, que ledit Mescinius ne l'an garantisse.

11 Satisdatio, Satisdatum. *Asseurance de la dete d'autrui, an lui pretant caution. Protestation de repondant à sa partie.* Satisdato promittere. *Prometre paiemant an pretant caution.* Satisdato debere. *Deuoir & etre obligé auec caution.* 16. Attic. 6. Hoc, quod satisdato debeo, peto à te, vt antè prouideas, planéque expedias, & solutum relinquas. *Qu'auant toutes choses tu paies cete mienne dete, pour laquelle mes cautions sont obligées quant & moi, afin qu'elles n'an soient point molestées.*

SATISEXIGO. Satisexigere est, satisaccipere velle, satisdatum postulare. *Demander caution, & asseurance à sa partie.* Leg. Iulianus, D. ad exhibendum. Si hæres ignarus legati tui, à fructuario satis non exigit.

SATISFACIO. Soluit propriè, qui emtæ rei pretium numerat. Satisfacit verò, non qui numerat pecuniam, sed qui, aut pignore, aut expromissore, aut fideiussore creditori cauet: *Qui asseure le paiemant au vandeur, ou an baillant gage, ou an baillant caution, qui s'oblige an son nom propre, ou repondant, qui s'oblige auec le debiteur.* Sic Pomponius l. 19. De contr. emt. Quod vendidi, non aliter fit accipientis, quàm si, aut pretium nobis solutum sit, aut satis eo nomine factum. Et l. 9. D. de pignerat. act. Omnis pecunia exsoluta esse debet, aut eo nomine satisfactum. Satisfactum autem accipimus, quemadmodum voluit creditor, licèt non sit solutum. *Nous prenons le mot,* Satisfacere & Satisfactum, *pour signifier, que le crediteur est contant, quoi que le paiemant n'ait eté fait: comme s'il s'est contanté d'vn gage, ou d'vne caution.* Soluendi tamen verbum, etiam in iure, ad quoduis satisfactionis genus

genus traducitur, vbi non intercedat pecuniæ numeratio.

11 Satisfacere in farciendis iniuriis dicitur, qui facit, quoad fatis fit paſſo iniuriam. 4. ad Herenn. 15. Pueri tui modò me pulſarunt, ſatiſfacias oportet. Video & intelligo, in qua ciuitate, non modò legatus populi Rom. circumſeſſus, non modo igni, ferro, manu, copiis oppugnatus, ſed aliqua ex parte violatus ſit: niſi publicè ſatiſfactum ſit, ei ciuitati bellum indici, atque inferri ſolere.

SATYRA, vel Satura lex dicitur, in qua coniunctim multis de rebus vna rogatione populus conſulebatur, quod vetuit Cæcilia, & Didia lex. Annius Luſcius in Tib. Gracch. Imperium, quod lex per Saturam dederat, id abrogatum eſt. Salluſtius Iugurth. Quaſi per Saturam legem ſententiis exquiſitis, in deditionem accipitur. V. Diuidere ſententiam.

SCANDO, loca alta ſubeo, frequens in re militari verbum, cùm & vi & arte quadam, in aggeres, muros, turres, & cætera huiuſmodi euadit miles. Liu. l. 3. 218. Scandentem in aggeres Volſcum hoſtem nemo veſtrûm ſubmouit: in nos viri, in nos armati eſtis. Idem l. 5. 124. Aduerſùs quos Romani nihil temerè, nec trepidè, ad omnes aditus, ſtationibus firmatis, quà ſigna ferri videbant, eà, robore virorum oppoſito, ſcandere hoſtem ſinunt. Idem l. 3. 220. Ante portas eſt bellum, ſi inde non pellitur, iam intra mœnia erit, & arcem, & Capitolium ſcandet.

SCIO. Latinè, Græcè ſcire, dixerunt Latini, pro, Latinis, Græcis literis eſſe imbutum. Non tam præclarè eſt ſcire Latinè, quàm turpe neſcire. de Clar. Omnes, qui Latinè ſciunt. 2. de Fin.

14. Cùm Græcè, vt videor, luculenter sciam. 2. Fin. 15.

11 Scio, vnde Conscio, idem quo Scisco, id est, suffragio decerno. Liuius l. 26. Id apud maiores nostros in Sutrianis factum est, cùm defecissent, vt M. Antistius Tribunus pleb. priùs rogationem ferret, sciterétque plebs, vti Senatui, de Sutrianis, sententiæ dicendæ ius esset.

SCRIBO mea, aut alterius manu. Antè quàm aliquo loco consedero, neque longas à me, neque semper mea manu literas exspectabis. At. Obsignatam iam epistolam meam, quam puto te modò perlegisse, scriptam mea manu. Ipse in Tusculano me referre in commentarium mea manu, quod idem in Asia voluit, mihi sua manu scriptum dedit. Hæc inter cœnam dictaui Tironi, ne mirere, alia manu esse. ibidem. Legimus literas, & scriptum ipsius manu. In C. Ad te statim manu mea scriptas literas misi.

11 Scripturam vocabant Latini, vectigal è pascuorum locationibus: item ipsius vectigalis rationes scriptas. *Les liures, les regitres.* Magister scripturæ, & portus, quidam L. Carpinatius. Cic. At. *Le Surintandant sur le reuenu des paturages, & le maitre des ports.* Mirandum verò est, homines eos, quibus odio sunt nostræ secures; nomen acerbitati; Scriptura, decumæ, portorium, morti; libentes arripere facultatem lædendi. pro Flacco. 19. *Sçauoir-mon, s'il faut s'emerueiller, qu'vne populace, à laquelle nos imposts sur les paturages, grains, & voitures, sont autant annuieux, que la mort meme, prenne volontiers toute occasion, & commodité de nuire à nos magistrats, au les accusant.* Portum & scripturas eadem societas habebat. 4. Verr. 171. *Cete meme compagnie de fermiers & gabeliers, tenoit la*

ganse

ganse des peages d'eau, & des paturages. In scriptura Siciliæ pro magistro est quidam Carpinatius. 4. Verr. 169. *Il est substitué du Commis an la ferme des paturages.*

SENTIO. Sentire, interdum est, Aduertere. *Se prandre garde, s'apperceuoir.* Tullius Lælio 103. Numquam Scipionem, ne minima quidem re offendi, quod senserim. *An tant que ie me suis peu appercevoir.* Pro Qu. Roscio 51. Hoc, cùm sentit Saturius, esse apertum, repugnare contra veritatem non audet.

II Animo sentire, & vultu, verbo sentire, opposita interdum, atque pugnantia, interdum alterius alterum indicium, & signum. pro Planc. 34. Hic, quod cum cæteris animo sentiebat, id magis quàm cæteri, vultu promtum habuit, & lingua. *Ce qu'il iugeoit an son ame, il le manifestoit ouuertemant an sa contenance: il le portoit clairemant sur le front, & sur la langue.* 14. Att. 3. Volunt nos ita putare. Nescio, cur non animo quoque sentiant. *Pourquoi ils ne le iugent an leur ame, aussi bien, comme ils le desirent.*

III Sentire, suam sententiam verbo enunciare, pronunciare. pro Sylla 82. Quis non de communi salute apertissimè, quis non fortissimè, quis non constantissimè sensit? *Qui est-ce, qui n'a libremant dit son aduis?*

IV. Sententia. Sententiam suam rogare aliquem. *Lui demander son aduis sur l'afaire proposé.* Sententiam dicere, ferre, pronunciare. *Dire son aduis, opiner, metre an auant son opinion, iuger.* 2. Q. Fr. 1. Racilius de priuatis me primùm sententiam rogauit. 3. Off. 44. Cùm verò iurato dicenda sententia sit, meminerit, se Deum adhibere testem. pro Balbo 34. De quo fœdere populus Rom. sententiam non

 tulit.

talit. *Le peuple n'an a rien resolu, n'an a pas baillé son suffrage, n'an a rien ordonné.*

SERVIO. Seruire, Serua esse dicuntur prædia, fundi, ædes, & huiusmodi res vectigales, quas, scilicet, qui fruendas accepit, earum nomine pendit quotannis aliquid mercedis ei, cuius est in eas ius; qui verò emit, pro ratione pretij numerat eidem certam pecuniam. *Biens obligez à çanses annueles, & aux lods & vantes, & autres droits, & deuoirs anuers le Seigneur.* Hæc possunt accipi de iis fundis, qui, vt aiunt, *meuuent du fief d'autrui.* Quamquam omnes serui, & vectigales fundi non sunt eius generis, quos vocant, *fonds feodaux, tenus an fief.*

II Seruiunt item, & serua sunt prædia & ædes aliis nominibus, quòd scilicet itineris, viæ, actus, aquæductus, haustus seruitute obligentur alicui. *Fonds, & biens, qui doiuent à quelcun l'antrée & sortie, le passage, à pié, ou à cheual, auec bete, ou chariot chargé, ou autremant, le droit de conduire l'eau à trauers, &c.*

III Seruiunt item ædes, quarum luminibus obstruendi, & officiendi, in quas tignum immittendi, stillicidium auertendi, onus imponendi, propter quas altiùs tollendi, proiiciendíque ius alicui est. *Batimans, sur lesquels quelcun a droit de leur leuer le iour, la lumiere, la veuë, an les bouchant: de les percer pour appuier des trez, poutres; d'i faire choir les goutieres du toit: d'appuier contre, ou batir dessus: de leuer plus haut les murailles, à elles contiguës: de tirer par deuant, ou à coté d'elles, vne saillie, galerie, &c.*

IV De seruitute fundorum vectigalium ita Tull. Optimo iure ea sunt prædia, quæ optima conditione sunt. Libera meliore iure sunt, quàm serua. 3. Agr.

Agr. 9. Hîc Cicero vocat ea prædia, quæ nihil deberent, pro quibus nihil annuum penderetur, libera, optimo iure, optima conditione, & deinceps vocat immunia, soluta. *Fonds de franc aleu, francs, qui ne doiuent point de çanse.* Ea autem, quæ annuum vectigal penderent, serua, obligata vocat. Capite hoc, omnia, quæ seruiebant, non seruient, soluta in meliore causa sunt, quàm obligata. *Les fonds, qui paioient rante annuele ci-deuant, par le chef de la loi de Rullus, seront affranchis, ne deuront rien.* Immunia commodiore iure sunt, quàm illa, quæ pensitant. *Les possessions franches sont de meilleure condition, que celles, qui paient rante annuele.* 3. in Rull. 9. Caluus aiebat, aqua demta, & eius aquæ iure constituto, & seruitute fundo illi imposita, tamen nos pretium seruare posse, si vendere vellemus. 3. ad Qu. Frat. 1. *An nous reseruant le droit de l'eau, qui est an ce fonds, imposant vne rante annuele sur icelui, que nous-an retirerons ancore le meme pris.*

V De seruitute ædium, sic idem Tullius. Cùm Marius ædes Auratæ vendidisset, quamdam earum ædium partem seruire in mancipij lege non dixisset. 1. de Orat. 178. &, Ædes Sergio seruiebant, sed in mancipio Marius non dixerat. 3. Offic. 81. *Cete maison etoit obligée an quelques deuoirs à Sergius, dequoi Marius n'an auoit fait aucune mantion an la clause du contrat, où cela se deuoit declarer selon le droit.*

VI De seruitute actus, itineris, viæ, aquæductus, luminum, tigni, proiectorum, &c. videantur Iurisconsulti. Porrò, vt dicta sunt serua, & seruire, prædia, & ædificia eius conditionis, quam diximus: sic contrà, ij, quibus ea seruirent, dicti sunt ius habere seruitutis: neque tantùm fundi, & ædes seruiebant homi

homini, cui erat ius seruitutis in ea: sed ipsæ ædes ædibus, fundi fundis seruire dicti sunt, nomine viæ, actus aquæ, proiectorum, immissorum, stillicidiorum, &c.

SIGNO. Signare dicimur, & speciem, quam materiæ alicui imprimimus, & ipsam materiam, in qua imprimimus, sicut imprimere figuram in cera, & ceram figura signata imprimere. 3. Leg. 6. Magistrátus minores æs, argentum, aurúmque publicè signanto. 13. Famil. 29. Cùm signaretur argentum Apolloniæ. Fat. 43. Visum obiectum imprimit, & quasi signat in animo suam speciem. 4. Acad. 71. Nihil signari in animis nostris à vero, quod non eodem modo possit à falso.

11 Signum non tam vulgatum est, quàm sigillum, cùm idem tamen significent. Tum ostendi tabulas Lentulo, & quæsiui, cognosceretne signum: annuit: est verò, inquam, notum signum, imago aui tui. in C. *S'il reconnoissoit, que ce fut son cachet.* Litteræ omnes, integris signis, Prætoribus traduntur. in C. Nec signum tuum in epistola, nec dies appositus est. ad Brut. Tabulæ testamenti obsignatæ non minùs multis signis, quàm à lege oporteat. in V. Obsignare litteras publico signo. in V. *Du seau de la ville, du seau public.* pro Flacc. Signum in creta, quo epistola obsignata erat. in V. Signum, & manum meam requirent. Att. Librum tuum habeo sub signo, seruóque diligentissimè. Att. *Ie le tiens serré, & cacheté.* Horreum belli sub signo, claustrísque positum. contra Rul. *Reduit sous la clef, & le cachet, Fermé, & cacheté.*

SILEO, earum rerum est, quæ soni, strepitus capacia sunt, vel ex se, vel ex adiunctis suis. Columella l. 4. c. 29. Malleolos, vbi quis generosos & fecundos

cundos viti detraxerit, diem quoque tepidum, silentémque à ventis, eligat. Idem l. 3.c.19. Præstat eligere sationi, silentis, vel certè placidi spiritus diem.

11 Traducitur ad alia quæuis, quæ ab actione sibi propria cessant, in qua nihil est soni, aut strepitus. Columella l. 4. c.30. Satio est eorum priùs, quàm germinent, dum silent virgæ, quas arboribus detrahi siccas conueniet. Silent, id est, nondum germen edunt. l.4.c. 27. Fossor protinus, adhuc silentibus vineis, inducẽdus est. l.11.c.3. Surculi silentes, ad insitionem nunc præcipuè, vtilitérque leguntur. l.12.c.7. Ferulæ cum coliculo silentes. Silentem florem vitis albæ, & asparagi, & rusci, & thamni, & digitelli. Plinius l.16.c.39. Inter omnes conuenit, vtilissimè in coïtu lunæ sterni, quem diem silentis lunæ appellant. Silens luna, est suo defecta lumine, non lucens.

¶ SIREMPS, psis, hoc est, consimilis, eiusdem rationis, ac iuris, vetustum quidem, & exsoletum est vocabulum, scitu tamen dignissimum, ad plerosque antiqui Iuris, & historiæ locos intelligendos Qui ager ex publico in priuatũ commutatus fiet, de eo agro siremps lex esto, quasi is ager, P. Mucio, & L. Calpurnio consulibus, per totam Italiam. Fragmentum legis agrariæ Thoriæ. *Quel fonds que ce soit, qui de commun & publique aura eté fait particulier & priué de quelcun, demeure de meme condition, franchise, & immunité, que furent par toute l'Italie, les fonds du domaine de la Republique Romaine, durant le Consulat de P. Mucius, & L. Calpurnius.* Et prætereà rogas, vt in quemque aduersùs ea, si populus condemnarit, siremps lex fiet, quasi aduersùs legem fecisset. *Cato Censor* dissuadendæ legis fragmento. *An outre, tu requiers, que le peuple.*

peuple, receuant ta loi, ordonne, que quiconque aura eté condamné par le peuple, icelui soit tenu, comme conuaincu d'auoir mefait contre la loi. Qui aduersùs ea quid fecerit, & aduersùs ea obrepserit, sitemps lex ei, ais, causáque omnium esto vtique, atque vti esset; esséque oporteret, si is aduersùs legem, riuum, specum rupisset, forasséve. *Frontinus*, libro secundo, de aquæductibus. *Quiconque, soit ouuertemant, soit par obreption, & surprise, fera contre le contenu de cete loi, qu'il i ait contre lui meme droit, & action, au profit de qui sera l'interet, tout ainsi que s'il auoit contre la loi rompu, ou percé ce canal d'aquedut.* Quam in quisque decuriam ita præco lectus erit, is in ea decuria præco esto, ita vt ei cæterei eius decuriæ præcones erunt, sirémpsque eis præconibus, déque eis præconibus, quæstori omnium rerum ius, lexque esto, quasei si ei præcones in eam decuriam, in tribus præconibus anteà lectei, sublectei essent, quam in quisque decuriam eorum, ex hac lege, præco erit. *Ex fragmento* veteris legis, de viatoribus & præconibus. *An quel cors, que ce soit, de crieurs publiques, qu'vn crieur aura eté eleu, & incorporé, qu'il soit crieur de ce meme cors, tout ainsi que les autres crieurs de premiere creation, & que tout meme droit & prerogatiue soient aquis ausdits crieurs an leur office, & qu'au tresorier du public soit aquis tout pareil pouuoir & autorité, sur lesdits crieurs de nouuele election, que sur les trois de premiere creation, & crection.*

¶ SISTO, ere. Se, alium, aliquem, rem quampiam, sistere, est præsentem exhibere, ac statuere, certo quopiam loco, ac tempore. Illud abs te peto, des operam, id, quod mihi affirmasti, vt te, ante calendas Ianuarias, vbicumque erimus, sistas. *Tullius*, tertio ad Attic. vicesf. quinta. *Donne ordre, de te porter,*

er, & trouuer an personne, an quelle part que nous soions, au premier iour de Ianuier. Tu, quoniam quartana cares, & non modò morbum remouisti, sed etiam grauedinem, te vegetum nobis in Græcia siste. *Tullius*, decimo ad Att. decim. oct.

¶ 11 Sistere, forense verbum, ac peculiare quidem obeundorum vadimoniorũ, & in vario ac præcipuo quodam formularum genere: nam dixerunt Romani, Sistere, Sistere se, Sistere iudicio, Sistere in iudicio. Sistere se in iudicio, Sistere in iure, Sistere aliquem, Sistere aliquem in iudicio, Sistere vadimonium. Sisti in iudicium. Necessarios rogat, ad tabulam Sestiam sibi adsint. Veniunt frequentes, testificantur isti, Quinctium non stitisse, & se stitisse: tabulæ consignantur signis hominum nobilium: disceditur. *Tullius*, pro Quinctio, sect. vicesquinta. *Les partisans de Neuius viennent sur la place, portent temoignage an sa faueur, que Quinctius n'auoit point comparu, ne s'etoit pas presanté an droit, n'auoit satisfait à l'assignation par lui accordée, mais que Neuius auoit satisfait, se presantant au iour, & heure prinse.* Vbi tu es, qui me libello citasti? ecce me sisto, ades contrà, sisto ego tibi me, & mihi contrà vt sistas, suadeo. *Plautus*, Curculione. Et si post tres, aut quinque, plurésve dies, quàm reus sisti iudicio se promiserit, secum agendi potestatem fecerit. Lege nona. D. Si quis caution. Si actoris seruus, domino sciente, &, cùm possit, non prohibente, dolo fecerit, quo minùs in iudicio sistam. Lege secunda, D. De eo, per quem factum erit. Qui alios rogauerit, vt eum detinerent, vel abducerent, ne in iudicio sisteret. Lege prima. D. De eo, per quem. Vas factus est alter, eius sistendi, vt si ille non reuertisset ad diem, sibi ipsi moriendum esset. *Tullius*, tertio Offic. sect. quad. quinta. *L'vn des deux s'etoit*

randu

randu plege pour son ami, de le representer an personne, à iour nommé, à faute dequoi, il s'offroit à mourir an sa place. Venit Romam Quinctius, vadimonium sistit. *Tullius,* pro Quinctio, sect. vicesnona. *Quinctius se porte à Rome, des Gaulles, où il etoit, & comparoit an droit, au iour de l'assignation.*

SOLVO. Cùm de re pecuniaria dicitur. Soluere adulterinos nummos pro bonis. *An fausse monnoie.* Præsentem pecuniam, & præsenti pecunia, & præsentes nummos, præsentia tot sestertiûm soluere. *Argeant contant.* Soluere pecuniam reliquam, ad diem. *Au iour, au terme prefix.* Decidis, statuísque tu, quid iis ad denarium solueretur. pro Qu.7. *Tu decides, tu ordonnes de ce, à quoi reuenoit la somme totale, qu'il faloit paier.*

II Soluere, numerare, dare, repræsentare à se, non semper est, quod aiunt, de suo soluere: nec soluere ab alio est, vt vocant, soluere alterius pecunia: nam ita loquitur etiam Cicero, cùm pecunia non est illius, qui numerat, licèt possit esse. Sed frequentiùs ita loquitur, vt eum significet, cuius manibus, aut opera, nummi numerantur: quod exemplis probatur. Si Prætor dedit, vt est scriptum, à Quæstore numerauit: Quæstor à mensa publica: mensa, aut ex vectigali, aut ex tributo. pro Flacc. 44. Ea certè pecunia, nec erât Prætoris, nec Quæstoris, sed mensæ publicæ, hoc est, ærarij, hoc est, populi, cuius erat ærarium. Sic illud: Homines dicere, se à me soluere. Quod enim Prætori dare consuescent, quoniam ego non acceperam, se à me quodam modo dare. Att. lib. 5. ep. 17. Eodem sensu, & vsu ponuntur quæcumque verba solutionem significant.

III In re nautica, vel absolutè ponitur, vel cum accus.

cus. rei, quæ soluitur, & ablatiuo loci, vnde disceditur. Agamemnon soluere imperat, auersa aui. Diu. *Desancrer, leuer les ancres, partir, faire voile.* Nos eo die cœnati soluimus. 16. Fam. Mercatores ab Alexandria soluisse. 3. Off. 50. Soluere portu, soluere ancoras pro Mur. 4.

IV Solui legibus, liberum fieri ab earum obseruatione. Hæc locutio in his maximè locum habuit, qui suo merito, aut aliqua ratione, admittebantur ad gerendos magistratus, ante ætatem legibus definitam. Hinc lex Cornelia, de iis, qui legibus soluuntur, qua cauebatur, ne quis solueretur, nisi faciendo ea de re Senatusconsulto ducenti adessent. pro Pomp. 62. Quid tam singulare, quàm, vt ex Senatusconsulto legibus solutus, Consul antè fieret, quàm vllum alium magistratuum per leges capere licuisset? Quid tam incredibile, quàm vt iterum eques Romanus ex Senatusconsulto triumpharet?

SORTIOR. Sortitur magistratum, prouinciam, iudices, tribus, dicas, qui sortibus permittit, qui magistratus, quæ prouincia, qui iudices ei sunt euenturi, quæ dica prima in iudicum veniat manum, cognitionémque. Tullius 7. Philipp. 161. Antonius sua lege cum C. Cæsare magistratum sortitus est. Tullius 2. Verr. 21. Prætores designati cùm sortirentur, Metello obtigit, vt is de pecuniis repetundis quæreret. *Les Preteurs tirans au sort la iurisdiction, que chacun d'eux exerceroit.* Tullius 2. Rull. 21. Tribus sortitur Rullus, educet, quas volet, tribus. *Liuius* 38. 107. Decreuit Senatus duas in Italia prouincias, Tarentum & Galliam, & exemplò Prætores, antè quàm inirent magistratum, sortiri iussi. *Les Preteurs furent commandez de tirer au sort les prouinces, que chacun d'entre eux deuoit*

gouuer

gouuerner. Liuius 28. Vt Veturius & Cæcilius sortirentur inter se, compararéntve vter in Brutiis duabus legionibus rem gereret. *Qu'ils tirassent au sort, ou demeurassent d'accord antre eux, lequel des deux feroit la guerre au terroir des Brutiens, an la haute Calabre.*

II SVBSORTIOR. Iudices subsortiri dictus est Reus, qui ad eorum numerum supplendum, quos reiecerat, quíve adesse iudicio non poterant, alios sortiebatur. Tullius 2. Ver. 80. Manlium & Cornificium, quòd Tribuni plebis erunt, iudices non habebimus. P. Sulpicius, iudex tristis & integer, M. Crepercius, L. Cassius, Cn. Tremellius, non iudicabunt. Subsortiemur etiam in M. Metelli locum, quoniam is huic ipsi Quæstioni præfuturus est.

SPONDEO, OR, spondere, despondere puellam alicui, est coniugem ei futuram promittere. Plautus Curculione 5, 2. Spondésne, miles, mihi hanc vxorem? spondeo. B. & ego hoc idem vnum spondeo, *me la prometez-vous?* Plautus Pseudolo 5. 3. Tuam mihi filiam maiorem velim despondeas. P. Pactam rem habeto. R. Spondésne igitur? P. Spondeo. Plautus Trinummo 2. 4. Sine dote posco tuam sororem filio, quæ res benè vortat, habéne pactam? D. Proh! Dij immortales! conditionem quoiusmodi? Dij benè vortant. Spondeo. Plautus Trinummo 5. 2. Sponden' tuam gnatam vxorem mihi? Spondeo, & mille auri philippûm dotis. Dotem nihil moror. V. Despondeo.

II Sponsalia. Vxorem ducturus, ab eo, vnde ducturus erat, eam stipulabatur ductum iri. Qui daturus erat, itidem eam spondebat. Ea pactio, is contractus stipulationis, sponsionísque, dicebatur, SPONSALIA. Exinde, quæ promissa erat, appella

pellabatur ſponſa, & ſponſus, eam ducturus. Poſt eas ſtipulationes, ſi puella non dabatur, aut non ducebatur, qui erat eam ſtipulatus, ex ſponſu agebat. *Il agiſſoit, il intantoit action an cas de promeſſe an mariage.* V. Deſpondeo.

III Spondeo, extra ſponſalia, cæterarum ſtipulationum, reſtipulationúmque, quibus obligationem nomine noſtro contrahimus, proprium, ac peculiare verbum. En tibi ſtipulationis, & ſponſionis formulam. Illum bouem, quo de boue agitur, decimo die dare ſpondes? Spondeo. Ecce Reſtipulationis concepta verba. Tu verò, ſi bouem, quo de agitur, dedero, neminem, cui petitio ſit, ampliùs eo nomine petiturum, ſpondes? Spondeo. *Me prometez-vous au reciproque, que perſonne, qui ait droit de vous, ne me demandera rien plus, pour ce regard là?*

IV *Sponſio*, promiſſio dotis, ipſáque dos promiſſa, ex Varrone. *Sponſio*, omnis nõ ſolùm promiſſio, ſpõſus, interrogatione facta, ſed quæuis alia ſtipulatio, promiſſióque. Sponſio *ſe prand, non ſeulemant pour cete ſorte d'aſſeurance, propremant dicte*, Sponſus, *ou promeſſe, mais pour toute autre, qui antreuient an quelque ſtipulation que ce ſoit.* *Sponſio*, certatio eſt pignorũ, ni ita ſe res habeat, vt aſſerit, qui pignora deponit. L. 17. D. de præſcript. verb. Si quis, ſponſionis cauſa, anulos acceperit, nec reddit victori, præſcriptis, verbis actio in eum competit. *Si quelcun a eté fait gardien des aneaux, qui ſont mis an depoſt pour gageure.* Sponſionem facere, Sponſione certare, Pignoribus certare, *faire gageure*, fare commeſſa, ſcommettere, *comme dient au change les Italiens.* Sponſio, certæ pecuniæ promiſſio, ab intendente litem facta, ni veram cauſam habeat. Sponſione laceſſere, prouocare aduerſarium. *Le ſommer*

gouuerner. Liuius 28. Vt Veturius & Cæcilius sortirentur inter se, compararéntve vter in Brutiis duabus legionibus rem gereret. *Qu'ils tirassent au sort, ou demeurassent d'accord antre eux, lequel des deux feroit la guerre au terroir des Brutiens, an la haute Calabre.*

II SVBSORTIOR. Iudices subsortiri dictus est Reus, qui ad eorum numerum supplendum, quos reiecerat, quíve adesse iudicio non poterant, alios sortiebatur. Tullius 2. Ver. 80. Manlium & Cornificium, quòd Tribuni plebis erunt, iudices non habebimus. P. Sulpicius, iudex tristis & integer, M. Crepereius, L. Cassius, Cn. Tremellius, non iudicabunt. Subsortiemur etiam in M. Metelli locum, quoniam is huic ipsi Quæstioni præfuturus est.

SPONDEO, OR, spondere, despondere puellam alicui, est coniugem ei futuram promittere. Plautus Curculione 5, 2. Spondésne, miles, mihi hanc vxorem? spondeo. B. & ego hoc idem vnum spondeo, *me la prometez-vous?* Plautus Pseudolo 5. 3. Tuam mihi filiam maiorem velim despondeas. P. Pactam rem habeto. R. Spondésne igitur? P. Spondeo. Plautus Trinummo 2. 4. Sine dote posco tuam sororem filio, quæ res benè vortat, habeóne pactam? D. Proh! Dij immortales! conditionem quoiusmodi? Dij benè vortant. Spondeo. Plautus Trinummo 5. 2. Sponden' tuam gnatam vxorem mihi? Spondeo, & mille auri philippûm dotis. Dotem nihil moror. V. Despondeo.

II Sponsalia. Vxorem ducturus, ab eo, vnde ducturus erat, eam stipulabatur ductum iri. Qui daturus erat, itidem eam spondebat. Ea pactio, is contractus stipulationis, sponsionísque, dicebatur, SPONSALIA. Exinde, quæ promissa erat, appella

ellabatur ſponſa, & ſponſus, eam ducturus. Poſt as ſtipulationes, ſi puella non dabatur, aut non acebatur, qui erat eam ſtipulatus, ex ſponſu age-at. *Il agiſſoit, il intantoit action an cas de promeſſe a mariage.* V. Deſpondeo.

I I Spondeo, extra ſponſalia, cæterarum ſtipu-lationum, reſtipulationúmque, quibus obliga-ionem nomine noſtro contrahimus, proprium, ac eculiare verbum. En tibi ſtipulationis, & ſponſio-nis formulam. Illum bouem, quo de boue agitur, ecimo die dare ſpondes? Spondeo. Ecce Reſti-ulationis concepta verba. Tu verò, ſi bouem, quo e agitur, dedero, neminem, cui petitio ſit, am-pliùs eo nomine petiturum, ſpondes? Spondeo. *Me prometez-vous au reciproque, que perſonne, qui ait droit de vous, ne me demandera rien plus, pour ce regard là?*

I V *Sponſio*, promiſſio dotis, ipsáque dos promiſſa, ex Varrone. *Sponſio*, omnis nō ſolùm promiſſio, ſpō-ſus, interrogatione facta, ſed quæuis alia ſtipula-tio, promiſſióque. Sponſio *ſe prand, non ſeulemant pour cete ſorte d'aſſeurance, propremant dicte*, Spon-ſus, *ou promeſſe, mais pour toute autre, qui antreuient an quelque ſtipulation que ce ſoit.* *Sponſio*, certatio eſt pignorū, ni ita ſe res habeat, vt aſſerit, qui pignora deponit. L. 17. D. de præſcript. verb. Si quis, ſponſio-nis cauſa, anulos acceperit, nec reddit victori, præ-ſcriptis, verbis actio in eum competit. *Si quelcun a eté fait gardien des aneaux, qui ſont mis an depoſt pour gageure.* Sponſionem facere, Sponſione certa-re, Pignoribus certare, *faire gageure*, fare commeſ-ſa, ſcommettere, *comme dient au change les Ita-liens.* Sponſio, certæ pecuniæ promiſſio, ab in-tendente litem facta, ni veram cauſam habeat. Sponſione laceſſere, prouocare aduerſarium. *Le ſommer*

sommer de faire gageure, de s'obliger par gageure, an consignant vne somme d'argeant, si telle chose n'est ainsi. Vincere sponsione. Vincere sponsionem, *gagner vne gageure.* Tullius 7. Verr. 140. Seruilium spōdere coëgit Verres, sestertiûm duobus millibus, cum lictore suo, ni furtis quæstum faceret. *De faire gageure de deux mille Sesterces, que, &c.* Sponsio & sacramentum quid differant. V. Sacramentum, Sponsor, Fideiussor, Adpromissor, Expromissor. *Caution, repondant.* Expromissor tamen hoc ampliùs facit, quàm alij sponsores, quòd suo, non alieno spondet nomine, *S'oblige an son nom, & desoblige son principal.* V. Sacramentum.

SPERO, eodem sensu de præteritis, præsentibus, atque futuris dicitur. Vnde effici posse puto, non pro Timeo poni, sed pro Cogito, atque Existimo, in illo Virgiliano: At sperate Deos memores fandi, atque nefandi, & in cæteris huiusmodi. Cicero 5. Att. 14. Spero, meos omnes seruire laudi meæ. l. 1. Att. Spero, tibi me causam probasse, cupio quidem certè. 23. de Orat. 48. Quoniam hæc satis spero vobis quidem, certè maioribus natu, molesta, & putida videri. Pro S. R. 10. Sin à vobis, id, quod non spero, deserar; tamen animo non deficiam. Existimo, in hæc omnia optimè videtur quadrare; Timeo, non videtur.

¶ STEMMA, atis. Alienam notionem huic vocabulo affingit vulgus, & id haudquaquam recepto vsu adhibet. Quo errore vti Latinitatis Tirones liberemus, de *Stemmate* differemus paullò fusiùs.

¶ 1 *Stemma*, ex genuino etymo, est & corolla, & in corollæ speciem figuratus orbiculus. *Hesychius* certè de *Stemmate* sic tradit: στέμμα ἐστὶ τὸ στεφάνωμα. Stemma est corolla, seu coronamentum, hoc est,

est, florea, herbaria, frondea corona, & simul ipsi flores, ipsæ herbæ, ac frondes, vnde corolla exitur. Hoc enim vtroque sensu, στεφάνωμα, vsurpant Theophrastus, de plantis, & Athenæus, in Symposiacis. *Cornutus* verò in eandem abit sententiam, ad illum Persij versum, ex tertia satyra: *stemmate quòd Tusco ramum millesime ducis*, cùm scribit: Stemma dicitur παρὰ τὸ στέφειν, ab eo, quod est, coronari, quia imagines singulę cognatorum, in genealogicis tabulis, frondea, vel florea corona includebantur. *Iulius* quoque *Firmicus*, Astrologię libro tertio, capite octauo, de Stemmatis hęc habet: Quòd si sic Mercurius, Mars, Iupiter, in diurna genitura respexerint, magnos viros facient, qui sacris, & gloriosis stemmatis coronentur. *Si Mercuré, Mars, Iupiter, regardent an cete posture ceux, qui naitront de plein iour, ils les randront grands personnages, qui pour leur valeur seront coronnés de sacrées & glorieuses guirlandes de victoire.* Eodem spectant illa *Plinij* verba, de ludicra Cœni pictura, libro historię tric. quinto, capite vndecim. Alcimachus Dioxippum pinxit, qui pancratio Olympię, citra pulueris iactum, vicit. Cœnus pinxit *Stemmata*. Ctesilochus petulanti pictura innotuit. *Alcimachus peignit Dioxippus pancratiaste, victorieux à Olympe, sans an venir aux plus fortes prises, & sage de la poudre, pour mieux serrer sa partie. Cœnus s'occupa à des leger espeintures, de coronnes, guirlandes, festons, & tables de genealogie.* Quem locum Dupinetius, vernaculus Plinij Interpres, his reddidit verbis: *Cœnus peignit des armoiries.* Cuiusmodi versionem vt mihi probet hic Interpres, ab eo priùs stipulabor, vti ostendat, quis Latinorum Scriptorum, ea notione, *Stemma* vsurparit: immò

immò quis fuerit, tota in gente aliqua, scutariorum vsus, cùm *Stemmata* Coënus pingeret. Rem vtique magnam fecerit Dupinetius, si hoc præstiterit. *Brissonius*, commentario de Verborum significatione, atque, ante, & post ipsum, non pauci, ad hâc *Stemmatis* notationem referunt geminos Martialis locos, sed extra rem, quoniam eos fefellit adulterina lectio. Prior locus est ex Amphitheatro, epigram. decimo sexto, in hæc verba: Cæsaris atque Iouis, confer nunc *Stemma*, iuuentus: pa onus vt tulerint, altiùs iste tulit. Sed prior horum versuum, vti germanus vtriusque sensus constet, sic legendus est: Cæsaris, atque Iouis, confer nunc *Schema*, iuuencos. Nam, & Iupiter, & Cæsar, tauri vterque *Schemate*, vexit suum onus, Iupiter Europen, Cæsar Alciden in theatro. Nihil itaque ad rei argumentum facit hîc *Stemma*, sed *Schema* opportunissimè, quo Poëta vtriusque suppositítij tauri figuram mutuò componit. Posterior locus est sumtus ex decimo libro, epigrammate quinquages. sexto, his verbis: Non secat, & tollit stillantem Fannius vuam, tristia saxorum *Stemmata* delet Heros: cuius epigrammatis posterior versus sic restituendus est: Tristia seruorum *stigmata* delet Eros. Nam totum epigramma est de re medica & chirurgica, quò non pertinent nec saxa, nec stemmata. Constat porrò agi eo loco, præter cæteras curationes medicas, de abstergendis, & abolendis stigmatis, mancipiorum vultibus per sæuitiam inustis.

¶ II Stemmatis appellationem, ab coronis floreis, & frondeis, Latini traduxerunt ad res duas similitudine illis maximè affines, ad genealogicarum scilicet tabularum, & gentilitiarum ex cera imaginum orbiculatos in corollam valuulos. Veteres enim Iureconsulti eas cellulas, quibus cognatorum

torum vel propria vocabula inserebant,in schematibus genealogicis,*Stemmata* vocabant, vt hodiéque vocant. Eodem item nomine veteres scriptores appellarunt lineares illos,vel floreos,frondcósve orbiculos,quibus includebantur cerearum gentis cuiusque Romanæ imaginum breuiculæ epigraphæ,veluti corollis circumscriptæ:vtrisque autem illis,orbiculatis cellulis, & valuulis, cognationum singuli gradus distinguebantur.Eo autem de genere *Stemmatum* sic habet Cornutus Interpres Persij ad citatum,suprà versum, satyræ tertiæ, *Stemmate* quòd Tusco ramum millesime ducis. *Stemmata* dicuntur, inquit, ramusculi, quos etiamnum faciunt Aduocati,in Iure,cùm partiuntur gradus cognatorum:vt puta.Ille,filius illius:ille, pater illius.*Stemmata* porrò appellantur, παρὰ τὸ στέφαι, quasi surculo inflexo coronentur singuli quique cognatorum gradus. Sic Cornutus, qui *ramusculi* vocabulo, intextam arborario surculo corollam significat. *Par le mot de* Stemmata, *faut conceuoir, & antandre, ces rondeaux de rainseaux d'arbre, pliés an cercle, à guise de coronne,dont vsent les Aduocats, an matiere de droit, & de successions, quand ils dressent leur arbre de consanguinité, & marquent distinctemant chaque personne, & degré de la race, dans chacun de ces rondeaux.* Ad eumdem planè modum, de gentilitiis, ex cera imaginibus Romanæ nobilitatis, tradit *Plinius*, libro tricesimo, capite secundo. Imagines erant, quæ spectabantur, non signa externorum artificum, nec æra, aut marmora. Expressi cera vultus singulis disponebantur armariis, vt essent imagines, quæ comitarentur gentilitia funera. Semper, defuncto aliquo, totus aderat eius gentis, quæ vnquam fuerat, populus. *Stemma-*

ta verò difcurrebant lineis ad pictas imagines. *Chés les nobles Romains iadis, on voioit dans des fales, & galeries, de leurs baffes courts, des images, & non des curieufes pieces de bronze, ou de marbre. C'etoient des vifages, ou pectoraux de tous les defunts de la race, tirés au vif an cire, rangés ordonnémant, chacun dans fon aumoire, ou niche ouuerte par deuant, referués à deffein pour les montrer, & les faire marcher, de fuite, & par honneur, aux conuois, & pompes funebres des trepafsés de l'eftoc & race. Car aux obfeques de qui que ce fut de meme nom, & race, etoient portées, & affiftoient toutes les images, qui iufques alors auoient eté tirées. Or les rondeaux contenans le nom, qualité, & degré de confanguinité, de chaque perfonne de la race, etoient coulis, & gliffoient aisémant, du long d'vne cordele, pour fe ranger chacun à fon image, & la faire connoitre.* Hunc locum Dupinetius, Plinij vernaculus Interpres, ficut alios huius generis parum expeditos, fuo more, meris inuoluit tenebris. Ridiculè verò facit, cùm cereas Romanarum gentium imagines, perpetuò vfurpat, pro fcutariis fymbolis, & Francico vocabulo, *Armoiries*, femper explicat, & vertit.

¶ 111 Stemma verò ab notis, & fignis, ad res ipfas, hifce notis defignatas, vfu, ac fignificatione ita tranfiit, vt eodem tempore cœptum fit vfurpari, pro fingulis gentilitiis gradibus, hoc eft, pro quibufque & ftirpibus, & capitibus cuiuf que gentis, tam in ftructo illo cerearum imaginum agmine, quàm in arborario cognatorum fchemate. Quinetiam fumtum eft *ftemma* pro tota genealogica tabula, & pro vniuerfa ferie ac turba cerearum imaginum. *An meme tans, on a co[...]*
man[...]

mancé à prandre le mot de , Stemma, *& pour les rondeaux des noms , & qualités de chaque tete de genealogie , és arbres de consanguinité : & pour chaque degré meme de consanguinité , tracé an l'arbre , ou specifié an l'ordre , & suite rangée des images , & pectoraux de cire , de la noblesse Romaine.* Obiectum Cassio Longino, Iureconsulto , quòd in vetere gentilium *stemmate*, imaginem Cassij , percussoris Caij Cæsaris, retinuisset. *Suetonius* , Nerone,capite tricesimo septimo. *On reprocha à Cassius Longinus , Iurisconsulte , qu'il auoit conserué l'image , le pectoral de cire de Cassius , l'vn des assassins de Iules Cesar , dans le cors des images des plus anciens de sa race.* Galba , haud dubiè nobilissimus, magnáque , ac vetere prosapia ; vt qui , statuarum titulis , pronepotem se Quincti Catuli Capitolini semper adscripserit : Imperator verò, etiam *stemma* in atrio proposuerit , quo , paternam originem , ad Iouem ; maternam autem , ad Pasiphaën , Minoïs vxorem referret. *Suetonius*, Galba , capite secundo. *Galba exposa,an vne sale de sa basse court , toute la suite,tout le train de sa genealogie , an images de cire , par lequel il rapportoit son estoc , l'origine de sa race paternele , à Iupiter , & de la maternele,à Pasiphaë , famme du Roi Minos.* Alexander Seuerus,Imperator , *stemma* generis depinxerat , quo ostendebatur, genus eius à Metellis descendere. *Lampridius* , Alexandro. *Alexandre Seuere auoit fait tracer la genealogie de ses ancetres, par laquelle il paroissoit , que sa race prenoit sa source des Metelles , tres-nobles , & trés-anciens Romains.* Stemmata quid faciunt?quid prodest,Pontice,longo sanguine censeri, pictósque ostendere vultus maiorum , & stantes in curribus Æmilianos?

Tota licèt veteres exornent vndique ceræ atria, nobilitas sola est, atque vnica virtus. *Iuuenalis*, sat. octaua. Atria Pisonum stabant cum *stemmate* toto,& docti Senecæ ter numeranda domus. *Martialis* libro quarto, epigr. quadrages. *La maison de Pise, auec toute sa noble race, m'etoit ouuerte, & faisoit pour moi.* Cùm sibi redire de patruelibus fundis ducenta clamat coccinatus Euclides, Corinthióque plura de suburbano, longúmque pulchra stemma repetit ab Læda. *Martialis* libro quinto, epigr. tricesimo sexto. *Et outre ses incomparables moiens, il rapporte l'ancien estoc de sa race à la belle Leda.* Hoc satis? an deceat pulmonem rumpere ventis, *stemmate* quod Tusco ramum millesime ducis. *Persius*, satyra tertia. *Scauoir-mon, s'il est seant, que tu racontes & presches par tout la noblesse de ton extraction, jusques à perte d'haleine, d'autant que tu es, ou crois d'etre au millieme degré de pere à fils, d'vne tres-noble race de Toscane.* Huic *Stemmatis* notioni adscribi pleríque putant legem nonam, D. De gradibus & affinibus, cuius est initium. *Stemmata* cognationum directo limite separantur: & ex *Suetonij* Augusto, capitis nonagesimi quarti locum hunc: Tantam mox fiduciam fati Augustus habuit, vt Stemma suum vulgauerit: sed vtroque loco vitiosa est lectio, *Stemmata*, & *Stemma*, pro, Themata, & Thema, vt proximo capite ostendemus.

¶ IV *Stemma* quoties apud Iureconsultos adhibetur, pro ipso integro schemate genealogico, pro integra cognationis tabula, arborariam in speciem expressa, certum quoddam genus est genealogicæ imaginis, peculiaribus adstrictum legibus, quo nomine differt ab cognationis *thema-*

te,

te, quod est aliud, & lariùs patens, genealogicæ tabulæ genus. Est porrò multiplex discrimen inter *Stemma* & *Thema* Iureconsultorum, quorum illud primum est, quo, in Stemmate delineando, sola propria nomina capitum singulorum gentis cuiusque exprimuntur: in Themate verò, communia tantùm vocabula cognationis. De propriè dicto *Stemmate* accipienda sunt hæc, & huius generis: Ab Ioue prognatus est, vt perhibent, Tantalus, ex Tantalo Pelops, ex Pelope autem satus est Atreus, qui nostrum propagat genus. *Fabius* nono. Item: Si Saturnus Deus est, patrem quoque eius Cælum, Deum esse, confitendum est. Quòd si ita est, Cæli quoque parentes Dii, Æther & Dies, eorúmque fratres, qui ab genealogis antiquis sic denominantur. *Tullius*, tertio de Natura Deorum, sectione quadragesima. Huius generis pleraque sunt apud Poëtas, Historicos, & cæteros Scriptores. Sed præstat hoc *Stemmatis*, & *Thematis* discrimen, proposito vtriusque schemate, oculis spectandum subiicere.

Stemma.

Cælus.

Saturnus.

Iupiter, Neptunus, Orcus.

Thema.

Proauus.

Auus. Propatruus.

Pater. Propior sobrino.

Is, de quo quæritur. Sobrinus.

Mistum ex *Stemmate* ac Thema exemplum posueris, si dices: Cælo filius fuit Saturnus: nepo-

tes, Iupiter, Neptunus, Orcus : pronepotes, Apollo, Vulcanus, Mercurius: Vel sic, Mercurio parens fuit Iupiter, auus Saturnus, proauus Cælus: Vel sic, Cælo pronepos fuit Mercurius: nepos Iupiter: filius Saturnus. Porrò lex nona de Gradibus, & Affinitatibus, quæ vulgò ad Stemmata referri solet, non ad ea pertinet, sed ad Themata, & sic restituendus eius contextus: *Themata* cognationum, (non *Stemmata*) directo limite in duas lineas separantur, quarum altera superior, altera inferior. Ex superiore autem, & secundo gradu, transuersæ lineæ pendent. Ille item Suetonij locus, in Augusto, capite nonages. quarto, quem vulgus de stemmate genealogico accipit, ad Themata, seu positus Astrologicos Planetarum pertinet, non ad Stemmata, aut Themata genealogica, & sic legendus est: Tantam mox fiduciam fati Augustus habuit, vt Thema suum vulgauerit, nummúmque argenteum, nota sideris Capricorni, quo natus est, percusserit. *Dés l'instant, que Theogenes eut pronostiqué à Octauius, les heureux effets de son ascandant, il conceut si grande asseurance de son destin à l'ampire, qu'il publia son horoscope, & fit ietter vne medaille d'argeant, marquée du signe de Capricorne, sous lequel il etoit né.*

STERNO, areis, viis, porticibus, templis, pauimento muniendis, frequenter accommodatur. Cic. 14. At. 16. Dolabella columnam sustulit, locum illum sternendum locauit. *Il a baillé la tache pour faire pauer cete place.* Liuius l. 10. 69. Semitam quadrato saxo à Capena ad Martis strauerunt Ædiles Curules, ex eo, quod redactum est. *Dez la porte Capena iusques au tample de Mars.*

STIPVLOR, forense verbum, idem est quod, Postulo, ex sollemni iuris formula, mihi quidpiam ab alio promitti. Cicero in oratione pro Qu. Rosc. 13. Reliquum est, vt stipulatum se esse dicat. Stipulatus es? vbi? quo die? quo tempore? quo præsente? quis spopondisse me dicit? nemo. Ibidem 14. Hæc pecunia necesse est, aut data, aut expensa lata, aut stipulata sit. Stipulatam non esse taciturnitas testium concedit. 2. de leg. 53. Eodem loco res sit, quasi ea pecunia legata non esset, si is, cui legatum est, stipulatus est id ipsum, quod legatum est, vt ea pecunia & stipulatione debeatur. *Si quelcun a stipulé auec vn autre, c'est à dire, lui a d. mandé, s'il ne veut pas bailler, ou faire telle, ou telle chose an sa faueur.* V. Restipulor.

STO. Ab aliquo, cum aliquo stare, sicut facere ab, cum, pro aliquo, esse partium eius, stare contra, in, aduersùs aliquem. Nemo contra perditos ciues à Senatu, & à bonorum causa stetit constantiùs. de Cla. *N'a tenu, suiui le parti des geans de bien plus constammant, perseueramment.* Stare à mendacio contra verum. de Inuent. A se potiùs legem, quàm ab aduersario stare. Ibid. Probare rationem aliquam, quòd ab ea steterint viri probatissimi. ad Heren. Quemadmodum ei dicebamus, qui à scripto diceret, hoc fore vtilissimum, si quid de æquitate ea, quæ cum aduersario staret, derogasset: sic hunc, qui contra scriptum diceret, &c. de Inu.

II Stare alicui aliquid, pro, certum, & ratum esse. Modò nobis stet illud, vnà viuere in studiis. Epist. *Que cela soit arresté, conclu.* Neque adhuc stabat, quò potissimùm, sed scies. 3. Att. 13.

111 Stare conuentis, iudicio alicuius, &c. cum ablatiuo, cum præpositione, aut sine ea. Stare conuentis. 3. Off. 95. *Tenir, obseruer les conuantions, l'accord fait auec autrui, sur quelque differant, ou negoce.* Qui his rebus iudicatis standum putat. pro Clu. *Aquiescer, se tenir à la santance randuë.* Extra quam, si ita negotium gestum est, vt eo stari non oporteat. Attic. *Ne s'y arreter pas.* Meo iudicio multò stare malo, quàm omnium reliquorum. Censores ipsi sæpè superiorum Censorum iudiciis non stant. pro Clu. *Ne suiuent les Santances, les Iugemans randus par leurs predecesseurs.* Si statuimus vestro de nobis iudicio standum esse. pro Flac. Non enim Regulus suo iudicio stetit, sed suscepit causam, vt esset iudicium Senatus. Offic. L. Gellij iudicio stetit Lentulus, neque Lentuli existimatione contentus fuit Gellius, & vterque Censoris opinione standum nō putauit. pro Cl. Promissis standum esse. Off. Omnes cupiebant, Cæsarem stare conditionibus iis, quas tulisset. *Qu'il se tint aux offres, qu'il auoit faits, au parti qu'il auoit presanté.* Stare in eo, quod sit iudicatum. de Fin. Caius Marius dedit fidem, sed in fide non stetit. pro Rabir. Si in eo, quod ostenderat, non stat, mihi placet, ea, quæ malè emta sunt, reddi. Attic. Vt illi planè suo iudicio stare non liceret. in P.

STOMACHOR alicui, cum aliquo, aliquid stomachor. 10. Fam. 26. Iucundissimis tuis literis stomachatus sum in extremis. 2. Orat. 267. Scipio cùm stomacharetur cum C. Metello. 14. Attic. 24. Amariorem me facit senectus, stomachor omnia.

Stomachus, pro bile, aut ira, & indignatione sæpè vsurpatur. Epistola plena stomachi, & querelarum. Q. Fr. Ne in me stomachum erumpant, cùm sint tibi irati. *Qu'ils ne se dechargent sur moi, à ton occasion.*

occasion. Hæc mihi maiori ſtomacho, quàm ipſi Quinctio fuerunt. *M'ont plus offausé, indigné.* Homo exarſit iracundia, & ſtomacho. I. V. Si mihi, homini vehementer occupato, ſtomachum moueritis. pro Mur. Noſti ſtomachi mei faſtidium in hominum indignitate inſolentium. Ep. Ridere in ſtomacho. Ep.

STVDEO. Studere homini alicui, & Studioſum eſſe alicuius, pro, operam nauare, fauere, adeſſe. Si partes, quibus illi ſtudent, lædantur. ad Her. Cur quemquam, vt ſtudeat tibi, vt te adiuuet, rogas? Pro Mur. Nemo Arpinas non Plancio ſtuduit. Pro Plãc. Multi boni adoleſcentes illi homini nequam, atque improbo ſtuduerunt. pro Cœl. Cœlius ſtuduit Catilinæ iterum petenti. Pompeius Scauro ſtudet, vtrùm fronte, an mente, dubitatur. 4. Attic. 14. *Lon doute, ſi c'eſt à bon eſciant, ou par feintiſe.* Ego mei ſtudioſos habeo Dyrrachinos. in V. Habet enim certos ſui ſtudioſos, & c. de Cla. Democritus ſtudioſus nobilitatis. Acad. Attici noſtri te valdè ſtudioſum eſſe cognoui. Item. Eques Romanus, vetus amicus ſuus, ſtudioſus, amans, obſeruans ſui. Pro Rab. Poſt. Sic vſurpatur Studium alicuius, pro fauore, amore erga aliquem. Pro meo ſtudio, quod in vos habuit ſemper. de Inu. Tua erga me officia, plena tuí ſuauiſſimi ſtudij. Attic. Cognoui tua ſtudia in amicos, etiam in re amicorum. Att. Tibi polliceor eximium, & ſingulare meum ſtudium. Ep. Studium erga me tuum multis in rebus perſpexi. Ep. Hæc amicorum ſtudia debilitant. Mur. Te rogo, vt omnia tua ſtudia in eum conferas. Q. Fr. Pompeius ſignificat ſtudium erga me non mediocre.

II Studere, pro, Vehementer cupere, operam dare, idque frequenter cum infinitiuo. Ego ſemper otio ſtudui. in Ac. Cùm ſerò ſentiunt, fruſtra ſe, aut

pecuniæ ſtuduiſſe, aut imperiis, aut opibus, aut gloriæ. de Fin. Cœlius ſtuduit Præturæ. Pro Cœl. Scite igitur ſtudeo, quid egeritis. Attic. Studeo ex te audire. Topic. Studeo facere aliquid. Pro S R. Ars demonſtrat, vbi ſit illud, quod ſtudeat inuenire. de Orat.

111 Cum accuſatiuo, eodem ſenſu. Cùm verò literas ſtudere incipit, & helluo immanis cum Græculis philoſophari. Poſtquàm in Sen.: 3. id eſt, cùm literas cupere, ad literas vehementer affici incipit. *Quand il commance à s'affectionner à l'etude.* Vt ipſum, quod ſtudet, facere poſſit ornatiùs. Fin. Facilè cognoui ex tuis literis, quod ſemper ſtudui. Ep. Vnum ſentitis omnes, omnes vnum ſtudetis. in Ant. Studet tui, id eſt, curam tuî habet, ſic locutus eſt Poëta, quem citat Cic. 3. Nat. 72.

SVBDVCO. Subducere aliquid, pro, ſubtrahere, deducere, demere. Subduc cibum athletæ: ferre non poterit. 2. Tuſc. 40. Subducere id, quo nititur aduerſariorum cauſa. de Inu. *Leur ſaper dextremant le fondemant de leur cauſe, leur an diuertir l'vſage.* Neque intelligunt, ſe illarum rerum fundamenta ſubducere. de Fin.

11 Subducere, ratiocinatorum eſt. 5. Attic. 21. Subducamus ſummam, id eſt, addendo, deducendóque videamus, quæ ſumma fiat. *Sommons an deduiſant & rabatant, verifions le conte, & l'arretons.* Subducere rationes, putare, inire computare, conferre rationes. *Faire conte, rapporter les miſes aux recetes, les confronter anſamble.* Aſſident, ſubducunt ad nummum, conuenit. ibidem. *Ils somment iuſques à vn denier. Ils demeurent d'accord, les contes ſont arretés.* Vel, vt alij legunt, & diſtinguunt, ad nummum conuenit. *Il n'i a pas meconte d'vn denier.* Hoc quid interſit, ſi tuos digitos noui, certè

certè habes ſubductum. Att. *Si ie ne me trompe, ſi bien ie cognoi, comme tu contes l'ien, tu as deia ſommé cela, tu ſçais ce qu'an eſt.* Rationibúſque ſubductis, ſummam feci cogitationum mearum. Item: Voluptatúmne calculis ſubductis prælium ineunt? de Fin.

III Subducere nauem, deminuta oratione, pro, in terram, in aridum ſubducere nauem. *La metre à terre, la metre à ſec, ſoit pour la refaire, ou calfeutrer, ſoit pour la garantir de la tampete.* Cæſar tertio ciuilis belli. Naues reliquas, ſi vellet ſubduci, vt refici iuberet. *Liuius* viceſimo ſexto. Cùm Tarraconem nauibus veniſſet Scipio, & nauibus ſubductis, ſocios quoque nauales armaſſet. *Liuius* quadrageſimo quinto. Naues regiæ, captæ de Macedonibus, inuſitatæ antè magnitudinis in campo Martio ſubductæ. Virgilius primo Æneidos: Quaſſatam ventis liceat ſubducere claſſem, & ſiluis aptare trabes.

SVBIICIO. Subiicere ſub verbo, ſub voce, ſub vocabulo, rem, ſenſum, ſententiam, vim. Subiicere verbo, voci, vocabulo, ſenſum, ſententiam. *Comprandre, antandre ſous tel, & tel mot, tel ſans, telle ſignification.* 2. de Fin. 13. Huic verbo (voluptas) omnes, qui vbique ſunt, qui Latinè ſciunt, duas res ſubiiciunt: lætitiam in animo, commotionem ſuauem iucunditatis in corpore. 2. de Fin. 48. Neque vident, ſub hac voce honeſtatis, quæ ſit ſubiicienda ſententia. *Ils ne conçoiuent pas, que c'eſt, qu'on doit antandre ſous le mot d'honneteté. Ils ne ſçauent pas, an quoi conſiſte la vraie proprieté, & ſignification de ce mot.* 1. de Orat. 51. Sonitus inanis verborum, nulla ſubiecta ſententia, nec ſcientia. 2. de Fin. 6. Epicurum, qui crebrò dicat, diligenter oportere exprimi, quæ vis ſubiecta ſit vo-

 cibus,

cibus, non intelligere interdum, quid sonet hæc vox voluptatis: id est, quæ res huic voci subiiciatur.

II Subiicere sub oculis, sub aspectu, sub oculos, sub sensus, sub aspectum. Subiicere oculis, aspectui. *Represanter clairemant, naïuemant, viuemant, au vif, deuant les ïeux quelque chose, par son discours, ou autremant.* 4. Herenn. 61. Hoc simile, exornatione vtriusque rei, sub aspectu omnium rem subiecit. 4. Acad. 74. Nũ ergo Empedocles excæcat nos, aut orbat sensibus, si parum magnam vim censet in iis esse, ad ea, quæ sub eos subiecta sunt, indicanda? Orat. 139. Sæpè rem dicendo subiiciet oculis. 3. de Orat. 300. Rerum, quasi gerantur, sub aspectum penè subiectio. *Represantation des choses, si naturelemant exhibées par la parole de l'Orateur, comme si on les voioit deuant ses ïeux.*

III Subiicere testamenta, est, falsa pro veris subdere, substituere. *Supposer des faux testamans pour, an vertu d'iceux, anuahir la succession d'autrui.* 14. Anton. 7. Testamenta, credo, subiiciunt, aut eiiciunt vicinos, aut adolescentulos circumscribunt. 2. Catil. 7. Quis parricida, quis testamentorum subiector, quis circumscriptor inueniri potest, qui se cum Catilina non familiarissimè vixisse fateatur?

¶ SVBLINO, ere. Familiare verbum est rei pigmentariæ, ad eos colores explicandos, qui coloribus aliis, præparandæ idoneæ, hoc est, tenaciori, & illustriori sedi, substernuntur. Chrysocollam tribus coloribus distinguunt, asperam, mediam, attritam, quam & herbaceam vocant. Sublinunt autem arenosam, priùs quàm inducant, atramento, & parætonio. *Plinius*, tricesimo tertio, cap. quinto. *Les peintres amploient le noir de vitriol, & le blanc de terre grasse*

grasse d'Egypte,pour base, & fondemant du verd de terre,font les couches des susdites couleurs, & la charge de verd de terre. Sublini Syrico minium compendij ratio demonstrat. *Plinius*,tricesi.tertio, cap. septimo. *Le profit, & l'expedition promte de la besogne,montre,qu'il est à propos, d'ampleier le bleuf de boli armeni pour premiere couche du vermeillon. Que la charge du vermeillon reussit bien,quand elle a pour premieres couches,& fondemant de peinture, la terre bleune d'ombre.* Terra Lemnia minium sublinunt, adulterántque. *Plinius*,tricesimo quinto, cap. sexto. *Les peintres font au vermeillon sa premiere couche de croie rouge,& le corrompent,le sophistiquent aussi auec la meme croie, melangée par dedans.* Inter factitios colores,est Syricum,quo minium sublini diximus. *Plinius*, tricesi quinto,cap.sexto. *Antre lēs couleurs faitisses, artificieles, on met le bleuf de terre d'ombre, qu'on fait seruir de couche à la charge du vermeillon.* Pingentes, sandyce sublita, mox ouo inducentes purpurissum,fulgorem minij faciunt. *Plin.* tricesimo quinto, cap. sexto. *Ceux, qui peignent an rouge, la couche faite de mine, ou d'arsenic rouge, & la chargeant de rosete, detrampée auec le iaune de l'œuf, expriment par ce moien l'eclat du vermeillon.* Si purpuram facere malunt, cæruleum sublinunt, mox purpurissum ex ouo inducunt. Idem ibidem. *S'ils aiment mieux peindre an pourpre,ils font la couche d'azur,& la charge de rosete,detrampée an iaune d'œuf.*

¶ 11 Sublinere os alicui, cum dolo circumvenire, ex insidiis ei imponere, ducta dicendi formula, ex eo ludi genere, quòd dormientibus, vel inopinantibus,os fuligine inficitur. Fidei censebam maximam multò fidem esse, sed ea subleuit os mihi penissimè. *Plautus*, Aulularia,scena vicesi. secunda.

Ego

Ego, si allegassem aliquem ad hoc negotium, minùs hominem, quàm doctum, minúsque ad hanc rem callidum, os sublitum esset. Plautus Captiuis.

SVBSCRIBO. Subscribere dicuntur in iudiciis, qui vnà cum accusatoribus rei nomen deferunt, ideóque subscriptores dicũtur, & subscriptio, eorum opera, quæ in eo versatur, vt accusatorem partim iuuent, partim obseruent, ne præuaricetur, atque vt chartas, & instrumenta causæ custodiant. Gabinium de ambitu reum fecit P. Sylla, subscribente priuigno Memmio. pro Qu. R. *S'adioignant à lui contre l'accusé.* Et qui Quæstor istius fuisset, & ab isto læsus, inimicitias iustas persequeretur, non modò deferendi nominis, sed ne subscribendi quidem facerent potestatem. 3. Verr. L. Apuleium esse proximum subscriptorem. 1. Verr. *Qui s'est adioint à Cæcilius, pour accuser Verres.* Nihil accusatore Lentulo, subscriptoribúsque eius infantius. Qu. Fr. l. 3. Exercitatus, & disertus subscriptor. Qui subscriptionem sibi postularunt, cuicumque vos delationem dedissetis. in V. *D'etre adioints, à quiconque seroit receu pour accuser.* At venit paratus cum subscriptoribus exercitatis. in V. Ille nouitius Ligur, venalis adscriptor, & subscriptor tuus. pro Dom. ADSCRIPTOR. Sicut subscriptor accusanti, ita adscriptor defendenti operam nauabat. Is fuit non modò salutis meæ defensor, verùm etiam dignitatis. Post q. In me restituendo auctorem, adscriptorémque fuisse videtis. ibid.

11 Subscribere causam, in aliquem, vel de aliquo, subscribere, non est, quod aliquis docet, iudicium aliquod sua sententia approbare: sed est iudicare, & damnare aliquem, quod de Censorum nota propriè dicitur apud Ciceronem. Video, animaduertisse

ſſe Cenſores in Iudicio, quoſdam illius conſilij
uniani, cùm iſtam ipſam cauſam ſubſcriberent.
ro Cluent. 119. Hîc animaduertere, & ſubſcribe-
e cauſam, idem eſt, quod liquidò conſtat ex ſub-
iunctis locis, quibus Cenſoriæ ſubſcriptiones, ani-
maduerſiones, notæ, notationes, condemnationes,
iudicia Cenſoria, pro eodem ponuntur. Videte, ne
Cenſoribus poteſtatem regiam permittatis: ne ſub-
ſcriptio Cenſoria, non minùs calamitatis ciuibus,
quàm illa acerbiſſima proſcriptio poſſit afferre.
ibid. 823. Videamus, quid tandem Cenſores de
illo corrupto iudicio iudicaſſe dicantur. Ibid.
& deinde continenter. Illud ſtatuamus, vtrùm,
quia Cenſores ſubſcripſerunt, ita ſit: an, quia,
ita fuerit, illi ſcripſerint. Nam hæc quidem,
quæ de iudicio corrupto ſubſcripſerint, quis eſt,
qui ab illis ſatis cognita, & diligenter iudicata
arbitretur? ibid. 126. In M. Aquilium, & in T.
Guttam video eſſe ſubſcriptum. &, Duos ſolos
video auctoritate Cenſoria affines ei turpitudi-
ni iudicari. Ad notationes, auctoritatémque
Cenſoriam exemplum à conſuetudine militari
tranſtuliſſe; vt ſi à multis eſſet flagitium admiſ-
ſum, in quoſdam animaduerteretur. 128. Præ-
termitti à Cenſoribus, & negligi macula iudicio-
rum poſſe non videbatur, homines, quos cæteris vi-
tiis, atque omni dedecore infames videbant, eos
hac quoque ſubſcriptione notare voluerunt: & eò
magis, quòd illo tempore, illis Cenſoribus, erant iu-
dicia cum equeſtri ordine communicata. Ibid. 139.
In L. Popilium ſubſcripſit L. Gellius, quòd is pe-
cuniam accepiſſet, quò innocentem condemnaret,
&c. Verùm eſto, condemnat Popilium Gellius: iu-
dicat accepiſſe à Cluentio pecuniam. 132. Vide
hoc loco apertè, Subſcribere in aliquem, eſſe cum
condemna

condemnare:non autem alienum iudicium suo calculo probare:Censores enim Iudices ipsimet erant morum, non alieni iudicij suffragatores. Expende & hoc:Consideres diligenter, vtrùm Censorium iudicium graue velis esse, an Ægnatij: si Ægnatij, leue est, quòd Censores de cæteris subscripserunt. Ipsum enim Ægnatium ex senatu eiecerunt. Sin autem Censorium, hunc Ægnatium, quem pater Censoria subscriptione exhæredauit, &c. Ecce, quid sit subscribere de aliquo, è Senatu eiicere, exhæredare, quæ grauissima sunt iudicia.

III Subscribere aliàs, in Censoriis etiam notis, est,culpam,propter quam nota Censoria inusta sit, alicui exprimere, & decreto Censorio subiungere. Appius Censor C. Ateium notauit, quòd ementitum auspicia subscripserit, &c. Esto, fuerit hoc Censoris, si iudicabat ementitum. At illud minimè Auguris,quod adscripsit, ob eam causam pop. Romanum maximam calamitatem cepisse. 1. Diu. 29. Ex hoc loco,aliisque coniectura duci potest, Subscribere, idem quod condemnare, Censoribus fuisse, quòd suis sententiis, non tantùm culpam Rei, sed quantum mali ex culpa secutum esset, adscriberent.

IV Subscribi,& Subscriptio,erant vsitata vocabula in prædiorum, & cæterarum rerum professionibus apud Censores, aut decumanos referendis. Numerus aratorum quotannis apud magistratus subscribitur. 5. Verr. 120. *On baille le denombremant des laboureurs, de ceux, qui cultiuent à tache les fonds du public.* In agro Leontino iugerum subscriptio, ac professio non est plus triginta. 6. Verr. 113. *La declaration de l'etanduë de ce terroir ne reuient qu'à trante iournaux.*

SVB

SVBSIGNO eamdem notionem habet, atque ubscribo, in censu, ac professione bonorum edéda. Tullius pro Flac. sect. 80. Quæro, síntne ista prædia censui censendo: habeántne ius ciuile, sint, nécne int Mancipi: subsignari apud ærarium, apud Censorem possint? *Ie demande si ces fonds peuuent legitimemant etre donnez par declaration au çanseur, & enregitrez au tresor, comme etans de la qualité requise, & de domaine propre d'vn citoien Romain.* V. Censeo, Dedico, Profiteor, Subscribo.

II Subsignare aliquid, subsignare alicui quidpiam, est, profitendo, subsignando id obligare. Pecunię dimidia pars dabitur, vbi prædia satis subsignata erunt. Lex Puteolana operis faciundi. *La moitié du pris de la besogne sera contée, quand les cautions des ouuriers auront fait paroitre des fonds, qu'ils hypothequent pour la tache, & les i auront obligez.* L. Qui ob hoc. C. de iure immun. Non honori conductorum datum, ne compellantur ad munera mancipalia: sed ne extenuentur facultates subsignatæ Fisco. *Qui sont données par role, & hypothequées au Prince, à cause de l'administration, qu'ils ont an main, des afaires d'icelui.*

¶ SVM. Æstimationibus, pretiis, dotibus, meritis exponendis, peridoneum est hoc verbum, eóque frequenter ad id muneris adhibetur, & eleganter. Bona huius, quæ sunt sexagies, supple, *centenis millibus*, duobus millibus nummûm se emisse dicit Chrysogonus. *Tullius*, pro Sexto Roscio, sect. sexta. *Les biens de cetui, qui sont estimés, qui valent, six millions de sesterces, Chrysogenus, à ce qu'il dit, les a achetés pour le pris de deux mille.* Panurgus, ex qua parte erat Fannij, non erat quinquagenis millibus sestertiûm; ex qua parte erat Roscij, amplius erat sestertiûm centenis millibus. *Tullius*, pro

Q. Ro

Q. Roscio, sect. vicef. oct. *Ce braue Comedien & serf Panurgus, quant à la part, que Fannius auoit, c'est à dire, quant au cors, ne valoit cinquante mille sesterces: mais quant à celle de Roscius, & quant à l'art & sciance de comedie, qu'il tenoit de Roscius, il surpassoit le pris de çant mille sesterces.* Cùm in Sicilia sestertiis binis tritici esset modius. *Tullius*, quinta Verrina, sect. centes. nonag. oct. *Lors qu'an Sicile le boisseau de fromant etoit à deux sesterces, qui reuiennent à trante deux deniers tournois.* Mancipia venibant Saturnalibus tertiis. Cùm hæc scribebam in tribunali, res erat ad sestertiûm centena vicena millia. *Tullius*, quinto ad Attic. vicesima. *Les esclaues de ma conquete sur l'annemi se vandoient le troisiéme iour des Saturnales. Et lors que i'ecriuoi la presante, an mon Tribunal, l'ancheré d'iceux etoit montée à six vint mille sesterces.* Philomelensibus expedire, quanti Ephesi sit frumentum, tantum dare potiùs in Phrygia, quàm Ephesum portare. *Tullius*, quinta Verr. sect. centes. nonag. prima. *Qu'il est expediant aux habitans de Philomelos, ville de Phrygie, obligés à vne contribution de blé, paiable à Ephese, de debourser argeant an leur païs pour ce blé, à rate de ce, qu'il se vand à Ephese, plutot que d'i anuoier le blé, auquel ils sont tenus.* Vt quisque, quod plurimi est, possidet, ita ditissimus habendus est. *Tullius*, paradoxo sexto. *A mesure qu'aucun possede ce, qui est le plus precieux, c'est à dire, la vertu, il doit etre iugé le plus riche de tous.*

¶ 11 Sum, accedente sexto casu, animi, corporis, fortunæ statum, quo quis affectus sit, eleganter exprimit. Antè, quàm tuas legi litteras, in hominem ire cupiebam, non vt differrem cum eo vadimonium; nam mira sum alacritate ad litigandum. *Tullius*, secundo ad Atticum, septima. *Non pour*

pour prandre delai de l'assignatien, antre lui & moi, car ie suis porté d'extraordinaire resolutien à plaider contre lui. Incredibili sum sollicitudine de tua valetudine. *Tullius*, decimo sexto, Fam. ep. decim. quinta. *Ie suis an vne merueilleuse apprehansion de ta maladie.* Si quam coniecturam affert tacita corporis figura, ex fraude, mendaciis, fallaciis constare totus videtur, qui idcircò, capite, ac superciliis semper est rasis, ne vllum pilum viri boni habere dicatur. *Tullius*, pro Rosc. Comœdo, vicesima. *Qui est tousiours auec les sourcils, & la tete rase, à ce qu'on puisse croire, qu'il n'a sur soi vn seul poil d'homme de bien.* Non tam interest, quo animo scribatur, quàm quo accipiatur, ne ea res ineptè mihi noceret. Qua quidem in re, singulari sum fato. *Tullius*, sexto Fam. ep. septima. *Et an samblable suiet, ie suis infortuné, par vn desastre, qui m'est propre, & particulier.*

SVMO. Sumere quidpiam, in ratiocinando, in disputando est, veluti certũ, concessum, confessúmque ab omnibus accipere, ponere, statuere, atque eo, vt fundamento, niti, quod barbarè Dialectici vocant, Supponere. Tullius 2. de Diuin. 103. O acutos homines! Quàm paucis verbis negotium confectum putant! Ea sumunt ad concludendum, quorum iis nihil conceditur. Conclusio autem rationis ea probanda est, in qua ex rebus non dubiis, id, quod dubitatur, efficitur. *Ils prennent leurs premisses pour conclurre, cõme toutes certaines, & auerées, que neantmoins on ne leur accorde point, que lon tient pour fausses.* Ibid. 104. Hoc vos, Dialectici, non facitis: nec solùm ea non sumitis ad concludendum, quæ ab omnibus conceduntur, sed ea sumitis, quibus concessis, nihilò magis efficiatis, quod velitis. Ibidem 107. Cratippus, cùm bis sumsit, quod voluit, etiamsi

faci

faciles nos ad concedendum habuerit: id tamen, quod assumit, concedi nullo modo potest.

II Sumere, est, primò ponere quidpiam, vt certum, & ex eo aliud concludere: Assumere est, secundo quid sumere, vt ratum, supra id, quod iam sumseris, & concluseris: ex quibus, sumto, scilicet, & assumto, idem iterum cogere, ac efficere téntes, quod primò concluseras. Sic Assumere, barbarè Logici appellant, Subsumere. Tullius, 2. de Diu. 106. Videtne, quç dubia sunt, ea sumere ipsos pro certis, atque concessis? Deinde contorquent, & concludunt: non igitur & sunt Dij, nec significant futura. Deinde assumunt: sunt autem Dij: significant ergo. Ibid. 107. Cratippus, cùm bis sumsit, quod voluit, etiamsi nos faciles ad concedendum habuerit: id tamen, quod assumit, concedi nullo modo potest. *Aiant fait deux suppositions fausses, & d'icelles tiré vne conséquance an suite de ce au second argumant, il recharge vne autre supposition, & an infere la meme conclusion, qu'il auoit tiré des precedantes suppositions.*

III Sumere sibi, sumere sibi pro suo iure, pro beneuolentia alicuius in se, próque huiusmodi aliis, est, Arrogare sibi, ac tribuere. 2. de Orat. 290. Duo illa, quæ facillima videntur, mihi pro meo iure sumo. 16. Att. 16. Hoc pro beneuolentia nostra mihi sumsi, vt à te peterem. Pro Planc. 3. Mihi non sumo tantum, iudices, neque arrogo.

SVPERO, supersum, reliquus, residuus sum. Cùm emisses, quanti esset: quod superaret pecuniæ, retulisses. in Verr. In diuisione generum, & deesse aliquam partem, & superare, mendosum est. de Or. Quæ arma superabunt, ea, si iumentis deportaueritis. Att. De eo, quod ipsis superat, aliis gratificari volunt. de Fin. Quinto delegabo, si quid æri meo alieno superabit. 13. Attic. 44. Vter igitur est ditior,

or, cui deest, an cui superat? Parad.

SVPERSEDEO, OR. Supersedere. *Surseoir quelque chose, la metre an surseance, la dilaier, la differer.* Tullius 4. Fam. 81. Ita censeo, facias, vt supersedeas hoc labore itineris. *Que tu te deportes pour es de ce trauail.* Hirtius de Africano bello. A se ad dimicandum inuitatos, supersedere pugnæ animaduertit. 2. Heren. 26. Hæc causa, quòd potest, vel ad Senatum, vel ad Consilium venire, non visa est supersedenda. 1. de Inuent. 72. Sunt, qui putent, posse complexione supersederi. Liuius lib. 4. Frustra certare supersedit. Idem lib. 21. 69. Supersedissem loqui apud vos, si eum exercitum educerem in aciem, quem in Gallia mecum habui.

SVPPEDITO alicui, sufficio, tribuo, suppeditat absolutè, suppeditat mihi, id est, suppetit. Quocumque bona suppeditant, ibi beatè possumus viuere. Tuscul. Si vmquam mihi ἐπιχειρήματα suppeditarunt, illo tempore. Att. Parare ea, quæ suppeditent ad cultum, & ad victum, & sibi, & liberis. Offic. Qui, si vita suppeditauisset, Consul factus esset. de Cl. Carbo, quoad vita suppeditauit, in multis iudiciis est cognitus. de Cl. Cuius pater, si vita suppeditauisset, Consul factus esset. I. A.

SVPPETIT, suppeditat, abundè est: suppetit mihi, adest, non deest mihi. Nihil suppetit, præter voluntatem. Ep. Ex quibus ad augendum permulta suppetunt. Part. Vereor, ne mihi verba non suppetant. I. V. Inscitia illius, cui res non suppetit, verba non desunt. de Orat. Benefica voluntate beneuolentia mouetur, etiamsi res fortè non suppetit. 2. Off. 32. Sed tamen, cui hæc suppetunt, adiuuant aliquantulum ad cætera. Offic. Pastus varij nobis, aut vix, aut ne vix quidem suppetunt, multo labore quærentibus. de Fin. Vt ambitioni & quotidianis

sumti

ſumtibus copiæ ſuppetant. Tuſc. Namque regnum ſuppetebat mihi, vt ſcias, &c. Tuſc.

SVSCIPIO. Suſcipere liberos, generare. Suſcipi, generari, naſci, edi in lucem. Qui à parentibus ſuſcepti, educatíque ſunt. In Verr. Cùm beatiſſimi ſint, qui liberos non ſuſceperunt. Ep. Atque vtinam ſuſceptus non eſſem. Att. In lucem ſuſcipi, id eſt, naſci. de Haruſp. Si rempub. cui ſuſceptus es, reſpicis. Att.

SVSTINEO. Suſtinere currum, ſe, aut aliquid, quod feratur, aut agatur, reprimere, aut retinere, ne labatur. Ego enim, vt agitator callidus, priùs quàm ad finem veniam, equos ſuſtinebo: eóque magis, ſi locus is, quò ferentur equi, præceps erit. 4. Ac. 94. *I'arreterai le cours des cheuaux.* Nec melius eſt quidquam, quàm, vt Lucullus ſuſtineat currum, equóſque, vt bonus ſæpè agitator. At, ſuſtinere ſe ab omni aſſenſu. *Suſpādre ſa croiance, ſe retenir de croire. Ne balancer d'vn coté, ni d'autre.* Cùm ſe à reſpondendo, vt aut approbet quid, aut improbet, ſuſtineat. Acad. Qui de omnibus ſuſtineat ſe ab aſſentiendo. Acad. *Qui n'ambraſſe aucune opinion. Tienne ſon iugemant ſuſpans an tout.* Sed arbitrabar ſuſtineri remos, cùm inhibere eſſent remiges iuſſi. 13. Att. *Ie croiois an matiere de rames, d'auirons, au fait de ramer, voguer ſur l'eau, que* Inhibere remos, curſum, *fut le meme, que* ſuſtinere remos, curſum *mais i'ai apprins, que c'etoit choſe differante.* Suſtinenda eſt ſolutio nominis Cerelliani, dum de Faberio ſciamus. Att. *Antretenir, dilaier, tirer an longueur.* Qui modum in vitio quærit, ſimiliter facit, vt ſi poſſe putet eum, qui ſe Leucade præcipitauerit, ſuſtinere ſe, cùm velit. Tuſc. Exſpectabam omninò iamdiu, méque ſuſtinebam, ne ad te priùs ipſe quid ſcriberem, quàm, &c. Ep.

Suſtento, in eadem ſignificatione interdum ſu-
:tur. Noſter autem teſtis, vt ſe ipſe ſuſtentat, omnia verba moderatur. pro Flacc. Ædificatiom Arcani ad tuum aduentum ſuſtentari placet. Quin. Frat.

T

TACEO. Sicuti ſilere, ſilentem eſſe lunam, noctem, & alias quaſcumque res, ſua ſponte utas, dicunt veteres Latini: ita tacere, & tacentes, tacitas fingunt, & ſcribunt res eaſdem. Virg. 4. Eneid. Cùm tacet omnis ager. Ibid. Totúmque per-tat luminibus tacitis. pro Qu. R. 20. Tacita cororis figura coniecturam affert hominibus.

TACITVS. Ratione nulla: ſed conſuetuine tantùm inductum eſt, vt Latini hoc nomine gnificarint, & eum, qui tacet, & id, quod taceur.

Qui tacet. Quid exſpectas auctoritatem loentium, quorum voluntatem tacitorum perſpiis? I. C. De dignitate Cœlius notis, ac maioribus na-a, tacitus, facilè ipſe reſpondet. pro Cœl. Hoc tacius nullo modo præterire poſſum. pro Mur.

Quod tacetur, quod mutum eſt, occultùm. Sed æc tacita mihi quodam modo relinquenda ſunt. p. Tacito ipſo ſtudio, quod habebat erga propinuum ſuum, quamuis commoueret. pro Qu. Illud iamſi eſt veriſſimum, tacitum tamquam myſteum teneant. de Orat. Cætera ſi reprehenderis, non res tacitum. Attic. Nihil me mutum delectat, hil tacitum. in C. Vide, Mutum, ſignificatione tiendi. vt cæcum ſæpè, &c. Si voluntas tacitis erbis intelligi poſſet, verbis non vteremur. pro æcin.

111 Tacitum ferre aliquid. 2. Attic. 3. Cætera
reprehenderis, non feres tacitum. *Tu n'an ech*
peras sans reponse. Tu amporteras quant & toi la r
plique. Tu auras la tienne sur le chan.

TEMPERO. Temperare alicui: tempera
alicui in aliqua re: temperare ab aliqua re, id e
abstinere ab. pro Corn. 66. Nostras inimicitias i
inter nos geramus, amicis nostrorum inimicoru
temperemus. *Abstenons nous de pratiquer, exerc*
inimitié anuers les amis de nos annemis. 4. Verr. 17.
Verres cuiquam vlla in re vmquam temperauit
vos quoque ei temperetis. 3. Verr. 154. Te pu
quisquam, cùm ab Italia freto disiunctus esses,
ciis temperasse? 2. Herenn. 29. Cui mirum vid
bitur, istum à maleficio non temperasse? 4. Here
26. Eum sibi in concionibus credis à mendac
temperaturum?

TEMPESTIVA conuiuia, aut intemp
stiua, vt vocant quidam, non erant, quæ suo, ve
alieno, tempore fierent, aut quæ statis, certísq
temporibus, & diebus, vel à Sacerdotibus, vel
Sodalibus celebrabantur: sed quæ inirentur an
legitimam cœnæ & conuiuij horam, quæ primùm
Solis occasu, deinde hora diei decima fuit: qua
horam qui præuerterent, tempestiuè, præmatu
dicti sunt epulari, & eorum conuiuia tempesti
appellata sunt. Audio à bonis viris, qui & nunc
sæpè anteà magno præsidio reipubl. fuerunt, ha
cunctationem nostram non probari, multáque i
me, & seuerè in conuiuiis tempestiuis disputari.
Att. 1. Quantum alij tribuunt tempestiuis conu
uiis, quantum aleæ. pro Arch. 13. Ego verò pro
pter sermonis delectationem, tempestiuis quoqu
conuiuiis delector. Senect. 46. Me verò & mag
steria delectant à maioribus instituta, & is serm

qui more maiorum, à ſummo magiſtro adhibetur in poculo.ibid. Quas enim cœnas,& facere, & obire ſcripſit ad me Sextius? quàm lautas? quàm tempeſtiuas? 9. Att. 16. Tempeſtiui conuiuij comes eſt extrema ſaltatio. pro Mur. 13.

TENDO, tum abſolutè, tum adiuncto caſu, militare verbum, quod de caſtrenſibus pellibus,& tabernaculis ſæpè dicitur. Liu.l.28.92. In prætorio tetenderant Albius & Artius: claſſicum apud eos cecinit. l. 44.32.Eumenem indignatum, quod,vt iiſdem caſtris tenderet, permiſſum à Prætore non fuerit. *Qu'il tandit ſes pauillons,qu'il logeat dans les memes tranchées.*

II Idem quod contendo, ad quidpiam, cum conatu. Liuius l. 4. Tendebant ſumma ope patres, vt Conſules crearentur. l. 6. 84. Vt non ad Tribunatum,quod tanta vi vt liceret, tetenderunt,vlli viro animus eſſet.

III Tendere aliquò curſum,&c.Liuius lib. 23.98. Qui,& vnde, & quò tenderent curſum.

TENEO, 9r. Cùm animi affectionibus tribuitur,notum & peruulgatum non eſt. Quæ te tenuit tanta dementia.In Vat. Vt aliquando vos memoria mei, miſericordia, deſideriùmque teneret. Poſtquàm. Me mirum deſiderium tenet vrbis,incredibile meorum, atque in primis ſatietas actæ prouinciæ. Epiſt. Teneri ſtudio alicuius rei. Acad. Si Deus nulla gratia, nulla hominum caritate tenetur,valeat.de N. *S'il n'eſt meu,touché.* Neque ira, neque gratia teneri. de Nat. *N'etre emeu.* Me tantum odium vrbis tenet, vt foras euolare cupiam. In V.

II Tenet aliquem lex, interdictum, &c. Tenetur quis lege,interdicto, &c. id eſt,lex eum obligat,lege obligatur, vt eam obſeruet: aut commiſit in

 legem,

legem, ideóque pœnæ legis obstrictus est. 11. Phil. 11. Vospicus soluatur legibus; quamquam leges eum non tenent, propter eximiam, credo, dignitatem. pro Cæcin. 40. Æbutius hoc interdicto non tenetur. 3. At. 19. Lege collegij sui non tenebantur. 3. Off. 100. Iureiurando teneri. Pison. 19. Fœdere teneri. Harusp. 25. Teneri eos lege de vi decreuit Senatus. *Qu'ils auoient commis contre la loi.* Teneri pœna, quæ est de vi. Qu. Frat. 2. 5. Ita teneri, si sciens fallat. 4. Acad. 147. *Qu'il est coulpable de fausseté, & pariure, s'il a deceu, s'il a iuré faux à son esciant.*

III Teneri, pro deprehendi, palàm argui, patere. Manifestò teneri in rebus turpissimis, & teneri in manifesto furto. I. V. *Etre conuaincu.* Quòd non licet id, hoc tenetur, si arguitur non licere. Parad. *Est manifeste.* Dolum malum Aquilius tum teneri putat, cùm aliud simulatum sit, aliud actum. de N. *Etre aueré.* Iam tenetur, venisse cum maximis copiis Pacorum Parthum. Att. *Il est certain, on an est asseuré.* Fingi hæc putatis, quæ patent? quæ nota omnibus? quæ tenentur? pro Mil.

TENTO. Manu, pede aliquid tentare, Latinè significat, quod dicunt, Palpare manu. Vt res propè manu tentari possit. ad Heren. Hoc flumen ita frigidum est, vt vix pede tentare id possim. de leg.

II Tentari morbo dicimur, cùm morbi quædam initia, & signa sentimus. *Etre attaqué & assailli.* Animi valentes morbo tentari non possunt, corpora possunt. Tusc. Scripseras te quodam valetudinis genere tentari. Att. Tentatio in eadem significatione. Valetudinem tuam iam confirmatam esse, & à vetere morbo, & à noui tentationibus gaudeo. Att.

III Tentare aliquid, pro experiri, si capi, aut infring

ringi poteſt,vulgare non eſt. Vt exul, potiùs tentare, quàm conſul,vexare reum poſſes. I. C. *Faire entreprise sur.* Iudicium pecunia tentatum eſſe non Cluentio, ſed contra Cluentium. pro Clu. *Taché le corrompre.* Itaque Milonis conſulatus, qui viuo Clodio labefactari non poterat, mortuo denique tentari cœptus eſt. pro Mil. *A eté assailli.* Summa Reip.in huius periculo tentatur.pro Seſt.Nationes, quas numquam populus Roman.neque laceſſendas bello, neque tentandas putauit. Domus illa, quæ tentata ſcelere iſto nefario dicitur, plena eſt intégritatis. pro Cœl.

TOLLO, Or. Tollere liberos, apud Romanos fuit, aut liberos ſuſcipere,aut ſuſceptos alere, ac educare, aut vtrumque ſimul pro varia ratione argumenti. Inde autem ductus hic loquēdi modus, quòd recèns natos liberos, quos nollent, aut non poſſent alere,ac educare,exponebant. Sic verò expoſiti,modò ignaris, modò conſciis parentibus, ſeu cognatis, de via tollebantur à prætereuntibus, educabantúrque. Conſuetudo igitur inualuit, vt tolli dicerentur,quicumque auferrentur,educarentúrve,ſeu aliquando expoſiti,ſiue non.Plautus Amphitruone. Bene vale, Alcumena, cura rem communem,quod facis. Menſes tibi iam actos eſſe vides, quod natum erit,tollito. *Quoi que tu anfantes, ou fils, ou fille, fai que tu le nourriſſes & cleues.* Plautus *Truculento.* Nunc huc remiſit ad me epiſtolam:Si,quod peperiſſem, id educarem,ac tollerem,ſeſe experturum, quanti ſe penderem. Terentius *Andria* 1.3.Quidquid peperiſſem,decreuerunt tollere.Terentius *Andria* 3.1.Firmauit fidem:nam, quod peperiſſet, iuſſit tolli. *Il a fait preuue de ſa promeſſe,an commandant,qu'on nourrit ce,qu'elle anfanteroit.* Liuius 5. 91. Senatuſconſultum fieret,

vt Veientani agri ſeptena iugera plebi diuiderentur: nec patribus familiæ tantùm, ſed vt omnium in domo liberorum capitum ratio haberetur: vellénrque in eam ſpem liberos tollere. *Que ſous eſperance de iouïr de telle largeſſe, ils s'affectionnaſſent à auoir, & nourrir des anfans.* Paullus l. filiusfamilias. D. De acquir. hæred. Filiusfamilias duxit vxorem: ea filiis ſublatis inteſtata deceſſit. *Aiant fait des anfans.*

TRADVCO, Traiicio, Tranſmitto, Tranſporto, & huius generis alia quædam verba, rationem peculiaris conſtructionis habent, quam intereſt perſpectam eſſe Tironibus. Cæſar li. 1. Gall. belli. Tres iam copiarum partes, Heluetios id flumen traduxiſſe. Ibidem. Ne maior multitudo Rhenum tranſducatur. Idem l. 2. Gall. belli. Sagittarios, funditores pontem traduxit. Plancus apud Tullium. 10. Fam. 9. Exercitum ad ſextum calendas Maias Rhodanum traieci. Cæſar libro 4. Gall. belli. Orabant Cæſarem, vt exercitum modò Rhenum tranſportaret, id ſibi ad auxilium ſatis futurum. Idem lib. 7. Gall. bell. Milites his nauibus flumen tranſportat.

11 Traducere equum iubebantur Romani Equites ab Cenſoribus, hoc eſt, per ora ipſorum Cenſorum ducere, ac ſpectandum præbere, in Cenſu obeundo, an, ſcilicet, ex diſciplina militari, & equeſtri haberetur, afficiendi Cenſoria nota, ſi quid in ea cura deliquiſſent. Tullius pro Clu. 134. Publ. Scipio Africanus, cùm eſſet Cenſor, & in Equitum cenſu Caius Licinius Sacerdos prodiiſſet, clara voce dixit, ſe ſcire, illum verbis conceptis peieraſſe: deinde cùm contra nemo diceret, iuſſit equum traducere. *Scipion voiant, que perſonne ne ſe preſantoit, pour accuſer Licinius, il ne voulut ſe ſeruir con-*

tre

tre lui, pour le çansurer, de la connoissance priuée, & non iuridique, qu'il auoit de son forfait : mais lui commanda, an procedant au reste de l'office de çansure, de faire passer son cheual par deuant les çanseurs, pour reconnoitre, s'il etoit an etat requis.

III Traducto equo, si grauioris noxę fuerant comperti Equites, equum iubebantur vendere, si esset ipsorum proprius: reddere publico, si erat publicus. Liu. lib. 29. Claudius Nero, Censor, M. Liuium, quia populi iudicio esset condemnatus, equum iussit vendere.

IV Traduci per ora hominum est, ludibrio, & ignominiæ spectantium exponi. Liuius libro 2. Vos omnibus ciuibus, peregrinis populis, spectaculo abeuntes fuisse? vestras coniuges, vestros liberos traductos per ora hominum? *Auoir eté exposez par ignominie, à la risée, & moquerie de toute vne ville, & des etrangers, assamblez aux spectacles, & ieux publics?*

TRANSSCRIBO, sæpè idem valet, atque, adulterinam scripturam pro legitima, effictam à me, subiicio, fraudis creandæ gratia. Transscribere, *Supposer vne fausse ecriture, contrefaite à l'imitation d'vne autre legitime, à dessein de faire fraude.* Cicero 3. de Nat. 74. Qui transscripserit publicas tabulas? id quoque Lucius Allienus fecit, cùm chirographum Sex-primorum imitatus est. *Antre ceux, qui ont contrefait, & falsifié les actes publics, s'est treuué vn Lucius Allienus, qui supposa vn ecrit, & la signature meme, contrefaite de sa main, des six magistrats & gouuerneurs de sa ville.*

II Transscribere nomina, pecuniam, &, si quid est eius generis, dicti sunt olim Argentarij, alienæ pecuniæ custodes, cùm illius iussu, qui pecuniam alteri delegaret, nomen delegantis expungebant ex

codice ſuo, illius adſcripto nomine, cui delegabatur pecunia. Quæ nominum permutatio, vocata eſt, tranſcriptio, in ærraria ratione, próque abalienatione, ac iuris & dominij traditione, ſumĩ cœpta eſt, ipsúmque, Transſcribere, pro, cedere, abalienaréque ius ſuum. *Le mot,* Transſcribere, *a cõmancé chez les Banquiers de Rome, d'etre pris pour ceder, transferer ſon droit de proprieté à autrui: &* Transſcriptio, *peur ceſſion & tranſport de ſamblable droit.* Liuius lib. 36. 13. Cùm multis fenebribus legibus conſtricta auaritia eſſet, via fraudis in[illegible]a erat, vt in Socios, qui non tenerentur iis legibus, nomina tranſſcriberẽt: ita libero fenore obruebant debitores. *L'auarice des vſuriers aiant eté bridee, & reprimée par les ſanctions, & peines de pluſieurs loix, publiées à l'ancontre, le moien de continuer les vſures à couuert, pour eſquiuer la ſeuerité des loix, fut ſubtilemant inuanté: ſçauoir eſt, de faire tranſport ſimulé de ſes detes, par conuantion ſecrete, aux Italiens confederés & voiſins, qui n'etoient ſuiets aux loix ſuſdites: & par cete voie les creanciers, pratiquans l'vſure an toute liberté, accabloient les miſerables debiteurs.* Caius leg. 13. D. ad Senatuſc. Vell. Non adiuuari hoc Senatuſconſulto ancillam, ſi poſt manumiſſionem emerit hæreditatem, & æs alienum hæreditarium in ſe tranſſcribat. Scæuola leg. 41. D. de legat. & fideic. Agri plagam, quæ eſt in regione illa, Mæniis Caio & Publico tranſſcribi volo, pretio facto, viri boni arbitratu. Virg. 7. Æneid. Turne, tot incaſſum fuſos patiêre labores, & tua Dardaniis tranſſcribi ſceptra colonis?

TRANSEO. Tranſire, diſcedere, ire pedibus in ſententiam. Liuius 7. 97. Me modò ſequimini, qui huc ſecuti eſtis. Quibus hæc ſalutaria videntur, agite dum, in dexteram partem tranſite pedibus.

s. Omnes transierunt, vadentémque per intermis- custodiis loca Decium secuti sunt. *Vous tous, qui s de mon aduis, sans dire mot, passés à ma main ite, & ce faisant declarés, quelle est votre opinion.* uius 34. In alterius sententiam transire. V. Dis- do. Eo in sententiam.

TRANSVEHO. Familiare verbum in sol- nni Romanorum Equitum recensione, ac lustra- one explicanda, quæ Quinctilibus Idibus, ex ve- ri Fabij Maximi instituto vsurpabatur. Liuius b. 9. 148. Ab eodem Quinctio Fabio Maximo stitutum dicitur, vt Equites Idibus Quinctilibus ansueherentur. *Le meme Fabius, qui le premier orta le nom de Maximus, fut auteur de la sollam- ele montre, reueüe, & magnifique caualcade dès Cheualiers Romains, que lon pratique annuelemant ux Ides de Iuillet.* Tranquillus in Augusto, cap. 38. Equitum turmas frequenter recognouit, post longam intercapedinem, reducto more transue- ctionis. Valerius Max. lib. 2. c. 1. Trabeatos equites Idib. Iulij Quinct. Fabius transuehi instituit. *Il institua celle magnifique pompe de la caualerie Ro- maine, qui fait montre sollamnele aux Ides de Iuil- let, allant à cheual, conuerte de riches, & longues chapes, à la roiale.*

TVRBO. Aristoteles multa turbat, à magi- stro Platone dissentiens. de N. *Il broüille les afai- res, il apporte de la confusion, du desordre en la Philo- sophie.* Et simul, nequid ille turbet, vide. Qu. Frat. Omnia infima summis paria fecit, turbauit, mi- scuit. de Leg. At id ne feræ quidem faciunt, vt ita ruant, atque turbentur, vt earum motus, atque im- petus, quò pertineant, non intelligamus. de Fin. Mare, quod sua natura tranquillum est, vi ven- torum agitatur, atque turbatur. pro Clu. Miscere

& turbare omnia. Att. Ad te ne hæc quidem scribo, quæ parum in rep. turbantur. Q. Fr. *Les emeutes, & seditions, qui arriuent.* Non modò illa permiscuit, sed etiam in his turbauit. in V. Si in Hispania turbatum esset. pro Syl.

V

VACATIO, Immunitas ab aliquo munere obeundo, lege, aut consuetudine alicui quæsita. *Examtion, Dispanse de quelque charge, & deuoir.* Vacationem augures, quo minùs iudiciis operam dent, non habere. de Clar. Me, neque rerum gestarum vacatio, neque ætatis excusatio vindicat à labore. pro Syl. His, liberisque eorum, militiæ vacationem esse placet. in Ant. *Qu'ils soient dispansés de l'obligation d'aller au guerre.* Delectum habere, sublatis vacationibus. *Qu'on anrole tout le monde, sans auoir egard à aucune examtion.* Pro hisce rebus vacatio data est laboris, & sumtus, & militiæ, & rerum omnium. I. V. Quæ studia habent vacationem publici muneris. Ep.

VACO, VACAT. Vaco, & vacat, eodem sensu ponuntur, constructione diuersa, pro, Vacuus sum à negotio, mihi est otium à rebus agendis, hoc pacto: Vaco, vacat mihi, vacat mihi tempus, otium, &c. Deiotarus quidquid à bellis populi Romani vacabat, cum nostris, &c. iungebat. pro Deiotar. 27. Nullum tempus illi vmquam vacat, aut à forensi dictione, aut à scribendo. Brut. 271. De quibus quid ipse sentiam, si placet, exponam: ita si vacas animo, neque habes aliquid, quod huic sermoni præuertendum putes. Ego verò, inquam, Philosophiæ semper vaco. Hoc autem tempore multò magis aueo audire. 1. Diuinat. 11. *Si tu as l'esprit,*

a pansée libre d'autre souci, de tout autre
ii vraiemant, que ie suis de loisir, & le suis
/quand il s'agit de Philosophie. Curtius lib.
andatum exsecutus foret, requirens, ille,
sse sermoni suo regem causatus, discessit.
otas s'an etoit excusé, disant, que le Roi n'a-
isir d'antandre parler de cet afaire. Ibid.
onis filium, omnium arcanorum Regis ar-
simulasse etiam, non vacasse sermoni suo
inde alium internuncium quæreret. *Auoir*
nt, fait samblant vne autre fois, que le Roi
reuué de loisir, pour lui donner audiance
aire.
, pro expers sum, careo. Item, cùm ad lo-
tur, vacuus sum, inanis. 3. Or.40. Athenis
ctrina Atheniensium interiit, domici-
ìm in illa vrbe remanet studiorum, qui-
t ciues, peregrini fruuntur, capti quo-
nomine vrbis, & auctoritate: tamen eru-
homines Asiaticos quiuis Atheniensis
non verbis, sed sono vocis, nec tam benè,
uiter loquendo, facilè superabit. *Les Athe-*
destituez, depourueus de toute etude, &
leur ville meme, & les etrangers, qui i etu-
sont bien pourueus. 11. Phil. 38. Quorum
offendamus, veremur? an eorum, qui
rmis vacant? *De ceux, qui ne portent les ar-*
m parti, ni pour autre. 12. At. 11. Tota do-
superior. *L'etage d'an haut est vuide.* Va-
e notæ Scriptoribus numquam vsurpatur,
m do.
OR, ari. Vadari aliquem, est, ab eo,
us vocaueris, & te vocantem sequi nolue-
poscere, qui suo periculo promittant,
s dicta die, venturum, aut tibi facturum
 satis.

ſatis. Tullius pro Quinctio, ſectione ſexag. prima. Debere tibi dicis Quinctium, procurator negat: vadari vis, promittit: in ius vocas, ſequitur. *Si tu demandes des pleges à Quinctius, qui s'obligent de le faire comparoir an iugemant, il te les offre volontiers: ſi tu deſires, qu'il ſe preſante an iuſtice, il eſt pret de t'i accompagner ſur le champ.*

II Vadari reum tot vadibus, certo ſponſorum numero: *L'obliger à ſe faire cautionner par vn certain nombre de pleges.* Liuius, tertio, ſect. quadrageſ. quarta. Quot vades darentur à Quinctio Cæſone, permiſſum Tribunis eſt: decem finierunt: tot vadibus accuſator vadatus eſt reum: hic primus vades publicos dedit. *L'accuſateur aſtraignit le criminel, à donner dix pleges, qui s'obligeaſſent à le repreſanter au iour aſſigné.*

III Vadari quempiam ex aliquo loco, ad locum aliquem. *Tullius* quinta Verrina, ſect. triceſ. octaua. Cùm Apronius ex Leontino, vſque Lilybæum, aliquem vadaretur ex miſeris aratoribus. *Quand il diſtraioit les pauures laboureurs, de leur territoire, & reſſort, pour leur faire venir donner caution, par deuant les Iuges, auſquels de droit ils ne reſſortiſſoient pas.*

IV Vadari etiam dicitur is, à quo petuntur vades, hoc eſt, ad ſponſorum dationem poſtulari. Vnde vadatus apud veteres, pro, obligatus, ſponſorum fide, aduerſario & iudicibus obſtrictus. Plautus Bacchidibus: Qui abire nullo pacto poſſim, ſi velim: ita me vadatum, atque vinctum attines.

VADIMONIVM, obligatio ſiſtendi in iure, ex ſua, & vadum ſponſione. *Obligation de comparoir an iuſtice, an ſuite de ſa promeſſe, & de celle de ſes cautions.* FACERE, conſtituere, promittere vadimonium. *S'obliger à vne aſſignation à certain iour,*

prómetre de se treuuer au lieu assigné, à iour . Tullius pro Quinctio, sectione 57. Quo die onium istuc factum esse dicis? Tullius de tute, sectione 21. Meminerunt constituta vania, qui sibi, quibus ipsi debeant. *Se souuient les assignations prinses auec autrui, à qui ils les nnées, qui les leur a baillées.* Tullius quinta a, sect. 78. Promittunt Herbitenses vadimo- Syracusas, *S'obligent d'aller comparoir à Sarra-* Esse vadimonium alicui cum aliquo: Vadi- m habere cum aliquo, *Auoir assignation auec , à certain iour.* Debere vadimonium cui- *ui etre tenu par promesse, de se trouuer à l'assi- donnée, ou prinse de part & d'autre.* Differre onium cum aliquo. *Donner delai à sa partie. e delai de commun accord. Differer le iour de ation à autre tan.* Concipere vadimonium. *oir & prononcer de bouche, ou par ecrit, an ter- mels, vne caution donnée, portant promesse de santer au iour assigné.* Obire vadimonium, ve- vadimonium, sistere vadimonium. *Compa- iustice, Satisfaire à l'assignation, se representer , & lieu nommé.* Missum facere vadimo- *Remetre à sa partie l'obligation de l'assigna- née.* Deserere vadimonium. *Faire defaut. Ne er à l'assignation baillée & prinse.* Tullius inctio, sect. 48. Næuius vadimonium sibi desertum. Quinctius ad vadimonium non

LEO, quid differat à Possum, in quo idem vide in verbo, Possum. 6. Fam. 6. Quidquid & auctoritate valebo, tibi valebo. pro Cæ- . In vno seruulo familiæ nomen non valet. *de famille ne peut valoir, ne peut auoir lieu, etre prins au vrai, an la personne d'vn seul*

ſatis. Tullius pro Quinctio, ſectione ſexag. prima. Debere tibi dicis Quinctium, procurator negat; vadari vis, promittit: in ius vocas, ſequitur. *Si tu demandes des pleges à Quinctius, qui s'obligent de le faire comparoir an iugemant, il te les offre volontiers: ſi tu deſires, qu'il ſe preſante an iuſtice, il eſt pret de t'i accompagner ſur le champ.*

II Vadari reum tot vadibus, certo ſponſorum numero: *L'obliger à ſe faire cautionner par vn certain nombre de pleges.* Liuius, tertio, ſect. quadrageſ. quarta. Quot vades darentur à Quinctio Cæſone, permiſſum Tribunis eſt: decem finierunt: tot vadibus accuſator vadatus eſt reum: hic primus vades publicos dedit. *L'accuſateur aſtraignit le criminel, à donner dix pleges, qui s'obligeaſſent à le repreſanter au iour aſſigné.*

III Vadari quempiam ex aliquo loco, ad locum aliquem. *Tullius* quinta Verrina, ſect. triceſ. octaua. Cùm Apronius ex Leontino, vſque Lilybæum, aliquem vadaretur ex miſeris aratoribus. *Quand il diſtraioit les pauures laboureurs, de leur territoire, & reſſort, pour leur faire venir donner caution, par deuant les Iuges, auſquels de droit ils ne reſſortiſſoient pas.*

IV Vadari etiam dicitur is, à quo petuntur vades, hoc eſt, ad ſponſorum dationem poſtulari. Vnde vadatus apud veteres, pro, obligatus, ſponſorum fide, aduerſario & iudicibus obſtrictus. Plautus Bacchidibus: Qui abire nullo pacto poſſim, ſi velim: ita me vadatum, atque vinctum attines.

VADIMONIVM, obligatio ſiſtendi in iure, ex ſua, & vadum ſponſione. *Obligation de comparoir an iuſtice, an ſuite de ſa promeſſe, & de celle de ſes cautions.* FACERE, conſtituere, promittere vadimonium. *S'obliger à vne aſſignation à certain iour,*

iour, prometre de se treuuer au lieu assigné, à iour prefix. Tullius pro Quinctio, sectione 57. Quo die vadimonium istuc factum esse dicis? Tullius de Senectute, sectione 21. Meminerunt constituta vadimonia, qui sibi, quibus ipsi debeant. *Se souuiennent des assignations prinses auec autrui, à qui ils les ont données, qui les leur a baillées.* Tullius quinta Verrina, sect. 78. Promittunt Herbitenses vadimonium Syracusas, *S'obligent d'aller comparoir à Sarragousse.* Esse vadimonium alicui cum aliquo: Vadimonium habere cum aliquo, *Auoir assignation auec quelcun, à certain iour.* Debere vadimonium cuipiam. *Lui etre tenu par promesse, de se trouuer à l'assignation donnée, ou prinse de part & d'autre.* Differre vadimonium cum aliquo. *Donner delai à sa partie. Prandre delai de commun accord. Differer le iour de l'assignation à autre tans.* Concipere vadimonium. *Conceuoir & prononcer de bouche, ou par ecrit, an termes formels, vne caution donnée, portant promesse de se represanter au iour assigné.* Obire vadimonium, venire ad vadimonium, sistere vadimonium. *Comparoir an iustice. Satisfaire à l'assignation, se represanter au iour, & lieu nommé.* Missum facere vadimonium. *Remetre à sa partie l'obligation de l'assignation donnée.* Deserere vadimonium. *Faire defaut. Ne se treuuer à l'assignation baillée & prinse.* Tullius pro Quinctio, sect. 48. Næuius vadimonium sibi ait esse desertum. Quinctius ad vadimonium non venerat.

VALEO, quid differat à Possum, in quo idem valeat, vide in verbo, Possum. 6. Fam. 6. Quidquid gratia, & auctoritate valebo, tibi valebo. pro Cæcin. 55. In vno seruulo familiæ nomen non valet. *Le nom de famille ne peut valoir, ne peut auoir lieu, ne peut etre prins au vrai, an la personne d'vn seul*

seruiteur. Ibid. 89. Nam illud verbum, Vnde, in vtramque rem valet. *Signifie, represante l'vn & l'autre*. 3. Orat. 184. Hoc exprimere, mirum quiddam valet. 4. Fam. 10. Multùm interesse rei familiaris tuæ, te quamprimùm venire, idque in omnes partes valere. *Que ton retour etoit important an toutes façons, que tu le voudrois prandre*. 4. Acad. 16. Hoc contra te valere videtur. *Cete raison a force pour impugner ton dire*. 3. Orat. 117. Multa ante congressum fiunt, quæ non ad vulnus, sed ad speciem valere videntur. Post. in Sen. 10. Legem Tribunus plebis tulit, vt lex Ælia, & Fusia ne valerent. *A dessein de tollir, & abolir ces deux loix, à ce qu'elles ne fussent plus an pratique, an vsage*.

II Quòd abeuntes, fortè non redituros, valere iubeamus, ex eo factum, vt quæ, vel neglectu, vel indignatione à nobis abdicamus, ea valere iubeamus, quasi significemus, vt ne redeant. 1. Nat. 125. Si Deus nulla hominum caritate tenetur, valeat. 16. Att. 14. Desperatis Hippocrates vetat adhibere medicinam. Quare ista valeant.

III Valeo, cùm pretij, & æstimationis est, accusatiuum frequentiùs habet apud Varronem, Columellam, Volusium & veteres. Quare non audies, qui contrà sine exemplo præcipiunt.

VEHO. Accidit huic verbo, quod aliis non paucis, vt vsurpetur in nonnullis, contra communem analogiam cognatorum verborum, & ideò sic vsurpetur, quia vsurpatum est, vt ita adhiberetur. Cuius rei nulla alia ratio quærenda nobis est, cùm vsus vim sacratæ cuiusdam legis obtineat in verborum vsu. Non ergo audiendus Criticus ille importunus, qui locum illum Brut. 131. In te intuens, Brute, doleo, cuius in adolescentiam, per medias laudes, quasi quadrigis vehentem, transuersa

uerſa incurrit miſera fortuna Reip. ait ſe ferre non poſſe, vt ita legatur: ſed iubet reponi (quadrigis volantem) quia purgatæ aures, & Tullij lectioni aſſuefactæ, id genus loquendi probare nequeunt. Hîc, ſi locus pateretur, ſexcenta proferrem ex Tullio, quæ purgatas iſtas aures ad ſatietatem offenderent: id vt faciamus, erit, vti ſperamus, & locus, & otium aliquando. Intereà quadrigis vehentem accipies, quaſi diceret Tull. Quadrigis incedentem, aut vectum, aut inuectum. 1. Nat. 79. Qualis ille maritimus Triton pingitur natantibus inuehens belluis, adiunctis humano corpori, nolis eſſe. Hunc locum Criticus ille ſibi ſumit, vt ita mutet. Natantibus inuectus belluis. Sed ne audias, donec probet, neminem ſic locutum eſſe, aut loqui debuiſſe. Æmilius Probus, in Timotheo, non ſolus eſt in hoc genere loquendi, cùm ait: Idem claſſi præfectus circumuehens Peloponeſum. Quadrigarius, Annali ſexto, apud Gellium lib. 2. cap. 2. Q. Fabio, Conſuli, pater Proconſul obuiam, in equo vehens, venit. Epitome Trogi l. 11. ſic habet. Iubentur oraculis eum regem obſeruare, quem reuerſi, primum in templum Iouis vehentem plauſtro reperiſſent. Obuius illis Gordius fuit, ſtatímque eum regem conſalutant. Ille plauſtrum, quo vehenti regnum delatum fuerat, in templo Iouis poſitum, maieſtati conſecrauit regis. Sic alij probi ſcriptores loquuntur, quos ſuo loco proferemus.

VECTIGAL, eſt, quod penditur, tranſuectionis & portorij nomine, pro mercibus, quę inuehuntur, aut euehuntur: quæ appellatio deinde tranſiit ad omnia genera tributorum, quæ aut paſcuorum, aut decumæ, aut ſtipendij nomine, aliáve de cauſa tribuerentur.

11 Vecti

Publicani dicti sunt:Mancipes illi, qui huic negotio præessent.

Vectores. Eos,qui vehuntur, significari hoc verbo,vulgo notum non est. Malè vehi malo, alio gubernante,quàm tam ingratis vectoribus benè gubernare.Att. Summi gubernatores in magnis tempestatibus à vectoribus admoneri solent. I. A. Si id vectores negarent.pro Sest. Vectores timidi aduersa tempestate. de N. Naui eius & ipso conuectore me vsurum puto.10.Att.19.Conuector alicuius. *Qui est porté auec lui dans le meme vaisseau.*

VENDO, OR. Vendere,pro, Locare, sicut Emere, Redimere, pro, Conducere, veteres dicebant. Caius L. decima nona, De action.emt. & vend. Veteres in emtione,venditionéque, appellationibus promiscuè vtebantur, id est,in locatione, & conductione. *Tullius* 3. Verr. 142. Vbi illa consuetudo, in bonis, prædibus prædiísque, vendundis, omnium Consulum,Censorum, Quæstorum, vt optima conditione sit is, cuia res sit, cuium periculum? *Commant obserue-on cete loüable coutume de tous les anciens Consuls, çanseurs, & Tresoriers, ez baux du domaine, & pris-faits des ouuriers du public, qu'an cas de quelque difficulté,les fermiers & pris-facteurs, qui ont obligé leurs cautions, & leurs biens, soient aduantagez sur tout autre nouueau venu?* Vendere bona, hoc loco, est, locare vectigalia, & opera publica redemtoribus. Vendere bona prædibus, ac prædiis, est, locare vectigalia,& opera redemtoribus,seu publicanis, populo cauentibus, fideiussione prædum, & satisdatione prædiorum suorum. *Açanser le domaine, & donner à tache les œuures du public, à des fermiers, qui repondent au public de leur maniemant, & par l'obligation de leurs cautions, & par l'hypotheque de leurs fonds,*

fonds, vt docet Tullius ibidem. Locatur opus id, quod ex mea pecunia reficiatur; ego me refecturum esse dico: probatio futura est tua, qui locas, prædibus & prædiis populo cautum est. *I'ai obligé au public mes cautions, & tous mes biens, pour le prisfait, que i'ai pris de lui.* V. Emo, Redimo.

VENIA, placatus & beneuolus in quempiam animus. Tullius pro Font. 20. Cæteræ nationes, in bellis gerendis, ab Diis immortalibus pacem, & veniam petunt: istæ cum Diis bella gesserunt. *Supplient les Dieux, de leur accorder leur bien veillance.*

II Venia, facultas, & indulgentia liberioris alicuius dicti, factive. Bona tua venia, cum bona tua venia hoc dixerim, id fecerim. Huic dicto, huic facto sit venia. Tullius 3. leg. 34. Bona tua venia dixerim, frater, ista sententia fallit imperitos, & obest Reip. Tullius 1. De nat. 59. Cùm te audirem, acciderat, vt molestè ferrem, tantum ingenium, bona venia me audies, in tam leues, tam ineptas sententias incidisse. *Vous me permetrez de le dire. Ie le dirai franchemant, auec votre congé.*

III Præfantibus honorē sollemnes sunt hæ formulæ: Dixerim bona vestra venia, cum bona tua venia: Honos sit auribus audientium: Dicto sit venia. *On vse de telles premunitions, par excuse, quand on est cōtraint de dire parole peu hōnete.* V. Præfari honorē.

IV Venia, gratia, fauor. Tullius 1. De Orat. 98. Date nobis hanc veniam, vt ea, quæ sentitis, de omni genere dicendi, subtiliter prosequamini. 6. Att. 1. Impetraui à Salaminiis, vt silerent: veniam illi quidem mihi dederunt, sed quid iis fiet, si huc Paullus venerit? *Ils m'ont accordé cete faueur.* Pro Archia 3. Quæso mihi detis hanc veniam, vt patiamini de studiis humanitatis me loqui paullò liberiùs.

V Venia, culpæ condonatio; quod notum est.

codice suo, illius adscripto nomine, cui delega batur pecunia. Quæ nominum permutatio, voca ta est, transcriptio, in æraria ratione, próque aba lienatione, ac iuris & dominij traditione, sum cœpta est, ipsúmque, Transscribere, pro, ceder abalienatéque ius suum. *Le mot,* Transscribere, *a* *mancé chez les Banquiers de Rome, d'etre pris pou ceder, transferer son droit de proprieté à autrui : &* Transscriptio, *pour cession & transport de samblab droit.* Liuius lib. 36. 13. Cùm multis fenebrib legibus constricta auaritia esset, via fraudis inie erat, vt in Socios, qui non tenerentur iis legibus nomina transscriberēt: ita libero fenore obrueban debitores. *L'auarice des vsuriers aiant eté bridé & reprimée par les sanctions, & peines de plusieur loix, publiées à l'ancontre, le moien de continuer le vsures à couuert, pour esquiuer la seuerité des loix fut subtilemant inuanté : sçauoir est, de faire trans port simulé de ses detes, par conuantion secrete, aux Italiens confederés & voisins, qui n'etoient suiet aux loix susdites : & par cete voie les creanciers pratiquans l'vsure an toute liberté, accabloient le miserables debiteurs.* Caius leg. 13. D. ad Senatusc Vell. Non adiuuari hoc Senatusconsulto ancillam si post manumissionem emerit hæreditatem, & æ alienum hæreditarium in se transscribat. Scæuol leg. 41. D. de legat. & fideic. Agri plagam, qua est in regione illa, Mæniis Caio & Publico trans scribi volo, pretio facto, viri boni arbitratu. Virg. 7 Æneid. Turne, tot incassum fusos patière labores & tua Dardaniis transscribi sceptra colonis?

TRANSEO. Transire, discedere, ire pedibu in sententiam. Liuius 7.97. Me modò sequimini qui huc secuti estis. Quibus hæc salutaria viden tur, agite dum, in dexteram partem transite pedi bus

bus. Omnes transierunt, vadentémque per intermissa custodiis loca Decium secuti sunt. *Vous tous, qui etes de mon aduis, sans dire mot, pasées à ma main droite, & ce faisant declarés, quelle est votre opinion.* Liuius 34. In alterius sententiam transire. V. Discedo. Eo in sententiam.

TRANSVEHO. Familiare verbum in sollemni Romanorum Equitum recensione, ac lustratione explicanda, quæ Quinctilibus Idibus, ex veteri Fabij Maximi instituto vsurpabatur. Liuius lib. 9. 148. Ab eodem Quinctio Fabio Maximo institutum dicitur, vt Equites Idibus Quinctilibus transueherentur. *Le meme Fabius, qui le premier porta le nom de Maximus, fut auteur de la sollamnele montre, reueüe, & magnifique caualcade dès Cheualiers Romains, que lon pratique annuelemant aux Ides de Iuillet.* Tranquillus in Augusto, cap. 48. Equitum turmas frequenter recognouit, post longam intercapedinem, reducto more transuectionis. Valerius Max. lib. 2. c. 1. Trabeatos equites Idib. Iulij Quinct. Fabius transuehi instituit. *Il instiuua celle magnifique pompe de la caualerie Romaine, qui fait montre sollamnele aux Ides de Iuillet, allant à cheual, couuerte de riches, & longues chapes, à la roiale.*

TVRBO. Aristoteles multa turbat, à magistro Platone dissentiens. de N. *Il broüille les afaires, il apporte de la confusion, du desordre en la Philosophie.* Et simul, nequid ille turbet, vide. Qu. Frat. Omnia infima summis paria fecit, turbauit, miscuit. de Leg. At id ne feræ quidem faciunt, vt ita ruant, atque turbentur, vt earum motus, atque impetus, quò pertineant, non intelligamus. de Fin. Mare, quod sua natura tranquillum est, vi ventorum agitatur, atque turbatur. pro Clu. Miscere

& turbare omnia. Att. Ad te ne hæc quidem scribo,quæ parum in rep. turbantur. Q. Fr. *Les emeutes, & seditions, qui arriuent.* Non modò illa permiscuit, sed etiam in his turbauit. in V. Si in Hispania turbatum esset. pro Syl.

V

VACATIO, Immunitas ab aliquo munere obeundo,lege,aut consuetudine alicui quęsita. *Examtion, Dispanse de quelque charge, & deuoir.* Vacationem augures, quo minùs iudiciis operam dent, non habere. de Clar. Me, neque rerum gestarum vacatio, neque ætatis excusatio vindicat à labore.pro Syl.His,liberisque eorum,militiæ vacationem esse placet. in Ant. *Qu'ils soient dispansés de l'obligation d'aller an guerre.* Delectum habere,sublatis vacationibus. *Qu'on anrole tout le monde, sans auoir egard à aucune examtion.* Pro hisce rebus vacatio data est laboris,& sumtus,& militiæ,& rerum omnium.I.V.Quæ studia habent vacationem publici muneris. Ep.

VACO, VACAT.Vaco,& vacat,eodem sensu ponuntur, constructione diuersa, pro, Vacuus sum à negotio,mihi est otium à rebus agendis,hoc pacto:Vaco,vacat mihi,vacat mihi tempus,otium, &c. Deiotarus quidquid à bellis populi Romani vacabat,cum nostris,&c.iungebat.pro Deiotar. 27. Nullum tempus illi vmquam vacat, aut à forensi dictione, aut à scribendo. Brut. 271. De quibus quid ipse sentiam, si placet, exponam: ita si vacas animo, neque habes aliquid, quod huic sermoni præuertendum putes. Ego verò, inquam, Philosophiæ semper vaco. Hoc autem tempore multò magis aueo audire. 1. Diuinat. 11. *Si tu as l'esprit,*

[es]prit, la pansée libre d'autre souci, de tout autre [a]faire. Oui vraiemant, que ie suis de loisir, & le suis [to]usiours, quand il s'agit de Philosophie. Curtius lib. [6]. An mandatum exsecutus foret, requirens, ille, [n]on vacasse sermoni suo regem causatus, discessit. *[Q]ue Philotas s'an etoit excusé, disant, que le Roi n'a[u]oit eu loisir d'antandre parler de cet afaire.* Ibid. [P]armenionis filium, omnium arcanorum Regis ar[b]itrum, simulasse etiam, non vacasse sermoni suo [r]egem, ne inde alium internuncium quæreret. *Auoir [e]ncore feint, fait samblant vne autre fois, que le Roi [n]e s'etoit treuué de loisir, pour lui donner audiance [s]ur cet afaire.*

[I]I Vaco, pro expers sum, careo. Item, cùm ad lo[cu]m refertur, vacuus sum, inanis. 3. Or. 40. Athenis [ia]mdiu doctrina Atheniensium interiit, domici[li]um tantùm in illa vrbe remanet studiorum, qui[bu]s vacant ciues, peregrini fruuntur, capti quo[d]ammodo nomine vrbis, & auctoritate: tamen eru[d]itissimos homines Asiaticos quiuis Atheniensis [in]doctus, non verbis, sed sono vocis, nec tam benè, [q]uàm suauiter loquendo, facilè superabit. *Les Athe[n]iens sont destituez, depourueus de toute etude, & [s]iance, an leur ville meme, & les etrangers, qui i etu[d]ient, an sont bien pourueus.* 11. Phil. 58. Quorum [n]e animos offendamus, veremur? an eorùm, qui [vt]risque armis vacant? *De ceux, qui ne portent les ar[me]s, pour vn parti, ni pour autre.* 12. At. 11. Tota do[m]us vacat superior. *L'etage d'an haut est vuide.* Va[c]o, à primę notæ Scriptoribus numquam vsurpatur, [p]ro, operam do.

VADOR, ari. Vadari aliquem, est, ab eo, [q]uem in ius vocaueris, & te vocantem sequi nolue[r]it, vades poscere, qui suo periculo promittant, [eu]m in ius dicta die, venturum, aut tibi facturum

ſatis. Tullius pro Quinctio, ſectione ſexag. prima. Debere tibi dicis Quinctium, procurator negat; vadari vis, promittit: in ius vocas, ſequitur. *Si tu demandes des pleges à Quinctius, qui s'obligent de le faire comparoir au iugement, il te les offre volontiers: ſi tu deſires, qu'il ſe preſante au iuſtice, il eſt pret de t'i accompagner ſur le champ.*

II Vadari reum tot vadibus, certo ſponſorum numero: *L'obliger à ſe faire cautionner par vn certain nombre de pleges.* Liuius, tertio, ſect. quadrageſ. quarta. Quot vades darentur à Quinctio Cæſone, permiſſum Tribunis eſt: decem finierunt: tot vadibus accuſator vadatus eſt reum: hic primus vades publicos dedit. *L'accuſateur aſtraignit le criminel, à donner dix pleges, qui s'obligeaſſent à le repreſanter au iour aſſigné.*

III Vadari quempiam ex aliquo loco, ad locum aliquem. *Tullius* quinta Verrina, ſect. triceſ. octaua. Cùm Apronius ex Leontino, vſque Lilybæum, aliquem vadaretur ex miſeris aratoribus. *Quand il diſtraioit les pauures laboureurs, de leur territoire, & reſſort, pour leur faire venir donner caution, par deuant les Iuges, auſquels de droit ils ne reſſortiſſoient pas.*

IV Vadari etiam dicitur is, à quo petuntur vades, hoc eſt, ad ſponſorum dationem poſtulari. Vnde vadatus apud veteres, pro, obligatus, ſponſorum fide, aduerſario & iudicibus obſtrictus. Plautus Bacchidibus: Qui abire nullo pacto poſſim, ſi velim: ita me vadatum, atque vinctum attines.

VADIMONIVM, obligatio ſiſtendi in iure, ex ſua, & vadum ſponſione. *Obligation de comparoir au iuſtice, au ſuite de ſa promeſſe, & de celle de ſes cautions.* FACERE, conſtituere, promittere vadimonium. *S'obliger à vne aſſignation à certain iour,*

iour, prometre de se treuuer au lieu assigné, à iour pr fix. Tullius pro Quinctio, sectione 57. Quo die vadimonium istuc factum esse dicis? Tullius de Senectute, sectione 21. Meminerunt constituta vadimonia, qui sibi, quibus ipsi debeant. *Se souuiennent des assignations prinses auec autrui, à qui ils les ont données, qui les leur a baillées.* Tullius quinta Verrina, sect. 78. Promittunt Herbitenses vadimonium Syracusas, *S'obligent d'aller comparoir à Sarragousse.* Esse vadimonium alicui cum aliquo: Vadimonium habere cum aliquo. *Auoir assignation auec quelcun, à certain iour.* Debere vadimonium cuipiam. *Lui etre tenu par promesse, de se trouuer à l'assignation donnée, ou prinse de part & d'autre.* Differre vadimonium cum aliquo. *Donner delai à sa partie. Prandre delai de commun accord. Differer le iour de l'assignation à autre tan.* Concipere vadimonium. *Conceuoir & prononcer de bouche, ou par ecrit, an termes formels, vne caution donnée, portant promesse de se represanter au iour assigné.* Obire vadimonium, venire ad vadimonium, sistere vadimonium. *Comparoir an iustice. Satisfaire à l'assignation, se represanter au iour, & lieu nommé* Missum facere vadimonium. *Remetre à sa partie l'obligation de l'assignation donnée.* Deserere vadimonium. *Faire defaut. Ne se treuuer à l'assignation baillée & prinse.* Tullius pro Quinctio, sect. 48. Næuius vadimonium sibi ait esse desertum. Quinctius ad vadimonium non venerat.

VALEO, quid differat à Possum, in quo idem valeat; vide in verbo, Possum. 6. Fam. 6. Quidquid gratia, & auctoritate valebo, tibi valebo. pro Cæcin. 55. In vno seruulo familiæ nomen non valet. *Le nom de famille ne peut valoir, ne peut auoir lieu, ne peut etre prins au vrai, an la personne d'vn seul*

seruiteur. Ibid. 89. Nam illud verbum, Vnde, in vtramque rem valet. *Signifie, represante l'vn & l'autre.* 3. Orat. 184. Hoc exprimere, mirum quiddam valet. 4. Fam. 10. Multùm intereſſe rei familiaris tuæ, te quamprimùm venire, idque in omnes partes valere. *Que ton retour etoit importãt an toutes façons, que tu le voudrois prandre.* 4. Acad. 16. Hoc contra te valere videtur. *Cete raiſon a force pour impugner ton dire.* 3. Orat. 117. Multa ante congreſſum fiunt, quæ non ad vulnus, ſed ad ſpeciem valere videntur. Poſt. in Sen. 10. Legem Tribunus plebis tulit, vt lex Ælia, & Fuſia ne valerent. *A deſſein de tollir, & abolir ces deux loix, à ce qu'elles ne fuſſent plus an pratique, an vſage.*

II Quod abeuntes, fortè non redituros, valere iubeamus, ex eo factum, vt quæ, vel neglectu, vel indignatione à nobis abdicamus, ea valere iubeamus, quaſi ſignificemus, vt ne redeant. 1. Nat. 125. Si Deus nulla hominum caritate tenetur, valeat. 16. Att. 14. Deſperatis Hippocrates vetat adhibere medicinam. Quare iſta valeant.

III Valeo, cùm pretij, & æſtimationis eſt, accuſatiuum frequẽtiùs habet apud Varronem, Columellam, Voluſium & veteres. Quare non audies, qui contrà ſine exemplo præcipiunt.

VEHO. Accidit huic verbo, quod aliis non paucis, vt vſurpetur in nonnullis, contra communem analogiam cognatorum verborum, & ideò ſic vſurpetur, quia vſurpatum eſt, vt ita adhiberetur. Cuius rei nulla alia ratio quærenda nobis eſt, cùm vſus vim ſacratæ cuiuſdam legis obtineat in verborum vſu. Non ergo audiendus Criticus ille importunus, qui locum illum Brut. 131. In te intuens, Brute, doleo, cuius in adoleſcentiam, per medias laudes, quaſi quadrigis vehentem, tranſ-

uerſa

[..]rsa incurrit misera fortuna Reip. ait se ferre [..]on posse, vt ita legatur: sed iubet reponi (quadrigis volantem) quia purgatæ aures, & Tullij lectioni assuefactæ, id genus loquendi probare nequeunt. Hîc, si locus pateretur, sexcenta proferrem ex Tullio, quæ purgatas istas aures ad satietatem offenderent: id vt faciamus, erit, vti speramus, & locus, & otium aliquando. Intereà quadrigis vehentem accipies, quasi diceret Tull. Quadrigis incedentem, aut vectum, aut inuectum. 1. Nat. 79. Qualis ille maritimus Triton pingitur natantibus inuehens belluis, adiunctis humano corpori, nolis esse. Hunc locum Criticus ille sibi sumit, vt ita mutet. Natantibus inuectus belluis. Sed ne audias, donec probet, neminem sic locutum esse, aut loqui debuisse. Æmilius Probus, in Timotheo, non solus est in hoc genere loquendi, cùm ait: Idem classi præfectus circumuehens Peloponesum. Quadrigarius, Annali sexto, apud Gellium lib. 2. cap. 2. Q. Fabio, Consuli, pater Proconsul obuiam, in equo vehens, venit. Epitome Trogi l. 11. sic habet. Iubentur oraculis eum regem obseruare, quem reuersi, primum in templum Iouis vehentem plaustro reperissent. Obuius illis Gordius fuit, statímque eum regem consalutant. Ille plaustrum, quo veheni regnum delatum fuerat, in templo Iouis positum, maiestati consecrauit regis. Sic alij probi scriptores loquuntur, quos suo loco proferemus.

VECTIGAL, est, quod penditur, transuectionis & portorij nomine, pro mercibus, quę inuehuntur, aut euehuntur: quæ appellatio deinde transiit ad omnia genera tributorum, quæ aut pascuorum, aut decumæ, aut stipendij nomine, aliáve de causa tribuerentur.

11 Vectigalis,le. Quæuis res, quæ vectigal pendi vt prouincia, ciuitas: vel cuius causa penditur, fundi, prædia: vel etiam ipsa res, quæ penditur, nummi, decumæ, equi, &c. vectigales dicuntu Romani enim, quos populos armis subegeran vectigales sibi faciebant, id est, soluendo vectiga adstrictos, aut etiam immunes à tributis, pr cuiusque merito, relinquebant. Vectigal autem im perabant agris, hinc decuma: pascuis, & pecor hinc scriptura: importatis, exportatísque rebu hinc portorium. Quibus autem grauius vectig imponebatur, ij stipendiarij, stipendio multa dicebantur. Subactos enim populos, tametsi so cios, & fœderatos Romani sæpè appellarent, ple rosque illorum nihilominùs vectigales, aut sti pendiarios esse patiebantur. Sociorum quider tria fuêre genera. Immunes dicti sunt, nullo mul tati vectigali: Vectigales, ex quorum pecore, por tibus, agris, tributum exigebant: Stipendiarij quibus imperatum erat tributum acerbius, pœ næ nomine. In eadem aliquando prouincia, ciui tas alia vectigalis, alia stipendiaria fuit, pro arbi trio populi Rom. aut pro merito earum. Ponamu exempla de singulis. Ager vectigalis populi Rom ex parte decima. 5. Verr. 103. *Terroir, qui pai de rante annuele la dixieme de ses fruits, les di mes.* Idem ager decumanus pop. Rom. etiam di cebatur. Erant & agri vectigales ex vicesima, ex quinquagesima, immò ex tertia, quarta, &c. I vectigalem fecit prouinciam, singulis rebus, quæ cunque venirent, portorio imposito. In Pisonem 87. *L'a randue tributaire, imposant le peage de l'an trée, de la traite, sur les marchandises.* Naues ex ve ctigali pecunia fecerat. 3. Verr. 89. *Des finances du public, de l'argeant des tailles.* Græci sunt vectigales. 1.

Qu

Qu. Fr. 26. *Tributaires aux Romains.* Tradere equos vectigales alicui. 2. Ant. 62. *Cheuaux, qu'on doit, qu'on paie an qualité, sous le nom de tribut.* Hispani agro, stipendióque multati. pro Balb. *Le terroir desquels a eté confisqué au public au peuple Romain: & an outre leur a eté imposée grosse taille, gros tribut pecuniaire.* Inter Siciliam, cæterásque prouincias, in agrorum vectigalium rationibus, hoc interest, quòd cæteris, aut impositum vectigal est certum, quod stipendiarium dicitur, vt Hispanis, & plerisque Pœnorum, quasi victoriæ præmium, ac pœna belli: aut Censoria locatio constituta est, vt Asiæ. 5. Verr. 12. Stipendiarium vectigal, & Censoris locatio, scilicet, publicorum censuum, est idem, quod antè dixit, agro, stipendióque multatos Hispanos. Perpaucæ Siciliæ ciuitates bello subactæ, quarum ager, cùm esset publicus pop. Rom. factus, tamen illis est redditus. Is ager à Censoribus locari solet. ibid. *Leur terroir aiant eté cõfisqué au peuple Romain, reduit au Domaine, leur a depuis eté quité, an retenant le droit de la rante annuele des dimes: les arrantemans desquelles etoient du maniemant des çanseurs.* Publicum fieri aliquid, dixit Tull. quod aliàs, publicari, sæpè. *Etre confisqué au public: etre adiugé au commun des Romains.* Inde publica quoque dicta sunt, quæ hac ratione, aut alia, populo Romano quæsita essent. *Le Domaine, le reuenu du public.* Qualia erant Decumæ, Portorium, Scriptura. Vt Publicanis satisfacias, præsertim publicis malè redemtis. Quint. Frat. lib. 1. epist. 1. *Tache de contanter les fermiers du reuenu public, an ce qu'ils se trouueront auoir arranté trop cher, an ce qu'ils seront greuez, pour auoir fait valoir les finances du commun, faisans des mises trop hautes.* Ex eo, quòd publica populi Rom. exercerent, hoc est, à pop. redimerent, eáque exigerent,

Publicani

Publicani dicti sunt: Mancipes illi, qui huic negotio præessent.

VECTORES. Eos, qui vehuntur, significari hoc verbo, vulgo notum non est. Malè vehi malo, alio gubernante, quàm tam ingratis vectoribus benè gubernare. Att. Summi gubernatores in magnis tempestatibus à vectoribus admoneri solent. I. A. Si id vectores negarent. pro Sest. Vectores timidi aduersa tempestate. de N. Naui eius & ipso conuectore me vsurum puto. 10. Att. 19. Conuector alicuius. *Qui est porté auec lui dans le meme vaisseau.*

VENDO, OR. Vendere, pro, Locare, sicut Emere, Redimere, pro, Conducere, veteres dicebant. Caius L. decima nona, De action. emt. & vend. Veteres in emtione, venditionéque, appellationibus promiscuè vtebantur, id est, in locatione, & conductione. *Tullius* 3. Verr. 142. Vbi illa consuetudo, in bonis, prædibus prædiisque, vendundis, omnium Consulum, Censorum, Quæstorum, vt optima conditione sit is, cuia res sit, cuium periculum? *Commant obserue-on cete loüable coutume de tous les anciens Consuls, çanseurs, & Tresoriers, ez baux du domaine, & pris-faits des ouuriers du public, qu'an cas de quelque difficulté, les fermiers & pris-facteurs, qui ont obligé leurs cautions, & leurs biens, soient aduantagez sur tout autre nouueau venu?* Vendere bona, hoc loco, est, locare vectigalia, & opera publica redemtoribus. Vendere bona prædibus, ac prædiis, est, locare vectigalia, & opera redemtoribus, seu publicanis, populo cauentibus, fideiussione prædum, & satisdatione prædiorum suorum. *Açanser le domaine, & donner à tache les œuures du public, à des fermiers, qui repondent au public de leur maniemant, & par l'obligation de leurs cautions, & par l'hypotheque de leurs fonds,*

fonds, vt docet Tullius ibidem. Locatur opus id, quod ex mea pecunia reficiatur; ego me refectum esse dico: probatio futura est tua, qui locas, prædibus & prædiis populo cautum est. *I'ai obligé au public mes cautions, & tous mes biens, pour le prisfait, que i'ai pris de lui.* V. Emo, Redimo.

VENIA, placatus & beneuolus in quempiam animus. Tullius pro Font. 20. Cæteræ nationes, in bellis gerendis, ab Diis immortalibus pacem, & veniam petunt: istæ cum Diis bella gesserunt. *Supplient les Dieux, de leur accorder leur bien veillance.*

II Venia, facultas, & indulgentia liberioris alicuius dicti, factive. Bona tua venia, cum bona tua venia hoc dixerim, id fecerim. Huic dicto, huic facto sit venia. Tullius 3. leg. 34. Bona tua venia dixerim, frater, ista sententia fallit imperitos, & obest Reip. Tullius 1. De nat. 59. Cùm te audirem, acciderat, vt molestè ferrem, tantum ingenium, bona venia me audies, in tam leues, tam ineptas sententias incidisse. *Vous me permetrez de le dire. Ie le dirai franchemant, auec votre congé.*

III Præfantibus honorē sollemnes sunt hæ formulæ: Dixerim bona vestra venia, cum bona tua venia: Honos sit auribus audientium: Dicto sit venia. *On vse de telles premunitions, par excuse, quand on est cōtraint de dire parole peu hōnete.* V. Præfari honorē.

IV Venia, gratia, fauor. Tullius 1. De Orat. 98. Date nobis hanc veniam, vt ea, quæ sentitis de omni genere dicendi, subtiliter prosequamini. 6. Att. 1. Impetraui à Salaminiis, vt silerent: veniam illi quidem mihi dederunt, sed quid iis fiet, si huc Paullus venerit? *Ils m'ont accordé cete faueur.* Pro Archia 3. Quæso mihi detis hanc veniam, vt patiamini do studiis humanitatis me loqui paullò liberiùs.

V Venia, culpæ condonatio; quod notum est.

VENIO. Qui sit Lugduni, cum rectè dicer
Breui Romam veniam, venire contendam, pro, Ib
proficiscar: docent monumenta veterum: vulgo t
men eas loquendi formulas, vt minùs probas, d
fugiunt, quas Latini non declinarunt. Tull. 11. At
7. Nihil magis desideratur, quàm quòd in Africa
non ierim. Iudicio hoc sum vsus: non esse barbar
auxiliis fallacissimæ gentis Remp. defendendan
Non probant fortasse: multos enim viros bonos i
Africam venisse audio. 14. Att. 13. Proficiscor l
gatus in Græciam: sed casurus in vituperationen
quòd Reip. defuerim tam graui tempore. Senti
valdè esse vtile, ad confirmationem Ciceronis, m
illuc venire. 10. Fam. 1. Magni ad honorem nostru
interest, quàm primùm ad Vrbem me venire.

I Venire, pro, Ire, sicut rectum est: ita Ire, pro Venire, est probum. Ite mecum, pro, Venite mecum frequens est Historicis, in militari cohortatione a irruptionem. Liuius lib. 4. 83. Ferro via faciend hac, quà me prægressum videritis. Agite, qui visu ri domos, parentes, liberos, coniuges estis Ite me cum: non murus, nec vallum, sed armati armati obsistant: virtute pares, necessitate superiores estis Liuius lib. 7. 94. Agite dum, ite mecum, vt quibu locis præsidia ponant, quà pateat hinc exitus, exploremus. Varro lib. 5. de lingua Lat. Qui exercitum imperaturus erit, accenso dicit hoc: Calpurni, voca in licium omnes Quirites huc ad me. Accensus dicit, Omnes Quirites in licium visite huc ad iudices. Calpurnius dicit; Voca ad conuentionem omnes Quirites huc ad me. Accensus dicit sic: Omnes Quirites, ite ad conuentionem huc ad iudices.

III Venire in suam tutelam, fieri sui iuris, suæ tutelæ, suæ spontis. Tullius de Clar. 194. Cùm probare

bare vellet Curium, qui ita hæres institutus esset, si pupillus esset antè mortuus, quàm in suam tutelam venisset: pupillo non nato hæredem esse non posse. Ibidem 196. Hoc voluisse, qui testamentum fecisset, quoquo modo filius non esset, qui in suam tutelam veniret, siue non natus, siue antè mortuus.

VEREOR, METVO, TIMEO vt, vt non, vt ne non, de eo dicimus, quod velimus fieri, sed timemus, ne non fiat. Contrà, vereor, timeo, metuo ne, dicimus de eo, quod nollemus contingere, sed metus est, ne contingat. Non vereor, vt ne non; non vereor, ne non; tum vsurpamus, cùm nulla nos euentus formido capit. Videris vereri, vt epistolas tuas acceperim. Att. Vereor, vt Dolabella ipse satis nobis prodesse possit. Epist. Et tamen vereor, vt hoc natura non patiatur. Tusc. Quod vos fœdus non iusseritis, vereor, vt satis firmum sit. contra Rull. Sed illa duo, Crasse, vereor, vt tibi possim concedere. de Or. Quod vereor, tibi ipsi vt probem. Att. Vereor, vt idem sit interitus animorum, & corporum. de Am. Metuo, vt eam non possim sustinere. pro Planc. Timeo, vt possim. pro Dom.

VERSVRAM facere dicitur, qui, vt creditori soluat, Nomen vertit, ab alio creditore mutuum sumit. Nihil est aliud, quàm mutare creditorem. Non modò magno, sed iniquissimo fenore versurã facere Aurelius coactus est. Att. A quibus versuras tantarum pecuniarum factas esse dicunt. Pro Fon. Is negauit omninò versuram vllam fecisse Romę. Tuscul. Tabulæ societatis, quæ significabant, eos homines versuram à Carpinatio fecisse, qui pecuniam Verri dedissent. I. V. Quæ quidem ego, vel versura, solui volo. Attic. Non modò versura, sed etiam venditione, si modo res cogit, vindicabis. Attic. Vereor, ne illud, quod tecum permutaui, versura

sura mihi soluendum sit. Attic. Versuram scrib
esse faciendam mensium quinque. Attic.

VERTENS annus, est exiens annus, & ci
cuitum absoluens suum, atque conuersionem an
nuam. 13. Phil. 22. Apparuisse numen intra finer
anni vertentis. Cùm autem ad idem, vnde sem
profecta sunt, cuncta astra redierint, eamdémqu
cæli descriptionem longis interuallis retulerint
tum ille verè vertens annus appellari potest. d
Som. Scip. 17. Anno vertente sine controuersia. pr
Qu. 40. Mercurij stella, anno ferè vertente, signife
rum lustrat orbem. 2. de N. 54. Omnia conficien
vertentia tempora cursu. in Arat.

VERTO, Or. Vertere solum, mutare solum
exsilij causa, sponte exire patrio solo in exsilium
grauioris incommodi vitandi gratia. *De son bon gré
changer de païs, s'an aller an exil, pour euiter vn piré
inconueniant.* Tullius pro Cæcinna 100. Qui volunt
pœnam aliquam subterfugere, aut calamitatem, eò
solum vertunt, hoc est, sedem, ac locum mutant.
Tullius pro Domo 78. Qui erant rerum capitalium
condemnati, non priùs hanc ciuitatem amittebant,
quàm erant in eam recepti, quò vertendi, hoc est,
mutandi soli, causa venerant.

II Vertere, pro, Verti, Conuerti, Transire in, eleganter, & sæpè scribunt Historici. Liuius 3. Aliquamdiu inter omnes æquatus terror fuit, paullatim totus vertere in plebem cœpit. *Toute la terreur tourne sur la populace.* Liuius 9. 114. Dimicatum prœlio vtrimque atroci, atque incerto euentu est; & cùm anceps cædes fuisset, aduersa tamen fama in Romanos vertit. *Quoi qu'il i an eut de tuez de part & d'autre, tout le bruit neantmoins du mauuais succez tourna au preiudice des Romains.*

III Vertere benè, fausti euentus: Vertere malè, infau

[f]usti est formula. Plautus *Persa*. Si malus,aut nequam est,malè res vertunt,quas agit. *Virgilius*,Hos [i]lli,quod nec benè vertat,mittimus hœdos.

[I]V Vertat benè, malè res. Deus rem benè, malè [v]ertat: formulæ sunt bona,aut mala precantis ali[qu]i. Terentius *Adelphis*. Viginti minis tu illam [e]misti, quæ res tibi vertat malè. Plautus *Aulula[r]ia*. Nunc quæ res tibi, & gnatæ tuæ benè,felici[t]erque vertat. Plautus *Curculione*. Deos volo benè [v]ortere istam rem vobis.

[V] Verti quidpiam in aliquo, alicubi, hoc est, [e]sse positum,constitutum, versari. Tullius 2. Verr. [1]o. Omnia in vnius potestate, ac moderatione [v]ertentur. Idem 8. Fam. 10. Quæcumque acciderint, intra hos fines vertentur. Idem 7. Verr. 131. Quòd supplicium,more maiorum,sumseris,securique percusseris,idcircò à me in crimẽ, & inuidiam [v]ocari. Non in supplicio crimen meum vertitur. *[M]on accusation ne consiste pas an la maniere, & qua[lit]é du supplice: mais an la cause, an ce que tu as [f]ait executer à mort des innoçans.* Idem 8. Att. 11. [Br]undusij omne certamen vertitur huius primi [te]mporis. *Le combat plus important de ces comman[cem]ens de guerre, se passe à Brindisi, consiste an ce, qui [se] fait à Brindisi.* Idem in Bruto 145. Ita contra [s]criptum pro bono & æquo dixit, vt hominem, in [i]ure,in quo illa causa vertebatur,paratissimum Qu. [S]cæuolam obrueret. *Il dit de telle sorte an vne cau[se], qui consistoit an vn point de Droit, qu'il accabla [d]e raisons Scæuola, homme merueilleusemant bien [v]ersé au Droit.*

VI VERTENS annus, Vertens mensis, Annus, mensis exiens, Clausula anni, mensis exeuntis, Extremus annus,cui opponitur, Annus iniens, Mensis iniens. Tullius de Somn. 17. Cùm ad idem,

vnde

vnde semel profecta sunt, cuncta astra redierin tum ille verè vertens annus appellari potest. Tul lius 2. de Nat. 54. Mercurij stella anno ferè vertec te signiferum lustrat orbem. 13. Phil. 22. Apparuit se numen Deorum intra finem anni vertentis. *Qu la puissance vangeresse des Dieux s'etoit fait recon noitre deuant l'année reuoluë.* Plautus *Persa.* Tu hanc emeris, numquam Hercle hunc mensem ve tentem seruibit tibi.

VII VERTENS fortuna, ex felici in infelicio rem declinans. Reuertens fortuna, ex minùs pro spera in prosperam se conuertens. Liuius 9. 45 Longa vita Cyrum olim, & magnum modò Pom peium, vertenti præbuit fortunæ. *Vne longue prospe rité les a exposez au reuers de fortune, au desastreu tour & changemant de fortune.*

VETO, Or. Veto, sollemne verbum in tercedentium, aut magistratui, aut rei cuipiam *Mot formel, exprimant l'autorité des Tribuns du peuple, & dont ils vsoient, antreuenans, & s'oppo sans à l'execution des commandemans du Magistrat ou superieur, ou egal.* Liuius 6. 88. Patres, nullo alio remedio, præter expertam multis certamini bus intercessionem, inuento, collegas aduersùs Tribunitias rogationes compararunt, qui ne recitari rogationes, nec sollemne quidquam a sciscendum fieri passi sunt. Tum Sextius, Trib pleb. Benè habet, quandoquidem tantùm in tercessionem pollere placet, faxo, ne iuuet vo ista, *Veto*, qua nunc concinentes collegas nostro auditis. *Ie ferai, que cete parole, Veto, de laquel le nos Collegues se seruent auiourd'hui contre nous an faueur des nobles, ne leur profite de rieh: car i m'an seruirai bien plus efficacemant contre eux, me mes, au premier iour.*

VIDEO

VIDEO, Or. Videro, videris, viderit, viderimus, viderint, selecti sunt loquendi modi, pro illis attritis vulgo, & incultis: Meum, tuum, ipsius est videre, si vis, si velit. *C'est à moi, c est à toi d'i panser, d'i prandre garde. Tu i panseras, ie m an rapporte, prens-i garde, qu'il i prenne garde, s il veut, &c* Tullius hoc idem sic interdum exprimit: Tuum, eius, eorum esto iudicium, quando, scilicet, illis verbis nihil aliud infertur, quàm iudicij ratio; sed aliquando etiam ipsa cura sollicitudóque rei iis implicatur. Quàm rectè id faciam, viderint sapientes. *Ie leur an laisse le iugemant. Qu'ils an iugent.* Sed de hoc tu videris. Att. Sed hoc fortuna videat, quoniam cōsilio vti non licet. Att. *Qu'elle an dispose à son plaisir, ie remets ceci au hazard de fortune.* Quid concupiscas, tu videris: quod cōcupiueris, certè habe. Phil.3.in Ant. *C'est à toi d'i pãser: ie t an laisse le souci.* Hac quoque loquendi forma significamus nondum nobis constitutum esse de aliqua re, suspensámque adhuc rationem consilij indicamus. Sed id quoque viderimus. Attic. Sed videro hoc posteriùs. pro Cœl. 33. *Ie verrai ci-apres ce que i'an dois faire. I'an prandrai aduis.* De hoc valdè videro. *I'i panserai à bon esciant.*

II Video, eleganter adhibetur, cùm rerum magni momenti sedulam alicui curam esse volumus, quas eius fidei, prudentiæ & diligentiæ committimus, earúmque rationem ab eo sumus exacturi. Huius verbi frequens erat vsus in Senatusconsult. cùm respublica Consulibus à Senatu commendabatur in graui aliquo discrimine. Decreuit Senatus, vt Consules viderent, ne quid Resp. detrimenti caperet. 1. in Catil. 4. Senatusconsult. Prætoribus, Tribunis plebis, & nobis, qui Proconsules sumus, negotium dedit, vt curaremus, ne quid Resp. detrimenti

menti caperet. l. 16. ep. 11. Iisdem quoque ve
conceptum Senatusconsultum erat. pro Milon.
& alibi. Sed ex aliis verbis, quibus eadem se
tusconsulta concepta exstant alibi, perspici
test, quæ vis subiecta esset verbo Videndi. N
verba hæc, commendo, permitto, & huiusmo
quæ adscribuntur, indicant, quanta rerum o
nium potestas fieret Consulibus, quantum fid
diligentiæ, ab eis requireretur in curanda Repub
ca. Consulibus totam Rempublicam commenda
dam censeo, iisque permittendum, vt Rempul
cam defendant, prouideántque, ne quid Resp. det
menti accipiat. 5. in Ant. 34. C. Mario, & L. Vale
Coss. Senatus Remp. defendendam dedit. 8. in A
Simili S.C. Caio Mario, & Val. Coss. permissa f
Resp. 1. in Catil. De ea re ita censuerunt, vt Co
sul Rempub. defenderet. 8. in Ant. Magistratib
iisdem, quibus in maximis periculis Resp. co
mendari solet. de Har. Sunt ad vrbem, ne quid c
trimenti Resp. capiat. libro 11. ep. 16. Quotie
cumque sit decretum, darent operam magistratu
ne quid Resp. detrimenti caperet. Sic plerun
que locuti Cæsar, Liu. Sallust, atque hic l. de be
Catil. sic expressit potestatem Consulibus facta
eo S. C. Ea potestas per senatum, more Roman
magistratui maxima permittitur, exercitum par
re, bellum gerere, coërcere omnibus modis socio
atque ciues: domi, militiæque imperium, atq
iudicium summum habere. Aliter, sine populi iuss
nulli earum rerum Consuli ius est. Et Cic. p
Mil. sic: Hoc Senatusconsulti versiculo armato
Consules semper fuisse, etiam nullis armis. Po
rò in rebus difficillimis, quarum causa, hæc pote
stas Consuli permittebatur, & in repentinis per
culis, Consul, cùm ciues ad arma vocaret, has vo

co

ces mittebat; Qui Remp. saluam esse vult, me sequatur: vt est apud Cic. pro Rab. perd. reo, & Corbel. In hac enim sic habet. At enim extremi, ac difficillimi temporis vocem illam, C. Cornel. Consulem mittere coëgisti, Qui Remp. saluam esse vellent. Sic Liu. sic Val. Max. & alij.

IV Vide, Videte, loquendi modus in liberiore cohortatione, ex auctoritate dicentis ortum ducens. Videte, num dubitandum vobis sit: & videte, ne, vt illis pulcherrimum fuit, tantam vobis Imperij gloriam relinquere: sic vobis turpissimum sit, illud tueri, & conseruare non posse. Frequentissimum hoc est Tullio in epistolis, vt, Vide, Videas etiam, atque etiam, &c. Est aliquando etiam stomachantis sermo huiusmodi.

V Videre multùm, plus, plurimùm, & huiusmodi locutiones, exprimunt præcipuam quamdam alicuius in aliqua re perspicienda sollertiam. Parum, nihil vidisse, contrario sensu dictum. Vno in homine, Q. Fusi, fateor, te vidisse plus quàm me. Ego P. Clodium arbitrabar perniciosum ciuem, sceleratũ, impium, audacem, &c. Tu contrà, sanctum, temperantem, innocentem, &c. Ironicè dicta sunt hæc. 8. in Ant. *Tu l'as conneu plus auant que moi, tu l'as penetré, tu as remarqué le bien, la suffisance, que ie n'ai sceu appercevoir.* In hoc vno te plurimùm vidisse, me multùm errasse concedo. ibidem. Item, Vidisse plus Ciceronem, se sperauisse meliora. *Que Ciceron auoit vraiemant veu plus clair és afaires, mieux iugé du succez, des euenemans d'iceux: mais que, &c.* Non mihi vt plus ipse prospiciam, quàm te videre, atque intelligere, mihi persuaserim? lib. 6. Fam. Ne, cùm audierit Antonius, me in hoc Senatu, & in concione confirmasse, numquam illum futurum in Senatus potestate refellendi mei

causa, vt ego nihil vidisse videar, vertat se, & Se[...]
tui pareat. 6. in Ant. *Pour me pouuoir conuaincre [...] n'auoir rien antandu an ce fait, n'i auoir veu gou[...] n'an auoir pas bien iugé.* Sed eò vidisti multùm quòd pręfinisti, quò ne pluris emerem. l. 7. Ep. 2. *[...] ce as-tu eté clair-voiant, & accort, que tu m'as d[...] terminé ce, que au plus, au dernier mot, tu an voul[...] donner. Tu m'as coté, iusques à quelle somme ie pou[...] roi faire mise pour toi à l'anchere, & non plus.* M[...] rium irridet, à quo mandatum acceperat, vt ip[...] quàm posset minimo, curaret emi prædium a[...] quod venale, quod ipsius Ciceronis erat aduent[...] tium, scilicet, ex recenti hæreditate. In quo prim[...] illa consolatio est, vidisse me plus, quàm cætero[...] cùm cupiebam quauis conditione pacem. l. 6. ep. [...] Vidisse mihi multùm videris. l. 7. ep. 28. Tu ips[...] qui & me, & alios prudentia vincis, omnia, cred[...] vidisti, nihil omninò te fefellit. l. 9. ep. 2. Pæan[...] qui dixit aptiorem, in quo esset longa postrem[...] vidit parum. in Oratore.

VI Videre bona, mala, & cætera huius generis peculiari quadam dicitur ratione, pro experir[...] Vt enim ab oculis ad animum transfertur ho[...] verbum, ad ea exprimenda, quæ acutiùs, acriù[...] longiùs, certiùs cognoscimus, ita etiam ad reli[...] quos sensus referri sol[e]t, quorum cognitio, quò in experientia est posit[a], eò plerumque est certio[...] vt ideò videre bona, a[u]t mala dicamur, quibus ve[...] hemétiùs afficimur, quorum maior est sensus: qu[...] sensu, Videndi quoque verbum sæpè vsurpat sacr[...] Scriptura, amplioris significationis gratia. Qui[d] quid mali per hos annos Cluentius vidit, quic[...] quid hoc tempore habeat sollicitudinis, atque ne[...] gotij, id omne à matre est conflatum. Pro Clu. 169 *Tout le mal qu'il a anduré, santi, pati, experimant[...]*

Neque[...]

Nequeo vetera illa populi Romani, quanta fuerint gaudia, indicare, multas tamen iam summorum Imperatorum clarissimas victorias ætas nostra vidit, quarum nulla, neque tam diuturnam attulit lætitiam, nec tantam. pro Milone. En, qua ratione exponit per maximam lætitiam, quod videndi verbo proposuerat. Hîc autem agitur de cæso Clodio, quam victoriam clariss. appellat. Deinde: Mandate hoc memoriæ, Iudices, spero multa vos, liberósque vestros in Republ. bona esse visuros. In his singulis ita semper existimabitis, viuo P. Clodio, nihil horum vos visuros fuisse. Tum in spem maximam, & verissimam adducti sumus, hunc ipsum annum, hoc summo viro consule, legibus, & iudiciis constitutis, salutarem ciuitati fore. Expende, vt, quod anteà nomine gaudij, & lætitiæ expressit, hîc salutare ciuitati appellet. Id autem totum videndi verbo complexus sit. Multa occurrunt sæpè huiusmodi apud Tullium.

VII Videre alicui aliquid, pro, parare, curare. Antecesserat Statius, vt prandium nobis videret. Att. l. 5. ep. 1. *S'etoit mis au deuant, pour pourvoir à notre dine.* Quare talaria videamus, quiduis enim potiùs, quàm arma. Att. l. 14. ep. 23. Iocus est in metu, & comparatione ad fugam. *Apprestons des ailes à nos piés, disposons-nous à la fuite.*

¶ VIII Quæ oculis ipsis vsurpassent Romani, & apertissimè vidissent, numquam tamen asserebant se vidisse, cùm pro testimonio dicerent, sed se arbitrari, sic habere. Credo hæc eadem Induciomarum timuisse, ac cogitasse: qui primum illud verbum consideratissimum nostræ consuetudinis, *Arbitror*, quo nos etiam tunc vtimur, cùm ea dicimus iurati, quæ comperta habemus,

quæ ipsi vidimus: ex toto testimonio suo sustuli atque omnia se scire dixit. *Tullius* pro Fontei decima nona. Qui testimonium diceret, vt *arbitrari* se, etiam, quod vidisset, quæque iurati iudices cognouissent, vt ea, non esse facta, sed vt videri, pronunciarent. *Tullius*, quarto Academ. sec centes. quadrag. septima.

VIDEOR. Latinæ, ac vernaculæ linguæ dissimillima in multis ratio facit, vt Tirones hæreant in huius verbi vsu, velut in salebra, quoties è patrio sermone vertendum est aliquid in Latinum. Quoniã enim dicimus, *Il me famble, que ie suis, qu'i'ai, que tu es, que tu as, qu'il est, qu'il a, &c.* Ideo pueri eisdem vestigiis incedentes, verbúmque reddentes verbo, sic loquuntur; mihi videtur, quòd ego sum, quòd ego habeo, tu es, tu habes, &c. Qui si doceantur accipere illa vernacula eodem modo atque si dictum esset, *ie me famble etre, &c.* fortè faciliùs se tandem expedient illis verborum maximis, pro eo captu, difficultatibus; vtentúrque appositè hoc verbo, omnium, quæ in lingua Latina sunt, latè patente, commodo ad res quasvis explicandas, quóque nullum frequentiùs adhibet Tullius. Atque etiam hoc mihi videor videre, esse quosdam. de Inu. Obiurgaui Senatum, vt mihi visus sum, summa cum auctoritate. Att. Videor mihi videre hanc vrbem concidentem. in Catil. V mihi videbar. Attic. Vt speciem aliquam viderer videre, quasi reuiuiscentis Reip. Ep. Si quid est in me, quod iam sperare videor. 2. de Orat. Si videris tibi me posse consequi. Att. Si videtur sapere, prudens, rem consecutus, &c. Manet quodammodo ducendi pueri, vt iis vestigiis Tullium consecuti, cum eo discant vsum verbi dicántque, Mihi, tibi, illi videor, pro his, videtur mihi,

mihi, quòd ego, quòd tu, quòd ille. Sic videris mihi, tibi, illi. Hic, iste, ille videtur mihi, tibi, sibi, illi, aliis, esse prudens, doctus. Hæc non piget Tironibus numerare, veniam dabunt prouectiores.

II Videtur, visum est, &c. impersonale, vt vocant, sæpè vsurpatur à Tullio, eo sensu, quo vulgus dicit, Bonum mihi, aut tibi, aut illi visum est. *Il a samblé bon, on a eté d'aduis, &c.* Ferè eodem modo, quo adhibetur ab eodem Tullio, Placet, Placuit, Placitum est: quantum Placet, angustiùs patet, voluntatémque ferè indicat tantùm: videtur autem, prætereà consilium, iudiciúmque exprimit, vt in istis: Sicut mihi videtur, quantum iudicare possum. 2. de Orat. 57. *Selon mon aduis, à mon iugemant.* Hortos quoniam hodie eras inspecturus, quid tibi visum sit, cras, scilicet. Att. 13. epist. 28. *Ce que tu as iugé, ce que t'an a samblé.* Nunc autem mihi visum est de senectute aliquid ad te scribere. de Senect. 2. *Il m'a samblé bon de, &c.* Vero de mancipiis, quæ tibi videbitur, attribuas. Attic. 18. epist. 27. *Ce que tu treuueras le meilleur. Ce que tu iugeras plus expediant.*

III Hoc eodem sensu Cicero frequenter vsurpat hanc locutionem. Quod commodum est. Vt filiis bona patria eriperes, &, cui tibi commodum esset, condonares. 3. Verr. 113. *Que tu an fisses largesse, à qui bon te sambleroit.* Quod frequens est in Verrinis, vt, Rogat Rubrium, vt, quos ei commodum sit, inuitet: locum sibi soli, si videatur, relinquat. Vides, vt copulet vtramque locutionem eiusdem potestatis. De capite, quantum commodum fuerit, frumenti decumani detraxerit.

IV Videri admissum, factum, non autem scire se admissum, factum quidpiam, religiosè dicebant, pro

testimonio, veteres Romani. Quam rationem com probat maiorum nostrorum diligentia, qui pri mùm iurare, ex animi sui sententia, quemque vo luerunt: deinde, ita teneri, si sciens falleret; quò inscientia multa versaretur in vita: tum, qui te stimonium diceret, vt, arbitrari se, diceret, etian quod ipse vidisset: quæque iurati iudices cogno uissent, vt ea, non esse facta, sed vt, videri facta pronunciarent. *Tullius*, quarto Acad. centes. qua drag. sept.

VINDICATIO, VINDICIA. Vin dicatio est Vindiciæ postulatio, & simul inter dum earum impetratio, sicut Vindicare est Vindi cias postulare, easdémque aliquando obtinere. Vindiciæ sunt simul possessio rei litigiosæ, dum d lite cognoscitur, simul interdum res ipsa posses Liuius l. 1.33. Vindicias secundùm libertatem po stulantibus non cederet. *Qu'il ne consantit à l'in stance, que faisoit partie aduerse, d'etre mise an pos session de la chose litigieuse, pandant le procez, du rant la litispandance.* Ibidem 136. Vindicias de lege ab ipso lata, & secundùm libertatem. *Qu'il ad iuge la possession, dont est question. Qu'il saisisse le parans de leur fille, qu'ils soutiennent etre de franch condition. Qu'il la consigne antre leurs mains, tandi que l'on debatra la condition de sa personne.* ibiden 145. Vindicias dare te secundùm seruitutem. Hoc est, Appium decernere possessionem Virgini Claudio, liberto suo, eam manu asserenti, eam vin dicanti in seruitutem. Vindicias petere, poscere postulare. *Requerir d'etre mis an possession de la cho se litigieuse, pandant la connoissance de cause.* Ad dicere, dicere, dare vindicias. *Adiuger telle posses sion, ou recreance.* Abdicere, abiudicare vindicias *An debouter, qui les demande.* Cedere petenti vindi

vindicias. *Consantir : aquiescer, qu'elle soit adiugée.*

VINDICO, rectum est : VENDICO, prauo usu inductum. Vindicabat, qui manum afferebat, seu iniiciebat, vt prehenderet, quod suum esse diceret : seu, qui, simulata vi adhibita, & consertis cum aduersario manibus, in iure quidpiam suum esse aiebat, seu hominem, seu fundum &c. quod qui faceret, vindicias petere, postulare, dictus est, atque harum vindiciarum postulatio, est appellata vindicatio. Inde hæ loquendi formulæ, vindicare in libertatem, in seruitutem, & eiusmodi pleræque, de quibus, cùm tempus dabitur, dicemus, quod satis sit. Téque idem ab eo vindico, & libero. Qu. Frat. 3. ep. 1. Dubitabitis, quin ab hoc ignotissimo Phryge nobilissimum ciuẽ vindicetis? pro Flac. *Que vous ne le deuiés deliurer de ses mains?* An seruos, suppliciorum metu, dominorum benignitas vna vindicta liberat : nos à mortis terrore, neque res gestæ, neque nostri homines vindicabunt? pro Rab. perd. 16. Illum felicitas ipsius ab omnibus miseriis, morte vindicauit. de Cla. *La mort l'a affranchi de maux.* Magnitudo doloris, à qua me breuitas temporis vindicabit. Tusc. Sapientia, quæ nos à libidinum impetu, & formidinum terrore vindicet. de Fin. Laudem aliquorum iam propè senescentem ab obliuione hominum, atque à silentio vindicare. de Or. Senectutem à solitudine vindicari, iuris ciuilis scientia. de Orat. Vt ista ab solitudine domum meam vindicarem. Pecunia, quæ nos posset à tributis vindicare. in A. C. Carbo morte voluntaria se à seueritate iudicum vindicauit. de Clar. *Il s'an est deliuré.* Te innocentia tua, & misericordia hominum vindicat hoc tempore à molestia. Qu. F.

VIVO. Viuere in diem, in horam, nulla fu-
 turi

turi sollicitudine teneri. *Viure du iour à la iourné*
Cum latronibus, non solùm die, sed etiam in die
viuere. in A. At hi, qui in horam viuunt, non mod
de fortunis, & de bonis ciuium, sed ne quidem d
vtilitate sua cogitauerunt. in A. Non in diem viu
mus, quodcumque nostros animos probabilitat
percussit, id dicimus. Tuscul.

11 Vitæ iucunditatem interdum notamus ho
verbo. Quòd me cohortaris ad laborem, faciar
equidem: sed quando viuemus? Qu. Frat. lib.
epist. *Quand aurons-nous vn peu de contantemant*
Quand nous pourrons nous reiouïr à bon escian
Cum Pansa vixi. Attic. l. 14. Epist. 20. Rosiæ vi
xi cum Axio. l. 4. Epist. 15. Nunc, cùm ita sim
affecti, vt non possimus planè viuere (intellig
enim, in quo maximè posita sit συμβιώσις.) Att. l. 1
Epist. 83. Viuere, id est, iucundè viuere. Illa quo
que notanda, viuere vitam, viuere de lucro, sat
diu naturæ vixisse, & gloriæ: honestè, id est, cum
virtute viuere, &c.

VLCISCOR me, te, illum, est, vindico illa
tam nobis iniuriam. Vlciscor iniuriæ auctorem
ipsam iniuriam, est, pœnam sumo, pœna afficio
Me vlcisci parentem negant oportuisse. ad Heren
Odi hominem, & odero, vtinam vlcisci potuissem
sed illum vlciscentur mores sui. Att. *Ce lui sera*
assés suffisant chatimant, d'etre vicieux, son pech
portera sa peine quant & soi. Vt per alium, teipsum
vlciscantur, laborant. I. V. Quæ equidem omni-
bus sententiis vlciscor, & persequor. Att. *Ie les*
poursui à toute reste, an plein conseil, opinant contre
eux fort franchemant, & viuemant.

VOCO. Vocare Senatum. *Conuoquer le Senat,*
le Conseil d'Etat, le faire assambler, an qualité de
Consul, ou d'autre magistrat, aiant droit de ce fai-
re.

n. Vocare populum. *Conuoquer l'assamblée genera-le du peuple, comme aiant autorité de ce faire.* Adesse iubere, pro eodem sumitur. Varro lib. 5. lat. ling. Præconi sic imperato, vt viros vocet. Quod bonum, felix, fortunatúmque fiet, omnes Quirites, pedites, armates, priuatósque curato-res omnium tribuum, voca inlicium huc ad me. Præco in templis primùm vocat: posteà de muris item vocat. Ibidem Varro. Voca inlicium omnes Quirites huc ad me. Accensus dicit sic: omnes Quirites inlicium visite huc ad Iudices. Visite inlicium. *Allés à l'assamblée voir ce, que lon veut de vous.* Liuius lib. 3. 115. Plebs, quia priuatis ius non esset vocandi Senatum, non conuenire Patres interpretabatur. *Le peuple estimoit ce, que le Senat ne s'assambloit plus an cors, etre arriué, d'autant que les Deçamuirs n'auoient plus l'autorité de le con-uoquer, aians eté faits hommes priués, & sans char-ge, dés l'année expirée du Deçamuirat.* Ibidem 116. Si se plebs comitem Senatui dét, & quemadmo-dum Patres vocati non coëant in Senatum, sic plebs abnuat delectum, iam caput fieri libertatem repetentium. Ibidem 116. Postquàm citati Pa-tres non conueniebant, dimissi circa domos appa-ritores, simul ad capienda pignora, sciscitandúm-que, num consultò detrectarent: referunt Senatum in agris esse. *Les huissiers & sergeans anuoiés chez les Senateurs, pour saisir & gager les meubles de ceux, qui ne se treuueroient au Conseil, rapporterent, que tous les Senateurs etoient aux chams.* Vocandi, voca-tionis ius habere. *Auoir droit & autorité de mander, de conuoquer les assamblées publiques du Conseil, du peuple, des etats, & d'appeller auec commandemant les particuliers par deuers soi.*

11 Vocare ad arma. *Commander au peuple, de se*

 metre

metre an armes. Tullius pro Rab. perd. 21. Cùm ad arma Consules ex Senatusconsulto vocauissen, cùm armatus Æmilius, Princeps Senatus, in comtio constitisset. *Lors que par arret du Conseil d'Etat, les Consuls publierent vn edit, que tout le monde print les armes.* Vocabat item ad arma, in subita hostium irruptione, vigil & excubitor, cùm militem his vocibus excitabat, ad arma, ad arma. *Lors qu'il crioit à l'arme, à l'arme. Aux armes, aux armes, lors qu'il bailloit l'alarme.* Ciere, conclamare ad arma pro eodem vsurpatum. Liuius libro 5. 118. Manlius armis arreptis, simul ad arma cæteros ciens, vadit, & Gallum, qui iam in summo constiterat, vmbone deturbat. Liuius lib. 8. 104. Romæ, cùm concursatum, conclamatúmque ad arma omnibus locis esset, prima luce, nec auctor, nec caussa terroris comparuit.

111 Vocare ad cœnam, ad prandia. *Inuiter à manger auec soi.* 6. Attic. 3. Hortensium filium vocaui ad cœnam, quo die venit, & eiusdem patris caussa, nihil ampliùs. Vocatio, præcisè sumta vox à Poëtis, est inuitatio ad mensam. Catullus epig. 44 Vos conuiuia lauta sumtuosè de die facitis: mei sodales quærunt in triuio vocationes. *Ils vont epiant par les carrefours, qui les pourra inuiter. Ils cherchent des franches lipées.* Vocator, *qui semond à manger, qui a charge de semondre.* Plinius lib. 35. cap. 10. Indignanti Ptolemæo, & vocatores suos ostendenti, vt diceret, à quo eorum inuitatus esset. *Lui faisant voir la troupe de ses mandeurs, de ses conuieurs.*

VOLO. Velle alicuius causa, aut alicui, dicebant Latini, cùm fauorem, & beneuolentiam alicuius erga aliquem significarent. Sicut Cupere, Debere alicuius causa, alicui, aliquid, omnia, valdè, &c.

Etre

Etre affectionné, auoir obligation à quelcun. Velle alicuius causa. Ep. Volo ipsorum causa. in V. Velle omnia causa alicuius. Att. Si vellent nostra causa. Att. Omnium causa velle debeo. Ep.&, Illud perficies, quo minùs tua causa velim. Si quid nostra causa vis. Ep. Sed planè volo his magistratibus, quorum voluntatem in supplicatione sum expertus. Att. Varro eius causa vult omnia. Ep. Ipsius causa vehementer omnia velle. Ep. Valdè eius causa volo. Ep. Regis causa, si qui sunt, qui velint. Epist. Nolo alicui, alicuius causa, contrario sensu. Tullius 1. Ep. 1. In eam opinionem, rem adduxerunt, vt Pompeius cupere videatur: cui qui nolunt, iidem tibi non sunt amici.

II Volo, eodem sensu, atque Iubeo, ponere solet Tull. cùm spem facit alicuius rei alicui. Volo vos benè sperare. l. 12. Volo omnes de me benè sperare. ep. l. 10.

III Est etiam benè precantis, & fausta cupientis alicui. Eam rem tibi volo, benè & feliciter euenire. l. 12. ep. 19. Tibi velim, ij sint exitus, quos mereris, quos fore confido. ep. 1. l. 1. Aliis quoque verbis idem expressit, vt, Sempiternæ laudi tibi sit iste Tribunatus, exopto. lib. 2. Epist. 7. V. Fortuno.

IV Velle debere alicui aliquid. Tullius liberalitatem quamdam, atque nobilitatem animi ponit in eo, vt velit iis, quibus magnis obstrictus sit beneficiis, prætereà maioribus obligari, quod qui recusant, quia referri à se gratiam posse non confidunt, ea nobilitate animi carere censet. Graue est, inquit, homini pudenti, petere aliquid magnum ab eo, de quo se benè meritum putet: ne id, quod petat, exigere magis, quàm rogare, & in mercedis potiùs, quàm beneficij loco numerare

videatur, &c. Sed quia eſt animi ingenui,cui multùm debeas,eidem plurimùm velle debere:non dubitaui, id à te petere, quod omnium eſſet maximum:neque enim ſum veritus, ne ſuſtinere tua in me,vel innumerabilia beneficia,non poſſem: cùm præſertim conſiderem, nullam eſſe gratiam tantam, quam non, vel capere animus meus in accipiendo, vel in remunerando, cumulandóque illuſtrare poſſit. l. 2. ep. 6. locum integrum adſcripſi, quia maximè illuſtris eſt.Debere non poſſe alicui, dicit Cicero,ſingulari quodam modo loquendi. Vide in Debeo.

v Volo, ſicut cogito, profectionem ad locum, & ſtatum in loco, eleganter exprimit,diminuta oratione,ſuppreſſis,ſcilicet,verbis,ire, proficiſci, eſſe, manere,ac huiuſmodi aliis. 9. Att. 1. Lepidus cras cogitabat, nos in Formiano morabamur: deinde Arpinum volebamus: inde iter, quà maximè ἀνεπάντητον eſſet,ad mare ſuperum. *Lepidus faiſoit ſon conte de partir le landemain: nous arretions ancores à notre metairie de Formie: & de là nous voulions paſſer à Arpine,& puis prandre le chemin moins ſuiet aux rancontres,vers la mer Adriatique.* 9. Att.7. Rhodum volo puerorum cauſa. *Ie deſtine ma retraite par Rhodes, pour l'aſſeurance & paix de mes anfans.*

vi Vellem,vt velles; vellem,quæ velles; velim, vt velles: in conſolandis amicis dixerunt veteres, vt ſignificarent,cupere ſe,omnia illis cedere ex animi ſententia.Plautus Moſtellaria act.3.ſcena 2.Tr. Me miſerum!occidi, quia venit nauis,noſtræ naui,quæ frangat ratem.S.Velim,vt velles,Tranio, ſed quid eſt negotij?Tr. Herus peregrè venit. *Ie ſuis marri de ton mal,ie voudroi, qu'il t'arriuat,ſelon que tu deſires.*Seneca lib.10.epiſt. 68. Adſpice M.Catonem, ſacro

sacro illi pectori purissimas manus admouentem. Vtrùm illi tandem dicturus es, vellem, quæ velles; &, molestè fero.

VSVCAPIO, pis. Ea vsucapimus, quorum auctoritas, & dominij ius, ipso vsu, & possessione nobis acquiritur; rerum, scilicet, mouentium, anno, & continenti vsu; non mouentium, vsu biennij: quam dominij adeptionem, veteres vsucapionem vocarunt. Tullius de Harusp. 32. Hoc, si minùs Iure Ciuili perspectum est, lege tamen naturæ, & communi iure gentium est sancitum, vt nihil mortales à diis immortalibus vsucapere possint. *Selon la loi de nature, & le droit des geans, les hommes ne peuuent aquerir aucun titre de proprieté, par voie de paisible possession, tant longue soit-elle, sur ce, qui a eté vne fois consacré aux Dieux.* 1. Att. 4. Te scripsisse, nihil esse iam, quòd laboraret, quoniam hæreditas vsucapta esset. Id mirabamur, te ignorare de tutela legitima, in qua dicitur esse puella, nihil vsucapi posse. *Nous nous etonnions, que tu ignorasses, que des biens d'vn pupil, qui est sous tutele, la proprieté ne peut etre aquise par le titre de la seule possession paisible.*

II VSVCAPIO, onis. Adeptio dominij, continenti possessione vnius anni in mouentibus rebus, biennij in non mouentibus, vsucapionis nomine apud Romanos designabatur. *L'vsucapion, chez les Romains, est l'aquisition du droit de proprieté sur les biens meubles, an vertu de la possession paisible, & de bonne foi, durant vn an; & sur les immeubles, durant deux ans.* Tullius Top. 27. Non esse ea dico, quæ tangi, demonstrarive non possunt, vt si vsucapionem, si tutelam definias; quarum rerum nullum subest quasi corpus, est tamen quædam conformatio insignita, impressáque intelligentiæ.

L'vsu

L'vsucapion est du nombre des choses, qui n'ont poin de cors sansible, & desquelles se forme seulemant vn idée, vne notion an l'antandemant. pro Cæcinna 74 Vsucapio fundi, est finis sollicitudinis, ac pericu litium. *L'vsucapion affranchit de sollicitude, & nous deliure du danger des procez: c'est à dire, an vertu d l'vsucapion, de la prescription, que le Droit Romain etabli, pour couper chemin aux procez, nous somm exams de l'obligation de preuuer, & verifier, à qu titre nous possedons nos biens, pourueu que nous puis sions alleguer, & montrer l'vsucapion, la prescriptio c'est à dire, la paisible possession d'vn an és meubles, & de deux ans és immeubles.* 1. de leg. 55. Vsucapione duodecim tabulæ inter quinque pedes esse nolue runt. *Les loix des douze tables ne permetent point, qu l'espace antre deux fonds, large de cinq piés, ordonn pour l'aisance de la culture, puisse iamais etre prescri ou tenu an proprieté, par l'vn, ou l'autre des voisin sous pretexte d'aucune paisible possession, tant longu soit-elle.*

VSVRA, & vsus idem planè sunt. 1. Tus 93. Natura dedit vsuram vitæ, tamquam pecunia nulla præstituta die. *La nature nous a accommodé d l'vsage de notre vie, comme vn crediteur prete l'vsag de son argeant: mais elle ne nous a assigné aucun iou presix, pour randre ce, qu'elle nous a preté.*

II In mutuo, vsus alienæ pecuniæ gratuitus, pro priè vsura vocatur. 5. Verr. 168. Quis hoc fie posse iudicauit, vt cùm Senatus publicanos vsu sæpè iuuisset, magistratus à publicanis pecunia pro vsuris auderet auferre? *Le Senat aiant souuan accommodé gratuitemant les Fermiers, & Gabelier du public, de l'vsage de l'argeant, qu'ils deuoient a tresor, leur aiant permis, de s'an seruir an leur fa propre, au de là du terme des paiemans; que nean moin*

moins vn Lieutenant de prouince ait osé de son autorité contraindre lesdits Fermiers à lui randre des interets & profits pour le retardemant de leurs paiemans, pour s'etre serui quelque tans de l'argeant du public?

III Inde consuetudine loquendi comparatum est, vt, Metonymicôs, effectu pro causa posito, vsura pro ipsa mercede vsuræ, siue vsu alienæ rei, sumeretur. Tullius de Senect. 51. Terra numquam sine vsura reddit, quod accepit. *La terre ne rand iamais la culture, & semance, qu'on lui a pretée, sans recompanse de l'vsage, qu'elle an a tiré, & du tans qu'elle s'an est seruie.* Pro Rab. Post. 39. An, dum credebat inductus vsuris, id agebat, vt haberet, quàm plurimùm, posteà quàm exegit, quod crediderat. *Lors qu'il a donné son argeant à credit, induit à ce faire par la recompanse, qu'il tireroit de ceux, qui vseroient dudit argeant.*

IV Iam igitur constat, vsuram propriè dici de compensatione eius, quod creditoris interest sua pecunia caruisse, dum debitor ea vteretur. *L'vsure, à propremant parler, & comme an ont vsé les Romains, est la recompanse de ce, an quoi le crediteur est greué, n'aiant l'vsage de ses deniers, tandis que le debiteur s'an aide.* Leg. 17. D. De vsuris. §. si pupillo. Vsuræ, non propter lucrum petentium, sed propter moram non soluentium infliguntur. *Les vsures ne sont point imposées an faueur, & pour le lucre de ceux, qui les exigent, mais à cause de la demeure, & retardemant de ceux, qui ne paient au tans qu'il faut.* Fenus contrà, feneratorum vitio, meri lucri gratia institutum est, & legibus perpetuò damnatum est: vsura Iure Ciuili numquam permissa, nisi quoad interesset creditoris, ob moram non soluentium.

v Vsu

V Vsurarum menstruæ aliæ, aliæ annuæ: Græci moris quædam, quædam Romani: nonnullæ permissæ legibus, vetitæ nonnullæ. Centesima fuit menstrua, eadémque Græcanici instituti. Vsura As, seu vnciaria, & cæteræ omnes, & Latini moris fuerunt, & annuæ. Maiorem vsuram centesima, & vnciaria, leges vetuerunt exerceri. Vsura As, seu vnciaria, ex eo nomen inuenit, quòd duodenos asses quotannis sorti detraheret, quot scilicet vnciis As constat. Centesimam imitatione Græcorum Romani vsurparunt, apud quos, Minæ nomine, omnis pecuniaria sors designatur, & vsuræ gratia penditur vna Drachma quot mensibus, centesima nempè minæ, hoc est, capitis pars. Sub vsura Asse continentur aliæ minores vsuræ, ab ipsis partibus Assis denominatæ, vt sunt, Semuncia, & Semunciaria, Vncia, Sextans, Quadrans, Triens, Quincunx, quarum nomine penduntur tot annui nummi, quotæ ipsæ sunt partes Assis. Eas Tironum gratia hîc exponemus, Latino simul & Francico more, quoniam nostra vsuraria ratio cum Romana quadrat, magna ex parte.

VI Semuncia vsura de sorte demit annuam semunciam, seu dimidium nummum. *Le change appellé,* Semuncia, *est à raison d'vn demi pour çant, qui est vne duçantieme du principal.* Vncia vsura de capite detrahit nummum vnum, anno quolibet. *Le change,* Vncia, *est à raison d'vn pour çant.* Sextans, duos nummos de sorte absumit annuos. *C'est à deux pour çant, ou bien, au denier cinquante, qui est la cinquantieme du principal, pour change.* Quadrans, tres nummos capiti adimit. *A trois pour çant, qui est au denier trante trois, anuiron.* Triens, nummos quatuor. *A quatre pour çant, & au denier vint-cinq iustemant, change de la vint-cinquieme du principal.*

principal. Quincunx, nummos quinque. *A cinq pour çant, & au denier vint, ni plus, ni moins.* Semis, nũmos sex. *A six pour çant, & au denier seize, anuiron.* Septunx, nummos septem. *A sept pour çant, & au denier quatorze, anuiron.* Bes, nummos octo. *A huit pour çant, & au denier douze, anuiron.* Dodrans, nummos nouem. *A neuf pour çant, & au denier onze.* Dextans, nummos decem. *A dix pour çant, & iustemant au denier dix.* Deunx, nummos vndecim. *A onze pour çant, au denier neuf.* As vsura, & vnciaria, sortem minuit nummis duodecim, singulis annis, totidémque centesima. *A douze pour çant, au denier huit, anuiron.*

VII Maiores vsuræ minorum, & contrà, minores maiorum appellatione interdum designantur, apud Scriptores, cuius meminisse Tirones oportet, vt ne conturbentur varietate rem eamdem appellandi. Idem enim sunt, vna quinquagesima, & duæ centesimæ: quatuor centesimæ, & quinquagesimæ duæ: vnciæ vsuræ duæ, & vna Sextans vsura: duæ Sextãtes, & vna Triens: tres vnciæ, & vna Quadrans: tres Sextantes, aut duæ Quadrantes, & vna Semis: duæ Trientes, & vna Bes: tres Quadrantes, & vna Dodrans: duæ Quincunces, & vna Dextans: duæ Semisses, & vna As vsura: As, siue Vnciaria, & centesima. Tullius lib. 2. ad Quin. Frat. 14. Idib. Quinctilibus fenus, fuit geminis Trientibus, ex vno Triente. *Aux Ides de Iuillet, le change auoit doublé, etant tout soudain haussé de quatre pour çant, à huit pour çant.* Hanc eamdem vsurarum exaggerationem commemorat Tullius ad Atticum, aliis verbis. 4. ad Attic. 15. Idibus Quinctilibus fenus ex Triente factum erat Bessibus.

VIII Sicut vsuram Assem, vsuram Vnciam, Sextantem, Quadrantem, dicimus; ita & fenus Assem, fenus

nus Vnciam, Sextantem, & eiusmodi. Item vſ
& fenus Quadrantibus, Trientibus, Quincun
bus, ductum ſupple, aut exercitum; vt paulò
tè oſtendimus ex Tullio. Idibus fenus erat ge
nis Trientibus, erat Beſſibus.

IX Anatociſmus vſuræ, παλιγγενεσία fenoris, ap
Tullium, compendium eſt iterati crebriùs fe
ris, ac regenerantis ſeipſum, vſuris in ſortem q
libet anno contributis. *Nouuele recreuë, renaiſſ*
ce d'vſure ſur vſure, icelles etans vnies au princip
& produiſans nouueau profit. Anatociſmi anni u
ſarium. *Renouuelemant par chaque année, vne*
naiſſance annuele d'interet, quand l'interet eſt io
au principal, prand nature du principal. Ductæ ce
teſimæ, cum renouatione ſingulorũ annorum. Ce
teſimæ renouatæ quotannis. Ductæ centeſimæ cu
Anatociſmo Centeſimarum vſurarum παλιγγε
σία, &c. Hæc omnia idem ſonãt Tullio, quod an
uerſarium Anatociſmi. Centeſimæ verò ductæ f
nore perpetuo, hoc eſt, eodem manente, non ren
uato: Ductum perpetuum fenus centeſimis: D
ctum ſine anatociſmo, &c. ſunt eæ vſuræ, in quib
fenus non ducitur in ſortem. *Quand l'interet n'*
pas vni au principal. V. Duco, cap. 4.

X Vſuras conſiſtere dicit Tullius 6. Att. 1. quo
vernaculè nos, *Les vſures ne courent plus, quoi qu'*
ait l'argeant d'autrui. Quoi qu'il ne ſoit ancore
mains du crediteur: ou bien, quand on paie la de
dés que lon antre an paiemant.

XI Vſuras perſcribere. *Ecrire au liure de raiſ*
ceux, qui doiuent les vſures. 2. Catil. 18. Cum vſ
ris certare fructibus prædiorum. *Tacher an va*
de s'aquiter, de paier ſeulemant les interets, qu'
doit, auec les rantes de ſes fonds, & ne pouuoir, ſa
angager les rantes à venir: manger ſon blé an herb

Vſur

Vsuras pensitare vectigalibus, mercedibus prædiorum, possessionum, insularum, &c. Nam & vectigal, & merces, pro fructibus annuis priuatarum rerum etiam ponuntur.

XII Vsuras pendere reliquæ pecuniæ. *Paier l'interet de ce, qu'on reste deuant, aiant paié partie du principal.* Hortos emere numerato malim, quàm æstimatione. Voluptarias enim possessiones non vult Silius. Vectigalibus autem, vt iis possum esse contentus, quę habeo, sic vix minoribus. Vnde ergo numerato? Attic. lib. 12. epist. 25. *I'aimeroi mieux acheter, argeant contant, que bailler des fonds an echange: car Silius n'a que faire de possessions, & lieux de plaisir.*

VSVRPO notionem suam in vsurpationibus propriè ostendit. Vsurpat dominus rei, cùm facto suo aliquo legibus instituto, eius, qui rem suam vsuceperat, vsucapionem interrumpit, infringit. *Quand pour lui oter le titre, le droit de prescription, il le trouble an sa possession, fait quelque acte concedé par la loi, qui rompt le cours de la possession pacifique du possesseur. Et le priue, le deboute du droit de prescription.* Paullus D. de Vsurpationibus, l. 2. Vsurpatio est vsucapionis interruptio, seu interpellatio. Macrobius Sat. l. 1. c. 3. Agell. l. 3. c. 2. Q. Mucium dicere solitum, lege non isse vsurpatum mulierem, quæ Kal. Ian. apud virum, matrimonij causa, esse cœpisset, ad diem ~~IV.~~ Kal. Ian. sequentes vsurpatum isset. *Que la famme, qui n'auroit eté absante, que ce tans là precisémant, pour interrompre l'Vsucapion de la possession de son mari sur elle, ne iouiroit du benefice de la loi, pour ne l'auoir interrompuë suffisammant, & selon la disposition du droit.* Lex XII tab. fuit, vt quæ mulier vnum annum, matrimonij caussa, fuerit apud virum, ea mulier in viri

viri manu sit, hoc est, in eius potestate, quasi vsu capta, nisi si tres dies vsurpatum ierit, hoc est, vsurpandi, seu vsucapionem infringendi gratia, à viro abfuerit. *Si ce n'est, que trois iours antiers elle ait eté absante, à dessein de rompre le cours de la possession annuele de son mari, comme lui est permis par la loi.* Cicero 3. de Or. 108. Rhetores diuisione vtuntur; sed ita, nō vt iure, aut iudicio, aut vt recuperant amissam possessionem, sed vt ex iure ciuili, surculo defringendo, vsurpare videantur. *Les Rhetoriciens se sont laissez debouter, depossefder du droit & vsage de plusieurs pieces de Rhetorique, & nommémant, quant à la Diuision, ils an traitent, non comme r'antrant an possession d'icelle, ains seulemant, comme pour interrompre la possession des Philosophes, qui s'an etoient saisis.* Surculum ex suo fundo defringere iubet lex XII tab. eum, qui vsucapionem possidentis vsurpare, hoc est, infringere vellet, ex cáque vsurpatione in possessionem lege agere. Quo de ritu vsurpandi est illud pro Cæcinna 60. Vinces non fuisse armatos eos, qui prætereuntes ramos defringerent arboris. *Qui ont rompu & amporté vn rainseau du fonds, qu'ils pretandent leur appartenir, pour an ce faisant, troubler la possesion du possesseur, & le metre an instance, sur le droit, & proprieté de ce fonds.*

VSVS, est bonæ fidei possessio, qua possessione annua, & continenti, vsucapiuntur res mouentes; bienni verò res nō mouentes. *C'est la possesion paisible, & de bonne foi, an vertu de laquelle le possesseur prescrit les biens meubles au bout de l'an, & an aquiert la proprieté, &, au bout de deux ans, celle des immeubles.* Tullius Top. 23. Quod in re pari valet, valeat in hac, quæ par est: vt quoniam vsus, auctoritas fundi, biennis est, sit etiam ædium. At in lege

ædes

ædes non appellantur. *D'autant que la possesion de bonne foi, qui est le fondemant, & titre du droit de proprieté d'vn fonds, se prand de deux années accomplies, il an doit etre de meme de la possesion des maisons, comme an matiere toute pareille.* pro Cæcinn. 54. Lex vsum, auctoritatem fundi, iubet esse biennem. At vtimur eodem iure in ædibus, quæ in lege non appellantur. *La loi ordonne, que la possesion de bonne foi, qui confere au possesseur le droit de proprieté d'vn fonds, soit de deux ans antiers. Or nous appliquons au fait des maisons, la meme ordonnance de la loi, quoi qu'elles n'i soient point mantionnées.* Cæterum Auctoritas, his locis, est illud ius, quo rem quampiam Ciuili Iure acquisitam, nostram esse affirmamus, vt constat ex verbis legis Atiniæ huiusmodi: Si quid surreptum erit, eius rei æterna auctoritas esto: hoc est, rei etiam furtiuæ ius domini æternum est, vt nulla vsucapione ab alieno quoquam possit vmquam vindicari. *Que la proprieté de ce, qui aura eté derobé, demeure à iamais par deuers le proprietaire, quoi que la chose soit au pouuoir d'autrui.* Tullius 1. Offic. 39. Aduersùs hostem æterna auctoritas esto: tametsi hostis bona ciuis Romani vsuceperit, vsu sibi quæsierit, tamen eorum bonorum ius domino integrum semper maneat. *Que pour le regard de l'annemi, qui auroit annabi les biens du citoien Romain, le droit de proprieté demeure toufiours an sa force, an faueur dudit citoien, que iamais la dite proprieté ne puisse etre eteinte par aucune prescription.*

¶ VTENSILE, lis. Docendi sunt Tirones Latinæ linguæ, rectum huius vocabuli vsum, & prauum dedocendi, ex optimis quibusque Romanis Scriptoribus, Varrone, Liuio, Colum. & cæteris eiusdem notæ. Fruges, & cętera alimenta terrestria, indi

indigebant tecto : & ouium , cæterarúmque pecudum fetus , æquè clauso custodienda erant : nec minùs reliqua *vtensilia* , quibus , aut alitur hominum genus, aut etiam excolitur. *Columella* , libro duodecimo , in præfatione. *Les grains , & autres fruits de terre , destinés à la nourriture de l'animal , auoient besoin de couuert, & de meme le betail requeroit vn lieu fermé , pour etre conserué , & non moins tout le reste des prouisions , qui fournissent aux hommes,& l'alimant, & la couuerture , & parure.* Sedes apibus collocanda est contra brumalem meridiem , procul ab tumultu. Hæc autem sit ima parte vallis , & vt vacuæ , cùm prodeunt pabulatum , apes facilius editioribus aduolent , & collectis vtensilibus, cum onere per procliuia non ægrè deuolent. *Columella*, libro nono, capite quinto. *Que les ruches des abeilles soient au bas d'vne vallée, à ce qu'elles volent de plus prés , & plus aisémant contremont pour leur cueillete , & qu'aians fait amas de leurs prouisions , elles deualent plus commodemant auec leur charge.* Multùm conferre agris iter commodum : Primùm, ipsam præsentiam domini, qui libentiùs commeaturus sit, si vexationem viæ non reformidet : Deinde ad vehenda, & exportanda vtensilia : quæ res frugibus conditis auget pretium, & minuit impensas rerum inuectarum. *Collumella*, libro primo, capite tertio. *La commodité du chemin de la metairie apporte de grands auantages : & le principal de tous , antre autres , la presance , & l'œil du maitre, qui s'i porte plus volontiers , s'il n'apprehande point le trauail & annui du aller & venir: An outre elle cause l'aisance de la voiture des danrées, & de toutes prouisions, & an rand la vante plus vtile , & diminuë beaucoup tous les frais necessaires aux heritages.* Illic in semestri die, aut nocte, quemadmodum

modum quidquam feri, aut alefcere, aut meti
offit? Contrà, quod in Italia *vtenfile*, non modò
on nafcitur, fed etiam non egregium fit? *Varro*,
ei Rufticæ libro primo, capite fecundo. *An ces*
rres, vers l'vn & l'autre pole, où les iours & les
uits sont de six mois antiers, commant i peut etre
mé, croitre, & etre recueilli aucun grain à propos?
Et au contraire, an Italie située an androit de la ter-
e bien tamperé, quelle forte de prouifions pour l'an-
tretien de la vie, n'i croiffent pas, & n'i viennent à
erfection? Maius etiam flagitium in Algido, ma-
or etiam clades accepta, caftráque amiffa erant,
xutúfque omnibus *vtenfilibus* miles, Tufculum
e fide, ac mifericordia victurus hofpitum, contu-
erat. *Liuius*, libro tertio, fect. centef. vicef. nona.
Le camp atant eté pris par l'annemi, le foldat fe trou-
ant denué de toutes munitions de bouche, & autres
prouifions, s'etoit refugié à Tufcule, pour i etre logé
& alimanté, fous la foi, & mifericorde de leurs hotes.
Dedirifne vos, populúmque Collatinum, vrbem,
gros, aquam, terminos, delubra, vtenfilia, diuina,
humanáque omnia, in meam, populíque Romani
itionem? Dedimus. *Liuius*, libro primo. fect. cen-
tef. vicef. octaua. *Vous randés-vous, vous, & tous*
les habitans de Collatia, la ville, tout le terroir, les
eaux, les limites, les tamples, vos danrées, & proui-
fions, bref toutes chofes facrées, & profanes, fous mon
pouuoir & domination, & fous celle du peuple Ro-
main? Oüi, nous-nous randõs fous cete forme là. Nox,
ox, & mutui hortatus, iuuabant. Aduerfante vnda,
ihil ftrenuus ab ignauo, fapiens à prudẽti, confilia
cafu differre: cuncta pari violentia inuoluebant-
ur. Tandem Vitellius in editiora enifus, eodem
agmen fubduxit. Pernoctauêre fine *vtenfilibus*, fine
igne, magna pars nudi, aut mulcati corpore, haud
minùs

minùs miſerabiles, quàm quos hoſtis circumſid *Tacitus* lib. Annalium primo. *Vitellius à la fin ai à toute force gagné le haut, examt du flus de m retire à ſoi le gros de ſes troupes. Ils paſſerent toute nuit an cet androit, ſans viures, ſans pauillons, & ta tes, ſans feu, & lumiere, la plus part tous nuds, cors intereſsés & bleſſez.* Parthos dedignantes acce debat & ipſe Vonon Rex, diuerſus à maiorum i ſtitutis: raro venatu: ſegni equorum cura: quoti per vrbes incederet lecticæ geſtamine, faſtúq erga patrias epulas: irridebantur & Græci comite ac viliſſima vtenſilium anulo clauſa. *Tacitus*, lib Annalium ſecundo. *La maniere de proceder de Von creé Roi des Parthes par Tibere, leur accroiſſoit le d dain contre lui, comme degenerant fort de la grande maieſtueuſe de leurs precedans Rois, & nommémat la taquinerie qu'ils remarquoient an lui, de tenir ſe rées & cloſes, ſous ſon cachet, les plus chetiues prouiſi de ſon train.* Eos, qui vtenſilia negotiantur, & ven dunt, licèt ab Ædilibus cædantur, non oportet, qua ſi viles perſonas negligi. Denique non ſunt prohi biti huiuſmodi homines, decurionatum, vel ali quem honorem in ſua patria petere. *Calliſtratus*, le ge duodecima. D. De Decurionibus. *Ceux, qui ſon negoce de danrées, & autres prouiſions, pour l'antre tien du cors, quoi qu'ils ſoient ſuiets à etre punis cor porelemant par l'ordonnãce des Ediles, an cas de cri me, ne doiuent pourtant etre tenus, pour des perſonn contamtibles, & decheus du droit des charges d'Eche uins, & Conſuls, an leur païs.* Si quis ipſos cultore agrorum, vel piſcatores, deferre *vtenſilia* in ciuita tem iuſſerit, vt ea ipſi diſtrahant: deſtituetur anno næ præbitio, cùm auocentur ab opere ruſtico. Qua re cõfeſtim, vbi detulerint mercem, tradere eam, & ad opera ſua reuerti debent. *Calliſtratus*, lege ſe

cunda

cunda. D. De nundinis. *Si quelcun commande aux laboureurs memes, & aux pescheurs, de porter an ville leurs danrées, & prouisions, & les i vandre, à cette occasion, les prouisions annueles de bouche, & autres, viendront à defaillir, d'autant que ces personnes là sont distraites du labourage.* Hoc denique caput concludamus illustri loco *Tullij*, ex primo Oeconomicôn, vnde *Columella* mutuatus est ea, quæ initio huius attulimus. Cùm paratæ res sub tectum essent congestæ, alium esse oportuit, qui & illatas custodiret, & cætera conficeret opera, quæ domi deberent administrari. Nam, & fruges, & cætera alimenta terrestria, indigebant tecto: & ouium, cæterarúmque pecudum fetus, atque fructus, claustro custodienda erant: nec minùs reliqua vtensilia, quibus, aut alitur hominum genus, aut etiam excolitur. Hæc *Tullius. Car les blés, & autres alimans, que la terre nous produit, auoient besoin de couuert pour leur conseruation: & les ieunes & tandres fruits, le laitage, la laine des brebis, & autre betail, requerent, pour leur bien etre, de la cloture: & non moins tout le reste des autres danrées, & prouisions, dont les hommes prennent leurs alimans, couuertures, & parures.* Ex his Scriptorum locis facilè constabit Tironibus, Vtensilia nihil habere commune cum domestico instrumento, & familiari supellectile, contrà quàm vulgus existimet.

VTOR, tam de rebus incōmodis, quàm de commodis dicitur: támque de iis, quæ in nostra sunt potestate, quàm quę non sunt. Vtatur suis rebus, oportet, & fruatur, qui beatus futurus est. 1. de Nat. Commoda, quibus vtimur; lucem, qua fruimur. pro S. Rosc. Non minimis facultatibus vti. *Auoir les moiens, auoir dequoi.* Honoribus, imperiísque

Ff vti,

vti, vſum eſſe. Benè armis, optimè equis vti. *S'a bien aider, an vſer à propos, etre adroit à l'vn & l'au tre.* Vti auctoribus optimis ad aliquam rem, ad ſen tentiam ſuam : vti quopiam æquiore, iuſtiore faciliore, &c. *L'experimanter plus doux, plu equitable an ſon androit, moins ſeuere.* Vti aliquo pa tre, fratre, &c. *Le tenir an rang, degré de pere, &c L'experimanter tel.* Horis ſui vti. *Amploier tout l tans, qui nous eſt preſcrit pour haranguer, ou autr choſe.* Progreſſionibus vti. *Aller auant.* Vectigali bus ad liberalitatem vti. *Donner liberalemant d ſes reuenus.* Regno oblato non vti. *Ne s'an preualoir* Vti poteſtate, imperio, ad quæſtum. *An abuſer, & s'an ſeruir pour ſon profit. Le conuertir à faire bourſ* Vti aliqua re ab aliquo. *Prandre, trouuer vers au trui quelque choſe, quand on s'an veut ſeruir.* Exer citatione, ludóque campeſtri vti, ventis aduer ſis, valetudine minùs commoda, iniquiore iudice, arbitro : Aliquo parum amico, parum æquo, in fenſo, infeſto, &c.

F I N I S.

M V T V A

MVTVA PROPORTIO
ROMANORVM, AC FRANCICORVM NVMMORVM, CVIVSQVE GENERIS,

A minimis ad maximos, æreos, argenteos, aureos.

Ærei nummi Romani, & conflantes Assem, & conflati ex Asse.

SCRVPVLVS, Scrupulum, non est quidem nummus, sed vnciæ ponderariæ pars vicesima quarta: tamen, in minutis nummorum partitionibus, adhibetur pro vicesima quarta vnciæ nummariæ, quæ est Francici denarioli Turonici portio septuagesima secunda. *Le* Scrupulus *vaut la soixante & douzieme partie du denier Tournois.*

II Sicilicus, non est item iste nummus, sed ponderariæ vnciæ quarta: sed vsurpatur in exilibus diuisionibus pecuniariis, pro vnciæ nummariæ quarta. *Le* Sicilicus *vaut la douzieme du denier Tournois.*

III Dimidia Sextula, æreus nummulus Romanus, omnium minimus, vnciæ monetariæ duodecima, Romani Assis centesima quadragesima quarta Turonici denarioli tricesima sexta. *La demie* Sextula

vaut la trantesixieme du denier Tournois.

IV Sextula, æreus nummulus Romanus, nummariæ vnciæ sexta, Romani Assis septuagesima secunda, Turonici denarioli decima octaua. *La Sextule vaut la dixhuitieme du denier Tournois.*

V Duella, duplex Sextula, æreus nummulus Romanus, Vnciæ nummariæ tertia, Romani Assis tricesima sexta, Turonici denarioli nona. *La Duelle, la double Sextule, vaut la neuuieme part du denier Tournois, vn peu moins de la demie pite.*

VI Semuncia, dimidia Vncia, æreus nummulus Romanus, Assis vicesima quarta, Turonici denarioli sexta. *La* Semuncia, *ou demie Once monnoie, vaut la sixieme du denier Tournois, la troisieme de la maille, ou de l'obole Tournois.*

VII Vncia, æreus nummulus, Romani Assis duodecima, Turonici denarioli tertia. Turonici oboli duæ tertiæ. *L'Once monnoie Romaine, vaut le tiers du denier Tournois, les deux tiers de la maille, ou de l'obole Tournois.*

VIII Sescuncia, vncia & dimidia, vncia, & vnciæ semis, æreus nummulus, Romani Assis octaua, Turonici denarioli tertia, & sexta. *La* Sescuncia *vaut le tiers, & la sixieme du denier Tournois.*

IX Sextans, duæ vnciæ, nummulus æreus, Romani Assis sexta, Turonici denarioli duæ tertiæ. *Le* Sextans *vaut deux tiers de denier Tournois, vne maille & demie, & vne obole & demi.*

X Quadrans, vnciæ tres, æreus nummulus, Romani Assis quarta, Turonicus denariolus vnus. *Le* Quadrans *vaut vn denier Tournois, le tiers du liard, deux mailles, deux oboles Tournois.* Argenteus teruncius Romanus eiusdem est pretij. *Le* Teruncius *d'argeant Romain vaut vn denier Tournois, comme le* Quadrans *d'erein.*

XI

XI Triens, quatuor vnciæ, æreus nummulus Romanus, Romani Aſſis tertia, Turonicus denariolus vnus, & eius tertia. *Le* Triens *vaut vn denier Tournois, & vn tiers.*

XII Quincunx, quinæ vnciæ, æreus nummulus, vnciarum quinque, Romani Aſſis Triens, & Vncia, ſeu Quadrans, & Sextans, *Le Quincunx vaut vn denier Tournois, & deux tiers.*

XIII Semis, vnciæ ſex, æreus nummulus, Romani Aſſis dimidium. *Le* Semis *vaut vn double Tournois, deux deniers Tournois.*

XIV Septunx, vnciæ ſeptem, æreus nummulus, Romani Aſſis Quadrans & Triens, Semis & Vncia, Quincunx, & Sextans. *Le* Septunx *vaut deux deniers Tournois, & vn tiers, vn double Tournois, & la ſixieme d'vn double.*

XV Bes, octo vnciæ, æreus nummulus, octo vnciarum, Romani Aſſis Trientes duo, ſeu Semis & Sextans, Septunx, & Vncia. *Le* Bes *vaut deux deniers Tournois, & deux tiers, vn double Tournois, & vn tiers de double.*

XVI Dodrans, Vnciæ nouem, æreus nummulus, Romani Aſſis tres Quadrantes, ſeu Triens, & Quincunx, Bes, & Sextans. *Le* Dodrans *vaut trois deniers Tournois, vn liard.*

XVII Decunx, ſeu Dextans, vnciæ decem, æreus nummulus, Romani Aſſis duo Quincunces, ſeu Dodrans, & vncia, duo Trientes, & Sextans. *Le* Decunx, *ou* Dextans, *vaut trois deniers Tournois, & vn tiers, vn liard, & vne neuuieme.*

XVIII Deunx, Vnciæ vndecim, æreus nummulus, Romani Aſſis vndecim vnciæ, ſeu Decunx, & Vncia. *Le* Deunx *vaut trois deniers Tournois, deux tiers, quatre deniers, moins vn tiers, vn liard, & deux neuuiemes.*

XIX As, Assarium, Assarius, Assipondium, Assipondius, Assis, Libra, Pondo, æreus nummus, vnciarum monetalium duodecim, par pretio Libellæ Romanæ, argenteolo nummulo, Romanorum nummorum celebratissimus, & cæterorum omnium norma & regula, non eodem semper pondere, eiusdem tamen perpetuò pretij, Francicorum denariolorũ quatuor, & vnius quintæ, ex peritissimorũ rei nũmariæ accurata putatione. *Assis* pondus, vario tempore, triplex obseruatur, sed idem semper pretium. *As*, ab Vrbe condita, ad Hannibalis in Italiam aduentum, libralis fuit, seu signatus, seu non signatus, hoc est, pependit duodecim vnciarum Libram solidam. Quo de genere Assis, intelliguntur illæ loquendi formulæ, Centum æris, Mille æris, Centum æris grauis, Mille ęris grauis, atque huiusmodi aliæ, de quibus tradidimus suprà, verbo *Æs*, *Æs graue*. As deinde, ab Hannibalica vexatione Italiæ, cœpit cudi sextantarius, seu pondere vnciarum duarum: ac paullò pòst, semuncialis percussus est, quo pondere perseuerauit ad exstinctum Romanum Imperium. Asses Librales, in soluenda pecunia, stateris appendebantur: Asses verò sextantarij, & semunciales, sicut reliqui minutorum nummorum, pernumerabantur. As porrò omnis, seu grauis æris, ac Libralis, seu Sextãtarius, & Semuncialis, fuit Francicorum denariolorum quatuor, & vnius quintæ. *Tout* As *Romain, soit du poids d'vne liure, soit du poids de deux onces, & de demie once, vaut quatre deniers Tournois, & vne cinquieme.*

XX Dupondium, Dupondius, Asses duo, Libræ duæ, æreus nummus Romanus, duorum Assium, Turonicorum verò denariolorum octo. *Le* Dupondium *Romain vaut huit deniers Tournois, quatre doubles Tournois.*

XXI Sestertius minor, prior, cuius vsus fuit vsque ad Punicum bellum secundum, ac deinceps desiit, *Nummus* præcisè dictus apud Scriptores, & *Sestertius nummus*, æreus nummus Assium duorum, ac semissis, Turonicorum denariolorum decem, ac dimidij, vnius Carolini Turonici circiter. Huius sestertij cœpit vsus, Seruio Rege Romano, cùm feriendæ monetæ fuit initium, ac desiit, secundo bello Punico, cùm inductus est quatuor Assium Sestertius. *Le moindre, & premier Sesterce, le Sesterce de premiere sorte, vaut dix deniers Tournois, & demi, ou vn Carolus, & vne maille, ou vn obole.*

XXII Trepondium, Trepondius, Tressis, tres Asses, æreus nummus trium Assium, Turonicorum denariolorum duodecim, & quintarum trium, Francicus Solidus, & quod excurrit. *Le* Trepondium, *ou* Tressis *Romain, vaut deuze deniers Tournois, & trois cinquiemes, vn sol Tournois, & vn peu plus.*

XXIII Quadrussis, Asses quatuor, æreus nummus Assium quatuor, Francicorum denariolorum sedecim, & quintarum quatuor, paris pretij ac Sestertius posterior, seu maior. *Le* Quadrussis *Romain vaut seze deniers Tournois, & quatre quatriemes de denier.*

XXIV Sestertius, maior, posterior, cuius cœpit vsus Punico bello secundo, cùm desiit Sestertius prior, & minor: æreus nummus Assium Romanorum quatuor, sicut Quadrussis, *Nummus* præcisè vocatus, aut *sestertius nummus*, qui perseuerauit ad Imperij Romani finem, Turonicorum denariolorum sedecim, & quintarum quatuor. *Le Sesterce maieur, & dernier, vaut seze deniers Tournois, & quatre cinquiemes.*

XXV Quinquessis, quinque Asses, æreus nummus

Romanus Assium quinque, Turonicorum denariolorum viginti ac vnius, duorum Carolinorum, & quod excurrit : par Quinario, & Victoriato, argenteis nummis Romanis. *Le* Quinquessis *Romain vaut vint & vn deniers Tournois, deux Carolus, & vn denier.*

XXVI Sexcussis, æreus nummus sex Assium, Turonicorum denariolorum viginti quinque, ac vnius quintæ, Francicorum solidorum duorum, & quod excurrit. *Le* Sexcussis *Romain vaut vintcinq deniers Tournois, & vne cinquieme, deux sols, vn denier, & vne cinquieme de denier.*

XXVII Septussis, æreus nummus, Assium septem, Turonicorum denariolorum viginti nouem, & duarum quintarum. *Le* Septussis *Romain vaut vint neuf deniers Tournois, & deux cinquiemes, six blanes, moins trois cinquiemes de denier.*

XXVIII Octussis, æreus nummus, Assium octo, Turonicorum denariolorum triginta trium, & quintarum trium. *L'*Octussis *Romain vaut trante trois deniers Tournois, trois cinquiemes de deniers, ou six blanes, trois deniers, vn peu plus, onze liards, vn peu plus.*

XXIX Nonussis, æreus nummus, Assium nouem, Turonicorum denariolorum triginta septem, & quintarum quatuor. *Le* Nonussis *Romain, la piece de neuf As, vaut trante set deniers Tourneis, & quatre cinquieme, ou trois sols, & peu moins de deux deniers.*

XXX Decussis, æreus nummus, Assium decem, Quinquessis nummi duplus, minori, seu priori Denario Romano par pretio, Turonicorum denariolorum quadraginta duorum. *Le* Decussis *Romain, la piece de dix As, vaut quarante deux deniers Tournois, ou trois sols, & six.*

XXXI

xxxI Vicessis, æreus nummus, viginti Assium, Decussis duplus, Turonicorum Solidorum septem. *Le* Decussis *Romain, la piece de vint As, vaut iustement set sols, monnoie de France.*

xxxII Tricessis, æreus nummus, Assium triginta, Turonicorum Solidorum decem, & dimidiati. *Le* Tricessis *Romain, la piece de trante As, vaut dix sols, six deniers, monnoie de France.*

xxxIII Centussis, æreus nummus Romanus, centum Assium; Francicorum Solidorum triginta quinque. *Le* Centussis *Romain, la piece de cant As, vaut trante cinq sols, monnoie de France.*

Argentei nummi Romani, & conflantes Denarium, & conflati ex Denario.

I TEruncius, Triuncis, argenteus nummulus Romanus, Libellæ, argentei item nummi, quadrans, æreo Quadranti, seu tribus Vnciis pretio par, Turonici denarioli vnius, & quod excurrit. *Le* Teruncius, *ou* Triuncis, *Romain, la piece d'argeant valant trois onces Romaines, vaut vn denier Tournois, & vne vintieme anuiron.*

II Singula, argenteus nummulus, Libellæ dimidia, æreo Semissi, aut sex Vnciis pretio par, Turonicorum denariolorum duorum, & vnius decimæ. *La* Singula *Romaine, la piece d'argeant, du pris d'vn demi As, ou de six Onces, vaut deux deniers Tournois, & vne dixieme.*

III Sembella, quasi semilibella, Libellæ dimidia, argenteus nummulus, Singulæ par, aut idē æreo Semissi, & Vnciis binis æreis pretio æqualis, Turonicorum denariol. duorum, & vnius decimæ. *La* Sembella *Romaine, la piece d'argeant, de la*

valeur de six Onces Romaines, vaut deux deniers Tournois, vne dixieme.

IV Libella, argenteus nummulus, æreo Assi pretio par, & Vnciis duodecim, Turonicorum denariol. quatuor, & vnius quintæ. *La Libella Romaine, la piece d'argent, du pris de l'As Romain, ou de douze Onces, vaut quatre deniers Tournois, & vne cinquieme.*

V Sestertius prior, seu minor, argenteus nummus, æreo Sestertio minori par, duorum Assium, & semissis, Denarij minoris quarta, Turonicorum denariolorum decem, & dimidij, Carolino Francico æqualis plus minùs. Hic argenteus Sestertius, sicuti æreus, desiit cudi secundo bello Punico, cùm feriri cœpit Sestertius maior, Assium quatuor, & Denarius maior, Assium sedecim. *Le moindre Sesterce d'argent vaut dix deniers Tournois, & vne dixieme, ou enuiron vn Carolus.*

VI Sestertius posterior, seu maior, argenteus nummus, Assium quatuor, Denarij maioris quarta, Francicorum denariolorum sedecim, & quintarum quatuor. Hic Sestertius, sicut & æreus Sestertius maior feriri cœpit, Punico bello secundo, & eodem tempore Denarius maior, & ad extinctum Imperium Romanum perseuerarunt. *Le plus grand & posterieur Sesterce d'argent vaut seze deniers Tournois, & quatre cinquiemes.*

VII Quinarius, prior, ac minor argẽteus nummus, æreo Quinquessi æqualis pretio, Assium quinque, Francicorum denariolorum viginti & vnius. Hic Quinarius desiit percuti secundo bello Punico, cùm cœpit cudi Quinarius, Assium octo, cui tamen semper hæsit nomen Quinarij. *Le Quinarius Romain, la piece d'argent de cinq As, vaut vint & vn deniers Tournois, sept liards, vn sols, & neuf.*

VIII

VIII Quinarius posterior, & maior Victoriatus, argenteus nummus, Asſium octo, æreo Seſtertio maiori, & Octuſsi æqualis pretio, Francicorum denariolorum triginta trium, & quintarum trium. Hic Quinarius cudi cœptus eſt ſecundo bello Punico, vnà cum Seſtertio maiore, & æreo, & argenteo, ac Denario maiore, retinuítque nomen Quinarij, tametſi maior Quinqueſsi, & Octuſsi par, ſumſitque Victoriati appellationem, ab impreſſa ſibi Victoriæ imagine. *Le grand Quinarius Romain, ou le Victoriat, vaut trante trois deniers Tournois, & trois cinquiemes, ou deux ſols, & neuf deniers, vn peu plus.*

IX Denarius prior, & minor, Bigatus, Quadrigatus prior, & minor, argenteus nummus, Aſsium decem, æreo Decuſsi æqualis pretio, Turonicorum denariolorum duorum, & quadraginta, ſeu Solidorum trium, ac ſemiſsis. Deſiit feriri Denarius hic, ſecundo bello Punico, cùm cœptus eſt cudi, & vſurpari Denarius Aſsium ſedecim. Bigati nomen obtinuit ab impreſsis bigis, Quadrigati ab inſculptis quadrigis. *Le moindre Denier Romain vaut quarante deux deniers Tournois, ou trois ſols, & ſix.*

X Denarius poſterior, & maior, Bigatus, Quadrigatus, argenteus nummus, Aſsium ſedecim, Francicorum denariolorum ſexaginta ſeptem, & quintæ vnius, ſeu Francicorum Solidorum quinque, denariolorum ſeptem, & quod excurrit. Hic Bigatus, & Quadrigatus, conflati cœptus eſt ſecundo bello Punico, atque tametſi ſedecuſsis, ſeu Aſsium ſedecim, tamen Denarij nomen retinuit, & deſinente priore, ac decuſsi Denariio, ad excidium vſque Imperij Romani, perſeuerauit. *Le grand, le poſterieur Denier Romain vaut cinq ſols, ſet deniers*

Tournois, & vne cinquieme.

XI Siliqua, argenteus nummus, Asſium ſedecim, & Aſsis quartarum trium, Aurei Romani viceſima quinta, Romano Denario maior tribus Francicis denariolis, Francicorũ Solidorum quinque, & vnius Carolini, & quod excurrit. *La Siliqua Romaine, ou piece d'argeant de ſeze As, trois quarts, vaut cinq ſols, dix deniers Tournois, & deux cinquiemes anuiron.*

XII Milliariſium, argenteus nummus, Denariorum maiorum duorum, ac dimidij, decima nummi Aurei Romani, Francicorum Solidorum tredecim, & denariolorum octo, & quod excurrit. *Le Milliariſium Romain vaut treze ſols, & huit deniers, monnoie de France, & quelques minutes plus.*

XII Scrupulus, Scrupulum, argenteus nummus Romanus, Denariorum maiorum ſex, & vnius quartæ, Francicorum Solidorum triginta quatuor, & denariolorum duorum, Aurei quarta. *Le Scrupulus Romain, la piece d'argeant de ſix Deniers Romains, & quart, vaut trante quatre ſols, deux deniers, monnoie de France.*

Aurei Nummi Romani, iidémque Græci, ſub Imperatoribus Romanis.

I. TRemiſſis, ſeu Triens, aureus nummus, Denariorum maiorum octo, & vnius tertiæ, Græcarum Drachmarum totidem, Hexagij, ſeu Solidi aurei tertia, Francicorum Solidorum quadraginta ſex, & denariolorum octo. *Le Tremiſsis, ou Triens, la piece d'or, qui eſt le tiers de l'ecu Romain, vaut quarante ſix ſols, huit deniers, monnoie de France.*

II Semis,

II Semis, aureus nummus, Denariorum maiorum duodecim, ac dimidiati, & Græcarum Drachmarum totidem, Francicorum Solidorum septuaginta. *Le* Semis, *le demi ecu Romain vaut soixante & dix sols de France.*

III Denarius, Hexagion, seu Sextula, Numisma, Aureus Nummus, Siliquarum, Denariorum maiorum, Drachmarum viginti quinque, Francicarum Librarum septem, Aureus Romanus, aureorum numismatum maximus, *L'ecu Romain, de vint cinq Siliques, Deniers d'argeant, & Drachmes, vaut set Liures, monnoie de France.* Solidus dictus est, quòd Solido auro constaret, & aureorum esset primarius: Denarius, quòd, vt argenteorum Denarius, ita hic aureorum nummorũ esset norma: Numisma, eadem ex causa, hoc est, veluti lex, & regula. Numisma, & Nummus, παρὰ τοῦ νόμου, ab lege appellatur: Hexagion ab Græcis, Sextula, seu Sextarius ab Romanis, quòd sextam vnciæ auri caperet, seu drachmæ pondus. Sed non perseuerauit in eodem pondere monodrachmus: nam interdum fuit didrachmus, tridrachmus, tetradrachmus, immò & heptadrachmus, pro Imperatorum arbitrio.

IV Stater, Aureus Græci moris, vsus, atque signi, pretij eiusdem, cuius Didrachmus, Solidus aureus Romanorum. *Le* Stater *d'or des Grecs, du pris de vintcinq drachmes, & du poids de deux drachmes, vaut set liures Tournoises, comme le Denarius d'or, ou le* Solidus *d'or Romain.*

Ærei

Ærei Nummi, origine Græci, sed vsu æquè Romani, ac Græci, sub Imperatoribus.

I Talentum Himeræum minus, æreus nummulus, sexta æreę Vnciæ Romanæ, decima octaua Turonici denarioli. *Le Talant moindre d'Himere, ville de Sicile, vaut vne dixhuitieme du denier Tournois.*

II Lepton, Minutum, æreus nummulus, septima secundi Chalci, septima item Turonici denarioli. *Le* Lepton, *ou* Minutum, *vaut vne setieme du denier Tournois, anuiron vne moitié de pite Tournoise.*

III Talentum Himeræum maius, æreus nummulus vnciarius, par pretio Vnciæ Romanæ, Assis duodecimæ, Turonici denarioli tertia. *Le plus grand Talant d'Himere, an Sicile, vaut vn tiers de denier Tournois, vne pite, & vn tiers de pite.*

IV Chalcos, Chalcus minimus, æreus nummulus, Oboli Græci decima, Turonici denarioli tres quadrantes. *Le plus petit* Chalcus, *vaut trois quarts de denier Tournois.*

V Chalcus alter, æreus nummulus, octaua Oboli Græci, par denariolo Turonico. *Le second* Chalcus, *vaut vn denier Tournois.*

VI Chalcus tertius, æreus nummulus, sexta Græci Oboli, denarioli Turonici trientes quatuor. *Le troisieme* Chalcus, *vaut quatre tiers de denier Tournois, vn denier Tournois, & vn tiers.*

VII Chalcus quartus, æreus nummulus, Græci Oboli quarta, Romano Semissi par, & Duplioni Turonico

Turonico. *Le quatrieme* Chalcus, *vaut vn Double, ou deux deniers Tournois.*

VIII Chalcus quintus, æreus nummulus, Oboli Græci tertia, par denariolis duobus Turonicis, & duabus denarioli tertiis. *Le cinquieme* Chalcus, *vaut vn Double, & deux tiers du denier Tournois.*

IX Dichalcus, duplex Chalcus, Duella Chalci, Duplio Chalci, æreus nummulus, Assi Romano par, & Duplioni Turonico genuinus. *Le* Dichalcus *vaut vn As Romain, vaut deux doubles Tournois, quatre deniers.*

X Follis minimus, æreus nummulus, Assi Romano, Dichalco Græco, duobus Duellis Turonicis pretio par. *Le plus petit* Follis *vaut deux doubles Tournois, quatre deniers, autant que l'As Romain, & le Dichalque Grec.*

XI Follis secundus, seu medius, æreus nummulus, duodecima Ceratij, seu Siliquæ Romanæ, ac Græcæ, sex Turonicorum denariolorum. *Le* Follis *metoien, ou second, vaut trois Doubles, six deniers Tournois.*

XII Follis tertius, & summus, Obolus æreus, seu ferreus, Chalcorum nunc sex; nunc octo, Turonicorum denariolorum totidem. *Le plus grand* Follis, *vaut ores six, ores huit deniers Tournois.*

XIII Talentum tertium, æreus nummus, Obolorum quindecim, minorum Sestertiorum duodecim, ac totidem Caroleorum Francicorum, Solidorum decem. *Le Talant d'erein de troisieme sorte, vaut douze Carolus, ou dix sols, monnoie de France.*

XIV Talentum quartum, æreus nummus, Obolorum triginta, minorum Sestertiorum viginti quatuor, Francicorum Caroleorum totidem, Solidorum

rum viginti. *Le Talant d'erein, de quatrieme façon vaut vintquatre Carolus, ou vint sols, monnoie de France.*

Argentei Nummi, Græci origine, vsu etiam Romani, sub Imperatoribus.

I Hemiobolion, Cerates, Ceration, dimidiatus Obolus Græcus, argenteus nummulus, nunc trium, nunc quatuor, nunc quinque Chalcorum, pro vario loco, ac tempore: Turonicorum denariolorum totidem. *Le demi Obole Grec vaut ores trois, ores quatre, ores cinq deniers Tournois, selon les diuers tans, & lieux.* Cerates, & Ceration dici consueuit Hemiobolion, ab cornutæ Lunæ insculpta nota.

II Obolus, Litra, Chelone, argenteus nummulus, nunc sex, nunc octo æreorum Chalcorum, Drachmæ nunc sexta, nunc octaua, nunc decima, variis temporibus, & locis. *L'Obole Grec vaut tantot six, tantot huit deniers Tournois, selon les tans, & lieux.* Oboli reliqui, *Litra* nomine, sæpè designantur, sed Ægineticus maximè. Chelone dictus est priuatim Peloponnesius Obolus, ab impressa ipsi Chelone, seu Testudine.

III Diobolon, argenteus nummulus, duorum Obolorum, nunc duodecim, nunc sedecim Chalcorum, & Francicorum denariolorum totidem. *Le Diobolon, la piece de deux Oboles Grecs, vaut ores douze, ores seze deniers Tournois.* Ab insculpta noctua, Diobolon & γλαὺξ Græcis, & Noctua Latinis, vulgò appellatum est.

IV Triobolon, argenteus nummulus, trium Obolorum, Turonicorum denariolorum, aliàs decem & octo, aliàs viginti & quatuor. *Le* Triobolon *vaut tantot dixhuit, tantot vintquatre deniers Tournois.* Triobolon, & Hemidrachmion, idem nummus, hoc est, eiusdem pretij, cùm sex Obolorum fuit Drachma. Triobolo impressa fuit vtrimque Iouis facies.

V Tetrobolon, argenteus nummus, quatuor Obolorum, Turonicorum denariolorum, vel vicenûm quaternûm, vel tricenûm duûm. *Le* Tetrobolon, *la piece de quatre Oboles, vaut, ou vintquatre, ou trante deux deniers Tournois.* Tetrobolon, & Hemidrachmion, eiusdem pretij fuére, cùm Drachma fuit octo Obolorum. Tetrobolo insculpta fuit hinc Iouis facies, hinc duæ noctuæ.

VI Hemidrachmion minimum, Triobolon Atticum, argenteus nummus, dimidiæ Drachmæ pondere ac pretio, cùm sex Obolorum fuit Drachma, Turonicorum denariolorum, vel decem & octo, vel viginti quatuor. *La demie Drachme de trois Oboles vaut, ores dixhuit, ores vintquatre deniers Tournois.*

VII Hemidrachmion medium, Tetrobolion Atticum, argenteus nummus, quatuor Obolorum, Turonicorum denariolorum, vel viginti quatuor, vel triginta duorum. *La demie Drachme metoienne vaut, ou vintquatre, ou trante deux deniers Tournois.*

VIII Hemidrachmion maximum, seu Ægineticum, argenteus nummus Obolorum quinque, dimidia Drachma Æginetica, Turonicorum denariolorum, aliàs tricenûm, aliàs quadragenûm. *La grande demie Drachme, ou Eginetique, de l'ile, & communauté d'Egine, prés Athenes, vaut ores trante, ores quarante deniers Tournois, ou six blancs, ou trois sols, quatre deniers.*

rum viginti. *Le Talant d'erein,de quatrieme faço vaut vintquatre Carolus, ou vint sols, monnoie d France.*

Argentei Nummi, Græci origine, vsu etia Romani, sub Imperatoribus.

I HEmiobolion, Cerates, Ceration, dimidiat Obolus Græcus, argenteus nummulus,nu trium, nunc quatuor, nunc quinque Chalcoru pro vario loco, ac tempore: Turonicorum den riolorum totidem. *Le demi Obole Grec vaut o trois,ores quatre, ores cinq deniers Tournois, selon l diuers tans,& lieux.* Cerates, & Ceration dici co sueuit Hemiobolion, ab cornutæ Lunæ insculp nota.

II Obolus, Litra, Chelone,argenteus nummul nunc sex, nunc octo æreorum Chalcorum, Dr chmæ nunc sexta,nunc octaua,nunc decima,var temporibus, & locis. *L'Obole Grec vaut tantot s tantot huit deniers Tournois, selon les tans,& lieu* Oboli reliqui, *Litra* nomine, sæpè designant sed Ægineticus maximè. Chelone dictus est p uatim Peloponnesius Obolus,ab impressa ipsi Cl lone, seu Testudine.

III Diobolon,argenteus nummulus,duorum Ob lorum, nunc duodecim, nunc sedecim Chalc rum, & Francicorum denariolorum totidem. Diobolon, *la piece de deux Oboles Grecs, vaut o douze,ores seze deniers Tournois.* Ab insculpta n ctua.Diobolon.& γλαῦξ Græcis,& Noctua Latin vulgò appellatum est.

IV Triobolon, argenteus nummulus, trium Obolorum, Turonicorum denariolorum, aliàs decem & octo, aliàs viginti & quatuor. *Le Triobolon vaut tantot dixhuit, tantot vintquatre deniers Tournois.* Triobolon, & Hemidrachmion, idem nummus, hoc est, eiusdem pretij, cùm sex Obolorum fuit Drachma. Triobolo impressa fuit vtrimque Iouis facies.

V Tetrobolon, argenteus nummus, quatuor Obolorum, Turonicorum denariolorum, vel vicenûm quaternûm, vel tricenûm duûm. *Le* Tetrobolon, *la piece de quatre Oboles, vaut, ou vintquatre, ou trante deux deniers Tournois.* Tetrobolon, & Hemidrachmion, eiusdem pretij fuêre, cùm Drachma fuit octo Obolorum. Tetrobolo insculpta fuit hinc Iouis facies, hinc duæ noctuæ.

VI Hemidrachmion minimum, Triobolon Atticum, argenteus nummus, dimidiæ Drachmæ pondere ac pretio, cùm sex Obolorum fuit Drachma, Turonicorum denariolorum, vel decem & octo, vel viginti quatuor. *La demie Drachme de trois Oboles vaut, ores dixhuit, ores vintquatre deniers Tournois.*

VII Hemidrachmion medium, Tetrobolion Atticum, argenteus nummus, quatuor Obolorum, Turonicorum denariolorum, vel viginti quatuor, vel triginta duorum. *La demie Drachme metoienne vaut, ou vintquatre, ou trante deux deniers Tournois.*

VIII Hemidrachmion maximum, seu Æginecticum, argenteus nummus Obolorum quinque, dimidia Drachma Æginetica, Turonicorum denariolorum, aliàs tricenûm, aliàs quadragenûm. *La grande demie Drachme, ou Eginetique, de l'ile, & communauté d'Egine, prés Athenes, vaut ores trante, ores quarante deniers Tournois, ou six blancs, ou trois sols, quatre deniers.*

Romanus Aſſium quinque, Turonicorum denario-lorum viginti ac vnius, duorum Carolinorum, & quod excurrit : par Quinario, & Victoriato, argen-teis nummis Romanis. *Le* Quinqueſſis *Romai[n] vaut vint & vn deniers Tournois, deux Carolus, & vn denier.*

xxvi Sexcuſſis, æreus nummus ſex Aſſium, Turo-nicorum denariolorum viginti quinque, ac vniu[s] quintæ, Francicorum ſolidorum duorum, & quo[d] excurrit. *Le* Sexcuſſis *Romain vaut vintcinq de-niers Tournois, & vne cinquieme, deux ſols, vn denie[r] & vne cinquieme de denier.*

xxvii Septuſſis, æreus nummus, Aſſium ſepten[n] Turonicorum denariolorum viginti nouem, [&] duarum quintarum. *Le* Septuſſis *Romain vaut vi[nt] neuf deniers Tournois, & deux cinquiemes, ſix blanc[s] moins trois cinquiemes de denier.*

xxviii Octuſſis, æreus nummus, Aſſium octo, T[u]ronicorum denariolorum triginta trium, & qui[n]tarum trium. *L'*Octuſſis *Romain vaut trante tr[ois] deniers Tournois, trois cinquiemes de deniers, ou [ſix] blancs, trois deniers, vn peu plus, onze liards, vn p[eu] plus.*

xxix Nonuſſis, æreus nummus, Aſſium nouem, T[u]ronicorum denariolorum triginta ſeptem, & qui[n]tarum quatuor. *Le* Nonuſſis *Romain, la piece [de] neuf As, vaut trante ſet deniers Tournois, & qua[tre] cinquieme, ou trois ſols, & peu moins de deux [de]niers.*

xxx Decuſſis, æreus nummus, Aſſium dece[m] Quinqueſsis nummi duplus, minori, ſeu pri[mo] Denario Romano par pretio, Turonicorum [de]nariolorum quadraginta duorum. *Le* Decuſsis [Ro]*main, la piece de dix As, vaut quarante deux den[iers] Tournois, ou trois ſols, & ſix.*

xx

xxx i Vicessis, æreus nummus, viginti Assium, Decussis duplus, Turonicorum Solidorum septem. *Le* Decussis *Romain, la piece de vint As, vaut iustemant set sols, monnoie de France.*
xxx i i Tricessis, æreus nummus, Assium triginta, Turonicorum Solidorum decem, & dimidiati. *Le* Tricessis *Romain, la piece de trante As, vaut dix sols, six deniers, monnoie de France.*
xxx i i i Centussis, æreus nummus Romanus, centum Assium; Francicorum Solidorum triginta quinque. *Le* Centussis *Romain, la piece de çant As, vaut trante cinq sols, monnoie de France.*

Argentei nummi Romani, & conflantes Denarium, & conflati ex Denario.

i TEruncius, Triuncis, argenteus nummulus Romanus, Libellæ, argentei item nummi, quadrans, æreo Quadranti, seu tribus Vnciis pretio par, Turonici denarioli vnius, & quod excurrit. *Le* Teruncius, *ou* Triuncis, *Romain, la piece d'argeant valant trois onces Romaines, vaut vn denier Tournois, & vne vintieme anuiron.*
ii Singula, argenteus nummulus, Libellæ dimidia, æreo Semissi, aut sex Vnciis pretio par, Turonicorum denariolorum duorum, & vnius decimæ. *La* Singula *Romaine, la piece d'argeant, du pris d'vn demi As, ou de six Onces, vaut deux deniers Tournois, & vne dixieme.*
iii Sembella, quasi semilibella, Libellæ dimidia, argenteus nummulus, Singulæ par, aut idẽ æreo Semissi, & Vnciis binis æreis pretio æqualis, Turonicorum denariol. duorum, & vnius decimæ. *La* Sembella *Romaine, la piece d'argeant, de la*

valeur de six Onces Romaines, vaut deux deniers Tournois, vne dixieme.

IV Libella, argenteus nummulus, æreo Assi pretio par, & Vnciis duodecim, Turonicorum denariol. quatuor, & vnius quintæ. *La* Libella *Romaine, la piece d'argeant, du pris de l'*As *Romain, ou de douze Onces, vaut quatre deniers Tournois, & vne cinquieme.*

V Sestertius prior, seu minor, argenteus nummus, æreo Sestertio minori par, duorum Assium, & semissis, Denarij minoris quarta, Turonicorum denariolorum decem, & dimidij, Carolino Francico æqualis plus minùs. Hic argenteus Sestertius, sicuti æreus, desiit cudi secundo bello Punico, cùm feriri cœpit Sestertius maior, Assium quatuor, & Denarius maior, Assium sedecim. *Le moindre Sesterce d'argeant vaut dix deniers Tournois, & vne dixieme, ou enuiron vn Carolus.*

VI Sestertius posterior, seu maior, argenteus nummus, Assium quatuor, Denarij maioris quarta, Francicorum denariolorum sedecim, & quintarum quatuor. Hic Sestertius, sicut & æreus Sestertius maior feriri cœpit, Punico bello secundo, & eodem tempore Denarius maior, & ad exstinctum Imperium Romanum perseuerarunt. *Le plus grand & posterieur Sesterce d'argeant vaut seze deniers Tournois, & quatre cinquiemes.*

VII Quinarius, prior, ac minor, argēteus nummus, æreo Quinquessi æqualis pretio, Assium quinque, Francicorum denariolorum viginti & vnius. Hic Quinarius desiit percuti secundo bello Punico, cùm cœpit cudi Quinarius, Assium octo, cui tamen semper hæsit nomen Quinarij. *Le* Quinarius *Romain, la piece d'argeant de cinq* As*, vaut vint & vn deniers Tournois, sept liards, vn sols, & neuf.*

VIII

VIII Quinarius posterior, & maior Victoriatus, argenteus nummus, Asium octo, æreo Sestertio maiori, & Octussi æqualis pretio, Francicorum denariolorum triginta trium, & quintarum trium. Hic Quinarius cudi cœptus est secundo bello Punico, vnà cum Sestertio maiore, & æreo, & argenteo, ac Denario maiore, retinuítque nomen Quinarij, tametsi maior Quinquessi, & Octussi par, sumsítque Victoriati appellationem, ab impressa sibi Victoriæ imagine. *Le grand* Quinarius *Romain, ou le Victoriat, vaut trante trois deniers Tournois, & trois cinquiemes, ou deux sols, & neuf deniers, vn peu plus.*

IX Denarius prior, & minor, Bigatus, Quadrigatus prior, & minor, argenteus nummus, Asium decem, æreo Decussi æqualis pretio, Turonicorum denariolorum duorum, & quadraginta, seu Solidorum trium, ac semissis. Desiit feriri Denarius hic, secundo bello Punico, cùm cœptus est cudi, & vsurpari Denarius Asium sedecim. Bigati nomen obtinuit ab impressis bigis, Quadrigati ab insculptis quadrigis. *Le moindre Denier Romain vaut quarante deux deniers Tournois, ou trois sols, & six.*

X Denarius posterior, & maior, Bigatus, Quadrigatus, argenteus nummus, Asium sedecim, Francicorum denariolorum sexaginta septem, & quintæ vnius, seu Francicorum Solidorum quinque, denariolorum septem, & quod excurrit. Hic Bigatus, & Quadrigatus, conflari cœptus est secundo bello Punico, atque tametsi sedecussis, seu Asium sedecim, tamen Denarij nomen retinuit, & desinente priore, ac decussi Denariio, ad excidium vsque Imperij Romani, perseuerauit. *Le grand, le posterieur Denier Romain vaut cinq sols, sct deniers*

 Tournois,

Tournois, & vne cinquieme.

XI Siliqua, argenteus nummus, Asſium ſedecim, & Aſsis quartarum trium, Aurei Romani vicesima quinta, Romano Denario maior tribus Francicis denariolis, Francicorũ Solidorum quinque, & vnius Carolini, & quod excurrit. *La* Siliqua *Romaine, ou piece d'argeant de ſeze As, trois quarts, vaut cinq ſols, dix deniers Tournois, & deux cinquiemes anuiron.*

XII Milliariſium, argenteus nummus, Denariorum maiorum duorum, ac dimidij, decima nummi Aurei Romani, Francicorum Solidorum tredecim, & denariolorum octo, & quod excurrit. *Le* Milliariſium *Romain vaut treze ſols, & huit deniers, monnoie de France, & quelques minutes plus.*

XII Scrupulus, Scrupulum, argenteus nummus Romanus, Denariorum maiorum ſex, & vnius quartæ, Francicorum Solidorum triginta quatuor, & denariolorum duorum, Aurei quarta. *Le* Scrupulus *Romain, la piece d'argeant de ſix Deniers Romains, & quart, vaut trante quatre ſols, deux deniers, monnoie de France.*

Aurei Nummi Romani, iidémque Græci, ſub Imperatoribus Romanis.

I. TRemiſſis, ſeu Triens, aureus nummus, Denariorum maiorum octo, & vnius tertiæ, Græcarum Drachmarum totidem, Hexagij, ſeu Solidi aurei tertia, Francicorum Solidorum quadraginta ſex, & denariolorum octo. *Le* Tremiſsis, *ou* Triens, *la piece d'or, qui eſt le tiers de l'ecu Romain, vaut quarante ſix ſols, huit deniers, monnoie de France.*

II Semis,

II Semis, aureus nummus, Denariorum maiorum duodecim, ac dimidiati, & Græcarum Drachmarum totidem, Francicorum Solidorum septuaginta. *Le* Semis, *le demi ecu Romain vaut soixante & dix sols de France.*

III Denarius, Hexagion, seu Sextula, Numisma, Aureus Nummus, Siliquarum, Denariorum maiorum, Drachmarum viginti quinque, Francicarum Librarum septem, Aureus Romanus, aureorum numismatum maximus, *L'ecu Romain, de vint cinq Siliques, Deniers d'argeant, & Drachmes, vaut set Liures, monnoie de France.* Solidus dictus est, quòd Solido auro constaret, & aureorum esset primarius: Denarius, quòd, vt argenteorum Denarius, ita hic aureorum nummorũ esset norma: Numisma, eadem ex causa, hoc est, veluti lex, & regula. Numisma, & Nummus, παρὰ τοῦ νόμου, ab lege appellatur: Hexagion ab Græcis, Sextula, seu Sextarius ab Romanis, quòd sextam vnciæ auri caperet, seu drachmæ pondus. Sed non perseuerauit in eodem pondere monodrachmus: nam interdum fuit didrachmus, tridrachmus, tetradrachmus, immò & heptadrachmus, pro Imperatorum arbitrio.

IV Stater, Aureus Græci moris, vsus, atque signi, pretij eiusdem, cuius Didrachmus, Solidus aureus Romanorum. *Le* Stater *d'or des Grecs, du pris de vintcinq drachmes, & du poids de deux drachmes, vaut set liures Tournoises, comme le Denarius d'or, ou le* Solidus *d'or Romain.*

Ærei

Ærei Nummi, origine Græci, sed vsu æqui Romani, ac Græci, sub Imperatoribus.

I Talentum Himeræum minus, æreus nummulus, sexta æreę Vnciæ Romanæ, decima octaua Turonici denarioli. *Le Talant moindre d'Himere ville de Sicile, vaut vne dixhuitieme du denier Tournois.*

II Lepton, Minutum, æreus nummulus, septima secundi Chalci, septima item Turonici denarioli. *Le* Lepton, *ou* Minutum, *vaut vne setieme du denier Tournois, anuiron vne moitié de pite Tournoise.*

III Talentum Himeræum maius, æreus nummulus vnciarius, par pretio Vnciæ Romanæ, Assis duodecimæ, Turonici denarioli tertia. *Le plus grand Talant d'Himere, an Sicile, vaut vn tiers de denier Tournois, vne pite, & vn tiers de pite.*

IV Chalcos, Chalcus minimus, æreus nummulus, Oboli Græci decima, Turonici denarioli tres quadrantes. *Le plus petit* Chalcus, *vaut trois quarts de denier Tournois.*

V Chalcus alter, æreus nummulus, octaua Oboli Græci, par denariolo Turonico. *Le second* Chalcus *vaut vn denier Tournois.*

VI Chalcus tertius, æreus nummulus, sexta Græci Oboli, denarioli Turonici trientes quatuor. *Le troisieme* Chalcus, *vaut quatre tiers de denier Tournois, vn denier Tournois, & vn tiers.*

VII Chalcus quartus, æreus nummulus, Græci Oboli quarta, Romano Semissi par, & Duplio Turoni

Turonico. *Le quatrieme* Chalcus, *vaut vn Double, ou deux deniers Tournois.*

VIII Chalcus quintus, æreus nummulus, Oboli Græci tertia, par denariolis duobus Turonicis, & duabus denarioli tertiis. *Le cinquieme* Chalcus, *vaut vn Double, & deux tiers du denier Tournois.*

IX Dichalcus, duplex Chalcus, Duella Chalci, Duplio Chalci, æreus nummulus, Assi Romano par, & Duplioni Turonico genuinus. *Le* Dichalcus *vaut vn As Romain, vaut deux doubles Tournois, quatre deniers.*

X Follis minimus, æreus nummulus, Assi Romano, Dichalco Græco, duobus Duellis Turonicis pretio par. *Le plus petit* Follis *vaut deux doubles Tournois, quatre deniers, autant que l'As Romain, & le Dichalque Grec.*

XI Follis secundus, seu medius, æreus nummulus, duodecima Ceratij, seu Siliquæ Romanæ, ac Græcæ, sex Turonicorum denariolorum. *Le* Follis *metoien, ou second, vaut trois Doubles, six deniers Tournois.*

XII Follis tertius, & summus, Obolus æreus, seu ferreus, Chalcorum nunc sex; nunc octo, Turonicorum denariolorum totidem. *Le plus grand* Follis, *vaut ores six, ores huit deniers Tournois.*

XIII Talentum tertium, æreus nummus, Obolorum quindecim, minorum Sestertiorum duodecim, ac totidem Caroleorum Francicorum, Solidorum decem. *Le Talant d'erein de troisieme sorte, vaut douze Carolus, ou dix sols, monnoie de France.*

XIV Talentum quartum, æreus nummus, Obolorum triginta, minorum Sestertiorum viginti quatuor, Francicorum Caroleorum totidem, Solidorum

rum viginti. *Le Talant d'erein, de quatrieme façon vaut vintquatre Carolus, ou vint sols, monnoie de France.*

Argentei Nummi, Græci origine, vsu etiam Romani, sub Imperatoribus.

I HEmiobolion, Cerates, Ceration, dimidiatus Obolus Græcus, argenteus nummulus, nunc trium, nunc quatuor, nunc quinque Chalcorum, pro vario loco, ac tempore: Turonicorum denariolorum totidem. *Le demi Obole Grec vaut ores trois, ores quatre, ores cinq deniers Tournois, selon les diuers tans, & lieux.* Cerates, & Ceration dici consueuit Hemiobolion, ab cornutæ Lunæ insculpta nota.

II Obolus, Litra, Chelone, argenteus nummulus, nunc sex, nunc octo æreorum Chalcorum, Drachmæ nunc sexta, nunc octaua, nunc decima, variis temporibus, & locis. *L'Obole Grec vaut tantot six, tantot huit deniers Tournois, selon les tans, & lieux.* Oboli reliqui, *Litræ* nomine, sæpè designantur, sed Ægineticus maximè. Chelone dictus est priuatim Peloponnesius Obolus, ab impressa ipsi Chelone, seu Testudine.

III Diobolon, argenteus nummulus, duorum Obolorum, nunc duodecim, nunc sedecim Chalcorum, & Francicorum denariolorum totidem. *Le Diobolon, la piece de deux Oboles Grecs, vaut ores douze, ores seze deniers Tournois.* Ab insculpta noctua, Diobolon & γλαῦξ Græcis, & Noctua Latinis, vulgò appellatum est.

v Triobolon, argenteus nummulus, trium Obolorum, Turonicorum denariolorum, aliàs decem & octo, aliàs viginti & quatuor. *Le Triolon vaut tantot dixhuit, tantot vintquatre deniers Tournois.* Triobolon, & Hemidrachmion, idem nummus, hoc est, eiusdem pretij, cùm sex Obolorum fuit Drachma. Triobolo impressa fuit vtrimque Iouis facies.

v Tetrobolon, argenteus nummus, quatuor Obolorum, Turonicorum denariolorum, vel vicenûm quaternûm, vel tricenûm duûm. *Le Tetrobolon, la piece de quatre Oboles, vaut, ou vintquatre, ou trante deux deniers Tournois.* Tetrobolon, & Hemidrachmion, eiusdem pretij fuére, cùm Drachma fuit octo Obolorum. Tetrobolo insculpta fuit hinc Iouis facies, hinc duæ noctuæ.

vi Hemidrachmion minimum, Triobolon Atticum, argenteus nummus, dimidiæ Drachmæ pondere ac pretio, cùm sex Obolorum fuit Drachma, Turonicorum denariolorum, vel decem & octo, vel viginti quatuor. *La demie Drachme de trois Oboles vaut, ores dixhuit, ores vintquatre deniers Tournois.*

vii Hemidrachmion medium, Tetrobolion Atticum, argenteus nummus, quatuor Obolorum, Turonicorum denariolorum, vel viginti quatuor, vel triginta duorum. *La demie Drachme metoienne vaut, ou vintquatre, ou trante deux deniers Tournois.*

viii Hemidrachmion maximum, seu Æginetieum, argenteus nummus Obolorum quinque, dimidia Drachma Æginetica, Turonicorum denariolorum, aliàs tricenûm, aliàs quadragenûm. *La grande demie Drachme, ou Eginetique, de l'ile, & communauté d'Egine, prés Athenes, vaut ores trante, ores quarante deniers Tournois, ou six blancs, ou trois sols, quatre deniers.*

IX Drachma minima, argenteus nummus, se Obolorum, Francicorum Solidorum, aliàs triu alias quatuor. *La plus petite Drachme vaut, trois, ou quatre sols de France, au diuers tans, & lieux.*

X Drachma media, argenteus nummus, Obolorum octo Francicorum Solidorum, nunc quatuor nunc quinque. *La Drachme moienne vaut, tantot quatre, tantot cinq sols Tournois.*

XI Drachma maxima, seu Æginetica, Obolorum decem, Francicorum Solidorum, pro Obolorum pretio vario, nunc quinque, nunc sex, & vnius Bessis. *La grande Drachme, ou Eginetique, vaut, ou cinq, ou six sols, huit deniers, selon le diuers nombre de ses Oboles.* Drachma Attica primùm fuit sexta pars argentariæ vnciæ, deinde septima, denique octaua, hoc est, primùm septuaginta duæ Drachmæ conflatæ sunt in argenti Minam, seu Libram, posteà octoginta quatuor, ac postremò centum: sed ex varietate ponderis, nihil variante Drachmæ pretio. Porrò vltima hæc Drachma octonaria perstitit ad exstinctum vsque Græcum Imperium, & ab Scriptoribus perpetuò æquata Romano Denario argenteo: qui vterque nummus reddit Francicos Solidos quinos, Denariolos septenos. *La Drachme Attique, & le Denier Romain, valent cinq sols, set deniers Tournois.*

XII Didrachmum, argenteus nummus, duarum Drachmarum, totidémque Denariorum Romanorum, Francicorum Solidorum vndecim, ac denariolorum duorum. *Le Didrachme vaut onze sols, deux deniers Tournois.* Didrachmon, ab inscripta bouis effigie, Bos vulgò appellatus est, & Athenis, & apud Delon insulam, cuius erat proprius nummus. Vnde illud prouerbium: *Bos in*

lingua:

ngua: in eos iactatum, qui pretio corrupti, vera, vtilia proloqui desierant,

III Tetradrachmum, argenteus nummus, Drachmarum quatuor, totidémque Romanorum Denariorum, Francicorum Solidorum vicenûm duûm, denariolorum quatuor. *Le Tetradrachme vaut vint deux sols, quatre deniers Tournois.* Stater argenteus, idem fuit nummus, vel eiusdem certè pretij, atque Tetradrachmon: cui fuit æqualis pondere, ac pretio, Iudaïcus Siclus, quicumque fuit: non enim fuêre varij pretij, ac ponderis, Sicli Iudaïci, tametsi varia effigie.

XIV Pentadrachmum, argenteus nummus, quinque Drachmarum, Cyrenensium peculiaris, Francicorum Solidorum viginti septem, denariolorum vndecim. *Le Pentadrachme, la piece de cinq Drachmes, propre des Cyrniens d'Afrique, vaut vint set sols, onze deniers Tournois.*

XV Pentecontadrachmum, argenteus nummus, quinquaginta Drachmarum, pondere argentariæ selibræ, Turonicarum Librarum quatuordecim, sex denariolis minus. Nummus non ad commercium, sed ad magnificentiam cusus, & ad tempus dumtaxat. *Le Pentecontadrachme, la piece de cinquante Drachmes, pesant demie liure Greque, ou six onces & demie d'argeant, vaut quatorze Liures Tournoises, moins six deniers.*

XVI Ecatondrachmum, argenteus nummus, Drachmarum centum, duodecim vnciarum, & semunciæ pondere, seu Atticæ Mnæ, aut Libræ vnius argentariæ, nummus, extra commercij vsum, ad ostentationem aliquando percussus: Turonicarum Librarum fermè duodetriginta. *L'Ecatondrachme, la piece d'argeant de çant Drachmes, pesant vne liure Attique, ou douze onces & demie d'argeant,*

d'argeant , vaut vint huit liures Tournoises , [...] moins.

XVII Mna Attica Græcis, Mina Attica Latinis, [...]priè fuit, vel Libra, vnciarum duodecim, & [...]munciæ, vel certa Drachmarum summa, sed v[...]rio tempore varia. Mna Attica, ante Solone[...] fuit Drachmarum septuaginta duarum, qua[...] Solon centum Drachmarum instituit. Inter S[...]lonem, & extrema tempora Reipublicæ Ath[...]niensis, fuit aliquando Mna, octoginta quatuo[...] sed deinde rediit ad centenas Solonis Drachma[...] & eo perseuerauit numero, ad exstinctum Imp[...]rium Græcum, ac Romanum. Qua de Mna i[...]telligendi sunt Scriptores, qui post Solonem Mn[...] faciunt mentionem; nisi priuatæ alterius Mn[...] nominatim meminerunt, vti Ægineticæ, qu[...] eodem Drachmarum, sed maiorum, numer[...] Atticam Mnam plus, quàm Triente superaba[...] *La Mine Attique, auant Solon, valoit septant[...] deux Drachmes : depuis Solon, elle an vaut cen[...] qui reuiennent à vint huit Liures Tournoises, [...] peu moins.*

Aurei Nummi Graci, & eorum quidam Romanis communes, sub Imperatoribus, vt suprà docuimus, in Romanis Aureis Nummis.

I TRemissis, Triens, aureus nummus, Græcis, ac Romanis olim communis, sub Imperatoribus, Hexagij, seu Solidi Aurei triens, Drachmarum octo, & vnius trientis, Denariorum maiorum

m totidem, Francicorum Solidorum quadragin-
ſex, Denariolorum octo. *Le Tremiſſis, le tiers l'ecu d'or, Grec, & Romain, vaut huit Dra-mes, & vn tiers, & quarante ſix ſols, huit de-rs Tournois.*

I Hexagion, Sextula, Denarius aureus, Soli-s aureus, nummus aureus Græcis, ac Roma-s quondam communis, Drachmarum vigin-quinque, maiorum Denariorum totidem, Tu-nicarum Librarum ſeptem. *Le Hexagion, l'ecu rec, & Romain, vaut ſet liures Tournoiſes.*

II Stater Atticus, aureus nummus Græco-m proprius, Drachmarum totidem, quot Hex-gium, Turonicarum Librarum ſeptem. *Le Sta-r, l'ecu d'or Grec vaut ſet Liures Tournoiſes, com-e le Hexagion.*

V Crœſeus, Daricus, Philippeus, ſupple, Sta-er, & Crœſeus Stater, Daricus Stater, Philip-peus Stater, aurei nummi, ac Darici quidem Per-ſarum proprij, cæteri Græcorum, Stateres ſunt, to-idem Drachmarum, quot fuit Stater Atticus. Eiuſdem quoque pretij fuerunt Alexandreon nu-miſma, Berenicion numiſma, Ptolemaïcon nu-miſma, & quæ ſunt eo nomine, Numiſmatis au-rei, apud Scriptores Græcæ Hiſtoriæ.

ROMANI

ROMANI ASSIS, VTRIVSQV
SESTERTII, VTRIVSQVE DENARI
ad Francicum Denariolum, Solidum Libram, Aureum, æqua ratio, & proportio.

Asses Romani, & Denarioli Francici.

AS vnus, Denarioli Turonici quatuor, vna quinta.
Asses quinque, Denarioli viginti, & vnus.
Asses decem, Denarioli quadraginta duo.
Asses quindecim, Denarioli sexaginta, & tres.
Asses sedecim, Denarioli sexaginta septem vna quinta.
Asses viginti, Denarioli octoginta quatuor.
Asses viginti quinque, Denarioli centum, & quinque.

Asses Romani, & Solidi Francici.

ASses quinque, Solidus vnus, Denarioli nouem.
Asses decem, Solidi tres, Denarioli sex.
Asses quindecim, Solidi quinque, Denar. tres
Asses sedecim, Solidi quinque, Denarioli septem.
Asses viginti, Solidi septem.
Asses viginti quinque, Solidi octo, Denarioli nouem.

Asses

Asses quinquaginta, Solidi septemdecim, Denarioli sex.
Asses sexaginta, Solidi viginti, & vnus.
Asses centum, Solidi triginta, & quinque.

Asses Romani, & Libræ Francicæ.

Asses Romani sexaginta, Libra vna Francica, Solidus vnus.
Asses sexaginta quinque, Libra vna Francica, Solidi duo, Denarioli nouem.
Asses septuaginta, Libra vna, Solidi quatuor, Denarioli sex.
Asses septuaginta quinque, Libra vna, Solidi sex, Denarioli tres.
Asses octoginta, Libra vna, Solidi octo.
Asses octoginta quinque, Libra vna, Solidi nouem, Denarioli tres.
Asses nonaginta, Libra vna, Solidi vndecim, Denarioli sex.
Asses centum, Libra vna, Solidi quindecim.
Asses ducenti, Libræ tres, Solidi decem.
Asses trecenti, Libræ quinque, Solidi quinque.
Asses quadringenti, Libræ septem.
Asses quingenti, Libræ octo, Solidi quindecim.
Asses sexcenti, Libræ decem, Solidi decem.
Asses septingenti, Libræ duodecim, Solidi quinque.
Asses octingenti, Libræ quatuordecim.
Asses nongenti, Libræ quindecim, Solidi totidē.
Asses mille, Æris mille, Libræ septemdecim, Solidi decem.
Asses bis mille, Libræ triginta quatuor, Solidi viginti.

Asses

Asses ter mille, Libræ quinquaginta duæ, Solidi decem.

Asses quater mille, Libræ septuaginta.

Asses quinquies mille, Libræ octoginta septem Solidi decem.

Assium decem millia, Libræ centum, septuaginta quinque.

Assium vicena millia, Libræ trecentæ quinquaginta.

Assium tricena millia, Libræ quingentæ, viginti quinque.

Assium quadragena millia, Libræ septingentæ.

Assium quinquagena millia, Libræ octingentæ, septuaginta quinque.

Assium centena millia, Libræ mille, septingentæ quinquaginta.

Assium ducena millia, Librarum tria millia, & quingentæ.

Assium trecena millia, Librarum quinque millia, ducentæ quinquaginta.

Assium quadringena millia, Librarũ septẽ millia

Assium quingena millia, Librarum octo millia septingentæ quinquaginta.

Assium decies centena millia, Librarum septemdecim millia, quingentæ.

Sestertius Romanus minor, & Francici Denarioli.

Sestertius vnus, Denarioli Turonici decem, & Denarioli dimidia pars.

Sestertij duo, Denarioli viginti & vnus.

Sestertij tres, Denarioli triginta & vnus, & vnius dimidia.

Sestertij

Seſtertii quatuor, Denarioli quadraginta, & duo.
Seſtertii quinque, Denarioli quinquaginta duo, & vnius dimidia.
Seſtertii ſex, Denarioli ſexaginta tres.
Seſtertii ſeptem, Denarioli ſeptuaginta tres, & vnius dimidia.
Seſtertii octo, Denarioli octoginta quatuor.
Seſtertii nouem, Denarioli nonaginta quatuor, & vnius dimidia.
Seſtertii decem, Denarioli centum & quinque.

Seſtertij minores, & Francici Solidi.

SEſtertii duo, Solidus vnus, Denarioli nouem.
Seſtertii tres, Solidi duo, Denarioli ſex.
Seſtertii quatuor, Solidi tres, Denarioli ſex.
Seſtertii quinque, Solidi quatuor, Denarioli quatuor, & vnius dimidia.
Seſtertii ſex, Solidi quinque, Denarioli tres.
Seſtertii ſeptem, Solidi ſex, Denariolus vnus, & vnius dimidia.
Seſtertii octo, Solidi ſeptem.
Seſtertii nouem, Solidi ſeptem, Denarioli decem, & vnius dimidia.
Seſtertii decem, Solidi octo, Denarioli nouem.
Seſtertii quindecim, Solidi tredecim, Denariolus vnus, & vnius dimidia.
Seſtertii viginti, Solidi ſeptemdecim, Denarioli ſex.
Seſtertii viginti quinque, Solidi viginti & vnus, Denarioli quatuor, & vnius dimidia.

Sestertij minores, & Turonica Libra.

SEstertii viginti quinque, Libra vna, Denario decem, & vnius dimidia.

Sestertii triginta, Libra vna, Solidi sex, Denarioli tres.

Sestertii triginta quinque, Libra vna, Solidi decem, Denarioli septem, & vnius dimidia.

Sestertii quadraginta, Libra vna, Solidi quindecim.

Sestertii quadraginta quinque, Libra vna, Solidi decem nouem, Denarioli quatuor, vnius dimidia.

Sestertii quinquaginta, Libræ duæ, Solidi duo Denariolus vnus.

Sestertii centum, Libræ quatuor, Solidi quatuor, Denarioli duo.

Sestertii ducenti, Libræ octo, Solidi octo, Denarioli quatuor.

Sestertii trecenti, Libræ duodecim, Solidi duodecim, Denarioli sex.

Sestertii quadringenti, Libræ sedecim, Solidi sedecim, Denarioli octo.

Sestertii quingenti, Libræ viginti vna, Denarioli decem.

Sestertii mille, Libræ quadraginta duæ, Solidus vnus, Denarioli octo.

Sestertiûm bina millia, Libræ octoginta quatuor, Solidi tres, Denarioli quatuor.

Sestertiûm terna millia, Libræ centum triginta sex, Solidi quinque.

Sestertiûm quaterna millia, Libræ centum octoginta octo, Solidi septem, Denarioli quatuor.

Sestertiûm quina millia, Libræ ducentæ decem

solidi nouem.

Sestertiûm dena millia, Libræ quadringentæ viginti, Solidus vnus, Denarioli sex.

Sestertiûm vicena millia, Libræ octingentæ quadraginta, Solidi tres.

Sestertiûm tricena millia, Libræ mille, ducentæ sexaginta, Solidi quatuor, Denarioli sex.

Sestertiûm quadragena millia, Libræ mille, sexcentæ octoginta, Solidi sex.

Sestertiûm quinquagena millia, Librarum bina millia, centum, Solidi octo.

Sestertiûm centena millia, Librarum quaterna millia ducentæ, Solidi sedecim.

Sestertii minores, & Francici Aurei.

SEstertii centum, Aureus vnus, Libra vna, Solidi quinque, Denarioli sex.

Sesteitii ducenti, Aurei duo, Libræ duæ, Solidi vndecim.

Sestertii trecenti, Aurei quatuor, Solidi sedecim, Denarioli sex.

Sestertii quadringenti, Aurei quinque, Libræ duæ, Solidi duo.

Sestertii quingenti, Aurei septem, Solidi septem, Denarioli sex.

Sestertiûm mille, Aurei quatuordecim, Solidi quindecim.

Sestertiûm bina millia, Aurei viginti octo, Libra vna, Solidi decem.

Sestertiûm terna millia, Aurei quadraginta duo, Libræ duæ, Solidi decem.

Sestertiûm quaterna millia, Aurei quinquaginta septem, Solidi quinque.

Seſtertiûm quina millia, Aurei ſeptuaginta duo.

Seſtertiûm dena millia, Aurei centum quadraginta quatuor.

Seſtertiûm vicena millia, Aurei ducenti octoginta octo.

Seſtertiûm tricena millia, Aurei quadringenti triginta duo.

Seſtertiûm quadragena millia, Aurei quingenti ſeptuaginta ſex.

Seſtertiûm quinquagena millia, Aurei ſeptingenti, & viginti.

Seſtertiûm centena millia, Aurei mille quadringenti quadraginta.

Seſtertij maiores, & Francici Denarioli.

SEſtertius maior vnus, Denarioli ſedecim, & Denarioli vnius quintæ quatuor.

Seſtertii duo, Denarioli triginta tres, ac vnius quintæ duæ.

Seſtertii tres, Denarioli quinquaginta, & vnius duæ quintæ.

Seſtertii quatuor, Denarioli ſexaginta ſeptem, & vnius quinta.

Seſtertii quinque, Denarioli octoginta quatuor.

Seſtertij maiores, & Francici Solidi.

SEſtertii quinque, Solidi ſeptem.

Seſtertii ſex, Solidi octo, Denarioli quatuor, quintæ quatuor.

Seſtertii

Sestertii septem, Solidi nouem, Denarioli nouem, duæ quintæ.

Sestertij octo, Solidi vndecim, Denarioli duo, quinta vna.

Sestertii nouem, Solidi duodecim, Denarioli sex, quintæ quatuor.

Sestertii decem, Solidi quatuordecim.

Sestertii viginti, Solidi viginti octo.

Sestertii triginta, Solidi quadraginta duo.

Sestertii quadraginta, Solidi quinquaginta sex.

Sestertii quinquaginta, Solidi septuaginta.

Sestertii centum, Solidi centum quadraginta, seu Turonicæ libræ septem.

Sestertij maiores, & Turonica Libra.

SEstertii quindecim, Libra vna, Solidus vnus.

Sestertii viginti, Libra vna, Solidi octo.

Sestertii viginti quinque, Libra vna, Solidi quindecim.

Sestertij triginta, Libræ duæ, Solidi duo.

Sestertii triginta quinque, Libræ duæ, Solidi nouem.

Sestertii quadraginta, Libræ duæ, Solidi sedecim.

Sestertii quinquaginta, Libræ tres, Solidi decem.

Sestertii sexaginta, Libræ quatuor, Solidi quatuor.

Sestertii septuaginta, Libræ quatuor, Solidi octodecim.

Sestertii octoginta, Libræ quinque, Solidi duodecim.

Sestertii nonaginta, Libræ sex, Solidi sex.
Sestertii centum, Libræ septem.
Sestertii ducenti, Libræ quatuordecim.
Sestertii trecenti, Libræ viginti vna.
Sestertii quadringenti, Libræ viginti octo.
Sestertii quingenti, Libræ triginta quinque.
Sestertii sexcenti, Libræ quadraginta duæ.
Sestertii septingenti, Libræ quadraginta nouem.
Sestertii octingenti, Libræ quinquaginta sex.
Sestertii nongenti, Libræ sexaginta tres.
Sestertiûm mille, Libræ septuaginta.
Sestertiûm bina millia, Libræ centum quadraginta.
Sestertiûm terna millia, Libræ ducentæ decem.
Sestertiûm quaterna millia, Libræ ducentæ octoginta.
Sestertiûm quina millia, Libræ trecentæ quinquaginta.
Sestertiûm dena millia, Libræ septingentæ.
Sestertiûm vicena millia, Libræ mille, quadringentæ.
Sestertiûm vicena quina millia, Libræ mille, septingentæ quinquaginta.
Sestertiûm quingena millia, Librarum tria millia, quingentæ.
Sestertiûm centena millia, Librarum septem millia.
Sestertiûm ducena millia, Librarum quatuordecim millia.
Sestertiûm trecena millia, Librarum viginti vnum millia.
Sestertiûm quadringena millia, Librarum viginti octo millia.
Sestertiûm quingena millia, Librarum triginta quinque

quinque millia,

Sestertiûm sexcena millia, Librarum quadraginta duo millia.

Sestertiûm septingena millia, Librarum quadraginta nouem millia.

Sestertiûm octingena millia, Librarum quinquaginta quinque millia.

Sestertiûm nongena millia, Librarum sexaginta tria millia.

Sestertiûm decies centena millia, Librarum septuaginta millia.

Sestertiûm vicies centena millia, Librarum centum quadraginta millia.

Sestertiûm tricies centena millia, Librarum ducenta decem millia.

Sestertiûm quadragies centena millia, Librarum ducenta octoginta millia.

Sestertiûm quinquagies centena millia, Librarum trecenta quinquaginta millia.

Sestertiûm centies centena millia, Librarum septingenta millia.

Sestertii maiores, & Francici Aurei.

SEstertii maiores quadraginta quinque, Aureus vnus, Solidi tres.

Sestertii quinquaginta, Aureus vnus, Solidi decem.

Sestertii quinquaginta quinque, Aureus vnus, Solidi septemdecim.

Sestertii sexaginta, Aureus vnus, Libra vna, Solidi quatuor.

Sestertii sexaginta quinque, Aureus vnus, Libra vna, Solidi vndecim.

Sestertii septuaginta, Aureus vnus, Libra vna, Solidi octodecim.

Sestertii septuaginta quinque, Aureus vnus, Libræ duæ, Solidi quinque.

Sestertii octoginta, Aureus vnus, Libræ duæ, Solidi duodecim.

Sestertii octoginta quinque, Aureus vnus, Libræ duæ, Solidi decem nouem.

Sestertii nonaginta, Aurei duo, Solidi sex.

Sestertii centum, Aurei duo, Libra vna.

Sestertii ducenti, Aurei quatuor, Libræ duæ.

Sestertii trecenti Aurei septem.

Sestertii quadringenti, Aurei nouem, Libra vna.

Sestertii quingenti, Aurei vndecim, Libræ duæ.

Sestertii sexcenti, Aurei quatuordecim.

Sestertii septingenti, Aurei sedecim, Libra vna.

Sestertii octingẽti, Aurei octodecim, Libræ duæ.

Sestertii nongenti, Aurei viginti vnus.

Sestertiûm mille, Aurei viginti tres, Libra vna.

Sestertiûm bina millia, Aurei quadraginta sex, Libræ duæ.

Sestertiûm terna millia, Aurei septuaginta.

Sestertiûm quaterna millia, Aurei nonaginta tres, Libra vna.

Sestertiûm quina millia, Aurei centum viginti duo, Libræ duæ.

Sestertiûm sena millia, Aurei centum quadraginta.

Sestertiûm septena millia, Aurei centum sexaginta tres, Libra vna.

Sestertiûm octona millia, Aurei centum octoginta sex, libræ duæ.

Sestertiûm nouena millia, Aurei ducenti, & decem.

Sestertiûm dena millia, Aurei ducenti, triginta tres,

tres, Libra vna.

Seſtertiûm vicena millia, Aurei quadringenti ſexaginta ſex, Libræ duæ.

Seſtertiûm tricena millia, Aurei ſeptingenti.

Seſtertiûm quadragena millia, Aurei nongenti, triginta tres, Libra vna.

Seſtertiûm quinquagena millia, Aurei mille, centum ſexaginta ſex.

Seſtertiûm ſexagena millia, Aurei mille quadringenti.

Seſtertiûm ſeptuagena millia, Aurei mille ſexcenti, triginta tres, Libra vna.

Seſtertiûm octogena millia, Aurei mille, octingenti, ſexaginta ſex, Libræ duæ.

Seſtertiûm nongena millia, Aurei bis mille, centum.

Seſtertiûm centena millia, Aurei bis mille, trecenti, triginta tres, Libra vna.

Seſtertiûm ducena millia, Aurei quater mille, ſexcenti, ſexaginta ſex, Libræ duæ.

Seſtertiûm trecena millia, Aurei ſepties mille.

Seſtertiûm quadringena millia, Aurei nouies mille, trecenti, triginta tres, Libra vna.

Seſtertiûm quingena millia, Aurei vndecies mille, ſexcenti ſexaginta ſex, Libræ duæ.

Seſtertiûm ſexcena millia, Aurei decies, & quater mille.

Seſtertiûm ſeptingena millia, Aurei ſedecies mille, trecenti triginta tres, Libra vna.

Seſtertiûm octingena millia, Aurei octodecies mille, ſexcenti, ſexaginta ſex, Libræ duæ.

Seſtertiûm nongena millia, Aurei vicies & ſemel mille.

Seſtertiûm centies mille, Aurei vicies & ter mille, trecenti, triginta tres, Libra vna.

Denarij Romani maiores, Drachma Attica, ac Turonica vicenaria Libra.

DEnarius vnus, Drachma vna, Solidi quinque, Denarioli septem.

Denarij duo, Drachmæ duæ, Solidi vndecim, Denarioli duo, seu dimidia Libra Turonica, & quod excurrit.

Denarij, aut Drachmæ quatuor, Libra vna, Soli duo, Denarioli quatuor.

Denarij quinque, Drachmæ totidem, Libra vn Solidi septem, Denarioli vndecim.

Denarij, Drachmæ decem, Libræ duæ, Soli quindecim, Denarioli decem.

Denarij quindecim, Libræ quatuor, Solidi tr Denarioli nouem.

Denarij viginti, Libræ quinque, Solidi vndeci Denarioli octo.

Denarii viginti quinque, Libræ septem, mi quinque Denariolis; sed pro solidis septem sta mus, commodioris numeri gratia.

Denarii quinquaginta, Libræ quatuordecim, narii centum, Libræ viginti octo.

Denarij maiores, Sestertij maiores, Der minores, Sestertij minores mutuò collat

DEnarius minor est quadruplus Sestertio n ri, & Sestertio maiori quadruplus item r Denarius: quò fit, vt expedita ratione Dena Sestertios, Sestertij ad Denarios redigantur.

P

positis, verbi gratia, centenis Denariis, inde redibũt quadringenti Sestertij: & pronunciatis centenis Sestertiis, hinc redigentur viginti quinque Denarii. Et in quibusque aliis summis, eadem proportione quadrupla, Denarii per Sestertios, Sestertii per Denarios facillimè reddentur. Quæ verò est proportio maioris Denarii ad cæteros nummos, eadem est Atticæ Drachmæ, vt quæ leui discrimine ab Denarii pretio discedit, ideóque hi duo nummi pro eisdem ponuntur ab Historicis. Quæ autem summæ nummorum, in Romana historia exprimuntur Denariis, & Sestertiis, si pertinent ad res transactas, post aduentum Hannibalis in Italiam, de maioribus Sestertiis, & Denariis, prorsus intelligendæ sunt. Quo in genere grauissimè alucinati sunt huius sæculi, & prioris Scriptores, & Græcorum, Latinorúmque librorum vernaculi Interpretes, qui eiusmodi Nummorum summas supputarunt, & nostratibus nummis reddiderunt.

Nummariæ, ac cuiusque generis, Romanæ Notæ arithmeticæ.

I vnus, vna, vnum: primus, prima, primum: semel: primò: primùm.

II duo, duæ, duo: secundus, a, um: bis: secundò: secundùm.

III tres, tria: tertius, a, um: ter: tertiò: tertiùm.

IIII. aut IV quatuor: quartus, a, um: quater: quartò, quartum.

V quinque: quintus, a, um: quinquies: quintò: quintùm.

VI sex: sextus, a, um: sexies: sextò: sextùm.

VII septem : septimus,a, um : septies : septimò: septimùm.

VIII aut IIX octo : octauus,a,um : octies : octauò:octauùm.

VIIII aut IX nouem : nonus,a, um : nouies:nonò:nonùm.

X decem : decimus , a , um : decies : decimò:decimùm.

XI vndecim : vndecimus , a, um : vndecies : vndecimò : vndecimùm.

XII duodecim : duodecimus , a , um : duodecies: duodecimò : duodecimùm.

XIII tredecim : tredecimus , a, um : tredecies: tertiò decimò : decimùm tertiùm.

XIIII aut XIV quatuordecim : quatuordecimus, a,um:quatuordecies : decimò quartò : decimùm quartùm.

XV quindecim : quintus decimus ,a , um : decies quinquies : decimò quintò:decimùm quintùm.

XVI sedecim : sextus decimus,a,um:decies sexies: decimò sextò : decimùm sextùm.

XVII septemdecim : septimus decimus ,a,um:decies septies:decimò septimò:decimũ septimùm.

XVIII aut XIIX octodecim : octauus decimus, a,um : decies octies : decimò octauò : decimùm octauùm.

XVIIII aut XIX decem nouem : nonus decimus, a,um : decies nouies : decimò nonò : decimùm nonùm.

XX viginti : vicesimus , a , um : vicies: vicesimò: vicesimùm.

XXI viginti vnus , a, um : vicesimus primus , a, um : vicesimus vnus,a,um : vicies semel : vicesimò primò : vicesimùm primùm.

XXII viginti duo,duæ , duo : vicesimus secundus, a,um:

a, um: vicesimus alter, ra, rum: vicies bis: vicesimò secundò: vicesimùm secundùm.

xxiii viginti tres, tria: vicesimus tertius, a, um: vicies ter: vicesimò tertiò: vicesimùm tertiùm.

xxiiii aut xxiv viginti quatuor: vicesimus quartus, a, um: vicies quater: vicesimò quartò: vicesimùm quartùm.

xxv viginti quinque: vicesimus quintus, a, um: vicies quinquies: vicesimò quintò: vicesimùm quintùm.

xxvi viginti sex: vicesimus sextus, a, um: vicies sexies: vicesimò sextò: vicesimùm sextùm.

xxvii viginti septem: vicesimus septimus, a, um: vicies septies: vicesimò septimò: vicesimùm septimùm.

xxviii & xxiix viginti octo: vicesimus octauus, a, um: vicies octies: vicesimò octauò: vicesimùm octauùm.

xxviiii & xxix viginti nouem: vicesimus nonus, a, um: vicies nouies: vicesimò nonò: vicesimùm nonùm.

xxx triginta: tricesimus, a, um: tricies: tricesimò: tricesimùm.

Vt antecedentibus, ita & consequentibus singulis Notis quadrat illa varia vis, & multiplex notionis vsus, quem breuitatis gratia deinceps adscribere omittemus.

xxxi triginta vnus, a, um.

xxxii triginta duo, duæ, duo.

xxxiii triginta tres, tria.

xxxiiii & xxxiv triginta quatuor.

xxxv triginta quinque.

xxxvi triginta sex.

xxxvii

xxxvii triginta ſeptem.
xxxviii & xxxiix triginta octo.
xxxviiii & xxxix triginta nouem.
xxxx & xl quadraginta.
xlv & vl quadráginta quinque.
l quinquaginta.
lv quinquaginta quinque.
lx ſexaginta.
lxx ſeptuaginta.
lxxx & xxc octoginta.
lxxxx & xc nonaginta.
c centum.
cc ducenti, æ, a.
ccc trecenti, æ, a.
cccc & c iɔ & cd quadringenti, æ, a.
iɔ & d quingenti, æ, a.
iɔc & dc ſexcenti, æ, a.
iɔcc & dcc ſeptingenti, æ, a.
iɔccc & dccc octingenti, æ, a.
iɔcccc & dcccc nongenti, æ, a.
ciɔ & cIɔ & ∞ mille.
ciɔ ciɔ duo millia.
ciɔ ciɔ ciɔ tria millia.
ciɔ ciɔ ciɔ ciɔ quatuor millia.
iɔɔ quinque millia.
iɔɔ ciɔ ſex millia.
iɔɔ ciɔ ciɔ ſeptem millia.
iɔɔ ciɔ ciɔ ciɔ octo millia.
iɔɔ ciɔ ciɔ ciɔ ciɔ nouem millia.
cciɔɔ decem millia.
cciɔɔ ciɔ vndecim millia.
cciɔɔ ciɔ ciɔ duodecim millia.
cciɔɔ ciɔ ciɔ ciɔ tredecim millia.
cciɔɔ ciɔ ciɔ ciɔ ciɔ quatuordecim millia.
cciɔɔ iɔɔ quindecim millia.

cciɔɔ

ccIɔɔ Iɔɔ cIɔ ſedecim millia.
ccIɔɔ Iɔɔ cIɔ cIɔ ſeptemdecim millia.
ccIɔɔ Iɔɔ cIɔ cIɔ cIɔ octodecim millia.
ccIɔɔ Iɔɔ cIɔ cIɔ cIɔ cIɔ decem nouem millia.
ccIɔɔ ccIɔɔ viginti millia.
ccIɔɔ ccIɔɔ Iɔɔ viginti quinque millia.
ccIɔɔ ccIɔɔ ccIɔɔ triginta millia.
ccIɔɔ ccIɔɔ ccIɔɔ ccIɔɔ quadraginta millia.
Iɔɔɔ quinquaginta millia.
Iɔɔɔ ccIɔɔ ſexaginta millia.
Iɔɔɔ ccIɔɔ ccIɔɔ ſeptuaginta millia.
Iɔɔɔ ccIɔɔ ccIɔɔ ccIɔɔ octoginta millia.
Iɔɔɔ ccIɔɔ ccIɔɔ ccIɔɔ ccIɔɔ nonaginta millia.
cccIɔɔɔ centum millia.
cccIɔɔɔ cccIɔɔɔ ducenta millia.
cccIɔɔɔ cccIɔɔɔ cccIɔɔɔ trecenta millia.
Iɔɔɔɔ quingenta millia.
Iɔɔɔɔ cccIɔɔɔ ſexcenta millia.
Iɔɔɔɔ cccIɔɔɔ cccIɔɔɔ ſeptingenta millia.
Iɔɔɔɔ cccIɔɔɔ cccIɔɔɔ cccIɔɔɔ octingenta millia.
Iɔɔɔɔ cccIɔɔɔ cccIɔɔɔ cccIɔɔɔ cccIɔɔɔ nongenta millia.
ccccIɔɔɔɔ decies centena millia. 1. Millio.
ccccIɔɔɔɔ cccIɔɔɔ vndecies centena millia.
ccccIɔɔɔɔ quindecies centena millia.
ccccIɔɔɔɔ ccccIɔɔɔɔ vicies centena millia.
Iɔɔɔɔɔ quinquagies centena millia.
cccccIɔɔɔɔɔ centies centena millia. X. millions
~~ducenties centena millia~~ XX millions
quadringenties cent.a mill.a XXXX millions
octingenties cent.a mill.a [illegible] millions
Millies cent.a mill.a Centum millions.
Bis millies cent.a mill.a ducenti millions
Ter millies cent.a mill.a trecenti millions.
Quater millies cent.a millia quadr[illegible]

Ratio

Rationariæ nummorum Notæ vulgatiores.

Ł *As*, *Libra*, *Pondo*. Primaria littera vocabuli huius, *Libra*, qua exprimeretur As, in codicis rationibus nummariis, qui eò *Libra* vocabatur, quòd æris pondo vnum expleret.

LLS *Sestertius*, Libræ duæ, ac vnius Libræ semis, quia prior & minor *Sestertius*, duas *Libras*, & Libræ semissem, seu duos *Asses*, & semissem valuit. Duæ itaque Libræ, gemino LL exprimuntur, & vnico S Libræ semis indicatur. Quæ Nota, sicut & Sestertii idem nomen, posteà perseuerare non destitit, cùm *Librarum*, seu *Assium* quaternorum factus est *Sestertius*.

X & * *Denarius*, communis Nota numeri denarii, eadémque Nummi Denarii, eò attributa *Denario* Romano, quòd prior, & minor Denarius, decem *Librarum*, seu *Assium* esset. Quæ Nota, & quod Denarii nomen deinde perdurauit, cum sedecessis, seu *Assium* sedecim, factus est Denarius.

Cæterorum Nummorum Notæ infrequentiores sunt, ideò eas prætermittimus appingere: *Sestertii* autem, quòd apud Tullium, & cæteros Scriptores, sit omnium frequentissima, in Tironum oculis, & animis consignanda fuit.

INDEX

INDEX
ILLVSTRIORVM LOCVTIONVM, ET VOCVM,

QVO LATINA QVÆQVE, cuique vernaculæ respondens, velut in promtu habeatur faciliùs.

A

achet,

adiou

appeller,

aſſiete

s'atacher

B

C

charger

teni r

conte

crimi

Causa

E

elire

eloigné,

toute

bailler

G

gré,

I

L

M

O

obſcurcir.

P

 fonds.

Q

reque

faire

reciter

de

ſaiſie,

ſoldat,

ſtipuler,

Table

T

V

vuider

FINIS.